



ڈاکٹر ذاکر حسین لائبریری

DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY

JAMIA MILLIA ISLAMIA

JAMIA NAGAR

NEW DELHI

Please examine the books before taking it out. You will be responsible for damages to the book discovered while returning it.

DUE DATE

Recd

C

Cl. No. 185-092

Acc. No. 7787

168 45

Late Fine Ordinary Books 25 Paise per day. Text Book
Re. 1/- per day. Over Night Book Re. 1/- per day.

--	--	--	--

سلسلہ مطبوعات انجمن ترقی اردو (ہند نمبر ۲۲۲)

تاریخ الحکما

مصنفہ

جمال الدین ابوالحسن علی بن یوسف القفطی

مترجم

ڈاکٹر غلام جیلانی برق ام اے (عربی و فارسی)

امہ احوال (عربی و فارسی) پی۔ ایچ۔ ڈی۔ مولوی فاضل۔ منشی فاضل۔ ادیب فاضل

(Acc. No)

لکچرار گورنمنٹ کالج کبیلہ پورہ

شائع کردہ

(46)

انجمن ترقی اردو (ہند) دہلی
قیمت جلد میسر بلا جلد ہے
۱۹۳۵ء

پہلی بار

(مطبوعہ ہمدرد پریس دہلی)

سلسلہ مطبوعات انجمن ترقی اردو (ہند) نمبر ۲۱۲

تاریخ الحکما

مستفاد

جمال الدین ابوالحسن علی بن یوسف القفطی

مترجم

ڈاکٹر کلام بیلائی برقی ام اے (عربی و فارسی)

ام اوال (عربی و فارسی) - پی ایچ ڈی - مولوی فاضل شاہ شاہ - لاہور

لکھنؤ گورنمنٹ کالج کیمپل پور

شائع کردہ

انجمن ترقی اردو

مشکر

دیباچے کے ابتدائی چند صفحات اس مقدمے سے ماخوذ ہیں جو
لیپرٹ نے تاریخ الحکما مطبوعہ جرمنی کے لیے سپرد قلم فرمایا تھا۔ میں
سے تابلہ ہوں۔ میری التماس پر ڈاکٹر شیخ عنایت اللہ صاحب پروفیسر
لاہور نے اس مقدمے کا اردو زبان میں ترجمہ فرما کر مجھے اس قابل
القفل کے تفصیلی حالات دُنیا کے سامنے پیش کر سکوں۔ اس نواز ثر
میں ڈاکٹر صاحب کا مشکر یہ ادا کرتا ہوں۔ نیز اپنے برادرِ حقیقی پروفیہ
صاحب کا مشکر یہ ادا کرتا ہوں، جنھوں نے اسماء الرجال کی تحقیق پر
فرمائی۔

برق

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	نمبر شمار	صفحہ	مضمون	نمبر شمار
۹۱	اقرن	۱۸	۱	دیباچہ	۱
۹۱	ابراہیم بن حبیب الفزاری	۱۹	۱۸	حدوثنا	۲
۹۲	ابو اسحاق ابراہیم بن علی التتاشی	۲۰	۱۸	پہلا حکیم	۳
۹۲	المعروف بہ دلد الزرقیال اللاندی			الف	
۹۳	ابراہیم بن رنان بن ثابت	۲۱	۱۸	ادریس علیہ السلام	۴
۹۳	بن قرہ		۲۷	امون	۵
۹۴	ابراہیم و محمد حسن ابن ابی صباح	۲۲	۲۹	استقل بیوس	۶
۹۴	اشافر و دیطس	۲۳	۲۷	ابید قلیس	۷
۹۴	ارسطن	۲۴	۳۰	افلاطون اول	۸
۹۴	ادریس	۲۵	۵۷	ارسطو	۹
۹۵	ارستنس	۲۶	۸۷	اسکندر افرویدی	۱۰
۹۵	ایا علی خن	۲۷	۸۹	افلاطون دوم	۱۱
۹۵	ار ایس	۲۸	۹۰	اقریطون	۱۲
۹۵	انکا خورس	۲۹	۸۹	الاسکندروس	۱۳
۹۵	افلی مون	۳۰	۹۰	اولی طراؤس الطرسوسی	۱۴
۹۶	ابو نیوس البخار	۳۱	۹۰	اریبایسوس اول	۱۵
۹۸	اقلیدس المهندس التجارہ العسوی	۳۲	۹۰	مصطفیٰ	۱۶
۱۰۴	ایانوس الرومانی	۳۳	۹۱	اریبایسوس دوم	۱۷

مق	مضمون	نمبر شمار	مق	مضمون	نمبر شمار
۱۱۳	ادریبایوس	۵۴	۱۰۴	ارشمیدس	۲۴
۱۱۴	ابراہیم بن فزارون	۵۵	۱۰۵	ادمیرس الشاعر الیونانی	۲۵
۵	ابراہیم بن ہلال بن ابراہیم	۵۶	۱۰۶	مصطفی البابی	۲۶
۵	بن زہرون الصابی البواسلی	۵۷	۱۰۷	اخری میدس	۲۷
۱۱۹	ابراہیم بن زہرون البواسلی	۵۸	۱۰۸	ابوسندریوس	۲۸
۱۹	ابراہیم قیری البواسلی	۵۹	۱۰۹	اطمین	۲۹
	احمد بن محمد بن مروان بن	۶۰	۱۱۰	اطی خون	۳۰
	الطیب السرخسی	۶۱	۱۱۱	ابرخس	۳۱
۲۳	احمد بن محمد بن کثیر الفرغانی	۶۲	۱۱۲	ابرخس شاعر	۳۲
۲۴	احمد بن یوسف النخعی	۶۳	۱۱۳	ارسطی فس یا ارسطی قوس	۳۳
	احمد بن محمد الصغانی	۶۴	۱۱۴	ارسطرخس یا ارسطوخس	۳۴
۳	ابوعاد الاصلطابی	۶۵	۱۱۵	ابون البطوق	۳۵
۲۵	احمد بن عمر الکرابیسی	۶۶	۱۱۶	انقیلاؤس	۳۶
	اسحاق بن حسین بن اسحاق	۶۷	۱۱۷	ابن	۳۷
۵	ابو یعقوب بن ابی زید العبادی	۶۸	۱۱۸	اندروماخس	۳۸
	النصرانی	۶۹	۱۱۹	ابسقلاؤس	۳۹
۶	اہرن القس	۷۰	۱۲۰	اوطوقیوس	۴۰
۷	امید بن عبد العزیز بن ابی	۷۱	۱۲۱	اوطولوقس	۴۱
۸	اخوان الصفا	۷۲	۱۲۲	ایرن	۴۲
	÷	۷۳	۱۲۳	ارستجانس	۴۳

نمبر شمار	مضمون	صفحه	نمبر شمار	مضمون	صفحه
	حرف الباء			حرف التاء	
٦٨	برقلس ديدوش الاقلاطوني	١٣٨	٨٣	تين كلوش	١٦١
٦٩	بطلي مؤس الغريب	١٣٠	٨٥	تياذوق	١٦٢
٧٠	برانيوس	١٣٠	٨٦	توفيق بن محمد بن الحسين	١٦٣
٧١	بقراط بن ايراقلس	١٣٠		بن جسد الله بن محمد الزمخ	
٧٢	بولس	١٣٤	٨٧	القيمي المقدسي الطبيب	١٦٣
٧٣	بطلي مؤس القلوذي	١٣٤		حرف الشا	
٧٤	برقطوس	١٥٢	٨٨	شاؤ فرطس الحكيم	١٦٥
٧٥	بطلي مؤس بدلس	١٥٢	٨٩	شاليس المظلي	١٦٥
٧٦	بازينوس	١٥٢	٩٠	شامس طيوس	١٦٦
٧٧	بش	١٥٢	٩١	شاؤ سيوس	١٦٦
٧٨	بازروغيتا الهندي الرومي بجلي	١٥٢	٩٢	شاؤن	١٦٦
٧٩	البقراطون	١٥٢	٩٣	شيوذوفروس	١٦٦
٨٠	بختي شوع بن حمد جيس بن	١٥٥	٩٤	شاؤون الطبيب	١٦٦
	بختي شوع البجديا پوزي		٩٥	شيتاس	١٦٨
٨١	بختي شوع بن جبرئيل بن		٩٦	ثوسيوس	١٦٨
	بختي شوع	١٥٤	٩٧	ثوفيل بن ثوبا النصراني القم الرهاوي	١٦٩
٨٢	بختي شوع	١٦١	٩٨	ثابت بن ثاؤ بن ثابت بن قز	١٦٩
٨٣	بختي شوع بن يحيى	١٦١	٩٩	ثابت بن ابراهيم بن زهر بن	
	❖			الحولقي الصابي البزاحن	١٧٢

مفرد	مضمون	مفرد	مضمون	نمبر شمار
	حرف الزا	٢٥٥	نجيش ابن الحسن الاحم النمراني	١٢٥
٢٦٤	روفس	٢٥٦	حنون النمراني الربادي الطيب	١٢٦
٢٦٨	روشم (روشم) المصري	٢٥٩	الحقير النافع	١٢٧
٢٦٨	رزق الله الختم الخامس المصري	٢٥٩	الحكم بن ابي الحكم الدمشقي	١٢٨
٢٦٩	ربن	١٢٢	حرف الخا	
	حرف الزا	٢٦٢	الحاماني الختم	١٢٩
٢٧٠	ذكر تيا الطيفوري	١٢٢	حرف الدال	
	حرف السين	٢٦٢	ديا قرطيس	١٣٠
	سليمان بن حسان الاندلسي	٢٦٢	ديمقراطيس	١٣١
٢٦٢	المعروف بن ابن مجبل	٢٦٢	دادو الختم	١٣٢
٢٦٢	سنان بن الفتح الحراني	١٢٦	حرف النال	
٢٦٢	سنان بن ثابت بن قرة الحراني	٢٦٢	ذو مقراطيس	١٣٣
٢٦٢	البوسعيد	٢٦٢	ذو جاش الكلابي (ذو جاش)	١٣٤
٢٨٠	سهل بن بشير حبيب بن	٢٦٥	ذو اسقوريدوس العين الزبني	١٣٥
٢٨٠	باني (بانا) الاسوي الختم	٢٦٦	ذو شوس	١٣٦
	سهل بن سالم بن سهل	٢٦٦	ذو قنطس	١٣٧
٢٨٠	المعروف بالكوسج	٢٦٦	ذو اسقوريدوس	١٣٨
٢٨٢	سميس	١٥٠	ذو النون بن ابراهيم الاخميمي	١٣٩
٢٨٢	سوريا نوس	١٥١	المصري	
٢٨٢	سقراط	١٥٢		

نمبر شمار	مضمون	صفحه	نمبر شمار	مضمون	صفحه
۱۵۳	سنبلی تیوس	۲۹۱		حرف العین	
۱۵۴	سندین علی النجم الماسونی	۲۹۱	۱۶۷	عبدالله الطیغری	۲
۱۵۵	سابورین سهل	۲۹۲	۱۶۸	عباس بن سعید الجوهری النجم	۵
۱۵۶	سلموہ ابن بنان	۲۹۲	۱۶۹	عبدالله بن المقفع	۶
۱۵۷	السؤل بن یهوهذا المضری الیهودی	۲۹۳	۱۷۰	عبدالله بن مسرور النصرانی	۷
۱۵۸	سلامتہ بن رحمون البرانجیر	۲۹۵	۱۷۱	عبدالله بن ابی الجوزاء القاسم الہروی	۸
	حرف الشین		۱۷۲	عبدالله بن الحسن العیثانی النجم	۸
۱۵۹	شجاع بن اسلم بن محمد بن شجاع	۲۹۶	۱۷۳	عبدالله بن علی النصرانی	۸
	الحاسب المعری البرکامل	۲۹۶	۱۷۴	عبدالله بن سهل بن نوبخت النجم	۹
۱۶۰	شک النجم الاعلی البغدادی	۲۹۶	۱۷۵	عبدالله بن الطیب البرکالفرج	۱۱
	حرف الصاد			الفیلوف	
۱۶۱	صاعد بن یحیی بن بیتہ اللہ بن	۲۹۸	۱۷۶	المعدانی الملقب فیس الدین	۱۱
	توما النصرانی ابوالکرم البغدادی		۱۷۷	عبیدالله بن الحسن ابوالقاسم	۱۲
۱۶۲	صاعد بن بیتہ اللہ بن المؤمل	۳۰۰		المعروف بہ غلام زحل	
	ابو الجحی النصرانی الخطیری الحلبی		۱۷۸	عبدالله بن صالح بن عبد	۱۳
۱۶۳	صالح بن بیتہ الہندی	۳۰۰		المعروف بالانجیلین	۱۳
	حرف الطاء		۱۷۹	عبدالله بن محمد بن عبدالمکرم	۲۵۰
۱۶۴	طوریوس	۳۰۳		یحیی بن داؤد النعمانی اندلسی	۳۱۳
۱۶۵	طیموخارس	۳۰۳		عبدالله بن محمد بن سهل	۳۱۳
۱۶۶	طینقرسوس	۳۰۳	۱۸۰	المصونی الذابحین المرادی	۳۱۳

نمبر شمار	مضمون	صفحه	نمبر شمار	مضمون	صفحه
۱۸۱	عبدالمطلب بن عبدالمكريم الشريفي	۳۱۵	۱۹۳	علي الرقي	۲۲۲
۱۸۲	عبد الوهيد الامام لسي	۳۱۶	۱۹۵	علي بن الحسن ابو القاسم العلوي	۲۲۳
۱۸۳	عبد السلام بن عبد القادر بن			المعروف به ابن الاظم	۲۲۳
	ابن صالح بن جتكي دوست بن	۳۱۷	۱۹۶	علي بن الرازيه	۲۲۵
	ابو عبد الله الجلي البغدادي		۱۹۷	علي بن ابراهيم بن بكش ابو الحسن	۲۲۵
۱۸۳	عبد الرحيم بن علي بن المرزبان	۳۱۸	۱۹۸	علي بن اسماعيل ابو الحسن	
	ابو احمد الطيب المرزباني			البحري علم الدين بغدادی	۲۲۶
۱۸۵	عبد الحميد بن فاسح ابو الفضل			المعروف به ركاب سالار	
	عزف ابن ترك الجلي كيت ابوهم	۳۱۸	۱۹۹	علي الافريقي	۲۲۶
۱۸۶	علي بن عبد الرحمان بن يونس	۳۱۹	۲۰۰	علي بن النضر المعروف بالاريد	۲۲۷
	بن عبد المظفر المصري النجم		۲۰۱	علي بن احمد بن علي ابو الحسن	
۱۸۷	علي بن ابا جور (ماجور)	۳۱۹		يعرف به ابن ميل الطيب	۲۲۸
۱۸۸	علي بن ربن الطبري ابو الحسن الطيب	۳۱۹	۲۰۲	علي بن يقطان البستي	۲۲۹
۱۸۹	علي بن العباس الجوسي	۳۲۰	۲۰۳	علي بن احمد بن علي بن محمد بن	
۱۹۰	علي بن احمد بن سعيد بن حزم			دواس القنار ابو اسلي ابو الحسن	۲۳۰
	بن غالب بن صالح الماندلسي ابو محمد	۳۲۱	۲۰۴	علي بن علي بن ابني علي اليق الماندلسي	۲۳۱
	علي بن احمد المعروف بالموصل	۳۲۲	۲۰۵	عمر بن الفخار ابو حفص الطبري	۲۳۲
	علي بن عبد الله بن ماجور	۳۲۳	۲۰۶	عمر بن محمد بن علي بن عبد الوهيد الملك	۲۳۳
۱۹۳	علي بن احمد الانصاري ابو القاسم		۲۰۷	عمر بن عبد الرحمان بن احمد بن علي	
	الجبلي	۳۲۴		الكرماني المعروف بالامام لسي ابو الحكم	۲۳۴

نمبر شمار	مضمون	صف	نمبر شمار	مضمون	صف
٢٠٨	عمر بن احمد بن خلدون البوسلم	٢٢٣	٢٢٢	عيسى النفيس الطيب	٢٢٢
٢٠٩	عمر الخيام	٢٢٢	٢٢٢	عطار بن محمد الحاسب	٢٢٢
٢١٠	عيسى بن علي بن عيسى بن داود	٢٢٥	٢٢٢	عبدوس بن زيد	٢٢٢
٢١١	عيسى بن زرقة بن اسحاق بن	٢٢٤	٢٢٢	عكوى الديري	٢٢٢
٢١٢	عيسى بن ابي النصراني العراقي	٢٢٩	٢٢٤	حرف الغين	٢٢٤
٢١٣	عيسى بن ماسه	٢٢٨	٢٢٤	حرف الف	٢٢٤
٢١٤	عيسى بن قنطين البوسلم الطيب	٢٢٨	٢٢٤	الفصل بن حاتم النيرزي	٢٢٤
٢١٥	عيسى بن ماسر حيس الطيب	٢٢٨	٢٢٩	الفصل بن محمد بن عبد الحميد بن	٢٢٩
٢١٦	عيسى بن علي	٢٢٨	٢٢٩	واسع البزرة الجلي	٢٢٩
٢١٧	عيسى بن يحيى بن ابراهيم	٢٢٩	٢٢٩	الفصل بن نوحته البوسلم	٢٢٩
٢١٨	عيسى بن مهابخت	٢٢٩	٢٢٩	فرخان شاه النعم	٢٢٩
٢١٩	عيسى بن شهابا البزدي	٢٢٩	٢٢٩	فرور يوس الصوري	٢٢٩
٢٢٠	عيسى الطيب البغدادي المعروف بـ	٢٢٩	٢٢٩	فلوطرخس	٢٢٩
٢٢١	عيسى بن الحكم	٢٢٩	٢٢٩	فلوطرخس	٢٢٩
٢٢٢	عيسى بن يوسف المعروف بـ	٢٢٩	٢٢٩	فلوطين (فلوطيس)	٢٢٩
	ابن العطاء (العطاء)	٢٢٩	٢٢٩	فيثاغورس	٢٢٩

نمبر شمار	مضمون	صفحة	نمبر شمار	مضمون	صفحة
٢٣٩	قطون (قطون) العدى	٣٥١		حرف اللام	
٢٤٠	فوزن اللدى	٣٥٣	٢٥٥	ليبلون (ليتلون) المعقب	٣٦٢
٢٤١	فنون الاسكندري	٣٥٣	٢٥٦	لوقيس	٣٦٥
٢٤٢	فالميس المصرى (واليس)	٣٥٢		حرف الميم	
٢٤٣	فليغريوس	٣٥٥	٢٥٤	بشترين فاتك ابوالوفا	٣٦٥
٢٤٤	فليس الابانيلى حرف القوابلى	٣٥٥	٢٥٨	بشترين احمد بن على بن احمد	
٢٤٥	فالميس	٣٥٦		بن عمرو الرازى ابوالرشيد الحاسب	٣٦٥
	حرف القاف		٢٥٩	محمد بن ابراهيم الفزارى	٣٦٦
٢٤٦	قطا بن لوقا بعينكى النصرانى	٣٥٦	٢٦٠	محمد بن زكريا ابوبكر الرازى	٣٦٨
٢٤٧	قينون ابوالنصر الطيب	٣٥٨	٢٦١	محمد بن محمد بن طرخان ابونصر لغار	٣٦٥
٢٤٨	قظوان البابلى	٣٥٩	٢٦٢	محمد بن جابر بن سنان ابوعبد الله	
٢٤٩	النصرانى	٣٥٩		الحراشى المعروف بالتبائى ابوجعفر	٣٦٩
	حرف الكاف		٢٦٣	محمد بن اسماعيل التتوخى النجم	٣٨٠
٢٥٠	كرسفس	٣٦٠	٢٦٢	محمد بن خالد بن عبد الملك النجم	
٢٥١	كنكة (كنكة) الهندى	٣٦٠		المرد الرودى	٣٨٠
٢٥٢	كنيفات الطبيب النصرانى البغدادى	٣٦٣	٢٦٥	محمد بن الحسين بن حميد المعروف	
٢٥٣	كعب العمل الحاسب البغدادى	٣٦٣		ابن المادومى	٣٨١
٢٥٤	كيسان بن عثمان بن كيسان		٢٦٦	محمد بن بهرام ابوسليمان السجستانى	٣٨١
	ابو سهل الطبيب النصرانى المصرى	٣٦٣		المنطقى نزيل بغدادى	٣٨١
	❖		٢٦٤	محمد بن النجم	٣٨٣

نمبر شمار	مضمون	صفحه	نمبر شمار	مضمون	صفحه
۲۶۸	محمد بن عیسیٰ ابو عبد الله المامانی	۳۸۲	۲۸۲	محمد بن بشر بن ابی الفتوح نصر	
۲۶۹	محمد بن عمر بن الفرخان البوکر	۳۸۲		بن ابی یعلیٰ بن ابی ایشاثر بن	
۲۷۰	محمد بن موسیٰ انجم الجلیس	۳۸۲		ابی یعلیٰ بن بشر وکیل الباب	۳۸۹
۲۷۱	محمد بن عبد الله بن محمد بن جلال			انندی بغدادی	
	الحقی انجم الغریالی الافرقی	۳۸۲	۲۸۲	محمد بن عبد السلام بن جلال	۳۹۰
	زندل مصر			بن عبد اساتر المقدسی ثم المادی	
۲۷۲	محمد بن موسیٰ الخوارزمی	۳۸۵	۲۸۵	محمد بن عمر بن الحسین ابو انفصل	۳۹۱
۲۷۳	محمد بن عبد الله بن عمر بن البازیا	۳۸۶		الفرخ الرازی المعروف ابن الخطیب	
۲۷۴	محمد بن عبد الله بن سمعان	۳۸۶	۲۸۶	محمد بن علی بن الطیب (الطیب)	۳۹۵
۲۷۵	محمد بن کثیر الفرغانی	۳۸۶		التکلم البصری	
۲۷۶	محمد بن عیسیٰ بن ابی عبد الواحسن	۳۸۷	۲۸۷	الخمار بن الحسن بن عبدون	
۲۷۷	محمد بن نایب الکاتب	۳۸۷		ابو الحسن البغدادی المعروف بـ	۳۹۶
۲۷۸	محمد بن اکثم بن محمد بن اکثم القاضی	۳۸۷		ابن بطلمان	
۲۷۹	محمد بن لثمة اکثره الاصهبانی	۳۸۷	۲۸۷	موسیٰ بن شاکر	۳۰۹
۲۸۰	محمد بن محمد بن یحییٰ بن اسماعیل	۳۸۸	۲۸۸	موسیٰ بن اسرائیل الکوئی	۳۱۰
	بن العباس ابو الوفا البوزجانی	۳۸۸	۲۹۰	موسیٰ بن سيار ابو عمران	۳۱۱
۲۸۱	محمد بن عبد الله ابو نصر الکوازی	۳۸۹	۲۹۱	موسیٰ بن میمون الماسراوی	۳۱۱
	بغدادی			الاقدس	
۲۸۲	محمد بن عیسیٰ ابن المنعم	۳۸۹	۲۹۲	موسیٰ بن العیزار	۱۵
	ابو عبد الله الصقلی		۲۹۳	مقنطر طیس	۱۶

صفحة	مضمون	نمبر شمار	صفحة	مضمون	نمبر شمار
٢٢٨	المبارك بن شرارة البواخير	٣١٠	٢١٦	ماكيس	٢٩٣
	الطبيب الكاتب الحلي		٢١٤	ميلاؤس	٢٩٥
٢٢٩	النجم الخارجي المصري	٣١١	٢١٤	ميطن الاسكندري	٢٩٩
٢٣٠	مسكويه ابو علي الخازن	٣١٢	٢١٤	منالاؤس	٢٩٤
	مسحي بن ابني الهقايين ابراهيم	٣١٣	٢١٨	مورطس (مورطس)	٢٩٨
٢٣١	النصراني الشيلي نزيل بغداد		٢١٨	مرايا البالي	٢٩٩
	البواخير يعرف به ابن العطار		٢١٨	مغفس	٣٠٠
	مسعود بن ابني محمد ابو الفتوح	٣١٣	٢١٨	ماغفس	٣٠١
٢٣٢	المعروبه ابن الغضائري ويعرف		٢١٩	مشي بن يونس ابو بشر نزيل بغداد	٣٠٢
	ايضاً به ابن الجويان		٢٢٠	مشروزيطوس	٣٠٣
٢٣٣	المكفوف الملاحى المصري	٣١٥	٢٢١	ماسر جويه (ماسر جيس البصري)	٣٠٢
	منصور بن مقدر المصري	٣١٦		مسلم بن احمد ابو القاسم المعروف	٣٠٥
٢٣٥	ابو الفتح النصراني		٢١٣	المرجطي الاندلسي	
٢٣٥	مخرج الضمير	٣١٤	٢٢٢	ماشاء الله	٣٠٩
	حرف النون			محفوط بن عيسى بن ابي الحكيم	٣٠٤
٢٣٩	نيقولاؤس	٣١٨	٢٢٥	ابو العلا طبيب النصراني	
٢٢٤	نيقوماخس بن ماخاؤن	٣١٩		النيل نزيل واسط	
٢٢٤	نطاس النصراني	٣٢٠		المنظري احمد ابو الفضل الاسفندي	٣٠٨
٢٢٨	نظيف النفس رومي	٣٢١	٢٢٥	المعروف يايزدي	
	❖		٢٢٦	ميخائيل بن ماسويه	٣٠٩

نمبر شمار	مضمون	صفه	نمبر شمار	مضمون	صفه
	حرف اليا			حرف الواو	
٢٢٢	هارون بن علي بن هارون بن يحيى بن ابي منصور النعماني	٢٢٨	٢٢٢	ويجن بن رستم ابو سهل	٢٥٥
٢٢٣	هارون بن صاعد بن هارون	٢٢٩		الكوهمي النعماني	
٢٢٤	هبة الله بن الحسين البديع	٢٢٩		حرف اليا	
٢٢٥	هبة الله بن صاعد بن التليذ	٢٢٢	٢٢٢	يحيى النخعي المصري	٢٥٤
٢٢٦	هبة الله بن ملكا ابو البركات	٢٢٢	٢٢٥	يحيى بن اسحاق الطبيب اللندسي	٢٦٤
٢٢٨	هرس الثاني	٢٢٨	٢٢٦	يحيى بن سعيد بن ماري	٢٦٩
٢٢٩	هرس الثالث المصري	٢٢٨		ابو العباس النعماني المعروف باباسي	
٢٣٠	هلال بن ابراهيم بن زهرون	٢٢٨	٢٢٦	يحيى بن عدي بن حميد بن زكريا المنطقي ابو زكريا	٢٤٠
	ابو الحسين الصابئي الهروي	٢٥٢	٢٢٨	نزيل بغداد	
	الطيب نزيل بغداد		٢٢٩	يحيى بن علي بن يحيى النعماني	٢٤٢
٢٣١	هرقل النجار	٢٥٥	٢٢٩	يحيى بن التليذ الحكيم محمد	٢٤٣
			٢٢٨	النعماني	
			٢٢٨	يحيى بن سهل الدريد البوشري	٢٤٢
				النعماني الكروحي	

نمبر شمار	مضمون	صفه	نمبر شمار	مضمون	صفه
٣٢١	يحيى بن عيسى بن جزلة البزعل	٢٤٣	٣٢١	يعقوب بن صقلان النطري	٢٨٨
	الطبيب بغدادى النصراني			الشرقي الملكي	
٣٢٢	يعقوب بن اسحاق بن بصاح		٣٢٤	يوحنا بن البطريق الرومان	٢٨٩
	بن عمران بن اسماعيل بن		٣٢٨	يوحنا بن يوسف بن حاش	٢٨٩
	محمد بن الماشعث بن قيس			بن البطريق القس	
	بن معدى كرب بن معاوية		٣٢٩	يوحنا بن سرائيوس	٢٩٠
	بن جلد بن عدى بن ربيع		٣٥٠	يوحنا بن ماسويه نصراني دسرا	٢٩٠
	بن معاوية الاكبر بن الحارث		٣٥١	يوسف الهردى	٥٠٣
	الاصغر بن معاوية بن الحارث		٣٥٢	يوسف التاهر الطبيب	٥٠٣
	الاكبر بن معاوية بن ثور بن	٢٤٥		يعرف بالقس	
	مرقع بن كنده بن عفير بن		٢٥٣	يوسف بن يحيى بن اسحاق	
	عدى بن الحارث بن مرة			السنى المغربي ابو النجاش	٥٠٣
	بن ادر بن زيد بن يشجب			نزيل حلب	
	بن عريب بن زيد بن كبلان		٢٥٣	يونيوس الحكيم	٥٠٤
	بن سابين يشجب بن يعرب		٢٥٥	يونس الحراني الطبيب	٥٠٤
	بن قحطان البزلى الكندى		٢٥٦	يزيد بن يزيد بن يوحنا بن	٥٠٩
٢٢٣	يعقوب بن طارق	٢٨٤		خالد يعرف بيزيد بودايوس	
٢٢٣	يعقوب بن محمد الحاسب	٢٨٤		الكنى في اسماها للحكما	
	المصطفى ابو يوسف		٢٥٥	ابو جعفر بن احمد (محمد)	٥٠٩
	يعقوب بن ماهان السيراني	٢٨٨		بن عبد الله بن جش	

مفزون	نمبر شمار	مفزون	نمبر شمار
ابو جعفر الخازن	٣٥٦	ابو النخعي بن ابي الفرج بن	٣٤١
ابو الحسن بن سنان الطيب	٣٥٤	ابو النخعي الطيب النصراني	٥٢٣
ابو الحسن بن ابي ابو الفرج بن	٣٥٨	ابو النخعي الجرجاني	٥٢٣
ابو الحسن بن سنان طيب	٥١٠	ابو داود اليهودي النجم العراقي	٥٢٣
ابو الحسن تلميذ سنان	٣٥٩	ابو سعيد اليمامي (الياساني)	٥٢٥
ابو الحسن بن سنان	٣٦٠	ابو سعيد الارجاني الطيب	٥٢٥
ابو الحسن بن عثمان الطيب	٣٦١	ابو سعيد عم ابي الوفا البوزجاني	٥٢٥
البصري	٥١٤	ابو سهل الارجاني الطيب	٥٢٦
ابو الحسن بن دحمان الطيب الكاظم	٣٦٢	ابو سهل الميحي الطيب	٥٢٦
ابو الحسين البصري الكمال	٣٦٣	ابو سهل بن نوخت	٥٢٦
ابو الحسين بن كشكر المعروف	٣٦٣	ابو عثمان بن يعقوب الرشتي	٣٨٠
تلميذ سنان	٥١٩	ابو علي بن ابي قرزة	٣٨١
ابو الحسين بن لقاح الجرجاني	٣٦٥	ابو العباس العميري	٥٢٤
ابو حرب الطيب (ابو عمار)	٣٦٦	ابو عبد الله بن القلاسي النجم	٥٢٨
ابو الحكم الطيب الرشتي	٣٦٤	ابو علي الهندس المصري	٥٢٨
ابو الحكم المغربي الاندلسي	٣٦٨	ابو العلاء الطيب	٥٢٩
المرتي نزيل دمشق	٥٢١	ابو علي بن اسحق النطقى العراقي	٥٢٩
ابو برزة الحاسب	٣٦٩	ابو علي بن ابي (اسمي) الطيب	٥٣٠
ابو بكر بن الصائغ المعروف	٣٤٠	ابو علي بن ابي النخعي بن العطاء	٣٨٨
ابن باجه	٥٢٣	النصراني النسي الامل ايضا	٥٢٣

(ف)

نمبر	مخطوط	صفحة	نمبر	مخطوط	صفحة
٢٩٠	ابو الفضل بن يامين اليهودي	٥٣١	٣٠٢	ابن يسمويه (يسموه)	٥٦٢
٢٩١	ابو الفضل النجاشي	٥٥٠	٣٠٣	ابن ابى رافع	٥٦٣
٢٩٢	ابو الفرج بن ابى الحسن بن صالح	٥٥٢	٣٠٤	ابن ابى حنيفة النخعي البغدادي	٥٦٣
٢٩٣	ابو الفتح نجم الدين بن السري	٥٥٣	٣٠٥	ابن مندويه (ابن مندويه)	٥٦٣
٢٩٤	ابو القاسم القفري النخعي	٥٥٣	٣٠٦	ابن مقشّر المصري	٥٦٣
٢٩٥	ابو قريش المعروف ببسمل الصيدلاني	٥٥٣	٣٠٧	ابن النجار	٥٦٥
٢٩٦	ابو حنبل بن نجى شيوخ الطبيب	٥٥٣	٣٠٨	ابن دليم النضراني الطيب البغدادي	٥٦٥
٢٩٧	ابو يحيى المراد الرودي الطبيب	٥٥٣	٣٠٩	ابن قتيبة النخعي البغدادي	٥٦٦
٢٩٨	ابو يحيى المروزي المهندس	٥٥٣	٣١٠	ابن جابر طاهر (طاهر)	٥٦٦
٢٩٩	ابو يعقوب الازدادي	٥٥٣	٣١١	ابن الجهم	٥٦٦
٣٠٠	ابن ابى ريشه (دندودن)	٥٥٣	٣١٢	ابن السبكي (ابن السبكي)	٥٦٦
٣٠١	ابن وصيف	٥٥٣	٣١٣	ابن توماس بن شكر	٥٦٦
			٣١٤	ابن رضوان المصري	٥٦٦
			٣١٥	اسلام الاشخاص	٥٦٦
			٣١٦	فهرست البلدان والمدن	٥٦٦
			٣١٧	داجبال والانهار الخ	٥٦٦

دیباچہ

(مترجم)

اس کتاب کا اصلی نام "تاریخ الحکما" ہے۔ اور اس کا مصنف جمال الدین ابوالحسن علی بن یوسف القفطی ہے۔ محمد بن علی بن محمد الخطیبی النروزنی نے اس کتاب کا ایک اختصار تیار کیا تھا۔ جو "المنتخبات المنقطعات من تاریخ الحکما" کے نام سے مشہور ہے۔ یہ اختصار ۱۳۲۰ھ ۱۹۰۲ء کو لیپک (جرمنی) میں چھپا۔ اور برلن یونیورسٹی کے ایک پروفیسر ڈاکٹر جو لیس لپرٹ (DR. (GULVIS) LIPPERT) نے اسے ایڈٹ (EDIT) کیا۔

ڈاکٹر جو لیس نے حواشی میں مختلف نسخوں کے اختلافات کا تذکرہ کیا ہے۔ لیکن رجال و مآکن کو قطعاً نظر انداز کر دیا ہے۔ مترجم نے اس پہلو کی طرف بھی توجہ دی ہے۔ لیکن اسے اعتراف ہے کہ قلت وسائل کی وجہ سے اس کی ایک کافی تعداد بلا حواشی رہ گئی ہے۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ بعض ہم نام ہستیوں کے تشبیہی نوٹ ایک دوسرے سے بدل گئے ہوں۔ بہر حال اسے اپنی کوتاہیوں کا احساس اور اپنی متعج مدافعی کا اعتراف ہے۔

جمال الدین ابوالحسن علی بن یوسف بن ابراہیم بن عبد الواحد الشیبانی القفطی ایک ممتاز خاندان کا رکن

القفطی کے حالات زندگی

تھا۔ جو کوفہ سے مصر صعید (سطح مرتفع) میں آکر آباد ہو گیا تھا۔ اس کے آبا و اجداد اچھے اچھے عہدوں پر رہ چکے تھے۔ چنانچہ اس کا دادا ابراہیم، جو القاضی الواحد کے نام سے مشہور ہے۔ اور اس کا والد یوسف جو القاضی الاشرف کہلاتا تھا، ہر دو حکومت کے بلند مناصب پر فائز رہے

علی ۵۶۸ھ - ۱۱۶۲ء میں بمقام قفط پیدا ہوا۔ اُن دنوں علی کا والد یوسف

(وفات ۱۲۷۷ھ) بھی یہیں کسی عہدے پر مامور تھا۔ علی کی والدہ بعدوں کے ایک قبیلہ قضاہ سے تعلق رکھتی تھی۔ اس کے بطن سے بعد میں ایک اور لڑکا بھی پیدا ہوا جس کا نام دادہ کے نام پر ابراہیم رکھا گیا۔ علی کی پیدائش سے چار برس بعد صلاح الدین کی حکومت کے خلاف ایک فاطمی دعوے دار پیدا ہو گیا جس نے ہر طرف کشت و خون کا بانا گرم کر دیا۔ اس ہنگامے سے گھبرا کر یوسف قفط کو خیر باد کہنے پر مجبور ہو گیا۔ لیکن جب کچھ عرصے بعد الملک العادل (صلاح الدین کا بھائی) آتش فتنہ کو فرو کرنے میں کام یاب ہو گیا تو یوسف واپس آ گیا۔

تعلیم | آغاز میں علی قاہرہ کے مدرسۃ العلوم میں داخل ہوا۔ اس مدرسے کا نصاب تمام علوم مروجہ مثلاً تفسیر۔ حدیث۔ فقہ۔ ہیئت۔ ادب۔ ہندسہ۔ منطق۔ اور تاریخ وغیرہ پر مشتمل تھا۔ اس کے اساتذہ میں القاضی الاثیر محمد بن مبنان الانباری اور صالح بن عادی بن عبدانی الانطاہلی جیسے فضلا کے اسماء گرامی ملتے ہیں۔ موخر الذکر سے قفطی نے نحوی تعلیموں اور الفاظ ادبیہ کے بارے میں استفادہ کیا تھا۔ جب علی پندرہ برس کا ہوا تو اس کا والد یوسف بیت المقدس میں القاضی الفاضل کا معاون مقرر ہوا۔ علی بھی ساتھ چلا گیا اور وہاں نہ صرف مختلف علوم حاصل کیے بلکہ بعض تصانیف کے لیے مواد بھی فراہم کر لیا۔ اس کی بعض تصانیف سے پتا چلتا ہے کہ یہ ۵۹۵ھ = ۱۱۹۷ء میں بیت المقدس میں تھا۔ لیکن جب صلاح الدین کی وفات کے بعد اس شہر پر الملک العادل نے قبضہ جا کر اپنے بھتیجے الملک الافضل کو بھاگنے پر مجبور کر دیا تو العادل کے وزیر ابن شکر اور القاضی الفاضل کے درمیان کچھ اختلافات پیدا ہو گئے جن کی بنا پر یوسف وہاں سے (۵۹۷ھ = ۱۲۰۱ء) حران کی طرف چل دیا۔ یہاں العادل کا بیٹا الملک الاشراف علم الدین تھا اس نے یوسف کو وزیر بنالیا۔ لیکن اس نے بہت جلد بد دل ہو کر حج کے لیے اجازت مانگ لی۔ حج سے فارغ

ہو کر یمن میں پہنچا۔ اور یہاں اتابیک مسفر کا وزیر مقرر ہوا۔ کچھ عرصے کے بعد یہاں سے بھی اجازت مانگ لی اور گھر کو چل دیا۔ لیکن جب تک زمرہ رہا اسے اتابیک کی طرف سے معقول پنشن ملتی رہی۔

اُن دنوں حلب پر ظاہر غازی (الملک العادل) کا بھتیجا کی حکومت تھی اور وہاں میمون القصری (۱۱۶۷ھ) بہ حیثیت سپہ سالار مقیم تھا۔ علی وہاں چلا گیا۔ چونکہ میمون یوسف کا دوست تھا اس لیے علی پر خاص نوازش کر کے لگا۔ علی سال بھر نہایت اطمینان سے علمی مشغل میں مصروف رہا۔ اس کے بعد رستم ظاہر نے اسے صیغہ مالیات کا مہتمم بنا کر قاضی الاکرم کا خطاب دے دیا۔ جب ۱۱۷۳ھ = ۱۱۶۷ء میں ظاہر کی وفات ہو گئی تو علی نے فوراً استعفاء دے دیا اور ظاہر کے نابالغ بیٹے کے اتالیق اتابیک شمس الدین طغرل نے اس کی پنشن باندھ دی۔ ۱۱۷۶ھ = ۱۱۶۹ء میں علی دوبارہ اسی اسمی پر مقرر کر دیا گیا۔ اور بارہ برس یعنی ۱۱۷۸ھ = ۱۱۷۲ء تک اس منصب پر فائز رہا۔

ظاہر ہو کہ اس بارہ سال کے عرصے میں علی نے سرکاری فرائض کے علاوہ کچھ علمی خدمات بھی انجام دی ہوں گی۔ چنانچہ یہ یاقوت کے حالات زندگی سے پتا چلتا ہے کہ جب یاقوت تاتاریوں سے بھاگ کر حلب میں آیا تو علی نے بحکم البلدان کی تالیف میں اسے ہر قسم کی مدد دی۔ یہی وجہ ہے کہ یاقوت اپنی تصنیف میں جاہ جالی کا شکریہ ادا کرتا ہے۔

علی اہتمام مالیات سے ۱۱۷۸ھ = ۱۱۷۲ء میں سبک دوش ہوا اور مسلسل پانچ برس تک تالیف و تصنیف میں مصروف رہا۔ تاریخ الحکما کی تصنیف کا زمانہ بھی یہی ہے۔

علی کے نصیب میں فراغت نہ تھی۔ چنانچہ ۲۵ ذی القعدہ ۱۱۷۳ھ = ۱۱۷۶ء کو الملک الغریز نے اسے اپنا وزیر بنالیا۔ بارہ برس تک فرائض وزارت سرانجام

دیے۔ پھر بیمار ہو گیا۔ اور ۱۳ رمضان ۱۲۶۱ھ = ۱۲۶۰ء کو مصر فتنے سرزمین مصر کا یہ روشن چراغ ہمیشہ کے لیے بجھا دیا۔

علی کی تصویر | یاقوت نے اپنی تالیف میں القفلی کی بہت تعریف کی ہے چونکہ یاقوت و علی کے مرام ازبس دو شانہ تھے اس لیے ہم اس سستائش کو غیر جانب دارانہ نہیں کہہ سکتے۔ تاریخ الحکما کے مطالعے سے علی کا تصور یوں قائم ہوتا ہے کہ وہ ایک آن تھک محقق ہو کر جو ہر واقعے کی تفصیل نہایت دیانت داری سے بیان کرتا ہے۔ ماخذ کا حوالہ دیتا ہے۔ اپنی کوتاہیوں کا جابہ جا اعتراف کرتا ہے۔ اس کی بے لاگ تنقید اور غیر مبالغہ آمیز تصویحات سے یوں معلوم ہوتا ہے کہ وہ عہد حاضر کا کوئی محقق ہے۔

علی مورخانہ تنگ نظری و تعصب سے بہت بلند تھا۔ اگر اُسے کسی نے بتلایا کہ حضرت عمرؓ نے اسکندریہ کا کتب خانہ جلا ڈالا تھا تو اس نے بلا خوف ملامت اس واقعے کا ذکر کر دیا۔ ہر چند کہ علی ایک دین دار مسلم تھا لیکن غیر مسلم حکما کا ذکر بھی اسی خلوص و گرم جوشی سے کرتا ہے جس طرح کہ مسلم علما کا۔ اس کتاب سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حلب کا مشہور یہودی طبیب یوسف بن یحییٰ علی کا گہرا دوست تھا۔

سیرت نگاروں نے علیؓ کی ایک نمایاں خصوصیت یعنی فراہمی کتب کے شوق کا خاص طور پر ذکر کیا ہے اور اس خوبی کا ثبوت اس کتاب سے بھی ملتا ہے۔ تقریباً تیرہ مقامات پر علیؓ کا فخر اُذکر کرتا ہے کہ فلاں کتاب میرے پاس بھی موجود ہے۔ بالقفلی ظریف بھی تھا۔ اس سلسلے میں ملاحظہ ہوں وہ اشعار جو اس نے اہالیان دیرالبلاّس کی نامہان نوازی کے متعلق کہے تھے۔ (اصل کتاب ۲۵۲)

مختصر یہ کہ علیؓ ایک بلند پایہ محقق و ناقد ہونے کے علاوہ اصلاً درجے کا سیاسی و مدبر، وسیع النظر موزخ اور بے تعصب عالم تھا۔

تصانیف علی اکبری و صفدی اور حاجی غلیفہ (مصنف کشف الظنون) نے قفطی کی تقریباً بیس تصانیف کا ذکر کیا ہے۔ اور ان سب کا ماخذ یا قوت

کی ”معجم اہل الادب“ ہے۔ چونکہ یا قوت حلب میں ۱۱۹ھ = ۱۷۲۲ء سے اپنی وفات یعنی ۱۲۶ھ = ۱۷۲۹ء تک رہا تھا اور ”معجم اہل الادب“ اسی زمانے کی تصنیف ہے۔ اس لیے ظاہر ہے کہ علی نے جو کتابیں یا قوت کی وفات اور اپنی وفات (۱۲۶ھ) کے درمیانی وقفے میں لکھی ہوں گی۔ معجم اُن کے ذکر سے خالی ہوگی۔

قفطی کی بعض تاریخی مولفات کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب اخبار موصون ابتداءً االی ایام صلاح الدین یوسف۔

(۲) کتاب اخبار المغرب من تولد اہل بنی تومرت۔

(۳) کتاب ”تاریخ الیمین“۔

(۴) تاریخ محمود بن بکتگین و بنیہ۔

(۵) کتاب تاریخ السلجوقیہ منذ ابتداء امر ہم الی انتہاء

(۶) کتاب الاستئناس فی اخبار آل مرداس۔

علی نے حدیث اور چند دیگر علوم پر بھی کتابیں لکھی تھیں۔ لیکن تاریخ کی طرف اس کا

رُحان زیادہ تھا۔ اسی لیے اس کی تاریخی مولفات کی تعداد دیگر تصانیف سے زیادہ ہے۔

یا قوت نے علی کی مولفات کے سلسلے میں ”کتاب الکلام علی صحیح البخاری“

اور ”کتاب الکلام علی الموطا“ کے متعلق لکھا تھا کہ لم یتم الی الان۔ یعنی یہ کتابیں

ابھی تک مکمل نہیں ہوئیں اور باقی اٹھارہ کتابیں کس ہو چکی تھیں۔ لیکن افسوس کہ آج

قفطی کی کوئی کتاب دنیا میں موجود نہیں۔

مسٹر آگست ملر (AUGUST MÜLLER) کی رائے یہ ہے کہ ۱۲۵ھ =

۱۲۵ھ میں تلماریوں نے حلب کو تباہ کر دیا تھا اور اسی تباہی میں علی کا کتب خانہ بھی

۱۹۸۳
۱۲۳
تاریخ
الکلام
علی صحیح
البخاری
اور
الموطا

بھی برابر ہو گیا تھا۔ بلکہ یہ رائے قریب صحت معلوم ہوتی ہے ورنہ ان تصانیف کے اچانک مفقود ہو جانے کی کوئی اور وجہ ہمیں معلوم نہیں

گو اس طوفانِ تلذت و تاراج میں علی کا ذاتی کتب خانہ برابر ہو گیا تھا۔ لیکن اس کی چند تصانیف کے نسخے بعض دیگر لوگوں کے پاس موجود تھے۔ مثلاً ابن خلکان کے پاس علی کی دو کتابیں تھیں۔ یعنی تاریخ المغرب و کتاب النجاة۔ مؤخر الذکر کتاب کا ایک نسخہ غلامہ ذہبی کے پاس بھی موجود تھا۔ اور تاج الدین احمد بن عبد القادر بن کتوم نے وفات قفطی سے ایک سو برس بعد یعنی ۵۷۰ھ کے قریب "تاریخ الحکما" کا خلاصہ تیار کیا تھا۔

مقامِ افسوس ہے کہ یہ چند بچے کچھ اوراق بھی آج ناپید ہو چکے ہیں۔ کتاب النجاة کی تلخیص (مرتبہ ذہبی) ملتی ہے۔ لیکن اصل کتاب گم ہو یہی حال تاریخ المغرب اور تاریخ الحکما کا ہے۔ اول الذکر کا تو صرف نام باقی رہ گیا ہے۔ البتہ مؤخر الذکر کے چند ناکمل مخطوطات اور ایک خلاصہ موجود ہے۔ یہ خلاصہ علی کی وفات سے صرف ایک برس بعد محمد بن علی بن محمد بن الخطیبی الزوزنی نے تیار کیا تھا۔ جس کا ترجمہ آج آپ کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے۔ حاجی خلیفہ (جلد چہارم ص ۱۲۵) نے اس کتاب کے ایک اور خلاصے کا بھی ذکر کیا ہے۔ جو ابن ابی جبرہ عبد اللہ بن اسعد الازدی نے تیار کیا تھا۔ لیکن یہ خلاصہ کہیں موجود نہیں۔

الزوزنی کے اس مخطوطے سے جو پیرس میں محفوظ ہے، ثابت ہوتا ہے کہ یہ کتاب تاریخ الحکما کا خلاصہ ہے۔ اور قفطی کی اصل تصنیف نہیں۔ اس حقیقت پر اندرونی شہاد بھی موجود ہے۔ مثلاً ابن ابی اصیبعہ نے عیون الانبانی تاریخ الاطباء میں دس مقامات پر قفطی سے اقتباس کیا ہے۔ جن میں سے سات حوالے اس کتاب میں موجود ہیں۔ ان کے مقابلے سے پتا چلتا ہے کہ ابن ابی اصیبعہ والے اقتباسات بہ لحاظ الفاظ و معلومات زیادہ وسیع

وسیط ہیں، اس لیے ہم اس نتیجے پر پہنچنے کے لیے مجبور ہیں کہ یہ کتاب اصل نہیں بلکہ اصل کا لمحفص ہے۔

الروزنی نے نہ صرف تراجم (سوانح حیات) کا اختصار کیا ہو بلکہ بعض تراجم کو حذف بھی کر دیا ہو۔ مثلاً ابن ابی اصیبعہ نے رجب کی جو تحویر غدا پر نقل کی ہو، وہ غالباً انقطعی سے لی تھی لیکن اس لمحفص میں اس کا کہیں نام و نشان نہیں ملتا۔ اسی طرح عیون الانبا کی جلد دوم صفحہ ۳ پر ابن جزار کی ایک تصنیف کا ذکر ملتا ہے جس کا ماخذ بھی انقطعی ہی ہے لیکن اس کتاب میں اس کا کہیں تذکرہ موجود نہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ الروزنی نے ابن جزار اور رجب کے تراجم حذف کر دیے ہیں۔ اس خیال کی تائید اس امر سے بھی ہوتی ہے کہ ابوالفرج (صفحہ ۱۲۱) بھی رجب کا ذکر انقطعی کے طرز میں کرتا ہے۔ مثلاً احسن المعالیم لطیف المباشرة وغیرہ۔ جو علی کا مخصوص انداز بیان ہے۔ یہ کتاب مختلف ناموں سے مشہور ہے۔ مثلاً:-

تاریخ الحکما کے مختلف نام

- (۱) تاریخ الحکما (مطابق مخطوطات پیرس۔
- و اتناء برلن، لندن اور قاہرہ) (۲) طبقات الحکما و اصحاب النجوم والاثبات۔
- شترس برگ۔ میونخ یا ٹیشن۔ حاجی حنیفہ جلد چہارم صفحہ ۱۲۲۔ (۳) کتاب تراجم الحکما (ٹیشن۔ قاہرہ ۵۴)۔ (۴) کتاب اخبار العلماء باخبار الحکما (ابن ابی اصیبعہ جلد دوم صفحہ ۵) کتاب تذکرۃ الحکما۔

ان مختلف عنوانات کے پیش نظریہ فیصلہ کرنا کہ خود مصنف نے کتاب کا نام کیا رکھا تھا، قدرے مشکل ہے۔ لیکن جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ الروزنی نے اپنا لمحفص مصنف کی وفات کے ایک سال بعد تیار کیا تھا اور اس کا نام المنتخبات الملتقطات من تاریخ الحکما رکھا تھا۔ یعنی تاریخ الحکما کا خلاصہ (نیز ملاحظہ ہوں مخطوطات برلن، لیڈن

اور حاجی حنیف جلد چہارم ص ۱۶۷) تو اس قدیم ترین شہادت کی موجودگی میں ہمیں کسی اور ثبوت کی ضرورت محسوس نہیں ہوتی۔ اور ہم وثوق سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ مصنف نے کتاب کا نام تاریخ الحکما رکھا تھا اور دیگر تمام عنوانات ناٹھیں و کاتبین کے اپنے تجویز کردہ ہیں۔

اس کتاب میں اہم فلسفیوں، طبیعوں، ریاضی دانوں اور نجوموں

مضامین کتاب

بعض محل ہیں۔ ان حکما کا زماہ حضرت ادریس علیہ السلام سے لے کر مصنف کے اپنے عہد تک پھیلا ہوا ہے۔ یہ کتاب کئی لحاظ سے اہم ہے۔ اول، اس سے ہمیں پتا چلتا ہے کہ عربوں نے یونانی علوم و فنون سے کہاں تک فائدہ اٹھایا تھا۔ دوم، اس میں یونان قدیم کے متعلق بعض ایسی معلومات درج ہیں جو خود یونانیوں کی تصانیف میں محفوظ نہیں رہے۔ مثلاً ارسطو کی فہرست مصنفات، جو اس کتاب میں بروہیت بطلی موس دی ہوئی ہے۔

الزوزنی کی تلخیص کے متعلق ہم پہلے کہ چکے ہیں کہ اس نے الزوزنی کا خلاصہ بعض تراجم کو نہ صرف حذف کر دیا ہے بلکہ بعض مقامات پر کچھ اضافہ و تنقیص سے بھی کام لیا ہے۔ بعض عبارات کا ابہام اور خصوصاً جدالی مسائل کی معلق بحث الزوزنی کے طریق کار کا نتیجہ ہے۔ کہیں کہیں غیر مانوس الفاظ کی تشریح بھی ملتی ہے۔ جسے تلخیص نگار کی طرف منسوب کرنا زیادہ قرین صحت ہوگا۔

تاریخ الحکما اور اس کے انتخاب کو علمی دنیا میں بہت قدر و منزلت

استفادہ

حاصل ہے۔ اس کا ثبوت اس امر سے بھی ملتا ہے کہ اس کے بعد اس موضوع پر جس قدر کتابیں لکھی گئیں، ان میں القفطی کو بطور سند پیش کیا گیا۔ مثلاً ابن ابی امیہ نے اصل کتاب کو طبقات الاطباء کے دوسرے ایڈیشن کے لیے استعمال

کیا۔ ابن العبری (م ۱۱۷۲ھ) نے بھی۔ جو بارہ برس تک حلب کا بشپ رہا۔ مختصر العمل کے لیے اطباء وغیرہ کے حالات اسی کتاب سے لیے۔ اسی طرح ابوالفدا نے اپنی کتاب مختصر فی اخبار البشر میں یونانیوں کے حالات یہیں سے حاصل کیے تھے۔ ابوالفدا نے اسی کتاب کو "تاریخ فی اخبار الحکما" کے نام سے یاد کیا ہے۔ اگر "مختصر" اور "تاریخ الحکما" کا مقابلہ کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ ابوالفدا نے کہیں کہیں اصل الفاظ حذف کر دیے ہیں اور بعض مقامات پر طرز بیان کو بھی آسان بنا دیا ہے۔ بعض جدید مولفات میں بھی اس کتاب سے استفادہ کیا گیا ہے۔ مثلاً

BIBLIOTHECA - ARABICO - HISPANA

ESCURIALENSIS-OPERA BY M. CASIRI

اس کتاب میں ۳۳ یونانی اور عرب حکما کے تراجم شامل ہیں جو قفطی سے ماخوذ ہیں۔

PROLEGOMENES DES TABLES ASTRONOMIQUES

PROLOGUE DEQ BY SEPILLOT. (PARIS 1847.)

اس کتاب میں بھی چند حکما کے حالات درج ہیں۔ جن کا ماخذ القفطی ہے۔

KITAB-UL-TIHRIST EDITED BY FLÜGEL
LEIPZIG

اس کتاب کی دوسری جلد میں جسے آگسٹ بلرنے ایڈٹ کیا تھا۔ چند مشہور

حکما کے حالات درج ہیں جن کا مصدر القفطی ہے۔

اس کتاب کا یہ ترجمہ پہلی مرتبہ اردو داں حضرات کی خدمت میں

پیش ہو رہا ہے۔ یہاں یہ عرض کر دینا مناسب نہ ہو گا کہ یہ ہر

فقرے کا لفظی ترجمہ نہیں بلکہ سلیس اردو میں مطلب خیز ترجمہ ہے۔ بعض غیر ضروری

لہذا ذکر لپٹ سے حاصل کردہ معلومات یہاں ختم ہوتے ہیں۔ بقیہ مترجم کی تلاش کا نتیجہ

ہے۔ (مترجم)

مکرات کو ترجے میں حذف کر دیا گیا ہے۔ ایک دو مقامات پر بعض فقرات کو جو میری ناقص
مجھ سے بالاتر تھے، بلاترجمہ چھوڑ دیا ہے۔ اور جگہ خالی رہنے دی ہے۔ اپنی وسعت کے
مطابق ترجمے میں روانی و سلاست پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ میں کہاں تک کام یاب
ہوا، مجھے معلوم نہیں۔ بہر حال اگر میری یہ حقیر سی کوشش پسند آجائے تو احقر کو دُعا
خیر سے یاد فرمائیے گا۔

ابتداءِ حکمت

عربوں کے ہاں حکمت ہر اُس فن کا نام ہے جس کی اختراع
انسانی عقل و دانش کی رہین منت ہو۔ مثلاً طب۔ کیمیا۔
علم نجوم۔ فلسفہ وغیرہ۔ یہ علوم کوئی آج کی ایجاد نہیں بلکہ ان کا سراغ ہزار ہا برس
پہلے تک چلتا ہے۔ مثلاً محققین کا خیال یہ ہے کہ علم ہیئت کے موجد اہل بابل تھے جہاں
سلسلہ قم میں آسمان کو اپنے اور تعینِ بروج کے متعلق کوششیں ہو رہی تھیں۔
ہومو سنٹرک (HOMOCENTRIC) کا نظریہ نظامِ فلکی جس پر آج تک بحث
جاری ہے، دراصل یوڈوکسس (EUDOXUS) (۶۰۰-۵۴۰ ق م) نے قائم کیا تھا جسے
بعد میں ارسطو نے زیادہ شرح و بسط سے پیش کیا۔ علمائے نجوم کا باقاعدہ سلسلہ
ہیورکس (۵۰۰ ق م) سے چلتا ہے۔ اس نے مشاہداتِ فلکی کو اس وضاحت سے بیان
کیا کہ تین سو برس بعد بطلیموس نے اپنے نظامِ شمسی کی بنیاد بھی انھی مشاہدات پر ڈالی۔
کیمیا کی ابتدائی صورت تو غالباً حضرت آدم کے زمانے میں بھی موجود ہوگی۔ وہ
لوگ بھی چند سادہ سادہ اجزاء کے ملاپ سے کوئی نہ کوئی کارآمد مرکب بنا لیتے ہوں گے
لیکن اس کی ترقی یافتہ صورت کا پہلا سراغ مصر میں ملتا ہے جہاں سے یہ یونان میں
پہنچی اور وہاں سے اطرافِ عالم میں پھیل گئی۔

علم الاعضاء کے متعلق ہم حتمًا نہیں کہہ سکتے کہ اس کے موجد کون تھے۔ اتنا ہم
ضرور جانتے ہیں کہ اس فن کی تکمیل کا سہرا یونانیوں کے سر ہے۔ بقراط و جالینوس نے

علم الاعضا پر چند نہایت اچھی کتابیں لکھی تھیں جن سے بعد میں بوعلی بن سینا اور دیگر اطباء نے ایران و عرب نے فائدہ اٹھایا۔ دنیا میں سب سے پہلی مرتبہ بقراط ہی نے یہ کہا تھا کہ ہوا میں ایک ایسی چیز موجود ہو جو پھیپھڑوں کے رتے سے خون میں جاتی ہو اور خون کو صاف کرتی ہو۔ آج حکماء مغرب نے اس چیز کا نام آکسیجن رکھا ہوا ہے۔ موسیقی کا آغاز کب ہوا اور کن منازل ارتقا سے گزر کر موجودہ صورت اختیار کی؟ کوئی نہیں جانتا۔ ہاں اتنا معلوم ہوا ہے کہ فیثاغورث (سنہ ۵۸۲ ق م) پہلا حکیم ہو جس نے فن موسیقی پر ایک کتاب لکھی تھی۔ اس کے بعد ارسطو (سنہ ۳۲۰ ق م) پھر بطلمیوس (سنہ ۱۰۰ ق م) اور پھر امبروز (AMBRÓSIO) (سنہ ۱۵۰۰) نے چند رسائل سپرد قلم کیے۔

اسی طرح علم نباتات کا آغاز محقق حاضر کی آنکھ سے پہنچا ہے۔ کوئی نہیں جانتا کہ نباتات کے خواص والوان وغیرہ کی طرف پہلی مرتبہ کس نے توجہ دلائی تھی۔ ہاں کتاب السلاطین باب ۴ آیات ۲۱-۳۳ میں حضرت سلیمان علیہ السلام کے متعلق لکھا ہے۔

”سلیمان کی دانش اہل مشرق و اہل مصر سے بہت زیادہ تھی۔۔۔۔۔“

اس نے تین ہزار امثال لکھیں۔ اس کے گیت ۱۰۵ تھے۔ اور اس نے

درختوں کی کیفیت بیان کی۔ سرو کے درخت سے لے کر جو بنیان میں

تھا، اُس زوفد تک جو دیوار پر آگتا ہے۔ نیز چار پایوں پرندوں، ریگنے

والے جانوروں اور مچھلیوں کا حال بیان کیا۔ تمام لوگ اور بادشاہ جو

اُس کی دانش کا شہرہ سن چکے تھے، سلیمان کی حکمت سننے آتے تھے۔“

ارسطو (۳۸۴-۳۲۲ ق م) پہلا حکیم ہو جس کی تحریروں میں نباتات کا کچھ نہ کچھ

ذکر ملتا ہے۔ تھیوفراستس (THEOPHRASTUS) (۲۸۶-۲۶۰ ق م) نے بھی

اس فن پر چند باقاعدہ رسائل سپرد قلم کیے تھے جن کا اخذ ارسطوی معلوم ہوتا ہے۔ پہلی صدی عیسوی میں یونان کے ایک ماہر نباتات نے ایک اہم کتاب لکھی تھی جس کا نام (MATERIA MEDICA) تھا۔ اور یہی وہ کتاب ہے جو بعد میں آئے والے علما کے لیے چراغِ راہ بنی۔

بقراط، اسقلیویس (اس کا زمانہ قبل از طوفانِ نوح ہے) کے متعلق لکھتا ہے کہ اس کی لاٹھی خطی کے درخت کی تھی۔ اور یہ اس لیے کہ خطی کی تاثیر معتدل ہوتی ہے۔ اس وجہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اسقلیویس نباتات کی تاثیر سے آگاہ تھا۔

ارسطو نے جہاں نباتات پر ایک رسالہ لکھا تھا، وہیں چند دیگر فنون پر بھی اس کی کتابیں موجود تھیں۔ مثلاً:-

فاری طوفیل (دریاے نیل پر)۔ فی طول اعمار الحیوانات۔ فی مسائل طبیعیہ۔

فاری طوفولین (حیوانات کی پناہ گاہیں) فی السماء والعالم۔ فی الکون والفساد۔ ثانیس فوسیقا (طبیعیات پر)۔ بارید یا قاطس (غذا پر)۔ کتاب فی الفلاحۃ۔ وغیرہ۔

اسکندر افروسی نظر جیسے مشکل مسئلہ پر ایک کتاب لکھ گیا ہے۔ عنوان ہرہ

الرد علی من یقول ان الابعار لا تکون الا بشعاع من العین۔

الاسکندروس نے۔ جو جالینوس سے پہلے گزرا تھا، امراضِ چشم پر ایک کتاب لکھی تھی جس

کا نام تھا علل العین و علاجاتها اسی حکیم نے ایک اور کتاب پیٹ کے کپڑوں پر لکھی یعنی

کتاب الحیات والدیدان التي تتولد فی البطن۔ ثانیس افروڈیٹس نے فی الاثار العلویہ

تصنیف کی۔ ارسطو کی کتاب النفس سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ حکیم طبیعیات کا بہت

بڑا فاضل تھا۔ ابلونیوس النجار نے خطوطِ مخنیہ پر کتاب المفروطات لکھی جس

کا مامون نے عربی میں ترجمہ کرایا۔ یہی وہ کتاب ہے جس سے حکیم اقلیدس نے فائدہ

اٹھا کر اپنی شہرہ آفاق تصنیف مرتب کی تھی۔ اقلیدس علم ہندسہ کا امام سمجھا جاتا ہے اور اس کی کتاب آج بھی بہ طور سند استعمال ہوتی ہے۔ اس کی چند دیگر تصانیف کے نام کتاب الارکان۔ کتاب المناظر اور کتاب تالیف اللہون ہیں۔

ارشی دث (۱۳۰۰ ق م) علم ریاضی کا بہت بڑا فاضل سمجھا جاتا ہے۔ اس نے دائرہ مکروہ و خطوط متوازیہ، اشکال مثلثہ اصول ہندسہ اور زوریا پر کئی کتابیں لکھیں جن میں سے دس کا ذکر اصل کتاب میں ملے گا

اقطمن، بطلی موس سے ۷۷۰ برس پہلے گزرتھا لیکن اُس کے مشاہدات فلکی بطلی موس کے عہد تک قابل اعتماد ہے۔ اسی زمانے میں کالڈیہ کا ایک حکیم ابرحٰن نامی اس پائے کا بنجم تھا۔ کہ جب بطلی موس نے اُس کی تصنیف کتاب اسرار النجوم پڑھی تو تعظیماً سجدے میں گر پڑا۔ ارسطی فس کی کتاب الجبر اور قسمۃ الاعداد سے مدیون تک دنیا مستفید ہوتی رہی۔ ارسطاحسن کی کتاب الشمس والقمر البسقاؤس کی کتاب المطالع، او طولوقس کی کتاب الطلوع والغروب اور ارسطیانس کی طبیعۃ الانسان علمی دنیا میں بیش بہا اضافہ تھیں۔

بقراط (۴۰۰ ق م) عرف علم طب کا امام سمجھا جاتا ہے لیکن اس کی ایک تصنیف ہوا اور پانی پر بھی ملتی ہے۔ عنوان ہے کتاب المایو والہواو۔ بطلی موس بنجم تھا لیکن جغرافیہ عالم پر بھی ایک کتاب لکھ گیا جس کا یعقوب الکندی نے عربی میں ترجمہ کیا باذی نوس نے طوفان نیز دم دارستاروں پر کتابیں لکھیں۔ پشداوی خاندان کے فرماں روا ضحاک کے زمانے میں بابل کے ایک حکیم تینکلوش نے کتاب الوجود والحدود سپرد قلم کی۔ ثاؤدوسیوس کی تصنیف کتاب الاکثر، مگر اس قدر اہمیت حاصل تھی۔ کہ اسے الجسطی سے کم اور اقلیدس سے بلند درجے کی کتاب سمجھا جاتا تھا۔ ثیوزوفروس نے کتاب اللیل والنہار جیسی مفید کتاب سپرد قلم کی۔ جالی نوس کی ۷۰ تصانیف کا

ذکر اصل کتاب میں دیکھیے۔ قیاسقور ریڈوش نے "کتاب المشاکش" تصنیف کی۔
 طور یوس نے "کتاب الرویا" لکھ کر خواب کی حقیقت سے پردہ اٹھانے کی کوشش
 کی۔ فلو طرحس نے مسائل طبیعیہ پر تمام علمائے طبیعی کی تراجم کر کے مجموعے کا نام
 "کتاب الآثار الطبیعیہ" رکھا۔ فالیس المصری نے بارش اور موالید پر گیارہ
 کتابیں لکھیں۔ مورطس کی تصنیف کتاب "فی الآلات المصنوتہ اور مینقویا محس کی
 کتاب "کتاب النغم" ارباب موسیقی کے ہاں مدتوں بہ طور سند استعمال ہوتی رہی۔
 عہد امیہ (۶۶۱-۶۸۰) میں سلطنت اسلامی کی سرحدیں

حکمت اسلام میں

مغرب میں ساحل اوقیانوس، مشرق میں سندھ، جنوب
 میں بحر ہند اور شمال میں قفقاز تک پھیلی ہوئی تھیں۔ مختلف اقوام باہم مل رہی
 تھیں۔ بصرہ و کوفہ کی یونیورسٹیوں میں عرب، ایرانی، عیسائی، یہودی اور مجوسی
 تحصیلِ علوم کے لیے جمع ہو رہے تھے۔ ایک ملک کے تاجر اپنے تمدن کا پیغام لے کر
 دوسرے ممالک میں جا رہے تھے۔ ایرانی تاجر و سیاح ایک طرف ہندو چین تک
 آتے تھے اور دوسری طرف یونان و روم تک جاتے تھے۔ بہ دیگر الفاظ یہ قاصدان
 حکمت تھے جو ہندستان سے امثال و حکایات، جوتش اور سحر لے جاتے تھے اور روم و یونان
 سے طب اور دیگر علوم طبیعیہ لایا کرتے تھے۔ اہل شام مغرب کی ہر گلی کوچے سے آگاہ تھے۔
 یہ تجارت کے لیے فرانس کے مغربی سواحل تک جاتے تھے۔ وہاں اشراب و ابریشم بیچ کر
 بڑی بڑی رقموں کے ہمراہ مغربی تاثرات بھی لے آتے تھے۔ شام ایک ایسا ملک، جہاں
 اہل ایران و روم صدیوں تک ایک دوسرے سے ملتے رہے۔ مختلف تہذیبوں کے آثار
 آج بھی قدم قدم پر یہاں ملتے ہیں۔ ان دنوں شام کے مدارس میں یونانی علوم و فنون کا
 خاصہ چرچا تھا۔ اور محض علمایونانی کتابوں کو شامی زبان میں منتقل کر رہے تھے۔

نوشیرواں (۵۲۱-۶۵۹ء) نے جندی شاپور میں فلسفہ و طب کی ایک درس گاہ

ھول رکھی تھی۔ جس میں شام کے چند عیسائی عالم تدریس پر مامور تھے۔ ۵۲۹ء میں افلاطونی اسکول کے سات حکیم ایتھنز سے نکال دیے گئے تھے جنھیں نوشیرواں نے اپنے ہاں پناہ دی تھی۔ گو ان کا عرصہ قیام مختصر تھا، لیکن ایرانی علما پر ان کے افکار کا کچھ نہ کچھ اثر ضرور پڑا ہو گا۔

سیاحوں، تاجروں اور خود اہل علم کی اس آمد و رفت کا نتیجہ یہ ہوا کہ رفتہ رفتہ مسلمانوں میں بھی ان علوم کا شوق پیدا ہو گیا۔ خود ان کے ہاں تو یہ علوم موجود نہ تھے اس لیے ہندو یونان اور مصر و بابل کے کتب خانوں کو عربی میں ڈھالنا شروع کر دیا۔ اور رفتہ رفتہ عربی زبان کا دامن ان گراں بہا ہیروں سے بھر گیا۔

شامی زبان میں چوتھی صدی عیسوی سے تراجم شروع ہو گئے۔ ہمارے علم **تراجم** کے مطابق شام کا پہلا مترجم انطاکیہ کا ایک پادری طیبیجس (PROBUS) نامی تھا جس نے پانچویں صدی کے نصف اول میں ارسطو کی بعض منطقی تحریروں کو شامی زبان میں منتقل کیا تھا۔ اس کی وفات ۵۳۶ء کو قسطنطنیہ میں ہوئی۔

مسلم فتوحات کے بعد وہی شامی جو پہلے اپنی زبان میں تراجم کیا کرتے تھے، اب عربی زبان کی خدمت میں لگ گئے۔ ان لوگوں نے کچھ تو براہ راست یونانی کتب کے تراجم کر دیے، اور بعض صورتوں میں شامی تراجم کو عربی میں بدل ڈالا۔ امیہ خاندان کے ایک خلیفہ خالد بن یزید (م ۷۲۰ء) کو علم کیمیا سے خاص دل چسپی تھی۔ اور اس مقصد کے لیے ایک پادری کو بہ طور اتالیق رکھا ہوا تھا۔ خالد نے کیمیا کی چند یونانی کتابوں کو عربی میں منتقل کرایا۔ بعض دیگر خلفاء امرانے بھی اس طرف توجہ دی اور اس طرح چند دیگر یونانی رسائل کا بھی عربی میں ترجمہ ہو گیا۔ جب امیہ کے بعد عباسی سریر آراے خلافت ہوئے تو منصور (۷۵۴ء - ۷۷۵ء) نے تراجم پر کافی توجہ دی۔ یونانی طبعیات، طب اور منطق کی چند کتابوں کا ترجمہ کرایا۔ بعض پہلوی اور سنسکرت کی کتابوں کو بھی

عربی میں منتقل کرایا۔ الفزاری نے اسی خلیفہ کے حکم سے سنکرت کی ایک کتاب مدعانتا (جو تش کی کتاب) کو عربی لباس پہنایا۔ تراجم میں ابن المقفع نے منصور کی کافی مدد کی۔ طبعیات کی عربی اصطلاحیں اسی فاضل کی وضع کردہ ہیں۔ افسوس ہو کہ اس کا کوئی ترجمہ آج باقی نہیں رہا۔

نویں صدی کے مترجمین میں سے یحییٰ بن البطریق، عبدالمسیح بن عبد اللہ النعمان المعنی اور قسطنطین لوقا بعلبکی۔ خصوصیت سے قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ بیسیوں دیگر علما شاہی درباروں میں اس خدمت پر مامور تھے۔ یحییٰ بن اسحاق (۸۰۹ - ۷۸۷) اس کا لڑکا اسحاق بن یحییٰ (۸۱۹ء) اور اس کا بھتیجا جیش بن حسن مشہور مترجموں میں سے ہیں جنہوں نے چند نئے تراجم کے علاوہ بعض پرانے تراجم کی اصلاح بھی کی تھی۔ اسی طرح ابوالشیرازی بن یونس (۸۹۳ء) ابو فکر یا یحییٰ بن عدی المنطقی (۸۹۷ء) ابو علی عیسیٰ بن اسحاق بن زید (۸۹۷ء) ابو الخیر الحسن بن الفخار (پ ۹۲۲ء) ثابت بن قرة۔ حجاج بن یوسف بن سطرالکونی۔ ابو الوفا محمد بن محمد الحاسب۔ عیسیٰ بن یحییٰ۔ ابراہیم بن الصلت۔ عمر بن الفزغان اور یحییٰ بن ہارون کے تراجم، حواشی، اور دیگر تحریریں علمی دنیا میں کافی شہرت حاصل کر چکی ہیں۔

ان مترجمین کی توجہ زیادہ تر طب، منطق اور مواعظ و حکم پر مرکوز رہی۔ اور یونان کی بہترین میراث یعنی شاعری، تاریخ، موسیقی اور نقاشی وغیرہ کو نظر انداز کر دیا جس کا نتیجہ ہوا کہ عربی تذکروں اور تاریخوں میں یونانی سلاطین و طبیبین کے نام تو ملتے ہیں لیکن یونانی مصنفین، شاعروں اور ناول نگاروں کا ذکر کہیں نہیں ملتا۔ یہ تذکرے یونانی زبان و تمدن کے ذکر سے بھی خالی ہیں۔ اور آج ان اشیاء کے متلاشی کو دیگر مصادر کی طرف رجوع کرنا پڑتا ہو۔

۸۵۷ء میں جب امیر کو شام میں زوال آیا تو اس غارت گاہ کا ایک فرد عبد الرحمن بن معادیہ بحیرہ روم کو عبور کر کے

اسلامی علوم مغرب میں

اندلس میں جا پہنچا اور وہاں ایک سلطنت کی بنیاد ڈالی جو تقریباً آٹھ سو برس تک جاری رہی۔
عبدالرحمن سوم (۹۱۲ - ۹۶۱ء) کے زمانے میں یہ سلطنت پورے عروج پر تھی۔ اوروں صدی
میں علوم و فنون کا جو آفتاب مشرقِ بغداد سے طلوع ہوا تھا اب دسویں صدی میں اس کی
تجلیاں سرزمینِ اندلس تک پہنچی تھیں۔ ہر طرف علم و مکت کی ترپ پیدا ہو گئی تھی۔ اور
یہاں کی یونیورسٹیوں میں مشرق و مغرب ہر دو سے طلباء آنے لگے تھے۔

خلیفہ الحکم (۹۱۸ - ۹۶۷ء) علوم و فنون کا اتنا بڑا مربی تھا کہ اس کے دارالکتب
میں کم از کم چار لاکھ کتابیں موجود تھیں۔ گورنر کے بر سرِ علموں سے یہ عظیم الشان سلطنت
چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں بٹ گئی تھی۔ تاہم یہاں سے دیر تک بڑے بڑے حکماء اٹھتے رہے۔
مثلاً ابوبکر محمد بن یحییٰ بن الصانع بن بدجہ (م ۱۱۳۸ء) ابوبکر محمد بن عبدالملک بن طفیل
القاسی (م ۱۱۸۵ء) ابوالولید۔ محمد بن احمد بن محمد بن رشد قرطبی (۱۱۲۶ - ۱۱۹۸ء) اور
فلسفہ تاریخ کا موجد ابن خلدون (۱۳۳۲ - ۱۴۰۶ء) وغیرہ۔

ہمارے یہ اسلاف بڑے باہمت لوگ تھے۔ ان کی زندگیاں خدمتِ علم میں کٹ گئیں
خاتمہ اور دنیا سے رخصت ہوتے وقت یہ لوگ تصانیف کا بیش بہا ذخیرہ پیچھے چھوڑ گئے۔

وہ زمانہ نسبتاً تاریکی کا زمانہ تھا۔ ایجاد و تحقیق کے جو وسائل آج موجود ہیں، اُن کا تصور تک
بھی اس زمانے میں نہیں آسکتا تھا۔ لیکن مقامِ مدحِ حیرت ہے کہ اُس "تاریک زمانے" کے
"کم علم" لوگوں نے تو کتابیں لکھ لکھ کر لائبریریاں بھر ڈالیں۔ اور دوسری طرف ہماری یہ
حالت ہے کہ کتابیں لکھنا تو ہر ایک طرف، اُن کتابوں کو سمجھنے تک کی قابلیت نہیں رکھتے۔
ضرورت ہے کہ اُر دو بولنے والے حضرات اپنے فرض کو پہچانیں اور اس مفلس زبان
کا دامن تراجم اور طبع زاد تصانیف سے بھر دیں کہ زبانیں اس طرح بنتی ہیں۔ اور ہر قوم کی

والسلام

تعمیر تہذیب اُس کے ادب پر اٹھائی جاتی ہے۔

کیمبل پور۔ برقی۔ ۵ مئی ۱۹۴۳ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حمد و ثنا قابل ستائش ہو وہ اللہ جس نے تمام کائنات کو پیدا کیا۔ جس کے حمد گیر علم سے کوئی چیز غماہ وہ چھوٹی ہو یا بڑی، باہر نہیں جس نے ہمیں عقل کی نعمت بخشی اور جو کل قیامت کے دن ہمیں پھر زندہ کرے گا۔ خداوند تبارک و تعالیٰ اپنی جنتوں کی بارش انبیاء کرام پر برسائے۔ اور محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی خاص برکات کے لیے انتخاب فرمائے۔

پہلا حکیم یہ امر ہمیشہ زیر بحث رہا ہے کہ پہلا حکیم (جس نے حکمت و ارکان حکمت مثلاً منطق، طبیعیات، الہیات وغیرہ پر کچھ ارشاد فرمایا ہو) کون تھا؟ کسی نے الف کو حکیم اول کہا اور کسی نے ب کو۔ کافی فکر و تلاش کے بعد اہل نظر اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ حکمت اُس نبوت کا دوسرا نام ہے، جو حضرت ادریس علیہ السلام کو دی گئی تھی۔ اور جن حکما کو مختلف علما نے اوائل الحکا قرار دیا ہے، وہ یا تو حضرت ادریس علیہ السلام کے شاگرد تھے اور یا شاگردوں کے شاگرد۔

میرا ارادہ یہ ہے کہ اس کتاب میں ہر قوم و ملت کے ان تمام قدیم و جدید حکما کا ذکر کروں جو میرے عہد تک ہوئے ہیں۔ اور جنہوں نے یا تو چند مفید اقوال بطور یادگار پیچھے چھوڑے یا کوئی کتاب لکھ گئے۔ اور یا کسی صنف حکمت کے مخترع ہوئے۔ ان حکما کا ذکر بہ ترتیب حروف ابجد ہوگا۔ مجھے یقین ہے کہ یہ کتاب طلبہ تاریخ و حکمت کے لیے مفید ثابت ہوگی۔

الف

ادریس علیہ السلام

ادریس کے متعلق جو کچھ مفسرین، مؤرخین اور افسانہ سراؤں نے کہا ہے، اُسے

ہیں دُہرانے کی ضرورت نہیں۔ یہاں صرف وہ تفاسیل پیش کی جائیں گی۔ جو حکماء کے قلم سے نکلی ہیں۔ اور میں کی ہائے ولادت اور (نبوت سے پہلے) تحصیل علم کے متعلق حکماء میں اختلاف پایا جاتا ہو۔ ایک گروہ کا خیال ہو کہ آپ مصر کے ایک موقع مَنف سے پیدا ہوئے تھے۔ آپ کا نام ہرمس الہرامسہ تھا۔

ہرمس ایک یونانی کلدانی (جس کے معنی عطار دین) کا مُعَرَّب ہو۔ ایک اور گروہ کا خیال یہ ہو کہ ادریس کا یونانی نام طرمیس تھا۔ عبرانیوں کے ہاں آپ خنوخ اور عربوں میں انخنوخ کہلاتے تھے۔ اور اللہ سبحانہ نے قرآن حکیم میں آپ کو ادریس کے نام سے یاد فرمایا ہو۔

آپ کے استاد کا نام غوثناذیمون اور ایک روایت کے مطابق اغناذی مون (مصری) تھا۔ اس کے حالاتِ زندگی کہیں سے نہیں ملتے۔ اگر کہیں سے کوئی بات ملی بھی ہو۔ تو صرف اس قدر کہ یہ یونانی و مصری انبیاء میں سے ایک تھا۔ اس کو اورین دوم بھی کہتے تھے۔ اور ادریس اورین سوم کہلاتا تھا۔ اورین کے لفظی معنی ہیں نیک بخت اور بہت خوش قسمت۔

مشہور ہو کہ ہرمس مصر سے نکل کھڑا ہوا۔ تمام زمین کی سیاحت کے بعد بیانیسی سال کی عمر میں واپس آیا۔ اور یہیں آپ کا رُفیع جسمانی یا دفات ہوئی۔

لے مَنف مصر کا قدیم دار الخلافہ تھا۔ قطعی زبان میں اسے مَاف کہتے تھے۔ یہ فسطاط سے بارہ میل دور تھا۔ جب اسکندر اعظم نے اسکندریہ تعمیر کیا تو حکومت وہاں منتقل ہو گئی۔ اور جب عمرو بن عباس نے مصر کو فتح کیا تو دریا نیل کے کنارے پر ایک شہر کی بنیاد ڈالی جسے فسطاط کہتے ہیں۔ یہ شہر دار الخلافہ بن گیا اور صدیوں تک مقام حکومت رہا۔ آج کل منف قاہرہ سے تقریباً پچاس میل شمال مغرب میں ایک اہم ریلوے اسٹیشن ہے۔ (تاریخ الحکماء، النقطی، ص ۳۴، مطبوعہ برسی) لے ایک نسخہ میں نورین اور ایک میں نورین بھی دیا ہوا ہے۔ لے اصل کتاب کے الفاظ ہیں۔ ورفعه اللہ الیہ بها۔ لفظی معنی ہوں گے (بقیہ نوٹ صفحہ ۲۰ پر)

ایک اور گروہ کا خیال یہ ہے کہ ادریس بابل میں پیدا ہوا تھا اور وہیں بڑا ہوا اور اہل
عمر میں شیث بن آدم کا ایجاد کردہ علم حاصل کیا۔ شیث ادریس کے اجداد کرام میں سے ایک
بزرگ تھے۔ ملاحظہ ہو سلسلہ نسب :-

ادریس بن یاروبن ہبلان بن قینان بن انوش بن شیث بن آدم۔ علامہ شہرستانی^۱
فرماتے ہیں کہ اعتقاد ہی میں شیث کا دو سرائام تھا۔ جب ادریس کئی مراحل زندگی طے کر چکا
تو اسے نبوت دی گئی۔ ادریس نے اپنا آدم کو آدم و شیث کی شریعت کی طرف دعوت
دی اور سرکشی کے نتائج سے آگاہ کیا۔ چند ایک نے تو سر جھکا دیا لیکن اکثریت باغی
ہو گئی۔ ان حالات میں آپ نے اس سرزمین کو چھوڑنے کا فیصلہ کر لیا اور متبعین کو
بھی ہمراہ چلنے کا حکم دیا لیکن انھیں ترک وطن گوارا نہ تھا۔ کہنے لگے، دنیا میں بابل جیسا
خوب صورت ملک کہاں ملے گا۔ (سریانی زبان میں نہر کو بابل کہتے ہیں۔ اور غالباً اُن
کی مراد دجلہ و فرات تھے) ادریس نے فرمایا کہ جس اللہ کے لیے ہم ہجرت کر رہے ہیں،
وہی ہمارے رزق کا بھی کفیل ہوگا۔ چنانچہ چل پڑے اور اُس خطے میں جا پہنچے،
جو بعد میں بابل^۲ کے نام سے مشہور ہوا۔ اُس خطے کے بچوں نے دریائے نیل بہہ رہا تھا
اور یہ تمام سرسبز وادی غیر آباد پڑی تھی۔ یہ نیل کے کنارے اتر پڑے۔ اور اللہ کے
دور بار میں چند سجدے تشکر پیش کیے۔ حضرت ادریس نے اپنی جماعت کا نام بابلورکھ دیا۔
(۱) کا بقید نوٹ (۱)۔ اور اللہ نے مصر میں ہی ادریس کو اپنی طرف اٹھایا۔ یہ الفاظ ربیع جمانی
اور ربیع روحانی ہر دو کے قتل ہیں۔

۱۔ ابو الفتح شہرستانی۔ مصنف "الملل والنحل" وفات ۳۸۰ھ۔ ۲۔ بابلیوں اس لیے کہ یہ
لوگ بابل سے آئے تھے کچھ عرصے کے بعد یہ وادی بھی بابلیوں کہلانے لگی۔ یعنی مکان مکین کے نام سے مشہور ہو گیا۔
بابل عراق کا ایک مشہور شہر ہے۔ میراؤس (ایک یوی جس کی شام میں پریش کی جاتی تھی) کی لڑکی دس پراسوریوں کے
پہلے بادشاہ کا لڑکا فینوس مانتی ہو گیا تھا۔ نے بچایا تھا۔ یہ لڑکی ادریس ہمارا دادا ایک جنگ جڑ پے سلاہ تھی۔
(تاریخ ملن قدیمہ مطبوعہ انجمن ترقی اُردو)

لفظ بالیوں کی تفسیر میں کچھ اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض کے ہاں اس کے معنی ہیں ”نہر میسی نہر“۔ بعض دیگر کے ہاں ہیں ”تھاری نہر کی طرح ایک نہر“ ایک گروہ کے خیال میں اس کے معنی ہیں ”نہر مبارک“ ایک اور گروہ کے ہاں ”یوں“ سروانی زبان میں علامت مبالغہ ہے اور اس لفظ کے معنی ہیں ”بہت بڑی نہر“

عربوں کے بغیر باقی تمام اقوام و اہم میں یہ وادی بالیوں کے نام سے مشہور ہو گئی۔ اور عرب اسے اقلیم مصر کہتے رہے۔ اُن کا خیال یہ تھا کہ طوفانِ نوح کے بعد حضرت نوحؑ کا ایک پوتا مصر بن حام بن نوحؑ یہاں آباد ہو گیا تھا جس کی وجہ سے یہ تمام خطہ مصر کہلانے لگا۔ واللہ اعلم۔

مصر میں حضرت ادریسؑ نیکی کی تبلیغ کرتے، بُرائی سے روکتے۔ اور اللہ کی عبادت کی طرف دعوت دیا کرتے تھے۔ اُن دنوں دنیا میں حریف بہتر زبانیں بولی جاتی تھیں۔ اللہ نے آپ کو یہ تمام زبانیں سکھلا دی تھیں۔ تاکہ ہر فرقے کو اُس کی اپنی زبان میں درس پڑھاتا دے سکیں۔ آپ جس شہر میں جاتے، وہاں ہونہار طلباء کی ایک جماعت جمع ہو جاتی ہے آپ سیاست مدنی کا درس دیتے۔ اس تعلیم کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر قوم نے سیاست مدنی سے آگاہی حاصل کرنے کے بعد اپنی زمینوں میں شہر بنائے۔ کہتے ہیں کہ ان شہروں کی تعداد ۸۸ تھی جن میں سب سے چھوٹا رُطّا تھا۔

ادریسؑ حکمت و ہیئت کا بانی تھا۔ آپ پر اللہ نے آسمان کے تمام راز کھول دیے تھے۔ مثلاً آسمان کی ساخت کس مادی سے ہوئی، ستارے کہاں سے آگئے، سال و ماہ کی تعیین کیوں کر کی جائے۔ وغیرہ وغیرہ۔ اگر یہ علوم ادریسؑ کو اہلِ امانہ سکھاتے جاتے تو دنیا محض اپنی کوششوں سے انھیں حاصل نہ کر سکتی۔

۱۔ البحریرہ کا ایک شہر جس میں بڑے بڑے فضلاء پیدا ہوئے۔ مثلاً زید بن ابی اہنتہ۔ یزید بن سنان

نہاوی و عاقل عبد القادر البحریرہ سے مراد دیا بکر ہے۔ (القاموس)

ادریس نے ہر قوم و ملک کی ضروریات کا خیال رکھتے ہوئے ان کے لئے قوانین وضع کیے۔ تمام زمین کو چار حصوں میں تقسیم کر کے ہر حصے کا ایک امیر مقرر کیا جس کا فرض یہ تھا کہ عوام کو شریعت کا امتیاع بنائے۔ ان چار بادشاہوں کے نام یہ تھے۔ (۱) ایلاوس (رحیم) (۲) زوس (۳) اسقلیوس (۴) زوس اتون (ایک روایت کے مطابق ایلاوس (سون) ایک اور روایت کے مطابق لیلیوخس)

شریعتِ ادریس | شریعتِ ادریسی کے بڑے بڑے اصول یہ تھے، خُدلے واحد کا اقرار و عبادت، عذابِ آخرت سے بچنے کے لیے دنیا میں عملِ صالح، دینی و دنیوی دل چسپیوں سے اعراض، انصاف، نماز، روزہ، دشمنانِ مذہب سے جہاد، غریب کی امداد کے لیے زکوٰۃ، غلاظت مثلاً جنابت، کتے اور گدھے سے بچنا۔ اور مسکرات سے مکمل اجتناب۔

آپ نے ان لوگوں کے لیے چند عیدیں بھی مقرر کر دی تھیں۔ مثلاً جب سورج کسی برج میں داخل ہوتا تھا یا ہلال نظر آتا تھا۔ یا گردش کے بعد کوئی سیارہ اپنے گھوٹے واپس آتا تھا۔ تو وہ لوگ عید منایا کرتے تھے۔

نیز حکم دیا کہ اللہ کے سامنے مندرجہ ذیل اشیاء بطور بندہ و نیاز پیش کی جائیں۔ کریم، لوبان (کی دھونی)، ذبح کردہ حیوانات، شراب اور دیگر خوب صورت و قیمتی اشیاء۔ مثلاً پھولوں میں سے گلاب، غلوں میں سے گندم اور میووں میں سے انگور۔

نیز کہا کہ میرے بعد تمہارے پاس کئی اور انبیاء آئیں گے جن کی اطاعت تم پر فرض ہوگی۔ نبی ان علامات سے پہچانا جاسکتا ہے کہ وہ تمام عیوب سے پاک اور تمام اعلیٰ اوصاف سے متصف ہوتا ہے۔ زمین و آسمان کا کوئی مسئلہ اُس سے پوچھو وہ اطمینان بخش جواب دیتا ہے۔ اُس کی ہر ہدایت امراض و آلام سے بچاتی ہے۔ وہ ستیاب الدعوات ہوتا ہے اور اس کا پیغام اصلاحِ عالم کا کفیل۔

ادریس نے تمام زمین پر قبضہ جانے کے بعد انسانوں کی تین جماعتیں
طبقاتِ انسانی | کر دیں۔ کاہن، بادشاہ اور عوام۔ کاہنوں کا درجہ بادشاہوں سے

بلند کر دیا۔ کاہن نہ صرف اپنے لیے بلکہ بادشاہ اور عوام کے لیے دعا کر سکتے تھے۔ بادشاہ
 صرف اپنی رعیت اور اپنی جان کی خیر مانگ سکتا تھا اور عوام کو اجازت نہ تھی کہ وہ
 بادشاہ یا کاہن کے حق میں دعائے خیر مانگیں۔ یہ اس لیے کہ کاہن اللہ کے بہت قریب
 تھا۔ اُسے دوسروں کی دعا کی حاجت نہ تھی۔ اس کے بعد بادشاہ اور پھر رعیت کا درجہ تھا۔
 تو یہ ہیں وہ اصول و قواعد جن پر ادریس کے متبع سختی کے ساتھ عمل کرتے رہے۔
 یہاں تک کہ ادریس کو اللہ نے اپنے ہاں بلا لیا یا اٹھالیا۔ اور اس کے اصحاب اس کے
 جانشین ہوئے۔

مذکورۃ الصدر چار بادشاہوں میں سے اسقل بیوس بہت بلند عزم انسان تھا۔
 اس نے ادریسی شریعت کی پوری پوری محافظت کی۔ ادریس کے فراق کا اس قدر
 صدمہ ہوا کہ اس نے عبادت کدوں میں ادریس اور اس کے رفیع جسمانی کی تصویریں
 بنواڈالیں۔ جب یونانیوں نے ان شہروں پر قبضہ کیا اور ادریس کی یہ تصاویر ان
 عبادت کدوں میں (جو طوفانِ نوح سے تباہ نہ ہوئے تھے) دیکھیں تو وہ اس نتیجے پر
 پہنچے کہ خود اسقل بیوس آسمان کی طرف اٹھایا گیا تھا حالانکہ یہ قیاس ہر لحاظ سے
 غلط ہو۔ (مزید تفصیل حالاتِ اسقل بیوس میں دیکھو)

صائبین کا فرقہ شریعتِ ادریسی کو "قیمہ" (محکم) استوار پایندہ کے نام سے
 نہ فحوائد کلام سے پتا چلتا ہو کہ یہاں کاہن سے مراد مذہبی پیشوا، عالم شریعت اور شیخِ اہل سنت ہو۔ وہ کاہن مراد
 نہیں جس کی مذمت قرآن انجیل اور تورات میں بار بار کی گئی ہو۔ ادریسی کاہن اور موسوی کاہن میں وہی
 فرق ہو جو آج کل کے نام نہاد علما اور گزشتہ فضلاء اسلام میں پایا جاتا ہو۔ اے تفسیرِ جلالین کے حاشیے
 (مطبوعہ نول کشور ص ۵) پر درج ہو۔ "قنادہ کے خیال میں صائبین ایک ایسا فرقہ ہو (بقیہ حاشیہ ص ۵ پر)

یاد کرتا ہے۔ یہ شریعت زمین کے تمام آباد طبقوں پر چھا گئی۔ اور اس کا قبلہ خط نصف النہار پر سیدھا جنوب کی طرف تھا۔

ادریس کا علیہ | آپ کا قد اونچا، اتھا چڑا، چہرہ خوب صورت، داڑھی گھنی، خدو خال طبع، سینہ چڑا، کندھے فراخ، ہڈیاں موٹی، گوشت کم

اور آنکھیں سیاہ و روشن تھیں۔ کلام میں متین، سکوت پسند اور حوصلہ مند تھے۔ چلتے وقت آنکھیں عموماً زمین پر مرکوز ہوا کرتی تھیں۔ بہت زیادہ سوچتے اور اس لیے کچھ ٹرش رو نہ نظر آتے تھے۔ غصے میں بہت گرم ہو جاتے اور دورانِ گفتگو میں انگشتِ شہادت کو ہلاتے رہتے تھے۔ زمین پر آپ کا عرصہ قیام بیاسی برس تھا۔

ادریس کے نگین خاتم پر یہ الفاظ کندہ تھے۔

”ایمان و صبر کا لازمی نتیجہ ظفر ہے۔“

آپ کے کمر بند پر جو حید کے موقع پر باندھتے، یہ الفاظ مرقوم تھے:-

”فرائض شرعی کی بجا آوری سے مذہبی زندگی کی تکمیل ہوتی ہے اور

مذہبی زندگی کی تکمیل جواں مردی کی انتہا ہے۔“

جنازوں میں شمولیت کے وقت جو کمر بند استعمال فرماتے، اس پر لکھا تھا:

”سعادت مند وہ ہے جو نفس کا محاسبہ کرے۔ اللہ کے ہاں سب سے

بڑی سفارش نیک اعمال ہیں۔“

موعظ و حکم | حضرت ادریس کے بعض اقوال ہر جگہ بہ طورِ امثال و رموز رائج ہیں اور دنیا کی مختلف زبانوں میں ان کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ چند ایک

درج ذیل ہیں:-

(۱) کاہقہ حاشیہ:- جو فرشتوں کی عبادت اور زبور کی تلاوت کرتا ہے۔ بعض دیگر کے ہاں یہ یہود کا کوئی

فرقہ ہے۔ ایک مفسر انھیں نجوم پرست قرار دیتا ہے۔

(الف) اللہ کی نعمتوں کا شکریہ آسان ہو اور نعمتِ خلق کا شکریہ ادا کرنا مشکل۔
 (ب) جو شخص علم میں کمال اور اعمال میں صلاحیت چاہتا ہو، اسے چاہیے کہ جہالت و بدکاری سے بچے۔ فرض کیجیے کہ ایک کاریگر مختلف صنعتوں میں ماہر ہو۔ ظاہر ہو کہ جب وہ کپڑے سینے سے فراغت پا کر لکڑی کا کام شروع کرے گا تو خیاط کے تمام آلات الگ لکھ دے گا۔ اور تجاری کے اوزار کام میں لائے گا۔ دنیا و آخرت دو الگ الگ دنیا ہیں جن کی محبت بیک وقت ایک دل میں جمع نہیں ہو سکتی۔

(ج) دینی بیبودی کا نتیجہ حسرت اور ناکامی کا نتیجہ ندامت ہو۔
 (د) صیام و صلوات اور عبادات میں خلوص نیت ضروری ہو۔
 (ه) جھوٹی قسمیں مت کھاؤ، سچی قسموں سے بھی پرہیز ادنیٰ ہو۔ جھوٹے کو قسم مت دو۔ ورنہ برابر کے گنہ گار بن جاؤ گے۔

(و) گھٹیا پیشوں سے بچو۔
 (ذ) بادشاہوں کی اطاعت کرو، بڑوں کے ساتھ انکسار سے پیش آؤ اور اللہ کی تعریف ہر وقت تمہارے لبوں پر رہے۔
 (ح) دل کی زندگی علم و حکمت سے ہو۔
 (ط) کسی شخص سے اس لیے حسد نہ کرو کہ وہ دولت مند ہو، کیوں کہ دولت کی لذتیں فانی و عارضی ہیں۔

(ی) جس شخص نے قناعت کو چھوڑ دیا، وہ پھر کبھی دولت مند نہ بن سکا۔
 سلیمان بن حسان المعروف بہ ابنِ جلیل فرماتے ہیں :-
 ”ہر مس تین تھے : پہلا طوفانِ نوح سے پہلے تھا۔ (ہر مس قیصر و کسریٰ کی طرح
 لہ اندلس کا مشہور طبیب نیز تاریخ الحکما کا مصنف جس کے حالات حرف السین میں آئیں گے۔

ایک لقب تھا) جسے اہل ایران ایمل (انصاف پسند) اور عربی ننوخ (نیزادریس) کہتے تھے۔ ایرانیوں کے ہاں اس کے دادا کا نام کیومرث^۱ تھا۔ ابومعشر بیان کرتا ہے کہ ادریس پہلا بنم تھا۔ عبادت گاہیں سب سے پہلے آپ ہی نے بنوائی تھیں۔ علم الطب کے اختراع کا فخر بھی آپ ہی کو حاصل ہے۔ آپ نے ارض و سما کے بعض مناظر پر چند نظمیں بھی کہی تھیں۔ طوفانِ نوح کی خبر سب سے پہلے آپ ہی نے دی تھی۔

ادریس نے اپنی سکونت کے لیے مصر کی سطح مرتفع کو پندر فرمایا۔ وہاں شان دار معابد بنوائے۔ نیز ایسے نقاش خانے تعمیر کرائے جن میں تمام صنعتوں کو بہ صورت تصاویر واضح کیا گیا تھا۔ اور تمام آفاتِ صفت و حرفت کی تصاویر بنا دی گئی تھیں تاکہ طوفانِ نوح سے یہ علوم مٹ نہ

۱۔ کیومرث کے متعلق ہفت قلم میں درج ہوا "یکے از انبے آدم کہ بادشاہ شد، ہمیشہ در کوہ گنہے دپورت پوشیدے"۔ یہ پیش دہوی خاندان (۴۳۰ - ۵۵۹ ق م) کا پہلا بادشاہ تھا۔ اس کا شجرہ نسب فرہنگ آندراج میں یوں دیا ہوا ہے کہ کیومرث بن لاؤد بن ارم بن سام بن نوح۔ ۱۔ جعفر بن محمد بن عمر ابو مشر البغنی جو یعقوب کندی کا ہم عصر تھا، اس کی وفات واسط میں ہوئی۔ مزید حالات حرف الجیم میں دیکھیے۔

۲۔ بابل میں درج ہے کہ آدم سنہ ۱۲۴۱ ق م میں پیدا ہوا تھا اور طوفانِ نوح سنہ ۱۲۴۱ ق م میں آیا تھا۔ ایک جرمنی محقق نے ثابت کیا ہے کہ قدیم زمانے میں افریقہ و امریکہ باہم ملے ہوئے تھے اور یہ درمیانی علاقہ مملکت اطلانٹیس کہلاتا تھا۔ ایک زلزلے کی وجہ سے اس حصے پر پانی چڑھ گیا۔ اور یہی طوفانِ نوح تھا۔ بعض دیگر محققین کا خیال یہ ہے کہ یہ طوفان لیوریایاں آیا تھا۔ لیوریاجنوبی اوقیانوس میں ایک خطہ تھا جو افریقہ و ایشیا کو باہم ملاتا تھا۔ یہ خطہ بھی ڈوب چکا ہے۔ تاریخ ملل قدیمہ و تفسیر جوہری طنطاوی کی تفصیل سے پتا چلتا ہے کہ یہ طوفان دجلہ و فرات کے دو آبے میں آیا تھا۔ اور یہ تحقیق قرآن حکیم کے بیان کردہ تفصیل کے زیادہ قریب ہے۔ اس لیے کہ قرآن میں کشتی نوح کا جبلِ جودی سے آگٹانہ کورہی اور کوہِ جودی عراق کے شمال یعنی اریضیہ و اریضہ ہے۔

جائیں۔

بزرگوں سے مزی ہو کہ ادریس پہلا انسان تھا جس نے لوگوں کو کتابوں کے ذریعے علم پڑھایا۔ آپ کا مطالعہ بہت وسیع تھا۔ اور آپ پر تیس الہامی کتابیں نازل ہوئی تھیں۔ ادریس پہلا انسان تھا جس نے کپڑے سے اور پہنے۔“

آپ کے متعلق ابو معشر نے چند ایسی حکایات درج کی ہیں جن سے گستاخی و بے ادبی ٹپکتی ہو، اس لیے یہاں بیان نہیں ہوں گی۔

امون (بادشاہ و حکیم)

امون لقب اور اصل نام بسیلو خوش تھا۔ یہ اُن چار بادشاہوں میں سے ایک ہو جنہیں ہرمس نے بادشاہ مقرر کیا تھا۔ امون نے ادریس سے حکمت سیکھی تھی لیکن مقام افسوس ہو کہ اس کی حکمت عربی زبان میں منتقل نہ ہوئی۔ عربی میں اگر کچھ امون کے متعلق ملتا ہو تو صرف وہ ہدایات ہیں جو ہرمس اول نے اسے بادشاہ مقرر کرتے وقت دی تھیں۔ جن میں سے چند یہاں درج کی جاتی ہیں :

(الف) میری پہلی ہدایت یہ ہو کہ تم اللہ سے ڈرو اور ہر رنگ میں اس کی تابع داری کرو
(ب) ہر حاکم کو تین باتیں یاد رکھنی چاہئیں۔ اول، وہ ایک قوم پر حکومت کر رہا ہو (جس کے آرام کا خیال رکھنا اس کے فرائض میں شامل ہو) دوم، یہ لوگ بادشاہ کے غلام نہیں بلکہ آزاد ہیں (اور بادشاہ ان کی خدمت کے لیے ہو)۔ سوم، سلطنت ڈھلتی چھاؤ ہو۔

(ج) ہر ایسے شخص کے ساتھ جہاد کرو جو اللہ پر ایمان نہ رکھتا ہو اور میری شریعت پر عامل نہ ہو۔

(۵) رعیت اس بادشاہ سے محبت کرتی ہو، جو اس پر رحم کھائے۔ اور بدگن سے دور بھاگتی ہو۔ ایک بادشاہ کی بادشاہی رعیت کے دم سے ہوتی ہو۔ اگر رعیت بھاگ جائے تو سلطان کی سلطنت صرف اپنے آپ تک محدود رہ جاتی ہو۔

(۶) تم آخرت کو سنو اور تمہاری دنیا خود بخود سنو جائے گی۔

(۷) راز کو چھپا، معاملات میں ہوشیار رہ، تلاش و جستجو جاری رکھو، اور اراکوں کو پورا کر۔

(۸) کسانوں کا خاص خیال رکھو کہ سب سے بڑے ارباب کیسیا ہی ہیں۔ خزانہ حکومت انہی سے بھرتا ہو اور فوج کی طاقت انہی کے دم سے قائم ہوتی ہو۔

(۹) علماء کی عزت کرو، تمہاری عزت افزائی سے عوام میں بھی اُن کا وقار بڑھ جائے گا۔ طلباء علم کی مدد کرو تاکہ یہ لوگ دینی پریشانیوں سے آزاد رہ کر تلاشِ علم جاری رکھیں۔

(۱۰) اگر کوئی امیر تباہی سلطنت کی کوشش کرے تو اُس کی گردن اڑا دو، تاکہ

دوسروں کو عبرت حاصل ہو۔ اگر امیر بگڑ جائے تو ساری رعیت بگڑ جاتی ہو۔

(۱۱) چور کا ہاتھ کاٹ ڈال، رہ زن کا سر اڑا اور لوطی کو آگ میں جھونک دے۔

(۱۲) جینے میں ایک باریقیدیوں کا معائنہ کرو اور کسی بے گناہ کو جیل میں ڈالنے سے بچ۔

(۱۳) داناؤں سے مشورہ کرنا کہ خود رائی سے انتظام سلطنت بگڑ جاتا ہو۔

(۱۴) چھوٹے گنہ گاروں کو سزا دینے میں عجلت نہ دکھا کہ شاید گنہ گار میں اپنی غلطی

کا احساس پیدا ہو جائے اور وہ معافی مانگ لے۔

جب امون ہر مس سے علاحدہ ہونے لگا تو ہر مس نے آخری نصیحت یوں کی:

”سلطنت کی ابتدا اپنے نفس سے کر کہ جو شخص اپنے نفس پر سلطنت

نہیں کر سکتا، وہ دوسروں پر کیا حکومت کرے گا۔“

اسقل بیوس

بعض کتب میں اسقلا بیوس اور بعض دیگر میں اسقل بیوس درج ہے۔ یہ اُن چار بادشاہوں میں سے ایک ہے جنھیں ہر س اول نے رُبع زمین کا بادشاہ مقرر کیا تھا۔ اسقل بیوس نے سب سے زیادہ حکمت سیکھی اور پھیلائی۔ یہ اس رُبع کا بادشاہ تھا جس پر طوفانِ نوح کے بعد یونانی قابض ہو گئے تھے۔

جب ہر س کے رُبعِ جسمانی (یا وفات) کی خبر اسقل بیوس کو پہنچی تو اس کو بہت صدمہ ہوا کہ دُنیا ہر س کے علم و حکمت سے محروم ہو گئی۔ اس نے ایک معبد میں ہر س کی ایک باوقار و پر عظمت تصویر بنائی۔ ایک اور تصویر میں اسے آسمان کی طرف مچھ پر واز دکھایا گیا۔ اسقل بیوس اس تصویر کے سامنے یوں پُر ادب ہو کر بیٹھتا گویا کہ خود ہر س کے سامنے بیٹھا ہوا ہے۔ مرتے دم تک وہ ان تصاویر کی تعظیم کرتا رہا۔

کہتے ہیں کہ بُت پرستی کی ابتدا اسقل بیوس کی اس تصویر پرستی سے ہوئی۔ ادریس کے بیٹے صاب اور بے قول بعض دیگر ایک شہزادے نے بتوں کو محض اس لیے خدایٰ ورجہ دے دیا تھا کہ اسقل بیوس اُن کی تعظیم کرتا تھا۔

جب طوفانِ نوح کے بعد یونانیوں نے اُس خطے پر قبضہ جایا، جہاں اسقل بیوس مٹھو کیا کرتا تھا۔ اور اُن لوگوں نے شاہی معبد میں دو تصویریں دکھیں جن میں سے ایک گرسی پر بیٹھی ہوئی تھی، اور دوسری آسمان کی طرف جا رہی تھی تو انھوں نے ان کو اسقل بیوس کی تصاویر قرار دے دیا اور اسے پہلا حکیم سمجھنے لگے اور اس امر کو بھول گئے کہ بے شک یونان میں تو یہ پہلا حکیم تھا لیکن تمام دُنیا کا پہلا حکیم نہ تھا۔

اس حکیم کے ذکر میں جالی نوس لکھتا ہے کہ متقدمین اسقل بیوس کا ذکر نہایت تعظیم

لے جالی نوس کے مفصل حالات حرفِ الیم میں دیکھیے۔

سے کیا کرتے تھے بلکہ اپنے تلامذہ کو اس کے نام کی قسم دیا کرتے تھے۔ حکیم بقراط اپنے وصایا میں لکھتا ہے: ”اے میرے بچو! میں تمہیں خالق حیات و موت یعنی اللہ اور اپنے محترم باپ اسقل ہیوس کی قسم دے کر کہتا ہوں۔۔۔۔۔“

جو کتاب حالات اسقل ہیوس کے متعلق ہم تک پہنچی ہو، اس کی تفسیر میں جالی نوس سے دو قول منقول ہیں۔ ایک تو معتمد سا ہے۔ اور دوسرا بیدھ سا سدا۔ اس سیمے میں بتلاتا ہے کہ ”اسقل ہیوس“ ایک خدائی طاقت ہے۔ اور اس حکیم کا نام (جس کے معنی ہیں پڑمردگی سے روکنا) اس طاقت کے عمل سے لیا گیا ہے۔ (خدائی طاقت کا عمل غم و رنج سے محفوظ رکھنا ہے۔ مترجم)

ابن جلیجل کی روایت کے مطابق یہ حکیم ہر مس مصری کا شاگرد اور مرزبین شام کا باشندہ تھا۔ جالی نوس نے اس کتاب میں جس میں علم و طب حاصل کرنے پر زور دیا ہے، ذکر کیا ہے کہ اللہ نے اسقل ہیوس کو کہا تھا: ”تمہیں انسان کہہ کر پکارنے سے اچھا یہ ہے کہ تمہیں فرشتہ کہوں۔“

بقراط اپنے وصایا میں لکھتا ہے کہ یہ نام یعنی اسقل یا زس یونانی زبان کا لفظ ہے جو نور و زینت سے مشتق ہے۔ فن طب اسقل ہیوس کا خاص علم تھا جس کے حصول کی اجازت صرف ایسے لوگوں کو تھی جن میں اسقل ہیوس کی پاکیزگی، عفت و پرہیزگاری پائی جاتی تھی۔ بدطینت و بد اعمال نفوس کو اس کے سیکھنے کی اجازت نہ تھی۔

بقراط اپنی کتاب العہود والایمان میں بتلاتا ہے کہ اسقل ہیوس نور کے ایک عمود میں بیٹھ کر آسمان کی طرف اڑ گیا تھا جالی نوس اپنے مقالہ اولیٰ میں یہ تذکرہ کرتا ہے کہ کاش میں اسقل ہیوس بن سکتا۔ جالی نوس اپنی کتاب حیلة البرء کے آغاز میں لکھتا

لہ بقراط کے حالات صرف الباب میں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۱۱ کتاب کا نام کتاب الحث علی تعلیم الطب ہے۔ جیش نے اس کا ترجمہ عربی زبان میں کیا تھا۔

ہو کہ عوام کو علم طب کی طرف مائل کرنے کا بہترین طریقہ طب الہی یا روحانی ہو جو سیکل اسقل ہیوس سے متعلق ہو۔ ہر ویس (صاحب القصص) بیان کرتا ہو کہ شہر رومیہ کے ایک گھر میں ایک تصویر تھی جو سوالوں کا جواب دیتی تھی۔ قدیم علما کا خیال یہی ہو کہ وہ اسقل ہیوس کی تصویر تھی۔ رومیہ کے مجوسیوں کا خیال یہ تھا کہ یہ تصویر ستاروں کی حرکات کے حساب سے نصیب کی گئی تھی۔ اور اس میں کو اکب بعد میں سے کسی ایک کوکب کی روح داخل تھی۔ عیسائیت سے پہلے اہل رومیہ کا مذہب کو اکب پرستی تھا۔

اسقل ہیوس کے متعلق کئی بے ہودہ قصے مشہور ہیں جن میں سے ہم آپ کو صرف وہ سناتے ہیں جنہیں عقل تسلیم کرتی ہو۔ افلاطون اپنی کتاب نوامیس میں لکھتا ہو کہ ایک دفعہ اسقل ہیوس معبد میں محو عبادت تھا کہ ایک مرد اور عورت اس بچے کے

ملہ رومیہ دو شہروں کا نام رہا ہو۔ ایک رومیہ مدائن کے پاس تھا جو مدت سے تباہ ہو چکا ہو۔ اور دوسرا رومیہ روم میں ہو (القاموس) انقضی قدیم مملکت یونان کی حدود اور بعد کی تفصیل دیتے ہوئے لکھتا ہو ومن جہۃ المغرب تخوم بلاد المافیہ النی قاعد تھاں و میہ تاریخ الحکما ص ۱۲ پر مرقوم ہو جالی نوس رومیہ کے چھٹے قیصر نیرن کے عہد میں تھا۔ (تاریخ الحکما ص ۲ - سطر ۴) اس حوالے سے معلوم ہوتا ہو کہ رومیہ روم کا بگڑا ہو۔ اس کی تائید تاریخ الخلفاء سے بھی ہوتی ہو۔

”شاہ شارلمان یعنی چارلس اعظم جو جرمنی و فرانس کا بادشاہ تھا کے دادا کاربوس نے ہشام (خلیفہ امیہ سلسلہ ۱۲۷) کے سپہ سالار عبدالرحمان کو شکست دی تھی۔۔۔۔

اور اطالیہ کے پوپ نے اسے شاہ مغربی رومیہ کا خطاب دیا تھا۔“

آخر میں رومیہ کی سلطنت دو حصوں میں تقسیم ہو گئی تھی۔ مشرقی و مغربی روم۔ مشرقی روم کا دار الخلافہ قسطنطنیہ تھا اور مغربی کارومہ جو آج کل اٹلی کا دار الخلافہ ہو۔ فرہنگ آئنر راج میں درج ہو ”رومیہ دومہ کا دوسرا نام ہو جو اٹلی کا دار الخلافہ ہو“ نیز نزہت القلوب مطبوعہ ہالینڈ ۱۹۱۳ء کے ص ۲۹۱ سے بھی معلوم ہوتا ہو کہ رومیہ سے مراد رومہ ہو۔

متعلق جو ابھی عورت کے رحم میں تھا، جھگڑا لے کر آئے۔ اسقل بیوس نے اس عورت سے کہا کہ تمہارا خاوند آنتاب پرستوں کے معبد میں تمہاری سلامتی و بقا کی دعا میں مانگ رہا تھا اور توفلاں قبیلے کے ایک غلام سے ناجائز تعلقات قائم کر رہی تھی۔ یہ بچہ اُسی غلام کا ہے۔ اور تو چار ماہ کے بعد ایک بد شکل بچہ جنے گی۔ چناں چہ جب وہ بچہ پیدا ہوا تو اس کے ہاتھ سینے کے اندر تھے۔ اس کے بعد مرد سے کہا کہ تجھے ایسی عورت سے شادی نہیں کرنی چاہیے تھی، تو نے بیج کم بویا اور فصل زیادہ اٹھائی۔

افلاطون نے اسی کتاب میں ایک اور چھوٹی سی حکایت درج کی ہے کہ ایک آدمی اپنا مال ادھر ادھر چھپا کر اسقل بیوس کے پاس آیا۔ اور شکایت کی کہ میرا مال ضائع ہو گیا ہے، داد رسی فرمائیے۔ اسقل بیوس اس کے ہمراہ ہو لیا اور جہاں مال چھپا ہوا تھا، وہاں پہنچ کر کہنے لگا۔ تمہارا مال یہ ہے اور یاد رکھو کہ جو شخص اللہ سے اللہ کی نعمتوں کے متعلق تسخر کرتا ہے، اس سے اللہ وہ نعمتیں چھین لیتا ہے۔ مجھے خطرہ ہے کہ تم سے سب مال چھین لیا جائے گا۔ چناں چہ ایسا ہی ہوا۔

بقراط کہتا ہے کہ اسقل بیوس کی لاٹھی خطی پودے کی تھی۔ اور اس پر سانپ کی تصویر بنی ہوئی تھی۔ حالی نوس لکھتا ہے کہ خطی کی تاثیر سرا و گراہر دو میں معتدل رہتی ہے۔ چوں کہ اسقل بیوس رنج و راحت ہر دو میں اعتدال کو ہاتھ سے نہیں دیتا تھا اس لیے خطی کی لاٹھی اُسے زیب دیتی تھی۔ سانپ کی تصویر اس لیے کہ سانپ کی عمر باقی تمام حیوانات سے لمبی ہوتی ہے۔ یہ اشارہ تھا اس حقیقت کی طرف کہ علم دولت غیر فانی ہے جو نہ ضائع ہو سکتی ہے اور نہ مٹ سکتی ہے۔

عیسائیوں کی تصانیف میں اسقل بیوس کی چند اور حکایات بھی ملتی ہیں لیکن وہ اس قدر بعید از عقل ہیں کہ ان کا اندراج یہاں مناسب نہیں معلوم ہوتا۔

۱۔ ایک جھاڑی جو دلدل کے قریب اُگتی ہے اور اس کی جڑ سے مٹھائی بنتی ہے۔

پہلا طبیب

پہلا طبیب کون تھا۔ اور یہ فن کس زمانے میں ایجاد ہوا؟ ان سوالات کا جواب شکل ہی۔ جو لوگ قدم عالم کے قائل ہیں وہ طب کو بھی قدیم سمجھتے ہیں۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ طب انسانی زندگی کے لوازمات میں سے ہے۔ چوں کہ انسان قدیم ہے۔ اس لیے طب بھی قدیم ہے۔ جو حضرات اجسام کو حادث خیال کرتے ہیں وہ طب کو بھی حادث قرار دیتے ہیں۔ تاہم حدوث کے دو گروہ ہیں ایک وہ جن کے ہاں طب اور خلق انسان کا زمانہ یک ہی ہے۔ اس لیے کہ اجسام انسانی کا اعتدال طب کے بغیر شکل تھا۔ دوسرے گروہ کے ہاں ایجاد طب خلق انسان کے بعد کا واقعہ ہے اور ان کے خیال میں اسقل بیوس کی طرف جس قدر حکایات (متعلق طب) منسوب ہیں وہ محض فرضی ہیں۔ حالاں کہ قدیم طبیبوں کا اس امر پر اتفاق ہے کہ ایجاد طب کا سہرا اسقل بیوس کے سر ہے اور اسے یہ فن بذریعہ وحی سکھلایا گیا تھا۔ اس حکیم اور جالی نوس کے درمیان پانچ ہزار سال سے بھی کچھ زیادہ کا عرصہ گزر چکا تھا۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ یہ حکیم طوفان سے پہلے گزرا تھا۔ چوں کہ واقعات قبل الطوفان کا ہمیں یقینی علم حاصل نہیں اس لیے اسقل بیوس کے متعلق جو کچھ اب تک کہا گیا ہے، وہ غیر یقینی ہے۔ جن علمائے بقراط کو اس حکیم کی نسل سے قرار دیا ہے وہ غلطی پر ہیں اس لیے کہ جہور کا اس امر پر اتفاق ہے کہ طوفان کے بعد صرف نوح علیہ السلام کے بیٹے یعنی سام۔ حام اور یافث باقی رہ گئے تھے۔ اور باقی نسل، انسانی منقطع ہو گئی تھی۔ ان تفصیل کی روشنی میں بقراط کو اسقل بیوس کی نسل سے قرار دینا درست نہیں۔

لہ قرآن حکیم میں بھی اس نظریے کو تسلیم کیا گیا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے۔
 وَسَلَامٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ۔
 (نوح پر ہما سلام ہو۔ (طوفان کے بعد) ہم نے صرف اولادِ نوح کو دنیا میں باقی رکھا)

بیچی نخوی بیان کرتا ہے کہ قدیم کتابوں اور روایتوں سے صاف پتا چلتا ہے کہ فن طب کا موجد اسقل بیوس اول تھا۔ اور یہ ایجاد اس کے وسیع تجارب کا نتیجہ تھی۔ اسقل بیوس کی ولادت سے جالی نوس (جو آٹھ بڑے بڑے طبیبوں میں سے آخری تھا) کی وفات تک ۵۵۰ سال گزر چکے تھے۔ اس دوران میں چھوڑ اور طبیب اپنے کمالات سے دنیا کو حیرت زدہ بنا چکے تھے۔ تمام کے نام یہ ہیں :-

(۱) اسقل بیوس اول (۲) غورس^۳ (۳) مینس^۴ (۴) برمانیزس (۵) افلاطون طبیب (۶) اسقل بیوس ثانی (۷) بقراط (۸) جالی نوس۔ ان میں سے ہر طبیب کی وفات اور دوسرے کی پیدائش میں سیکڑوں سال کا وقفہ حائل ہے۔ مثلاً اسقل بیوس اول کی وفات سے غورس کی ولادت تک ۸۵۶، غورس کی وفات سے مینس کی ولادت تک ۵۶۰، مینس کی وفات سے برمانیزس کی ولادت تک ۱۵، برمانیزس کی وفات سے افلاطون کی ولادت تک ۲۳۵، افلاطون کی ولادت سے اسقل بیوس دوم کی ولادت تک ۱۲۲۰، اسقل بیوس دوم کی وفات سے بقراط کی ولادت تک ۶۰، اور بقراط کی وفات سے جالی نوس کی ولادت تک ۶۶۵ سال گزر چکے تھے۔ میزان^۵ ۸۸۹ م سال۔ ان تمام اطباء کا عرصہ حیات ۶۱۳ سال تھا۔ اسقل بیوس اول کی عمر ۹۰ سال

۱۵ بیچی نخوی مصری۔ اسکندریہ کے ایک گرجے میں پادری تھا۔ عربی ماص فاتح مصر کی مجلس میں رہا۔ نصارا کے یعقوبی فرقے سے تعلق رکھتا تھا۔ مفصل حالات حرف الیامیں دیکھیے۔

۱۶ ایک غورس بقراط کا شاگرد تھا۔ ملاحظہ ہوں حالات بقراط۔ ۱۷ مینس پر ایک کتاب افلاطون نے لکھی تھی جس کا نام ہر کتاب مینس۔ ۱۸ مذکورۃ الصدد اعداد کا مجموعہ ۵۰۱۱ بتاتا ہے کہ ۸۸۹ م۔ بیچی نخوی نے جمع کرنے میں غلطی کی ہے۔ ۱۹ اگر ۶۱۳ کو ۸۸۹ م میں جمع کریں۔ تو حاصل جمع ۱۵۰۵ آئے گا۔ ذکر ۵۵۶۔ بیچی نخوی کے اس قول میں کہ اسقل بیوس اول کی ولادت سے جالی نوس کی وفات تک ۵۵۰ سال گزر چکے تھے۔ اعداد سال غلط ہیں۔ دراصل وقفوں کی (بقیہ نوٹ ۳۵ پر)

تھی۔ پچاس سال کی عمر میں اس پر علم و عرفان کے دروازے کھلے۔ اور باقی چالیس سال تعلیم و تدریس میں گزارے۔ غور سے سینتالیس سال زندہ رہا۔ سترہ سال تک تعلیم حاصل کی اور باقی چالیس سال تدریس میں بسر کیے۔ مینس چوراسی سال جیا۔ چونٹھ برس کی عمر تک متعلم رہا اور پھر معلم۔ برانینڈس کا عرصہ حیات چالیس سال تھا۔ پچیس سال تک پڑھتا رہا اور پھر پڑھانا شروع کر دیا۔ افلاطون کا زمانہ حیات ساٹھ برس تھا۔ چالیس سال طلب علم اور میں۔ ال نشیر علم میں بسر کیے۔ اسقلیوس ثانی ایک سو دس سال تک نغمائے زندگی سے متمتع رہا۔ ابتدائی پندرہ سال طفولیت و طلب علم میں اور باقی نوے سال اشاعت علم میں گزارے۔ بقراط نے پچانوے برس کی عمر میں داعی اجل کو لبیک کہا۔ سولہ برس سیکھنے اور اُناسی برس سکھلانے میں بسر کیے۔ جالی نوس کا عرصہ زندگی ستاسی برس تھا۔ سولہ برس تک تلاش علم اور اکھتر برس نشر علم میں گزارے۔

ان اطباء نے حصول طب پر کچھ پابندیاں عاید کی ہوئی تھیں اور کچھ اصول وضع کر رکھے تھے۔ جو لوگ اُن اصول کے ماتحت میں آجاتے تھے ہر طرف انھیں یہ فن سکھلایا جاتا تھا۔ یہ فضلا بقائے نام کے لیے احباب و اقارب میں سے چند موزوں اشخاص منتخب کر کے انھیں یہ فن سکھلاتے تھے۔ چنانچہ ان میں سے ہر طبیب کے چند شاگردوں کے نام کتب میں ملتے ہیں۔ اسقلیوس اول نے اپنے اعزہ و اقارب میں سے جن بزرگوں کو تعلیم طب دی تھی ان کے اسماء یہ ہیں:-

(۱) باغی نوس (۲) سقراطون (۳) اخرومیوس طبیب (۴) ہراریس (جس کے متعلق بعض مورخین نے لکھا ہے کہ اس نے حضرت سلیمان بن داؤد سے ملاقات کی تھی۔ حالانکہ عرصہ کا بقیہ نوٹ ۱۔ مدت ۵۰۱۱ سال ہے۔ اس میں اگر اطباء کا عرصہ حیات یعنی ۶۱۳ سال شامل کر لیے جائیں۔ تو میزان ۵۶۲۲ سال بنتی ہے۔

لے یہاں پھر حساب کی ایک غلطی موجود ہے۔ ۹۰ اور ۱۵ کا مجموعہ ۱۰۵ بنتا ہے نہ کہ ۱۱۰

ان ہر دو کے درمیان ہزار ہا سال کا عرصہ حاصل ہے۔ (۵) صوبریڈوس (۶) میساوٹس۔
یہ تمام شاگرد طبی مسائل میں اپنے استاد اسقل بیوس کی رائے نقل کیا کرتے تھے۔ اس سے
صاف معلوم ہوتا ہے کہ اس فن کی ایجاد حکیم اول کے تجربے کا نتیجہ تھی۔ اس لیے کہ الہام
میں رائے کو دخل نہیں ہوتا۔ اور رائے تجربے سے بنتی ہے۔

اسقل بیوس کی تصویر | جالی نوس نے اسقل بیوس کی تصویر (جو ان کے ملبہ میں
موجود تھی) کا حلیہ یوں دیا ہے۔

ایک مرد، ڈاڑھی رکھی ہوئی، گھنے اور لمبے بال، آستین چڑھائی ہوئی (یہ اشارہ
تھا اس امر کی طرف کہ طبیب فلسفہ سیکھنے کے لیے ہر وقت تیار رہیں) کچھ اعضا ایسے ہیں
جن کی عریانی اسے گوارا نہیں۔ اور جن اعضا کو طب میں استعمال کرنا پڑتا ہے، وہ عریاں
ہیں۔ ہاتھ میں خطی کی ٹیڑھی اور گرہ دار لٹھی ہے۔ یہ اشارہ ہے کہ اس حقیقت کی طرف کہ
طب کے صحیح استعمال سے ایک انسان لمبی عمر پاتا ہے، یہاں تک کہ عصا کا محتاج ہو جاتا ہے۔
نیز عصا سے اہل غفلت کو ہوشیار کرنا بھی مطلوب ہے۔ خطی کا انتخاب اس لیے کیا گیا کہ خطی
تقریباً ہر مرض کا علاج ہے۔

حنین بن اسحاق کہتا ہے کہ خطی کی تاثیر گرم معتدل ہوتی ہے۔ اسے تنہا استعمال کر دو
یا کسی گرم و سرد دوا کے ساتھ ملا دو، ہر رنگ میں بہت مفید ثابت ہوتی ہے۔ یونانی زبان میں
خطی کے لیے جو نام تجویز کیا گیا ہے، وہ علاج کے اسم سے شق ہو جس سے صاف ثابت
ہوتا ہے کہ یونانیوں کے ہاں اسے ایک کثیر المنافع دوا خیال کیا جاتا تھا۔

لاٹھی کا ٹیڑھا پن اور گرہ دار ہونا اس حقیقت کا اعلان تھا کہ فن طب کے بے شمار

۱۔ برلن کے دونوں میں جیساؤس دیا ہوا ہے (برلن نمبر ۱۰۵۳ و مخطوط نمبر ۷۸۶)

۲۔ حنین بن اسحاق ابو زید العبادی الطیب النصرانی۔ یوحنا بن ماسویہ کا شاگرد اور خلیفہ متوکل
کا طبیب خاص تھا۔ تفصیل حرف الحما میں ملاحظہ ہو۔

شے دھکے ہیں۔ اس لامٹی پر ایک سانپ کی تصویر بنی ہوئی تھی۔ سانپ کی نظر بہت تیز ہوتی ہو۔ اور ہمیشہ جاگتا رہتا ہو۔ یعنی طلبہ۔ طب کے لیے ذکی الحس اور شب بیدار ہونا ضروری ہو۔ ذکی الحس اس لیے کہ یہ نہ صرف امراضِ حاضرہ کی تشخیص کر سکیں بلکہ جن امراض کے پیدا ہونے کا احتمال ہو، اسے بھی متنبہ کر سکیں۔ نیز سانپ کی عمر بہت لمبی ہوتی ہو۔ (یہ قول بعض پورا زمانہ) مطلب یہ کہ فنِ طب کو صحیح استعمال کرنے والے دیر تک زندہ رہتے ہیں۔ اقل بیوس کے سر پر غار کی پتیوں کا تاج تھا۔ درختِ غار کی تاثیر یہ ہو کہ غم کو دور کر دیتا ہو۔ آپ نے ہر مس کی تصویر میں دیکھا ہو گا کہ جب اس کے سر پر غار کی پتیوں کا تاج ہو تو اسے ”ہیب ہرس“ کے نام سے یاد کیا جاتا ہو۔

طلبہ طب کا فرض ہو کہ وہ غم کو پاس نہ پھٹکنے دیں، اس لیے کہ اقل بیوس کے سر پر ایک ایسا تاج ہو جو غم کو قریب نہیں آنے دیتا۔ درختِ غار کئی امراض کا علاج بھی ہو۔ اور جس جگہ میں یہ درخت موجود ہو وہاں سے زہریلے جانور اور سانپ وغیرہ بھاگ جاتے ہیں۔

ابیز قلیس

ابیز قلیس یونان کا بہت بڑا فلسفی تھا اور پانچ مشہور حکما (جنہیں اساطین الحکمت

کہا جاتا ہے) میں سے بہ لحاظِ زمانہ پہلا تھا۔ وہ پانچ حکما یہ ہیں:-

(۱) ابیز قلیس (۲) فیثاغورس (۳) سقراط (۴) افلاطون (۵) ارسطو بن بقواس

افیثاغوری۔ الجہراسنی۔ علمائے یونان نے بالاتفاق ان پانچ بزرگوں کو حکیم کے بلند لقب

سے نوازا ہو۔ یونان کی زبان کو اغریقیہ کہا جاتا تھا۔ یہ دنیا کی وسیع ترین اور اہم ترین

لہ غار کو انگریزی میں لارل (LAUREL) کہتے ہیں۔ اس کی پتیاں چمک دار ہوتی ہیں۔ ان کا مکث

شاعروں یا ورزشی کھیلوں میں جیتنے والوں کے سر پر بطور تمیز رکھا جاتا ہو۔

زبان تھی۔ عوام یونان کو اکب پرست و بت پرست تھے۔ اور ان کے علما فلاسفہ کہلاتے تھے۔ جس کا واحد فیلسوف ہو۔ یعنی حکمت سے محبت کرنے والا۔

یونان کے فلسفی بہت بلند طبقے کے لوگ تھے۔ اس لیے کہ ان حضرات نے تمام فنونِ حکمت یعنی ریاضی، منطق، طبیعیات، الہیات، سیاست منزل و سیاست مدنی میں کمال پیدا کیا تھا۔

ایبذ قلیس کے متعلق علما نے تواریخِ اہم میں یوں بیان کیا ہے کہ یہ فلسفی حضرت داؤد علیہ السلام کا ہم عصر تھا۔ شام میں نقمان حکیم سے حکمت سیکھی۔ پھر بلادِ یونان میں چلا گیا، جہاں خلقِ عالم پر کچھ ایسے خیالات کا اظہار کیا جن سے انکارِ آخرت ٹپکتا تھا۔ نتیجتاً بعض لوگ اس سے مخوف ہو گئے۔ ایبذ قلیس نے چند کتابیں بھی لکھی تھیں۔ جب میں بیت المقدس میں پہنچا اور ان کتابوں پر نظر ڈالی جو شیخ ابوالفتح نصر بن ابراہیم المقدسی نے وقف کر کے مسجدِ اقصیٰ میں رکھوا دی تھیں تو اس حکیم کی چند تصانیف بھی دیکھنے میں آئیں۔ ارسطو نے اس حکیم کے بعض خیالات پر رد و قدح کی ہے۔

فرقہ باطنیہ کے بعض لوگ اس حکیم کو اپنا پیشوا خیال کرتے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ

۱۔ حضرت داؤد علیہ السلام کے عہد کے متعلق روایات قدرے مختلف ہیں۔ ایک گروہ کا خیال یہ ہے کہ آپ ۱۱۵۰ ق م میں پیدا ہوئے تھے۔ اور دوسرے گروہ کی رائے یہ ہے کہ آپ کی پیدائش ۱۱۵۰ ق م میں ہوئی تھی۔ انسائیکلو پیڈیا برطانیکا میں آپ کا زمانہ ۱۰۱۵ - ۱۰۵۵ ق م دیا ہوا ہے۔ جس کا مطلب غالباً یہ ہے کہ آپ کی ولادت یا وفات اس عرصے میں ہوئی تھی۔ ان اُرا کی موجودگی میں کوئی خاص تاریخ معین کرنا مشکل ہے۔ ۲۔ یہ مسجد حضرت سلیمان بن داؤد نے تعمیر کرائی تھی۔

۳۔ فرقہ باطنیہ عراق میں قرامطہ اور خراسان میں ملحدہ و تعلیمیہ کہلاتا تھا۔ ان کا عقیدہ یہ تھا کہ ہر ظاہر کا ایک باطن ہوتا ہے اور اسی لیے قرآن کی ہر آیت کی حسبِ خواہش تاویل کر کے بزعمِ خود اس کا باطن و دنیا کے سامنے پیش کیا کرتے تھے۔ یہ کہا کرتے تھے کہ ایک ماریف باللہ کے (بقیہ نوٹ ص ۳۹ پر)

ایزہ تھیں چند باتیں رمز و کنائے میں کہ گیا ہو جن کا علم آج تک کسی کو حاصل نہیں ہوا لیکن میں نے اس حکیم کی تصانیف دیکھی ہیں، ان میں کوئی ایسی بات نہیں ملی۔

اسلام میں اس فلسفی کا مشہور پیر محمد بن عبد اللہ الجلی الباطنی القربلی ہے۔ جو اپنے مرشد کے فلسفے کا بہت بڑا شیدائی تھا۔ اور زندگی بھر اس کی اشاعت کرتا رہا۔ اس کا پورا نام محمد بن عبد اللہ بن مسرہ بن نجیح القربلی ہے۔ اپنے والد اور ابو منہاج النیشی کے سامنے زانوئے تلمذ تہ کیا۔ جب اپنے پیشوا کے فلسفے کا پرچار شروع کیا تو لوگ متنفر ہو گئے۔ علمائے کفر کا فتوا لگا دیا۔ چنانچہ یہ مشرق کی طرف بھاگ نکلا۔ مدتوں مالک شرقی میں گھومتا رہا۔ وہاں اہل اعتزال و کلام اور ارباب جدل (مناظرہ) کی صحبتوں میں شامل رہا۔ پھر اندلس چلا گیا، جہاں زہد و تقویٰ کا خرقہ اوڑھ کر اپنے فلسفے کی اشاعت میں محو ہو گیا۔ کچھ لوگ صورت سے دھوکا کھا کر اس کے جال میں پھنس گئے اور کچھ متنفر ہو گئے۔ کہتے ہیں کہ یہ اپنی چرب زبانی سے بڑی بڑی شکلوں کو سر کر لیتا تھا۔ اس کی پیدائش مشکل دار کی رات، شعبان ۲۶۹ھ کو اور وفات بدھ دار کے

(مستطاب بقیہ نوٹ) یہ لیے عبادت ضروری نہیں۔ ان لوگوں نے بہنوں اور بیٹیوں کے ساتھ بھی نکاح

جائز قرار دے دیا تھا۔ اور بارہ نوشی کو مباح سمجھتے تھے۔ باطنیہ کا ظہور یامون کے عہد میں ہوا۔ سیون بن دیمان المعروف بالقداح اہوازی امام جعفر صادق کا دوست تھا۔ شام و روم کے گردوں میں اپنی دعوت کا آغاز کیا اور اپنے آپ کو عقیل بن ابی طالب کی اولاد سے مشہور کیا۔ کچھ عرصے کے بعد محمد بن اسماعیل بن جعفر صادق کا بیٹا بن بیٹھا۔ اس کی حمایت عراق کے ایک آدمی حمدان قرطبی نے کی (۲۶۲ھ) اور یہی وجہ ہے کہ عراق میں یہ فرقہ قرامطہ کے نام سے مشہور ہے۔ المعتصم نے اپنے عہد میں الافشین۔ اس کے بعد عبد اللہ بن طاہر اور پھر القاسم بن علی بن ادریس النعمانی (۲۶۶ھ) کو اس فرقے کے استیصال پر مقرر کیا۔ مصر کے اخشیدی بھی ان کے پیچھے پڑ گئے۔ لیکن اس فرقے کا استیصال نہ ہو سکا۔

دن ہر شوال ۱۹۳۱ء کو ہوئی۔ وقتِ صبح کی عمر پچاس سال تین ماہ تھی۔
 اہلِ قلیس پہلا حکیم ہو جس نے صفاتِ الہیہ کے معانی میں اتحاد پیدا کیا۔ وہ کہا کرتا
 تھا کہ قدرتِ وجود اور علم (صفاتِ الہیہ) کے معانی میں مکمل اتحاد ہو۔ اور کسی طرح کا
 اختلاف موجود نہیں۔ کائنات کی کسی مفرد چیز کو لو، اس میں بہ لحاظِ اجزاء و معانی و
 بہ لحاظِ نظائر کثرت پائی جائے گی لیکن اللہ سبحانہ کی ذات ہر قسم کی کثرت سے برابر۔
 ابو الہذیل محمد بن الہذیل العلّاف البصری بھی صفاتِ باری کے متعلق یہی عقیدہ
 رکھتا تھا۔

افلاطون

افلاطون بن ارسطون یونان کے پانچ مشہور اساطینِ الحکمہ میں سے ایک تھا۔
 ملک بھر میں اس کی قدر کی جاتی اور اس کے اقوال کو پسند کیا جاتا تھا۔ جس پہلو سے نگاہ
 ڈالو ایک کامیاب انسان تھا۔ سقراط کا ہم درس اور فیثاغورس کا شاگرد تھا۔ علمائے یونان
 میں موت کے بعد مشہور ہوا۔ نسب کے لحاظ سے شریف اور ایک علمی خانوادے سے تعلق
 رکھتا تھا۔ تمام فنونِ طبیعی میں ماہر اور کثیر التعلل و کتب کا مصنف تھا۔ یہ کتب بہت مشکل
 زبان میں لکھیں۔ اس کے شاگردوں کی ایک جماعت جس نے استاد کے علم سے بہت فیض
 حاصل کیا، دنیا میں کافی مشہور ہوئی۔ یہ لوگ اس بات پر فخر کرتے ہیں کہ وہ افلاطون کے
 شاگرد ہیں۔ اس حکیم کی یہ عادت تھی کہ طلبہ کو فلسفہ پڑھانے کے دوران میں ٹہلتا رہتا تھا
 اور تلامذہ ساتھ ساتھ چلتے رہتے تھے۔ چنانچہ اس جماعت کا نام ہی شائین (چلنے والے)
 ابو الہذیل العلّاف البصری معتزلوں کا ایک امام تھا۔ معتزلوں سے الیات۔ تقدیر اور اخلاق کے دس
 مسائل میں اختلاف فلسفہ کی پیدائش ۱۳۵۰ء میں بغداد میں ہوئی (دائرة المعارف الاسلامیہ بریر لفظ)

پڑ گیا۔

افلاطون نے زندگی کے آخری ایام میں تعلیم و تدریس کا فرض اپنے بہترین تلامذہ کے سپرد کر دیا اور خود گوشہ عبادت میں جا بیٹھا۔ اسی برس کی عمر پائی۔ آغاز میں افلاطون شعر بھی کہا کرتا۔ اور اپنے درجے کے شاعروں میں شمار ہوتا تھا۔ ایک دن سقراط کی مجلس میں گیا۔ تو کیا دیکھا کہ سقراط شاعری کی مذمت کر رہا ہے اور کہہ رہا ہے کہ شاعری حقائق سے کوئی رابطہ نہیں رکھتی۔ انسان کو چاہیے کہ وہ حقائق کی تلاش کرے۔ افلاطون اس تقریر سے اس قدر متاثر ہوا کہ شاعری چھوڑ کر فیثاغوری فلسفے کے مطالعے میں منہمک ہو گیا۔ بعض علما کا خیال یہ ہے کہ افلاطون کی عمر کیا سی برس تھی۔ ارسطو اس کا نہ صرف شاگرد تھا بلکہ بعد میں استاد کا علمی خلیفہ بھی قرار پایا۔ افلاطون کی وفات اس سال ہوئی جس میں اسکندر اعظم کی ولادت ہوئی تھی۔ اور یہ ملک اوجس کا تیرھواں سال جلوس تھا۔ اس وقت مقدونیہ کا بادشاہ فیلیبس (ہمارے ہاں فیلبوس و فیلقوس مشہور ہے۔ مترجم) تھا۔ یعنی سکندر اعظم کا والد۔

ثاؤن نے تصانیف افلاطون کی ایک فہرست مرتب کی ہے جسے ہم یہاں نقل کرتے ہیں:-

تصانیف افلاطون

(۱) کتاب الیاسٹ۔ جس کی تفسیر حنین بن اسحاق نے لکھی۔

(۲) کتاب النوامیس۔ جسے حنین اور یحییٰ بن عدی نے نقل کیا۔

۱۰ سکندر اعظم کی ولادت ۳۳۶ ق م اور وفات ۳۲۳ ق م میں ہوئی تھی (تاریخ ایران از سائیکس)

(۱۱) ثاؤن نام کے دو حکیم گزرے ہیں۔ اول ثاؤن یونانی جس نے افلاطون کی

تصانیف کے متعلق ایک کتاب لکھی تھی، جس کا نام ہے کتاب مراتب کتب افلاطون۔ یہ حکیم یبلیزون کے

نام سے مشہور تھا (تاریخ الحکماء ص ۲۶) دوم ثاؤن مصری یہاں اول الذکر مراد ہے۔ (تاریخ الحکماء ص ۱۲)

۱۱ ابو ذر کربابی بن عدی بن حمید بن ذکریاء المنطقی نزہل بغداد (متوفی ۲۵۱ھ) کے مفصل حالات مرقاۃ میں

افلاطون کی یہ عادت تھی کہ وہ بعض اوقات اپنی تصانیف کے نام اُن طلبہ کے نام پر رکھ دیتا جو اُن کتب کو پڑھتے۔ مثلاً

- (۳) کتاب بالجنس (برن کے مخطوط نمبر ۷۸۶) میں اس کتاب کا نام کتاب تالجنس درج ہے۔ تالجنس کسی شاعر کا نام معلوم ہوتا ہے۔ مترجم۔ اے یہ فلسفے کی ایک کتاب ہے۔
- (۴) کتاب لائس - شجاعت پر -
- (۵) کتاب ارسطوطالیس - فلسفے پر -
- (۶) کتاب خرمیڈس - عفت پر -
- (۷) الغینازس^۱ - جمیل کی حقیقت پر دو کتابیں ہیں -
- (۸) کتاب اوتوڈیس^۲ - حکمت پر -
- (۹) اکتاہ - اس نام کی دو کتابیں ہیں -
- (۱۰) کتاب غوریاس -
- (۱۱) کتاب اوٹوفرن -
- (۱۲) کتاب اسین -
- (۱۳) کتاب فاذن -
- (۱۴) کتاب قریطین -
- (۱۵) کتاب ثا لطلطس -
- (۱۶) کتاب قیلوطوفن -
- (۱۷) کتاب قراطولس -
- (۱۸) کتاب سوفسطس -

^۱ الغینازس (نسخہ برلن ۱۰۰۵۲) الغینازس (نسخہ میونخ ۴۴۰)

^۲ ایک نسخے میں اوتوڈیس دیا ہوا ہے۔

(۱۹) کتاب طیماؤس - اس کتاب کی اصلاح یحییٰ بن عدی نے کی۔

(۲۰) کتاب فرانیذس

(۲۱) کتاب فدرس

(۲۲) کتاب ماتن

(۲۳) کتاب مینس

(۲۴) کتاب ابرخیس

(۲۵) کتاب ماتکسانس

(۲۶) کتاب اطلی طفرس

(۲۷) کتاب طیماؤس - اس میں صرف تین مقالے ہیں۔

(۲۸) کتاب المناہات

(۲۹) کتاب فی التوحید

(۳۰) کتاب فی العقل والنفس والجوہر والعرض

(۳۱) کتاب الجس واللذۃ

(۳۲) کتاب مسطس

(۳۳) کتاب تادیب الاحداث

(۳۴) کتاب اصول الہندسہ (۳۵) چند رسائل

شاؤن کہتا ہے کہ افلاطون بولتا جاتا تھا اور شاگرد لکھتے جاتے تھے، پس یوں اُس کی کتابیں تیار ہوتی تھیں۔ جب چار کتابیں تیار ہو جاتی تھیں تو اُن کا نام ربووع (چار) رکھ دیتا تھا۔

افلاطون ^۱مربط شاست (شاہ ایران) کے زمانے میں زیادہ مشہور ہوا۔ یہ بادشاہ

^۲۱۰۵۴ء میں طحاشب اور (بقیر لوث صلاکپر) ایران کا ایک بادشاہ جسے ایک نسخہ (برلن ۱۰۵۴ء) میں طحاشب اور (بقیر لوث صلاکپر)

طویل الید (بے ہاتھوں والا) کہلاتا تھا۔ اسے بشناسف بھی کہتے تھے۔ اسی کے دربار میں زردشت آیا تھا۔

ثاؤن کہتا ہے کہ افلاطون بن ارسطون بن ارسطو قلیس اثینس کا باشندہ تھا۔ اس کی والدہ کا نام فاریقٹیونی بنت غلقون تھا۔ جو ایک خاندانی خاتون تھی۔ گویا افلاطون نجیب الطرفین تھا۔ اس کی والدہ اس سولن کی نسل سے تھی جس نے اہل اثینس کے لیے مضابطہ قوانین بنایا تھا۔ اور ایک موقع پر جب اہل مانا غار نے سلینا پر قبضہ کر لیا تھا تو سولن نے یہ شہر اہل اثینس کو واپس دلایا تھا۔ سولن کے بھائی کا نام درونیدس تھا جس کا ذکر افلاطون نے کئی بار اپنے اشعار میں کیا ہے۔ درونیدس کے بیٹے کا نام اقریطس تھا جس کا ذکر افلاطون کی کتاب تیمائوس میں موجود ہے۔ افلاطون کی والدہ کو بعض فاریقٹیونی اور بعض دیگر یفطونی کہتے ہیں۔ یہ خرمیدس کی بہن غلقون کی بیٹی فلسخوس کی پوتی اور اقریطس کی پڑپوتی تھی۔ افلاطون سولن کی چھٹی پشت میں سے تھا۔ افلاطون کا شجرہ نسب والد کی طرف سے قودرس (ایک نفع میں قاذون۔ مترجم) بن مالتوس

(۳۴ کا بقیہ نوٹ)۔ دوسرے میں ارتختشتا (WIEN ۱۰۶۲) درج کیا گیا ہے۔ اس کا مشہور نام

گشتاسپ ہے۔ جو کیانی خاندان کا پانچواں بادشاہ تھا۔ پہلا کعباد۔ دوسرا کیکاؤس۔ تیسرا کبھرو۔

چوتھا لہراسپ اور پانچواں گشتاسپ تھا۔ اس نے ۱۲۰ برس حکومت کی۔

۳۵ زردشت (۶۶۰-۵۸۳ ق م) آذربائیجان میں پیدا ہوا تھا۔ یہ سب سے پہلے گشتاسپ کے دربار میں گیا۔

وہاں وزیر کے دو بیٹوں، ملکہ اور پھر خود بادشاہ کو زردشتی مذہب کی طرف مائل کیا۔ اس کی مشہور اہساہی

کتاب کا نام اوستا ہے۔ اس کی پہلوی شرح زند کہلاتی ہے۔ اور اگر زند کو اوستا کے حروف میں لکھا جائے

تو وہ پاژند کہلاتی ہے۔ زرتشت کے والد کا نام پورشمسپ۔ دادے کا نام پیترسپ۔ ماں کا دغدویہ اور

نانے کا فراہمیرا تھا۔ اور فریدون کی نسل سے تسلیم کیا جاتا ہے۔

۳۶ اثینس یونان میں فلسفیوں کا مشہور شہر۔

تک پہنچتا ہے۔ جو فیصد ون کی طرف منسوب تھا۔ مانتوس ایک بہادر اور شجاع انسان تھا لیکن گاہے ماہے کمر و فریب سے بھی کام لے لیتا تھا۔ مشہور یہ کہ جب اہل بواطیا اور اہل اٹینس میں ایک لمبی جنگ چھڑ گئی۔ اور طرفین لڑ لڑ کر تھک گئے تو ملک بواطیا کے بادشاہ اقسانس نے اٹینس کے فرماں روا اوموٹی کو یکیکی (دو آدمیوں کی لڑائی انگریزی میں (DUEL) منہج) کی دعوت دی۔ وہ ڈر گیا۔ اور میدان میں اترنے سے انکار کر دیا۔ مانتوس کو غیرت آئی۔

میدان میں آکر کہنے لگا کہ میں لڑنے کے لیے تیار ہوں۔ لیکن اس شرط پر کہ اگر میں جیت گیا تو اٹینس کی سلطنت میرے حوالے کر دی جائے گی۔ اوموٹی اس شرط پر راضی ہو گیا۔ جب ہر دو اکھاڑے میں اترے تو مانتوس نے اقسانس کو کہا کہ زرا ایک آدھ منٹ چل پھر لیجیے، اس کے بعد دست و بازو کا امتحان ہو گا۔ عین ہی اقسانس نے پیٹھ پھیری۔ مانتوس نے اس پر مزہ دلا نہ حملہ کر کے اس کا کام تمام کر دیا۔ اُس وقت سے اہل اٹینس اس یوم کو بہ طور عید منانے لگے اور اسے عید الخدمہ (دھوکے کی عید) کے نام سے یاد کرنے لگے یونانی زبان میں اُس وقت اس عید کو اباطینوریا اور آج کل اباطوریا کہتے ہیں۔ مانتوس کے بیٹے قودرس نے ایک موقع پر اپنے آپ کو اس لیے دشمن کے حوالے کر دیا تھا کہ شہر محفوظ رہے۔ اس غریب کی تمام زندگی نکتہ میں گزری۔ چھترے پہنے اور غریب الوطنی میں موت گوارا کی تاکہ ہم وطنوں کی شان میں فرق نہ آئے پائے۔

اہل یونان افلاطون کی بے حد تعظیم کرتے ہیں۔ اور یہاں تک کہ گزرتے ہیں۔ کہ اس کی ولادت اللہ کے نور سے ہوئی تھی۔ اور اس کا ستارہ بہترین ستارہ تھا۔ یونانیوں نے اس حکیم کے متعلق بے شمار خلاف عقل افسانے مشہور کر رکھے ہیں جن کا ذکر یہاں مناسب نہیں۔

کہتے ہیں کہ جب سقراط کی تقریر سن کر افلاطون نے شعر گوئی ترک کر دی تو ساتھ ہی ارادہ کر لیا کہ اب وہ زندگی کے باقی دن سقراط کی صحبت میں فیثاغوری فلسفہ

سیکھنے پر صرف کرے گا۔ عنفوانِ شباب میں سقراط افلاطون کے ہم درس تھے اور فیثا غورس سے درسِ فلسفہ لیا کرتے تھے۔ لیکن افلاطون کو شعر گوئی کا چسکا پڑ گیا تھا اس لیے استاد کے علم سے فائدہ نہ اٹھا سکا۔

سقراط کا خواب | ایک رات سقراط نے خواب میں دیکھا کہ اس کے حجرے پر ایک سارس نے ایک بچہ نکالا ہے۔ دیکھتے دیکھتے بچے کے جسم سے پر نکلے اور بڑے ہو گئے۔ یہاں تک کہ وہ آسمان کی طرف اُڑ گیا۔ دورانِ پرواز میں اس کی منقار سے وہ خدائی نغمے برس رہے تھے کہ تمام خدائی جھوم رہی تھی۔ جب صبح ہوئی اور افلاطون آپ کی صحبت میں وارد ہوا تو جھٹ بول اُٹھے، وہ پرندہ یہی ہوا اور بہت جلد دنیا اس کے میٹھے بول سن کر مر ڈھنکا کرے گی۔

کہتے ہیں کہ آغازِ جوانی میں افلاطون نے شعر گوئی میں کمال پیدا کر لیا تھا۔ بیس سال کی عمر سے پہلے ہی فیثا غورس سے بہت کچھ سیکھ لیا تھا۔ اور موسیقی پر بھی چند کتب لکھ چکا تھا۔ اس کے بعد حصولِ فلسفے کا خیال پیدا ہوا، اس ارادے سے اراقلی طوس کے تلامذہ کے پاس پہنچا۔ (اصحابِ اراقلی طوس ایک خاص قسم کا فلسفہ نشر کیا کرتے تھے جس سے دنیا آج قطعاً نا آشنا ہو) اس نے کچھ سیکھا تو سہی۔ لیکن مطمئن نہ ہوا، اس لیے وہاں سے چل کھڑا ہوا۔ اور سقراط کے ہاں پہنچا، فیثا غورس کی موت کے بعد سقراط اپنے زمانے کا سب سے بڑا فلسفی سمجھا جاتا تھا، اس وقت سقراط ایک ایسی جماعت کے سامنے تقریر کر رہا تھا۔ جو دیونوسیوس کی بھیجی ہوئی تھی۔ سقراط کی تقریر سن کر افلاطون کے دل میں فلسفہ فیثا غورس کے سیکھنے کا زبردست شوق پیدا ہو گیا۔ شعر و حکایات کی تمام کتابیں نذرِ آتش کر ڈالیں۔ کتابیں جل رہی تھیں۔ اور حکیم ایک شعر گنگنارہا تھا۔ جس کا ترجمہ ہوا۔

”اگر آگ میرے پاس آ۔ کہ تجھ سے کچھ کام لینا ہو“

اس وقت حکیم کی عمر بیس سال تھی۔ سقراط کے ہاں پندرہ سال تک تعلیم حاصل کی۔ اور

وہ کہاں پیدا کیا کہ فلسفے میں فیثاغورس اور ریاست مدنی میں سقراط کا ہم پایہ تصور ہوئے
لگا۔ ہمارے پاس اس کی منزلتِ علمی پر ہم عصر یونانیوں کی شہادت موجود ہے۔

حکیم کو تحصیلِ علم کا اس قدر شوق تھا کہ شب دروز ہم درسوں و استادوں سے علمی
مسائل پر بحث کرتا رہتا اور کتب ڈھونڈتا رہتا۔ اُسے جب معلوم ہوا کہ فیلولو اُس کے
پاس چند قیمتی کتب موجود ہیں تو ذیولون کی معرفت صرف تین کتابیں شہودینار میں خریدیا۔
تین دفعہ تلاش کتب میں مقلیہ (سلی) تک نکل گیا۔ مقلیہ کا پہلا سفر اس ارادے سے
کیا تھا کہ وہاں اُس آگ کا تماشا کرے۔ جو قدرتا ایک حصہ زمین سے ہر وقت نکلتی رہتی
تھی۔ یہ آگ گریبوں میں نرم پڑ جاتی اور سردیوں میں زیادہ بھڑک اٹھتی تھی۔ اُس وقت
مقلیہ کا فرماں روا ذیولون یونانی تھا جس نے محض تلوار کے زور سے اس ملک پر قبضہ
جار رکھا تھا، ورنہ حق دار کوئی اور تھا۔ جب افلاطون کی آمد کی خبر اس کے کانوں تک پہنچی
تو دربار میں طلب کیا۔ وہاں پہنچ کر دیکھا کہ سقراط اس جزیرے کے علماء کے سامنے
ایک تقریر کر رہا ہے۔ تھوڑی دیر بعد ذیولون سیوس نے افلاطون سے کچھ سننے (اشعارِ کلام)
نشور کی مننا ظاہر کی۔ افلاطون نے ازراہِ تعمیل دیر تک تقریر کی۔ مختلف مسائل پر
صیح و بلیغ الفاظ میں روشنی ڈالی اور ہر دعوے کو محکم دلائل سے ثابت کیا۔ دورانِ تقریر
میں فرمایا کہ بہترین لوگ وہ ہیں۔ جو نوایس و قوانین کی متابعت کر کے عظمت حاصل
کریں۔ چوں کہ ذیولون سیوس اس ملک کے تمام قوانین کو توڑ کر بلا استحقاق مالک بنا بیٹھا
تھا، اس نے اس فقرے کو ایک چوٹ سمجھا لیکن پوچھا۔ امیر مقلیہ خود بھی شاعر و فلسفی
تھا لیکن اس کا فلسفہ حقیقت سے بیگانہ تھا۔ اس نے کچھ شاگرد بھی پیدا کر لیے تھے جو
اس فلسفے کی تبلیغ کیا کرتے تھے۔ امیر جب کبھی سن پاتا کہ جزیرے میں کوئی عالم وارد
ہوا ہے۔ تو جھٹ اُسے طلب کرتا اور بحث و تمحیص و لفظی داؤ پیچ سے اپنے ناجائز تسلط
لے سسلی کے بادشاہ ذیولون سیوس کا سالہ۔

کی وجہ جواز ڈھونڈنے کی کوشش کرتا۔ ایک دن افلاطون سے پوچھ بیٹھا۔ ”کیا میرے دوستوں میں سے تمہیں کوئی نیک نظر آتا ہے؟“ امیر کا منشا یہ تھا کہ حکیم سب کے سامنے جواب میں کہے ”جی آپ بہت نیک آدمی ہیں“ اس جواب سے رائے عامہ اس کے حق میں تبدیل ہو جائے گی اور تسلط کی وجہ جواز بھی پیدا ہو جائے گی۔ لیکن حکیم نے بہت بے اعتنائی سے جواب دیا ”تیرے دوستوں میں ایک بھی شریف موجود نہیں“ امیر نے پھر پوچھا ”کیا گزشتہ زمانے میں بھی کوئی شریف آدمی موجود تھا؟“ حکیم نے جواب دیا ”ہاں۔ لیکن جو شریف تھے، وہ مشہور نہ ہو سکے۔ اور جو مشہور ہوئے وہ شریف نہ تھے“ یہ دوسرا چرکا تھا جو امیر کے دل پر لگا لیکن اس دفعہ بھی پی گیا۔ پھر پوچھا ”ارقلیس کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے۔ سعید ہی یا شقی؟“ (ارقلیس یونان کا ایک شاعر تھا جس نے اس امیر کی شان میں کافی قصائد مدح کہے تھے۔ یہ اشعار متقلبہ کے عبادت کدوں میں ہر وقت گائے جاتے تھے۔ اس امیر کی شعرا پروری و شعر نوازی کی اصلی غرض ارقلیس کی شاعری کو چمکانا تھا۔ تاکہ مدح امیر کے نغمے گھر گھر بلند ہوں) فرمایا۔ ”اگر ارقلیس ایسا آدمی ہے۔ جیسا کہ مشتری کے ایک بیٹے (یعنی شاعر مترجم) کو ہونا چاہیے۔ تو وہ سعید ہے۔ اور اگر وہ اُن اوصاف کا مالک ہے جو تم نے اس کی طرف منسوب کر رکھے ہیں۔ تو وہ بد بخت و شقی ہے“

امیر اس گستاخانہ جواب پر بھڑک اٹھا۔ اور بولینڈس (اقاذونیہ کا باشندہ جو سسلی میں ایک ملکی معاہدہ کرنے کے لیے آیا ہوا تھا) کو حکم دیا کہ اسے ہمراہ لے جائے۔ اور وہاں لے جا کر اس کا سر اڑا دے۔ بولینڈس اسے اپنے شہر اغینا میں لے گیا۔ اور جذباتِ رحم سے مجبور ہو کر اس کی جان لینے کا خیال چھوڑ دیا۔ اس اثنا میں نہروان کے ایک شخص اناقرس کو اس واقعے کا پتا چلا۔ یہ شخص افلاطون کا غائبانہ پرستار تھا لہٰذا نہروان عراق عرب کے سات بڑے شہروں میں سے ایک تھا۔ بغداد سے پانچ فرسنگ دور۔ دریائے تامرہ کے کنارے لیکن اب برباد ہو چکا ہے۔ (نزہت ص ۴۲)

اور افلاطونی میرت اپنے اندر پیدا کرنے کی بہت کوشش کیا کرتا تھا۔ اس نے تیس سیر چاندی دے کر افلاطون کو خرید لیا۔

امیر سسلی کے سالے کا نام زیون تھا۔ جن دنوں افلاطون سسلی میں تھا اور علمی محفلیں جما کرتی تھیں، ایک دن زیون کو بھی حکیم کی صحبت میں جانے کا اتفاق ہوا۔ اس کا کلام سن کر ہزار جان سے بڑھ کر گھبرا گیا۔ جب زیون کو اس ماجوس کا علم ہوا تو امیر سے چوری ایک قاصد کو تیس سیر چاندی دے کر اس نہروانی کے ہاں بھیجا کہ زر خرید لے کر افلاطون میرے حوالے کرو۔ نہروانی نے جواب میں کہلا بھیجا کہ حکیم میرا غلام نہیں بلکہ آزاد ہو۔ وہ تیس سیر چاندی اس غرض کے لیے دی گئی تھی تاکہ حکیم اس امیر کی قید سے آزاد ہو جائے، اب عنقریب حکیم اپنے وطن کو روانہ ہو جائے گا۔ جب زیون کو یہ جواب پہنچا تو اس نے فوراً اقا ذامیا میں کچھ باغات خرید کر افلاطون کو بخش دیے تاکہ حکیم فکر معاش سے آزاد ہو جائے۔

جب زیون سیوس کو معلوم ہوا کہ افلاطون زندہ ہو تو اپنے کیے پر پشیمان ہوا۔ تلافی کی کوشش کی اور ایک خط حکیم کی طرف اس مضمون کا لکھا کہ میں اپنے کیے پر ازبس نادم ہوں۔ اور التجا کرتا ہوں کہ اشعار و خطب میں میری مذمت نہ کی جائے۔ افلاطون نے جواب میں لکھا کہ میں بے حد مصروف انسان ہوں، تمھاری بھجوں کی مجھے قطعاً فرصت نہیں۔

زیون سیوس نے افلاطون کو ایک کتاب (قانون پر) دینے کا وعدہ کیا تھا جو ابھی تک شرمندہ وفانہ ہوا تھا۔ حکیم اخلاق و پیر پر ایک کتاب لکھ رہا تھا جس کے متعلق کچھ مواد اس کتاب میں موجود تھا۔ اس مقصد کے لیے حکیم دوبارہ سسلی گیا۔ وہاں کیا دیکھتا ہو کہ امیر کافی پریشان حال ہو اور لوگ باغی ہو چکے ہیں۔ حکیم نے کتاب مانگنا مناسب نہ سمجھا اور واپس چلا آیا۔ تیسری بار پھر سسلی پہنچا، اس

دفعہ مقصد سفر یہ تھا کہ امیر کا سالہ ذیون علم بغاوت بلند کرنے کے بعد اکثر بلاد پر قابض ہو چکا تھا اور قریب تھا کہ ذیون سیوس حکومت سے ہاتھ دھو بیٹھے۔ حکیم یہ چاہتا تھا کہ ہر دو کے درمیان صلح کرائے۔ اس لیے کہ بادشاہوں کی جنگ عوام پر تباہی لاتی ہے اور ایک فلسفی کا فرض ہے کہ وہ عوام کو ہر تباہی سے محفوظ رکھنے کی کوشش کرے۔ حکیم کی ساعی کام یاب ہوئیں اور دونوں میں صلح ہو گئی۔ ہر دو کو حفظ مراتب کا درس دیا اور پھر وطن کو روانہ ہو گیا۔

حکیم اپنے اہل وطن کی سیرت و سیاست سے ناخوش تھا۔ ایک دفعہ کسی شخص نے پوچھا: ”اگر آپ اہل وطن کی سیرت و سیاست کو پسند نہیں کرتے تو پھر اسے بدلنے کے لیے ہاتھ پانوں کیوں نہیں ہلاتے؟“ کہا: ”میرے اہل وطن کی سیاست از بس قدیم ہے جس سے ان لوگوں کو شدید دل بستگی پیدا ہو چکی ہے، اب اس کو مٹانا اہل وطن کے جذبات کو ٹھیس لگانا ہے۔ بعض اوقات میرا جی تو چاہتا ہے کہ کسی بیرونی قوم سے مل کر اپنی قوم کو درست کروں۔ لیکن اس کا نتیجہ اپنوں کی تباہی ہوگا۔ ایک دفعہ افلاطون نے قوم کی سیاست پر حملہ کر دیا۔ قوم نے سخت انتقام لیا۔ چنانچہ حکیم اس ارادے سے ہمیشہ کے لیے دست بردار ہو گیا۔ اور قوم کو تسلی دلانے کے بعد اپنے حال پر چھوڑ دیا۔“

افلاطون ذیون کے خرید کردہ باغات میں سے رزق حاصل کرتا۔ اور دن بھر مدرسے میں فرائض تدریس سرانجام دیتا تھا۔ اس نے دو بیویاں کر رکھی تھیں ایک کا نام السانیا (ایک ننھے میں الشایا درج ہے) ارتقادیا (ایک ننھے میں قادیا) کی رہنے والی۔ اور دوسری کا نام افسونیا (برلن کے ایک ننھے میں اسوسیا) تھا جو فلیوس کی رہنے والی تھی۔

افلاطون ہمیشہ معلم نہایت خوش نفس ثابت ہوا۔ اس نے تلامذہ کی ایک

شہرہ آفاق جماعت پیدا کی۔ جن میں سے چند ایک کے نام یہ ہیں :-

- | | | | |
|----------------|------|-----------|---|
| (۱) اسبوسٹوس | مقیم | اتینس | افلاطون کا بھانجا۔ |
| (۲) افسوقرطیس | " | خلقیدونا | |
| (۳) ارطوطالیس | " | اسطاغیرا | |
| (۴) برقلوس | " | نیطس | (حالات حروف الباء میں ملاحظہ ہوں ترجمہ) |
| (۵) اسطیاؤس | " | بارنتوس | |
| (۶) ارخوٹس | " | طارنطینی | (اس پر ارسطو نے ایک کتاب لکھی تھی۔ کتاب |
| | | | کا نام یہ ہے کہ کتاب ارخوٹس۔ مترجم) |
| (۷) زیون | " | سوراٹوسا | |
| (۸) امقلااس | " | اصطناداس | |
| (۹) ارسطوس | " | اسکبیس | |
| (۱۰) قورسقس | " | " | |
| (۱۱) طیمالائوس | " | قوزیقوس | |
| (۱۲) اداؤن | " | لساقوس | |
| (۱۳) مناوی موس | " | ارائرس | |
| (۱۴) اراقلیدس | " | ایوس | |
| (۱۵) تیانائلس | " | اتینس | |
| (۱۶) قالبوس | " | " | |
| (۱۷) دیمپٹریوس | " | انفیبولیس | وغیرہ وغیرہ۔ |

اس حکیم کی یہ عادت تھی کہ جب اس کے پاس جماعت سبق لینے آتی تو یہ فوراً اٹھ کر اپنے باغات میں (جو زیون نے اسے عطا کیے تھے) ٹہلنے لگ جاتا۔ اور درس

بھی دیے جاتا۔ اسی وجہ سے اس کے شاگرد مشائین کہلانے لگے۔ افلاطون کی وفات
کیا شئی برس کی عمر میں بہ مقام اقا ذامیا ہوئی اور اپنے باغ میں مدفون ہوا۔ اس کے
جنازے میں اٹینس کا ہر متنفس شامل تھا۔ افلاطون نے جو جاہل و نادان بانی چھوڑی اس
کی تفصیل یہ ہے۔ باغات، غلام، سونے کے پیلے اور سونے کے کانٹے جو وہ بچپن میں
پہنا کرتا تھا اور آج کل امرے یونان کے ہاں جزو لباس بن چکے ہیں۔

افلاطون نے تمام وہ رقم جو امیر مقلید یا دیگر احباب نے اُسے وقتاً فوقتاً دی
تھی، اپنی بھانجیوں کی شادی اور دیگر احباب کی بہتری پر صرف کر دی۔ حکیم ارباب
سخاوت و تقوا میں ایک ممتاز حیثیت رکھتا تھا۔ جب دوسروں کو بہترین سات کی تعلیم
دیتا تھا تو خود کیوں نہ عمل کرتا۔

حکیم کی قبر پر ایک طرف رومی زبان میں لکھا تھا: ”ارستو قلیس الہی کی
آرام گاہ ہے جو عفت و دیگر اخلاق عالیہ کی وجہ سے اکرم الناس خیال کیا جاتا تھا۔
جو لوگ حکمت کے مداح ہیں، وہ اس کی بھی تعظیم کریں گے، اس لیے کہ اس میں حکمت
کا ایک خزانہ مدفون ہے جو حمد کے عیب سے قطعاً مبرا تھا۔“
قبر کی دوسری طرف درج تھا:

”افلاطون کا جسم بے شک زمین میں مستور ہے۔ لیکن اُس کی رُوح
اُن بلندیوں پر پہنچ چکی ہے جہاں موت کی رسائی نہیں ہو سکتی۔“

حنین بن اسحاق الترمذی، ابو نصر محمد بن محمد الفارابی المنطقی
اور چند دیگر فلسفیوں نے بیان کیا ہے کہ فلسفیان یونان سات

فلسفیوں کے فرقے

۱۔ محمد بن محمد بن طرخان ابو نصر الفارابی۔ ماوراء النہر کے ایک شہر فاراب کا رہنے والا تھا۔ بعد میں بغداد
کو اپنا وطن بنالیا۔ یوحنا بن جیلاد کا شاگرد اور اسلام کا بہت بڑا فاضل تھا۔ دمشق میں ۳۲۹ھ کو
فوت ہوا۔ تصانیف و دیگر حالات کے لیے حرف الفہام ملاحظہ فرمائیے۔

فروق میں منقسم ہیں جن کے نام سات چیزوں سے لیے گئے ہیں۔ ایک فرقہ اپنے استاد کے نام کی طرف منسوب ہو۔ دوسرا اس شہر کی طرف جو فلسفہ کام کرتا تھا۔ تیسرا اُس مقام کی طرف جہاں فلسفہ پڑھایا جاتا تھا۔ چوتھا اُن اخلاق و تدابیر کی طرف جن کا یہ فرقہ منظر تھا۔ پانچواں اُن خیالات و آرا کی طرف جو یہ علم فلسفہ کے متعلق رکھتا تھا۔ چھٹا اُن اغراض کی طرف جو تعلیم فلسفہ کا مقصد ہیں۔ ساتواں اُن انعال کی طرف جو تعلیم فلسفہ کے دوران میں اس سے سرزد ہوتے تھے۔

پہلا فرقہ جو استاد کے نام کی طرف منسوب ہو، اگر وہ فیثاغورس کہلاتا ہو۔ دوسرا اگر وہ جو شہر کے نام سے مشہور ہو، فرقہ ارسطیٹس (قورنیا کے رہنے والے) کہلاتا ہو۔ تیسرا اگر وہ جو مقام کے نام سے معروف ہو، فرقہ کریتس ہو۔ یہ فرقہ سایہ نشین کے نام سے بھی مشہور ہو۔ وجہ تسمیہ یہ ہو کہ یہ لوگ شہر ایشیہ کے ایک معبد میں درانڈے کے سائے میں بیٹھ کر فلسفہ پڑھا کرتے تھے۔ چوتھا فرقہ جو اگر وہ فلیوجانس کہلاتا ہو، اپنے اخلاق و تدابیر کی بنا پر فرقہ کلابیہ کے نام سے مشہور ہو گیا ہو۔ یہ بزرگ تمام فرائض دنیہ کے خلاف پرچار کرنے کے علاوہ صرف اقارب سے محبت اور باقی تمام انسانوں سے نفرت کی تعلیم دیا کرتے تھے۔ ظاہر ہو کہ یہ اخلاق انسانوں میں نہیں ہو سکتے بلکہ کتوں میں ہوا کرتے ہیں۔ پانچواں فرقہ جو اُن آراء و خیالات کی طرف منسوب ہو جو وہ علم فلسفہ کے متعلق رکھتا تھا۔ کا اگر وہ ہو۔ (اصل کتاب میں بھی صرف نقطہ

لے ارسطیٹس کا عرف ارسطیٹس تھا۔ قورنیا کا رہنے والا جو اپنے عہد میں امام الفسفہ تھا۔ اس کا فلسفہ آج ختم ہو چکا ہو۔ اس کی دو کتابیں کافی مشہور ہیں۔ اول کتاب الجبرجیہ ابوالوفا محمد بن محمد الحاسب نے عربی میں منتقل کیا تھا۔ دوم کتاب قسمة الاعداد۔ (تاریخ الحکما ص ۲)

۳ قورنیا قدیم زمانے میں رقتیہ کہلاتا تھا۔ شام میں حمص کے پاس ایک شہر ہو۔
۴ دیوجانس کلابی کے حالات خراذال میں دیکھیے۔

دیے ہوئے ہیں۔ مترجم)..... چھٹا فرقہ جو غرضِ فلسفہ کی طرف منسوب ہو، افیغورس کا گروہ ہو۔ یہ اصحابِ لذت کے نام سے مشہور ہو گیا ہے۔ ان کے ہاں فلسفہ پڑھنے کا مقصد صرف دماغی لذت تھی اور ساتواں گروہ جو افعال کی طرف منسوب ہو، پیروان افلاطون و ارسطو پر مشتمل ہے۔ یہ لوگ مشائین کہلاتے تھے۔ اس لیے کہ مدرسِ فلسفہ کے دوران میں یہ ٹپکتے رہتے تھے۔ تاکہ دماغی ورزش کے ساتھ ساتھ جسمانی ورزش بھی ہوتی رہے۔ بس یہ ہیں یونانی فلسفیوں کے فرقے۔

یونانی فلسفیوں کے بڑے بڑے گروہ دو ہیں۔ (۱) فرقہٴ فیثاغورس (۲) گروہ افلاطون و ارسطو۔ یہ فلسفے کے عمود سمجھے جاتے ہیں۔ ابتدا میں حکمائے یونان، فیثاغورس، تالیس الملطی اور دیگر یونانی و مصری صابین (کواکب پرست۔ مترجم) کے فلسفہ طبیعیہ کی طرف مائل تھے۔ لیکن متاخرین سقراط، افلاطون، ارسطو وغیرہ کے فلسفہ مدنیہ کے قائل ہو گئے۔ ارسطو اپنی کتاب ”فی الحيوان“ میں کہتا ہے:-

” آج سے ستواں سال پہلے یعنی سقراط کے زمانے میں حکما فلسفہ طبیعیہ

کو چھوڑ کر فلسفہ مدنیہ کی طرف مائل ہو گئے۔ اور افلاطون علومِ یونانی

کا بادشاہ سمجھا جانے لگا۔“

یونان کی قوم ایک بلند پایہ اور شہرہٴ آفاق قوم ہے۔ جس کی عظمتِ یونان

اسکندر ذوالقرنین بن فیلیس الماقدونی (مقدونی کا بگاڑ۔ مترجم) ہے۔ اس نے ایران کے بادشاہ دارا بن دارا سے اس کے گھر میں جا کر جنگ کی اور اُسے ہلاک کرنے کے بعد تمام ایران پر قابض ہو گیا۔ پھر ہندستان و چین کی طرف بڑھا اور

سہ فاضل مصنف نے یہاں غلطی کھائی ہے۔ اسکندر اعظم پورس سے جنگ کرنے کے بعد دریائے

جہلم کے کنارے ہی سے واپس چلا گیا تھا۔ چین کی سرزمین میں اُس نے قدم نہیں رکھا۔

ان ممالک میں اُسے جو کام پایاں حاصل ہوئیں، اُن سے اور اسی تاریخ لبریز ہیں۔ اسکندر کے بعد بطالمہ یا بطالسد کا دورِ حکومت آیا۔ ان لوگوں نے مدت تک دھڑکتے سے حکومت

کلیہ بطالمہ یا بطالسد۔ یہ خاندان اسکندر اعظم کی وفات کے بعد مصر پر حکم ران رہا۔ بطلمی موسیٰ ناغوس اسکندر کا ایک قابلِ اعتماد جرنیل تھا۔ جو ہندستان تک اُس کے ہمراہ آیا۔ اسکندر کی وفات کے بعد حکومتِ مقدونیہ نے اسے مصر کا گورنر بنا کر بھیجا، اور پرخ و تختار بن بیٹھا۔ تمام بادشاہوں کے نام پر قیدِ زمانہ سلطنت درج ذیل ہیں۔

نمبر شمار	نام	عہدِ حکومت
۱۔	بطلمی موسیٰ بن ناغوس	۳۲۲ - ۳۰۴ ق م
۲۔	بطلمی موسیٰ فیلاڈلفوس (PHILADELPHUS)	۳۰۹ - ۲۴۶ "
۳۔	بطلمی موسیٰ یورجیس اول (Euergetes)	۲۴۶ - ۲۲۱ "
۴۔	بطلمی موسیٰ فیلاپٹر (PhiloPator)	۲۲۱ - ۲۰۳ "
۵۔	بطلمی موسیٰ اپیفانیس (Epiphanese)	۲۰۳ - ۱۸۱ "
۶۔	بطلمی موسیٰ فیلومیٹر (PhiloMETOR)	۱۸۱ - ۱۴۵ "
۷۔	بطلمی موسیٰ یورجیس دوم	۱۴۵ - ۱۱۶ "
۸۔	بطلمی موسیٰ سوتر (Soter)	۱۱۶ - ۸۰ "
۹۔	بطلمی موسیٰ الیکزینڈر اول	۹۶ - ۸۹ "

نوٹ:۔ سوتر یونانی جزائر پر حکم ران تھا اور الیکزینڈر مصر پر۔ ۸۹ میں الیکزینڈر کو لوگوں نے معزول کر دیا اور سوتر جزائر اور مصر دونوں پر حکومت کرنے لگا۔

- ۱۰۔ بطلمی موسیٰ الیکزینڈر دوم نے صرف بیس یوم حکومت کی اور شدہ قہ میں قتل ہو گیا۔
- ۱۱۔ بطلمی موسیٰ فیلوپٹر فیلاڈل (PhiloPator Philadel) ۸۰ - ۵۱ ق م
- ۱۲۔ بطلمی موسیٰ فیلوپٹر دوم ۵۱ - ۴۷ ق م

(بقیہ نوٹ صفحہ ۵۶ پر)

کی اور کئی گردن کشوں کا سر غور و خیم کیا۔ آخر کار اہل روم نے ان کی سلطنت کا خاتمہ کر دیا۔ اور یونان سلطنتِ بابل و ایران کی طرح سلطنتِ روم کا ایک حصہ بن کر رہ گیا۔

یونان زمین کے شمال مغربی رُبع (چوتھائی) میں واقع ہے۔ اس کے جنوب میں بحیرہ روم۔ حدودِ شام و حدودِ

جزری واقع ہیں۔ شمال میں بلادِ لائ و دیگر ممالک۔ مغرب میں بلادِ المانیہ (جن کا دار الخلافہ رومیہ تھا) مشرق میں ارسینیہ کی سرحدیں۔ بابِ الابواب اور وہ ظلع جو

(صفحہ ۵۵ کا بقیہ نوٹ ملاحظہ ہو)۔

۴۷ - ۴۴ قم

۱۳ بطلی موس نیلو پڑ سوم

۴۴ - ۳۰ قم

۱۴ قلو پطرہ

قلو پطرہ کے بعد سر سلطنتِ روم کا ایک صوبہ بن گیا۔ (انسائیکلو پیڈیا برطانیکا)

۱۵ بحیرہ خرمس کے مغرب اور گرجستان کے شمال میں ایک علاقہ جس کا ایک شہر لائ بھی ہے۔ اسے فیروز بن

قباد سامانی نے بنایا تھا (نزہت صفحہ ۹۳)

۱۶ یونان کے مغرب میں کوئی المانیہ تاج موجود نہیں۔ البتہ البانیہ موجود ہے۔ اگر یونان کی سرحد کو رومیہ

سے گزرا کر لین گراؤ تک پہنچا دیا جائے۔ اور پولینڈ کا کچھ حصہ یونان میں شامل کر دیا جائے تو پھر ایک المانیہ

مغرب کی طرف ملتا ہے جسے آج کل جرمنی کہتے ہیں۔ میرا ناقص خیال یہ ہے کہ اس زمانے میں کچھ مغربی

بلقان وسطی یورپ کو بھی المانیہ کہتے تھے۔

۱۷ ارسینیہ۔ تبریز کے شمال اور فلس کے جنوب میں۔ موجودہ سلطنتِ ترکی (۱۹۱۹ء) کی مشرقی سرحد

پر ایک علاقہ۔ ۱۸ بابِ الابواب۔ قفقاز میں ایک قلعہ یا شہر جسے اہل ایران در بندہ، ترک دمور کاپلی

اور عرب بابِ الابواب کہتے ہیں۔ یہ قلعہ کوہ قاف و بحیرہ خزر کے درمیان تھا۔ حضرت عمرؓ کے زمانے

میں اس قلعے کو عبدالرحمن بن ربیع نے فتح کیا تھا (تاریخ خلفاء عرب۔ مطبوعہ نول کشور۔ مصنفہ

ابوالعلا شاہ محمد کبیر ص ۲۱) انتہی الارب "بوب" کے ذیل میں درج ہے۔ بابِ الابواب در بندہ است بخزیرہ

بحرہ روم و بحر نیطس شمالی کے درمیان ہو، بلادیوں کے عین وسط میں واقع ہو۔

یونان کی زبان انگریزیت کہلاتی ہو۔ اور یہ دنیا کی وسیع ترین و اہم ترین زبان ہو۔
اہل یونان مذہباً کو اکب پرست و مت پرست تھے۔ ان کے علما فلاسفہ (فلسفی کی جمع یعنی
محسب الحکمتہ) کہلاتے تھے۔ اہل یونان ان آٹھ اقوام میں سے ہیں جن کی علمی خدمات
کو زمانہ فراموش نہیں کر سکتا۔ وہ اقوام یہ ہیں:-

(۱) ہنستانی (۲) ایرانی (۳) کلدانی (۴) یونانی (۵) رومی (۶) مصری (۷) عربی
(۸) عبرانی۔ ان اقوام نے علوم و فنون کی بے انتہا خدمات سر انجام دی ہیں۔ اور دنیا
کی باقی اقوام کا کھلنے پینے اور نکاح کرنے کے سوا کوئی اور کام نہیں رہا۔ افلاطون دعا
مانگتے وقت کہا کرتا تھا:

”ای میری روح! جو روح اعلا سے متصل ہو، تو اپنی عات کے پاس
سفارش کر کہ وہ عقل فعال سے کہے کہ جب تک میں اس عالم کون و
فساد میں زندہ رہوں، صحبت مزاج کی نعمت سے مجھے محروم نہ کرے۔“

ارسطو طالیس

ارسطو طالیس کے معنی ہیں۔ ”تمام خوبیوں کا مالک، بہت بڑا عالم و ہنرمند۔“ ارسطو
بن نیقوماخس فیثا غوری چرashi افلاطون کا شاگرد تھا۔ اور اُستاد کا صحیح جانشین تھا جن
دو خوبیوں (عظمت علمی و عملی) نے اُستاد کی زندگی میں چار چاند لگا دیے تھے، وہی اوصاف
شاگرد کے لیے بھی سرمایہ افتخار تھے۔ حصولِ علم کی غرض سے افلاطون کے ساتھ بیس
سال رہا۔ افلاطون اسے تمام شاگردوں سے بہتر سمجھتا اور عموماً کہا کرتا تھا کہ
ارسطو عقلِ مجسم ہو۔

یونانی فلسفے کی انتہا ارسطو پر ہوتی ہے۔ جہاں تک یونانی حکمت کا تعلق ہے، یہ حکیم خاتم الحکما و سید العلما سمجھا جاتا ہے۔ اور یہ پہلا فاضل ہے جس نے فن استدلال کو منطقی و پیچیدگیوں سے آزاد کر کے اشکالِ ثلثہ (صغریٰ، کبریٰ، حد واسطہ) کی سادہ سی صورت دی۔ اس صورت کو علومِ نظریہ کا آلہ حصول قرار دیا۔ اور فن کا نام منطق رکھا۔

ارسطو نے فلسفے کے تمام شعبوں پر کتابیں لکھیں، جن میں سے بعض چھوٹی ہیں۔ اور بعض بڑی۔ چھوٹی کتابوں سے مراد وہ رسائل ہیں جو علاحدہ علاحدہ مسائل پر لکھے گئے تھے اور ہر رسالے میں صرف ایک مسئلے پر بحث ہے۔ بڑی کتابوں میں ستر ایسے تذکرے ہیں جو افارِس کے لیے لکھے گئے تھے۔ اور جنہیں پڑھ کر اندازہ ہو سکتا ہے کہ ارسطو کے علم سے دنیا کس حد تک مستفید ہوئی۔ بعض کتب ہدایات پر مشتمل ہیں۔ اور تین چیزوں کی تعلیم دیتی ہیں: (۱) علومِ فلسفہ (۲) اعمالِ فلسفہ اور (۳) آلاتِ فلسفہ (جو علمِ فلسفہ وغیرہ میں استعمال ہوتے ہیں) اس حکیم کی تصانیف فلسفہ تین طرح کی ہیں: ایک وہ جو علومِ تعلیمیہ سے بحث کرتی ہیں۔ مثلاً کتاب فی المناظر کتاب فی الخلق اور کتاب فی الخلیل۔ دوسری وہ جن کا موضوع طبیعیات ہے۔ ان کی پھر دو قسمیں ہیں: اول جن میں طبیعت کے امورِ خاصہ سے بحث ہے۔ دوم جن میں طبیعت کے امورِ عامہ سے بحث ہے۔ مثلاً "سمع الکیان"۔ یہ کتاب چار چیزوں پر روشنی ڈالتی ہے۔ اول مبادی۔ مثلاً عناصر و صورت۔ دوم وہ جو درحقیقت مبادی نہیں بلکہ شائبہ بالمبادی ہیں مثلاً عدم (عدم کسی چیز کا مبادی نہیں۔ لیکن ہر چیز سے متقدم ضرور ہے اس لیے مشابہ بالمبادی ٹھیرا) سوم توابع مبادی مثلاً زمان و مکان (کہ گویہ وجودِ شے سے پیش تر موجود ہوتے ہیں، تاہم علتِ وجود نہیں ہو سکتے اس لیے توابع مبادی ہوئے) چہارم مشابہ بالتوابع مثلاً خلا و بُد غیر تنہا ہی۔ (کہ یہ توابع مبادی نہیں، صرف توابع یعنی زمان و مکان سے مشابہ ہیں)

اگر ارسطو کی کتاب کو غور سے دیکھا جائے تو مختلف عنوانات کے ماتحت ایک دل چسپ فہرست مرتب ہو سکتی۔ چوں کہ یہ امر ہمارے موضوع سے تعلق نہیں رکھتا اس لیے نظر انداز کیا جاتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ارسطو کی تصانیف پر بحث کرنے کے لیے ایک الگ کتاب درکار ہے جس کی تالیف میں معاصرین کی جہالت و بلامت حائس ہے۔

ارسطو اسکندر بن فیلبس شاہ مقدونیہ کا استاد تھا۔ انتظام سلطنت میں اسکندر تعلیمات ارسطو پر عمل کیا کرتا تھا۔ نتیجتاً تمام بلادِ یونان سے شرک کا خاتمہ ہو گیا، بدی مٹ گئی اور ہر طرف عدل و انصاف کی نہریں بہنے لگیں۔ ارسطو نے اسکندر کے لیے کافی رسائل لکھے ہیں جو علمی وینائیں مشہور ہیں اور جن کی تدوین بھی ہو چکی ہے۔ یہ ارسطو ہی تھا جس کی یہ دولت بلادِ اسلامی میں فلسفہ پھیلا۔ محمد بن اسحق الندیم نے اپنی کتاب میں ایک دل چسپ حکایت درج کی ہے۔ کہتا ہے کہ مامون نے ایک رات خواب میں دیکھا کہ ایک تخت پر ایک آدمی بیٹھا ہوا ہے جس کا رنگ سُرخ و سفید

ما تھا چوڑا، بھوئی ملی ہوئی، بال کم، آنکھیں نیل گوں سیاہ۔ اور خدو خال ازبس لکش۔ مامون پر ہیبت چھا گئی، آگے بڑھ کر پوچھا ”آپ کون ہیں“ کہا ”میں ارسطو ہوں“ مامون بہت خوش ہوا، اور پوچھا ”کیا میں آپ سے کچھ پوچھ سکتا ہوں“ کہا ”ہاں“ پوچھا ”حُسن کیا چیز ہے“ کہا ”جو عقل کو پسند آئے“ پوچھا ”حُسن کا دوسرا درجہ

۱۔ الفہرست کا مصنف۔ (مزید تفصیل اقلیدس کے ضمن میں آئے گی)

۲۔ مامون (۸۱۳-۸۳۳ھ) بن ہارون بن مہدی بن ابو جعفر منصور بن ابوالعباس محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس بن علی بن ابی طالب خلافت عباسیہ کا ساتواں خلیفہ تھا۔ بہت بڑا علم دوست۔ اس کے دربار میں بڑے بڑے نغم، اطباء، علماء و حکما رہا کرتے تھے۔ مامون و ہارون کا عہد اسلام کا عہد زریں کہلاتا ہے۔ انیس سال تک نہایت شان سے حکومت کی اور ۲۱۷ھ = ۸۳۳ء میں انتقال ہو گیا۔

کیا ہو؟ کہا ”جو شریعت کو پسند آئے“ پوچھا ”حسن کا کوئی اور درجہ بھی ہو؟“ کہا ”نہیں“
پھر گزارش کی ”کوئی اور نصیحت ارشاد فرمائیے“ کہا ”رہنیق سفر کو سونے کی طرح قیمتی
سمجھو اور ایک اللہ کی عبادت کرو۔“

جب مامون بیدار ہوا تو اس کے دل میں تصانیفِ ارسطو کی تلاش کا بے پناہ
شوق لہریں لے رہا تھا۔ اسلامی ممالک میں ہر طرف قاصد بھیجے لیکن کوئی کتاب نہ ملی۔
مجبوراً شہنشاہِ روم کو خط لکھا (کچھ عرصے پہلے مامون شاہِ روم پر حملہ کر کے اسے نیچا دکھا
چکا تھا) کہ تصانیفِ ارسطو کہیں سے پیدا کی جائیں۔ شاہِ روم نے ہر چند تلاش کیں، مگر
نہ مل سکیں۔ حالتِ مایوسی میں کہنے لگا۔

”مسلمانوں کے بادشاہ نے میرے آباؤ اجداد کا علم مجھ سے مانگا ہے اور کس قدر
مقامِ افسوس ہو کہ مجھے کوئی کتاب نہیں ملتی، میں اسے کیا منہ دکھاؤں گا۔ اور اس
کے ہاں میری قوم کی کیا وقعت رہ جائے گی (جو غفلت کی وجہ سے آباؤ اجداد کی تصانیف
تک گم کر چکی ہو)“ شہنشاہِ روم نے تفتیش جاری رکھی۔ ایک دن ایک راہب جو
قسطنطنیہ سے دور کسی معبد میں گوشہ نشین تھا، بادشاہ کے ہاں آیا۔ اور کہنے لگا۔ کہ تمہاری
شکل کا حل میرے پاس موجود ہے۔ بادشاہ نے پوچھا۔ ”وہ کیوں کر؟“ کہا ”فلاں موضع
میں ایک گھر ہے جسے ہرنیا بادشاہ نے سرے سے مقفل کر دیا ہے“ بادشاہ نے کہا۔
”اس کی وجہ تو یہ ہے کہ اُس گھر میں قدیم بادشاہوں کا کچھ سامان پڑا ہے، چوں کہ اس
سامان کی کسی کو ضرورت نہیں پڑتی اس لیے اس گھر کو ہمیشہ تالا لگا رہتا ہے۔“ راہب
نے کہا۔ ”معاملہ یوں نہیں، اصل قصہ یوں ہے کہ وہاں ایک معبد ہے جہاں عیسائی
سے پہلے اہل یونان عبادت کیا کرتے تھے۔ جب سرزمینِ یونان میں عیسائیت نے
قدم رکھا۔ اور قسطنطین بن الانٹہ کا عہدِ حکومت آیا تو حکمت و فلسفے کی تمام کتابیں
لے قسطنطین نام کے دو بادشاہ ہر گزرے ہیں۔ ایک قسطنطین اول (بقیہ نوٹ ص ۶۱ پر)

ادھر ادھر سے جمع کر کے اس معبد میں بند کر دی گئیں۔“

جب شہنشاہِ روم نے یہ حکایت سنی تو فوراً ارکانِ سلطنت کو مشورے کے لیے طلب کیا۔ نیز راہب سے پوچھا کہ فلسفہ یونان کو مالکِ اسلامیہ میں بھیجے سے کوئی دینی یا اخروی خرابی تو پیدا نہ ہوگی؟ راہب نے جواب دیا۔ ”اٹھا آپ کو ثواب حاصل ہوگا اس لیے کہ یہ فلسفہ جہاں پہنچتا ہے، اُس قوم کی تعمیرِ سیاست و مدنیت کو تباہ کر دیتا ہے۔“ مشورے کے بعد بادشاہ اُس مقام پر گیا۔ دروازہ کھولا تو اندر ایک بہت بڑا کتب خانہ دیکھا۔ کتابوں کو دیکھے بھالے بغیر ایک طرف سے پانچ گٹھڑیاں بندھوا کر مامون کو بھیج دیں۔ کچھ پوری کتابیں تھیں اور کچھ نامکمل جو آج تک ناکلی چلی آتی ہیں۔ مامون نے مترجم بلو کران کا رومی زبان سے عربی میں ترجمہ کرایا۔ مامون کے بعد چند دیگر متلاشیانِ علم نے بھی ارسطو کی تصانیف ڈھونڈ نکالیں۔

ابو سلیمان ^۱للسنطقی سجستانی ثم بغدادی (جو ایک قابل و ذہین فاضل تھا) بیان کرتا ہے کہ ^۲انجم کے بیٹوں نے نقل و ترجمے کے لیے ^۳حنین بن اسحاق، ^۴جیش بن الحسن اور ثابت بن قرہ جیسے فضلاے زمانہ پان پان سو دینار ماہوار پر مقرر کر رکھے تھے۔ موسیٰ بن شاكر ^۵انجم

(مت کا بقیہ نوٹ)۔ (۳۲۳-۳۲۴ء) جس نے عیسائیت قبول کر لی تھی۔ اور دوسرا قسطنطین دوم مغربی

روم کا ۳۲۳ء سے ۳۲۵ء تک بادشاہ رہا۔ یہاں اول الذکر مراد ہے اس لیے کہ مؤخر الذکر کا قسطنطنیہ سے کوئی

تعلق نہ تھا [۱] اچیز زمانے کا بہت بڑا فاضل تھا۔ ابو حیان التوحیدی کا اتاد اور غلام و ذل یعنی

بہید اللہ ابن الحسن ابو القاسم کا دوست و معاصر تھا۔ جو قحطی مدی ہجری کے رجب آخر میں فوت ہوا۔

۵ انجم سے مراد موسیٰ بن شاكر ہے۔ جو مامون کا ایک انجم تھا۔ اُس کے تین بیٹے تھے۔ محمد، احمد و حسن۔ ہر

س کا ذکر کتاب کے آخر میں آئے گا۔ ۳۲۳ جیش بن الحسن الاغمی حنین کا شاگرد اور کئی کتابوں کا مصنف

و مترجم۔ ایک کتاب کا نام کتاب الزیادۃ ہے۔ ۳۲۴ ثابت بن قزرة بن مروان بن ثابت بن کرایا بن ابراہیم

بن کرایا بن امینوس بن سالامس ابو الحسن الحمرانی (متوفی ۳۲۵ء) کے حالات حرف الثانیہ دیکھیے۔

کے تین بیٹے یعنی محمد، احمد اور الحسن بلا در روم سے علم و ادب کا بے شمار ذخیرہ نکال لئے تھے۔ ہم اُن کے متعلق اور اِیق آئندہ میں کچھ عرض کریں گے، یہاں صرف اتنا کہنا چاہتے ہیں کہ زبیر کثیر صرف کرنے کے بعد یہ حضرات کہیں سے نایاب نسخے تلاش کر لائے۔ جن میں سے کچھ فلسفہ و ہندسہ کچھ موسیقی و ارثا طبعی اور کچھ طب و غیرہ پر تھے۔ اسی طرح جب قسطنطنیہ لوتا بعلبکی بغداد پہنچا تو اس کے پاس بھی چند ایسی کتابیں موجود تھیں جنہیں خود قسطنطنیہ نے ایک زبان سے دوسری زبان میں منتقل کیا اور کرایا۔

محمد بن اسحاق الندیم بیان کرتا ہے کہ میں نے ایک محفل میں ابو اسحاق بن شہرام کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ روم کے ایک شہر میں ایک پُرانا معبد تھا جس کا آہنی دروازہ اتنا بڑا تھا کہ آج تک اُس کی نظیر دیکھنے میں نہیں آئی۔ اس معبد میں قدیم یونانی دُعا و عبادت کے لیے جمع ہوا کرتے تھے لیکن اب وہ مدت سے بند پڑا تھا۔ ایک دن میں نے شہنشاہِ روم سے التجا کی کہ یہ دروازہ کھولا جائے۔ شاہ نے جواب دیا کہ یہ دروازہ اُس وقت سے بند ہے، جب اہل روم نے یونان کو فتح کیا تھا۔ اور میں اسے کھولنا پسند نہیں کرتا۔ اس انکار کے باوجود میں مشافعتاً و مکاتبتاً مُصر رہا چنانچہ بادشاہ نے میری درخواست کو شرفِ قبول بخشا اور دروازہ کھول دیا۔ میں اندر گیا۔ تو معلوم ہوا کہ یہ معبد سنگِ مرمر اور دیگر بڑے بڑے رنگین پتھروں سے بنا ہوا ہے۔ ہر طرف حسین نقاشی و نقوش کی ایک دُنیا نظر آتی ہے۔ اور ایک اتنا بڑا کتب خانہ موجود ہے کہ ہزار اُونٹ بھی اس کی کتابیں نہ اٹھا سکیں بعض کتب شکستہ حالت میں تھیں۔ اور بعض تقریباً نئی نظر آتی تھیں۔ ایک طرف نذر و نیاز پیش کرنے کے شہری و رپہلی برتن رکھے تھے اور اسی قسم کی چند اور چیزیں اِدھر اُدھر پڑی تھیں۔

لہ قسطنطنیہ لوتا نصرانی۔ شامی۔ الگندی کا معاصر جو بغداد میں تراجم کتب پر متبعین تھا۔ حالات حرف القاف میں دیکھیے۔

جب ہم سیر و ملاحظہ کے بعد باہر آئے اور دروازہ بند کر دیا گیا تو بادشاہ کہنے لگا "یہ سب کچھ تمھاری خاطر کیا گیا ہو۔ ورنہ آج سے پہلے کسی اور کی خاطر یہ دروازہ کبھی نہیں کھولا گیا۔ یہ واقعہ سیف الدولہ کے زمانے میں ہوا تھا۔ یہ معبد قسطنطنیہ سے تین روز کی مسافت پر واقع ہے۔ اس کے مجاور کلدانی کو اکب پرست میں جنھیں تبدیل مذہب پر مجبور نہیں کیا گیا۔ یہ لوگ شہنشاہ روم کو جزیہ ادا کرتے ہیں۔

محمد بن اسحاق الذہبی اپنی کتاب "ارسطو طالیس" میں بیان کرتا ہے کہ لفظ ارسطو طالیس کے معنی ہیں "شیدائی حکمت" اور یہ قول بعض "کامل الفضل" ارسطو کے والد کا نام نيقوماخس اور دادے کا اسم گرامی ماخاؤن تھا۔ اس کا جد امجد اسقل یوس (اسقل بیاض) تھا جس نے فن طب ایجاد کیا۔ اس کی والدہ افسطیا بھی اسقل بیوس کی پشت سے تھی۔ یہ حکیم یونان کے ایک شہر ارسطاغاریا کا رہنے والا تھا۔ اور اس کا والد نيقوماخس سکندر اعظم کے والد فیلیس کے ہاں شاہی طبیب کے فرائض سرانجام دیا کرتا تھا۔ ارسطو افلاطون کا شاگرد تھا۔

بطليموس^{۳۵} الغربیہ کہتا ہے کہ یوشیون کے معبد میں بہ ذریعہ وحی یہ حکم دیا گیا تھا کہ ارسطو حصول تعلیم کے لیے افلاطون کے ہاں جائے۔ ارسطو نے تعلیم پینس سال

۳۳۳ - ۳۵۶ھ) حلب کا مشہور امیر جس کی طرف ابو الفرج نے کتاب الفانی

منسوب کی جس کے دربار میں متنبی قصائد پڑھا کرتا تھا اور ابو نصر فارابی جیسا فاضل دہر تصنیف تالیف میں مصروف رہتا تھا۔ اس کا پورا نام امیر سیف الدولہ علی بن عبد اللہ بن حمدان تھا۔ سال ۳۵۳ھ

۳۵۳ھ کلدانی۔ کلدہ کا اسم منسوب۔ وجہ و فرات کے دو آبے کو آج کل عراق اور قدیم نشان میں کلدہ کہتے تھے۔ ۳۵۳ھ بطليموس نام کے دو حکیم ہیں۔ اول بطليموس القلوذی مصنف المحیط، مشہور نجم جس کے شمسی

نظام کا اب تک چرچا ہے۔ دوم بطليموس الغربیہ۔ ارسطو کا دوست وہم عصر جس نے ارسطو پر ایک کتاب بھی لکھی تھی۔ یعنی کتاب اخبار ارسطو طالیس و وفات و مراتب کتبہ۔ (تاریخ الحکماء ص ۸۹-۹۰)

صرف کیے۔ جب افلاطون سسلی گیا تو اس کی غیر حاضری میں ارسطو مسمیٰ کے فرائض سرانجام دیتا رہا۔ کہتے ہیں کہ ارسطو نے تیس سال کی عمر میں فلسفہ کا مطالعہ شروع کیا تھا۔ یہ حکیم یونانی علماء میں افلاطون کے بعد مبلغ ترین، متین ترین و عظیم ترین عالم سمجھا جاتا ہے۔ بادشاہ اس کی تعظیم کرتے تھے۔ اور سکندر اعظم ہر معاملے میں اس کے مشوہے پر چلتا تھا۔ جب سکندر مہاتملکی پر روانہ ہو گیا تو ارسطو نے دنیا سے کنارہ کر لیا اور اپنی تعمیر کردہ عمارات میں گوشہ گزین ہو گیا۔ ان عمارات میں وہ دارالتعلیم بھی شامل ہے جس میں مشائین درس فلسفہ لیا کرتے تھے۔ رفتہ رفتہ یہودی عوام اور کم زوروں کی مدد ارسطو کا خاص مشغلہ بن گیا۔ شہر شامیطا کی تعمیر از سر نو کرنا والی اور کچھ کنوئیں بھی بنوا دیے۔

ارسطو کی وفات

بطلمیوس لاغوس^۱ کی تخت نشینی کو تھوڑا ہی عرصہ گزرا تھا کہ ارسطو داعی اہل کو بلیک کہ گیا۔ اس کا بھانجا اناؤ فرسطس اس کا خلیفہ تعلیم قرار پایا۔

وفات سے پہلے ارسطو نے یہ وصیت کی :-

”میری تمام جائداد کا متولی انطیبطرس ہوگا۔ نیتقازر کے آنے تک ارسطو مانس، طیمرخس، ابرخس^۲ اور ذیلو طالیس کو چاہیے کہ وہ میرے عیال، خادمہ (ارلس نامی) کنیزوں، غلاموں وغیرہ کے آرام و راحت میں کوئی کسر باقی نہ چھوڑیں۔ اگر اناؤ فرسطس (ارسطو کا بھانجا و خلیفہ) بھی ان کے ساتھ شامل ہو سکے تو وہ بھی اس وصیت میں شامل سمجھا جائے۔ جب میری بیٹی جوان ہو جائے تو نیتقازر

۱۔ بطلمیوس لاغوس اسکندر اعظم کے بعد اسکندریہ میں ۳۲۳ ق م کو تخت نشین ہوا۔ یہ بطالسم کا پہلا فرماں روا تھا۔ ۲۔ ابرخس کے حالات آگے آئیں گے۔

اس کا مالی قرار پائے۔ اگر میری بیٹی شادی سے پہلے میرے تمام معاملات کا فیصلہ نیکانز کرے۔ اسی طرح نیکانز کو اختیار ہوگا کہ وہ میرے بیٹے نیکو بخش کے تمام معاملات کو اپنے ہاتھ میں لے لے۔ اور اگر میری بیٹی کی شادی سے پہلے یا بعد نیکانز کی اس حال میں وفات ہو جائے کہ میری بیٹی لا ولد ہو تو نیکانز کو وصیت کرنے کا حق حاصل ہوگا اور یہ وصیت ہر طرح سے جائز ہوگی۔ اگر نیکانز بلا وصیت مر جائے۔ تو میری خواہش یہ ہو کہ شاؤ فرسٹس اس کی جگہ لے لے اور میری اولاد و جاہداد کی نگرانی کرے۔ اگر شاؤ فرسٹس کو اتنی فرصت نہ ہو تو پھر مذکورہ بالا حضرات انطیبطرس کے ہاں مشورے کے لیے جائیں اور اتفاق آرا سے جس فیصلے پر پہنچیں، اُسے جاری عمل پہنائیں۔

اوصیا (TRUSTEES) اور نیکانز کو چاہیے کہ وہ اربنس کا خاص خیال رکھیں کہ اس مخلص خادمہ نے میری بے حد خدمت کی ہو اور مجھے آرام پہنچانے میں کوئی کسر باقی نہیں چھوڑی۔ اس کی تمام ضروریات پوری کی جائیں۔ اگر یہ نکاح پر مائل ہو تو کوئی فاضل مرد اس کے لیے تلاش کیا جائے۔ ماہانہ ملوک کے علاوہ اسے ۲۵ رطل چاندی اپنی کنیز کے علاوہ تین لونڈیاں اور ایک غلام دیا جائے۔ اگر یہ خلقیس میں رہنا پسند کرے تو میرے گھر کا وہ حصہ جو دارالقیافہ کہلاتا ہو اور جو باغ کی طرف واقع ہو، اس کے لیے خالی کر دیا جائے۔ اور اگر اسطغیرا (ارسطو کا مولد) میں رہنا چاہے تو میرے آبائی گھروں میں جو ناپسند

۱۰ رطل ایک وزن ہو۔ شام میں پانچ پونڈ (۱۸ گھائی سیر) کا۔ اور مصر میں ۱۵ پیم اونس کا۔ اونس تقریباً نصف چھٹانک کے برابر ہوتا ہو۔

کرے لے لے۔ اور اومیا کا فرض ہوگا، کہ وہ اس کی تمام حاجات کا خیال رکھیں۔
 اپنے بیٹے اور بیوی کے متعلق میں کوئی وصیت نہیں کرنا چاہتا۔ نیکانر
 کو ہدایت کرتا ہوں کہ وہ میرے غلام مرقس کا ہر طرح سے خیال رکھے
 اور اُسے تمام مال و دولت کے ہمراہ اس کی جائے سکونت میں پہنچا دے۔ میری
 کنیز امارقیس کو آزاد کر دیا جائے۔ آزادی کے بعد اگر وہ میری بیٹی کی خدمت
 میں شادی تک رہنا چاہے۔ تو اُسے پان سو درخم بہ مع اس کی کنیز کے دیے
 جائیں۔ شالیس کو وہ لڑکی دے دی جائے۔ جو حال ہی میں ہمارے قبضہ اقتدا
 میں آئی تھی اور ساتھ ہی ایک غلام اور ایک ہزار درخم بھی اُسے دیے
 جائیں۔ سیس کو پہلے غلام کے ۱۰۰۰۰ علاوہ ایک اور غلام خریدنے
 کے لیے رقم دی جائے اور اس کے علاوہ جو مناسب سمجھیں اُسے دیں۔
 جب میری بیٹی کی شادی ہو جائے تو شاخن، فیلین اور المبیوس کو آزاد
 کر دیا جائے۔ اوبلیوس کے بیٹے کو بہ طور غلام بیچا جائے اور نہ میرے
 غلاموں میں سے کسی اور کو خریداجائے۔ یہ تمام غلام میرے گھر میں مصروف
 خدمت رہیں اور جب جوان ہو جائیں تو سب کو آزاد کر کے حسبِ استحقاق
 ان کو کچھ نہ کچھ دے دیا جائے۔“

اسحاق بن حنین کہتا ہے کہ ارسطو ۶۷ سال کی عمر میں فوت ہوا۔

ارسطو کی تصانیف منطقی بہ مع اجماع مترجمین، شارحین و مختصر نویسین

تصانیف

یہ ہیں :-

(۱) قاطینوریاس یعنی مقولات (۲) باری ارمیناس یعنی عبارت (۳) انولوٹیکا الاول

یعنی تحلیل قیاس (۴) ابودیقیتقیا انولوٹیکا الثانی یعنی برہان (۵) طوسیقا یعنی بحث وجد

۱۔ درخم ڈیڑھ درہم کے برابر ہوتا ہے۔ اور ایک درہم کا وزن پلہ اونس ہوتا ہے۔

(۶) سو فیقاً۔ اس لفظ کے معنی ہیں ”مغالطہ میں ڈالنے والا“ بافریب انگریز فلسفہ۔“

(۷) ریٹوریکا یعنی خطاب کرنا (۸) ابوطیق یا ابوطیقا۔ یعنی شاعری۔

پہلی کتاب یعنی قاطعہ ریاس کو حنین بن اسحاق نے رومی زبان سے عربی میں منتقل کیا اور چند یونانی و عربی علمائے اس کی شرحیں قلم بند کیں۔ بعض شارحین کے نام یہ ہیں۔ فروریوس یونانی۔ امطغن الاسکندرانی رومی۔ اللیس رومی۔ یحییٰ نحوی (الاسکندریہ کا پادری)۔ امونیوس رومی۔ ثامسطیوس رومی۔ ثاؤفرسٹس یونانی۔ سنبلیقیوس یونانی۔ ثماؤن نے سریانی و عربی میں ترجمہ کیا۔ ایلخس نے ایک عجیب تفسیر لکھی۔ ابوزکر یا یحییٰ بن عدی کا خیال یہ ہے کہ اس تفسیر کی نسبت ایلخس کی طرف غلط ہو.....

..... (یہاں تین سطروں اس قدر محرف ہیں کہ کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ مترجم)

ابو سلیمان منطقی سجتائی کہتا ہے کہ ابو زکریا یحییٰ بن عدی نے اس کتاب کا (اسکندر افروسی کی شرح سمیت) تقریباً تین سو اوراق میں ترجمہ کیا ہے۔ اس کتاب کے مسلم شامی، ابو نصر فارابی و ابو بشرتی ہیں۔ علما کی ایک جماعت نے اس کتاب کی مختصرات اور مشجر و غیر مشجر جوامع تیار کی ہیں، جن میں سے مشہور علمایہ ہیں۔ ابن المقفع، ابن بہر، الکندی، اسحاق بن حنین، احمد بن الطیب، الرازی۔

ابو بشرتی بن یونس منطقی نصرانی تریل بغداد (۲۳۰ھ میں زندہ) کے حالات آگے آئیں گے۔

۱۷ مختصرات۔ کسی لمبی کتاب کو بڑی مختصر کرنا کہ ضروری تفصیل نظر انداز نہ ہوں اور تمام اصول مضبوط ہو جائیں۔ ۱۸ شجر۔ بیل بوٹوں سے آراستہ کرنا یا کوئی چیز بڑوں لکھنا کہ بوٹا تیار ہو جائے (قاسوس) ۱۹ جواسع۔ خلاصہ۔ کسی کتاب کا چھوڑ۔ کسی مصنف کی تمام کتابوں کا ایک جلد میں خلاصہ تیار کرنا کہ کوئی اہم چیز نظر انداز نہ ہو جائے۔ ۲۰ عبد اللہ بن المقفع (۳۶۰ء) کے حالات حرف العین میں۔ ۲۱ احمد بن محمد بن مروان بن الطیب الشری۔ الکندی کا شاگرد۔ حالات آگے آئیں گے۔ ۲۲ محمد بن زکریا البوکر الرازی مشہور فلسفی (متوفی ۳۲۰ھ)

باری ارمیناس

حنین نے الفس کا ترجمہ سریانی میں اور اسحاق نے عربی میں کیا۔ تفسیر اسکندر افروسی نے لکھی جو آج ناپید ہو چکی تھی۔ ایلیس اور فروریوس نے بھی اس کتاب کی تفاسیر لکھی ہیں۔ اسطفن کی تیار کردہ جوامع (مختصر خلاصہ) بھی نایاب ہے۔

جالینوس، قویری، ابوبشرتی، فارابی اور ثاؤد فرسطس نے اس کتاب کی شرحیں لکھیں۔ اور حنین، اسحاق، ابن المقفع، ابن بہرین، رازی۔ ثابت بن قرة اور احمد بن الطیب نے مختصرات تیار کیں۔

الولوطیقا الاول

اس کتاب کو ثیاؤدوس نے عربی میں ترجمہ کر کے بہ روئے اصلاح حنین کے سامنے پیش کیا۔ اس کا کچھ حصہ حنین نے اور کچھ اسحاق نے سریانی زبان میں منتقل کیا۔ "اشکال حلیہ" تک والے حصے کی اسکندر نے دو تفسیریں لکھیں جن میں سے ایک زیادہ مکمل تھی۔ ثاسطیوس نے اس کے دو مقالوں کی شرح تین مقالوں میں کی تھی۔ نحوی نے بھی صرف "اشکال حلیہ" تک کی تفسیر لکھی۔ ابوبشرتی اور کندی بھی اس کتاب کے مفسر ہیں۔ اول الذکر نے پورے دو مقالوں کی شرح لکھی ہے۔

الولوطیقا الثانی

حنین نے اس کتاب کا کچھ حصہ اور اسحاق نے ساری کتاب کو سریانی زبان میں

۱۔ اسحاق بن حنین بن اسحاق ابویعقوب بن ابی زید العبادی۔ (م ۲۹۵ھ)

۲۔ اسکندر افروسی، جالینوس کا ہم عصر تھا۔ تفصیل اوراق آئندہ میں آئے گی۔

۳۔ ابوبشرتی بن یونس جیسے فاضل دہر کا استاد جس نے ارسطو کی کئی کتابوں کی شرح لکھی۔

۴۔ معرک مشہور ریاضی دان و مهندس۔ اس کی تصانیف وغیرہ باب الثانی میں دیکھیے۔

۵۔ ثاسطیوس یونان کا ایک فلسفی۔ حالات آگے آئیں گے۔

منتقل کیا، اور متی نے اسحاق کے ترجمے کو عربی لباس پہنایا۔ اس کتاب کے شارحین یہ ہیں: ثناسطیوس، اسکندر۔ اسکندر کی شرح گم ہو چکی ہو، یہی نحوی، یہی نحوی کی شرح کو متی نے ابو یحییٰ المروزی سے سبقاً سبقاً پڑھا تھا اور ابو یحییٰ مروزی کو اس پر کچھ اعتراضات بھی ہیں۔) متی، فارابی و کندی۔

طوبیقا

اسحاق نے اس کتاب کو سریانی زبان میں منتقل کیا اور یحییٰ بن عدی نے اسحاق کے سریانی ترجمے کو عربی لباس پہنایا۔ ابو عثمان الدمشقی نے پہلے سات مقالوں اور ابراہیم بن عبد اللہ نے آٹھویں مقالے کا ترجمہ کیا ہے۔ اس کے کچھ تفسیروں کا بھی پتا چلا ہے۔ یحییٰ بن عدی نے شرح کتاب کے آغاز میں بیان کیا ہے کہ مقتدین میں سے جن حضرات نے اس کی شرح لکھی ہیں ان کے اسمائے گرامی یہ ہیں۔ اسکندر رؤمی نے مقالہ افلاک کے کچھ حصے نیز پانچویں، چھٹے، ساتویں اور آٹھویں مقالے کی تفسیر کی۔ اور امونیوس نے پہلے چار مقالوں کی شرح لکھی۔ میں نے اپنی شرح میں اسکندر و امونیوس کی تفاسیر سے مدد لی اور کہیں کہیں ان میں اصلاح بھی کر دی۔ یحییٰ کی شرح تقریباً ہزار اوراق پر مشتمل ہے۔ یحییٰ کے علاوہ امونیوس نے پہلے چار مقالوں اور اسکندر نے آخری ساڑھے چار مقالوں کی شرح قلم بند کی۔ ثناسطیوس نے بھی کئی حصوں کو واضح کیا۔ فارابی اس

لے ابو بشر متی کا استاد و ہندو کا ایک طبیب۔ علامات اوراق آئندہ ہیں۔

لے ابو عثمان الدمشقی بن یعقوب دمشقی طبیب۔

لے ابراہیم بن عبد اللہ الناقد النعلانی۔ ارسطوی کتابوں کا مترجم۔

لے امونیوس کا مشہور نام فروریوس تھا۔ اور شام کے ایک ساحلی شہر صور کا رہنے والا تھا۔

منطق کی مشہور کتاب ایسا غوجی کا مصنف یہی حکیم ہے۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھو حرف الفا

(فروریوس)

کتاب کا مفسر بھی ہے۔ اور مختصر نویس بھی۔ متی نے صرف مقالہ اول کو وضع کیا۔ اسحاق نے امونیوس و اسکندر کی تفاسیر کا ترجمہ کیا، اور ابو عثمان الدمشقی نے اصل کتاب کو عربی میں منتقل کیا۔

سوفسطیقا

ابن ناعمہ اور ابو بشر متی نے اس کتاب کو سریانی زبان میں منتقل کیا اور یحییٰ بن عدی نے عربی زبان میں۔ ابراہیم بن بکوش العشاری نے ابن ناعمہ کے سریانی ترجمے کا عربی ترجمہ کیا اور قویری و کندی نے شرحیں لکھیں۔

ریطوریکا

اس کتاب کا ایک بہت پُرانا ترجمہ بھی ملتا ہے۔ کہتے ہیں کہ اسحاق نے اسے عربی زبان میں منتقل کیا۔ ابراہیم بن عبد اللہ بھی اس کے مترجمین میں سے ہے۔ اور ابو نصر فارابی اس کا شارح ہے۔ شاہر کہ احمد بن الطیب السرخسی نے اس کتاب کو سوادراق میں نقل کیا تھا اور یہ نسخہ کافی پُرانا ہے۔

الوطیقا

اس کتاب کو ابو بشر متی نے سریانی سے عربی میں منتقل کیا۔ اور یحییٰ بن عدی نے بھی اس کا ترجمہ کیا ہے۔ ثامسطیوس کو اس کتاب کے تصنیفِ ارسطو ہونے میں شبہ ہے۔ بعض دیگر علما کا خیال بھی یہی ہے کہ یہ ارسطو کی تصنیف نہیں۔ کندی نے اس کتاب کی مختصر تیار کی ہے۔

ارسطو کی تصانیفِ طبیعی | ایک کتاب کا نام ”سارِ طبیعی“ یا ”سمیع الکلیان“ ہے۔

ابراہیم بن بکوش بغداد کے شفاخانہ عضدیہ میں درسِ طب دیا کرتا تھا۔ اس نے بہت سی کتابیں لکھی ہیں جن میں سے مشہور یہ ہیں۔ بیاضِ مطب، مرقا بادی، نیز چچک پر ایک رسالہ (قاموس المتاہیر مصنفہ نظامی بدایونی مطبوعہ نظامی پریس بدایوں ص ۱۳)

عدی کے قلم سے لکھا ہوا آج ملتا ہے۔ ابو الفرج قدام بن جعفر بن قدام نے مقالہ اولہ کی بحث "سماع طبعی" کا ترجمہ کیا اور ثامسطیوس نے مختصر الفاظ میں اس مقالے کی شرح لکھی تیجی نحوی نے دس جلدوں میں اس کی تفسیر قلم بند کی جو بعد میں رؤی زبان سے عربی میں بھی منتقل ہو گئی۔ یہ کتاب کچھ عرصے میرے قبضے میں رہی ہے۔ اس تفسیر پر جو جس البیرودی نے حاشیہ لکھا جس میں ثامسطیوس کے خیالات ظاہر کیے گئے۔ عیسیٰ ابن الوزیر علی بن عیسیٰ بن الجراح بھی اس نسخے کا مالک رہا ہے۔ عیسیٰ اس کتاب کو بجی بن عدی سے سبقاً سبقاً پڑھتا رہا اور حاشیے پر کچھ لکھتا بھی رہا۔ عیسیٰ کا خط نہایت عمدہ تھا۔ اس کتاب کی ایک مختصر سی شرح ابن السمع نے لکھی ہے۔ چند دیگر علما کی شرحیں بھی موجود ہیں لیکن ان کا ذکر طوالت سے خالی نہیں۔

کتاب السماء والعالم | یہ کتاب چار مقالات پر مشتمل ہے۔ اس کا ترجمہ ابن البطریق نے کیا ہے۔ پہلے مقالے کے کچھ حصے کا ترجمہ ابو بشر متی

نے کیا۔ اسکندر افرو دیسی نے مقالہ اولہ کے بعض حصوں کی شرح لکھی۔ ثامسطیوس نے تمام کتاب کی تفسیر قلم بند کی جس کا یحییٰ بن عدی نے ترجمہ کیا اور کچھ اصلاح بھی کی ہے۔ حنین بن اسحاق نے اس تفسیر میں سولہ نئے مسائل داخل کیے ہیں۔ ابو زید البغلی نے اس کتاب کے ابتدائی حصص کی شرح لکھ کر ابو جعفر الخازن کو بھیجی تھی۔ ابوالہاشم جبائی نے اس کتاب کی ترویید میں "التصغیر" لکھی جس میں ارسطو کے اصول وقواعد

ابو انقاسم ابیصغیر محمد بن اسمعہ علم ہندسہ کا ماہر تھا۔ اصلی وطن یمن تھا۔ ۳۶۶ھ کو بے مقام غرناطہ

۵۶ برس کی عمر میں فوت ہوا۔ (قاموس المشاہیر ص ۱)

۳۶۷ھ یوحنا بن البطریق (حالات حرف الیاء میں) ۳۶۷ھ ابوالہاشم عبدالسلام بن ابی علی جابن عبدالوہاب

بن سلام بن خالد بن عمران بن آبان بصرے کا رہنے والا تھا۔ ۳۶۷ھ میں پیدا ہوا اور ۳۷۳ھ میں

وفات پائی۔ اس کا فلسفہ معتزلوں کو بہت پسند تھا۔

پر سخت نکتہ چینی کی ہو

کہتے ہیں کہ ایک دفعہ یحییٰ بن عدی بغداد میں ایک وزیر کے ہاں گیا۔ اس مجلس میں کچھ متکلمین بھی آ گئے۔ وزیر نے کہا کہ یحییٰ فلسفی متکلمین کا رئیس ہو۔ اس لیے آج کچھ علمی گفتگو ہو جائے۔ یحییٰ نے معذرت کرتے ہوئے کہا کہ یہ لوگ میرے اصولوں سے ناواقف ہیں۔ اور میں ان کی اصطلاحات سے نا آشنا ایسا نہ ہو کہ کہیں مجھ سے وہی غلطی سرزد ہو جائے، جو الجبائی سے کتاب التصنیف میں ہوئی تھی۔ الجبائی قواعد منطقی سے نا آشنا تھا۔ اس لیے اس کی تردید محض دُوراز کار و غلط ہو۔ اگر الجبائی اُن قواعد سے آگاہ ہوتا تو تردید کی کبھی جرات نہ کرتا۔

وزیر نے جب یہ دلیل سنی تو اپنے مطالبے سے دست بردار ہو گیا۔

اس کتاب کو حنین نے سریانی اور اسحاق اور ابو عثمان
کتاب الکون والفساد | الدمشقی نے عربی میں منتقل کیا۔ ابراہیم ابن بکوش نے
 نے الدمشقی کے ایک ترجمہ کا بھی کہیں ذکر کیا ہے۔ اسکند اس کتاب کی شارح ہے۔ اس کا ایک ترجمہ اسطاط^{۱۵}
 نے کیا تھا۔ اس ترجمے کی شرح امفیذورس نے لکھی اور متی نے اپنے ترجمے کی بنیاد
 اسطاط کے ترجمے پر رکھی۔ قسطنطین نے مقالہ اولاً کا ترجمہ کیا۔ ابو زکریا یحییٰ بن عدی نے
 ترجمہ متی کی اصلاح کی۔ ابو یحییٰ نخوی نے شرح لکھی۔ یحییٰ نخوی کی شرح سریانی زبان
 میں تھی جس کا بعد میں عربی میں ترجمہ کیا گیا۔ ارباب علم کا خیال یہ ہے کہ سریانی نسخہ
 بہ لحاظ فصاحت زبان و تسہیل مضامین عربی ترجمے سے بہت بلند ہے۔ اور عربی مترجم
 سے ترجمے میں کافی غلطیاں سرزد ہوئی ہیں۔

۱۵ بقراط کا شاگرد اور یونانی کے مشہور فلسفی اور پیلاسیوس کا بیٹا جس نے اسطاط کی خاطر

نو مقالوں پر مشتمل ایک کتاب لکھی جس کا ترجمہ حنین بن اسحاق نے کیا۔ اور پیلاسیوس کتاب

تشریح الاعضاء کتاب السبعین کا بھی مصنف تھا۔

کتاب الآثار العلویہ | امقیدورس نے اس کتاب کی شرح لکھی اور ابو البطریری نے اس شرح کا ترجمہ کیا۔ اسکندر نے بھی اس کی شرح لکھی۔ جو عربی میں تو منتقل ہوئی لیکن سریانی میں اس کا ترجمہ نہ ہو سکا۔ یحییٰ بن عدی نے اس کا ترجمہ بعد میں کیا ہے۔

کتاب النفس | اس کتاب میں صرف تین مقالے ہیں۔ جنہیں نے ان کا ترجمہ سریانی زبان میں کیا۔ اسحاق نے پہلے کچھ حصے کا اور پھر تمام کتاب کا بہت عمدہ ترجمہ تیار کیا۔ ثامسطیوس نے اس کتاب کی ایک مفصل شرح لکھی۔ مقالہ اولاً وثانیہ کی دو دو مقالوں اور مقالہ ثالثہ کی تین مقالوں میں تفسیر کی۔ امقیدورس نے بھی ایک اچھی شرح لکھی ہے۔ ایک سریانی تفسیر منبلی قیوس کی طرف منسوب ہے۔ اثناوالس نے بھی اس کتاب پر چند تحریرات سپرد قلم کی تھیں جن کا ترجمہ عربی میں ہو چکا ہے۔ اسکندر نے اس کتاب کا لمحض ستواوراق میں قلم بند کیا اور ابن البطریق نے مختصر تفاسیر لکھیں۔ ثامسطیوس کی شرح کو اسحاق نے پہلے ایک ردی نسخے عربی میں منتقل کیا اور تیس سال کے بعد ایک اچھے نسخے کے ساتھ مقابلہ کر کے اس کی اصلاح کر لی۔

کتاب الحس والمحسوس | یہ کتاب دو مقالوں پر مشتمل ہے۔ اس کا کوئی صحیح نسخہ نہیں مل سکا، اور نہ کہیں اس کا ذکر ملتا ہے۔ ہاں ابو بشر نے اس کا کچھ حصہ کہیں سے پیدا کر لیا ہے۔

کتاب الحيوان | یہ انیس مقالوں پر مشتمل ہے جس کا ترجمہ ابن البطریق نے کیا ہے۔ سریانی زبان میں ایک ترجمہ ملتا ہے جو عربی ترجمے سے زیادہ منبلی قیوس یونان کا ایک ہندس دریا منی دان تھا۔ اقلیدس کے بعد گزرا۔ شرح کتاب اقلیدس اس کی مشہور تصنیف ہے۔ (تاریخ الحکما ص ۲۰۹)

فصحی ہے۔ یحییٰ بن عدی کہتا ہے کہ اس کتاب کی چند قدیم مختصر تفاسیر موجود ہیں۔ نیکالاس نے اس کا طبع قلم بند کیا تھا جسے ابو علی بن زرعہ نے عربی میں نہ صرف منتقل کیا۔ بلکہ کچھ اصلاح بھی کی۔ خوش قسمتی سے میرے پاس اس کا ایک نسخہ موجود ہے۔

یہ کتاب "الحروف وابعاد الطبيعة" کے نام سے مشہور ہے اس کتاب الالہیات کی ترتیب یونانی ابجد کے مطابق ہے۔ ابتدا چھوٹے الف سے ہوتی ہے۔ اسحاق اس کا مترجم ہے۔ جو نسخہ اس وقت ملتا ہے، وہ حرف "مو" تک ہے۔ ابو زکریا یحییٰ بن عدی نے اس حرف (مو) کی تمام بحث کا ترجمہ کیا ہے۔ یونانی نسخہ حرف نو تک ہے وہیں۔ ان حروف کو اسطاث نے کندی کی خاطر یونانی سے نقل کیا تھا۔ اور اصل کتاب میں اسطاث کا بھی کچھ ذکر ملتا ہے۔ ابو بشر شتی نے مقالہ لام (یونانی ابجد کا گیارہواں لفظ) کو عربی میں اور حنین بن اسحاق نے سریانی میں منتقل کیا۔ ثنامسطیوس نے اسی مقالے کی تفسیر لکھی جس کا ابو بشر شتی اور شملی نے ترجمہ کیا۔ اسحاق بن حنین نے کئی مقالات کا ترجمہ کیا۔ سوریا نوس نے مقالہ "باباگی" شرح قلم بند کی اور بہ قول یحییٰ بن عدی یہ شرح عربی زبان میں منتقل ہو چکی ہے۔

خلقیات

یہ بارہ مقالات پر مشتمل ہے۔ فروریوس نے اس کی تفسیر لکھی اور حنین بن اسحاق نے ترجمہ کیا۔ ابو زکریا یحییٰ بن عدی کے پاس ایک سریانی نسخہ تھا جو اسحاق بن حنین کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا۔ اس نسخے سے ابو علی بن زرعہ کا اصلی نام عبلی تھا۔ لہٰذا کو بغداد میں پیدا ہوا۔ فلکیات، عقلیات، طب،

اور منطق پر کئی کتابیں لکھیں۔ ۳۲۴ھ میں وفات ہوئی (قاموس المشاہیر ص ۵۷)

۵ سوریا نوس کے حالات حرف السین میں ملاحظہ ہوں۔

چند مقالے غائب تھے۔ تن کے ساتھ ثاسطیوس کی تفسیر بھی شامل تھی۔

کتاب المرأة - اس کتاب کا ترجمہ حجاج بن مطر نے کیا تھا۔

کتاب الثولوجیا - اس کی تفسیر الکندی نے لکھی تھی۔

خلقیات کے ضمن میں ارسطو کی دو اور کتابیں بھی ملتی ہیں۔ یعنی قول الحکما فی المویقی

واختصار الاخلاق -

بطلمیوس نے ارسطو کی چند دیگر تصانیف کے نام اگلے کو لکھ کر بھیجے تھے جنہیں

ہم ذیل میں درج کرتے ہیں :-

تعداد مقالات	موضوع کتاب	نام کتاب
تین	فلسفہ	طریقہ فیلسوفیں
ایک	.	سونطس
چار	مدل	ذیقا و سونیس
چار	ریاضت و ادب	فاری فاڈلیس
چار	شرف جنس	فاری اوغانیس
تین		کتابہ فی الشعرا
چار	ملک	فاری فالیس
پانچ	خیر	فاری اغاٹو
تین	.	بارخوطس
تین	خطوط غیر منقسمہ	فاری طون اطوس غرتوی
چار	منفۃ العدل	فاری دیقاؤن
چار	تباین و اختلاف	فاری دیا فوراس
تین	عشق	ارطیقون

تعداد و مقالات

موضوع کتاب

نام کتاب

تین "

آیا صورت کا وجود ہر یا نہیں

فارسی دیدوں

دو "

افلاطون کی تدبیر بدنیہ کا خلاصہ

فلاطونس فویطس -

"

لذت ہر

فارسی اید و اسماطا

آٹھ "

حرکات

فارسی قینیساؤن

دو "

مسائل جلیہ

یخانیقا فرہلیا طا

کتاب فی صناعة الشعر - فیثا غورس و اصحاب فیثا غورس کے ہاں

دو "

شعر کی حقیقت کیا ہے؟

تین "

روح

فارسی بنو ملس

تین "

مختلف مسائل

بروہلیا طن

تین "

دریاے نیل

فارسی طونیل

ایک "

حیوانوں کی پناہ گاہیں

فارسی طوفولین

پانچ "

مصنعتیں

فارسی طخنون سوناغی

تین "

محبت

فیلیس

ایک "

منطق

باریر مینیاس

دو "

.

الاولیطقا

دو "

.

افودہ قطیقا

ایک "

.

کتاب فی السونطائین

دو "

اخلاق پر بڑے بڑے مقلے

ایشیقون مانغالن

آٹھ "

اخلاق پر چھوٹے چھوٹے مقلے

ایشیقون اوذیمس

(یہ کتاب اوذیمس کے لیے لکھی تھی)

تعداد مقالات	موضوع کتاب	نام کتاب
آٹھ	تدبیر مدنیہ	نویطیقون
تین	فنی تقریر	کتاب فی ضاعۃ ریطوری
آٹھ	.	کتاب فی سمع الکلیان
چار	.	کتاب فی السماء والعالم
دو	.	فی الکون والفساد
چار	.	کتاب فی الآثار العلویہ
تین	.	کتاب فی النفس
ایک	.	کتاب فی الحس والمحسوس
ایک	.	کتاب فی الذکر والنوم
سات	.	قینیساؤس طین زواؤن اناطومن
دس	.	طبائع الحيوانات
چار	اعضائے ذی حیات	زوایقون موریون
پانچ	وجود حیوان	فاری زواغناساؤس
ایک	زمین پر رہنے والے حیوانات کی حرکات	فاری بوریس
ایک	حیوانات کی عمریں	فی طول اعمار الحيوان وقصرها۔
ایک	موت و حیات	کتاب فی الحيوة والموت
دو	نباتات	کتاب فی النبات
تیرہ	انہیات	کتاب فی مابعد الطبيعة
ایک	مادہ	کتاب فی مسائل ہیولا
چار	طبیعیات	کتاب فی مسائل طبیغیہ

تعداد مقالات

موضوع کتاب

نام کتاب

ذیاریس

اس کتاب میں مندرجہ ذیل امور پر بحث کی گئی ہے۔
 اقسام زمانہ، اقسام نفس، اقسام شہوت، فاعل، فعل و متفعل، محبت،
 انواع خیر (خیر عقلی و نفسی) خیر و شر، انواع علوم، انواع حرکات،
 انواع قول و انواع موجودات۔

چھ مقالات

قسم افلاطون

تین

قسمۃ الشروط التي تشترط في القول بوضع

اتالیس

مقدمات نقیض نفس قول سے لیے ہائیں

ایغیر اناطی

ایک

مسائل عشقیہ

ثنایس اروطیقا

ایک

مسائل طبیعیہ

ثنایس فوسیقا

سولہ

ثناساؤن انغرا

چار

اشیائے تحدیدیہ

اورسٹا

ایک

کتاب فی التحدید الطوبیقی

چار

بروس اورس طوبیقون یا

دو

تقویم حدود مستعملہ فی طوبیقا

بروس اورس ثنایس ایغیر اناطیا

دو

کتاب موضوعات تقویم بہا حدود و حدود

بروس طس اور سمس یا

اوسط

مختلف مسائل

برو بلیمطا

فی تقویم التحدید

نام کتاب	موضوع کتاب	تعداد مقالات
برو بلیماطن برو غرادا یا		تین "
مقدمات للمائل		
برو بلیماط انقلیا یا	یہ کتاب معلمین کے لیے لکھی گئی تھی	چار "
المائل الدوریه		
بارنغلاط یا کتاب الوصا		چار "
ایبونیماط یا کتاب التذکرات		دو "
برو بلیماط قاطدی ایاطریقا	طبی مسائل	پانچ "
بارید یا تا طس	غذا	ایک "
غاریقون یا کتاب فی الغلاصہ	اس میں ایک مقالہ رطوبت ایک	دس "
یہوست، ایک عام عوارض، تین اشارہ علویہ،		
دو تناسل حیوانات اور دو مسائل متعلقہ پر ہیں۔		
بروطامیس یا کتاب فی المقدمات		تینتس "
کتاب فی مقدمات آخر		سات "
بولیطیا	اس کتاب میں یونان کی (ایک سو اکثر) قوموں و	—
شہروں کے نظام حکومت کا ذکر ہے۔ ان کا شجرہ نسب		
بھی دیا ہوا ہے۔		
ایبونیماط یا تذکرات		سولہ "
ایبونیماط کی طرز پر ایک اور کتاب		ایک "
ایبونیماط یا کتاب فی المناقعات		ایک "
باری طس سی یا کتاب فی المضاف		ایک "

ایک مقالہ

باری خرونو یا کتاب فی الزمان

ایک شخص اُلبیقون نامی کے خزانے میں سے مندرجہ ذیل کتب برآمد ہوئی تھیں:-

(۱) ایک کتاب جو کسی کی یاد میں لکھی تھی۔

(۲) مجموعہ رسائل ارسطو۔ مرتبہ ارہامن۔ آٹھ جلد

(۳) بولیٹیا۔ یہ دو مقالوں میں سیاست مدن پر ایک کتاب ہے۔

(۴) چند اور رسائل۔ جو بہ قول اندرونیقس بیس جلدوں میں تھے۔

(۵) تذکروں پر مشتمل چند کتب۔ جن کی تعداد وغیرہ تصانیف ارسطو کی فہرست

مرتبہ اندرونیقس کے پانچویں مقالے میں ملتی ہے۔

(۶) کتاب فی مسائل من عویش شعراد میرس۔ دس جلد۔

(۷) اباطریقس۔ یہ کتاب فن طب پر ہے۔

ان چند کتب کا ذکر کرنے کے بعد البیقون نے وہ تمام اسما درج کر دیے ہیں

جن کا ذکر ہم اوراقِ گزشتہ میں کر چکے ہیں اور جو بطليموس نے اگلے کو لکھ کر بھیجے تھے۔

فہرست کتب ختم ہوئی۔ الحمد للہ۔

ایک کتاب میں ارسطو کا حلیہ یوں درج ہے کہ رنگ سفید۔ پٹائی کے اوپر کے

حلیہ

بال گرے ہوئے۔ خوب صورت قد۔ سوئی ہڈیاں۔ منہ چھوٹا۔ آنکھیں باریک۔

سینہ چوڑا۔ گھنی ڈاڑھی۔ سرمی آنکھیں۔ عقابی ناک۔ تنہائی میں تیز رفتار اور اجا

کے ہمراہ رفتار میں متانت۔ ہر وقت کوئی کتاب زیر مطالعہ۔ ہر لفظ پر گہری سوچ۔

سوال کو خاموشی سے سننا۔ کم سے کم الفاظ میں جواب دینا۔ دن کو بیاباں میں چلے

جانا۔ شام کو شوقِ نغمہ نیز اربابِ علم و ریاضت سے علمی گفتگو کرنا۔ مناظروں میں

انصاف کو ہاتھ سے نہ دینا۔ اپنی غلطی کا دیانت داری سے اعتراف کرنا۔ اکل و شرب

و شکار و لباس میں اعتدال سے کام لینا اور نجوم و ساعات کا آلہ خود اٹھانا۔ ارسطو

کی وفات ارسطو برس کی عمر میں ہوئی۔

گوشہ گزینی

فیلبرنی وفات کے بعد جب اسکندر اعظم تخت سلطنت کا مالک بنا اور کچھ عرصے کے بعد ایشیا کی طرف فتح ممالک کے لیے روانہ ہو گیا تو ارسطو نے شاہی درباروں اور دیوی راجوں سے ایک سڑ ہو کر ایک درس گاہ کی بنی ڈالی، جہاں وہ ہر ملک و قوم کے طلبہ علم و ادب کو درسِ فلسفہ دیا کرتا تھا۔ اب ارسطو کے مشاغلِ حیات یہ تھے۔ بہبودی عوام کی کوشش، غربا کی امداد، بیوہ عورتوں کا انتظام، نکاح، تعلیم و تدریس اور نظامِ مدنی کی اصلاح۔ اسی دوران میں شہرِ اسطیغیر کو از سر نو بنوایا۔

عوام ارسطو کو بے حد تعظیم و احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور سلاطین کے ہاں اس کی بہت زیادہ عزت ہوتی تھی۔ کہتے ہیں کہ باشندگانِ اسطیغیر نے ارسطو کی بوسیدہ ہڈیوں کو تانبے کے برتن میں ڈال کر ارسطو طالیسی (ایک مقام کا نام) میں دفن کر دیا۔ جہاں وہ گا ہے ما ہے اہم معاملات کے متعلق مشورہ کرنے کے لیے جمع ہو جاتے اور حوادث و مصائب میں رُوحِ ارسطو سے استمداد کرتے تھے۔ مشہور ہے کہ جب علمِ اعلیٰ شکلات سے دوچار ہو جاتے تو تربتِ ارسطو پر جمع ہو کر بحث و مباحثہ کرتے اور اللہ ان کی شکلات کو حل کر دیتا۔ ان لوگوں کا خیال یہ تھا کہ تربتِ ارسطو کی زیارت عقول کو جلا دیتی ہے، اذہان میں لطافت اور افکار میں سلامت پیدا کرتی ہے۔ ارسطو کی موت اہل یونان کے لیے ایک حادثہ عظیم تھی اس لیے کہ تشنہ لبانِ علم ان عیونِ حکمت سے محروم ہو گئے تھے جو ارسطو کے دم سے جاری تھے۔ ان لوگوں کے درد و کرب میں تسکین پیدا کرنے کی صرف یہ صورت باقی رہ گئی تھی کہ وہ قبرِ ارسطو پر جا کر اپنے جذباتِ درجِ عالم کا اظہار کریں۔

ارسطو شاگردوں کی ایک بہت بڑی تعداد میچھے چھوڑ گیا جن میں بادشاہ،

- مضف . جلال الدین ابوالحسن علی
 نام کتاب تاریخ الحکما
 مؤلف / مکتب / مترجم / شائع / نسخ
 مقام اشاعت مع رسمہ
 ناشر / مطبع
 صفحات
 تصاویر / دیگرہ
 سلسلہ مطبوعات
 توضیح
 کتب خانہ
- ۱۱۵۵
 ۱۹۸۵
 ۵۷۲
 ۱۲۳
 ۱۱۵۵

وایپی اد مح کر

شاہ زادے اور شریف نسب فضلا شامل ہیں۔ ایک چھوٹا سا لڑکا اور ایک لڑکی بیچے نہ گئی۔
لڑکے کا نام نیکو ماخس تھا۔ باپ دادا بھی کافی چھوڑی۔

اگر ہم ارسطو کے منفصل حالات زندگی قلم بند کرنے بیٹھیں تو شاید کئی جلدوں میں
بھی ختم نہ ہوں اس لیے اس مختصر سی کتاب میں ان محل حالات پر اکتفا کی جاتی ہے۔

جن حکمانے موجودات کے اہم امور اور صفات باہمی پر غور کیا ہے جو
مستدین کی تحقیق و کاوش (صفات و اسماء صفات کے مشتق)
کا نگہ ثرف سے مطالعہ کیا ہے ان کی دو قسمیں ہیں طبعی و الہی۔

دہریوں کا فرقہ وجودی کا منکر ہے۔ ان لوگوں کا خیال یہ ہے کہ یہ تمام کائنات
خود بخود پیدا ہو گئی، اسے کسی خالق یا صانع کی کوئی ضرورت نہ تھی اور کائنات کی
حرکات و دوریہ (مثلاً گٹھلی سے آم۔ آم سے گٹھلی۔ مرغی سے انڈا۔ انڈے سے مرغی وغیرہ)
کی کوئی ابتدا نہیں۔ انسان نطفے سے اور نطفہ انسان سے پیدا ہوا۔ پودا بیج سے اور بیج
پودے سے نکلا۔ و قس علیٰ ہذا۔ اس فرقے کا مرشد اعظم ثالیس الملطی تھا جس کے
حالات حرف بنا کے ضمن میں آئیں گے۔ اس فرقے کے عقائد مذہبی تھے۔ اور اس لیے
یہ لوگ فندیق کہلاتے ہیں۔

علماء طبعی وہ لوگ ہیں جو افعال و انفعال طبع سے بحث کرتے ہیں اور تمام انواع موجودات
مثلاً حیوانات و نباتات کے اعمال طبعی کا مطالعہ کرتے ہیں۔ یہ لوگ خواص نباتات، تشریح حیوانات،
ترکیب اعضاء و اعمال تو پر غور کرنے کے بعد الہی مجد و ثناء کے ترانے گاتے ہیں اور اس حقیقت
کا یہ زور دلائل اعلان کرتے ہیں کہ اللہ وہ فاعل مختار، قادر مطلق اور حکیم و علیم خالق ہے جس
نے اپنی حکمت و قدرت اور علم و مشیت سے تمام کائنات کو پیدا کیا۔

ان فلسفیوں نے صرف ایک مقام پر ٹھوکر کھائی اور وہ یوں کہ ان کے ہاں تمام موجودات
بشمولیت انسان ہلاک و فنا میں برابر ہیں۔ یہ کہتے ہیں کہ تمام موجودات کی ترکیب فنا پر
عناصر سے ہوئی ہے اس لیے نباتات و دواب کی طرح ۛ

انسان کا انجام بھی مکمل فنا ہے جس کے بعد کوئی اور زندگی نہیں ہوگی۔ یہ بزرگ و مختصر کے افسانے سب فرضی ہیں اور انسان جسم کے ساتھ مٹ جائے گا اور یہ جو انبیاء و رسل نے یوم آخرت کا بار بار اعلان کیا ہے، اس کا مقصد صرف یہ تھا کہ لوگ ڈر کر معاشرتی و عیسی جراثیم سے بچیں تاکہ نظام مدنی درہم و برہم نہ ہو جائے۔

فلسفیوں کا یہ فرقہ نہ صرف خود غم راہ ہے بلکہ دوسروں کو غم راہ کر رہا ہے۔ ان میں اور رتادقہ میں کوئی فرق نہیں۔ صحیح مسلم وہ ہے جو اللہ کے بعد یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہو، جنت و نشور کا قائل ہو۔ اور کتب سادیہ کے بیان کردہ امور کو باتا ہو۔

تیسرا فرقہ الہیون کا ہے۔ یہ لوگ حکماء یونان میں سقراط کی طرح متاخرین سمجھے جاتے ہیں۔ سقراط، افلاطون کا استاد اور افلاطون ارسطو کا استاد تھا۔ ارسطو الہیات کا تقریباً بانی خیال کیا جاتا ہے۔ اس نے علوم الہیہ کو مرتب کیا، قواعد وضع کیے اصول تراشے۔ فوائد بیان کیے، ہر پہلو کو بہترین الفاظ میں پیش کیا، امور فنیہ کو زور کلام سے محقق بنایا، دہریوں و طبیعیوں کی زبردست تردید کی، ان کے قواعد اصول کی بے ثباتی کو واضح کیا اور ان سے بڑے بڑے علمی مباحثے کیے۔ اس کے بعد اپنے استاد افلاطون اور استاد استاد سقراط کے اقوال و تصانیف کا مطالعہ ضرور کیا تو اسے معلوم ہوا کہ ان ہر دو بزرگوں کے اصول و قواعد پر بے شمار اعتراضات ہو سکتے ہیں۔ چنانچہ اس نے ضعیف و بے بنیاد اصول کو خارج کر دیا، باقی ماند کو محکم دلائل سے استوار کیا اور ہر اعتراض کا اطمینان بخش جواب دیا۔ اس جہاں میں خلوص و تقویٰ کو ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ نتیجتاً ارسطو کے اصول محکم ترین و بلند ترین اصول تسلیم کیے گئے اور دلائل ارسطو کی موجودگی میں مسلمانوں کو ان فوائدِ فائدہ کی ضرورت تردید محسوس نہ ہوئی۔

یہاں یہ کہنا بے جا نہ ہوگا کہ اس سلسلے میں جہاں کہیں ارسطو نے اپنی سلا

کام لیا اور اقوالِ انبیاء سے تمسک نہ کیا، وہیں اس کے قدم ڈل گئے اور حقیقت اس کی نگاہ سے اوجھل ہو گئی۔ یہی وجہ ہے کہ ارسطو کی تصانیف میں گم راہ متقدمین کی کفریات پائی جاتی ہیں۔ ان کفریات کی وجہ سے یہ حکیم عمر بھر گرفتارِ ظن و تخمین رہا۔ میں نے تصانیفِ ارسطو کا مطالعہ کیا ہے، اور چند ایسی چیزیں خود سیری نگاہ سے بھی گزری ہیں۔

مقامِ افسوس ہے کہ جن حضرات نے تصانیفِ ارسطو کو یونانی، سریانی، رومی، فارسی اور عربی زبان میں منتقل کیا ہے، انھوں نے قدم قدم پر (بالأحسن اعتقاد کی وجہ سے) تحریف سے کام لیا ہے۔ ارسطو کا مطلب کچھ تھا اور ترجمہ کچھ کر دیا۔ ابونصر فارابی اور ابن سینا صرف دو ایسے بزرگ ہیں جنھوں نے ارسطو کے نیالات کو نہایت دیانت داری سے بیان کیا اور طلبہِ علم کے سامنے تعلیمِ حکیم کی صحیح تصویر کھینچ کر رکھ دی۔ چوں کہ یہ ہر دو بزرگ ارسطو کے بہت مستفید ہیں اس لیے انھیں بھی دائرۂ اسلام سے خارج سمجھا گیا۔ اور جہاں تک کفر و اسلام سے تعلق ہے انھیں ارسطو کے برابر خیال کیا گیا ہے۔ اگر یہ حضرات مصنفِ معتبر کی طرح ارسطو کی تردید کرتے تو ان کا اسلام سالم رہتا لیکن فیصلہ تقدیر کو ٹالنا دشوار ہے۔

ارسطو، فارابی اور بوعلی سینا کی تحریرات تین قسم کی ہیں، اول جو موجب کفر ہیں۔ دوم جنھیں بدعت کہنا چاہیے۔ سوم جن کا انکار ناممکن ہے۔ ان تحریکات کا تعلق چھ مضامین سے ہے۔ یعنی ریاضی، منطق، طبیعیات، الہیات، میاست مدنیہ و منزلیہ و اخلاق۔ ریاضی کا تعلق حساب، ہندسہ و ہئیت سے ہے۔ یہ علوم مذہب سے کوئی تعلق نہیں رکھتے بلکہ یہ وہ یقینیات ہیں جن کا انکار ناممکن ہے۔ ہاں ایک خطرہ ضرور ہے اور وہ یہ کہ ایک طالبِ علم علمِ ریاضی کی یقینیات سے متاثر ہو کر یہ سمجھنے لگ جاتا ہے کہ شاید یہ تمام علومِ حکمی اسی طرح کے ہیں۔ نتیجتاً وہ گم راہ ہو جاتا ہے۔

اسی طرح منطق کا بھی مذہب سے کوئی تعلق نہیں۔ یہ وہ علم ہے جو طوائفِ حقانہ دلائل، ترکیبِ مقدمات و شرائطِ براہین سے بحث کرتا ہے۔ اس میں کوئی چیز قابلِ اعتراض موجود نہیں۔ ہاں جب لوگ ان اصول کو مذہبی امور میں استعمال کرنے لگ جاتے ہیں اور نتائج سے مطمئن نہیں ہوتے تو دھوکا کھا جاتے ہیں۔ ان کے قدم راہِ راست سے دُور جا پڑتے ہیں اور وہ منطقی پیچیدگیوں میں گرفتار ہو کر رہ جاتے ہیں۔ یہی حال علمائے طبعی کا ہے۔ کہ ایک طرف تو الہی حمد و ثنا کے گیت گاتے ہیں۔ اور دوسری طرف خود ساختہ اصول کی روشنی میں بعث و نشو و نما کا انکار کر گزرتے ہیں۔ چوں کہ الہیات کی بنیاد طبیعیات پر رکھی گئی ہے اس لیے یہاں بھی قدم قدم پر ٹھوکر لگتی ہے۔ الہیات میں بھی منطقی براہین سے کام لیا جاتا ہے حالانکہ منطق کے بے سرو بن ہونے میں کسی کو کلام نہیں ہو سکتا۔ یہ منطق ہی ہے جس نے خود پیروانِ ارسطو میں اصولی اختلاف پیدا کر دیا تھا۔ علما میں سے اگر کوئی شخص عقائدِ ارسطو کے زیادہ قریب ہے تو وہ بوعلی سینا یا فارابی ہے۔

ارسطو کے تین قولِ تعلیمِ اسلام کے عریضاً خلاف ہیں۔ اول، حشرِ اجساد نہیں ہوگا۔ دوم، آخرت میں ثواب و عذاب محض روحانی ہوگا نہ کہ جسمانی۔ سوم، یہ کہ اللہ صرف کُلّیات کا عالم ہے اور جزئیات سے بے خبر ہو ظاہر ہے کہ یہ عقائد کافرانہ ہیں اس لیے کہ قرآنِ حکیم میں بار بار ارشاد ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی نگاہ سے کوئی ذرہ تک (خواہ وہ زمین پر ہو یا آسمانوں میں) مخفی نہیں۔

مصنفِ معتبر بھی ارسطو کے بعض ایسے عقائد کا قائل ہے۔ ہر چند کہ اس نے ہاتھ پانوں مارے اور ان اباطیل سے بچنے کی کوشش کی۔ لیکن اختلافِ دلائل کی دلیل میں پھنس کر رہ گیا۔ اور باہر نہ نکل سکا۔

یہ لوگ قدیم عالم کے قائل ہیں لیکن بدحواسی کی یہ کیفیت ہے کہ حدیثِ نبی

پر بھی دلائل دیتے رہتے ہیں۔ ان حضرات کے خیال میں عالم بہ یک وقت قدیم بھی ہو اور حادث بھی۔ پریشاں خیالی کی حد ہو گئی۔

ان فلسفیانِ عظام کے سترہ مسائل ایسے ہیں جنہیں بدعت کہنا چاہیے۔ یہاں تفصیل کا موقع نہیں اس لیے ہم نظر انداز کرتے ہیں۔

ان بزرگوں کا فلسفہ سیاسی حقیقتاً قابلِ تعریف ہو۔ اس کا مقصد دُنیا میں

امن و سلام پیدا کرنا ہو اور اس فلسفے کے اصول کتبِ سماویہ سے لیے گئے ہیں۔

اخلاقی فلسفے کا ماخذ وہ اربابِ زہد و تقوا ہیں جن کی زندگیاں صبر و رضا،

مخالفتِ اہوا و تلاشِ خدا میں بسر ہوئیں۔ یہ لوگ نفس کے ذائم و مدام سے آگاہ

تھے اس لیے حسنات کے متلاشی بنے اور سیئات سے اجتناب کیا۔ یہ فلسفہ نفس

کی تمام صفات (عیوب و مدام) ان کی اقسام و انواع اور علاجِ امراض (روحانی)

پر روشنی ڈالتا ہو اور جیسا کہ ہم بتلا چکے ہیں اس فلسفے کا ماخذ اہلِ رضا و تقوا

ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں اُن کے نقشِ قدم پر چلنے کی توفیق ارزانی فرمائے۔

اسکندرِ افروسی

اسکندرِ اعظم کے بعد ملوائف الملوک کے زمانے میں پیدا ہوا۔ جالینوس طبیب

کا ہم عصر تھا۔ اور اس سے کئی مناظرے بھی کیے۔ سکندر نے جالینوس کا نام خچر کے سروالا

جالینوس رکھا ہوا تھا۔ وجہ یہ ہو کہ جالینوس مناظروں میں از بس ہٹ دھرمی، ضد

اور شور و غل سے کام لیتا تھا۔ چنانچہ اسکندر طبیب نے تنگ آکر اسے خچر کے

سروالا جالینوس کہنا شروع کر دیا۔ خچر کا سروالا اور مضبوط ہوتا ہو۔

اسکندر اپنے عہد کا عظیم المرتبت فلسفی تھا۔ اُس نے ارسطو کی کئی کتابوں

کی تفسیر لکھی۔ اور اس کی تصانیف اس قدر مقبول ہوئیں کہ ہندوؤں سے لے کر آج تک مسلسل فلسفیوں کے زیرِ مطالعہ رہیں۔

یحییٰ بن عدی کہتا ہے کہ اسکندر کی دو کتابیں شرحِ سماعِ طبعی و شرحِ کتاب البرہان۔ ابراہیم بن عبد اللہ الناقد نصرانی کے کتب خانے میں ملیں۔ میں نے چاہا کہ انہیں خرید لوں۔ ایک سو بیس دینار قیمت مقرر ہوئی۔ میں نے چند روز کی مہلت طلب کی تاکہ رقم کا کچھ انتظام کروں۔ واپس آیا تو معلوم ہوا کہ ایک خراسانی ان کتابوں کو بہ مع چند دیگر کتب کے تین ہزار دینار میں خرید چکا ہے۔ ایک آدمی نے مجھے بتلایا کہ یہ تمام کتابیں ایک جھولی میں سما سکتی تھیں۔

یحییٰ بن عدی بیان کرتا ہے کہ میں نے ابراہیم بن عبد اللہ ناقد نصرانی سے سوفسطیقا۔ خطابہ اور الشعرا کے مختص چندہ دینار میں طلب کیے لیکن اُس نے فرو کرنے سے انکار کر دیا اور اس کے وارثین نے اس کی وفات کے بعد ان کتابوں کو جلا ڈغور فرمائیے کہ اُن دنوں لوگوں کو تحصیلِ علوم اور فراہمی کتب کا کتنا شوق تھا اگر آج وہی کتابیں موجودہ علماء کے ہاں فروخت کی جائیں تو شاید اُس قیمت سے دس گنا کم پر بھی کوئی خریدار پیدا نہ ہو۔

تصانیفِ اسکندر | اسکندر کی تصانیف یہ ہیں:-
(۱) کتاب النفس - ایک مقالہ۔

(۲) کتاب الروبہ علی جالینوس - ایک مقالہ

(۳) کتاب الاصول الثعالیہ - ایک مقالہ

(۴) کتاب عکس المقدمات - ایک مقالہ

(۵) کتاب الغنایۃ - ایک مقالہ

(۶) کتاب فی الفرق بین البیولا والنفس

- (۷) کتاب الرد علی من قال إنه لا يكون شيء إلا من شيء۔
 (۸) کتاب الرد علی من يقول إن الأبصار لا تكون إلا بشعاع من العين۔
 (۹) کتاب الکنون۔ ایک مقالہ
 (۱۰) کتاب الفضل علی رائے ارسطو طالیس۔ ایک مقالہ۔
 (۱۱) کتاب اثنا و لوجیا۔ ایک مقالہ

افلاطون دوم

کہتے ہیں کہ یہ جالینوس کا استاد تھا۔ اس کی کئی کتابیں ہیں جن میں سے زیادہ مشہور کتاب الکی ہے جس کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ لیکن مترجم کا نام معلوم نہیں۔

اقريطون

نام اقريطون۔ عرف المزین۔ بقراط کے بعد اور جالینوس سے پہلے گزرا ہے۔ اس کی ایک تصنیف کا نام کتاب الزینۃ ہے۔

الاسکندروس

یہ ایک طبیب ہے جو جالینوس سے پہلے گزرا تھا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:۔ (۱) کتاب علی و علاہا۔ تین مقالے۔ بہت پہلے کسی نے ترجمہ کیا تھا۔ مترجم کا نام نہیں۔

(۲) کتاب البرسامہ جس کا ترجمہ ابن البطریق نے قطبی کے لیے کیا۔

(۳) کتاب الحیات والہیران النی تتوالد فی البطن - ایک مقالہ۔ پڑانا ترجمہ۔

اولیٰ طراؤس الطرسوسی

آغازِ اسلام میں یحییٰ نحوی کے بعد گزرا ہے۔ اسے لوگ اہلال کہتے تھے اس لیے کہ یہ تصنیف و مطالعے میں اس قدر محو رہتا تھا کہ باہر تک نکلنے کی فرصت نہ ملتی تھی۔ اس خلوت نشینی کی وجہ سے ہلال کہلانے لگا۔

اریاسیوس

یہ اسکندریہ کا رہنے والا ایک طبیب تھا جو آغازِ اسلام میں یحییٰ نحوی کے بعد گزرا۔ فنِ طب میں اس کی شہرت دور دور تک پہنچی ہوئی تھی۔ دُنیاے طب میں اس کے چند اصول (سریانی زبان میں اصول کے لیے کناشتہ کا لفظ ہے۔ جمع کنائش) مشہور ہیں۔ اور اسی لیے اطباء کے ہاں یہ صاحب الکنائش (اصول) کہلاتا ہے۔

صطفن

خزان کا ایک طبیب، جس کا ذکر ابن بختیشوع کی تاریخ میں صرف اس قدر

ملے حوائی۔ شام کا مشہور شہر جو موصل۔ شام و رزم کی سرحد پر واقع ہے۔ کہتے ہیں کہ طوفانِ نوح کے

بعد یہ پہلا شہر تھا جو سطحِ ارضی پر تعمیر ہوا تھا۔ اس میں مذکور تک مجوسی آباد رہے۔ (بقیہ حاشیہ ص ۹۱ پر)

آتماہر۔ کہ وہ ایک طبیب تھا۔ دس -

اریبا سیوس دوم

یہ حکیم "قوابلی" (قابلی کی جمع - دایہ - نرس) کے نام سے مشہور تھا۔ وجہ یہ کہ یہ لوگ عموماً عورتوں کے متعلق اسی سے مشورہ لیتے تھے اس لیے یہ نام پڑ گیا۔ ملاحظہ ہو تاریخ ابن بختیشوع -

اقرن

ابن بختیشوع نے اس کے متعلق صرف اتنا لکھا ہے کہ یہ ایک طبیب تھا جو بمبئی غوی کے بعد گزرا۔

ابراہیم بن حبیب الفزاری

یہ ایک مشہور و معروف اسلامی حکیم ہے جس نے پہلی دفعہ اصطلاب کو استعمال کیا۔ اس کی مشہور کتاب فی سطح الکرة تمام اسلامی حکما کا ماخذ ہے۔ یہ حکیم سمرقند بن حنبل کی اولاد میں سے تھا۔ اور علم ہنیت سے خاص دل چسپی رکھتا تھا۔ اس کی مشہور

(ص ۹۰ کا بقیہ حاشیہ) :- اور بڑے بڑے حکما نے یہاں جنم لیا۔ مروان بن محمد (امیہ) نے امام ابراہیم

(منصور سقا کا بھائی) کو یہیں قید رکھا تھا۔ حضرت فاروقؓ کے عہد میں عیاض بن غنم نے اس شہر کو

فتح کیا (اختصار بحم البلدان - یا قوت رومی ص ۶۶) ۵۷ ابن بختیشوع دو ہیں (۱) جو جیس بن

بختیشوع (حالات حرف البیم میں)۔ (۲) جبریل بن بختیشوع بن جو جیس بن بختیشوع۔ (حالات

حرف البیم میں)۔ مترجم یہ تحقیق نہیں کر سکا کہ یہاں کون سا ابن بختیشوع مراد ہو۔

تصانیف یہ ہیں :-

(۱) کتاب القصیدۃ فی علم النجوم (۲) کتاب المیاس للزوال

(۳) کتاب الزیج علی سنی العرب (برلن کے دسوخوں نمبر ۱۰۰۵۳ میں سنن العرب درج ہے)

(۴) کتاب العمل بالاصطلاب ذوات الخلق

(۵) کتاب العمل بالاصطلاب المسطع -

ابو اسحاق ابراہیم بن یحییٰ النقاش المعروف بولد الزرقیال الاندلسی

یہ حکیم اپنے زمانے میں علم الانفلاک والکواکب کا سب سے بڑا ماہر تھا۔ اس نے شاید نجوم کے لیے کسی نئے آلات ایجاد کیے۔ اس نے آسمان کا ایک نقشہ تیار کیا تھا جو صفیہ الزرقا کے نام سے مشہور ہو اور جو علمائے ہندیت کے ہاں قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ فاضل مصنف نے اس مختصر سے نقشے میں تمام حرکات فلکیہ کا پورا پورا حال درج کیا۔ جب یہ نقشہ زمین مشرق میں پہنچا تو بہت کم علما اسے سمجھنے میں کام یاب ہوئے

اس حکیم نے کئی رصد گاہیں تیار کی تھیں جن کی بعد میں دیگر علما نے نقل اڑائی۔ نقالوں میں سب سے زیادہ مشہور ابن التمام الاندلسی ہے جس نے ابراہیم بن یحییٰ کے وضع کردہ اصول کو سامنے رکھ کر تین تقاویم (جستریاں) تیار کیں جن میں سے ایک کا

لہ ابو عبد اللہ محمد بن علی المعروف بابن حماد۔ اندلس کے مشہور مورخ تھے۔ آپ کے عہد کا یقینی علم حاصل نہیں۔ صرف اتنا معلوم ہو کہ آپ دولت موحدین کے بعد اور ابن خلدون سے پہلے گزرے ہیں۔ آپ کی مشہور کتاب کا نام کتاب العربیہ ہے۔ غالباً مطبوع نہیں ہوئی۔ اس کا ایک مخطوطہ نیشنل لائبریری پیرس اور دوسرا نیشنل لائبریری جزائر میں موجود ہے۔ مورخ الذکر ناقص نسخہ ہے۔ (انسائیکلو پیڈیا آف اسلام۔ مؤلف ترجمہ۔ ص ۳۲) مطبوعہ جدید پریس بلگم پور۔ پٹنہ۔

تمام الکوار علی الدور - دوسری کتاب الام علی الابد (برلن کے نسخے نمبر ۵۴۰۰۰ میں الاصل علی الاصل درج ہے) اور تیسری کا المقتبس ہے۔ یہ تیسری تقویم دوسری کا لمحفص ہے۔

ابراہیم بن سنان بن ثابت بن قسرة

کنیت ابو اسحق - مذہباً کو اکب پرست اور وطناً شام کے ایک شہر حران کا باشندہ تھا۔ بڑا ذکی، محامل اور فہیم تھا۔ حکمت کی مختلف شاخوں میں کافی دست رس رکھتا تھا اور علم ہندسہ کا بہت بڑا ماہر تھا۔ کہتے ہیں کہ اتنا قابل ہندس آج تک پیدا نہیں ہوا۔

مجھے ایک چھوٹا سا رسالہ ملا ہے جس میں اس حکیم کی تصانیف دی ہوئی ہیں۔ علم ہیئت پر تین کتابیں درج ہیں۔ اول کتاب آلات الاظلال۔ اس کتاب کو حکیم نے سولہ یا سترہ برس کی عمر میں لکھنا شروع کیا تھا۔ بڑھتے بڑھتے بہت لمبی ہو گئی۔ چنانچہ نظر ثانی کرنے کے بعد صرف تین مقالے رہنے دیے۔ پچیس برس کی عمر میں ان کی تصحیح کی۔ دوم

چومیں برس کی عمر میں مصنف نے ایک اور کتاب لکھی جس میں بطلیوس القلوذی پر تنقید کی کہ اُس نے زحل، مریخ اور مشتری کے اختلاف قلم بند کرنے میں تاہل وغیرہ بڑی بانی طریق سے کام لیا ہے۔ ررنہ اس کے نتائج اچھے رہتے۔

اس حکیم نے علم ہندسہ پر تیرہ مقالے لکھے ہیں۔ گیارہ مقالوں میں خطوط و دوائر پر بحث کی ہے۔ تمام کتاب میں علم ہندسہ کے اکتالیس مشکل مسائل کو حل کیا ہے اور دواہرہ خطوط و مثلثات وغیرہ پر سیر حاصل بحث کی ہے۔ کتاب میں طریقہ تحلیل سے کام لیا ہے۔ صرف تین مقالات پر ترکیب کی طرف توجہ دی

..... (یہاں چند سطور نفی و مطلق ہونے کی وجہ سے سمجھ میں نہیں آئیں۔) (مترجم)

ابراہیم و محمد و حسن ابنہ الصباح

یہ تینوں بھائی بلند پایہ بنجم تھے۔ ان کی چند مشترکہ کتب اتنی ہیں جو ہر سرے نے ل کر تصنیف کی۔ کچھ ایسی کتب بھی ہیں جو انفرادی کوششوں کا نتیجہ ہیں۔ مثلاً کتاب برہان الاصرلاب ہر سرے بھائیوں کی مشترکہ تصنیف تھی لیکن اکمل رہ گئی تھی۔ بعد میں ابراہیم نے کچھ وقت نکال کر مکمل کر ڈالی۔ اسی طرح کتاب عمل نصف النہار محمد نے شروع کی تھی اور حسن نے مکمل کی۔ کتاب فی صنعة الرخامات محمد کی تصنیف ہے اور کتاب الکواکب و کتاب العمل بذات الخلق کا مصنف حسن ہے۔

آنافرودیطس (ایک ننخیں آنافرود نطیس)

یہ ایک رومی فلسفی ہے۔ اس کے متعلق یحییٰ بن عدی نے لکھا ہے کہ اس حکیم نے ایک کتاب فی الآثار العلویہ تصنیف کی تھی۔ جو دراصل ارسطو کے مقالہ قوس قزح کی تفسیر تھی۔ اس کا ترجمہ ثابت بن قرۃ نے کیا ہے۔

ارسطن

یہ روم کا باشندہ تھا۔ اس کی تصنیف کتاب النفس سے پتا چلتا ہے کہ یہ طبیعیات کا ماہر تھا۔

اودیس

یہ روم کا ایک بلند پایہ و شہرہ آفاق حکیم تھا جس نے ارسطو کی بعض تصانیف

۱۰۵۳ نمبر ۱۰۰۰ دیوینک کے نسخے نمبر ۴۴ میں اور میس دیا ہوا ہے۔

کی شروح بھی لکھی ہیں۔

ارمینس

روم کا باشندہ، مشہور فلسفی اور ارسطو کی بعض تصانیف کا شارح تھا۔

ایا ملینس

اپنے عہد کا مشہور رومی فلسفی جس نے ارسطو کی بعض تصانیف کا ترجمہ کیا اور اس کی اپنی چند کتب بھی عربی و سریانی میں منتقل ہوئیں۔

اراسیس

روم کا باشندہ۔ اپنے عہد کا ایک مقتدر فلسفی اور بعض تصانیف ارسطو کا شارح تھا۔ اس کی اپنی چند کتب بھی عربی میں منتقل ہوئی ہیں۔

انکساغورس

ارسطو کا تقریباً ہم عصر اور یونان کے مشہور فلسفیوں میں سے تھا۔ اس کے مقلد آج تک مدارس میں پڑھائے جاتے ہیں۔

افلیمون

مشہور فاضل، فنونِ طبع کا ماہر اور بقراط کا ہم عصر تھا۔ غالباً شام کا باشندہ تھا۔ اس کی فراست اس قدر تیز تھی کہ بیرونی رنگ ڈھنگ دیکھ کر عادات و اخلاق کا صحیح پتا لے سکتا تھا۔ اس موضوع پر اس نے ایک بلند پایہ کتاب بھی لکھی ہے جس کا عربی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ بقراط کے حالات میں ہم اس حکیم کا ایک دل چسپ تقدیر کو

ٹنائیں گے چوں کہ اس قفے کا تعلق اصحاب بقرط سے تھا اس لیے حالات بقرط میں
درج ہوا۔

ابلونئوس النجار

پرانے زمانے کا ریاضی داں ہر اور اقلیدس سے بھی بہت پہلے گزرا ہے۔ اس نے
ٹھیٹرے منطوط (خطوط نویسیہ و مستقیمہ شامل نہیں) پر ایک کتاب لکھی تھی جس کا نام
کتاب المخروطات تھا۔ جب یہ کتاب سامون الرشید کے ہاں پہنچی تو اس نے اس کتاب
کے پہلے سات مقالے علاحدہ کر لیے اور جب ان مقالوں کا ترجمہ نکلا تو مقدمے میں
آٹھ مقالوں کا ذکر ملا۔ یہ آٹھواں مقالہ دراصل پہلے سات مقالوں کا فرہنگ تھا جس
میں چند مفید حواشی وغیرہ بھی موجود تھے۔

اُس زمانے سے لے کر آج تک دنیا آٹھویں نقل کے کو تلاش کر رہی ہے لیکن ہنوز
کام یاب نہیں ہوئی۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کتابوں کی قدر صرف ملوک یونان کے ہاں تھی
اور وہ لوگ جو اسے نایاب کی طرح ان کی حفاظت کیا کرتے تھے۔

آج سے کچھ عرصہ پہلے مجھے ایک ایسے شخص سے ملنے کا اتفاق ہوا جو مدعی مملکت
تھا۔ دوران گفتگو میں کہنے لگا کہ ”میں نے کتاب مذکور کا آٹھواں مقالہ پڑھا ہے۔“ اس کے
بعد جب اس مقالے کے مندرجات بیان کرنے لگا۔ تو مجھے یقین ہو گیا کہ جھوٹ بول رہا
ہے اور اس نے کتاب کو دیکھا تک نہیں۔

اقلیدس کی شہور تصنیف کی محرک ابلونئوس کی دو تصانیف تھیں۔

(۱) کتاب المخروطات۔

(۲) نام معلوم نہیں۔ تفصیل اقلیدس کے حالات میں دیکھیے۔

موسىٰ بن شاکر کے بیٹے کتاب الخروطات کے دیباچے میں بیان کرتے ہیں کہ یہ حکیم اسکندریہ کا باشندہ تھا۔ اور اس کی کتاب الخروطات تقریباً نسخ ہو چکی ہو جس کی کئی وہیں ہیں۔ مادل، کتاب تقریباً نایاب تھی۔ دوم جن کے ہاں کوئی نسخہ موجود تھا، انھوں نے اصلاح کی کوشش نہ کی۔ سوم پڑانے نسخے پھٹ گئے، نئے تیار نہ کرائے گئے۔ نتیجہ کسی کے پاس کوئی حصہ باقی رہ گیا اور کسی کے ہاں کوئی۔

حالات یوں ہی چلتے گئے، یہاں تک کہ عقلمان میں ایک ہندس او طوقوس نامی پیدا ہوا۔ جو یہ قول بنو موسیٰ کافی کتابوں کا مصنف تھا لیکن آج اس کی کوئی کتاب دست یاب نہیں ہو سکتی۔ اس ہندس نے کتاب الخروطات کو ادھر ادھر سے تلاش کر کے اس کے پہلے چار مقالوں کی اصلاح کر ڈالی۔

بنو موسیٰ کہتے ہیں کہ کتاب آٹھ مقالوں پر مشتمل تھی جن میں سے پہلے سات مقالے اور آٹھویں کا کچھ حصہ یعنی صرف چار اشکال موجود ہیں۔ پہلے چار مقالوں کا احمد بن موسیٰ و ہلال بن ہلال الحمصی نے اور آخری تین مقالوں کا ثابت بن قزرة الحراتی نے ترجمہ کیا ہو۔

اس کی چند تصانیف (جو ہم تک پہنچی ہیں) کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب الخروطات۔ ساڑھے سات مقالے۔
 - (۲) کتاب قطع الخطوط علی نسبتہ۔ ایک مقالہ۔ (۳) کتاب فی النسبۃ للحدود۔ دو مقالے۔
- پہلے مقالے کی اصلاح ثابت نے کی اور دوسرے کا عربی میں ترجمہ ہوا لیکن یہ ترجمہ لوگوں کی سمجھ سے بہت بالا ہو۔

۱۔ محمد امجد الحسن۔ حالات باب الکنیٰ ابنہ موسیٰ کے ذیل میں دیکھیے ۲۔ عقلمان۔ حامل شام پر ایک حسین شہرچے عروس الشام بھی کہتے تھے (قاموس) لیکن نہ بہت انقلاب پسند نہ کہ بہرہ عقلمان فلسطین کا ایک شہر ہے بعض جغرافیہ دانوں نے فلسطین کو شام کا ایک حصہ قرار دیا ہے ۳۔ احمد بن موسیٰ بن شاکر۔ ابنہ موسیٰ بن ایک۔

(۴) کتاب قطع السطوح علی نسبتہ۔ ایک مقالہ۔ (۵) کتاب الدوائر المماسۃ۔

(۶) بقول ثابت بن قرۃ۔ اس کا ایک مقالہ مندرجہ ذیل موضوع پر بھی موجود ہے۔

”وخط اس طرح علاحدہ ہوئی کہ وہ زاویہ قائمہ سے کچھ کم زاویہ بنائیں تو

دل جاتے ہیں“

اقلیدس المہندس النجار الصوری

اقلیدس بن نبطرس بن برنیقس علم ہندسہ میں شہرہ آفاق اور جیومیٹری کا تقریباً

موجد سمجھا جاتا ہے۔ اس کی تصنیف کتاب فی الہندسہ کا یونانی نام الاسطر وشیاء۔

(اصول ہندسہ) ہے۔ یہ ایک قدیم یونانی طرز کا حکیم ہے جس کا وطن شام تھا۔ گاندھ کا نام

صور اور پنیے کے لحاظ سے بڑھئی تھا۔ علم ہندسہ میں ید بطولا رکھتا تھا۔ حکماء یونان

میں اس کی تصنیف کتاب الارکان کے نام سے مشہور ہے۔ روم میں استقصات اور

مسلمانوں کے ہاں الاسول کہلاتی ہے۔ اس عظیم الشان کتاب سے پہلے یونان میں علم ہند

کی کوئی ایسی جامع کتاب موجود نہ تھی اور نہ بعد میں کوئی دیکھی گئی۔ تمام علماء ہند

خواہ وہ یونانی تھے یا رومی و اسلامی، اسی کتاب سے استفادہ کرتے رہے اور اسی کی

تفاسیر و ترمیم لکھتے رہے۔ تمام ذیلے اسلام میں کوئی ایسا مہندس موجود نہیں جو

اقلیدس کی عظمت علمی کے سامنے سر تعظیم خیم نہ کرتا ہو۔

حکماء یونان نے اپنے مکانات کے دروازوں پر لکھ رکھا تھا۔

”اس مدرسے میں غیر مہذب النفس لوگ داخل ہو سکتے ہیں“

لہ صور ہشام کے مغربی حصے میں ایک ساحلی شہر جہاں حکیم فروریوس پیدا ہوا تھا اور جہاں طبیب

ابوالحیر مبارک بن شمرۃ الجلبی کی قبر ہے۔

ان کے ہاں تہذیب نفس سے مراد کتاب اقلیدس کا مطالعہ تھا۔ اسی فن پر اقلیدس کی چند اور کتابیں بھی ہیں۔ مثلاً کتاب المفروضات۔ کتاب المناظر۔ کتاب تلیف المون۔ یعقوب بن اسحاق کندی اپنی ایک تصنیف میں بیان کرتا ہے۔ کہ ایک یونانی فرماں بردار کو کسی قدیم لائبریری میں سے دو کتابیں دست یاب ہوئیں۔ جو ابونیوس الفجار کی طرف منسوب تھیں اور جن کا موضوع تھا صفت الاجسام الخمسة۔

بادشاہ ایسے علما کی تلاش میں پڑ گیا جو ان کتب کو سمجھ سکیں لیکن سرزمین یونان سے کوئی ایسا شخص نہ نکلا۔ دوسرے مالک کے مسافروں سے پوچھنا شروع کیا ہوتے ہوئے ایک دن ایک مسافر نے بادشاہ کو بتلایا کہ مصر میں ایک بڑھتی اقلیدس نامی علم ہندسہ کا ماہر سمجھا جاتا ہے، شاید وہ ان کتب کو سمجھ لے۔ بادشاہ نے بلالو موصل کے فرماں بردار کو وہ دو کتابیں بھیج کر التجا کی کہ اقلیدس سے ان کی شرح لکھوائی جائے۔ چنانچہ ملک الموصل نے اقلیدس کو طلب کر کے اس کام پر لگادیا۔ حکیم نے ان کتب کی ہر شکل کو طے کیا۔ ابونیوس کے مافی الضمیر کو شرح و بسط سے پیش کیا اور ایسے اصول وضع کیے جن کی روشنی میں ابونیوس کے اجسام خمسہ کی حقیقت سمجھ میں آجائے اقلیدس کے تیرہ مقالے جن سے دنیائے علم آگاہ ہے، دراصل ابونیوس ہی کے خیالات ہیں، جنہیں اقلیدس نے زرا شرح و بسط کے ساتھ پیش کیا ہے۔

اقلیدس کی وفات کے بعد کسی نے دواور مقالے لکھ کر اس حکیم کی کتاب میں شامل کر دیے۔ ان الحاقی مقالوں میں چند ایسی چیزیں درج ہیں جن کا ذکر ابونیوس نے نہیں کیا۔ مثلاً اجسام خمسہ میں سے ایک کی نسبت دوسرے کے ساتھ وغیرہ۔ یہ مقالے اقلیدس کی طرف منسوب ہیں لیکن بہ قول محققین ان کا اصلی مصنف کوئی اور تھا۔

بعض مورخین کا خیال یہ ہے کہ اقلیدس ارشمیدس سے پہلے گزر چکا تھا اور

یہ حکیم ایک ریاضی دان فلسفی تھا۔ اس کی کتاب اصول ہندسہ کے دو تراجم حجاج بن یوسف بن مطر الکوفی نے تیار کیے۔ ایک کا نام نقل ہارونی اور دوسرے کا نقل مامونی تھا۔ دوسرے ترجمہ زیادہ اچھا ہے۔ اسحق بن حنین نے بھی اس کا ترجمہ کیا جس کی اصلاح ثابت بن قرق الحمرانی نے کی۔ ابو عثمان دمشقی نے بھی چند مقالات کا ترجمہ کیا۔

ابن الندیم کہتا ہے کہ دسواں مقالہ موصل میں علی بن احمد العمرانی کے کتب خانے میں ملا۔ نیز شام کے ایک اور عالم ابو الصقر القیسبی کے ہاں بھی دیکھنے میں آیا۔ آج کل یعنی ۱۸۷۵ء (ابن الندیم کا زمانہ) میں ابو الصقر سے لوگ الجسطلی پڑھنے آتے ہیں۔ اس کتاب کے شکوک کو ایرن نے حل کیا۔ النیریزی، الکراہیسی اور الجوہری نے شرحیں لکھیں اور ماہانی نے پانچویں مقالے کی تفسیر پیش کی

نظیف الطبیب لکھتا ہے کہ ”رومی زبان میں اقلیدس کا دسواں مقالہ عربی زبان میں محمد بن اسحاق الندیم (جو ابو یعقوب الوراق کے نام سے بھی مشہور ہے) عربی تصانیف کی شہدہ معروف ”الفہرست“ کا مصنف ہو۔ ابن الندیم نے یہ فہرست ۳۷۵ھ میں مرتب کی تھی جس کے کچھ حصے ضائع ہو گئے ہیں۔ چار جلدیں پیرس کی شاہی لائبریری میں موجود ہیں۔ اور پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں بھی چند جلدیں محفوظ ہیں۔ عربی کتب کی یہ سب سے پرانی اور قابل اعتماد فہرست ہے۔

۱۱ علی بن احمد العمرانی الموصلی۔ حساب و ہندسہ کا فاضل اور کئی کتابوں کا مصنف تھا۔ تفصیل حرف العین میں دیکھیے۔ ۱۲ ایرن مصری و اسکندرانی کے حالات آگے آئیں گے۔ ۱۳ الفضل بن حاتم النیریزی ایرانی القس بنجم ہندس تھا۔ حالات اوراقی آئندہ ہیں۔ ۱۴ احمد بن عمر الکراہیسی حالات آگے آئیں گے۔ ۱۵ الجوہری سے مراد غالباً ابو نصر اسماعیل بن حماد جوہری فہرستی ہے جس نے صحاح اللغات لکھی تھی۔ وفات ۳۹۲ھ۔ ۱۶ محمد بن عیسیٰ ابو عبد اللہ الماہانی۔ حالات حرف الیم میں۔

۱۷ نظیف النفس الرودی عضد الدولہ کا مصاحب تھا۔ بعد میں اُسے شفاخانہ بغداد میں طبیب مقرر کیا گیا۔ حالات حرف النون میں۔

کے دسویں مقالے سے بڑا ہو۔ دومی مقالے میں ۱۳۹ شکلیں ہیں اور عربی مقالے میں ۱۰۹۔
اور میں اس دومی مقالے کو عربی میں ترجمہ کرنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔
یوحنا پادری کہتا ہے۔

ثابت بن قزحہ نے کہا تھا کہ اقلیدس کے مقالہ اولیٰ میں ایک شکل

موجود تھی۔ جواب ترجمے میں باقی نہیں رہی۔

ثابت ٹھیک کہتا ہے، میں نے یہ شکل یونانی مقالے میں دیکھی تھی۔

نظیف کہتا ہے کہ یوحنا نے وہ شکل مجھے دکھلائی تھی۔

اقلیدس کے چند دیگر شارحین کے نام یہ ہیں: (۱) ابو حفص الحارث الخراسانی۔
(۲) ابو الوفا البوزجانی (اس کی شرح قدرے نامکمل ہے) (۳) ابو القاسم الانطاکی کی
تفسیر آج ہر طالب علم کو یاد ہے۔ (۴) سند بن علی نے پہلے نو مقالوں اور کچھ دسویں
کی تفسیر لکھی۔ (۵) ابو یوسف رازی نے ابن العمید کی خاطر دسویں مقالے کی نہایت عمدہ
تفسیر قلم بند کی۔

الکندی اپنی کتاب فی اعراض کتاب اقلیدس میں لکھتا ہے۔

”اس کتاب کا اصل مصنف ابونیوس التجار تھا جس سے صرف پندرہ

اقوال منقول ہیں۔ جب ان اقوال پر بہت زمانہ گزر گیا۔ اور دنیا ان

محمد بن محمد بن یحییٰ بن اسمعیل بن العباس ابو الوفا البوزجانی کے حالات حرف المیم میں۔

ابن العمید کا نام ابو الفضل محمد بن ابی عبد اللہ الحسین بن محمد الکاتب تھا اور آپ کے والد کا

لقب عمید تھا۔ ۳۳۵ھ میں ابن العمید کن الدولہ بویہی کا وزیر بنا۔ ۳۵۹ھ میں کردی امیر حسنویہ

کے خلاف جنگ کے لیے نکلا لیکن راستے ہی میں فوت ہو گیا (ماہ صفر ۳۵۸ھ) ابن العمید علی عظمت

کی بنا پر ماضی ثانی کہلاتا تھا۔ اس کی ایک کتاب کا ذکر ابو علی بن سینا کے حالات میں آئے گا۔ اس کا

بیٹا ابو الفتح علی بن محمد (پ ۳۳۵ھ) بھی ابن العمید کے نام سے مشہور تھا۔

عافل ہو گئی تو اسکندریہ کے ایک بادشاہ کو علم ہندسہ کی ترقی کا خیال پیدا ہوا۔
اس نے اقلیدس کو دربار میں طلب کیا، اور اس کتاب کی اصلاح و تفسیر
پر مامور فرمایا۔ اسی تفسیر کا دوسرا نام ہے ”اقلیدس کے تیرہ مقالے“
اس کے بعد اسقلاؤس^۱ کو دو اور مقالے کہیں سے مل گئے۔ جو ان تیرہ
مقالوں کے ساتھ شاہی اجازت سے شامل کر دیے گئے۔“

علیٰ المحسن بن الحسن بن الہیثم البصری۔ حال وارد مصر نے اس کتاب کی مشکلات کو
حل کیا ہے، نیز مشکوک کا جواب دیا ہے۔ ایک یونانی عالم بلیس نامی نے مقالہ عاشرو کی شرح
قلم بند کی تھی۔ جو عربی میں بھی منتقل ہو چکی ہو۔ اس کا ایک نسخہ ابن کاتب^۲ حلیم نے تیار کیا تھا
جو اس وقت میرے قبضے میں ہے۔ اسی مقالے کی ایک عمدہ شرح قاضی ابو محمد بن عبدالباقی
البغدادی الغرضی المعروف بقاضی بیمارستان نے لکھی تھی اور اس کو اشکال سے واضح
کیا تھا۔ ایک نسخہ جو خود شارح کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے، میرے ہاں موجود ہے۔

جب ۱۱۵۵ھ میں میری ملاقات ابو الحسن النقشیری الاندلسی سے بیت المقدس میں
ہوئی تو اس نے ایک اندلسی کا ذکر کیا جس نے اس کتاب کی شرح لکھی تھی۔ اور شرح
کا نام بھی لیا تھا، لیکن اب دماغ سے اُتر چکا ہے۔
اقلیدس کی چند دیگر کتب کے نام یہ ہیں ۱۔

(۱) کتاب الظاہرات (۲) کتاب اختلاف المناظر

(۳) کتاب المعطیات (۴) کتاب النغم المعروف بہ الموسیقی۔

اس کتاب کی نسبت اقلیدس کی طرف درست نہیں۔

۱۔ اسقلاؤس اقلیدس کا ہم عصر و شاگرد ۲۔ مفصل حالات حرف الحما میں دیکھئے۔

۳۔ میونخ کے نسخے نمبر ۴۴ میں تلبس اور دیانے کے نسخے نمبر ۱۰۶۲ میں البلیس درج ہے۔

۴۔ برلن کے دو نسخوں ۵۴۔ ۵۵ اور ۸۶ میں کاتب الحکیم درج ہے۔

- (۵) کتاب القمۃ - ثابت کی اصلاح شدہ (۶) کتاب الفوائد - نسبت غلط ہو۔
 (۷) کتاب القانون (۸) کتاب الشقل والنقۃ
 (۹) کتاب التہکیب - غلط طور پر منسوب۔
 (۱۰) کتاب التحیل - غلط طور پر منسوب۔

الیانوس الرومانی

یہ ایک یونانی عالم تھا جس کی شاگردی کا دعوا جالینوس نے بھی کیا ہے۔ جالینوس ایک مقام پر کہتا ہے کہ تقریباً ہر طبیب الیانوس کو اپنا استاد سمجھتا ہے۔ الیانوس بڑا اچھا کرتا ہے کہ ایک نفع انگیز کاری میں زبردست وبا پھیل گئی، لوگ دھڑا دھڑا مر رہے گئے، کوئی تدبیر کارگر نہ ہوتی اور اطباء و سلاطین پر ایک طرح کا خوف مسلط ہو گیا۔ اس آشنا میں چند علما نے اہالیان شہر کو مشورہ دیا کہ وہ باقی تمام دوائیں چھوڑ کر صرف دریا قیاس استعمال کریں۔ تو جن لوگوں نے بیمار ہونے کے بعد یہ دوا پی، ان میں سے بعض بچ گئے۔ اور ابھی چل بسے۔ اور جن خوش قسمتوں نے بیمار ہونے سے پہلے اس کا استعمال شروع کر دیا وہ بالکل محفوظ رہے۔

نفع انگیز کاری۔ حلب کے مغرب اور الیکزنڈریہ کے جنوب شرق میں ساحل شام کے قریب ایک مشہور شہر جو ہرقل کے زمانے میں شام کا دارالخلافہ تھا۔ حضرت خالد بن ولید و ابو عبیدہ بن الجراح نے اس شہر کو ۳۱۵ء - ۲۱ اگست ۳۱۵ء میں فتح کیا۔

۳۱۵ قاموس میں دریا قیاس کے دو معنی دیے ہوئے ہیں۔ دریا قیاس و شراب۔ النجد میں ایک تیسرا مفہوم بھی دیا ہوا ہے۔ یعنی ایک پھل دار پودا۔

ارشمیدس

ارشمیدس یونانی فلسفے کا ماہر اور ریاضی کا بہت بڑا فاضل تھا۔ یہ اپنے وطن کو چھوڑ کر مصر میں آگیا جہاں مصریوں سے علم ہندسہ سیکھا اور بہت سی کتابیں تصنیف کیں۔ الخطیب امین الدین ابوالحسن علی بن احمد بن جعفر بن عبدالباقی الابانی العثماني الاسوی النقضی علم و فضل و فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے اپنے زمانے میں بے نظیر تھا، کہتا ہے کہ ہمارے ملک کے بڑے بڑے علماء اس امر پر متفق ہیں کہ ارشمیدس ہی وہ انسان ہے جس نے مصر کی بستیوں میں سیلاب نیل سے بچنے کے لیے بند لگوائے تھے اور ایک گائے سے دوسرے گائے تک آمد و رفت کے لیے پل بنوائے تھے اور یہ سب کچھ مصری بادشاہ کے حکم سے کیا تھا۔

اس احوال کی تفصیل یوں ہے کہ ارشمیدس سے پہلے جب دریائے نیل طغیانی پر آتا تو دیہاتی لوگ دوڑ کر پہاڑوں پر چڑھ جاتے اور جب نیل کا پانی کم ہو جاتا تو نیچے آ جاتے۔ لیکن وادیوں اور پستیوں کو عبور نہ کر سکتے، اس لیے کہ وہاں بہ دستور پانی موجود ہوتا۔ اس طرح ان غریب دیہاتیوں کو بہت نقصان اٹھانا پڑتا۔ کاشت کی ہوئی فصلیں بہ جاتیں اور انتظار میں نئی فصلوں کا موسم نکل جاتا۔ جب ارشمیدس کو ان تکالیف کا علم ہوا تو اس نے پستیوں و وادیوں میں پل بنادیے جن کے نیچے سے پانی اور اوپر سے انسان گزرتے۔ ہر گائے کو ملک و زمین میں سے کچھ حصے کی آمدنی ان پلوں اور بندوں کی تعمیر کو وقف کر دی گئی۔ یہ پل آج تک مصری دیہات میں موجود ہیں۔ ان کی نگارنی ملہ ارشمیدس حضرت مسیح تھے ۲۱۲ سال پہلے زندہ تھا۔ سسلی کے ایک شہر سیراکونایس پیدا ہوا اور جب وہ منتر نے اس شہر کو فتح کیا تو ارشمیدس ایک سپاہی کے ہاتھوں مارا گیا اور اس کی تصانیف کی پندرہ گھنٹریاں جلادی گئیں۔

کے لیے ایک باقاعدہ سرکاری دفتر موجود ہو۔ اور ان کی مرمت وغیرہ پر پوری توجہ دی جاتی ہو۔ ان دیہات اور چند دیگر اضلاع شرقی میں میرے والد محترم مدت تک بحیثیت ناظر متعین رہے۔ میں ان دنوں آٹھ دس سال کا بچہ تھا۔ اور میرے والد کے ماتحت ناظروں۔ نگرانوں اور مزدوروں کا ایک بہت بڑا عملہ تھا۔ اور یہ کام کوئی معمولی کام نہ تھا بلکہ اربس مشکل خیال کیا جاتا تھا۔

ارشمیدس کی تصانیف یہ ہیں :-

- (۱) کتاب المستیع فی الدائرة
- (۲) کتاب مساحة الدائرة
- (۳) کتاب الکرة والاسطوانة
- (۴) کتاب تربیع الدائرة - ایک مقالہ
- (۵) کتاب الدوائر المتماثلة - ایک مقالہ
- (۶) کتاب الثلاثات - ایک مقالہ
- (۷) کتاب المخطوط المتوازیہ
- (۸) کتاب الماخوذات فی اصول الهندسة
- (۹) کتاب المفروضات - ایک مقالہ

(۱۰) کتاب خواص الثلاثات القائمة الزوايا - ایک مقالہ

(۱۱) کتاب ساعات آلات المار التي ترمی بالبنادق

محمد بن اسحاق النديم اپنی کتاب میں کہتا ہے:-

”مجھے ایک معتبر آدمی نے بتلایا تھا کہ اہل روم نے تصانیف ارشمیدس

کی پندرہ گھڑیاں جلا ڈالی تھیں۔ اور یہ کہانی زرا لمبی ہو۔“

ابن النديم نے غالباً طوالت ہی کی وجہ سے کہانی بیان نہیں کی۔

او میرس الشاعر الیونانی

یہ ایک یونانی شاعر تھا جس نے شاعری کو معراج کمال پر پہنچایا۔ اس کی عظمت

کا اندازہ صرف اسی واقعے سے ہو سکتا ہے کہ ایک دفعہ ایک شخص انابوالماجنی نامی اس شاعر کے پاس آیا اور کہنے لگا میں آپ کے قصائد مدحیہ کا قوال نہیں اس لیے دوا میری جو ہی کہ دیجیے تاکہ اقران و ائمال میں سرفراخ بلند کر سکوں۔ شاعر نے صاف انکار کر دیا اور کہا کہ تم میری جو کے قابل نہیں۔ وہ شخص کہنے لگا اگر تم نے میری آرزو کو پورا نہ کیا تو میں رؤسائے شہر کے پاس جا کر تمہاری اس بزدلی کا چرچا کروں گا۔ شاعر جھٹ بول اٹھا، جزیرہ قبرص کا واقعہ ہے کہ ایک کتتا ایک شیر کے پاس لڑائی کے ارادے سے گیا۔ شیر نے لڑنے سے انکار کر دیا۔ کتتا کہنے لگا اگر تم نے میری خواہش کو پورا نہ کیا تو میں تمام جنگلی جانوروں میں تمہاری بزدلی کا چرچا کروں گا۔ شیر کہنے لگا میں جنگلی وحوش سے ضعیف و بزدلی کا طعنہ گوارا کروں گا لیکن تم جیسے ذلیل جانور کے خون سے ہاتھ رنگنے کی ذلت کبھی برداشت نہیں کروں گا۔

اصطحن البابی

یہ ایک کلدانی حکیم تھا۔ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ بعثت (۶۱۰ء) کے قریب زندہ تھا اور افلاک و نجوم کا بہت بڑا عالم تھا۔ اس کی ایک کتاب فی احکام النجوم ماہرین ہیئت کے ہاں یہ نگاہ احترام دیکھی جاتی ہے۔

اخرمیدس

یونان میں اقلیدس کے بعد سب سے بڑا ریاضی داں بلکہ اُس کا جانشین سمجھا جاتا ہے۔ قبرص کو ساپرس بھی کہتے ہیں۔ قبرص (قبرس) بحیرہ روم کے مشرق میں ساحل شام کے پاس ایک مشہور جزیرہ ہے جس پر آج کل برطانیہ کا قبضہ ہے۔

جاتا ہے۔ یہ دنیا کو علمِ اقلیدس سکھاتا تھا۔ اس نے علمِ اقلیدس پر چند کتابیں بھی لکھی ہیں۔
 روم کا ایک عالم اس کے ہاں حصولِ علم کے لیے آیا تھا۔ علمِ ریاضی میں اس کے اقوال
 سے استفادہ کیا جاتا ہے۔

ایوسندریٹوس

روم کا ایک ریاضی داں جو اقلیدس کے بعد گزرا۔ سرزمینِ روم میں اشاعتِ
 ریاضی کی بہت کوشش کی۔ بڑے بڑے فضلا اس کے حلقہٴ درس میں شامل رہے۔
 ملوکِ روم تعمیرات میں اس سے مشورہ لیا کرتے تھے۔

اقطیمین

اسکندریہ کا ایک ریاضی داں جس کا سب سے بڑا مشغلہ رصد گاہوں میں بیٹھ کر
 اجرامِ سماوی کا مشاہدہ تھا۔ یہ اور میٹن اسکندریہ کی ایک رصد گاہ پر مل کر کام کرتے تھے۔
 ان کے نتائجِ مشاہدہ بطلمیوس القلوزی کے زمانے تک قابلِ اعتماد رہے۔ یہ بطلمیوس
 سے ۱۷۵ سال پہلے گزرے تھے۔

ایلیخون

میرے خیال میں یہ حکیم یونان کا رہنے والا تھا۔ اس کی ایک تصنیف کتاب الفرائض
 کافی مشہور ہے۔ ابو معشر نے اپنی تصانیف میں اس حکیم کا ذکر کیا ہے۔

۱۷۵ میلن اسکندریہ کا ایک نجم تھا جو بطلمیوس سے ۱۷۵ سال پہلے گزرا ہے۔ علمائے افلاک
 میں اس کے نتائجِ مشاہدہ بہ نظرِ احترام دیکھے جاتے ہیں۔

ابرخس یا ایرخس

عروجِ یونان کے زمانے میں یہ حکیم کالدیہ میں پیدا ہوا تھا۔ علمِ ریاضی کا فاضل اور علمِ الارصاد (رصد کی جمع) کا بہت بڑا ماہر تھا۔ میلن و اقلین سے تقریباً تین سو سال بعد گزرا۔ اس نے اپنے مشاہداتِ فلکی پر وہ حکم دلائل دیے کہ بطلمیوس جیسے منجم کو سر تسلیم خم کرنا پڑا۔ الجھلی میں بطلمیوس اس کا بار بار ذکر کرتا ہے۔

اس کی مشہور تصنیف کتاب اسرار النجوم ہے جس میں اقوام و مل کے عروج و زوال اور سیاسی جنگوں کا مفصل ذکر ملتا ہے۔ عربی میں اس کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ جن حضرات نے اس کتاب کو پڑھا ہے، انھیں اس حکم کے بحرِ علمی کا کچھ نہ کچھ اندازہ ہو گیا ہوگا۔ اہلِ بابل کا علم نجوم ہم تک نہیں پہنچ سکا اس لیے کہ ان کی سلطنت تباہ ہو چکی تھی اور غلاموں کے علم و فضل کی قدر کم ہو جاتی ہے۔ ان کی چند رصد گاہوں کا ذکر بطلمیوس نے الجھلی میں مجوز کیا ہے اس لیے کہ اہلِ یونان کے ہاں شاہدہ کو اکب کا کوئی انتظام موجود نہ تھا۔ اس لیے اسے اپنے نظریوں کی بنیاد کلدانیوں کے مشاہدات پر رکھنی پڑی۔

ابرخس (شاعر)

یہ شاعر یونان کا رہنے والا تھا۔ اس میں اور امیرس میں شاعرانہ رقابت رہا۔ لہٰذا شوریوں کا ایک بادشاہ آسوربانی پال تھا۔ جب اس کا لڑکا تخت پر بیٹھا تو اس کے عہد میں بابل کے حاکم نابوپلاسر نے خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ اور یہ بابل کا پہلا بادشاہ کہلاتا ہے۔ بابل کا آخری بادشاہ بال تھا۔ جس پر شہنشاہِ ایران سیروس نے حملہ کیا۔ اور ۵۳۹ ق م میں بابل کو فتح کر کے سلطنت بابل کا خاتمہ کر دیا۔ (تاریخِ بابلِ قدیمہ مطبوعہ انجمن ترقیِ اُردو)

کرتی تھی۔ ایک دن ابوس کہنے لگا "میں ادومیرس سے بڑا شاعر ہوں اس لیے کہ میرے اشعار زیادہ ہیں اور خیالات کو موزوں الفاظ میں بہت جلد منتقل کر لیتا ہوں۔ دوسری طرف ادومیرس کے اشعار تعداد میں کم ہیں۔ اور ایک شعر پر کئی گھنٹے لگا دیتا ہے!"

ادومیرس نے کہا کہ ایک دفعہ انطاکیہ میں ایک خنزیر (مادہ) نے شیرنی کو طعنہ دیا کہ تمہاری اولاد کم اور زمانہ محل بہت طویل ہوتا ہے، میرے ہاں بچے بھی زیادہ اور عرصہ محل بھی بہت کم ہوتا ہے۔ شیرنی نے جواب دیا کہ تمہارا الزام درست ہے۔ لیکن شاید تم اس حقیقت کو بھول گئی ہو کہ میں جو بچہ جنتی ہوں وہ شیر ہوتا ہے۔

ارسطیفس یا ارسطیقوس

قورینا کا رہنے والا۔ قورینا شام میں حمص کے پاس ایک ضہر ہے جسے پُرانے زمانے میں رَفْنِیہ کہتے تھے۔ کسی کتاب میں اس حکیم کے نام کے ساتھ (الرَفْنِی) (رَفْنِیہ کا رہنے والا) بھی دیکھا ہے (لیکن کتاب کا نام یاد نہیں رہا) یہ حکیم یونانی فلسفیوں میں بہت احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ اور اپنے فن کا امام سمجھا جاتا تھا۔ فلسفیوں میں ایک ایسا گروہ بھی ہو گزرا ہے جو اس کی پیروی کا دم بھرتا تھا۔ موجودہ فلسفے سے پہلے اسی کا فلسفہ رائج تھا۔ اس کا فرقہ ان سات فرقوں میں شمار ہوتا ہے جن کا ذکر حالات افلاطون میں آچکا ہے۔ اس کے پیرو قورینا نیتین (قورینا کی طرف منسوب) کہلاتے تھے۔ جب شاہین کا فلسفہ چمکا تو اس کا فلسفہ مدغم پڑ گیا۔

اس کی ایک تصنیف کا نام کتاب الجبر المعروف بالحدود ہے جس کی اصلاح ابو الوفا محمد بن محمد الحاسب نے کی۔ اسی نے اس کا ترجمہ کیا اور تفسیر بھی لکھی۔ نیز لے جہد بویہ کا ایک نجم جب شرف الدولہ نے دہجن بن رستم کو چند دیگر نجومیوں (بقدر حاشیہ مٹا پر)

اس کے بیان کردہ قواعد کو حسابی دلائل سے ثابت کیا۔ اس کی ایک اور تصنیف بھی ہے جس کا نام کتابِ قسمة الاعداد ہے۔

ارسطرخس یا ارسطوخس

فلسفے کے لحاظ سے یونانی۔ مولد کے لحاظ سے اسکندرانی (اسکندریہ کا رہنے والا) علمِ انفلک کا فاضل اور کتابِ حد الشمس والنجم کا مصنف ہے۔

انبون البطرقی

ریاضی دان، ہندس، منجم چھٹی صدی عیسوی کے اواخر میں پیدا ہوا۔ اس کی مشہور تصنیف کتاب العمل بالاسطرلاب المسطح ہے۔

انقیلاؤس

یہ حکیم اسکندریہ کا باشندہ اور علومِ طبیعی کا ماہر تھا۔ اس نے تصانیفِ جالینوس کے لمحفص تیار کیے اور بعض کتب کو سوال و جواب کی شکل میں ڈھالا۔ ان اختصارات کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکیم مختصر نویسی میں ماہر اور فنِ طب کا بہت بڑا حامی تھا۔ اسکندریہ کے چند دیگر حکمانے بھی جالینوس کی کتابوں کے اختصارات لکھے اور فنِ طب کو ترقی دی لیکن یہ ان سب کا سر دار تھا۔ اس نے جالینوس کے اقوال پر آگندہ کو جمع کر کے تیرہ مقالے مرتب کیے۔ ان کا موضوع تھا ”اسرارِ حرکات“ اور ایسے بیمار

(صفحہ ۱۰۹ بقیہ حاشیہ)۔ کے ہمارے ۲۰ جلدی الاخر ۳۷ء کو شاہد آفتاب کا حکم دیا اور ان لوگوں

نے اپنے نتائج قلم بند کیے تو اس محضر نامے پر ابو الوفا محمد بن محمد کے دستخط بھی ثبت تھے۔ یہ محضر نامہ حرفِ الواو۔ و بجن بن رستم کے حالات میں ملاحظہ فرمائیے۔

کے لیے لکھے گئے تھے جسے کوئی پُرانی بیماری ہو اور وہ مجامعت کر بیٹھا ہو۔ ان مقالوں میں ایسی بیماری کے اسباب و علاج کا مفصل ذکر موجود ہے۔

حنین بن اسحاق (جس نے اکثر تصانیف جالینوس یونانی سے سریانی زبان میں منتقل کیا) کہتا ہے کہ جالینوس کی اکثر تصانیف انقیلاؤس نے مرتب کیں۔ اور بعض تصانیف جالینوس کے خلاصوں کو بھی اس کی طرف منسوب کرتے ہیں۔

کسی زمانے میں اہل اسکندریہ نے ایک طبی درس گاہ قائم کی تھی جس میں بڑے بڑے طبیب جالینوس کی کتابیں پڑھا کرتے تھے۔ ان لوگوں نے تصانیف جالینوس کو جو وہ شکل میں مرتب کیا، ان کی تفاسیر لکھیں اور ایسے خلاصے قلم بند کیے جن کا یاد کرنا آسان ہو اور طلبہ علم سفر میں لیے پھر سکیں۔ یہ قول اسحاق بن حنین چار حکیموں نے اس کام میں بہت زیادہ حصہ لیا۔ یعنی اوسطفن الاسکندرانی، جاسیوس، انقیلاؤس اور مارینوس۔ یہ اسکندریہ کے مشہور چار طبیب تھے۔ جن کی کوششوں سے مذکورہ بالا تفاسیر و جوامع تیار ہوئیں اور انقیلاؤس کو یہ فخر حاصل ہے کہ اس نے ان پر اگندہ کتب کو کہیں سے ڈھونڈ کر مرتب کیا۔

ابن

علوم طبیعی کا ماہر اور بلادرؤم میں پہلا طبیب تھا۔ بہت پرانے زمانے میں گزرا۔ اس نے منافیس کے کہنے پر اغریقیہ زبان کی ابجد تیار کی اور فن طب کو کافی ترقی دی۔ یہ حکیم موسیٰ علیہ السلام کے بعد پیدا ہوا تھا۔ اور بعض کہتے ہیں کہ براق حکیم کے زمانے میں تھا۔ اس کے متعلق رؤم میں اسی طرح کی جڑی حکایات مشہور ہیں، جس طرح کہ اسقلپیوس کے متعلق یونان میں۔

لہ اغریقیہ سے مراد یونانی زبان ہے۔

اندروماخس .

یہ حکیم مزف سکندر اعظم کے زمانے میں مشہور رہا۔ اس کے چند مقالے مدارس طب میں آج بھی پڑھائے جاتے ہیں۔ اردن میں رئیس الاطباء تھا اور یہ وہی طبیب ہے جس نے معجون مرثو دیطوس میں کچھ گھٹا بڑھا کر اسے از زیادہ مفید بنا ڈالا تھا۔ گھٹانے کا تو علم نہیں۔ البتہ جو چیز بڑھائی تھی، وہ سانپ کا گوشت تھا۔

البسقل اوس

یونان کا مشہور ریاضی داں جو اقلیدس کے بعد گزرا تھا۔ اس کی مشہور کتابیں یہ ہیں: — (۱) کتاب الاجرام والابعاد - ایک مقالہ - (۲) کتاب المطالع - (۳) اقلیدس کے چودھویں و پندرھویں مقالے کی اصلاح کی۔

اوطوقس

فلسفے کے لحاظ سے یونانی، مولد کے لحاظ سے اسکندرانی۔ علم ہندسہ کا ماہر اور مشہور مصنف ہے۔ ارشمیدس و بطلیموس کے بعد ہوا۔ مدارس ریاضی میں اس کے نام سے ہر کوئی واقف ہے۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں: —

۱۔ اردن نہر سوز کے مشرق، فلسطین کے جنوب اور عرب کے شمال میں ایک چھوٹا سا ملک جو آج کل ایک نیم آزاد سلطنت ہے۔ فرماں روا کا نام امیر عبداللہ فیصل بن شریف مکہ ہے۔
۲۔ مرثو دیطوس ایک طبیب (غالباً یونانی) تھا جس نے سانپ بچھو اور دیگر زہریلے جانوروں کے زہر کا حتمی علاج دریافت کر لیا تھا۔ اس کا معجون (جو خود طبیب کے نام سے مشہور تھا) اس کام کے لیے بے مثال تھا۔

- (۱) شریح المقالة الاولى من كتاب اشميدس في الكرة والاسطوانة
 (۲) كتاب في الخطمين (اس كتاب میں فلسفی مہندسین کے اقوال سے استناد کیا ہے)
 (۳) کتاب تفسیر المقالة الاولى من كتاب بطليموس في القضاء على النجوم۔

اوطولوجس

یونان کا مشہور مہندس دریا منی داں جس کی تصانیف سے کوئی عالم نا آشنا نہیں۔ بعض تصانیف یہ ہیں:-

- (۱) کتاب الكرة المتحركة (اس کی اصلاح کنڈی نے کی)
 (۲) کتاب الطلوع والغروب۔ تین مقالے۔

ایمرن

اسکندریہ کا رہنے والا اور مختلف فنون کا عالم تھا۔ اس کی تصانیف میں ریاضی کے کئی اسرار بے نقاب ملتے ہیں۔ چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-
 (۱) کتاب فی حل شکوک اقلیدس۔ (۲) کتاب الحیل الروحانیہ۔

ارستجانس

یہ طبیب جالینوس سے پہلے گزرا تھا اور اس سے بڑا سمجھا جاتا تھا۔ جالینوس نے اس کے اقوال کو اپنی تصانیف میں نقل کر کے ان کی زبردست ترویج کی اور اس کے وضع کردہ اصول و قواعد کو باطل قرار دیا ہے۔ اس حکیم کی ایک کتاب فن طب پر ہے جس کا نام ہے کتاب طبیقة الانسان۔

اوریباسیوس

یہ ایک یونانی طبیب تھا۔ اطباء کی قوارض میں اس کا کہیں ذکر نہیں ملتا۔ اور نہ یہ معلوم ہو کہ آیا جالینوس سے پہلے گزر چکا یا بعد میں آیا۔ اس کی تصانیف سے صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ یہ ایک یونانی حکیم تھا۔ اس کی تصانیف یہ ہیں:-

(۱) کتاب الی ابنہ اسطاث - نو مقلے - حنین نے ترجمہ کیا۔

(۲) کتاب تشریح الاعضا - ایک مقالہ۔

(۳) کتاب الادویۃ المستعملۃ - مصطفیٰ بن بیل نے ترجمہ کیا۔

(۴) کتاب السبعین - ایک مقالہ - حنین اور عیسیٰ بن یحییٰ سریانی نے اس کا ترجمہ کیا۔

ابراہیم بن فزارون

اپنے زمانے کا مشہور طبیب اور فزارون کی اولاد میں سے تھا۔ غسان بن عباد کے ساتھ بلادِ سندھ میں آیا۔ کچھ عرصے یہاں رہا۔ اور پھر واپس چلا گیا۔ جب تک سندھ میں رہا، سو رکا گوشت کھاتا رہا۔

ابراہیم ایک عجیب حکایت بیان کرتا ہے۔ کہتا ہے کہ سندھ میں ایک دریا بہتا ہے جس

لے غسان بن عباد مامون کی طرف سے خراسان کا حاکم تھا۔ لیکن احمد بن ابی خالد الاحول (وزیر مامون متوفی ۳۱۷ھ) کے کہنے پر مامون نے اسے معزول کر کے اس کی جگہ طاہر بن الحسین کو مقرر کر دیا (یہ ۳۱۷ھ کا واقعہ ہے) اور طاہر نے سندھ میں تقریباً خود مختاری و بغاوت کا اعلان کر دیا۔

کا نام مہراں ہے۔ اس میں ایک ایسی مچھلی ملتی ہے جو شکل و صورت میں بڑے والے سے ملتی جلتی ہے۔ لوگ اس کو کپڑے کر ایک حصے (سر وغیرہ) پر کچھڑل دیتے ہیں اور دوسرا حصہ آگ پر رکھ دیتے ہیں۔ انتریاں وغیرہ پہلے نکال لیتے ہیں۔ جب یہ حصہ پک کر تیار ہو جاتا ہے تو گوشت کھا لیتے ہیں اور باقی پانی میں پھینک دیتے ہیں۔ اگر اس مچھلی کی استخوان پُست سالم ہو تو یہ پھر زندہ ہو جاتی ہے اور گوشت دوبارہ پیدا ہو جاتا ہے۔ اور اگر پیٹھ کی ہڈی توڑ دی جائے تو دوبارہ زندہ نہیں ہو سکتی۔ جب غسان نے یہ حکایت سنی تو اپنے گھر میں ایک تالاب بنوایا اور یہیں کہا کہ جاؤ مچھلیاں پاؤ لاؤ۔ ہم ہر روز کئی مچھلیاں پکڑ لاتے جن میں سے بعض کی استخوان پُست توڑ دالتے اور بعض کی یو نہی رہنے دیتے۔ پھر ان کے اگلے حصے پر کچھڑل کر پچھلا حصہ آگ پر رکھ دیتے۔ جب پک کر تیار ہو باقی تو اس حصے کا گوشت کھا لیتے اور باقی تالاب میں پھینک دیتے۔ اللہ کی شان دیکھیے کہ تمام وہ مچھلیاں جن کی ہڈیاں سالم ہوتیں دوبارہ جی اٹھتیں اور ان پر دوبارہ گوشت چڑھ جاتا ہے۔ یہ گوشت سفید رنگ کا ہوتا اور جن مچھلیوں کو بھو نے بغیر تالاب میں پھینک دیتے تھے، ان کا نیا گوشت کالے رنگ کا ہوتا تھا۔

ابراہیم بن ہلال بن ابراہیم بن زہرون الصابی ابو سحی

یہ کئی رسائل کا مصنف تھا۔ اس کے آباد اجداد حران کے رہنے والے تھے۔ یہ خود بغداد میں پیدا ہوا اور وہیں تعلیم حاصل کی۔ نظم و نشر ہر دو میں کمال پیدا کیا اور علم ریاضی، ہندسہ و ہیئت میں لازوال شہرت کا مالک بنا۔

لے نہر مہراں۔ جوئے است بہ سندھ۔ (منہی الارب) لیکن نہر بہت ۲۱۹ پر مذکور ہے کہ آپ مہراں دریا سے جہلم کا دوسرا نام ہے۔

جب شرف الدولہ بن عضد الدولہ نے بغداد میں ایک رصد گاہ بنوانے کا ارادہ کیا اور اس کام پر یوحن بن رستم القویہی کو مقرر کیا اور یوحن نے چند علماء کی موجودگی میں اپنے مشاہدات کو قلم بند کر کے اس تحریر پر ان سب کے دستخط لیے تو ابراہیم بن ہلال نے یوحن اس تحریر پر بہ حقیقت مشاہدہ دستخط کیے تھے۔ اس تحریر میں مشاہدہ دہعانے کی مفصل کیفیت اور آفتاب کا بعض برجوں میں داخل ہونے کے حالات درج تھے۔

مجھے مصنف کی ایک کتاب فی المثلثات دیکھنے کا اتفاق ہوا تو جو مصنف کے اپنے ہاتھ کی لکھی ہوئی تھی۔ اس موضوع پر اس کے چند اور رسائل بھی ملتے ہیں جو بعض سوانح کے جواب میں لکھے گئے تھے۔ بہترین رسائل لکھنے اور بلیغ الکلامی میں کافی شہرت کا مالک تھا۔ شاہان عراق کے ایک سلسلے یعنی بنو بویہ کے دربار میں مدتوں رہا۔ اس کی زندگی

۱۱۵۰ھ آبل بویہ کا ایک فرماں روا (وفات ۱۱۶۲ھ)

۱۱۶۲ھ وہ یوحن کے حالات حریف الوادیں دیکھیے۔

۱۱۶۲ھ خاندان بویہ :- (۳۲۰ھ - ۳۲۸ھ)۔ بویہ خاندان دلی کا ایک رئیس تھا جو بحر خزر کے ساحلی علاقوں میں چھوٹی مٹی سلطنت بنانے کی کوشش میں تھا۔ ۱۱۶۲ھ میں سامانی دربار کو چھوڑ کر مروادوچ زیادہ کے ہاں چلا گیا۔ مروادوچ نے اس کے لڑکے علی عماد الدولہ کو حکومت کرج عنایت کر دی۔ علی نے دلیمیوں اور گیلی سرداروں کی مدد سے اصفہان، ارجان اور نو بندجان پر قبضہ کر لیا۔ علی کے ساتھ اس کے دو بھائی یعنی حسن رکن الدولہ اور احمد معز الدولہ بھی شامل ہو گئے اور ان تینوں نے ۳۲۲ھ میں شیراز پر قبضہ جمایا۔ ان کی بڑھتی ہوئی طاقت کو دیکھ کر خلیفہ متکفی نے ان تینوں بھائیوں کو خطابات شاہی (عماد الدولہ - رکن الدولہ - معز الدولہ) سے نوازا اور معز الدولہ کو امیر الامرا بنالیا۔ بس یہیں سے بنو بویہ کی عمارت و عظمت کی داغ بیل پڑتی ہے اور ان کا اثر یہاں تک بڑھ جاتا ہے کہ خلیفہ ان کے ہاتھ میں کھلونا بن کر رہ جاتا ہے۔

۱۲۵۰ھ ان بھائیوں کی حکومت مختلف علاقوں پر قائم تھی۔ تفصیل آگے دیکھیے (طبقات سلاطین اسلام) (بقیہ حاشیہ ص ۱۱۶ پر دیکھیے)

میں نشیب و فراز بہت زیادہ ہیں۔ کبھی دینوی و جاہت کی آخری بلندیوں پر پہنچ جاتا تھا اور کبھی ذل و مسکنت کی انتہائی پستیوں میں پھینک دیا جاتا۔ اس سلسلے کی ایک انفس ناک حکایت یوں ہے کہ جب عضدالدولہ پہلی بار عراق میں داخل ہوا تو ابراہیم کی بڑی عزت کی۔ اسے شرف باریابی

صفحہ ۱۱۶ کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو۔ ۱۔

علاقہ	تاریخ بلوں ہجری	نام	علاقہ	تاریخ بلوں ہجری	نام
دیالہ فارس	۳۲۰ھ	عمادالدولہ ابوالحسن علی	صرف عراق	۳۱۱ھ	مشرف الدولہ
	۳۲۸ھ	عضدالدولہ ابوشجاع خسرو		۳۱۶ھ	جلال الدولہ
	۳۴۲ھ	شرف الدولہ		۳۲۵ھ	عمادالدین (ملک فارس)
	۳۴۹ھ	مصہام الدولہ ابوالکلیجار مرزبان		۳۲۰ھ ۳۲۸ھ	ابونصر خسرو فیروز ()
	۳۸۸ھ	بہار الدولہ (عراق)	کرمان	۳۰۳ھ	قوام الدولہ ابوالنضر
	۳۰۳ھ	سلطان الدولہ ابوشجاع		۳۱۹ھ	عمادالدین (ملک فارس)
	۳۱۵ھ	عمادالدولہ ابوالکلیجار مرزبان		۳۲۰ھ ۳۲۸ھ	ابونصور فولاد سنوں
	۳۱۹ھ ۳۲۰ھ	ابونصر خسرو فیروز رحیم	دیالہ ری - چکان	۳۶۷ھ	رکن الدولہ ابوعلی حسن
دیالہ عراق و ابہواز و کرمان	۳۲۰ھ	معز الدولہ ابوالحسن احمد	اسفہان	۳۶۶ھ ۳۷۳ھ	مؤید الدولہ ابوصالح اسفہان فقط
	۳۵۶ھ	عزالدولہ بختیار		۳۶۶ھ	نعمت الدولہ ابوالحسن علی
	۳۶۷ھ	عضدالدولہ (ملک فارس)		۳۶۷ھ ۳۷۳ھ	محمد الدولہ ابوالعباس
	۳۷۲ھ	شرف الدولہ ()		۳۸۷ھ	شمس الدولہ ابوطاہر
	۳۷۹ھ	بہار الدولہ ابونصر فیروز		۳۱۲-۱۳ھ	سما الدولہ ابوالحسن
	۳۰۳ھ	سلطان الدولہ (ملک فارس)	افق () دیالہ کوآل کا کوہ مغزنیوں اور سلجوقیوں نے تباہ کیا		

۱۔ ان فرماں رواؤں نے بعض دیگر علاقوں پر بھی حکومت کی تھی۔

بخشا، صحبتیں کیں اور آخر میں ایران جانے کی دعوت دی۔ ابراہیم نے پہلے یہ دعوت منظور کر لی لیکن پھر یہ سوچ کر کہ اس کی غیر حاضری میں اہل و عیال کو تکلیف ہوگی۔ اور کواکب پرستوں (صابئین) کے تمام مذہبی و مجلسی امور درہم برہم ہو جائیں گے، عضدالدولہ کے ساتھ جانے سے انکار کر دیا۔

جب عضدالدولہ اور عزالدولہ (عضدالدولہ کا عم زاد بھائی) کی غلط فہمیاں رنج ہو گئیں اور ان کی آپس میں صلح ہونے لگی تو عزالدولہ ابراہیم کے پاس آیا اور کہا کہ معاہدہ کی شرائط قلم بند کرو۔ ابراہیم نے حکم کی تعمیل کی اور ایک ایسا معاہدہ تیار کیا جس کی شرائط عضدالدولہ کو ناگوار گزریں۔ اس وقت تو دستخط کر دیے لیکن جب دوبارہ عراق میں داخل ہوا تو ابراہیم کو جیل خانے میں ڈلوادیا۔ اور ساتھ ہی کہلا بھیجا کہ اگر جیل سے آزاد ہونے کی تمنا ہے تو پہلے خاندان بویہ کی تاریخ مرتب کرو۔ ابراہیم نے نہایت فصیح و بلیغ عبارت میں کتاب التاجی کی تکمیل کی اور کچھ تصانیف مدحیہ بھی جیل خانے سے لکھ بیٹھے۔ اس کے بعد ابراہیم جب تک زندہ رہا، اخلاصاً عضدالدولہ اور وزیر اسے بویہ کا موروثی الطاف رہا۔ آخر سوموار کے دن ۱۲ شوال ۵۳۵ھ کو بغداد میں فوت ہوا اور ایک مقام مجیدہ متعلق شونیز میں دفن ہوا۔ اس کی ولادت شب جمعہ ۵ رمضان ۳۱۳ھ کو ہوئی تھی۔

ابراہیم کی وفات پر الشریف الرضی ابو الحسن الموسوی نے کئی مرثیے کہے جن میں سے ایک کا مطلع یہ تھا ہے

لے جنید بغداد میں ایک موقع کا نام ہے۔ (انقاموس ج ۱ ن ۱) - لے محمد بن حسین بن موسیٰ بن محمد بن موسیٰ بن ابراہیم بن موسیٰ کاظم ایک بہت بڑا ادیب، شاعر اور شیعہ فاضل تھا شیعوں کی مشہور کتاب، بیج البلاغہ کا مصنف یا تو یہی رضی ہے اور یا اس کا بھائی مرتضیٰ۔ رضی بغداد میں ۳۵۰ھ کو فوت ہوا (وفیات الامیاء لابن خلکان)

أَعْلَمْتَ مَنْ حَلَّوْا عَلَى الْأَعْوَادِ أَرَأَيْتَ كَيْفَ جَبَّ اضْيَاءُ السَّيِّدِ
 کیا تم جانتے ہو کہ تابوت پر کس لیے جا رہے ہیں؟۔ دیکھا تم نے کہ محفل کا چراغ کیوں کچھ گیا،
 یہ ایک بے مرنیے کا مطلع ہے۔ جب رضی (شاعر) کے بھائی مرتضیٰ نے یہ مطلع سنا، تو آگ بگڑ
 ہو کر کہنے لگا۔

”ہاں ہم جانتے ہیں کہ تابوت پر کون جا رہا ہے۔ ایک مشرک اور کافر کتنا
 جہنم کے بھر پور ہے شعاؤں کی طرف جا رہا ہے۔“

ابراہیم بن زہرون الواسطی

یہ حیران کا ایک طبیب اور غالباً ابراہیم بن ہلال الکاتب کا دادا تھا۔ ثابت بن
 سنان بن ثابت بن قترہ اپنی کتاب میں لکھتے ہیں کہ یہ حکیم شب جمعات (یہ جمعات صفر
 کے آخری گیارہ دنوں میں آئی تھی) ماہ صفر سنہ ۱۷۰ کو فوت ہوا۔

ابراہیم قویری ابواسحاق

ابو بشر متی بن یونان اس کے شاگردوں میں سے تھا اور یہ اپنے زمانے میں کافی
 مشہور رہا ہے۔ اس کی چند تصانیف یہ ہیں:-

(۱) کتاب تفسیر قاطیغوریاں مشعر (۲) کتاب باریر مینیاں مشعر

(۳) کتاب انالوطیقا الادلی مشعر

اس کی کتابیں از بس مغلق و خشک ہیں اس لیے انھیں کوئی نہیں پڑھتا۔

احمد بن محمد بن مروان بن الطیب النخعی

یہ ایک اسلامی فلسفی ہو جو یعقوب بن اسحاق کندی کا شاگرد تھا۔ اس نے فلسفے میں کمال پیدا کیا۔ اور موسیقی و منطق وغیرہ پر کتابیں لکھیں۔ اس کا کلام فصیح، مختصر نویسی میں باہر علوم متقدمین و فنون عرب میں کامل، ذہین۔ قابل و بلیغ تھا۔ اس کی تصانیف نہایت عمدہ ہیں۔ یہ آغاز میں معتزہ باللہ کا اُشاہد تھا۔ پھر اس کا ندیم و جلیس بن گیا۔ معتزہ ^{۱۱۸} معتزہ باللہ بن موفی بن متوکل خلفائے عباسیہ میں سے تھا۔ عباسیہ کے بانی ابو العباس عبد اللہ سفاح بن محمد بن علی بن عبد اللہ بن عباس بن عبد المطلب بن ہاشم نے ^{۱۳۲} ۱۳۲ھ میں ابوسلم مروی خراسانی (وفات ^{۱۳۳} ۱۳۳ھ) کی مدد سے المظنی اسلامی کے پیشتر حصے پر قبضہ کر لیا اور یہیں سے دولت عباسیہ کی بنیاد پڑ گئی۔ جو سو اسی سال تک جاری رہی۔ خلفا کی تعداد ۳۷ تھی چوں کہ خلفائے عباسیہ کا ذکر بار بار کتاب میں آتا ہے، اس لیے یہ جدول یہاں دیا جاتا ہے:

شمار	اسالی جلوس	نام خلیفہ	دار الخلافہ	کوئی قابل ذکر امر
۱	۱۳۲ھ	ابوالعباس عبد اللہ سفاح بن محمد	انبار	انبار کو نہ کے پاس ایک شہر تھا جو سفاح نے خود آباد کیا تھا۔ اور اس کا نام ہاشمیہ رکھا تھا۔ سفاح خوں ریز کو کہتے ہیں۔ چوں کہ اس نے آل امیہ کے بے شمار آدمی قتل کیے تھے۔ اس لیے سفاح شہور ہو گیا۔
۲	۱۳۳ھ	ابوجعفر منصور ابوالعباس کا بھائی (بن محمد)	بغداد	
۳	۱۵۸ھ	مہدی بن ابوجعفر	"	
۴	۱۶۹ھ	ہادی بن مہدی	"	
۵	۱۷۰ھ	ہارون الرشید بن مہدی (ہادی کا بھائی)	"	
۶	۱۹۳ھ	امین بن ہارون	"	
۷	۱۹۸ھ	مامون بن ہارون	"	
۸	۲۱۸ھ	معتصم باللہ بن ہارون	"	

(بقیہ حاشیہ ص ۱۲۱ پر دیکھیے)

اس سے امورِ مملکت میں مشورہ کیا کرتا تھا۔ احمد میں ایک نقص تھا کہ اس پر علم غالب تھا اور عقل مغلوب۔ اور یہی نقص اس کے قتل کی وجہ بنا۔ قصیدوں ہی کہ ایک دفعہ معتضد نے (صفحہ ۱۲۰ کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو)۔

شمار	سال جلوس	نام خلیفہ	دار الخلافہ	کوئی قابل ذکر امر
۹	۵۲۲۷ھ	واثق باللہ بن معتصم	بغداد	
۱۰	۵۲۳۲ھ	متوکل بن معتصم	"	
۱۱	۵۲۳۷ھ	المعتز بن متوکل	"	
۱۲	۵۲۴۸ھ	المستعین بن محمد بن معتصم	"	
۱۳	۵۲۵۱ھ	المعتز باللہ بن متوکل	"	
۱۴	۵۲۵۵ھ	المہتدی باللہ بن واثق	"	
۱۵	۵۲۵۶ھ	المجتہد علی اللہ بن متوکل	"	
۱۶	۵۲۷۹ھ	معتضد باللہ بن موفق بن متوکل	"	
۱۷	۵۲۸۹ھ	المکتفی باللہ بن معتضد	"	
۱۸	۵۲۹۵ھ	المقتدر باللہ بن معتضد	"	
۱۹	۵۳۰۰ھ	انقاہر باللہ بن معتضد	"	
۲۰	۵۳۲۲ھ	الراضی بن مقتدر	"	
۲۱	۵۳۲۹ھ	المستقی بن مقتدر	"	
۲۲	۵۳۳۳ھ	المستغنی بن المکتفی	"	
۲۳	۵۳۳۷ھ	المطیع اللہ بن مقتدر	"	
۲۴	۵۳۶۲ھ	الطائع اللہ بن المطیع	"	

اسے قاسم بن عبید اللہ اور بد (معتض کا غلام) کے متعلق کوئی راز کی بات کہ دی۔ اس نے قاسم کے فریب میں آکر راز افشا کر دیا۔ بادشاہ کو جو غصہ آیا تو اپنے دربار سے ہٹا کر قاسم و بدر

(ص ۱۲۱ کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو)۔

شمار	سال جلوس	نام خلیفہ	دار الخلافہ	کوئی قابل ذکر امر
۲۵	۳۸۱ھ	انقادور باللہ بن السقی	بغداد	
۲۶	۳۸۲ھ	القائم بامر اللہ بن قادر باللہ	"	اسے ارسلان مری نے ۳۸۵ھ میں پکڑ لیا تھا اور طفیل بیگ بلجونی نے چھڑا دیا
۲۷	۳۹۶ھ	المقتدی بن قائم	"	
۲۸	۳۸۶ھ	المستظہر بن مقتدی	"	
۲۹	۵۱۲ھ	المسترشد بن مستظہر	"	
۳۰	۵۱۹ھ	الراشد بن مسترشد	"	
۳۱	۵۳۰ھ	المقتفی لامر اللہ بن مستظہر	"	
۳۲	۵۵۵ھ	المستنجب بن مقتفی	"	
۳۳	۵۶۶ھ	المستقر بن نور اللہ بن مستنجب	"	
۳۴	۵۷۵ھ	الناصر لدین اللہ بن المستقر	"	
۳۵	۶۲۲ھ	الظاهر بامر اللہ بن الناصر	"	
۳۶	۶۲۳ھ	المستنصر بن الظاهر	"	مستنصر آخری بادشاہ تھا جسے ہلاک کیا
۳۷	۶۳۰ھ	مستنصر بن مستنصر	"	نے ۶۵۶ھ - ۶۵۸ھ میں قتل کر دیا تھا

نوٹ :- مصر کے خلفائے عباسی المستنصر بن الظاہر کی اولاد ہیں۔

(طبقات سلاطین اسلام ترجمہ عباس اقبال)

اسے معتض کا وزیر۔ ابن رومی کا مدد و قاتل۔ اپنے والد عبید اللہ کی وفات کے بعد وزیر

معتض بنا۔ وفات ۶۹۱ھ۔

کے حوالے کر دیا۔ ان دونوں نے پہلے تو اس کے مال و متاع پر ہاتھ صاف کیا اور پھر جیل خانے میں ڈال دیا۔ جب کچھ عرصے کے بعد معتضد نے آمد پر چڑھائی کی اور احمد بن عیسیٰ بن شیخ کے خلاف اعلان جنگ کیا تو خوارزم کا ایک گروہ جیل خانے سے بھاگ نکلا جسے المعتضد کے ایک نائب مونس الفحل نے فوراً گرفتار کر لیا لیکن احمد جیل سے بھاگ گیا اور اس خیال کرنا کہ اس پر رحم کیا جائے گا۔ معتضد نے قاسم کو حکم دیا کہ وہ تمام واجب القتل باغیوں کی ایک فہرست تیار کرے۔ قاسم نے احمد کا نام بھی اس فہرست میں جڑ دیا چنانچہ قتل ہو گیا۔ معتضد کو اس واقعے کی خبر نہ تھی۔ اس نے باتوں باتوں میں احمد کا حال دریافت کیا تو قاسم نے مقتولین کی فہرست سامنے کر دی۔ معتضد نے اس کا نام پڑھا اور خاموش ہو رہا۔ شخص انتہائی عزت کے بعد نہایت ذلت کی موت مرا۔ اس کی تصانیف یہ ہیں :-

(۱) کتاب قاطیغوریاس (۲) کتاب باریرمیاس

(۳) کتاب النولوطیقا (۴) کتاب عش الصناعات

(۵) کتاب اللہو والملاہی (۶) کتاب الیاسۃ

(۷) کتاب المدخل الی صناعتہ النجوم (۸) کتاب الموسیقی الکبیر۔ دو مقالے

(۹) کتاب الموسیقی الصغیر (۱۰) کتاب المسالک والممالک

(۱۱) کتاب الارشامطیقی والجبر والمقابلہ (۱۲) کتاب المدخل الی الطب

(۱۳) کتاب المسائل (۱۴) کتاب فضائل بغداد

(۱۵) کتاب الطبیخ (ایک نسخہ میں البطح) (۱۶) کتاب زاد المسافر

۱۷ آمد۔ دریائے دجلہ کے کنارے دیار بکر کا، ہم شہر (نزہت ص ۳۱)

۱۸ معتضد نے پہلے احمد بن عیسیٰ پر چڑھائی کی اور پھر اس کے لڑکے محمد پر۔ محمد نے معافی مانگ لی لیکن اپنی حرکات سے باز نہ آیا، اس لیے اسے تمام خاندان کے ساتھ گرفتار کر کے جیل میں ڈال دیا۔ احمد و محمد دیار بکر کے فرماں روا تھے (طبری)

- (۱۶) کتاب المدخل إلى علم الموسيقى
(۱۸) کتاب الجلسار والمجالس
(۱۹) کتاب جوابات ثابِت
(۲۰) کتاب النش والکلف
(۲۱) کتاب الشاکین وطریق اعتقادہم
(۲۲) کتاب منفعة الجبال
(۲۳) کتاب وصف مذہب الصابین
(۲۴) کتاب فی ان مبدعات لامحکرة ولا ساکنہ

احمد بن محمد بن کثیر الفرغانی

یہ عہد سامون کا ایک نجم ہے جس کی ایک تصنیف المدخل إلى علم ہیئت الافلاک حرکات النجوم از بس مفید و بلند پایہ کتاب سمجھی جاتی ہے۔ یہ تین ابواب پر مشتمل ہے اور اس میں بطلمیوس کے تمام اصول نہایت بلند عبارت میں پیش کیے گئے ہیں۔

احمد بن یوسف المنجم

علم النجوم میں کافی شہرت کا مالک ہے۔ اس کی دو تصانیف کے نام یہ ہیں:۔
(۱) کتاب النسبہ والتناسب - (۲) کتاب شرح الثمرة لبطلمیوس - یہ کتاب نجوم پر ہے۔

احمد بن محمد الصانغانی ابو حامد الامطرلابی

علم ہندسہ و ہیئت میں ماہر اور اپنے زمانے میں بڑا مشہور عالم تھا۔ یہ بغداد میں مصلحاً اور دیگر آلات رصدیہ کی تکمیل میں لگا رہتا تھا۔ اس کے آلات آج تک استعمال ہو رہے ہیں۔ وہ شاگردوں کی ایک بہت بڑی جماعت پیچھے چھوڑ گیا ہے جنہیں استاد کی قابلیت پر بھاننا

ہے۔ اس کے پاس قدیم زمانے کے چند ایسے آلات بھی تھے جن سے دیگر ماہرین افلاک نا آشنا تھے۔ جب شرف الدولہ بن عضد الدولہ نے دیکن بن رستم الکویہ کی زیر نگرانی بغداد میں شاہی باغ کے پاس ایک رصد گاہ بنوائی اور مشاہدات کا ایک چارٹ تیار کیا گیا تو اس پر احمد بن محمد الصاغانی کے دستخط بھی ثبت تھے۔ تفصیل و سچ کے حالات میں دیکھو۔ اس کی موت ماؤ ذی القعد یا ذی الحجہ ۳۶۹ھ میں یہ مقام بغداد واقع ہوئی۔

احمد بن عمر الکراہیسی

علوم ہندسہ و اعداد میں بہت بڑی شہرت کا مالک تھا۔ اس کی تصانیف عربی زبان میں ہیں۔ چند ایک کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب شرح اقلیدس (۲) کتاب حساب الدور

(۳) کتاب الوصایا (۴) کتاب مساحت الحلقات

(۵) کتاب الحساب الہندی۔

اسحاق بن حنین بن اسحاق ابو یعقوب بن ابی زید العبادی النصرانی

علم و فضل اور یونانی و سریانی سے ترجمہ کرنے میں اپنے فاضل باپ کا صحیح جانشین تھا۔ اور فصاحت و بلاغت میں والد سے بہ درجہ بڑھا ہوا تھا۔ یہ انھی امرا کے دربار میں رہا جہاں اس کا والد رہ چکا تھا۔ زندگی کے آخری ایام میں قاسم بن عبید اللہ کے ساتھ اپنے والد عبید اللہ کی وفات (۳۶۹ھ) کے بعد المعتضد کا وزیر بنا۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۲ پر)

دربار میں آگیا۔ اور اس کا شیر خاص بن گیا۔ قاسم کا کوئی راز اس سے مخفی نہ تھا۔ اس کی موت فالج سے ربیع الاول ۲۹۸ھ میں واقع ہوئی۔ اس نے تراجم کے علاوہ بھی چند کتابیں لکھیں جن میں سے بعض کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب الادویۃ المفردۃ (۲) کتاب کناش الحف

(۳) کتاب تاریخ الاطبآ

اہرن النّس

آغاز اسلام میں پیدا ہوا۔ اس کی کتاب کناش سریانی زبان میں تھی جسے مار جیس نے عربی میں منتقل کیا۔ اصل کتاب تیس مقالوں میں تھی، مترجم نے دوا اور بڑھادیے۔

أمیہ بن عبد العزیز بن ابی الصلت الحکیم المغربي

زمانے میں بے مثال، گیتی میں یکتا، نظم و نشر میں یگانہ، علوم و ادائن میں بے ہمتا اور مختلف فنون و فضائل میں بے نظیر تھا۔ تحصیل علوم اپنے وطن میں کی، پھر سیاحت کے لیے نکل پڑا۔ پھرتے پھرتے مصر میں پہنچا لیکن بد قسمتی سے یہاں اس کی کوئی قدر نہ ہوئی اور ارباب دولت نے اس کی پرداخت نہ کی۔ تنگ آکر اہل مصر کی ایک، جو لکھ ڈالی جس کے چند اشعار کا ترجمہ درج ذیل ہو :-

(۱) میری آرزو تھی کہ مصر میں مجھے کوئی ایسا انسان مل جائے جو مصائب میں میری مدد کرے اور دل کو تسلی دے۔

(۲) کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو :- علم و فضل میں اس کی شہرت دُور دُور تک پھیلی ہوئی تھی۔ وفات

(۲) لیکن یہاں ایک ایسی قوم سے پالا پڑا کہ جب یہ سچ بولیں تو ان کے وعدے سراب سے زیادہ وسیع نہیں ہوتے (اور جب جھوٹ بولنے پر اتر آئیں تو اللہ کی بناہ)

(۳) میں یہ سمجھا تھا کہ میرا علم دفعِ آلام کا وسیلہ بنے گا۔ اور میں راحت حاصل کروں گا لیکن اب معلوم ہوا ہے کہ میرا یہ وسیلہ (علم) ہی تمام تکالیف کا منع ہے۔

(۴) حقیقت یہ ہے کہ میرے ناخنوں کو میرے قلم نے کاٹا ہے اور میرے صبر و سکون پر کتابوں کی فوج نے ڈاکہ ڈالا ہے۔

اسی شاعر کی ایک نظم اصطرباب پر ملاحظہ ہو:-

(۱) ایک شریف انسان کا بہترین رفیق سفر و حضر اصطرباب ہے۔

(۲) ہے تو چھوٹا سا اور تانبے کا بنا ہوا ہے لیکن سونے سے زیادہ قیمتی ہے۔

(۳) ایک مختصر سی چیز ہے لیکن اگر اس سے بلند علمی مسائل کے متعلق سوال کرو تو اس کے جوابات مختصر نہیں ہوں گے۔

(۴) اس کی ایک آنکھ بھی ہے جو دیکھنے میں غلطی نہیں کرتی اور جو کچھ دیکھتی ہے، بتلا دیتی ہے۔

(۵) تم اس کو اٹھائے ہوئے ہو اور یہ آسمان کو اٹھائے پھرتا ہے۔ اگر تمہارے ہاتھ میں یہ نہ گھوڑے تو آسمان بھی گھومنا چھوڑ دیں۔

(۶) زمین اس کا سکن ہے لیکن باتیں آسمانوں کی بتاتا ہے۔

(۷) اس کی ایجاد کسی ایسے دانائے کی جس کی بلندی تخیل کا اندازہ لگانا بے حد مشکل ہے۔

(۸) ذوقِ سلیم رکھنے والے حضرات کا فرض ہے کہ موجد کا شکریہ ادا کریں۔

(۹) اصطرباب اس حقیقت کا سب سے بڑا شاہد ہے کہ انسانی عقول نیز انسانی فطرتوں میں کافی اختلاف ہے۔

(۱۰) اور کہ اجسام میں بھی اتنا ہی اختلاف ہے، جتنا کہ صورتوں میں۔

اخوان الصفا

یہ ایک فلسفیوں کی جماعت ہے جس نے اکیاون مقالوں میں ایک کتاب مرتب کی۔ پچاس مقالوں میں پچاس انواع حکمت سے بحث کی گئی ہے۔ اور آخری مقالہ پہلے مقالوں کا ملخص ہے۔ چوں کہ اس کتاب کا مقصد فلسفے کا شوق پیدا کرنا تھا، اس لیے اس میں محض اشارات ملتے ہیں۔ مفصل مضامین موجود نہیں اور لمبے چوڑے دلائل سے کام لیا گیا ہے۔

اس کتاب پر مصنفین کے نام درج نہیں، اس لیے مصنفین کے متعلق محققین میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض کا خیال یہ ہے کہ حضرت علیؑ کی نسل سے ایک امام اس کا مصنف تھا۔ اس امام کی تعیین میں پھر اختلاف ہے جس سے ہم کسی نتیجے تک نہیں پہنچ سکتے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ کسی قدیم معتزلہ کی تصنیف ہے۔

میں خود اس تلاش میں سرگرداں تھا کہ اتفاقاً ابو حیانؒ التوحیدی کا کلام پڑھنے کا اتفاق ہوا اور میری پریشانی جاتی رہی۔ وہاں درج تھا کہ ایک دفعہ موصیام الدولہ بن عضد الدولہ کے وزیرؒ نے ابو حیان سے ایک سوال پوچھا، جس کے جواب میں لے ابو حیان عضد الدولہ کے عہد کا آدمی ہے۔ ابو سلیمان السجستانی المنطقی کا خاص دوست تھا۔ اور یہ دونوں مل کر سارے شہر بغداد کے واقعات عضد الدولہ کو بتلایا کرتے تھے۔ ابو حیان نے ایک مشہور کتاب، کتاب الامتار والموانئ لکھی تھی جس کے متعلق ایک قرطبی عالم نے کہا تھا۔ ابتداً ابو حیان کتابہ موصیاً و قوسط، محمد ثانی خستہ، سائلاً ملحقاً (ابو حیان کتاب کے آغاز میں موصیٰ نظر آتا ہے، درمیان میں جا کر محدث بن جاتا ہے اور آخر میں ایک گداگر بن کر رہ جاتا ہے۔)

لے ابو الفضل عبد اللہ بن العارض الشیرازی۔

ابو حیان نے اخوان الصفا کی تمام حقیقت کھول کے رکھ دی۔ سوال و جواب و مدح ذیل ہیں۔
 وزیر۔ ابو حیان! میں تم سے ایک اہم بات پوچھنے لگا ہوں۔ وہ یہ کہ میں زید بن رقاد سے
 ایسی باتیں سنتا ہوں جن سے میرے شکوک بڑھ جاتے ہیں۔ وہ کوئی ایسا مذہب بیان
 بیان کرتا ہے جس سے میں نادانف ہوں۔ اور ایسے کتابیات و اشارات سے کام لیتا ہے جن
 کی حقیقت مجھ سے مخفی ہے۔ وہ نقطوں اور حرفوں تک کی بحث پر اتر آتا ہے۔ اور کہتا ہے کہ
 'با' کے نیچے ایک نقطہ کسی حکمت پر مبنی ہے۔ 'یہ' تا کے دو نقطے اور الف کا بے نقطہ ہونا حکمت
 سے خالی نہیں وغیرہ وغیرہ۔ اور تعجب یہ کہ وہ بڑے فخر سے اپنے مذہب کی تبلیغ کرتا ہے۔
 کیا تم اس کے متعلق کچھ جانتے ہو؟ مجھے معلوم ہوا ہے کہ تم اس سے اکثر ملتے رہتے ہو۔ بڑی
 لمبی لمبی محبتیں رہتی ہیں، اور ظاہر ہے کہ اگر ایک آدمی سے بار بار ملاقات کی جائے تو اس
 کا کوئی راز لےنے والے سے مخفی نہیں رہتا، اس لیے میرا خیال یہ ہے کہ تم اس کے مخفی مذہب
 کے متعلق کچھ نہ کچھ جانتے ہو گے۔

ابو حیان۔ جناب والا! آپ اس شخص کو بہت پہلے سے جانتے ہیں، پھر یہ آپ کا
 ملازم ہے، ان حالات میں مجھ سے پوچھنا محض کسب نفسی ہے۔

وزیر۔ تم ان باتوں کو چھوڑو اور جو کچھ اس کے متعلق جانتے ہو، بیان کرو۔

ابو حیان۔ میں تو اتنا جانتا ہوں۔ کہ یہ شخص بڑا ذہین اور قابل ہے، نظم و نثر ہر دو

کا دھنی ہے۔ حساب، علمِ بلاغت و تاریخ میں ماہر ہے، مذاہبِ عالم پر اسے عبور حاصل ہے،
 دانش مندوں کی آراء و مقالات کو نگہِ تحقیق سے پرکھتا ہے، الغرض ہر فن سولا ہے۔ تین باتوں
 میں سے ایک بات یقینی ہے۔ یا تو اس کا علم بالکل کم ہے اور لوگوں کو طلاقِ لسانی سے دھوکا
 دے رہا ہے، یا متوسط درجے کا عالم ہے۔ اور اس کی بات ہر دماغ میں اتر جاتی ہے۔ اور یا
 اپنے زبردست علم سے دوسروں کو مرعوب کر لیتا ہے۔

وزیر۔ اس کا مذہب کیا ہے؟

ابو حیان۔ اس کے مذہب کی تیسری قدرے شکل ہو اس لیے کہ ہر چھوٹی بڑی بات سے تاثر لے لیتا ہے۔ پھر اس قدر قادر الکلام ہو کہ متضاد بیانات میں بھی تطبیق پیدا کر لیتا ہو۔ یہ شخص مدت تک بصرے میں رہا، وہاں علم کی ایک جماعت سے اس کے تعلقات قائم ہو گئے جن میں سے بعض کے نام یہ ہیں۔ (۱) ابویسحاق محمد بن مشر البیہقی المقدسی۔

(۲) ابوالحسن علی بن ہرون الزنجانی (۳) ابوالاحمد المہرجانی اور (۴) العونی وغیرہ۔ اس جماعت کا مقصد زندگی صداقت، تقدس، پارسائی اور نیکی کی تبلیغ تھا۔ ان لوگوں نے ایک مذہب وضع کیا جو ان کے خیال میں الہی رضا حاصل کرنے کا بہترین ذریعہ ہو۔ یہ کہتے تھے کہ شریعت میں جاہلانہ خرافات و باطل داخل ہو چکے ہیں اور اب شریعت کی تجدید و تطہیر فلسفے کے بغیر نامکن ہے، اس لیے کہ فلسفہ امور یقینی کی تعلیم دیتا ہے۔ پس اگر فلسفہ و شریعت کو ملا دیا جائے۔ تو ظنی و غیر یقینی امور خود بہ خود شریعت سے نکل جائیں گے۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لیے ان بزرگوں نے علمی و عملی فلسفے کی تمام انواع پر پچاس مقالے لکھے۔ (فہرست مندرجات علاحدہ) اور ان کا نام رسائل اخوان الصفا رکھا۔ ان رسائل کو ایک جلد میں اکٹھا کر دیا اور کتاب پر اپنے نام ثبت نہ کیے۔ اس کے بعد کاتبوں سے اس کے کئی نسخے لکھوا کر لوگوں میں مفت تقسیم کیے۔ ان رسائل میں دینی کلمات و شرعی امثال کافی تعداد میں ملتی ہیں۔ کہیں کہیں ذومعنی فقرات سے کام لیا گیا ہو اور کہیں منطقی دلائل چلائے گئے ہیں۔ فارسی پر عراق کی مشہور ہندو گاہ جسے عمر فاروقؓ کے عہد خلافت میں عبد بن غزوہ نے ایک تجارتی بنایا۔ اور جامع مسجد کی بنیاد عبداللہ بن عامر نے ڈالی۔ (نزہت ص ۲)

۵۔ بیہقی نے اپنی کتاب عنوان الحکمة و ۶۔ پر مستغنی اخوان الصفا کے جو نام دیے ہیں، وہ ان اساتذہ قدرے مختلف ہیں۔ مثلاً ابویسحاق محمد بن مشر البیہقی المقدسی (ذکر البیہقی) ابوالحسن علی بن ہرون المہرجانی (ذکر ہرون الزنجانی) ابوالاحمد المہرجانی (ذکر المہرجانی) العونی اور زہد بن رفاعہ۔

گئے ہیں۔

وزیر۔ کیا تم نے ان رسائل کا مطالعہ کیا ہے؟

ابو حیان۔ جی ہاں، لیکن اطمینان نہیں ہوا۔ ان لوگوں نے ہر فن پر کچھ نہ کچھ لکھ لکھا ہے۔ جسے پڑھ کر تسلی نہیں ہوتی۔ نیز ان میں خرافات، کتاہیات، غلط و غیر حکم مسائل بھرے ہوئے ہیں۔ ان میں سے چند رسائل میں اپنے استاد ابو سلیمان المنطقی السجستانی محمد بن بہرام کے ہاں لے گیا۔ استاد نے چند دنوں تک ان کا مطالعہ کیا اور واپس کرتے وقت فرمایا۔

”ان لوگوں نے بے فائدہ تکلیف اٹھائی۔ کوشش کی لیکن بے کار۔ یہ پتہ تھا لیکن چٹے تک نہ پہنچ سکے۔ ان کے گیت بے لذت اور ان کا تیار کیا ہوا کپڑا بے طاقت۔ بالوں میں گنگھی کی لیکن انھیں اور الجھا دیا۔ یہ ایک ایسی بات کرنا چاہتے تھے جو ناممکن الوقوع ہے۔ ان کا ارادہ یہ ہے کہ یہ علم نجوم، علم الفرائض، الجملی، طبعیات، موسیقی، رُردوں، گیتوں، آوازوں کی ہم آہنگی و توازن کا علم اور منطق (جس میں اقوال کو اضافت و کم و کیف کے معیار پر پرکھا جاتا ہے) کو شریعت میں شامل کر دیں اور فلسفے کو جز و مذہب بنادیں حالانکہ یہ ناممکن ہے۔ اس سے پہلے بھی چند علماء یہ کوشش کر چکے ہیں۔ ان کے ذریعے ان سے زیادہ وسیع تھے۔ ان کے ہاں رسائل کی کثرت تھی اور دینیوں کی شان و شوکت کی کمی نہ تھی لیکن ان کی مسماعی کی انتہا چند خرافات و باطل و چند لچر اصول تھے۔ جو چند دن بھی زندہ نہ رہ سکے۔“

ابن العباس بخاری۔ مفرت! اس کی کیا وجہ تھی؟

ابو سلیمان۔ ”اس کی وجہ یہ تھی کہ شریعت اللہ کی بنائی ہوئی ہے، جو ہم تک اس کے سفیروں کے ذریعے پہنچی ہے۔ ان سفیروں کی صداقت پر مختلف شہادتیں موجود ہیں۔ مثلاً وحی کی شہادت، قبولیت دُعا اور ظہور علامات و معجزات۔ شریعت میں بحیثیت و مباحث کی کوئی گنجائش

نہیں۔ ”کیسے“ ”کیوں“ ”اگر“ اور ”کاش“ کا یہاں گزر نہیں۔ اور سرِ تسلیم خم کیے بغیر کوئی اور چارہ کار موجود نہیں۔ شریعت مکمل نیکی کی تعلیم دیتی ہو، اس کی تفصیل دل میں اتر جاتی ہیں، کوئی ہدایت و پیچیدہ و متعلق نہیں، کوئی تاویل غیر معروف نہیں۔ تنگ کی زبان اس کی مدد پر آمادہ۔ براہین قاطعہ حایت کے لیے تیار، اعمال صالحہ کی طرف بلانے والی، عالم بولی میں بات سمجھانے والی، دلائل سے کام لینے والی، خبر و سنت سے تمسک کرنے والی، اتفاق و اجماع امت کو اصول قرار دینے والی، جس کے حرام و حلال پر سب متفق اور جس میں منہج کی تاثیر کو اکب و حرکاتِ فلکی کے جھگڑے نہیں، مشاہداتِ طبیعی کے منہج نہیں۔ حرارت و برودت، رطوبت و دیہوت، فاعل و منفعل اور توافق و تنازع کی دُور از کار بحثیں نہیں، مقادیر ہندسہ و اقوال و اسمائے منطقی کی پیچیدگیاں نہیں۔ انخوان الصفا کے لیے قطعاً مناسب نہ تھا کہ وہ شریعت و فلسفے کو ملا کر ایک نئے مذہب کی بنیاد ڈالتے۔ اگر آج فلسفیوں کی اس حرکت کو ہم نے گوارا کر لیا تو کل چند گروہ اور اٹھ کھڑے ہو گئے (مثلاً فوس گر، اہل کیمیا، جادوگر، علمائے تعبیر (خواب) اور مدعیانِ سحر) جو اپنے اپنے فنون کو جزو شریعت بنانے کی کوشش کریں گے۔ اگر ان علوم کا مذہب سے کوئی رشتہ ہوتا۔ تو اللہ سبحانہ کہیں تو ان اشیاء کا ذکر فرماتا۔ اور انبیاءِ ان علوم کو سیکھ کر شریعت کو حکم کرتے۔ یا کم از کم فلسفیوں ہی کو یہ ہدایات دے جاتے کہ شریعت تمہارے فلسفے کے بغیر نامکمل رہے گی، اس لیے فلسفے کو مذہب کا جز بنا دینا۔

آنحضرتؐ نے قطعاً کوئی ایسی ہدایت جاری نہیں فرمائی۔ نہ خود ان علوم کی طرف متوجہ ہوئے اور نہ ان کے خلفائے کسی نے یہ کام کیا۔ ہاں ان علوم سے اجتناب و احتراز پر چند ہدایات ملتی ہیں۔ مثلاً آنحضرتؐ صلعم فرماتے ہیں:-

”جو شخص کسی جوتشی، کاہن یا منجم سے غیب کی باتیں پوچھنے جاتا ہو، وہ اللہ کے خلاف اعلانِ جنگ کرتا ہو۔ اور جو شخص اللہ سے لڑنے آتا ہو،

وہ پٹ جاتا ہو۔ اور چاروں شانے چت گرتا ہو۔“

ایک اہم موقع پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:-

”اگر سات سال تک بارش نہ برے اور پھر ایک دن برس پڑے تب بھی بعض لوگوں کے منہ سے یہ کلمہ کفر نکل جائے گا کہ یہ بارش مجتہد کی برکت ہے۔“

مذہب سے علمائے اسلام میں بعض اصول و فروع، حلال و حرام، تفسیر و تاویل و دیگر امور میں اختلاف چلا آتا ہے۔ لیکن آج تک کوئی عالم فیصلہ لینے کے لیے کسی بنجم، ہندس، منطقی، طبیب، فسون گر، شعبدے باز، کیمیا گر یا جادوگر کے پاس نہیں گیا۔ یہ اس لیے کہ دین ہر لحاظ سے مکمل ہے۔ اور اسے ان فلسفیوں کے فیصلوں کی ضرورت نہیں۔ یہ خوبی علمائے اسلام ہی میں نہیں پائی جاتی بلکہ امتِ موسوی ملتِ عیسوی و علمائے مجوسی نے بھی آج تک فلسفیوں کو کبھی اپنا حکم تسلیم نہیں کیا۔

امتِ اسلامیہ میں اختلاف آرا کی وجہ سے کسی فرقے مثلاً معتزلہ،

لے مجدد یا نجد ثریا و دبران کے درمیان ایک چھوٹا سا ستارہ اور ہر قول بعض تین تارے جی سے عرب لوگ بارش کا شگون لیتے تھے۔ لے معتزلہ اس فرقے کا بانی و اصل بن عطاء (متحدہ ۱۳۷ھ) حسن بصری کا شاگرد تھا۔ استاد کے ساتھ کسی معاملے میں اختلاف ہو گیا۔ اس نے قدیم عقائد سے ہٹ کر بعض نئے عقائد کا اعلان کیا تو اُستاد نے فرمایا اعتزل عطاء۔ اُس دن سے یہ فرقہ معتزلہ کہلانے لگا۔ واصل، ہشام بن عبد الملک (متحدہ ۱۳۷ھ) کے عہد خلافت میں تھا۔ معتزلہ کے بڑے بڑے اصول یہ ہیں (۱) اعمال انسانی کا خالق اللہ نہیں (۲) اللہ صفات سے عاری ہے۔ (۳) معتزلہ حضرت علیؓ و معاویہؓ میں سے ایک کو نبی قرار دیتے ہیں۔ یعنی ان میں سے جو بھی وجہ جنگ بناوہ جہنمی ہو۔ (۴) خلقِ قرآن کے قائل ہیں۔ (۵) قیامت میں رویتِ الہی کے منکر ہیں۔ ان کے بڑے بڑے شیوخ یہ تھے۔ ابراہیم بن یار النخاس۔ (م ۲۲۱ھ) ابو الہذیل محمد العلاف۔ جعفر بن بشر۔ المنذر ارمیسی بن مہج۔ عمرو بن بحر الجاحظ (م ۲۵۵ھ) ابو علی الجبائی۔ ابو ہاشم عبد السلام بن ابو علی الجبائی وغیرہ۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۴۲ پر دیکھیے)

مرجیہ شیعہ شنی اور خارجی پیدا ہوئے۔ فقہاء میں بھی بعض مسائل کی وجہ سے اختلاف رہا۔ لیکن ان حضرات نے نہ تو فلسفیوں کو حکم بنایا اور نہ ان کے اقوال و قواعد سے استنباط

(ص ۱۳۳ بقیہ حاشیہ)۔ ان کے کئی فرقے ہیں۔ مثلاً البہشیہ (پیردین ابو ہاشم عبد السلام بن ابیجائی) الحائلیہ (پیردین احمد بن الحائط) معطلہ قدریہ وغیرہ۔ سوختہ الذکر و معلوم عام ہیں۔ خود ہر معتزلہ پر ان کا اطلاق ہوتا ہے۔

۱۔ المرجنہ۔ ان لوگوں کا عقیدہ یہ ہے کہ ایمان زبانی قرار دہی تصدیق کا نام ہے۔ اعمال کا ایمان سے کوئی تعلق نہیں۔ ایک بدکار مومن بہشت میں اور ایک نیکو کار کافر جہنم میں جائے گا۔ اس عقیدے کا پہلا قائل الحسن بن محمد بن الحنفیہ تھا۔ بعد میں اس کی تبلیغ جہان بن بلال المروزی (یہ قول بعض ابولست) متوفی ۱۵۰ھ نے کی۔

۲۔ المرجنہ کے مشہور فرقے دو ہیں۔ اول ثوبانیہ (پیردین ثوبان خارجی)۔ دوم ضراریہ (پیردین غزالی بن عمرو)۔

معتزلہ کے عقائد میں افراط اور مرجنہ میں تفریط ہے۔ یہ اہل سنت ہی ہیں جو یہ اعتدال پر ہمیشہ گام زد ہیں۔ (میری مراد قدیم اہل سنت ہیں)

۳۔ شیعہ۔ حاسیان علی بن جبر رسول صلعم کے بعد خلافت کا حق علی کو سمجھتے تھے اور اس لیے یہ فرقہ خلفائے شیعہ کو بڑا بھلا کہتا ہے۔ اس فرقے کا بانی اول عبد اللہ بن ابی ایک یہودی تھا جو بعد میں مسلمان ہو گیا۔ یہ شخص یا تو مسلمانوں میں پھوٹ ڈالنے کی خاطر اور یا اعتقاد حضرت علی سے بہت زیادہ محبت کیا کرتا تھا۔ اس نے یہاں تک کہ دیا تھا کہ علی میں اللہ حلول کر چکا ہے۔ اسے عثمان نے مدائن کی طرف جلا وطن کر دیا تھا۔ شیعوں کو رافضی بھی کہا جاتا ہے۔ اس لفظ کا مادہ رافض ہے یعنی چھوڑنا جب حضرت حسینؑ کے پوتے اور امام زین العابدین کے بیٹے زید نے ہشام بن عبد الملک کے خلاف لشکر کشی کی۔ اور تبرا خلافت نشہ پر لعنت بھیجا) بند کر دیا تو آپ کے تمام پیاہی (شیعہ) ناراض ہو کر ملاحہ ہو گئے۔ آپ نے فرمایا۔ (رضتمونی)۔ (تم نے مجھے چھوڑ دیا) اس روز سے (بقیہ حاشیہ ص ۱۳۳ پر دیکھیے)

کیا۔ بمطابق فلسفہ و شریعت میں نسبت ہی کیا ہو سکتی ہو۔ شریعت وحی سے حاصل کی گئی ہو اور فلسفہ انی عقل کی اختراع ہو۔ گو عقل اللہ ہی کی دی ہوئی ہو لیکن اس کے ادراکات عموماً ناقص و نااستوار ہوتے ہیں۔ اور دوسری طرف شریعت دنیائے دل کو انوار ایمان (حدیث ۱۳۲ بقیہ حاشیہ)۔ شیعہ مافضی کہلانے لگے۔ ان کے کئی فرقے ہیں مثلاً زیدیہ (زید بن علی بن حسین

کی امامت کے قائل) امامیہ (امامت کو آل علی میں محدود مائے دوائے) الکلیانیہ (پروان کیسلمان و محمد بن الحنفیہ کی حیات کے قائل) البیانیہ (بیان بن اسماعیل انہی کی امامت کے قائل) جناحیہ (پروان بعد اللہ بن معاویہ ذوالجناحین۔ انبیاء میں حلول کے قائل) المفوضہ (جو محمد علی کو خالق عالم کہتے تھے) لہوک بویہ، فاطمین مصر اور صفوی خاندان (ایران) نے شیعیت کو پھیلانے میں بہت زیادہ حصہ لیا۔ ۳۔ صفین کی مشہور جنگ (جو علی و معاویہ میں ہوئی تھی) میں جب افواج معاویہ نے گھبرا کر قرآن بلند کیا تو فیصلہ کیا گیا کہ معاملہ ثالثوں کے سپرد کیا جائے۔ حضرت علی کی طرف سے موسیٰ اشعریؓ اور معاویہ کی طرف سے عمرو بن عاصؓ (فاتح مصر) ثالث مقرر ہوئے۔ ان ہر دونے غور و غوص کے بعد یہ فیصلہ کیا کہ معاویہ و علی ہر دو کو تخت خلافت سے علاحدہ کر دیا جائے۔ دوسرے دن مجمع عام میں جب موسیٰ اشعریؓ اپنا فیصلہ سنا چکا تو عمر و کہنے لگا کہ خود بہ خود فیصلہ ہو گیا۔ علیؓ معزول ہو چکے ہیں۔ اب مجھے صرف معاویہؓ رہ گیا ہو جسے میں و نیلے اسلام کا احد غلیف قرار دیتا ہوں۔

حضرت علیؓ نے اس فیصلے کو منظور نہ کیا۔ نتیجتاً ان کی اپنی فوج کے بہت سے سپاہی باغی ہو گئے۔ یہ باغی سپاہی بڑھتے بڑھتے ایک پورا لشکر بن گئے۔ حضرت علیؓ کے علاوہ معاویہؓ و ابن زبیرؓ سے بھی لڑے۔ یہ علیؓ کو کافر کہا کرتے تھے کہ علیؓ نے خود ہی حکم مقرر کیا۔ اور پھر فیصلے سے مرتابی کی۔

خوارج میں بڑے بڑے بہادر، مناظر، شعرا و خطباء ہو گزرے ہیں۔ شعرائے بہت مشہور یہ تھے:۔ قطری بن العجاء۔ ابو خالد القناتی۔ ابولبال مراد اس بن حدیر۔ عمران بن حطان۔ ابو عمرہ یحییٰ بن حوف المختار الازدی وغیرہ۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۳۴ پر دیکھیے)

دقیقین سے آباد کر دیتی ہے۔ اگر انسانی نجات کے لیے صرف عقل کافی ہوتی تو پھر وحی کی ضرورت باقی نہ رہتی۔

انسانی عقول اور ان کے افکار میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ اگر عقل انسانی کو راہ بر بنایا جلسے تو دنیا میں کروڑوں مذاہب پیدا ہو جائیں گے، اس لیے کہ ہر انسان کے افکار دوسرے سے الگ ہیں۔ اور اگر آپ یہ کہیں کہ ہر شخص اپنی محدود عقل کے مطابق اپنی راہ تجویز کر لے اور اسی پر زندگی بھر چلتا جائے تو میں یہ عرض کروں گا کہ اس انفرادی مذہب کا نتیجہ نظام عالم کی مکمل تباہی ہو گا۔

اگر کوئی آدمی ایسا ہو جو دوسروں کے پیچھے نہیں چلنا چاہتا، اور دین و دنیا کی تمام مشکلات پر عقل کے زور سے غالب آنا چاہتا ہو تو ایسا انسان غالباً جلا ہے، سوچی بڑھئی اور دیگر بیشہ دروں کا احسان بھی نہیں اٹھائے گا اور اپنے سارے کام خود کرے گا۔ ظاہر ہے کہ یہ سب کچھ ناممکن ہے۔

(ملاحظہ کا بقیہ ماحیہ)۔ غوارج کئی ناموں سے یاد کیے جاتے ہیں۔ مثلاً المحکمۃ الاولیٰ (یہ بتتے تھے : لا حکم الا للہ)۔ شترۃ (ان کا قول تھا کہ شونیا الاخرۃ بال دنیا) الناصبہ والحدودۃ۔ (الحدودۃ اس لیے کہ غوارج کا پہلا اجتماع حرور میں ہوا تھا)

ان کے فرقوں کے نام یہ ہیں۔ (۱) انارۃ (پیروان ابو راشد نافع بن اذرق) (۲) شبیبہ (پیروان شبیب بن یزید الشیبانی ابو الصحاری)۔ (۳) نجمات (پیروان نجمۃ بن عومیر الحنفی)۔ (۴) عجارۃ (پیروان عبدالکریم بن عمرو) (۵) معلومیۃ (ان کا اعتقاد تھا کہ جو لوگ اللہ کے تمام اسماء واقف نہیں ہوہ کافر ہیں)۔ (۶) جمہولیۃ (ان کا خیال تھا کہ اللہ کے چند اسماء جانتا کافی ہیں)۔ (۷) حمزہ (پیروان حمزہ بن ادرک)۔ (۸) میمونۃ (پیروان میمون بن عمران)۔ (۹) صفیریۃ (پیروان زیاد بن اصقر)۔ (۱۰) شبیبۃ (پیروان ابو الہیس)۔ (۱۱) اباضیۃ (پیروان عبداللہ بن اباض)۔ (۱۲) ثعلبۃ۔ (پیروان ثعلبہ بن شکان)۔ (الفرق الاسلامیۃ تالیف محمود البشیشی طبع مصر ۱۹۳۲ء)

بخاری۔ ہمیں یہ ذریعہ دہی پر خبر دی گئی ہے کہ انبیاء کے مدارج نبوت میں اختلاف
 ۱۔ (یعنی کسی کی نبوت نہی اسرائیل تک محدود تھی اور کسی کی تمام عالم پر حاوی وغیرہ وغیرہ)
 یہ اس اختلاف مدارج کے باوجود نبوت قابل اطاعت ہے تو عقول انسانی کا اختلاف
 متابعت عقل کی راہ میں کیوں حائل ہو؟۔

ابو سلمان۔ انبیاء کے مدارج نبوت میں اختلاف تھا لیکن ان کی نبوت میں کسی
 پوشیدہ نہ تھا اور ان کی لمائی ہوئی شریعت تمام شکوک سے بالاتر تھی۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ
 کو ان پر پورا پورا اعتماد تھا۔ ان پر وحی نازل کرتا تھا، ان کی دعائیں مستجاب ہوا اور انہیں رستہ
 کی نشان دہی عطا کر رکھی تھی۔ کیا فلسفیوں میں کوئی ایک غوی بھی ایسی پائی جاتی ہے۔ ان
 پر کس کو اعتبار ہے اور ان کے ہفوات کون سنتا ہے؟

وزیر۔ کیا تمہارے استاد کی یہ باتیں مقدس تک نہیں پہنچیں؟
 ابو حنیان۔ میں نے مقدس کے سامنے بارہا ان چیزوں کا ذکر کیا۔ کئی دفعہ باب الطاق
 میں کاتبوں کے سامنے بھی گفتگو ہوئی۔ لیکن وہ خاموش رہا، اور مجھے جواب کے قابل نہ
 سمجھا۔ ایک دن ابن طراۃ کے ایک حریری نوکر نے چند اسی طرح کی باتیں کہہ کر مقدس
 کو مشتعل کر دیا۔ اور وہ یوں بول اٹھا۔

”شریعت بیماروں کی طب ہے۔ اور فلسفہ تن دوستوں کی طب۔ انبیاء

علیہ ابو الفرج المعافئ بن زکریا المعروف بہ ابن طراۃ ایک نہروانی فقیہ و ادیب نیز شاعر تھا۔ بغداد میں
 قاضی رہا۔ ابو القاسم البغوی وغیرہ سے درس حدیث لیتا رہا۔ اور ۸۸۰ھ بمطابق ۴۷۰ھ کو وفات پائی۔

(وفیات الاعیان لابن خلکان)

علی حریری۔ بکسیرا۔ رشیم فروش۔ اگر بضم حاد فتح را پڑھیں تو معنی ہوں گے۔ خریدہ کا باشندہ۔
 خریدہ غلام (کہ وظائف کے درمیان ایک موضع ہے جسے بطن الغلہ بھی کہتے ہیں۔ نیز کہے ایک مات کی فستاد پروردیہ
 ایک نام غلام ایماہیہ اور دوسرے کا غلام الشامیہ ہے۔ پانچ اور مواضع کا نام بھی غلہ ہے) کے پاس ایک شخص ہے۔ (قاسم)

ہر صافی بیماروں کا علاج کرتے ہیں تاکہ وہ اچھے ہو جائیں یا کم از کم ان کی بیماری نہ بڑھنے پائے۔ اور فلسفی حاصل شدہ صحت کو قائم رکھنے کی تدابیر سوچتا ہے۔ تاکہ بیماری کا حملہ ہی نہ ہو سکے۔ ان ہر دوسرے طریقہ ہائے کار و مقاصد ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ انبیاء کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ بیمار اچھا ہو جائے اور یہ اُسی صورت میں ممکن ہے کہ دوا عمدہ، طبیعت قابل اور طبیب ہمدرد ہو۔ اور فلسفیوں کا منشا یہ ہے کہ تن درست کی صحت کو قائم رکھا جائے تاکہ وہ فضا کے کمالات حاصل کرنے کے بعد سعادتِ عظمیٰ (یعنی حیاتِ الہیہ جس کا دُسر نام حیاتِ جاودانی ہے) کی دولت سے بہرہ ور ہو جائے

اور اگر بالفرض کوئی مریض مرض سے چھٹکارا حاصل کرنے کے بعد فضائل حاصل بھی کرنا چاہے تو بھی ہر دوسری بڑا فرق ہو گا۔ پیرو شریعت کے فضائل محض تقلیدی، ظنی اور وقتی ہوں گے۔ اور فلسفی کے فضائل یقینی، قطعی اور جاودانی ہوں گے۔“

ابو حیان نے اپنی کتاب میں اس حریری غلام اور انقدسی کا تمام مناظرہ درج کیا ہے جسے یہاں بہ خوف طوالت نظر انداز کیا جاتا ہے۔

حرف الباء

برقلس ویدوخس الافلاطونی

افلاطون کا رہنے والا ایک دہریہ تھا جس کی تردید میں یحییٰ نحوی نے ایک ضخیم کتاب لکھی تھی جو میرے پاس موجود ہے۔ یحییٰ نحوی اپنی اس کتاب میں لکھتا ہے کہ یہ کتاب سولہ مقالوں پر مشتمل ہے اور نام ہے الرّد علی برقلس۔

برقلس و قلطیانوس القبلی کا ہم عصر تھا اور علوم قومی و ملکی میں کافی شہرت رکھتا تھا۔
اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب مدو و اوائل الطبيعيات (۲) کتاب شرح افلاطون ان النفس غير مائتة تین مقامات پر

(۳) کتاب التاؤلوجيا (ربوبیت) (۴) کتاب دمایا فینا غورس الذہبیہ

(۵) کتاب برقلس۔ اس کتاب کا دوسرا نام دیا دوس ہے۔ یعنی پیرو۔ اس میں
افلاطون کی دس مسائل میں پیروی کی ہے۔

(۶) کتاب فی اشل الذی قال افلاطون فی کتابہ المسمی غریاس مریانی۔

(۷) کتاب برقلس الافلاطونی الموسوم باسطو غویس الصخری وغیرہ۔

اختار بن عبدون بن بطلان الطیب النمرانی البغدادی کہتا ہے کہ برقلس لازقیہ

کا رہنے والا تھا۔

۱۔ یعنی نحوی کے حالات سے پتا چلتا ہے کہ قلطیانوس چوتھی صدی ہجری کے وسط میں زندہ تھا۔

۲۔ ایک نسخے میں طوخریس درج ہے۔ (حاشیہ تاریخ الحکماء مطبوعہ برلن ۱۳۲۵ء ص ۴۹)

۳۔ یہاں نام غلط دیا ہوا ہے۔ پورا نام یہ ہے۔ اختار بن الحسن بن عبدون ابوالحسن المعروف بابن بطلان
(م ۳۲۵ء) حالات حرف المیم میں۔

۴۔ لازقیہ۔ شام کا ایک شہر جس کے متعلق چند تفصیل مختار بن الحسن کے حالات میں دیکھیے۔

حکیم نقولوس (حالات حرف النون میں) اسی شہر میں پیدا ہوا تھا۔ (تاریخ الحکماء ۲۹۷ء ص ۳۳)

نتیجۃ الاب لا ذق کے ذیل میں لکھا ہے کہ ”شہرے است اذا مال حلب و اذا است نجا
بن محمد لا ذق شیخ نسائی“ اور دوسری طرف تاریخ الحکماء ۲۹۷ء ص ۳۳ پر درج ہے۔ ”..... ثم

خرجت من الطائفة الى اللاذقية وهي مدينة يونانية“۔ ”ثم خرجت“ یہ ۳۲۵ء سے

چند سال پہلے کا واقعہ ہے۔ اس وقت شام پر مسلم حکومت تھی اس لیے اس لازقیہ سے مراد

شامی لازقیہ نہیں ہو سکتا بلکہ کوئی یونانی لازقیہ ہے اور یا مصنف نے غلطی کھائی ہے۔

ابن بطلان تالیف و علوم او اہل کا بہت بڑا عالم اور ترجمہ کرنے میں کافی قابلیت کا مالک تھا۔

بطليموس الغريب

روم کا باشندہ، اپنے زمانے کا فلسفی اور ارسطو کا بہت بڑا شیعہ و حمایتی تھا۔ الجعلی و الا بطليموس الگ ہے۔ اس نے علوم ارسطو کی اشاعت میں کافی حصہ لیا۔ اپنے زمانے کے مشہور فلسفیوں میں شمار ہوتا تھا۔ ملوک و علمائے بطالسہ کا یہ قاعدہ تھا کہ تخصیص و امتیاز کی خاطر اپنے نام کے ساتھ کوئی اسم صفت بڑھالیتے تھے (اور غالباً بطليموس کے ساتھ غریب کا لفظ اسی امتیاز کو ظاہر کرتا ہے۔ مترجم)۔ یہ ارسطو پر اس قدر مہربان تھا کہ اس کے حالات زندگی مرتب کیے اور اس کی تصانیف کی غنط بیان کی۔

برانیوس

یہ رومی فلسفی اپنے زمانے میں کافی مشہور رہا ہے۔ اس نے ارسطو کی بعض تصانیف کی شرح قلم بند کی۔ سوانح نگاروں نے اس کا نام شارحین ارسطو میں درج کیا ہوا ہے۔

بقراط بن ایراقلس

بقراط علم طب کا مشہور امام اور ہم عصر علمائے طبیعی کا رئیس تھا۔ اسے بعض انواع فلسفہ میں یہ طوئی حاصل تھا۔ اسکندر اعظم سے تقریباً سو سال پہلے گزرا۔ فن طب میں اس نے چند نہایت عمدہ جوامع لکھیں جن سے دنیا کا ہر طبیب آگاہ ہے۔ کہتے ہیں کہ بقراط اسقلیوس کی نسل سے تھا۔ اگر اس سے مراد اسقلیوس دوم ہے تو درست ہے اور اگر اول ہے تو ناممکن،

اس لیے کہ سورعین بالافتاق اس حقیقت کو تسلیم کرتے ہیں کہ اسقلیبوس اول طوفانِ فوج پہلے گزرا تھا۔ (بقراط اور اسقلیبوس اول کے درمیان ہزار ہا سال کا عرصہ مانا جاتا ہے) اور طوفان کے بعد اولادِ نوح (حام۔ سام۔ یافت) کے بغیر کوئی اور نسل باقی نہ رہی تھی اس لیے بقراط کو اسقلیبوس اول کی طرف صرف اسی صورت میں منسوب کیا جاسکتا ہے کہ طوفانِ نوح کو عالم گیر نہ سمجھا جائے بلکہ مقامی قرار دیا جائے۔ اور ایسے لوگ موجود ہیں جو طوفان کو مقامی حیثیت دیتے ہیں۔

بقراط فیروہا کا رہنے والا تھا۔ یہ عواماً دمشق چلا جاتا اور وہاں کے گھنے جنگلوں میں تعلیم و عبادت کے فرائض سرانجام دیا کرتا۔ آج بھی دمشق کے ایک باغ میں ایک چھوٹرا صفتہ بقراط کے نام سے مشہور ہے۔

بقراط بڑا خدا پرست و زاہد انسان تھا۔ لوگوں کا علاج مفت کرتا اور دیہات میں پھر پھر کر مریضوں کو ڈھونڈتا تھا۔ یہ حکیم دارا بن دارا کے دادا، اردشیر کے زمانے میں تھا۔ جالینوس ایک رسالے میں لکھتا ہے کہ ایک دفعہ اردشیر بیمار پڑ گیا، اور بقراط کو علاج کے لیے بلایا۔ بقراط نے اس بنا پر انکار کر دیا کہ ایرانی یونانیوں کے دشمن ہیں۔ ہاں یونان کے دو بادشاہوں کے علاج کے لیے بقراط خوشی سے گیا تھا، اس لیے کہ وہ بادشاہ بہ قول جالینوس جمیل سیرت تھے۔ جب یہ بادشاہ صحت یاب ہو گئے تو بقراط فوراً واپس لے ایک نئے میں قبر وہاں دیکھا گیا۔ قدیم زمانے میں یہ اُس شہر کا نام تھا جسے آج حمص کہا جاتا ہے۔ اور جو ملک شام کا ایک مشہور شہر ہے۔

۱۱۔ اردشیر کیانی خاندان کا ساتواں بادشاہ تھا جس نے ۱۱۰ سال حکومت کی۔ سلاطین کیانی کے نام بہ ترتیب جلوس یہ ہیں۔ (۱) کیقباد (۲) کیکاؤس (۳) کیخسرو (۴) لہراسپ (۵) مختشاسپ (۶) اسفندیار (۷) بہمن اردشیر (۸) ہماز وجہ بہمن (۹) دارا (۱۰) دارا۔ آخری دارا کو اسکندر اعظم نے شکست دے کر ایران پر قبضہ کر لیا تھا۔ ان کا عرصہ سلطنت تقریباً ۳۲۷ سال تھا۔

اُگیا اور اُن کے ہاں ٹھیرنا گوار نہ کیا اس لیے کہ دینی مال و متاع کے لالچ سے بڑھتا۔
مشہور ہے کہ جب ارد شیر کی بیماری بڑھ گئی تو اس نے بقراط کو طلب کرنے کے
لیے سونے کے ہزار قنطار دینے منظور کیے لیکن بقراط نہ مانا۔ اور پیغام کا جواب تنک
نہ دیا۔

حکیم افلیمون حدس و فراست میں جواب نہ رکھتا تھا۔ وہ انسان کے ظاہری رنگ
ڈھنگ سے اندرونی اخلاق و عادات کا صحیح اندازہ لگالیتا تھا۔ ایک دفعہ بقراط کے شاگردوں
نے مشورہ کیا کہ بقراط کی صحیح تصویر بنا کر افلیمون کے پاس جائیں۔ اور اس کی فراست کا
استحان لیں کہ دیکھیں بقراط کے متعلق کیا کہتا ہے۔ چنانچہ ایسا ہی کیا۔ بقراط کی ہو بہ ہو
تصویر تیار کی۔ (یونانی تصاویر کی عبادت کیا کرتے تھے اور اس فن میں لامثنائی تھے۔
متاخرین مصوری کے اُس درجے تک نہ پہنچ سکے) اور افلیمون کے آگے رکھ دی۔ افلیمون
کہنے لگا کہ ”یہ شخص زنا کو بہت پسند کرتا ہے“ شاگرد کہنے لگے ”تم غلط کہتے ہو، یہ بقراط کی
تصویر ہے۔“ افلیمون نے جواب دیا۔ ”تصویر کسی کی ہو، بات میں نے ٹھیک کہی ہے،
جا کر دریافت کر لو۔“ چنانچہ یہ بقراط کے پاس گئے۔ اور تمام ماجرا کہہ سنایا۔ بقراط کہنے
لگا ”افلیمون ٹھیک کہتا ہے۔ میں زنا کو پسند کرتا ہوں۔ یہ الگ بات ہے کہ میں اس فعل
کا مرتکب نہیں ہوتا۔“

بقراط کی بعض تصانیف میں نرمی و شفقت، انکار، تواضع و محبت پر گراں بہا
۱۵ قنطار کی تعیین میں اختلاف ہے۔ فرائد الدریہ و المنجد میں قنطار کا وزن ستواہن دیا ہوا ہے۔
قاموس فیروز آبادی میں قنطار کے آگے لکھا ہے۔ قنطار = دو صد دینار یا ستر ہزار دینار یا اسی ہزار
درم یا ستواہن سونا۔ یا گائے کی کھال چاندی سے پُر۔ رطل کے متعلق پھر جھگڑا ہے۔ فرامد میں اس
کا وزن اڑھائی سیر، قاموس میں نصف سیر۔ اور المنجد میں دس اوقیہ (ایک اوقیہ نصف چھٹانک
کے برابر) یعنی پانچ چھٹانک دیا ہوا ہے۔ واللہ اعلم

ہدایات ملتی ہیں۔ چونکہ ہمارے ہاں اس کی تصانیف کا سب سے پہلے ترجمہ ہوا اور یہ دیکھنا
کا کابل تہیں طبیب تھا۔ (جس کے بعد جالینوس کا درجہ آتا ہے) اس لیے مناسب معلوم
ہوتا ہے کہ فنِ طب کی ایجاد پر لوگوں کی رائے یہاں نقل کروں۔

فنِ طب کی اختراع و مخترع کے متعلق علماء میں اختلاف ہے۔ اسحق بن حنین اپنی
تاریخ میں لکھتا ہے کہ ایک قوم اہل مصر کو فنِ طب کا موجد سمجھتی ہے اور ساتھ ہی ایک حکایت
بھی سناتی ہے۔ کہ پڑانے زمانے میں مصر کی ایک عورت ہمیشہ رنج و غم و غیض و غضب کا
شکار رہا کرتی تھی اور ساتھ ہی چند بیماریوں مثلاً ضعفِ معدہ، خارشِ خون، احتباس
جفص میں مبتلا تھی۔ ایک دفعہ اتفاقاً زنجبیل شامی (ایک پودا) کو کھا بیٹھی اور تمام روگ
دور ہو گئے۔ اس تجربے سے اہل مصر نے فائدہ اٹھایا۔ اور فنِ طب کا آغاز ہو گیا۔

بعض علماء فلسفہ، طب اور دیگر صنائع کا موجد ہرمس (حضرت ادریس) کو قرار
دیتے ہیں۔ بعض اختراع کا سہرا اہل قوس (یا قولوس) کے سر باندھتے ہیں۔

بعض ساحروں کو اس کا موجد قرار دیتے ہیں۔ بعض کے ہاں اس کی ابتدا بابل و
بعض کے ہاں ایران، بعض کے ہاں ہندستان، بعض کے ہاں چین اور بعض کے ہاں
مصر ہے۔

یحییٰ بن خوی اپنی تاریخ میں لکھتا ہے کہ جالینوس کے زمانے تک آٹھ بڑے بڑے
طبیب (رؤس الاطباء) گزرے ہیں۔ (۱) اسقلیوس الاول (۲) غورس (۳) مینس۔
(۴) برمانیدس (۵) افلاطون الطیب (۶) اسقلیوس دوم (۷) بقراط (۸) جالینوس۔
اسقلیوس اول اور جالینوس کے درمیان ۵۶۰ سال کا عرصہ حائل ہے۔ اسی طرح ہر
طبیب کی وفات اور دوسرے کی ولادت تک سیکڑوں سال کے لمبے لمبے وقفے ہیں۔
بقراط اپنے زمانے میں رئیس الاطباء تھا۔ یہ اسقلیوس ثانی کے شاگردوں میں سے

۱۰ صقلیہ سسلی کا ایک شہر ہے۔ (انتہی الادب)

ہو۔ اسقلیپوس کی وفات کے وقت اس کے تین شاگرد زندہ تھے۔ یعنی مائارس۔ فارخس۔ وبقراط۔ مائارس و مارخس کی وفات کے بعد بقراط رئیس الاطباء قرار پایا۔

یحییٰ نحوی اسکندرانی (آغاز اسلام میں اسکندریہ کا پادری) کہتا ہے کہ بقراط یگانہ دہر، کامل، فاضل، متعلم اشیاء واقف اور ایک فلسفی طیب تھا۔ بعض لوگ اس کی عبادت کیا کرتے تھے۔ اس نے صنعت قیاس و تجربے کو اس قدر تقویت دی کہ اب کسی رد و قدح کی گنجائش باقی نہیں رہی۔

بقراط پہلا حکیم ہے جس نے اپنی اولاد کی طرح غربا کو بھی فن طب کی تعلیم دی۔ اس حکیم کو یہ خطرہ پیدا ہو گیا تھا کہ کہیں امر کی بے توجہی سے یہ فن مٹ ہی نہ جائے، اس لیے غربا کو بھی شامل کر لیا۔ مزید تفصیل کے لیے بقراط کی تصنیف کتاب عہدہ الی الاطباء الغربا ملاحظہ ہو۔

ایک مورخ نے ذکر کیا ہے کہ بقراط ^۵بہن بن ارد شیر کے زمانے میں تھا۔ ایک دفعہ بہن بیمار پڑ گیا۔ اور بقراط کو بلایا۔ شہر والوں نے بہن کی اس خواہش کے خلاف سخت صدائے احتجاج بلند کی۔ اور کہا کہ اگر ہم سے بقراط کو چھیننے کی کوشش کی گئی تو ہم عظیم بغاوت بلند کر دیں گے اور سردھڑکی بازی لگا دیں گے۔ بہن کو ان لوگوں پر رحم آگیا اور بقراط کو وہیں رہنے دیا۔

بقراط کا ظہور ^{۹۶}سال بخت نصر اور شاہ بہن کے چودھویں سال جلوس میں ہوا تھا۔

۱۰ لے اور اسی گزشتہ میں ذکر ہو چکا ہے کہ ان دنوں فن طب صرف اُمر اور شرفا کو پڑھایا جاتا تھا اور غربا اس نعمت سے محروم تھے۔ ۱۱ بہن بن ارد شیر۔ کیا نیوں کا ساتواں بادشاہ۔

۱۲ کالڈیہ قدیم میں یوں تو کافی بادشاہ گزسے ہیں۔ لیکن دو بہت مشہور تھے۔ اول نمرود بن کتھان بن سخاریب بن نمرود اکبر (نمرود اکبر طوفانِ نوح کے بعد بابل میں پہلا بادشاہ تھا، یہ نمرود وہی ہے جس نے حضرت ابراہیم کو آگ میں پھینکا تھا۔ دوم۔ بخت نصر بن مرداؤ اذان بن سخاریب۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۴۵ پر)

مسیحی نحوی کہتا ہے کہ دنیا کے مشہور بڑے طبیبوں میں یہ ساتواں تھا۔ اور جالینوس اٹھواں کہ جس پر ریاستِ طب ختم ہو گئی۔ بقراط اور جالینوس میں ۶۶۵ سال کا عرصہ تھا۔ بقراط کی عمر ۹۵ سال تھی جنہیں سے سولہ سال بچپن و طلبِ علم میں گزرے۔ اور ۹۰ سال تعلیم و تدبیر میں بسر کیے۔ اس کے دو بیٹے اور ایک بیٹی تھی۔ بیٹوں کے نام تھالسوس و دارقن ہیں اور بیٹی کا نام مانار لیا۔ بہن بھائیوں سے زیادہ ذہین تھی۔ بقراط کے دو پوتوں کا نام بھی بقراط تھا۔ ایک تھالسوس کا بیٹا تھا اور دوسرا دارقن کا۔

تلاذہ بقراط کے اسماء یہ ہیں: لازن۔ ماسرجس۔ سادری۔ فلووس (سب سے بڑا شاگرد)۔ اسطاس۔ غورس۔

جالینوس کے عہد تک مندرجہ ذیل حضرات بقراط کے مفسر رہے ہیں:-
سنبلیقوس، نسطاس، دیسکوریدس الاول، طیمائوس الفلپطینی، مانطیاس۔ ارسطس
ثانی۔ القیاسی بلادیوس۔

بقراط کی چند کتابوں کی تفسیر جالینوس نے بھی کی ہے۔ تفصیل
تفاسیر جالینوس
یہ ہے:- (۱) کتاب عہدِ بقراط۔ جالینوس نے تفسیر کی
اور حنین نے یونانی سے ترجمہ کر کے کچھ اپنی طرف سے بھی اضافہ کر دیا۔ سیلی بن یحییٰ نے
اس کا عربی میں ترجمہ کیا۔

(۲) کتاب الفصول۔ مفسر جالینوس۔ حنین و عیسیٰ نے عربی میں ترجمہ کیا۔
(۳) کتاب الکسر۔ مفسر جالینوس۔ حنین نے محمد بن موسیٰ کے لیے عربی میں
ترجمہ کیا۔ چار مقالے۔

(ص ۳۳۳ کا بقیہ حاشیہ):- یہ چھوٹے غزوہ کی اولادیں سے تھا۔ اس نے یہودیوں کو کافی تباہ کیا۔ مصر پر قبضہ
جایا، سلطنت کو کافی وسیع کیا اور آخر ایرانیوں نے اس سلطنت کا خاتمہ کر دیا۔ (طبقات الامم تالیف
ابوالقاسم صاعد بن احمد اللاندسی (م ۶۱۲ھ) مطبوعہ مصر۔ ص ۲۸) تحت نصر کا سال جلوس ۶۱۳ھ قلم

(۴) کتاب الامراض الحادة - مفسر جالینوس - عیسیٰ بن یحییٰ نے عربی میں ترجمہ کیا۔
تین مقالے۔

(۵) کتاب جراحات الراس - مفسر جالینوس - ایک مقالہ ،

(۶) کتاب ابیذیمیا - مفسر جالینوس - سات مقالے۔ جالینوس نے پہلے

مقالے کی تفسیر تین مقالوں میں ، اور دوسرے کی بھی تین مقالوں میں
لکھی۔ چوتھے ، پانچویں اور ساتویں مقالے کو بلا تفسیر رہنے دیا۔ اور
چھٹے کی آٹھ مقالوں میں شرح لکھی جنہیں عیسیٰ بن یحییٰ نے عربی
میں منتقل کیا۔

(۷) کتاب الاغلاط - مفسر جالینوس - عیسیٰ بن یحییٰ نے احمد بن موسیٰ کی خاطر
عربی میں ترجمہ کیا - تین مقالے۔

(۸) کتاب قامیطرون - مفسر جالینوس - حنین نے محمد بن موسیٰ کی خاطر عربی
میں منتقل کی - تین مقالے۔

(۹) کتاب الماء والهواء - مفسر جالینوس - کل تین مقالے جن میں سے صرف
دو کو حنین نے عربی میں منتقل کیا۔

اور نجیش بن الحسن نے تمام تفسیر کا
عربی میں ترجمہ کیا

(۱۰) کتاب طبیعت الانسان - جالینوس کی تفسیر - تین مقالات پر مشتمل جس کے
مفہوم کو حنین نے اور تمام تفسیر کو عیسیٰ بن یحییٰ نے
عربی میں منتقل کیا۔

۱۱ عیسیٰ بن یحییٰ بن ابراہیم السریانی - حالات حرف العین میں -

۱۲ نجیش بن الحسن الاعمم - حالات حرف الحاء میں -

بولس

یونان کا قدیم طبیعی حکیم جس کے اقوال کو طبائے اپنی تصانیف میں اکثر نقل کیا ہے۔
 ہوں کہ اُس وقت فنِ طب ابتدائی مدارج میں تھا۔ اس لیے اس نے اس فن پر بحث کرتے
 ہوئے جاہِ جاٹھ کریں کھائی ہیں۔ ارسطو نے اپنی طبیعی تصانیف میں اس حکیم کی تردید کی
 ہے اور واضح دلائل سے اس کی غلطی کو واضح کیا ہے۔ ارسطو کے بعد جالینوس نے براہین
 قاطعہ سے اقوال بولس کا رد لکھا۔

بطلمیوس القلوزی

یونان کا رہنے والا، علمِ ریاضی کا ماہر اور الجحلی وغیرہ کا مصنف تھا۔ یہ حکیم
 اندریاسیسوس و انطیمیوس (شاہانِ روم) کے زمانے میں تھا۔ یعنی ابرخس سے دو سو اسی
 سال بعد۔ علمائے طبقات الامم کا خیال ہے کہ بطلمیوس اُن بطالسہ یا بطالمہ میں سے
 تھا جنہوں نے اسکندر اعظم کے بعد اسکندریہ وغیرہ پر حکومت کی۔ لیکن یہ خیال درست
 نہیں۔ اس لیے کہ بطلمیوس الجحلی کے تیسرے مقلے کی آٹھویں نوع (جہاں حرکاتِ
 شمس و دیگر حالات و مشاہدات آفتاب کا ذکر کیا ہے) میں لکھتا ہے:-

”میں نے اندریانوس کے انیسویں سال میں آفتاب کا مشاہدہ کیا۔ بخت نصر

۱۱۷ اندریاسیسوس HADRIAN کا معرب۔ جس نے ۱۱۷ء سے ۱۱۸ء تک حکومت کی۔

۱۱۸ انطیمیوس ANTONINUS کا معرب۔ جس نے اندریاسیسوس کے مابعد ۱۱۸ء سے

۱۱۹ء تک حکومت کی۔

۱۱۹ اندریانوس اور اندریاسیسوس ایک ہی چیز ہیں۔

کے پہلے سال سے اس وقت تک۔ کہ خریف کا معتدل ساموسم ہو ۹۰۰ سال ۶۶ دن اور چھ گھڑیاں گزر چکی ہیں۔ بخت نصر کے سال اول سے اسکندر کی موت تک جو سکندر ذوالقرنین کا دادا تھا، ۴۴۴ مصری سال گزرے۔ اسکندر کی موت سے پہلے شہنشاہ روم یعنی اغطس کی سلطنت تک ۲۹۴ سال گزرے اور اغطس کے پہلے سال جلوس سے اس وقت تک ۶۱ سال ۶۶ یوم اور دو گھڑیاں گزر چکی ہیں۔“

اس قول سے بطلمیوس کے زمانے کی تعیین شکل نہیں۔ یعنی بطلمیوس اغطس سے ۱۶۱ سال بعد گزرا تھا۔ اور مورخین اس امر پر متفق ہیں کہ اغطس ایک رومی فرماں روا تھا۔ جس نے بطالہ کی آخری فرماں روا ملکہ قلوبطرہ کو شکست دے کر یونانی بطالہ کی سلطنت ختم کر دی تھی۔ اس لیے یہ خیال کہ بطلمیوس فرماں روا یان بطالہ میں سے تھا، غلط ہو۔

علم الافلاک کے متعلق جس قدر مواد یونانیوں و رومیوں نے جمع کیا تھا، وہ بطلمیوس کے سامنے موجود تھا۔ اس نے کچھ مواد خود بھی جمع کیا۔ اور اس فن پر وہ تصانیف چھوڑ لے آگئیں کی موت تک تم میں ہوئی تھی۔ اگر اس میں ۶۱ سال اور بڑھا دیے جائیں۔ تو یہ ۱۱۰ سال بعد از مسیح بنتا ہو۔ اور یہ وہی سال ہے۔ جب اندریاسیوس تخت پر بیٹھا تھا۔ چوں کہ انسائیکلو پیڈیا کی دی ہوئی تاریخیں بالکل یقینی نہیں ہوتیں اس لیے بطلمیوس کے قول کے مطابق ۱۱۰ کو اندریاسیوس کا ایسواں سال جلوس تسلیم کرنا پڑے گا۔ نہ کہ پہلا۔

۱۱۰ اغطس مغرب ہو آگئیں کا۔ روم کے مشہور بادشاہ جولیس سیزر (۴۴ - ۱۰۲ ق م) نے ۱۱۰ ق م میں اپنی بادشاہت کا اعلان کیا اور اپنا نام آگئیں رکھا۔ سیزر سے پہلے روم میں جمہور قائم تھی جس میں تمام اختیارات دو مجسٹریٹوں کے سپرد تھے۔ اور اہم امور میں عوام سے بھی مشورہ لیا جاتا تھا۔ (انسائیکلو پیڈیا برطانیکا بہ زیر لفظ روم)

گیا کہ آج تک دنیا ان کا جواب پیدا کر سکی۔ الجحلی اس وقت تک لائانی کتاب خیال کی جاتی ہو۔ لوگوں نے اس کی شرحیں تو لکھیں۔ مثلاً فضل بن حاتم (ایک نسخہ میں بن ابی حاتم) وغیرہ نے۔ لیکن اس کا کوئی جواب پیدا نہ ہو سکا۔ محمد بن جابر بستانی نے الجحلی کا اختصار لکھا۔ ابوریحان البیرونی الخوارزمی نے سعود بن محمود بن بکنگین کی خاطر قانون سعودی تصنیف کی جن میں بطلمیوس کے نقش قدم پر چلا۔ کوثر بن نبان الجہلی نے اپنی تقویم بطلمیوسی اصول پر تیار کی۔ الغرض بطلمیوس کے بعد علما کا سب سے بڑا کمال یہ رہا کہ الجحلی کو کسی طرح سمجھ سکیں۔ یا اس کے بیان کردہ اصول پر چند اور دلائل تراش سکیں و بس۔

کہتے ہیں کہ ازمنہ قدیم سے لے کر آج تک مختلف فنون میں صرف تین کتابیں ایسی لکھی گئی ہیں جو ہر لحاظ سے مکمل ہیں۔ اور فنون متعلقہ کی کوئی بات ایسی نہیں جو ان میں موجود نہ ہو۔ (۱) علم الافلاک پر الجحلی (۲) علم المنطق پر کتاب ارسطو اندر خوبر (۳) کتاب سیبویہ بصری۔

محمد بن اسحق الندیم لکھتا ہے کہ الجحلی کا مصنف بطلمیوس اذریانوس و انطونیس (روم کے بادشاہ جو یونان پر تسلط تھے) کے زمانے میں تھا۔ اس حکیم نے کواکب کا مشاہدہ کیا اور مذکورہ بالا فرماں رواؤں میں سے کسی ایک کے لیے الجحلی لکھی۔ یہ پہلا حکیم ہے،
 ۱۔ فضل بن حاتم البیرونی - حالات حرف الفایں -

۲۔ ابوریحان البیرونی (۱۰۳۸ء) خوارزم کا مشہور مورخ و بیاح جن نے ہندستان کا بھی سفر کیا تھا۔ علم و فضل میں اس قدر بلند درجہ رکھتا تھا کہ آج تک ایران اس کی نظیر نہ پیدا کر سکا۔ اس کی چند مشہور کتابیں یہ ہیں: (۱) تاریخ ہند (۲) آثار الباقیہ -

۳۔ سیبویہ ایرانی النسل تھا۔ بصرے میں اقامت اختیار کر لی۔ علم نحو کا امام و مجتہد سمجھا جاتا ہے۔ (نکسن کی تاریخ ادب عربی)

جس نے اصطلاح گزری، دیگر آلاتِ رصد و آلاتِ سطحِ کرہ و پہلے استعمال کیے بعض اہل
کاخیاں یہ ہر کہ ابرخس پہلا حکیم ہے جس نے آلاتِ رصد کو استعمال کیا تھا۔ بعض یہ بھی
کہتے ہیں کہ ابرخس بطلمیوس کا اُتاد تھا حالانکہ یہ قطعاً غلط ہے۔ اس لیے کہ ان ہر دو
میں نو سو سال کا فاصلہ تھا۔

حقیقت یہ ہے کہ بطلمیوس سب سے بڑا ماہر افلاک تھا۔ اس نے آلاتِ رصد
کے نقائص دور کیے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ جس نے رصد کی ابتدا کی ہوگی، اُنسی نے آلاتِ
رصد بھی ایجاد کیے ہوں گے۔

المجسطی

تیسرے مقالوں پر مشتمل ہے۔ یحییٰ بن خالد بن برمک پہلا انسان ہے جس نے
اس کتاب کی تغیر و ترجمے کی طرف توجہ دی۔ کئی علمائے اس کا عربی
لے یحییٰ بن خالد برکی بہ قول محمد بن مستوفی مصنف نہ بہت القلوب (تصنیف ۳۲۵ھ) اور شیر کے وزیر
گودرز کی اولاد سے اور بہ قول مصنف ”مبدأ و معاد“ جاماسپ کی نسل سے تھا۔ ابن الفقیہ اپنی تصنیف
کتاب البدان کے ۳۲۵ھ پر لکھتا ہے کہ بلخ کا مشہور آتش کدہ نو بہار ہمارا ہے کیا کی کہ زمانے میں
براہمک نے بنوایا تھا۔ اور بہ قول زکریا بن محمد بن محمود القزوینی (م ۳۸۲ھ) یہ آتش کدہ منوچہر بن ایرج
بن فریدون نے تیار کر دیا تھا۔ اور برمک صرف متوتی تھے۔ مسعودی (م ۳۴۵ھ) اپنی کتاب
مروج الذهب جلد ۵ ص ۱۰۰ پر لکھتا ہے کہ نو بہار کا متوتی برمک کہلاتا تھا۔ اور یاقوت الحموی
(م ۳۷۵ھ) کا خیال یہ ہے کہ نو بہار کے موبد (پادری) کا خطاب برمک تھا۔

نادرہ تحقیق یہ ہے کہ نو بہار میں مہ (چاند) کی پریش ہوتی تھی۔ اور وہ ”مہ گاہ“ کہلاتا تھا۔
چوں کہ عرب گاہ نہیں بول سکتے تھے اس لیے ”مہ کہ“ کہتے رہے۔ چوں کہ ”مہ کہ“ کی ترکیب ذوق
سلیم پر گراں گزرتی تھی۔ اس لیے یہ لفظ ”مک“ بن گیا۔ اور برمک کے معنی والی دستور بھی ہوتے ہیں۔
مثلاً دستور برہس لیے یہ لفظ برمک بن گیا۔

خالد کا جند املا، جاماسپ بن یشاسپ تھا۔ جو نو بہار کا متوتی بھی تھا۔ (بقیہ حاشیہ ۱۵۱ پر)

میں ترجمہ کیا۔ لیکن بھی کو کوئی ترجمہ پسند نہ آیا۔ آخر ابوحنان و سلم (ایک نسخے میں سلمان) صاحب بیت اٹھکے کو اس کام پر لگایا۔ تمام ترجموں میں سے ان کا ترجمہ بہتر و فصیح تھا چنانچہ اسے پسند کیا۔ کہتے ہیں کہ جلیج بن مطر نے بھی اس کا ترجمہ کیا ہو۔ نیز بنی کا (منہ کا بقیہ حاشیہ)۔ اس خاندان کا ایک ذریعہ سلسلہ میں مشرف ہوا سلام ہو کر عبد اللہ لکھلایا جس کے بیٹے کا نام جعفر تھا۔ جب ۱۱۷ھ میں ولید بن عبد الملک اموی کے سپہ سالار قتیبہ بن مسلم باہلی نے بلخ کا محاصرہ کر کے ذہار کو تباہ کر دیا تو جعفر نے بھی اسلام قبول کر لیا۔ اور کچھ مدت بعد تنگی رزق سے مجبور ہو کر سلیمان بن عبد الملک (۹۶ - ۱۰۹ھ) کے دربار کا مدخ کیا اور وہاں کاتب مقرر ہوا۔ اس کا بیٹا خالد ۱۱۹ھ میں پیدا ہوا۔

ذوالِ اُمیہ کے بعد خالد پہلے سفاح کے دربار میں کاتب افواج۔ پھر وزیر۔ پھر ۱۲۱ھ میں موصل کا پھر رستمی اور پھر فارس کا گورنر مقرر ہوا۔ ۱۲۵ھ میں خالد کا بیٹا یحییٰ آذربائیجان کا عامل بنا کر بھیجا گیا۔

یحییٰ ۱۲۵ھ میں پیدا ہوا۔ اور ۱۲۹ھ میں چل بسا۔ ہادی کے زمانے میں فضل رستمی وزیر تھا۔ اور یحییٰ شاہ زادہ ہارون کا کاتب۔ جب ۱۲۹ھ میں وفاتِ ہادی کے بعد ہارون الرشید تخت پر بیٹھا تو یحییٰ کو وزیرِ اعظم بنایا۔ جب یحییٰ کی عمر ذرا زیادہ ہو گئی تو پہلے فضل بن یحییٰ اور پھر جعفر بن یحییٰ کو وزیر بنالیا۔ ہر کی اس قدر فیاض، عالم اور با اقبال تھے کہ ہارون الرشید آتشِ حد میں جلنے لگا۔ اور ایک رات جلاد کو بلا کر حکم دے دیا کہ جعفر کا سر کاٹ کر فوراً حاضر کر دو۔ یہ سلسلہ کا واقعہ ہر یحییٰ فضل اور دوسرے برائے کو جیل میں پھینک دیا، ان کا سامان ضبط کر لیا اور اس طرح اس عظیم الشان خاندان کا چرلہ ہمیشہ کے لیے مٹ ہو گیا۔ ہر چند کہ ہارون اس واقعہ پر اظہارِ ندامت کرتا رہا۔ لیکن دم واپس تک اس نے یحییٰ وغیرہ کو جیل سے رہا نہ کیا۔ جب ہارون کے بعد امون تخت پر بیٹھا تو اس نے فوراً تمام برائے کو رہا کر دیا۔ لیکن اس وقت تک یحییٰ و فضل مرچکے تھے اور جعفر قتل ہو چکا تھا اس لیے کوئی کام کا آدمی جیل میں باقی نہ تھا۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۵۲ پر دیکھیے)

ترجمہ (جس کی اصلاح ثابت نے کی تھی) مقبول نہیں ہوا۔ اسحاق نے بھی اس کا ترجمہ کیا تھا جس کی اصلاح ثابت نے دودفعہ کی لیکن پہلی اصلاح دوسری سے بہ درجہ بہتر ہو۔
دیگر تصانیف | بطلیموس کی چند دیگر تصانیف کا بھی عربی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ مثلاً

(۱) کتاب کتبہ الی سوری تلمیذہ - ابراہیم بن الصلت نے ترجمہ کیا حنین بن اسحق نے اصلاح کی اور اوٹو قیوس (ایک نسخے میں انطریقوس) نے پہلے مقالے کی تفسیر قلم بند کی۔ اس مقالے کا مرتبہ و جامع ثابت ہے اور عمر بن فرخان کا ابراہیم بن الصلت - النیریزی و البتانی مفسر و شارح ہیں۔

(۲) کتاب المواید (۳) کتاب الحرب والقتال (۴) کتاب استخراج السہام -
 (۵) کتاب تحویل سنی العالم (۶) کتاب المرض و شرب الدواء -
 (۷) کتاب سیل السبعہ (۸) کتاب الاسری والمحبسین (۹) کتاب فی اشتراء السعود و اصطناعہا (ایک نسخے میں فی اسراء السعود ہے)۔
 (۱۰) کتاب النخسین ایہما یفلح (۱۱) کتاب القرعۃ مجذول
 (۱۲) کتاب اقتصاص احوال الکواکب -
 (۱۳) کتاب الجغرافیا فی الممورۃ من الارض - اس کتاب کا سریانی نیز عربی میں ترجمہ ملتا ہے۔ عربی ترجمہ الکندی نے کیا تھا۔

(صفحہ ۱۵۱ کا ہدیہ حاشیہ ملاحظہ ہو) :-

یحییٰ کے فرزند کے تھے۔ یعنی فضل - جعفر - محمد - موسیٰ - عباس - احمد - خالد - عبد اللہ اور ابراہیم ان میں سے فضل (۱۳۸ - ۱۹۳ء) اور جعفر (۱۵۱ - ۱۵۷ء) اس قدر فیاض و مائل و طباع اور زیرک تھے کہ براہ کھ کی شہرت انہی کی بہ دولت ثریا تک جا پہنچی تھی۔
 لہٰذا وہ طوقیوس کے حالات اور ان گزشتہ میں درج ہو چکے ہیں۔

برقِ قوس

اسکندریہ کا رہنے والا، علم الامداد کا ماہر اور اپنے زمانے میں کافی مشہور تھا۔
اس کی منزلت علمی کا اندازہ اس کی بلند تصنیف المقالات الاربع فی طبائع العدود
خواصہ سے ہو سکتا ہے۔

بطليموس بدلس

یونان کا فرماں روا جو بطلسمہ سے تعلق رکھتا تھا۔ علم کاشیدائی اور تحقیق و تلاش پر
مرتب تھا۔ ایک دفعہ اسے شہر بابل کی ابتدا تخلیق عالم اور اسلافِ غرود کے متعلق تحقیق
کا خیال پیدا ہوا۔ ادھر ادھر بھٹکنے کے بعد آخر بنی اسرائیل کے ہاں بیت المقدس میں
اس کی تشفی ہوئی۔ یہ اس زمانے کا واقعہ ہے، جب بنی اسرائیل کی دوبارہ حکومت قائم
ہوئی تھی۔ بنی اسرائیل نے اس کی خاطر عبرانی تورات کو یونانی میں منتقل کیا جس میں
غرود کا ذکر موجود تھا۔ اس یونانی تورات کو حنین بن اسحاق نے عربی لباس پہنایا۔

اس نے فلسفیوں کی ایک جماعت کو اپنا شریک کار بنا رکھا تھا، جو اس کے لیے
زمین کا قطر نکالتے اور رُبع سکوں کو لپیٹتے تھے۔ اُسے علم الافلاک میں یدِ بطونی حاصل تھا۔
علمائے ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ یہی شخص مشہور بطليموس تھا۔ لیکن یہ خیال بے حقیقت
ہے۔ ملاحظہ ہوں حالاتِ بطليموس۔ اس فرماں روا نے ۲۸ برس برس تک حکومت
کی اور اس کا استاد ارسطوس النجم تھا۔

بازنیوس

رؤم کارہنے والا انجم جس کی مشہور تصانیف یہ ہیں :-

کتاب الطوفان و کتاب الکواکب المذنبۃ۔

بنس

رؤم کاریاضی داں و ہندس جس نے بعد میں اسکندریہ کو اقامت کے لیے پسند کر لیا۔

یہ حکیم بطلمیوس کے بعد آیا۔ اس کی چند تصانیف یہ ہیں :-

۱۱) تفسیر کتاب بطلمیوس فی تسطیح الكرة - ثابت نے عربی میں ترجمہ کیا۔

۱۲) اقلیدس کے دسویں مقالے کی تفسیر - دو مقالے۔

بازر و غوغیا الہندی الرؤمی الجلی

اس کی کتاب استخراج المیاء تین ایواب پر مشتمل ہے۔ اور ہریاب کے کئی مقالے ہیں۔

البقراتون

ثابت بن قرۃ حرانی سے کسی نے پوچھا کہ بقرات نام کے حکیم کتنے ہیں؟ کہا چار ہیں۔

اول، نسل اسقلیوس کا مشہور بقرات - دوم، ابرقلیدس کا بیٹا جو پہلے بقرات سے نو پشت

بعد ہوا۔ بعض کہتے ہیں کہ اس میں اور اسقلیوس میں نو پشتیں مائل تھیں۔ بقرات ثانی

کے آخری ایام حیات میں قوم کبولونیاس کی جنگ شروع ہو گئی تھی۔ سوم، بقرات بن

دراقر بن بقرات ثانی، جو اسقلیوس اول کی گیارہویں پشت سے تھا۔ چارم، بقرات

سوم کا چچا زاد بھائی -

جب ان کی تصانیف علماء و مترجمین تک پہنچیں تو ان لوگوں نے تمام بُقراطوں کو غلط ملط کر دیا۔ بد قسمتی سے یہ تمام بُقراط اطاواق ہوئے تھے اور ان کی تصانیف مغرب میں ایک دوسرے سے ملتی تھیں، آخر ٹھہرے جو ایک دوسرے کے شاگرد۔ اس لیے ان کی تصانیف بھی وجہ امتیاز نہ بن سکیں۔

کہتے ہیں کہ طب کی پہلی کتاب بُقراطِ اول بن اغنوسر ہوس نے لکھی تھی۔

نختیشوع بن یحور جلیس بن نختیشوع الجندیسیابوری

کنیت ابو جبرئیل، مذہب کا نصرانی، ابو العباس سفاح کا ہم عصر و مُعالج اور فِی طب میں خاص شہرت کا مالک تھا۔ ہارون الرشید کے زمانے تک جیتا رہا۔ کچھ تو علمی عظمت اور کچھ مصاحبتِ خلیفہ کی وجہ سے اہل بغداد اس کی بہت تعظیم کیا کرتے تھے۔

محمد بن اسحاق اپنی کتاب میں لکھتا ہے کہ نختیشوع خلفائے بغداد کے درباریوں میں سے تھا۔ رشید، امین، مامون، معتصم، واثق اور متوکل کا زمانہ دیکھا۔ فِی طب میں یگانہ روزگار تھا۔ خلفائے بغداد کے حرم میں بھی برائے علاج جایا کرتا تھا۔ اس کی مشہور تصنیف کتاب التذکرہ ہے جو اپنے بیٹے جبرئیل کے لیے لکھی تھی۔

حقیقت یہ ہے کہ نختیشوع جندیسیا پور کا باشندہ تھا۔ اس نے سفاح و منصور کا زمانہ

۱۔ ابو العباس عبداللہ سفاح بن محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس (م ۱۳۶ھ) دولتِ عباسیہ کا پہلا خلیفہ۔ ۲۔ جلد کے پار عراق کے مشرق میں ایک علاقہ پہلے اِلام کہلاتا تھا۔ کلدانی عروج کے زمانے میں اس علاقے کا دار الخلافہ شوش تھا اور اب یہ خطہ خوزستان کہلاتا ہے۔ جندیسیا پور اسی خطے کا ایک مشہور شہر ہے جسے شاپور نے بنوایا تھا۔ یہاں پہلے ایک گاؤ تھا جس کا مالک جندی نامی ایک زمین دار تھا۔ اُس نے اس شرط پر یہ شہر بنوانے کی اجازت دی کہ اس کا نام (بقیہ ماشیہ علیہ السلام)

نہیں دیکھا، البتہ اس کا والد جو جس منصور کا معالج رہا تھا۔ (تفصیل جو ہمیں کے حالات میں آئے گی) والد کی غیر موجودگی میں بختیشوع شفاخانہ جندیاپور انتظام پر متعین رہا۔ مہدی کے زمانے میں جب شہزادہ ہادی بن مہدی کسی مرض میں مبتلا ہو گیا تو علاج کے لیے بختیشوع کو جندیاپور سے طلب کیا گیا۔ اُن دنوں شاہی طبیب ابو قریش تھا۔ ہادی کی والدہ خیمہ زار کو یہ امر سخت ناگوار گزرا کہ باہر سے ایک طبیب بلا کر شاہی طبیب کی ہتک کا سامان کیا گیا ہو۔ چنانچہ ملکہ بختیشوع کے پیچھے پڑ گئی۔ اور اس غریب کو ایک آدھ دفعہ جوتے بھی لگوادیے۔ جب مہدی کو اس حرکت کا علم ہوا تو جھگڑا ختم کرنے کے لیے بختیشوع کو نہایت اکرام و احترام کے ساتھ جندیاپور بھیج دیا جہاں وہ اسی تک بیمارستان کے انتظام میں مصروف رہا۔

جب ہارون الرشید تخت پر بیٹھا اور کچھ عرصے کے بعد کسی سخت مرض کا شکار بن گیا تو اس نے یحییٰ بن خالد کو بلا کر کہا کہ میرے لیے کوئی قابل طبیب تلاش کرو یحییٰ کہنے لگا۔ حضور والا ابو قریش آپ کا خاندانی طبیب ہے اور آپ کے والد محترم اور والدہ ماجدہ کا معالج رہا ہے، اسی سے کیوں نہ علاج کرایا جائے۔ ہارون الرشید کہنے لگا کہ یہ شخص فن طب سے تقریباً نابلد ہے اور ہم نے اسے محض اس لیے اپنی ملازمت میں رکھا ہوا ہے۔ کہ قدیم نمک خواروں میں سے ہے۔ اس لیے میری خواہش یہ ہے کہ میرے لیے کوئی نہایت قابل طبیب تلاش کیا جائے۔

(۱۵۵ھ کا بقیہ حاشیہ)۔ یہ بھی بانیان شہر میں شمار کیا جائے۔ شاپور نے یہ شرط مان لی۔ اس کے بعد ہر کوئی کہتا پھرتا کہ جندی اور شاپور مل کر ایک شہر بنوا رہے ہیں۔ چنانچہ شہر کا نام ہی جندیاپور پڑ گیا۔ یہاں بڑے بڑے حکماء پیدا ہوئے۔ مثلاً جبریل بن بختیشوع، جو ہمیں بن بختیشوع، مابور بن سہل۔ عیسیٰ بن چہار بخت۔ عیسیٰ بن شہلا فادریو حنا کا والد ماسویہ۔ (القطبی)

لہ ابو قریش عیسیٰ الصیدلانی خلیفہ مہدی کا طبیب خاص تھا۔ حالات باب الکنی میں ملاحظہ فرمائیے۔

خالد۔ جب آپ کا بھائی ہادی بیمار ہوا تھا تو آپ کے والد ہمدی نے جندیسا پر
سے ایک طبیب منگوایا تھا جس کا نام بختیشوع تھا۔

رشید۔ تو پھر وہ واپس کیوں چلا گیا ؟

خالد۔ آپ کی والدہ اور عیسیٰ ابو قریش کی سازشوں سے گھبرا کر آپ کے والد نے
اُسے واپس بھیج دیا تھا۔

رشید۔ اسی وقت تیز رفتار قاصد روانہ ہوں اور اگر حکیم زندہ ہو تو اُسے
دربار میں فوراً حاضر کریں۔

حکم کی تعمیل ہوئی اور چند روز کے بعد بختیشوع دربار میں آ پہنچا۔ ہارون الرشید
نے اس کی بہت عزت کی۔ زریں خلوت عطا کی اور بے شمار مال و دولت سے نوازنے
کے بعد فرمایا کہ آج سے تمہیں رئیس الاطباء بنایا جاتا ہے اور اس گھڑی سے دُنیا
تمہارے ہر حکم کی تعمیل کرے گی۔

بختیشوع بن جبریل بن بختیشوع

طبیب ابن طبیب۔ اپنے فن میں ماہر۔ سخا و مروت، حسن معرفت، کثرت تقوا
و قیام صلوٰۃ کی وجہ سے بہت نیک نام تھا۔ جہاں جاتا، لوگ دیدہ و دل میں بٹھلتے۔
اس کی یہ خوبیاں محمد بن عبد الملک الزیاتؒ اور ابن ابی داؤد کو ایک آنکھ نہ بھاتیں۔

ابو محمد بن عبد الملک الزیاتؒ پہلے متعم (۲۱۸ - ۲۲۷ھ) اور پھر واثق (۲۲۷ - ۲۳۲ھ) کا وزیر رہا۔
بہت بڑا ادیب اور مشہور عالم خود لغت تھا۔ المتوکل (۲۳۲ - ۲۳۷ھ) اس پر ناراض ہو گیا اور

اسے اس قدر عذاب دیا کہ یہ ۲۳۳ھ میں فوت ہو گیا۔ (وفیات الاعیان لابن خلکان)

ابو ابی داؤد غلط ہے۔ صحیح نام ہے، احمد بن ابی داؤد۔ متعم کا وزیر۔ (بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۵۷ پر)

چنانچہ یہ واقعہ بالذات کو اس کے خلاف ہمیشہ اُگلے رہے۔ واقعہ ان کے بھڑے میں آگیا۔ اُس غریب کی تمام جائیداد پر قبضہ کرنے کے بعد اسے دارالخلافہ سے نکل جانے کا حکم دیا اور وہ اپنے وطن میں واپس چلا گیا۔

کچھ عرصے کے بعد واقعہ بیمار پڑ گیا۔ جب مقامی طبیب ناکام ہو گئے۔ اور مرض بہت بڑھ گیا تو بختیشوع کی طرف قاصد دوڑائے گئے لیکن بختیشوع کے آنے سے پہلے ہی اوپر سے بلاوا آگیا۔ اور واقعہ چل بسا۔

جب متوکل نے منہ خلافت سنبھالی تو بختیشوع کا سویا ہوا ستارہ جاگ اٹھا۔ جاہ و جلال، کثرتِ اموال، جواں مردی، ظاہری زیب و زینت (لباس، ہیبت، صورت، اسباب، قالین وغیرہ) وہاں نوازی اور بذل و اتفاق کے اُس معراج تک پہنچا کہ قلم لکھ نہیں سکتا۔

کہتے ہیں کہ متوکل کے زمانے میں شہزادہ معتز باللہ سخت بیمار پڑ گیا، یہاں تک کہ دوا و غذا تک سے رہ گیا۔ اطباء نے لاکھ سوڑ کا۔ لیکن شہزادے کو کوئی افادہ نہ ہوا۔ بڑی مصیبت یہ تھی کہ شہزادہ قطعاً کوئی دوا نہ پتیا تھا۔ اور نہ اسے غذا کی خواہش ہوتی تھی۔ اس اثنائیں بختیشوع آپہنچا۔ اس کے بدن پر یمن کا نہایت قیمتی جبّہ تھا۔ شہزادے کے پاس بیٹھ گیا۔ اور لگا ادھر ادھر کی دل چسپ کہانیاں سنانے۔ شہزادے کا دل کچھ پہلے لگا۔ حکیم کے جتنے پہ جو نظر پڑی تو ہاتھ سے چھو کر کہنے لگا "کس قدر عمدہ کپڑا ہو۔" حکیم نے کہا "بے شک، اس پر ایک ہزار درم خرچ ہوئے ہیں۔ اور اگر تم پسند کرو۔ تو نہایت ہلکی سی قیمت پر تمہارے ہاتھ بیچ ڈالوں گا۔" "بہت اچھا، تو فرمائیے!"

(۱۵۷۱ کا بقیہ حاشیہ) ۱۔ خلقِ قرآن کے فتنے کا موجد۔ بہت بڑا معتزلہ۔ علمیت کے لحاظ سے

علامہ۔ امام احمد بن حنبل کو کوڑوں سے پٹوانے والا اور امام سے مناظروں میں شکست کھا کر بھی باز نہ آنے والا۔ اس کی وفات فالج سے محرم سن ۲۴۱ھ میں ہوئی۔ (وفیات الاعیان لابن خلکان)

آپ کو پیسے لیں گے؟“ ”حرف دو سیب کھا لیجیے اور وجہ آپ کا“ ”معتز نے جھٹ دے
سیب اٹھا کر کھالیے۔“ ”ہاں یاد آگیا، اس بچے کے ساتھ ایک اور کپڑا بھی پہننا پڑتا ہے
جو میرے ہاں موجود ہے۔ اگر تم ایک گلاس نکلجین کا پی کر دکھاؤ تو وہ کپڑا بھی مل جائے گا۔“
المعتز نے لبالب گلاس اٹھایا۔ اور غٹ غٹ پی گیا۔ بس پھر کیا تھا، جلگہ کی حرارت
کم ہو گئی، منہ کا ذائقہ رفتہ رفتہ ٹھیک ہو گیا۔ اور شہزادے صاحب بستر علات سے
اٹھ بیٹھے۔ متوکل طبیب کی اس حکمتِ علی کا ہمیشہ مشکراۓ انداز میں ذکر کرتا تھا۔

بعض موزعین نے ایک حکایت درج کی ہے جس سے بختیشوع اور متوکل کے
باہمی تعلقات پر روشنی پڑتی ہے۔

کہتے ہیں کہ ایک دن متوکل محنِ حرم میں ایک چبوترے پر بیٹھا ہوا تھا کہ
اوپر سے بختیشوع وارد ہوا۔ اور سلام کلام کے بعد متوکل کے ساتھ چبوترے پر جا بیٹھا۔
اُس روز طبیب دیبائے رومی کی قیص پہنے ہوئے تھا جس کا دامن ایک کنارے
سے قدرے دریدہ تھا۔ متوکل باتیں بھی کرتا جاتا: اور اس پٹے ہوئے حصے سے کھیلتا
بھی جاتا، یہاں تک کہ اس کی چھیر پڑ چھاڑ اور شرارت سے وہ تنگاف نیچے تک جا پہنچا۔
اُس وقت موضوعِ گفتگو یہ تھا کہ شیطان پر غلبہ حاصل کرنا چاہیے۔ متوکل پوچھنے لگا
”کیا شیطان پر قابو پانا ضروری ہے؟“

بختیشوع بول اٹھا۔

”بہت ضروری ہے اور خصوصاً جب اُس کا ہاتھ تنگاف سے ہوتا ہوا

کسی کے نیچے تک پہنچ چکا ہو۔“

متوکل اس قدر ہنسا کہ زمین پر لوٹنے لگا اور حکم دیا کہ حکیم کو بے شمار دولت
اور خوب صورت خلعتیں بہ طور انعام دی جائیں۔

بختیشوع معبد میں لوہان کی دھونی کے ساتھ عبادت کیا کرتا تھا۔ لوہان کو جلا

تیاذوق

امیہ خاندان کے زمانے میں یہ طبیب کافی مشہور تھا۔ اور حجاج بن یوسف کا معالجہ خاص تھا۔ اس کے بعض شاگردوں نے بھی خاص شہرت حاصل کی۔ جن میں سے ایک فرات بن شخانا (عیسیٰ بن موسیٰ کا طبیب) منصور عباسی کے زمانے تک زندہ رہا۔

امیہ بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی بن کلاب بن مرہ بن کعب بن لوی بن غالب بن فہر بن مالک بن قریش..... بن اسلم بن اس خاندان کا پہلا بادشاہ معاویہ تھا۔ جس نے دمشق میں حضرت علیؓ کے خلاف بغاوت کر کے خود مختاری کا اعلان کر دیا تھا۔ معاویہ بن ابوسفیان بن حرب بن امیہ (سلسلہ ۱۰۰-۶۰) کے بعد یزید (۶۰-۶۸ھ) پھر معاویہ ثانی بن یزید (سلسلہ ۶۸-۶۹ھ) پھر مروان (۶۹-۷۰ھ) پھر یزید (۷۰-۷۱ھ) پھر عبد الملک بن مروان بن حکم (۷۱-۷۴ھ) پھر ولید اول بن عبد الملک (۷۴-۷۶ھ) پھر سلیمان بن عبد الملک (۷۶-۷۸ھ) پھر محمد بن عبد العزیز بن مروان (۷۸-۸۰ھ) پھر یزید بن عبد الملک (۸۰-۸۱ھ) پھر یزید (۸۱-۸۲ھ) پھر یزید بن عبد الملک (۸۲-۸۵ھ) پھر یزید بن ولید اول (سلسلہ ۸۵-۱۲۶ھ) پھر ابیہم بن ولید اول (۱۲۶-۱۲۷ھ) اور آخر میں مروان بن محمد مروان بن عبد الملک کہتے تھے تخت نشین ہوا۔ ابو سلم خراسانی کے طلوع نے اس کی مکر توڑ دی اور حاکمیت فرار میں قتل (سلسلہ ۱۲۷-۱۳۱ھ) ہوا۔ اس کے بعد عباسی دور شروع ہوا۔ امیہ عبد الملک بن مروان کا ایک حاکم جسے پہلے عبد اللہ بن زبیر (مکہ) کے خلاف بھیجا۔ اس نے مکہ کا محاصرہ کر کے کیے پر بھی پتھر برسائے۔ اور ابن زبیر کا سر کاٹ ڈالا۔ یہ سلسلہ کا واقعہ ہے۔ اس کے بعد عبد اللہ بن ہبیزم امیر خراسان کو شکست دی۔ پھر عراق کا گورنہ مقرر ہوا۔ عبد الرحمن بن محمد (جو عراق کے ارد گرد خلیفہ بن بیٹھا تھا) کو شکست دی۔ دجلہ پر الواسطہ شہر کی بنا ڈالی چون برس کی عمر میں ۱۳۵ھ کو فوت ہوا۔ اس نے اپنی زندگی میں ایک لاکھ میں ہزار آدمی قتل کیے۔ فرات کا ایک یہودی طبیب تھا جو جوانی میں حجاج اور پھر عیسیٰ بن موسیٰ کا معالجہ خاص رہا۔ عیسیٰ بن موسیٰ عباسی عہد منصور (۱۳۶-۱۵۸ھ) میں ولی عہد تھا۔ لیکن کام یاب نہ ہو سکا۔

توفیق بن محمد بن الحسین بن عبد اللہ بن محمد ابو محمد

مالک غزلی کا ایک غم۔ ادیب و ہندس جو دمشق میں آکر آباد ہو گیا۔ اور یہاں ایسے شاگرد پیدا کیے جو استاد کے علم و فہم کے ماح تھے۔ محمد بن نصر بن صغیر (ایک نسخے میں صغیر۔ دوسرے میں صقر اور تیسرے میں صقیر لکھا ہوا ہے) التیسرانی الشاعر بھی اس کا شاگرد تھا۔ اس کی وفات، دمشق میں ۱۱۶ھ کو ہوئی۔

التیمی المقدسی الطیب

اس کا پورا نام محمد بن احمد بن سعید تھا۔ چوں کہ اس کا نسب نامہ (التیمی) اصلی نام سے زیادہ مشہور تھا اس لیے میں نے اس کا حرف التا کے ضمن میں ذکر کیا۔ اس کا دادا سعید بھی بیت المقدس کا مشہور طبیب تھا۔ اس نے طب کی ابتدائی تعلیم دارے سے حاصل کی اور پھر مختلف شہروں میں گھوم کر تعلیم کو مکمل کیا۔ اس کے معلومات طبی از بس حکم و مفید تھے اور دواؤں کی تیاری میں اسے یدِ طولیٰ حاصل تھا۔ تریاق فاروقی میں چند مفردات بڑھا کر اسے کامل ترین دوا بنا ڈال۔ تریاق پر اس کی چند تصانیف بھی ہیں جن میں سے کچھ بڑی کچھ درمیانی اور کچھ چھوٹی ہیں۔ یہ حسن بن عبید اللہ بن طنج (یا طنج) کے دربار میں رہا کرتا تھا۔ جو اس وقت رملہ و دیگر ہمایہ بلاد پر حکمران تھا۔ ان کو ایک دوسرے سے بڑی محبت تھی۔ طبیب نے امیر حسن کے لیے وہ مخلصے (ایک قسم کی خوش بو) اور مجونیں تیار کیں جو دواؤں کے رد کرنے کے لیے اکیر کا حکم رکھتی تھیں۔

رملہ ۱۔ رملہ نام کے غم میں پانچ مواضع ہیں۔ ان میں سے مشہور فلسطین کا رملہ ہے۔ اسی شہر میں ادیس رملی اور کئی بن زمیل پیدا ہوئے تھے۔

یہاں سے یہ طبیب مصر میں چلا گیا۔ دولتِ ملویہ کا زمانہ تھا اور یعقوب بن کلس منبہ وزارت پر مشغول تھا۔ (یہ المعزز والعزیز ہر دو کا وزیر رہا ہے) پہنچے ہی یعقوب کا مصاحب بن گیا اور اس کی خاطر کئی جلدوں میں ایک کتاب لکھی جس کا نام تھا "مادۃ البقاء باصلاح فساد البواء والتحرر من ضرر الادواء" یہ کتاب قاہرہ میں (معزز کا زمانہ تھا) تیار کی۔

المعزز کے ہاں دیا در مغرب و مشرق سے اطباء آیا کرتے تھے۔ جن سے قیمی کے مناظر

لہ دولتِ ملویہ و خلافتِ فاطمیہ مترادف ہیں۔ اس خاندان کا بانی عبید اللہ تھا جس نے ادارہ کی مدد سے مراکش میں رسوخ پیدا کر لیا۔ اور خود فتناری کا اعلان کر کے تیونس کے پاس ایک شہر ہمدیہ کو اپنا دار الخلافہ بنالیا۔ ۳۵۶ھ میں سلاطینِ اخشیدیہ سے علویوں نے مصر چھین لیا اور ۳۸۵ھ میں ان کی سلطنت شام سے سواحلِ مراکش تک پھیل گئی۔ جب ۳۹۰ھ میں ناز منفر نے ہمدیہ و قیروان پر قبضہ کر لیا تو فاطمیوں نے قاہرہ کو پایہ تخت بنالیا۔ اس خاندان کو صلاح الدین ایوبی نے ۳۹۶ھ میں ختم کیا۔ خلفا کی فہرست یہ ہے۔

نمبر شمار	سال جلوس ہجری	نام	نمبر شمار	سال جلوس ہجری	نام
۱	۲۹۷	ہمدی ابو محمد عبید اللہ	۸	۳۲۷	مستنصر ابو تیمم
۲	۳۲۲	قائم ابو القاسم محمد	۹	۳۸۷	مستغنی ابو القاسم احمد
۳	۳۴۴	منصور ابو طاہر اسماعیل	۱۰	۳۹۵	منصور امیر ابو علی
۴	۳۴۱	معزز ابو تیمم محمد	۱۱	۵۲۴	حافظ ابو الیمون عبد المجید
۵	۳۶۵	عزیز ابو منصور نزار	۱۲	۵۴۴	ظافر ابو منصور اسماعیل
۶	۳۸۶	حاکم ابو علی منصور	۱۳	۵۴۹	ناصر ابو القاسم طہی
۷	۴۱۱	ظاہر ابو الحسن علی	۱۴	۵۷۷-۵۵۵	عاخذ ابو محمد عبد اللہ

(طبقات سلاطین اسلام ص ۶۱-۶۰)

اور لمبی لمبی صحبتیں رہتی تھیں۔ تمہی ایک پُر انصاف مناظر تھا۔ خواہ خواہ کسی کی تردید نہیں کرتا تھا اور جب تردید کرتا تھا تو نہایت حکم و لائل کے ساتھ۔
 سنہ ۳۷۰ء کے قریب تمہی مصر میں موجود تھا۔

حرف الثا

ثناؤ فرسطس الحکیم

ارسطو کا بھتیجا، شاگرد اور وصی جسے مرتے وقت ارسطو اپنی جائیداد وغیرہ کا متولی بنا گیا تھا۔ اُستاد کی وفات کے بعد یہ دارال تعلیم میں فرائض تدریس سرانجام دیتا رہا۔ عموماً چچا کی تصانیف پڑھاتا۔ بڑا عالم، فہیم و ذہین تھا۔ اس کی تصانیف بہت عالمانہ ہیں۔ چند ایک کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب الآثار العلویہ۔ ایک مقالہ (۲) کتاب الادب۔ ایک مقالہ
- (۳) کتاب مابعد الطبیعہ۔ ایک مقالہ۔ جس کا ترجمہ یحییٰ بن عدی نے کیا۔
- (۴) الحس والمحسوس۔ چار مقالے۔ مترجم ابراہیم بن بکوش العشاری۔
- (۵) کتاب النبات۔ مترجم ابراہیم بن بکوش العشاری۔
- (۶) کتاب قاطیغورياس۔ اس کی نسبت ثناؤ فرسطس کی طرف دیتے ہیں۔

ثنا لیس الملطی

اپنے زمانے کا مشہور فلسفی جو پہلے فیثاغورس کی محبت میں تھا۔ اور پھر اہل مصر سے طبیعیات و فلسفہ سیکھتا رہا۔ یہ پہلا فلسفی ہے جس نے وجود خالق کا انکار کیا تھا۔ یہ کہا کرتا تھا

کہ ایک اچھا خدا ان تمام مختلف چیزوں (خیر و شر - قبیح و جمیل - نور و ظلمت وغیرہ) کا خالق نہیں ہو سکتا۔ ہندستان کے عوام بھی اسی طرح کا عقیدہ رکھتے ہیں۔

ثامسطیوس

تصانیف ارسطو کی تصانیف کے سلسلے میں ہم ذکر کر چکے ہیں کہ یہ حکیم اپنے زمانے کا مشہور فلسفی تھا۔ یہ لیویانوس مرتد (جس نے نصرانیت چھوڑ کر فلسفیوں کا مذہب قبول کر لیا تھا) کا کاتب تھا۔ جالینوس کے بعد ہوا۔ تفاسیر کے علاوہ جن کا ذکر تصانیف ارسطو کے ذیل میں آچکا ہے، مندرجہ ذیل کتب کا بھی مصنف تھا۔

(۱) کتاب لیویانوس فی التدبیر (۲) کتاب الریالۃ الی لیویان الملک

ثاڈوسیوس

یونان کا مشہور مہندس و ریاضی داں، جس کی تصانیف ان فنون پر کافی مشہور ہیں۔ اس کی ایک تصنیف کتاب الاکرا تہی عمدہ ہے کہ علما اسے الجملی سے کم اور اقلیدس سے زیادہ مرتبہ دیتے ہیں۔

لہ ہندستان کے عوام کا کچھ یہ عقیدہ نہیں ہوا کہ موجودات کا کوئی خالق موجو نہیں۔ اگرچہ ایسے آدمی کسی زمانے میں پیدا بھی ہوئے ہوں۔ تو انھیں عوام و جمہور ہند نہیں کہا جاسکتا۔ قدیم یونانیوں کی طرح ہندستان میں مختلف مظاہر کے لیے مختلف دیوتا (یا نائب خدا - یا رب النوع) مانے جاتے ہیں۔ مثلاً ہوا کے لیے دایو - آگ کے لیے اگنی - بارش کے لیے اندر - لیکن ان سب کو بڑے خدا کا ایجنٹ سمجھا جاتا ہے۔ اس عقیدے کا عدم باری کے عقیدے سے کوئی تعلق نہیں۔

تناؤن

اسکندر یہ کامشہور مہندس جس کی تصانیف تمام دنیا میں پھیل چکی ہیں بطلی موس

کے بعد ہوا۔ چند تصانیف کے نام یہ ہیں۔ (۱) کتاب العمل بذات الحلق

(۲) کتاب جداول زینج بطلی موس المعروف بالقانون المستیر۔

(۳) کتاب العمل بالاصطلاب (۴) کتاب المدخل الی الجسطی

شیو ذوفروس

اسکندر یہ کارہنہ والا مشہور ریاضی دان و مہندس جس کی چند تصانیف کے نام

یہ ہیں۔ (۱) کتاب الاکر۔ تین مقالے۔ (۲) کتاب المساکن۔ ایک مقالہ

(۳) کتاب السیل والنہار۔ دو مقالے۔

شاذون الطیب

اوائل اسلام میں حجاج بن یوسف کا طبیب رہا ہے۔ اس نے اپنے بیٹے کے لیے

اصول طب مرتب کیے تھے۔ کہتے ہیں کہ حجاج نے ایک دن شاذون سے پوچھا "مٹی

کھانے کا علاج کیا ہے؟" کہا تم جیسے فرماں روا کی قوتِ ارادی۔ حجاج کے دل میں یہ

بات یوں اتر گئی، کہ پھر زندگی بھر مٹی کھانے کا نام نہ لیا۔

تینیناس

ایک یونانی خطیب جس نے فلسفہ خطابت و مناظرہ میں کافی کمال پیدا کیا ہوا تھا۔
 عراب الصقلی کا شاگرد تھا۔ اس فلسفے کا مقصد صرف یہ تھا کہ مناظروں میں مقابل کو
 شکست دی جائے۔ اس حکیم نے عراب الصقلی کے ساتھ پہلے کچھ اجرت طوکی اور پھر اس
 سے یہ فن سیکھنا شروع کیا۔ کہتے ہیں کہ فن مناظرہ و خطابت میں کمال حاصل کرنے
 کے بعد اُس سے اس امر پر مناظرہ شروع کر دیا کہ تم اجرت کے حق دار نہیں ہو۔ تفصیل
 حرف الغین غراب کے نیچے دیکھیے۔

ٹوسیوس (ٹوسیوس)

ایک مشہور یونانی شاعر جس نے فن شاعری کو اپنے علم و ہنر سے جلا دی تھی۔ کہتے
 ہیں کہ ایک شخص نے کسی محفل میں ٹوسیوس کو برا بھلا کہا۔ جب شاعر کو اس امر کا علم ہوا
 تو فوراً یونانی طرز میں کہنے لگا، ایک دفعہ ایک بندر اور ایک کتا اکٹھا سفر کر رہے تھے۔
 راہ میں وحشی درندوں کا قبرستان آگیا۔ بندر کہنے لگا، آجھائی کتے! زرا ان مردوں کے
 لیے دعا کرتے جاؤ گے۔ کتے نے پوچھا، میاں بندر! تمہارا اور ان درندوں کا کیا رشتہ؟ بندر
 کہنے لگا۔ واہ تمہیں اتنا بھی معلوم نہیں کہ یہ سب کے سب مابدولت کے غلام تھے۔ کتا
 کہنے لگا ممکن ہو کہ ایسا ہی ہو۔ کاش ان میں سے کوئی زندہ ہوتا، اور حضور والا اس کے
 سامنے یہ ارشاد فرماتے۔

توفیل بن ثوما النصرانی المنجم الرہادی (ایک نسخہ میں النہادی)

خلیفہ ہمدی کارئیں المنجمین، جس نے مشاہداتِ فلکی کو نہایت محنت سے قلم بند کیا۔
تقریباً نوے برس کی عمر پائی۔

ثابت بن سنان بن ثابت بن قرة

المطیع فلک اور الاقطع احمد بن بویہ ابو الحسن کے زمانے میں تھا اور جب تک خلیفہ الرافضی زندہ رہا ثابت اس کے دربار میں رہا۔ ثابت بن قرة طب کا ماہر اور اس کے مہول و فروغ پر پوری طرح حاوی تھا۔ شفاخانہ بغداد کا طبیب اعلیٰ رہا ہے۔ ہلال بن الحسن بن ابراہیم الصائبی (جو ایک فصیح منشی تھا) کا ماموں تھا۔ اس کی تصنیف یعنی کتاب التاریخ جس میں سنہ ۲۹۷ھ سے ۳۶۳ھ تک کے حالات درج ہیں، دُنیا بھر میں وسعت معلومت کے لحاظ سے لا جواب ہے۔ اس تاریخ پر ہلال بن الحسن کے حاشی بھی موجود ہیں۔ اگر یہ ماموں بھانجے نہ ہوتے تو اس زمانے کے اکثر تاریخی واقعات ضائع ہو جاتے۔

لے الاقطع معز الدولہ ابو الحسن احمد بن بویہ (۳۵۶ - ۴۲۰ھ) آل بویہ کا ایک فرماں روا۔ طبقات سلاطین اسلام میں ابو الحسین احمد درج ہے۔

ہلال بن محسن بن ابراہیم الصائبی کتاب التاریخ کا مصنف، یحییٰ بن ہسل و ابن بطلان کا دوست تھا۔ ابن بطلان نے ہلال کو حلب۔ مکریت۔ انطاکیہ وغیرہ کے حالات کتاب التاریخ میں درج کرنے کے لیے لکھ بھیجے تھے۔ (ملاحظہ ہو حروف الیم المختار کی ذیل میں) ابن ہسل کی بیان کردہ حکایات کافی تعداد میں درج کتاب ہیں۔ ہلال کی وفات سنہ ۳۷۷ھ میں ہوئی۔ ہلال کی بیماری کا ایک دل چسپ قصہ ابو الحسن بن سنان (باب الکلی) کے حالات میں دیکھیے۔

اگر آپ تاریخ کے مفصل و مسلسل واقعات کا مطالعہ کرنا چاہتے ہوں تو ابو جعفر طبری کی تاریخ پڑھیے۔ یہ تاریخ آغازِ عالم سے ۳۹۰ھ تک کے واقعات بتلاتی ہے۔ پھر احمد ایک نسخے میں ابن احمد بن ابی طاہر اور اس کے بیٹے عبید اللہ کی کتاب دیکھیے۔ اس میں آپ کو دولتِ عباسیہ کا مفصل ذکر ملے گا (طبری نے خلافتِ عباسیہ کا ذکر نہایت اختصار سے کیا ہے) یہ کتاب بھی تقریباً ۳۹۰-۳۹۹ھ تک کے واقعات پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد ثابِت کی تاریخ ملاحظہ فرمائیے۔ اس نے طبری کے بعض سنین (جمع ۳۹۹ سال) درج کرنے کے بعد ۳۹۹ھ تک کے واقعات بیان کر دیے ہیں۔ اس کے بعد فرغانی کی کتاب پڑھیے جو تاریخِ طبری کے حاشیے پر درج ہے۔ اس نے بعض واقعات ثابِت سے بھی زیادہ مفصل بیان کیے ہیں۔

۱۰ ابو جعفر محمد بن جریر الطبری (۸۳۸-۶۹۲ھ) نے بغداد۔ سر۔ شام و غیرہ کے سفر کے بعد تاریخ الحکما والرس لکھی جس میں روایات بہ حوالہ راویان بیان ہوئی ہیں۔ کتاب نہایت قیمتی معلومات سے لبریز ہے۔ طبری کی دوسری مشہور کتاب تفسیر القرآن ہے۔ طبری المتوکل عباسی کے وزیر عبد اللہ بن یحییٰ کے لڑکے کا اتالیق بھی رہا ہے۔

۱۱ ابو الفدا احمد بن ابی طاہر طیفور کی ولادت بہ مقام بغداد ۳۸۰ھ میں ہوئی۔ طیفور کے آبا و اجداد خراسان سے بغداد میں آئے تھے۔ یہ پینتالیس کتابوں کا مصنف ہے جن میں سے مشہور سمرقات الشعرا، تاریخ بغداد اور کتاب المنشور والنظوم ہیں۔ تاریخ بغداد کی چھٹی جلد کے سوا جو برٹش میوزیم میں محفوظ ہے، باقی تمام تصانیف گم ہو چکی ہیں۔ ان کی وفات ۴۸۰ھ میں ہوئی۔

(انسائیکلو پیڈیا آف اسلام)

۱۲ احمد بن محمد بن کثیر الفرغانی، سامون کے عہد میں زندہ تھا۔ یہ مورخ بھی تھا اور منجم بھی۔ اس نے فن نجوم کی ایک کتاب کا مقدمہ لکھا تھا۔ یہ کتاب ۱۶۶۹ء میں امسٹرڈم میں بر سرِ عواشی طبع ہوئی

(قاموس الثابیر ص ۱۲۳)

پھر ہلال بن المحسن بن ابراہیم الصابئی کی کتاب کا مطالعہ کیجیے۔ اس نے اپنے ناموں
ثابت کے درج کردہ حالات کو بیان کرنے کے بعد ۲۳۷ھ تک کے واقعات درج کر دیے
ہیں۔ چوں کہ ہلال منشی لگا ہوا تھا، اور ہر روز سیکڑوں واقعات اس کے قلم سے نکل
جاتے تھے، اس لیے اس کی کتاب میں بعض ایسی تفصیل اور سلطنتوں کے وہ مخفی راز
 ملتے ہیں جو اور کہیں سے دست یاب نہیں ہو سکتے۔ یہ خود بھی منشی تھا۔ اور اس کا دادا
ابراہیم الصابئی (بھی وقائع نگار تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی معلومات دیگر مورخین
سے بہت وسیع ہیں۔

ان کتابوں کے بعد غرس النعمۃ محمد بن ہلال بن المحسن بن ابراہیم الصابئی
کی کتاب دیکھیے جس میں تقریباً ۲۵۷ھ تک کے واقعات درج ہیں۔ اس نے کسی
کاوٹ کی وجہ سے کتاب کو نامکمل چھوڑ دیا۔ ورنہ اگر چاہتا تو چند اور سالوں کے واقعات
بھی لکھ جاتا۔ اس کے بعد ابن الہمدانی آیا جو ۵۱۲ھ تک کے واقعات لکھ گیا۔ ان
میں ابو الحسن بن الراغونی نے ۵۱۷ھ تک کے واقعات کا اضافہ کیا۔ چوں کہ ابن الراغونی
اس فن کا آدمی نہ تھا۔ اس لیے اس کی کتاب مقبول نہ ہوئی۔ اس کے بعد العقیف صدقہ
الحداد نے سلسلہ واقعات کو تقریباً ۵۳۷ھ تک پہنچایا۔ ابن الجوزی نے تقریباً دس سال کا اضافہ
کیا۔ اور ابن القادوسی نے ۵۶۶ھ تک کے واقعات قلم بند کر ڈالے۔

بقول ہلال بن المحسن (ثابت کا بھانجا) ثابت کی وفات ۵۹۵ھ

کو ہوئی۔

ثابت بن ابراہیم بن ہرون الحرانی الصابی ابو الحسن

یہ ابواسحق ابراہیم بن ہلال الصابی الکاتب کا چچا تھا۔ بغداد میں رہا کرتا تھا۔ بحیثیت طبیب کافی شہرت کا مالک تھا لیکن دوسروں کو فائدہ پہنچانے میں بخل سے کام لیتا تھا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

(۱) اصلاح مقالات من کتاب یوحنا بن سرافیون -

(۲) کتاب جوابات مسائل سئل عنہا -

ابو الحسن ہلال بن الحسن کہتا ہے کہ ایک دفعہ عزالدولہ بختیار بن معز الدولہ احمد بن بویہ کا وزیر ابن بقیۃ سخت بیمار ہو گیا۔ مرض کا تعلق خون سے تھا اور کافی تیز و گرم تھا۔

بیماری کے دوسرے دن وزیر کی فصد کھولی گئی۔ اسی شام کو پاگل ہو گیا اور بیل کی طرح ڈکارنا شروع کر دیا۔ کھانا پینا، سوال و جواب سب متروک۔ منہ سے جھاگ بہنے لگی۔

سانس اکھڑ گئی۔ تنفس تقریباً رُک گیا۔ منہ کھینچ گیا، اور موت کے تمام آثار ہو دیا ہو گئے۔ جب عزالدولہ کو خبر پہنچی تو عیادت کے لیے آیا۔ یہ حال دیکھ کر فوراً ابو الحسن ثابت بن

ابراہیم الصابی الحرانی اور دیگر اطباء بغداد کو طلب کیا۔ رات بھر سوچتے اور مریض کو دیکھتے رہے لیکن کسی نتیجے پر نہ پہنچ سکے۔ ہر سو یاس ہی یاس تھی کہ اتنے میں ابو الحسن ثابت

نے دوبارہ فصد کھولنے کا مشورہ دیا۔ لیکن دوسرے طبیبوں نے اس کے خلاف رائے دی۔ ثابت پوچھنے لگا کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ اگر فصد کھولی گئی تو مرجائے گا اور یوں نکالے گا؟

سب نے جواب دیا کہ بچنا تو محال نظر آتا ہے۔ عزالدولہ کہنے لگا کہ جب فصد کے بغیر کوئی صورت نظر نہیں آتی تو پھر ہچکچانے کے کیا معنی؟ ابھی فصد کھول دو۔ چنانچہ حکم کی تعمیل ہوئی۔

تھوڑی دیر کے بعد وزیر کی بے چینی رفع ہو گئی۔ وہ بے کلی جاتی رہی اور وزیر اچھا بھلا ہو گیا، لیکن بول نہ سکتا تھا۔ چوتھے دن قوت گویائی بھی عود کر آئی اور حسب دستور

تعریشاہی کی طرف نہایت شان سے روانہ ہوا۔ طبیب نے اسے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ فلاں روز تم شاہی محل کی طرف پوری محنت کے بعد سوار ہو کر جاؤ گے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ عز الدولہ اور ابن بقیہ ہر دو نے طبیب کو بے شمار دولت بہ طور انعام دی۔

ابو علی بن کنجا النصرانی الکاتب کہتا ہے کہ جب سلاطینہ میں عضد الدولہ مدینۃ السلام (بغداد) میں بہ معیت ابو منصور نصر بن ہارون وارد ہوا تو ابو منصور نے مجھے بلا کر پوچھا کہ آج کل بغداد میں سب سے اچھا طبیب کون ہے؟ تاکہ اسے بلا کر عضد الدولہ کا معائنہ کرایا جائے اور پوچھا جائے آیا بغداد کی آب و ہوا اسے موافق ہے یا مخالف وغیرہ وغیرہ۔ میں شور کے لیے بعد یشوع الحجاتلیق کے پاس گیا۔ وہ کہنے لگا بغداد کے تمام طبیب نالائق ہیں۔ یاں ابو الحسن الحرانی اپنا جواب نہیں رکھتا۔ فیروز طبیب (ایک نسخے میں فیروز) کم علم ہے۔ اور ابو الحسن صدیقی بھی کچھ ایسا ویسا ہی ہے۔ بہر حال میں ابو الحسن سے مل کر بات کروں گا کہ زیادہ عضد الدولہ کی ملازمت کے لیے تیار ہو یا نہیں۔ جب ان کی ملاقات ہوئی اور تمام اجراء بیان کیا تو ابو الحسن ملازمت کے لیے تیار ہو گیا لیکن اس شرط پر کہ اسے عضد الدولہ کے مکمل حالات (کھانا، پینا وغیرہ) سے پوری طرح آگاہ کیا جائے۔

ابو الحسن عضد الدولہ کے ہاں گیا۔ پہلے اس کی صورت دیکھی، آب و غرض کی کیفیت پوچھی، اس کے بعد فرائض خاص سے عضد الدولہ کے پرائیویٹ حالات دریافت کیے اور اس کام پر تین دن صرفہ کر دیے۔

چند دن تک تو بادشاہ کا معائنہ کرتا رہا۔ اس کے بعد دفعتاً آنا جانا بند کر دیا۔ جلیق کو خبر پہنچی تو اس نے ترک خدمت پر پہلے تو کچھ ڈانٹ ڈپٹ کی اور پھر وجہ پوچھی۔ ابو الحسن وجہ بتلانے سے کتراتا تھا اور جلیق بہت مہر تھا۔ آخر کہنے لگا۔ میں وجہ بتلاتا تو ہوں لیکن اگر تم نے عضد الدولہ سے سب کچھ کہہ دیا تو میں صاف مکر جاؤں گا، اور کہوں گا کہ

لے ثابت بن ابراہیم بن زہرون الحرانی ابو الحسن۔

حضور! یہ مفید اپنی طرف سے گھر کر پیش کر رہا۔ وعدہ وعید کے بعد ابو الحسن کہنے لگا کہ
 عضد الدولہ رات کا اکثر حصہ بیداری میں گزارتا ہے۔ امور سلطنت میں بے حد متنبہ رہتا ہے
 کھانے پینے اور جماعت میں اسراف کرتا ہے۔ اگر یہ کسی وقت بغداد میں پورے ایک سال
 رہا تو عقل کھو بیٹھے گا اور تمام الزام مجھ پر آئے گا۔ ان حالات میں کنارہ کشی بہتر تھی۔
 جاہلیق نے یہ راز مخفی رکھا۔ اور جب عضد الدولہ دوسری بار عراق میں آیا تو
 واقعی پاگل ہو گیا۔

ابو الحسن بن ابی الفرج بن ابی الحسن بن سنان کہتا ہے کہ ابو الحسن اپنے زمانے
 کا بہترین طبیب تھا، اور گزشتہ بڑے بڑے اطباء سے کسی طرح کم نہ تھا۔ ابو الحسن بن ابی الفرج
 مندرجہ ذیل حکایت سناتا ہے:-

”مجھے والد نے یہ بات سنائی، اور والد کو میرے دادا ابو الحسن نے بتلایا
 کہ ایک دن میں اور ابو الحسن الحترانی ابو محمد المہلبی وزیر کے گھر بیٹھے تھے
 کہ ابو عبد اللہ بن الحاج الشاعر نے الحترانی کی طرف نبض دکھانے کے لیے
 ہاتھ بڑھایا۔ الحترانی نے نبض دیکھ کر کہا: آج تم نے کوئی غلیظ غذا بہت
 زیادہ کھائی ہے۔ تم نے غالباً پھٹا ہوا دودھ بچھڑے کے گوشت کے بعد
 پیا ہے۔ شاعر نے جب تصدیق کی تو حاضرین دنگ ہو کر رہ گئے۔

اس کے بعد ابو العباس بن المنعم نے ہاتھ آگے بڑھایا۔ نبض
 دیکھ کر کہنے لگا کہ آپ ٹھنڈی چیزیں بہت کھاتے ہیں اور آج پورے
 گیارہ انار کھائے ہیں۔ ابو العباس کہنے لگا یہ طب نہیں نبوت ہے۔ میں

لہ ابو الحسن بن سنان کا پوتا۔ حالات باب الکنی میں۔

لہ ابو محمد الحسن بن محمد المہلبی معز الدولہ دہلی کا وزیر تھا۔ سلسلہ نسب مہلب بن ابی صفور سے ملتا ہے۔

۳۳۹ھ میں وزیر بنا اور ۳۵۲ھ میں وفات پائی (وفیات الاعیان لابن خلکان)

خود بھی بے حد حیران ہوا۔ وزیر نے ہمیں اندر بلا بھیجا اور کہا۔ بھائی یہ معجزات دکھائے ہو یا طبابت کر رہے ہو۔ وزیر ابوالحسن کی چند منٹ تک گفتگو رہی، اس کے بعد باہر آئے تو میں نے پوچھا۔ بھائی ابوالحسن! فنِ طب کے تمام اصول و فروع سے تو میں بھی آشنا ہوں لیکن طب کی کسی بات میں یہ لکھا نہیں دیکھا کہ اگر کوئی شخص کوئی چیز کھائے۔ تو اس کا نام، وزن و تعداد تک بتائی جاسکتی ہے۔ خدا کے لیے بتاؤ یہ کیا معاملہ ہے۔ اور تمہیں کیسے معلوم ہوا کہ شاعر نے پچھڑے کا گوشت کھایا تھا۔ اور گلے یا بیل کا نہیں کھایا تھا۔ اور کہ انار گیارہ ہی تھے دس نہ تھے۔

الحِزْرانی کہنے لگا کہ یہ چیزیں پہلے میرے دل میں آتی ہیں پھر انھیں زبان ادا کر دیتی ہے۔ فنِ طب کا اس سے کوئی تعلق نہیں۔ میں نے کہا آپ درست فرماتے ہیں۔ ذرا چلیے آپ کی تاریخ پیدائش و جنم پتری دیکھیں۔ جنم پتری پر جو نگاہ پڑی تو کیا دیکھتا ہوں کہ سہم الغیب اور سہم السعادة جیسے زبردست ستارے مشتری کے درجے میں پڑے ہوئے ہیں۔ بس مجھے یقین ہو گیا کہ الحِزْرانی نہیں بولتا بلکہ یہ ستارے بول رہے ہیں۔ اور اس کی فراست و ذہانت کی وجہ یہ ستارے ہیں۔

الحسن بن ابراہیم الصائبی کہتا ہے کہ ایک دفعہ مجھ پر بخار نے دفعتاً حملہ کر دیا۔ جب چچا جان (ابوالحسن الحِزْرانی) عیادت کو آئے اور نبض دیکھی تو کچھ کہے بن چل دیے۔ حضرت والد (ابراہیم) نے پوچھا، اتنا تو بتانے جائے کہ کس طرح کا بخار ہے۔ فرمانے لگے۔ یہ راز کی بات ہے، آج نہیں بتاؤں گا، ماں بچاس دن کے بعد کچھ عرض کروں گا۔ اللہ کی قسم وہ بخار ۵۳ دن تک مسلسل رہا۔

ابوالحسن کی پیدائش بہ مقام رقتہ شب جمعرات اذی القعدہ کے آخری دو دنوں میں یہ جمعرات وارد ہوئی تھی (۸۳۱ھ کو ہوئی)۔ اور وفات جمعے کی شام۔ (ماہ شوال کے ابھی گیارہ دن باقی تھے) ۳۶۹ھ کو بغداد میں واقع ہوئی۔

ثابت بن قرۃ

پورانسی نام ثابت بن قرۃ بن کرایا بن ابراہیم بن کرایا بن مارینوس بن سالامانس (ایک نسخے میں میلانانس) ابوالحسن الحرانی الصابی۔ اصلی وطن حران۔ بعد میں بغداد چلا گیا، اور وہیں رہائش اختیار کر لی۔ فلسفے سے خاص لگاؤ رکھتا تھا۔ المعتضد کے زمانے میں تھا۔ مختلف فنون مثلاً منطق، حساب، علم ہندسہ و علم الافلاک وغیرہ پر کافی کتابیں لکھیں۔ اس کی تصنیف کتاب مدخل الی کتاب اقلیدس بہت عمدہ کتاب ہے۔ اس کی تصنیف کتاب مدخل الی المنطق در اصل کتاب الارشاد طبعی کا ترجمہ ہے۔ اس نے کتاب حیلۃ البرک کا اختصار بھی لکھا ہے۔

ثابت بہ مقام حران ۲۲۱ھ کو پیدا ہوا۔ پیشے کے لحاظ سے صراف تھا۔ جب محمد بن موسیٰ بن شاگرد بلاد روم سے واپس آیا تو ثابت سے دوستی کا بیج بکھڑا، اس لیے کہ ثابت بڑا فصیح البیان آدمی تھا۔ بعض مورخین کہتے ہیں کہ ثابت حصول علم کے لیے محمد بن موسیٰ کے گھر جایا کرتا تھا۔ چوں کہ محمد ثابت کا استاد بن چکا تھا، اس لیے اُستادی بنیابہنی پڑ گئی۔ وہ یوں کہ ثابت کو المعتضد کے منجموں میں داخل کرادیا۔ ثابت نے اپنے رسوخ سے یوں لے رقتہ مختلف شہروں کا نام رہا ہے۔ مثلاً ایک رقتہ فرات کے کنارے پر۔ دوسرا بغداد کے مغرب میں اور تیسرا اسفل بغداد میں تقریباً ایک فرسنگ دور۔ یہاں اول الذکر رقتہ مراد ہے جو شام کے شمال میں حلب سے ۵۰ میل مشرق میں ہے۔ یہاں سے صفین کا گافو، جہاں علیؑ و معاویہؓ کی جنگ ہوئی تھی، صرف چند میل دور ہے۔

فائدہ اٹھایا کہ مرز بن عراق میں مصابیوں کی ایک چھوٹی سی ریاست تسلیم کر لی جس سے ان لوگوں کی مالی حالت درست ہو گئی۔ ثنابت کے تعلقات، المعتضد سے نہایت دوستانہ تھے۔ یہاں تک کہ خلیفہ کے سامنے بیٹھ جاتا تھا اور ایک دوسرے سے خوب محول کرتے تھے۔

تصانیف ابوعلی الحسن بن ابراہیم بن ہلال الصابی نے بڑی محنت سے ثنابت بن قرقہ کی تمام تصانیف کی ایک فہرست تیار کی ہے جس میں ثنابت کا شجرہ نسب بھی دیا ہوا ہے۔ وہ فہرست یہ ہے:-

(۱) کتاب فی سکون بین حرکتی الشریان - دو مقالے۔ یہ کتاب کیندی کے رد پر مشتمل ہے۔ یہ دراصل سریانی زبان میں تھی۔ ثنابت کے ایک شاگرد عیسیٰ بن اسید النصرانی نے عربی میں منتقل کی اور ثنابت نے اصلاح کی۔ بعض علماء کا خیال یہ ہے کہ اس کتاب کا مترجم جیش بن الحسن الاعم تھا۔ لیکن یہ خیال درست نہیں۔

ثنابت کی وفات کے بعد ابو احمد الحسین بن اسحق المعروف بابن کرئیب نے اس کتاب کا رد لکھا جس میں کوئی خاص بات پیدا نہیں کی۔

تکمیل کے بعد ثنابت نے یہ کتاب اسحاق بن حنین کے پاس بھیجی اسحاق نے بہت تعریف کی اور کتاب کے آخر میں ایک تقریظ بھی لکھی۔

(۲) کتابہ فی شرح السماع البلیسی (۳) کتابہ فی تطویر الاسطوانۃ بسیدطا

(۴) کتابہ فی السبب الذی لہ جعلت سیاہ الارض بالحدۃ -

(۵) کتابہ فی اختصار کتاب جالی نوس فی الاغذیۃ - تین مقالے

۱۔ ایک نسخے میں جیش بن الحسن الاعم دیا ہوا ہے (MÜNCH 440 WIEN 1062) بخش

حنین بن اسحاق (وفات ۳۷۵ھ) کے شاگردوں میں سے تھا۔

۲۔ ابن کرئیب بغداد کا مشہور فلسفی تھا۔ حالات آگے آئیں گے۔

(۶) کتاب فی انّ الخطیئ المستقیین اذ اخرجا علی اقل من زاویتین قائمتین التقیا فی جهة

خروجها - (۷) ایک اور کتاب اسی مضمون (نمبر ۶) پر

(۸) کتاب فی استخراج المسائل الهندیة (۹) کتابہ فی المربع وقطرہ

(۱۰) کتاب فیما بظہر فی القمر من اسرار الکسوف وعلاماتہ

(۱۱) کتاب فی علّة کسوف الشمس والقمر - یہ کتاب مکمل کرنے سے پہلے وفات ہو گئی۔

اس زمانے کے چند علمائے اس کی تکمیل کرنی چاہی لیکن نہ کر سکے۔

(۱۲) جواب لہ عن کتاب احمد بن الطیب الیہ -

(۱۳) کتاب الی ابنہ سان فی الحثّ علی تعلّم الطب والحکمة -

(۱۴) جوابان عن کتابی محمد بن موسیٰ بن شاکر الیہ فی امر الزمان -

(۱۵) کتاب فی المسائل المشوّتة (۱۶) کتاب فی أنّ سبیل الانتقال الّتی تغلّق علی عموم

واحیة مفصّلة علی سبیلہا اذ جعلت نقلاً واحداً بثبوتاً فی جمیع العمود علی تراویح -

(۱۷) کتاب فی مساحة الاشکال المسطّیة وسائر البسط والاشکال المجتمعة -

(۱۸) کتاب فی طبائع الکواکب وتأثیراتها -

(۱۹) مختصر فی الاصول من علم الاخلاق (۲۰) کتاب فی مسائل الطبیب العلیل

(۲۱) کتاب فی سبب خلق الجبال (۲۲) کتاب فی البطاء الحکرة فی فلک البروج ودرعها

وتوسطها - (۲۳) تین کتابیں الجسطی پر جن میں سے ایک مکمل نہ کر سکا۔ اور یہی

سب سے بڑی تھی -

(۲۴) کتاب فی الاعداد المتحابّة (۲۵) کتاب فی آلات الساعة الّتی تسمی رُخامات

(۲۶) کتاب فی عمل شکل مجتم ذی اربع عشرة قاعدة تحیط بکرة معلومة -

(۲۷) کتاب فی ایضاح الوجه الذی ذکر بطلی موس انہ بہ استخراج من تقدّمه میرات القمر

الدوریة وہی المستویة -

- (۲۸) کتابہ فی صفۃ (ایک نسخہ میں صنعتہ) استوار الوزن واختلافہ وشرائط ذالک ۔
- (۲۹) کتابہ فیما سألہ ابوالحسن علی بن یحییٰ النجم من ابواب علم الموسیقی ۔
- (۳۰) جوامع علیہا للکتاب نیقوماض فی الارشاد طبعی ۔ دو مقالے ۔
- (۳۱) مقالۃ فی الموسیقی ۔ (۳۲) اشکال لہ فی الجمل ۔
- (۳۳) جوامع علیہا للمقالۃ الأولى من الاربع لبطلی موس ۔
- (۳۴) جوامع علیہا لباریر مینیاس (۳۵) جواباتہ عن مسائل سئلہ عنہا البوسہل النوبختی ۔
- (۳۶) کتابہ فی قطع الخروط المکانی (۳۷) کتابہ فی مساحة الاجسام المتکافئۃ ۔
- (۳۸) کتابہ فی مراتب قرأۃ العلوم (۳۹) کتابہ فی سنۃ الشمس ۔
- (۴۰) کتاب فی رویۃ الابلہ بالجوب (۴۱) کتاب فی رویۃ الابلہ من الجداول ۔
- (۴۲) کتابہ فی العمل بالکرة (۴۳) کتاب فی اختصار ایام الجرنان لجالی نوس
- تین مقالے
- (۴۴) کتاب فی النبض (۴۵) محتضرہ فی الاسطقات لجالی نوس ۔
- (۴۶) کتاب فی اختلاف الطول
- (۴۷) کتاب فی اشکال طرق الخطوط التي يمر علیہا نطل المقياس
- (۴۸) کتاب فی اشکل الملقب بالقطار (۴۹) مقالۃ فی الهندسۃ القہالاسمعیل
- بن بلبل (۵۰) کتاب فی وجع المفاصل والنقرس ۔
- (۵۱) کتاب فی صفۃ کون الجنین (۵۲) کتاب فی المولودین سبتۃ اشہر ۔
- (۵۳) جوامع علیہا للکتاب بقراط فی الایہویۃ والمیاء والبلدان
- (۵۴) کتاب فی البیاض الذی ینظر فی البدن (۵۵) کتاب فی العروض ۔
- (۵۶) جوامع علیہا للکتاب جالی نوس فی الذبول والادویۃ المنقیۃ.....

- (۵۷) کتاب فی الکرة (۵۸) جوامع علیہا لکتاب جالی لوس فی الاعصار الماتہ
 (۵۹) کتاب فی اوجاع النکلی والمثانبة وادجاع النقص (۶۰) کتاب فی جوامع الما لوطیقا الاول -
 (۶۱) منطقی پر تین مختصر کتابیں (۶۲) مقالہ فی اختیار وقت لستقوٹا النظمۃ
 (۶۳) ماؤجد فی کتاب فی النفس (۶۴) کتاب فی التصرف فی اشکال القیاس
 (۶۵) کتاب فی ما غفلہ ثاؤن فی حساب کسوف الشمس والقمر -
 (۶۶) مقالہ فی حساب کسوف الشمس والقمر (۶۷) کتاب فی الانوار
 (۶۸) کتاب فی الطریق الی الکتاب الفضیلۃ (۶۹) کتاب فی النبیۃ المولفۃ
 (۷۰) رسالہ فی العدد الوفی (ایک نسخہ میں الفوق دوسرے میں القوف دیا ہوا ہے)
 (۷۱) مقالہ فی تولد النار بین حجرین (۷۲) مقالہ فی النظر فی النفس -
 (۷۳) کتاب فی العمل بالمتمکن (ایک نسخہ میں بالمتجین ہے) وترجمہ ما استدکرہ علی
 حبش فی المتمکن (۷۴) کتاب فی ساحة قطع المخطوط (۷۵) کتاب فی آلۃ الزمر
 (۷۶) جوامع علیہا لجالی لوس فی الادویۃ المفردۃ -
 (۷۷) کئی کتابیں مشاہدات فلکی پر سریانی و عربی ہر دو زبانوں میں -
 (۷۸) کتاب فی تشریح بعض الطیور (۷۹) کتاب فی اجناس ما تنقسم الیہ الادویۃ -
 (۸۰) کتاب فی اجناس ما تؤزل بہ الادویۃ (۸۱) کتاب فی ہجاء السریانی و اعراہ من العربی -
 (۸۲) مقالہ فی تصحیح مسائل الجبر بالبرہین الهندیۃ (۸۳) کتاب فی الصفار و صنفہ و علاجہ
 (۸۴) اصلاحہ للمقالة الأولى من کتاب ابونیس فی قطع النبیۃ المحدودہ - دو مقالے -
 پہلے مقالے کی توثبات نے خوب تفسیر و تشریح کی - اور بہت عمدہ اصلاح بھی کی لیکن
 دوسرے مقالے کی اصلاح نہ کر سکا اس لیے سمجھ میں نہیں آتا -
 (۸۵) اسحق بن عثین نے الجسطی کو عربی میں منتقل کیا تھا - ثابت نے اس کی نہایت عمدہ
 اصلاح کی - اور اس کتاب کا ایک عمدہ اعلیٰ واضح و مشرح نسخہ تیار کیا جو ثبات

ہی کہ ہاتھ کا لکھا ہوا ہمارے پاس موجود ہو۔

(۸۶) المحطی کا اختصار لکھا۔ اور تیرھویں مقالے کو جوں کا توں رہنے دیا۔ کسی نے وجہ پوچھی تو کہا کہ اس مقالے کا اختصار ناممکن تھا۔

(۸۷) المحطی کے پہلے دو مقالوں کی شرح لکھی۔ جسے بعض معاصرین نے اپنی طرف منسوب کر لیا ہو۔

(۸۸) اقلیدس کا عربی میں ترجمہ کیا۔ نیز دو دفعہ اصلاح کی۔ دوسری اصلاح پہلی سے بہ درجہ اچھی ہو۔

(۸۹) اقلیدس کے چودھویں و پندرھویں مقالے کی شرح لکھی (الحسن بن ابراہیم الصابی نے جو نسخہ تیار کیا تھا۔ اس میں اس امر کا ذکر تھا)

(۹۰) علم نجوم دہنر سے پر چند مختصرات، جو ثابت نے محمد بن موسیٰ بن شاگرد کی اولاد کے لیے لکھی تھیں۔ یہ مختصرات بہ مع ترجمہ ثابت خود ثابت کے قلم سے لکھی ہوئی دیکھنے کا اتفاق ہوا ہو۔

(۹۱) جوابات۔ دو مجزہ ان سوالات کے جواب جو المقصد نے پوچھے تھے۔

(۹۲) رسالۃ فی عدد البقارطہ۔ (۹۳) کلام فی السیاستہ جس کا عربی میں ترجمہ ہو چکا ہو۔

(۹۴) جواب لہ عن سبب الخلاف میں زکریا بطلی موس و بن الممتحن۔

(۹۵) ان سوالات کے جوابات جو عبد بن علی نے پوچھے تھے۔

(۹۶) رسالۃ فی حل رموز کتاب السیاستہ لافلاطون۔

(۹۷) اختصارۃ لقطا غویاس و باریر مانیاس والقیاس۔

ثابت نے ایک زبان سے دوسری زبان میں کافی تراجم کیے ہیں جن سے ہر صاحبِ علم واقف ہو۔

ثابت کی طرف مندرجہ ذیل دو کتب بھی منسوب ہیں مآول و خیر، یہ کتاب

عربی زبان میں ایک اہم کتاب ہے۔ دوم رسالۃ فی مذہب الصابئین ، عربی میں نے ایک روز ابو الحسن ثابت بن سنان (ثابت بن قرقہ کے پوتے) سے ان کتب کے متعلق پوچھا تو کہنے لگا۔ ان دو کتب کی نسبت ثابت بن قرقہ کی طرف غلط ہے۔ اس کی فہرست تصانیف میں ان کا کہیں نام نہیں ملتا۔

ثابت نے سریانی زبان میں بھی چند کتب اپنے مذہب کے متعلق لکھی ہیں مثلاً (۹۸) رسالۃ فی الرسوم والفرائض والسُنن (۹۹) رسالۃ فی تکفین الموتی ودفنہم (۱۰۰) رسالۃ فی اعتقاد الصابئین (۱۰۱) رسالۃ فی الطہارۃ والنجاستہ ۔

(۱۰۲) رسالۃ فی السبب الذی لاجلہ الغزناس فی کلاہم

(۱۰۳) رسالۃ فیما یصلح من الحيوان للفضایا واما لا یصلح ۔ (۱۰۴) رسالۃ فی اوقات العبادات

(۱۰۵) رسالۃ فی ترتیب القراءة فی الصلوۃ وصلوات الابطال الی اللہ عزوجل ۔

(۱۰۶) ایک سریانی کتاب ، ۵۰۰ اوراق پر مشتمل ، جس کا ایک باب علم موسیقی پر تھا۔

یہ کتاب عربی میں منتقل نہ ہو سکی ۔

ثابت نے موسیقی و علم ہندسہ پر کافی کتابیں لکھی ہیں

حکایت | ابو الحسن بن سنان الصابی کہتا ہے :-

”میرے ایک بزرگ نے ایک دن مجھے یہ حکایت سنائی کہ ایک دفعہ ہمارا

دادا ثابت بن قرقہ شاہی محل کی طرف جا رہا تھا کہ ایک گھر کے پاس

روئے دھونے کی آواز سنی۔ وہیں ٹھہر گیا اور پوچھنے لگا کہ آیا وہ قصاب

جو اس دکان پر بیٹھا کرتا تھا ، مر گیا ہے۔ لوگوں نے کہا جی ہاں بکل دفعہ

چل بسا۔ ثابت کہنے لگا۔ وہ نہیں مراء مجھے اس کی میت تک لے چلو۔

قصاب کے گھر جا کر عورتوں کو روئے پیٹنے سے منع کیا۔ اور نرم سی غذا

لے ابو الحسن بن سنان بن ثابت بن قرقہ الحمرانی الصابی۔ حالات آگے آئیں گے۔

تیار کرنے کی ہدایت کی۔ پھر ایک غلام کو کہا کہ قصاب کے ٹخنوں پر لاٹھیال
برسانا شروع کرو۔ ہاتھ اس کی نبض پر رکھ لیا۔ اور کچھ دیر کے بعد ٹھیرنے
کا حکم دیا۔ پھر ایک پیالہ منگوا لیا۔ بگل سے دوا کی ایک شیشی نکالی۔ تھوڑی
سی دوا پانی میں ملا کر قصاب کے منہ میں اندیل دی۔ اور قصاب پی گیا۔
ہر طرف شور مچ گیا کہ مُردہ جی اٹھا، مُردہ جی اٹھا۔ طیب بہ شکل بُرے
دروازے تک پہنچا تھا کہ قصاب نے آنکھیں کھول لیں۔ اسے وہ نرم
غذا اٹھائی گئی۔ طیب واپس آکر کچھ دیر قصاب کے پاس بیٹھا۔ باتوں
میں مشغول تھا کہ اوپر سے شاہی پیادے حکیم کو بلانے کے لیے آ پہنچے۔
حکیم شاہی محل کو چل دیا۔ لوگوں کا ایک ہجوم قصر شاہی تک ساتھ گیا۔
جب خلیفہ کے سامنے پہنچا، تو خلیفہ پوچھنے لگا۔ ثابت! آج تم نے کمال
کر دیا۔ اصل معاملہ کیا تھا۔ ثابت کہنے لگا۔ جہاں پناہ! بات یہ ہے کہ میں
جب بھی قصاب کی دکان کے پاس سے گزرتا تھا۔ تو وہ بکرے کا دل
چیر کر اور کچھ نمک چھڑک کر کھارہا ہوتا تھا۔ میں اس کی اس حرکت سے
نفرت تو کرتا تھا لیکن روکنے کی ضرورت نہ سمجھتا تھا۔ آخر مجھے یقین
ہو گیا کہ اس پر مکمل سکتے کا حملہ ہو گا۔

میں چند روز سے اس حملے کی علامات دیکھ رہا تھا۔ اس لیے دوا
کی ایک شیشی ہر وقت پاس رکھتا تھا۔ آج جب اس کی دکان پر سے
گُزرا اور رونے پینے کا شور مٹا تو پوچھا کہ کیا قصاب مر گیا ہے۔ لوگوں
نے کہا جی ہاں۔ کل اچانک تو میں بھٹ سمجھ گیا کہ سکتے کا شرکار ہوا ہے۔
میں اندر گیا اور نبض دیکھی تو بند تھی۔ میں نے ایک غلام کو ہدایت
کی کہ اس کے ٹخنے پر چند ایک ضربیں لگائے۔ تاکہ نبض میں کچھ حرکت

پیدا ہو۔ چناں چہ ایسا ہی ہوا۔ پھر میں نے اس کے منہ دو اڈال دی۔ کچھ
دیر کے بعد اُس نے آنکھیں کھول لیں۔ اور اُسے نرم غذا کھلائی گئی۔ آج
رات کو وہ تیر کے شوربے سے روٹی کھاتے گا اور کل اٹھ کر چلنے پھرنے
لگ جائے گا۔“

ثابت بن سنان (مصنف تاریخ) کا داد ثابت بن قرۃ جمہرات کے دن
۲۶ ماہ صفر ۲۸۸ھ کو چل بسا۔ ثابت کے دوست ابو احمد یحییٰ بن علی بن یحییٰ النعم
الندیم نے ثابت کی وفات پر ایک مرثیہ لکھا تھا جس کے چند اشعار یہ ہیں:۔
(۱) اللہ کے بغیر ہر ذی حیات کو آخر مرنا ہو۔ ایک مسافر کے واپس آنے کی امید
تو ہو سکتی ہے، لیکن جو مر جائے وہ واپس نہیں آ سکتا۔

(۲) کچھ لوگ چلے گئے ہیں اور بعض یہاں بہ دستور خیمہ زن ہیں جب مسافر کسی زمین
میں اترتے ہیں تو کچھ سو جلتے ہیں اور کچھ آگے چل پڑتے ہیں۔

(۳) علوم فلسفہ اس کے فراق میں رد رہے، اور روشنیاں مدھم پڑ رہی ہیں۔

(۴) ثابت کے انتقال پر اس کے اقربا بے حد پریشان ہیں، اس لیے کہ آج علم کا
ایک محکم مینار منہدم ہو گیا ہے۔

(۵) جب موت کا فرشتہ آپہنچا تو ثابت کی طب اور اس کے احباب و اقارب
اُسے نہ بچا سکے۔

(۶) اگر موت کو روکا جاسکتا، تو ثابت کے بہادر حمایتی اُسے ضرور بچا لیتے۔

(۷) اس کے بھائی اس کی محبت کی آج تعریفیں کر رہے ہیں۔ سچ ہے، الہی تقضا
کو روکنا محال ہے۔

(۸) ابراہیم بن علی بن یحییٰ النعم الندیم المتوفی ۳۷۸ھ کے حالات باب الکنی میں ملاحظہ فرمائیے

حرف الجیم

جالی نوس

یونان کے ایک شہر فرغاموس^۱ کا رہنے والا مشہور فلسفی، جو اپنے زمانے میں اہل
کا امام اور علمائے طبیعی کا رئیس سمجھا جاتا تھا۔ اس نے فنِ طب و علم البرہان وغیرہ پر نہایت عمدہ
کتابیں لکھی ہیں جن کی فہرست خود جالی نوس نے مرتب کی ہے۔ اس فہرست کے ابتدا میں
ان تصانیف کے طریقہ تعلیم پر بحث کرنے کے علاوہ یہ بھی بتلایا ہے کہ کس کتاب کو پہلے پڑھا
جائے اور کس کو بعد میں۔ کتابوں کی تعداد ستولہ سے زائد ہے۔

ابو النعمان علی بن الحسین المسعودی^۲ لکھتا ہے کہ جالی نوس حضرت مسیح سے تقریباً
دو سو سال، بقراط سے تقریباً چھ سو سال اور اسکندر اعظم سے تقریباً پان سو سال
بعد گزر ا تھا۔ ارسطو کے بعد بقراط و جالی نوس جیسا کوئی اور حکیم پیدا نہیں ہوا۔

ابن جلیجل^۳ الامدلسی کہتا ہے کہ فرغاموس (جالی نوس کا شہر) یا فرغین قسطنطنیہ
کے شرق میں ایشیا کا ایک شہر تھا۔ جہاں ایک بہت بڑا جیل خانہ تھا۔ لوگ یونان جس
پر ناراض ہو جاتے اُسے اس جیل خانے میں ڈال دیتے۔ یہ حکیم رؤسہ کے چھ قیصر نمرن

۱۔ قسطنطنیہ سے شرق کی طرف ایشیا میں ایک شہر (تاریخ الحکماء ص ۱۲) ۲۔ مسعودی مشہور مؤرخ اور

مروج الذهب کا مصنف ۳۳۳ھ میں ہندستان آیا۔ اور ۳۴۳ھ میں وفات پائی (وفیات الاعیان لابن خلکان)

۳۔ سیزر (۴۴-۱۰۲ ق م) سے پہلے رومیں جمہوریت تھی۔ سیزر نے ۴۴ ق م میں اعلانِ لوکیت کیا۔ اور اس کے

بعد سلا قیصر ہو چل پڑا۔ سیزر پہلا قیصر تھا۔ دوسرا اکتیویں سیزر (۴۴ ق م تا ۴۱ ق م) تیسرا ائمیریں (۱۳-۶۴)

چوتھا گائس کالی گولا (۳۰-۶۱) پانچواں کلاڈیس (۴۱-۵۴)۔ اور چھٹا نیرو (۵۴-۶۸) (NERO)

کے زمانے میں تھا۔ سیاحت کا بہت شوق رکھتا تھا۔ روہیہ میں دودھ نہ گیا۔ روہیہ کے بادشاہ سے مل کر زخمیوں کا علاج کیا کرتا تھا۔

سترو برس کی عمر میں طب، فلسفہ اور ریاضی میں کمال پیدا کر لیا۔ چوبیس سال کی عمر میں ہر فن مولانا بن گیا۔ اس نے بقراط کے علم کو جلا دی اور اس کی درسی کتابوں کی شرحیں لکھیں۔ جالی نوس حقیقتاً اپنے زمانے کا بڑا فاضل تھا۔

روہیہ میں چند علمی مجالس بنی ہوئی تھیں۔ جن کے سامنے یہ علمی تقاریر کیا کرتا تھا۔ یہی وہ تقریریں ہیں جن سے دنیا کو اس کی منزلت علمی کا پتا چلا۔ اس کا والد علم و ریاضت میں بے نظیر ماں تھا۔ نصرانیت کو فروغ اسی کے زمانے میں حاصل ہوا تھا۔ کہتے ہیں کہ کسی شخص نے جالی نوس کو کہا کہ تیسریت المقدس کے آخری ایام میں ایک ایسا انسان (مسیح) پیدا ہوا تھا، جو مادر زاد اندھوں اور برص والوں کو چھاکر دیتا تھا اور مردوں کو زندہ کیا کرتا تھا۔ جالی نوس کہنے لگا کہ کیا اس بزرگ انسان کے ساتھیوں میں سے کوئی باقی بھی ہے؟ راوی نے کہا کہ ہاں ہے۔ حکیم روہیہ کو چھوڑ کر بیت المقدس کے ارادے سے چل پڑا۔ راہ میں ارادہ بدل گیا، اور صقلیہ (اب اس کا نام سلطانیہ ہے) جا نکلا۔ یہ ایام زندگی وہیں گزارے اور اس کی قبر بھی وہیں ہے۔ اس کی عمر ۸۰ برس تھی۔

یہ حکیم طب کا سب سے بڑا محسن۔ مفسر و شارح تھا۔ اس نے طب پر سولہ دیوان مرتب کیے۔ جن کا ایک دوسرے سے تعلق ہے، اور طب کے طالب العلم کا فرض ہے کہ وہ ان کو غور سے پڑھے بلکہ یاد کر لے۔ جالی نوس علم البرہان کا بھی بڑا بھاری فاضل تھا، اور اس فن پر تعاریر بھی کیا کرتا تھا۔

لے سلطانیہ عراق عجم کا ایک مشہور شہر ہے جو قزوین سے انیس فرسنگ کے فاصلے پر واقع ہے۔ ارغوان خان بن ایاقا خان بن ہلاکو خان نے اسے بنایا تھا۔ ممکن ہے کہ کسی زمانے میں صقلیہ (اسی) کو بھی سلطانیہ کہتے ہوں۔ لیکن اس پر کوئی اور شہادت نہیں مل سکی۔ (انسائیکلو پیڈیا برطانیکا)

جالی نوس نے ایک کتاب ردّ شعرا اور ایک اخلاط عوام پر لکھی ہے، علم تشریح پرستہ مقلے لکھ گیا ہے۔

اس حکیم کے زمانے میں پیروانِ ارسطو کی ایک جماعت اصحاب المظنّۃ کے نام سے مشہور تھی۔ یہ لوگ رُوحانی بھی کہلاتے تھے، اور ان کا خیال یہ تھا کہ روح انسانی ترقی کی راہ میں ایک رُو کاوٹ ہے۔ جالی نوس نے اس اصول کی تردید میں ایک کتاب فی المایاب المسکتہ لکھی۔ مسئلہ فصد میں استقلابیّہ اذس کی تردید کی سوسطائین اور چند دیگر متقدمین کی لغزشیں واضح کیں، اور ایک کتاب اصحاب الحیل کے خلاف لکھی۔ اپنی تصنیف فی الامراض العسرة البرء میں ایک بزرگ کی کہانی جو اصحاب الحیل میں شمار ہوتا تھا، یوں درج کی ہے،

”میں شہرِ رومیہ میں گھوم رہا تھا کہ ایک مقام پر مجھے آدمیوں کا ایک جھگٹا نظر آیا۔ وہاں پہنچا تو کیا دیکھتا ہوں کہ ایک بازاری حکیم دھنواں دھار تقریر کر رہا ہے، اور کہہ رہا ہے کہ میں حلب کا رہنے والا اور جالی نوس کا شاگرد ہوں۔ جالی نوس نے اپنے تمام علوم میرے سینے میں بھر دیے ہیں۔ یہ لو، اس وقت صرف ایک دوا سے آپ کا تعارف کراتا ہوں۔ یہ دوا دانتوں کا کیرانکالنے میں اکسیر ہے۔ اگر کسی کے دانت میں درد ہو تو آگے آئے۔ چناں چہ ایک شخص آگے بڑھا۔ حکیم نے لوہان اور دختِ اہل کے شیرے سے تیار کردہ ایک معجون سی نکالی اور کوٹلوں پر رکھ کر مریض کے منہ کی طرف بڑھائی۔ اس کے دھنویں سے مریض نے آنکھیں بند کر لیں۔ حکیم نے ایک ڈبیہ سے چھوٹا سا کیرانکالا اور پہلے اس کے منہ میں لے گیا، اور پھر نکال کر کہنے لگا۔ یہ لیجے حضور، کیرا، اپنی آنکھ سے ملاحظہ فرمائیے۔

جب لوگوں نے حکیم کا یہ کمال دیکھا تو جو کچھ پاس تھا، اس کے آگے ڈال دیا۔ جب میں نے یہ صورتِ حالات دیکھی تو ذرا آگے بڑھ کر کہہ دیا: لوگو! میں جالی نوس ہوں۔ اس حکیم نے میری شاگردی کا غلط دعویٰ کیا ہے۔ اور تم سے یہ محض چالاکی کے زور پر پیسے وصول کر رہا ہے۔ اس کے بعد میں نے بادشاہ کو یہ قہقہہ سنایا۔ بادشاہ نے اُسے گرفتار کر لیا۔

اسی طرح کی شعبہ سے بازیاں دیکھ کر جالی نوس نے کتاب فی اصحاب الجبل لکھی، کتاب قاطا جانس میں مذکور ہے کہ جالی نوس رؤسہ کے شفا خانے میں زخمیوں کا علاج کیا کرتا تھا۔ زیرِ علاج زخمی بے علاج زخمیوں سے پہلے شفا یاب ہوتے تھے۔ اس طریقِ علاج سے حکیم کی شہرت اور زیادہ بڑھ گئی تھی۔

حکیم تقلید سے متنفر اور تحقیق کا شیدائی تھا۔ قل قلطار دیکھنے کے لیے قبرص میں اور سفید چاک کی خاطر جزیرہ لمنوس میں گیا اور ان کا بہ نظر تحقیق معائنہ کیا۔ جالی نوس کے زمانے میں کتاب پڑھنے کے دو اسوئل رائج نہ تھے جو اُس نے خود وضع کیے تھے۔ جالی نوس ہر روز پہلے کسی کتاب کا ایک جز پڑھ لیتا۔ پھر شام کے وقت اساتذہ کے ہاں جاتا اور انھیں سب کچھ سنا دیتا۔ اس کے اساتذہ اسے انوکھا انسان کہا کرتے، جس کی ہر بات عجیب ہوتی تھی۔

جالی نوس بادشاہوں کا دستِ نگر بننا اور ہر مقدم پر برسا۔ اگر یہ حکیم پیدا نہ ہوتا تو علوم و فنون مٹ جاتے۔ اس نے علم کی کم زور بنیادوں کو از سر نو اٹھایا۔ غوامض کو بے نقاب کیا۔ اور مشکلات کو حل کیا۔ اس کے زمانے میں چند اور فلسفی بھی موجود تھے لیکن آج ان کے نام سے دنیا قطعاً نا آشنا ہے۔

قل قلطار کا مفہوم نہیں سمجھ سکا۔ لہٰذا دتھال کے مغربی دروازے سے چالیس میل بائیں مغرب ایجین سمندر میں ایک چھوٹا سا جزیرہ۔

محمد بن اسحق الندیم اپنی کتاب میں کہتا ہے کہ جالی نوس بقراط سے چھ سو پچیس سال بعد آیا۔ اور یہ اپنے زمانے کا رئیس الاطباء تھا۔ اور یہ اُن بڑے بڑے اطباء میں سے آٹھواں ہے جو بن کا پہلا افضل بنیادوس (موجد طب) تھا۔ جالی نوس کا استاد ارسینس رومی تھا۔ اعلو قن (جالی نوس کا ہم عصر فلسفی) سے بھی استفادہ کیا۔ اس نے چند مقالات اعلو قن کی طافِ منسوب کیے ہیں۔ اور ان کے درمیان کچھ علمی مناظرے بھی ہوتے رہے۔

جالی نوس اپنی کتاب الاخلاق کے پہلے مقالے میں دو پارے بحث کرتے ہوئے ایک ایسی قوم کی مثال پیش کرتا ہے جس کے چند آدمی ایک ظالم نے پکڑ لیے۔ انہیں بے شمار اذیتیں دیں اور کہا کہ جب تک اپنے دیگر دوستوں کا گلہ نہیں کر دے گے رہائی نہیں ہوگی۔ ان مظلوموں نے بے انتہا مظالم برداشت کیے۔ لیکن یہ ذلت گوارا نہ کی۔ یہ واقعہ اسکندری سن کے پان سو چودھویں سال میں ظہور پزیر ہوا تھا۔ اور جالی نوس کا زمانہ بھی تقریباً یہی ہے۔

ایک اور جماعت کا خیال یہ ہے کہ جالی نوس لوک الطوائف کے زمانے میں پیدا ہوا۔ اور قباذ بن شاہور بن اصغان (ایک نسخے میں اصغارا اور دوسرے میں اصغارا) کے زمانے میں موجود تھا۔

میمنی نحوی اور اسحاق بن حنین کے حساب کے مطابق جالی نوس کی وفات ۳۲۲ھ تک (تقریباً گیارہ سو ساٹھ سال گزر چکے ہیں)۔

بادشاہوں کے ہاں جالی نوس کی بڑی قدر تھی۔ اُن سے اکثر ملتا تھا۔ شہروں میں پھر پھر کر لوگوں کو فائدہ پہنچاتا تھا۔ چوں کہ رومیہ کا بادشاہ جذام کا بیار تھا اس لیے اس کے..... علاج کی خاطر اکثر رومیہ جایا کرتا تھا۔

جالی نوس اور اسکندر الافروسی کی اکثر ملاقاتیں ہو کر تھیں۔ اور اسکندر

اسے پھر کے سروالا جالی نوس کہا کرتا تھا۔ یہ اس لیے کہ پھر کا سر بڑا ہوتا ہے۔ جالی نوس کی موت ملوک الطوائف کے زمانے میں واقع ہوئی۔ اس حکیم اور حضرت مسیح کے درمیان صرف ستاون سال کا زمانہ تھا۔

کسی آدمی نے عبید اللہ بن جبریل بن عبید اللہ بن بختی شوع سے پوچھا کہ جالی نوس کے زمانے کے متعلق علمائے کافی اختلاف پایا جاتا ہے۔ کیا آپ کو بھی قطعی رائے قائم کر سکتے ہیں۔ عبید اللہ نے اس سوال کا جواب ایک فہم رسالے میں دیا۔ مورخین کا اختلاف ذکر کرنے کے بعد اس معاملے میں ہارون بن عزرون «ایک نمے میں عزور ہے» الراسب کی تاریخ کو زیادہ قابل اعتماد قرار دیا۔ ہارون نے اپنی تاریخ میں ان تمام ملوک و قیصرہ کا ذکر کیا ہے جو اس کے بعد آئے تھے متعلقہ حصہ یہاں نقل کیا جاتا ہے۔

”پھر طریا نوس تخت سلطنت پر بیٹھا اور انیس سال حکومت کی۔

یہ وہی بادشاہ ہے جس نے ایرانیوں سے البطالکیہ واپس لیا تھا۔ اور

۱۰۰ سالہ زمانہ جالی نوس کے متعلق مصنف مختلف اقوال و احوال دے رہا ہے۔ ایک مقام پر مسیح و جالی نوس کے درمیان دو سو سال بتلا چکا ہے۔ اور وہ السعودی کی تحقیق تھی۔ یہ ستاون سال والی رائے علما کی ایک اور جماعت کی ہے۔ ۱۰۰ سالہ ہارون بن عزرون کی تاریخوں اور موجودہ محققین کی معینہ تاریخوں میں کافی اختلاف ہے۔ ان تفصیل کے مطابق طریا نوس کا زمانہ جلوس (۸۱-۶۲) ہونا چاہیے۔ اس لیے کہ یہ جالی نوس کی ولادت ۱۰۰ یعنی طریا نوس کے دسویں سال جلوس میں تسلیم کرتے ہیں اور انا نیکلو پیڈیا میں طریا نوس یعنی (TRAJAN) کا زمانہ سلطنت از ۹۸ تا ۱۱۷ء دیا ہے۔ اسی طرح ادریانوس یعنی (HADRIAN) کا عہد جلوس از ۱۱۷ء

تا ۱۸۰ء (یعنی اکیس سال) اور انطونینوس (انطی موس) یعنی (ANTONINUS) کا

عہد حکومت از ۱۸۰ء تا ۲۱۷ء یعنی ۲۲ برس دیا ہوا ہے۔

فلسطین کے واسطے کو لکھا تھا کہ میں نے عیسائیت کو کھینچنے کی جس قدر
کوشش کی، یہ ترقی کرتی گئی۔ اب مناسب یہی ہو کہ تلوارِ نیام میں ڈال
لی جائے اور عیسائیوں کو کچھ نہ کہا جائے۔ یہی وہ بادشاہ تھا جس کے
دسویں سالِ جلوس میں جالی نوس پیدا ہوا تھا۔ طریانوس کے بعد
اذریانوس اکیس سال تک فرماں روا رہا۔ اس کے بعد انطونینوس
نے بارہ سال حکومت کی اور ایلیمبولیس شہر کی بنیاد ڈالی۔ جسے
آج کل بعلبک^۱ کہتے ہیں۔ اس بادشاہ کے زمانے میں جالی نوس
منظرِ عام پر آیا۔ اور اس نے جالی نوس سے کچھ کام بھی لیا تھا۔

جالی نوس اپنی کتاب عمل التشریح کے مقالہ اولیٰ میں لکھتا ہے کہ
میں نے یہ کتاب قیصر انطونینوس کے اوائلِ جلوس میں اُس وقت
لکھی تھی جب میں پہلی بار رومیہ آیا تھا۔

یہ ہم ثابت کر چکے ہیں کہ جب جالی نوس رومیہ میں پہلی دفعہ آیا
تھا تو اس کی عمر تیس برس کی تھی۔ اگر اذریانوس کے عہدِ حکومت کو
جو اکیس سال تھا، خارج کر دیا جائے تو جالی نوس کی پیدائش
طریانوس کے دسویں سال میں ہوتی ہو۔ حضرت مسیح کا رفع، قیصر^۲
طاباریوس کے انیسویں سالِ جلوس میں ہوا تھا۔ اُس وقت سے

اس شہر کی بنیاد حضرت سلیمان نے ڈالی تھی۔ کسی وقت بک (بنان و قدیم لبنان کے درمیان) کا
تجارتی مرکز تھا۔ بعل کے معنی آفتاب ہیں۔ یہاں آفتاب پرت رہتے تھے۔ یہ شہر شام کے مشہور شہروں میں سے
تھا۔ جسے حضرت ابو عبیدہؓ نے عمر فاروقؓ کے عہدِ خلافت میں (۶۳۵ء) فتح کیا تھا۔ آج اس شہر کے صرف
آثار باقی ہیں۔ (تاریخ الخلافہ ص ۱۳) ۱۔ طاباریوس (TIBRIUS) کا معرب
ہو جس نے از ۷۹ء تا ۸۶ء حکومت کی۔ حضرت عیسیٰ کا رفع اس کے انیسویں سالِ جلوس یعنی ۳۳ء میں ہوا۔

ولادتِ جالی نوس تک تہتر سال بنتے ہیں۔“

اسحاق بن خنیں اپنی تالیف میں یحییٰ بن خوی کا حوالہ دیتے ہوئے لکھتا ہے کہ جالی نوس کی عمر ستاسی برس تھی۔ سترہ سال تک تعلیم حاصل کی اور ستر برس فرائضِ تدبیر میں انجام دیے۔ بہ قولِ اسحاق جالی نوس کی وفات سے ۲۹ھ تک آٹھ سو پندرہ برس گزر چکے تھے۔ اگر اس میں جالی نوس کی مدتِ زندگی یعنی ستاسی برس اور سنِ عیسوی کے باقی تہتر سال شامل کر دیے جائیں۔ تو یہ ۲۹۵ھ بنے گا۔ یہ بیان زیادہ قریبِ النسخہ ہے۔

واللہ اعلم

جالی نوس کا ایک قول سے ثابت ہوتا ہے کہ حضرت مسیح کا رفع الی اسماء پہلے ہیچکا تھا، وہ قول یہ ہے:-

”انصارائی کی جماعت رموز و معجزات پر ایمان رکھتی ہے۔ ان لوگوں کے اعمال فلسفیانہ ہیں۔ یعنی جماع سے مردوزن ہر دو بچتے ہیں۔ ان میں سے چند ایسے افراد (مردوزن) بھی دیکھنے میں آئے جو عمر بھر جماع سے مجتنب رہے۔ نفس پر پورا پورا ضبط رکھتے ہیں۔ کھانے اور پینے میں بے پروا ہیں۔ انصاف ان کی گھٹی میں پڑا ہوا ہے۔ یہ لوگ حقیقی فلسفی ہیں۔“

۱۔ اسحاق نے حساب میں غلطی کھائی ہے۔ جالی نوس کا سالِ پیدائش ۳۷۵ھ ہے۔ ستاسی برس کی عمر پائی۔ وفات ۳۷۵ھ سے ۳۷۵ھ تک مدتِ تینتالیس برس بنتے ہیں نہ کہ آٹھ سو پندرہ۔ سنہ ہجری ۳۷۲ھ میں شروع ہوا تھا چونکہ قمری سال شمسی سال سے تقریباً گیارہ دن چھوٹا ہوتا ہے۔ اس لیے ہر سال میں تین سال کا فرق پڑ جاتا ہے۔ یہ دیگر الفاظ سنو شمسی سال ایک سو تین قمری سالوں کے مساوی ہوتے ہیں۔ اس حساب سے اگر ۳۷۵ھ کو عیسوی میں تبدیل کرنا چاہیں تو نو سال کم کر کے چھ سو بائیس جمع کر دیں گے حاصل آئے گا ۳۷۵ھ سے ۳۷۵ھ۔

اہلِ علم مانتے ہیں کہ نصاریٰ میں رہبانیت مسیح سے تنو سال بعد آئی تھی اور خصوصاً وہ رہبانیت جس کا ذکر جالی نوس نے کیا ہو (کہ وہ تلاشِ خیرِ عدلیہ پاکیزگی - تصدیقِ معجزات و حصولِ سعادت شرعیہ و عقیدہ میں فلسفیوں سے کم نہ تھے) کم از کم تنو سال بعد کی پیداوار ہو۔ اس قول سے جالی نوس کے زمانے کی تعیین دشوار نہیں۔

تصانیف محمد بن اسحاق الندیم اپنی کتاب میں لکھتا ہے:-

”حنین کی خوش بختی ملاحظہ ہو کہ حبیش بن الحسن الاعلم اور عیسیٰ بن یحییٰ کے تیار کردہ تراجم حنین کی طرف منسوب ہو چکے ہیں۔ جب ہم تصانیفِ جالی نوس کی اس فہرست پر نگاہ ڈالتے ہیں جو حنین نے علی بن یحییٰ کے لیے مرتب کی تھی تو صاف معلوم ہوتا ہے کہ حنین کے اکثر تراجم سریانی زبان میں تھے۔ ہاں ان سے انکار نہیں ہو سکتا کہ اس نے بعض عربی تراجم کی اصلاح ضرور کی ہو اور کہیں کہیں تنقید بھی۔“

جالی نوس کی سولہ درسی تصانیف کی فہرست

- (۱) کتاب الفرق - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۲) کتاب الصناعات - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۳) کتاب الی طوثرن فی النبض - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۴) کتاب الی اغلوqn فی التائی لشفاء الامراض - دو مقالے - مترجم حنین -
- (۵) کتاب المقالات الخمس فی التشریح - مترجم حنین -
- (۶) کتاب الاسطقصات - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۷) کتاب المزاج - تین مقالے - مترجم حنین -

علی بن یحییٰ بنتم ابو الحسن -

(۸) کتاب القوی الطبیعة - تین مقالے - مترجم خنین -

(۹) کتاب العلل والامراض - چھ مقالے - مترجم خنین -

(۱۰) کتاب تعارف علل الاعضاء الباطنة - چھ مقالے - مترجم خنین -

(۱۱) کتاب ابنض الکبیر - سولہ مقالے - مترجم حبیش - ایک مقالے کا خنین نے عربی

میں ترجمہ کیا ہے - کتاب کے چار حصے ہیں -

(۱۲) کتاب انعمیات - دو مقالے - مترجم خنین (۱۳) کتاب ایام البحران - تین مقالے مترجم خنین -

(۱۴) کتاب البحران - تین مقالے - مترجم خنین - (۱۵) کتاب حيلة البر - یہ کتاب

چودہ مقالوں میں ہے - حبیش نے اسے عربی میں منتقل کیا - پہلے چھ مقالوں کی

حنین نے اصلاح کی اور باقی آٹھ کی محمد بن موسیٰ نے -

(۱۶) کتاب تدبیر الامصحا - اس کے چھ مقالوں کا حبیش نے ترجمہ کیا -

جالی نوس کی باقی تصانیف

(۱۷) کتاب التشریح الکبیر - پندرہ مقالے - مترجم حبیش -

(۱۸) کتاب اختلاف التشریح - دو مقالے - مترجم حبیش -

(۱۹) کتاب تشریح الحيوان المیت - ایک مقالہ - مترجم حبیش -

(۲۰) کتاب تشریح الحيوان الحی - دو مقالے - مترجم حبیش -

(۲۱) کتاب علم بقراط بالتشریح - پانچ مقالے - مترجم حبیش -

(۲۲) کتاب علم ارسطوطاليس فی التشریح - تین مقالے - مترجم حبیش -

(۲۳) کتاب تشریح الرحم - ایک مقالہ - حبیش نے عربی میں ترجمہ کیا -

(۲۴) کتاب حرکات الصدر والرئة - اصطفیٰ بن بیل نے عربی میں ترجمہ کیا - اور

حنین نے اصلاح کی - تین مقالے - (۲۵) کتاب علل النفس - دو مقالے -

اصطفیٰ نے ترجمہ کیا - اور خنین نے اپنے بیٹے کی خاطر اصلاح کی -

- (۲۶) کتاب حرکت العنصل - ایک مقالہ - مصطفیٰ نے ترجمہ کیا اور حنین نے اصلاح کی۔
- (۲۷) کتاب الصوت - چار مقالے - حنین نے محمد بن عبد الملک الزیات کی خاطر عربی میں نقل کی۔
- (۲۸) کتاب الحاجة الى النبض - ایک مقالہ - مترجم حبیش -
- (۲۹) کتاب الحركة المجهولة - ایک مقالہ - حبیش نے عربی میں ترجمہ کیا۔
- (۳۰) کتاب الحاجة الى النفس (ایک نسخے میں الى التنفس) - ایک مقالہ - نصف کا ترجمہ مصطفیٰ نے اور نصف کا حنین نے کیا۔
- (۳۱) کتاب آراء بقراط و افلاطون - دس مقالے - مترجم حبیش -
- (۳۲) کتاب منافع الاعضاء - سترہ مقالے - حبیش نے عربی میں ترجمہ کیا۔ اور حنین نے اغلاط کی تصحیح کی۔
- (۳۳) کتاب خصب البدن - ایک مقالہ - مترجم حنین (ایک نسخے میں حبیش)
- (۳۴) کتاب افضل الهیات (ایک نسخے میں ہیئت اور دوسرے میں الحيوة ہ)۔
- ایک مقالہ - حنین نے عربی دسریانی ہر دو میں ترجمہ کیا۔
- (۳۵) کتاب سوء المزاج المختلف - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۳۶) کتاب الامتلاء - ایک مقالہ - مترجم مصطفیٰ -
- (۳۷) کتاب الادوية المفردة - گیارہ مقالے - مترجم حنین -
- (۳۸) کتاب الاورام - ایک مقالہ - مترجم ابراہیم بن الصلت
- (۳۹) کتاب المنی - دو مقالے - مترجم حنین -
- (۴۰) کتاب المولود لبسة اشهر - ایک مقالہ - مترجم حنین -
- (۴۱) کتاب المیزة السوداء - ایک مقالہ - مترجم مصطفیٰ -
- (۴۲) کتاب داء التنفس - تین مقالے - حنین نے اپنے بیٹے کی خاطر ترجمہ کیا۔
- (۴۳) کتاب مقدمة المعرفة - ایک مقالہ - مترجم عیسیٰ بن یحییٰ -

(۴۴) کتاب الذبول - ایک مقالہ - ترجمہ حنین -

(۴۵) کتاب الفیصد - ایک مقالہ - عیسیٰ بن یحییٰ نے اصطفیٰ کے ترجمے کا ترجمہ کیا -

(۴۶) کتاب صفات بصیری یصرع - ایک مقالہ - ابن الصلت نے عربی و سریانی میں منتقل کیا -

(۴۷) کتاب التدریس الملقف - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۴۸) کتاب قوی الاغذیہ (ایک نسخے میں الاعضا) - تین مقالے - مترجم حنین -

(۴۹) کتاب تدبیر بقراط للامراض الحادۃ - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۵۰) کتاب الکیوس - ایک مقالہ - ثابت - شلی اور حبیش نے عربی میں ترجمہ کیا -

(۵۱) کتاب الادویۃ المقابله لادواء - دو مقالے - عیسیٰ بن یحییٰ نے ترجمہ کیا -

(۵۲) کتاب ترکیب الادویۃ - سترہ مقالے - مترجم حبیش الاعسم -

(۵۳) کتاب الی شراسابولوس - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۵۴) کتاب التریاق الی قیصر - ایک مقالہ - مترجم یحییٰ ابن البطریق -

(۵۵) کتاب فی ان الطیب الفاضل فیلسوف - مترجم حنین -

(۵۶) کتاب الریاضۃ بالکرة الصغیرۃ - ایک مقالہ - مترجم حبیش -

(۵۷) کتاب فی کتب بقراط الصحیحۃ - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۵۸) کتاب الحث علی تعلم الطب - ایک مقالہ - مترجم حبیش -

(۵۹) کتاب محنة الطیب - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۶۰) کتاب ما یعتقدہ رأیاً - ایک مقالہ - مترجم ثابت -

(۶۱) کتاب البرہان - پندرہ مقالے - کچھ حصہ گم ہو چکا ہو -

(۶۲) کتاب تعریف المرء عیوبہ - ایک مقالہ - تو مانے ترجمہ کیا اور حنین نے

اصلاح دی -

لہ مراد یوحنا بن البطریق مامون کا غلام، جس نے کئی کتابوں کو عربی میں منتقل کیا۔

(۶۳) کتاب الاخلاق - چار مقالے - مترجم حبیش -

(۶۴) کتاب ارتفاع الاخيار باعداد اہم - ایک مقالہ - مترجم حنین -

(۶۵) کتاب ماذکرہ افلاطون فی طبماؤس - تیس مقالے - میر کا ترجمہ حنین نے اور تین کا ترجمہ اسحاق نے کیا -

(۶۶) کتاب فی ان الحرك الاول لا يتحرك - ایک مقالہ حنین - عیسیٰ بن یحییٰ واسحاق نے اس کا ترجمہ کیا -

(۶۷) کتاب فی ان قوی النفس تابعة لمزاج البدن - ایک مقالہ - مترجم حبیش -

(۶۸) کتاب عدد المقایس - مترجم اصطفیٰ واسحاق موزالذکر نے اپنے بیٹے کے لیے ترجمہ کیا -

مجھے جالی نوس کی ایک تصنیف کتاب الفصد پڑھے کا اتفاق ہوا - یہ کتاب کافی ضخیم ہو - کم از کم رسالے سے بڑی ہو - حنین بن اسحاق نے اسے یونانی سے عربی میں منتقل کر کے کافی اصلاح کی - کتاب کے شروع میں ایک مقدمہ لکھا جس کا لمحض یہ ہو کہ طبیب کو اپنے علم و ہنر پر پورا بھروسہ ہونا چاہیے - اس مقدمے میں جالی نوس کی مندرجہ ذیل کہانی بھی درج کی ہو :-

” میں (جالی نوس) نے نوبہ کے گرد و نواح میں بعض ایسی وحشی

قویں دیکھی ہیں جو وقت ضرورت ایک دوسرے کی فصد کھول لیتی

ہیں - ایک دفعہ میں نے ایک جنگلی کو دیکھا کہ دوسرے کی فصد کھول رہا

تھا - یہ جائے شاہ رگ کے ایک اور چھوٹی ٹسی رگ کو کاٹنے کے ٹکڑے

سے کھولنا چاہا ، کاٹنے اندر ہی ٹوٹ گیا - مضروب (مریض) کی رگیں

یہ نوبہ صعیہ مصر کے جنوب میں ایک قصبہ ہو - جہاں حضرت بلالؓ پیدا ہوئے تھے - میں نے ایک

کاٹو کا نام بھی نوبہ ہو - (قاموس فیروز آبادی)

پتھوں سے زیادہ سخت تھیں کہ باندھنے سے پھولتی نہ تھیں اور کھولنے سے ٹکرتی نہ تھیں۔“

جالی نوس کا یہ فقرہ ظاہر کرتا ہے کہ جالی نوس مصر بھی گیا تھا۔ اس لیے کہ نوبہ جنوب مصر میں ہے۔ اور یہ وحشی قبائل مصر کے جنوب میں رہتے ہیں۔

جبرئیل بن مُختیشوع بن جورجیس بن مُختیشوع الجندی

یہ ایک کامل و فاضل طبیب تھا۔ جس نے فنِ طب پر کچھ تصانیف بھی چھوڑی ہیں۔ ہارون الرشید و خلفائے مابعد کے درباروں میں رہا، اور اپنے والد کی طرح شان و شوکت حاصل کی۔ یہ جندیسا بور کا رہنے والا تھا۔ جندیسا بور کے اطباء اپنے فن میں ہمیشہ مشہور رہے ہیں۔ وجہ یہ کہ ان کے پاس قدیم شاہانِ ایران کے زمانے کا علم موجود تھا جس سے دوسرے اطباء محروم تھے۔ یہی علم ان کی شہرت و درجاءت کا باعث بنتا رہا۔

کہتے ہیں کہ جب قیصر روم نے شاپور بن اردشیر کو شام میں شکست دی اور انطاکیہ پر قبضہ کر لیا تو شاہِ ایران نے صلح کی درخواست کر دی اور استحکامِ محبت کے لیے قیصر روم کی لڑکی سے شادی کا ارادہ ظاہر کیا۔ قیصر روم راضی ہو گیا اور اپنی لڑکی کو ایران میں بھیجنے سے پہلے وہاں قسطنطنیہ جیا ایک شہر بنایا جس کا نام جندیسا بور رکھا۔

لے قیصر روم کا نام فیلس تھا۔ اور ایک نسخے میں فیلس دیا ہوا ہے۔ (تاریخ الحکما ص ۱۳۳)
 ۱۵ شاپور ۳۵۰ء میں تخت نشین ہوا۔ اور ۳۵۷ء میں روم پر حملہ کیا۔ اس وقت قیصر کا مدین سوم (۲۲۳۸/۳۳۳۸)
 تخت روم پر شکن تھا۔ قیصر نے شاپور کو شکست دی۔ چودہ سال بعد شاپور نے روم پر دوبارہ حملہ کیا۔
 اور قیصر کو زندہ پکڑ لیا (سائکس کی تاریخ ایران جلد اول باب ۲۶)

جندیسا پور کے متعلق ایک اور روایت یہ ہو کہ موجودہ جندیسا پور کی جگہ پہلے ایک گاؤ آباد تھا، جو ایک شخص جندا کے قبضے میں تھا۔ ٹالپور کو یہ گاؤ اس قدر پسند آیا کہ یہاں ایک عالی شان شہر بنانے کا ارادہ ظاہر کیا۔ لیکن مصیبت یہ تھی کہ جندا اس جگہ کو بڑی سے بڑی رقم پر بھی فروخت کرنے کو تیار نہ تھا۔ آخر ٹالپور کے اصرار پر جندا یہاں تک مان گیا کہ شہر مل کر بنایا جائے۔ چنانچہ کام شروع ہو گیا۔ جب رہ گزر پوچھتے کہ یہ عمارت کون بنوا رہا ہو۔ تو کاری گر کہتے، جندا دسا پور۔ شہر کا نام ہی جندیسا پور پڑ گیا۔

جب یہ شہر تیار ہو گیا اور تیسرے اپنی لڑکی وہاں بھیجی تو اس کے ہمراہ ہر پیشہ و فن کے ماہرین بھی بھیج دیے۔ کچھ اطباء بھی ساتھ آئے جنہوں نے نوجوانانِ جندیسا پور کو فنِ طب کی تعلیم دینی شروع کر دی۔ ان کا اپنا علم بھی ترقی کرتا گیا۔ لوگوں کے مزاج کے مطابق قواعد و طرقِ علاج وضع کیے۔ ہر قوم سے فائدہ اٹھایا اور اس فن میں یہاں تک کمال پیدا کیا کہ دنیائے ان کو اطباء ہندو یونان سے بھی زیادہ قابلِ سمجھنا شروع کر دیا۔ ان حضرات کی تصانیف ان کے کمالِ فن پر شاہد ہیں۔

کسریٰ کے بیسویں سالِ جلوس میں یہ تمام اطباء ایرانی دربار میں طلب ہوئے چند روز تک طبی مسائل پر بحث و مناظرہ، ہر کئی مشکلات حل ہوئیں اور کئی امراض بے نقاب ہوئے۔ اس مجلس کی سرگزشت پڑھ کر حیرت آتی ہو کہ کس قدر اہم مسائل زیرِ بحث رہے۔ اور یہ لوگ علم و فضل کے کس مقامِ بلند تک پہنچے ہوئے تھے۔ یہ اجلاس چند حضرات کی کوششوں سے منعقد ہوا تھا۔ جن کے نام یہ ہیں:-

جبریل درت باز شاہی طبیب۔ السوفطائی اور اس کے اصحاب۔ یوحنا وغیرہ۔

جب منصور تختِ خلافت پر بیٹھا، اور بغداد کی تعمیر سے فارغ ہو چکا تو بیمار

پڑ گیا۔ اس نے علاج کے لیے جندیسا پور سے جو رحیس بن بختیشوع کو طلب کیا۔ تفصیل آگے آئے گی۔

جب سالہ میں جعفر بن یحییٰ بن خالد بن برمک کسی سخت بیماری میں مبتلا ہو گیا۔ تو ہارون الرشید نے بختیشوع کو جعفر کے علاج کی اجازت دے دی۔ اُن دنوں یہ دستور تھا کہ شاہی حکم شاہی فرمان کے بغیر کسی اور کا علاج نہ کر سکتا تھا۔ جب جعفر شفا یاب ہو گیا تو بختیشوع سے کہنے لگا کہ میرے لیے کوئی نہایت قابل طبیب تلاش کرو۔ بختیشوع بولا کہ میرا بیٹا جبرئیل قابل ترین طبیب ہے۔ (مجھ سے بھی زیادہ لائق) اسے مقرر کر لو۔ جعفر نے دربار میں حاضر ہونے کا حکم دیا۔ جب وہ آیا تو غلوت میں بلا کر ایک مخفی بیماری کے متعلق مشورہ لیا۔ جبرئیل نے علاج شروع کر دیا۔ اور جعفر صرف تین دن میں اچھا ہو گیا۔ اس کے بعد جعفر اور جبرئیل کے تعلقات یہاں تک گہرے ہو گئے کہ ایک دوسرے کے بغیر کھانا تک نہ کھاتے تھے۔

ایک دفعہ یوں ہوا کہ ہارون رشید کی ایک کنیز کا ہاتھ ہوا میں پھیلا ہوا رہ گیا۔ طبیبوں نے ہزار سر پٹکا۔ ماش کی۔ ٹکور دی اور دوائیں پلائیں لیکن بے فائدہ۔ ہارون نے جعفر سے ذکر کیا۔ جعفر نے جبرئیل کا نام پیش کیا۔ کہا۔ بلاؤ۔ جب جبرئیل پیش ہوا تو ہارون نے پوچھا۔ تم طب کے متعلق کیا جانتے ہو؟ کہا۔ جہاں پناہ! میں گرم کو سرد۔ سرد کو گرم۔ ترک خشک اور خشک کو تر بنا سکتا ہوں۔ ہارون ہنس دیا۔ اور اس کنیز کے علاج کا حکم دیا۔ جبرئیل نے بعد از معائنہ عرض کی۔ عالم پناہ! دماغ میں ایک تجویز آئی ہے۔ اگر جان کی پناہ ملے اور عتاب سے امان حاصل ہو تو بندہ عمل کرے۔ ہارون نے کہا۔ جو جی میں آئے کرو۔ مابہ دولت ناراض نہیں ہوں گے۔ کہا۔ زرا اُس کنیز کو یہاں محفل میں بلائیے۔ جب کنیز سامنے آئی تو جبرئیل دوڑ کر آگے بڑھا اور اس کے تن جامہ میں یوں ہاتھ ڈالا، گویا اُس کنیز کو برہنہ کچھ چاہتا

تھا۔ کنیز سخت جھپٹی، چہرہ شرم و حیا سے سرخ ہو گیا۔ پہلے جھکی، پھر ایک جھٹکے سے سمٹی۔ اور ایک دم دونوں ہاتھ آب رُو بچانے کے لیے آگے کو نکلے۔ تمام حاضرین انگشت برہنداں رہ گئے۔ بادشاہ نے فوراً پانچ لاکھ درہم کا انعام عطا فرمایا، اور ساتھ ہی اپنا طبیب خاص بنالیا۔

جب جبرئیل سے اُس کنیز کی بیماری کی وجہ پوچھی گئی، تو کہنے لگا کہ جماع کے وقت کوئی رقیق مادہ اس کے تمام اعضا میں گھوم رہا تھا۔ یہ اُس وقت حرکت کی وجہ سے گرم تھا۔ جماع کے بعد ٹھنڈی ہوئی اور وہ مازہ اعصاب میں جم گیا۔ اب اسے گرما کر نکلنے کی سبیل صرف یہی تھی کہ کنیز کو کسی حیلے سے گرمایا جائے۔

طبیب میں اس قدر ذہانت و ذکاوت ہونی چاہیے کہ وہ حسبِ موقع کوئی نئی بات پیدا کر سکے۔

جبرئیل ترقی کرتے کرتے یہاں تک پہنچ گیا کہ ہارون الرشید ہر معاملے میں اُس سے مشورہ لینے لگا۔ ایک دن تمام درباریوں کو بلا کر کہا کہ آئندہ ہر قسم کی درخواستیں وغیرہ جبرئیل کی معرفت آئیں۔ میں صرف اس کی سفارش پر عمل کروں گا۔ اس حکم کا نتیجہ یہ نکلا کہ بڑے بڑے امراء حکام طبیب کی خوشامد کرنے لگے۔

جبرئیل پندرہ سال تک ہارون کی خدمت میں رہا۔ خدا کی شان کہ اس تمام عرصے میں خلیفہ بیمار نہ ہوا۔ جب طوس میں خلیفہ آخری دفعہ بیمار ہوا، تو جبرئیل پر جو گزری اس کی تفصیل آگے آئے گی۔

یوسف بن ابراہیم مولانا ابراہیم بن المہدی بیان کرتے ہیں کہ مولانا ابوالحق ابراہیم بن مہدی نے جبرئیل بن نختیشوع سے پوچھا کہ جالی نوس کا وطن کہاں تھا۔ جواب ملا: ماموں کا چچا اور خلیفہ مہدی کا بیٹا۔ پیدائش ۱۶۲ھ وفات ۲۲۲ھ۔ آپ کا مزار مرقرین راعی میں ہو۔ (دائرة المعارف الاسلامیہ عربی از محمد ثابت القندی وغیرہ جلد اول ص ۴۸)

میں کہنے لگا۔

”جالی نوس کی زندگی میں اُس کا مولد مملکتِ روم کے عین وسط میں تھا۔ لیکن اب سلطنتِ روم کے ایک کنارے پر واقع ہے۔ اُس وقت سلطنتِ روم کی حدود یہ تھیں۔ مشرق میں دریائے فرات پر ایک گاؤں تقیا۔ جو مضافاتِ انبار^۱ میں سے تھا۔ یہ گاؤں ایک قوم کی چھاؤنی تھی۔ جہاں روم دایران کے لشکر پہ مع امرائے افواج جمع ہوا کرتے تھے۔ دجلہ کی طرف روم کی آخری حد دارا^۲ تھی۔ جس پر کبھی رومی اور کبھی ایرانی قابض ہو جاتے۔ دارا و راسُ العین کا درمیانی علاقہ روم دایران کی جولان بنا ہوا تھا۔ شمال کی طرف ارمنیہ اور مغرب کی طرف مصر آخری حد تھی۔ ہاں کبھی کبھی رومی ارمنیہ پر قبضہ جالیتے تھے۔“

یوسف بن ابراہیم مولا :- ”میرے ناقص علم میں آج تک رومیوں نے ارمنیہ پر قبضہ نہیں کیا۔ آپ کو غالباً ارمناس کے لفظ سے دھوکا ہوا ہوگا۔ ارمناس سلطنتِ روم کا ایک شہر ہے جس کے باشندے کو اہلِ روم اب تک ارمن کہتے ہیں۔“

میرے اس اعتراض پر مولا ابواسحاق ابراہیم بن المہدی نے جبریل کی تائید کی اور ایک خوب صورت چٹائی دکھائی۔ جس پر رومیہ کے ایک باغ کی تصویر بنی ہوئی تھی۔ بیچ میں خوب صورت لڑکیاں کھیل رہی تھیں، اور اس پر شاہِ روم کا نام لکھا ہوا تھا۔ میں نے اپنی غلطی کو تسلیم کیا۔

سلسلہ گفتگو کو جاری رکھتے ہوئے جبریل نے کہا :-

۱۔ انبار بغداد سے گیارہ فرسخ کے فاصلے پر ایک شہر جس کی بنیاد ہر آپ کیانی نے رکھی تھی۔ (نہایت ص ۱۲)

۲۔ دارا و راسُ العین دیارِ بکر کے شہر ہیں۔

”جالی نوس کے مولد کا نام سرنا اور بہ قول بعض سمرنا ہے۔ یہ گاؤ قمرہ سے دو فرنگ کے فاصلے پر تھا۔ جب ایک دفعہ ہارون الرشید قمرہ کے قُرب وجواریں خیمہ آرا ہوا تو میں نے گزارش کی۔ جہاں پناہ! میرے اُستادِ اکبر (جالی نوس) کا گھر یہاں سے صرف دو فرنگ کے فاصلے پر ہے۔ اگر اجازت ہو تو زیارت کر آؤں اور کچھ کھاپی بھی لوں۔ تاکہ معاصرین کے سامنے اتنا تو کہ سکوں کہ میں جالی نوس کے گھر گیا تھا۔ اور وہاں کھانے پینے کی خوب بہار اڑائی تھی۔ میری بات پر ہارون ہنس دیا اور کہنے لگا۔ جبریل مجھے خطرہ ہے کہ کہیں رؤمی فوج کے نرسے میں نہ آجاؤ۔ میں نے عرض کی۔ عالم پناہ۔ رؤمیوں میں یہ کہاں ہمت ہے کہ آپ کی فرودگاہ کے قریب آسکیں۔ اس کے بعد ہارون نے ابراہیم

ؑ جالی نوس کے حالات میں درج ہے کہ وہ فرغانوس کا رہنے والا تھا۔ فرغانوس قسطنطنیہ کے مشرق یعنی ایشیا میں ایک شہر تھا۔ یہاں سمرنا کو مولدِ جالی نوس بتایا گیا ہے۔ ممکن ہے کہ فرغانوس و سمرنا ایک ہی شہر کے مختلف نام ہوں۔ آج سمرنا کے بالئیں قریب ایک شہر کا نام قاریہ ہے۔ ممکن ہے کہ یہ قرہ کی مسخ شدہ صورت ہو۔ ۲۷ ابراہیم بن عثمان بن نہیک ہارون الرشید کا ایک ندیم تھا۔ جب ہارون نے براکہ کو تباہ کر دیا تو ابراہیم براکہ کا ذکر کر کے رویا کرتا۔ اور مجالس کو قصاص پر آگاتا۔ بااوقات مجلسِ عیش میں بیٹھے بیٹھے چلا اٹھتا و اجھلا دے و اسید اٹھ۔ اس کے لڑکے نے باپ کی رپہٹ کر دی۔ ہارون نے دربار میں بلایا۔ وہاں جب خلیفہ نے پوچھا تو رو کر کہنے لگا۔ آہ! جعفر کا مثل دُنیا میں کیسے مل سکتا ہے۔ اس پر ہارون نے کہا چل ملعون! دُور ہو۔ جب ابراہیم جارہا تھا تو اس کے لڑکے نے بڑھ کر ایک ہی داریں باپ کا کام تمام کر دیا۔ یہ غالباً ۱۷۷ھ کا واقعہ ہے۔

(البراکہ طبعِ پیغم مصنفہ عبد الرزاق کان پوری ۱۷۷ھ)

بن عثمان بن نہیک کو حکم دیا کہ جبرئیل کے ساتھ پان سو آدمی کر دو میں نے
مزا حاکم کہ حضور میں نے استاد کے گھر کا ارادہ ترک کر دیا ہے۔ ہارون
نے ایک زور کا تہقہ لگایا اور کہا کہ اب تیرے ہمراہ ایک ہزار سوار بھیجوں گا۔
قہر درویش بہ جان درویش۔ سیرے پاس زیادہ سے زیادہ دس
آدمیوں کا کھانا تھا اور پیچھے ایک پوری فوج آرہی تھی۔ سوچ رہا تھا
کہ کیا کروں گا۔ اسی سوچ میں مقام مقصود آگیا۔ گھوڑوں سے اترے۔
تو کیا دیکھا کہ ہر طرف سے کھانوں کی پلیٹیں چلی آتی ہیں۔ پوچھنے پر معلوم
ہوا کہ وہاں مسافروں کے لیے ہر وقت کافی مقدار میں کھانا تیار رکھا جاتا
ہے۔ پیٹ بھر کر کھایا۔ اس کے بعد فوج کے چند نوجوان شراب خانہ
میں چلے گئے۔ خوب شراب اڑائی۔ کتاب کھائے۔ اور سوچ ڈھونڈنے
کے قریب واپس آئے۔

ابراہیم بن المہدی :- کیا جالی نوس کے گھر کے کھنڈرات سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ حکیم
ایک امیر آدمی تھا ؟

جبرئیل :- کیوں نہیں۔ اس کے گھر کے کچھ کمروں کا منہ مشرق کی طرف بعض کا مغرب
اور بعض کا جنوب کی طرف ہے۔ شمال کی طرف کسی کا منہ نہ تھا۔ اس وقت
شہر کے شمال کی طرف دریائے فرات بہتا تھا۔ تمام بڑے بڑے لوگ مثلاً
فلسفیانِ روم و امراءِ ایران وغیرہ اپنے گھر اسی طرز پر بناتے تھے کہ کمروں کا
منہ شمال کی طرف نہ ہو۔ وجہ یہ کہ شمال رو کمروں میں سورج کی روشنی نہیں
آسکتی۔ اس لیے ایسے کمرے رہائش کے قابل نہیں ہوتے۔

جالی نوس ملوکِ روم کا خادم تھا۔ اور روم کے بادشاہ ہر بات میں
اعتدال پسند و میانہ رو تھے۔ اگر جالی نوس کے گھر کا دیگر رومی منازل سے

مقابلہ کیا جائے تو اس کے گھر کی شان کچھ زیادہ ہی نظر آنے لگی۔ کسے زیادہ اور صحنِ فراخ۔ ہاں اس وقت صرف کھنڈر باقی رہ گئے ہیں۔

جالی نوس کے گھر کی بعض چھتیں اب تک سالم ہیں۔ جنہیں دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ حکیم بڑا ہماں نواز، جوان مرد و سخی تھا۔ (ورنہ ایک آدمی کو اتنے کمرے کیا کرنے تھے)۔ اس پر ابراہیم خاموش ہو گیا۔

یوسف بن ابراہیم مولا۔ آپ نے فرمایا ہے کہ شاہانِ روم ہر معاملے میں میاند تھے۔ اس کے یہ معنی ہوئے کہ وہ سخا و مروت و انعام و کرام میں بھی میاند روی سے کام لیتے ہوں گے۔ جس سے خادم و مخدوم ہر دو کی شان میں فرق آجاتا ہوگا۔

اگر ایک طرف سلاطینِ روم کی میاند روی اور جالی نوس کی قیام گاہ پر نگاہ ڈالی جائے، اور دوسری طرف امیر المومنین (ہارون الرشید) کی سخا و مروت اور آپ کے دولت کدے کو دیکھا جائے تو لازماً ہم اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ جالی نوس کی قیام گاہ کو جو نسبت فرماں روا نے روم کے محل سے تھی وہی نسبت آپ کے دولت کدے کو قصیر خلیفہ سے ہے۔

جبریل کا قاعدہ تھا کہ کبھی تو میری باتوں پہ خوش ہو کر مولائی ابراہیم بن الہمدی کے ہاں میری تعریف کرتا، اور کبھی سخت ناراض ہو جاتا۔ اس موقع پر مجھ سے پوچھنے لگا۔
”اس نسبت سے تمہارا مطلب کیا ہے؟“

میں نے عرض کی کہ نسبت ایک عام لفظ ہے، جو حکمائے روم کے کلام میں عموماً استعمال ہوتا ہے۔ چوں کہ آپ ان حکماء کے شاگردوں کے رئیس ہیں۔ اس لیے میں آپ سے آپ کے استادوں کی زبان میں گفتگو کر رہا ہوں۔ میرا مقصد صاف لفظوں میں یہ ہے کہ فرض کیجیے کہ جالی نوس کا گھر سلاطینِ روم کے شاہی محل کا نصف ہے

یا ایک تہائی یا ایک چوتھائی ہو یا اس سے بھی چھوٹا ہو۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ منزل جالی نوس اور قصر روم میں جو نسبت ہو آیا وہ ہی نسبت آپ کے دولت کدے اور قصر خلافت میں بھی ہو۔ یا کچھ کم و بیش۔ اگر قصر خلافت کا رقبہ ایک فرسنگ ہو اور آپ کی قیام گاہ کا ۱/۴ فرسنگ، اور دوسری طرف میاں دو قیصر روم کا محل رقبے میں ۱/۴ فرسنگ ہو۔ اور منزل جالی نوس ۱/۴ فرسنگ۔ تو ظاہر ہے کہ ہر دو نسبتیں بالکل برابر ہوں گی۔ یعنی ۱/۴۔ پھر آپ جالی نوس کے متعلق ایک دفعہ کہ چکے ہیں کہ وہ سخاوت میں آپ سے کم درجے کا آدمی تھا۔

میرے اس فتوے پر جبریل ناراض ہو گیا۔ اور کہنے لگا :-

”یہ درست ہے کہ مال و دولت کی میرے ہاں فراوانی ہو۔ اس لیے کہ میرے والد اور دادا شاہی درباروں میں دولت کے ساتھ کھلتے رہتے ہیں اور مجھ پر نہ صرف خود امیر المومنین حد سے زیادہ مہربان ہو بلکہ امیر المومنین کے تمام اعزہ و اقارب (شاہ زادوں، بھائیوں، چچوں وغیرہ) و حکام و روسا نے مجھ پر بے شمار نوازشیں کی ہیں۔ خلیفہ نے مجھے معمولی طبیب کے درجے سے ندیم و مصاحب کے مرتبے تک پہنچایا۔ اس وقت تمام حکام و اقارب میری خوشامد کرتے پھرتے ہیں۔ نہ اس لیے کہ میں نے ان کا علاج اچھا کیا تھا یا انھیں دراصل مجھ سے محبت ہو۔ یا ان کی شہادت و حضور میں میں نے خلیفہ کے سامنے ان کی تعریف کی تھی۔ بلکہ اس لیے کہ میں امیر المومنین کا مصاحب و ندیم ہوں۔ ان تمام لوگوں نے بارش کی طرح مجھ پر دولت برسائی اور مجھے ایک دولت مند انسان بنا دیا۔

دوسری طرف جالی نوس کا پالا بخیل بادشاہوں سے پڑا تھا۔

اس کی موردنی جائیداد کا اسی سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اس کا والد ایک دہقان تھا۔ جس کا گزراؤ اوقات تاکستان وغیرہ پر تھا۔ اس لیے دولت و ثروت میں تو وہ میراہیم نہیں بن سکتا۔ لیکن میں یہ کہے بن نہیں رہ سکتا کہ اگر بالفرض میرے گھر اور قصر خلافت میں اپنے کی نسبت ہو۔ اور دوسری طرف جالی نوس کے گھر و سلاطینِ روم کے محل میں اپنے کی نسبت ہو، تب بھی جالی نوس مجھ سے جواں مردی و مروت میں بہت بڑھا ہوا تھا۔“

ابراہیم بن مہدی۔ آج آپ یوسف بن ابراہیم مولا پر بہت ناراض معلوم ہوتے ہیں۔ اور یہ اس لیے کہ اس نے آپ کو جالی نوس سے بڑا جواں مرد قرار دیا ہے۔

جبرئیل۔ بے شک۔ اور ملعون ہے وہ شخص جو اللہ کی نوازشات کا حسب و سعت شکریہ ادا نہ کرے۔ میں جالی نوس سے کسی بات میں بھی لگاؤ نہیں کھاتا۔ اور الحمد للہ کہ جالی نوس ہر بات میں فوقیت رکھتا ہے۔

ابراہیم بن مہدی نے جبرئیل کے اس منصفانہ فیصلے کو بہت پسند کیا۔ اور فرمایا مجھے اپنی زندگی کی قسم کہ انصاف احرار و اوباکی زینت ہے۔ اس پر جبرئیل ابراہیم کے پاؤں چومنے کو اٹھا۔ لیکن ابراہیم نے روک کر گلے لگایا۔ جبرئیل نے ابراہیم بن المہدی کے متعلق لکھا ہے کہ جب الفضل بن سہل نیا نیا مسلمان

سہل بن ناو الفروج موسیٰ کا خاندان شہرت میں براہمکے قریب جا پہنچا تھا۔ سہل پہلی برکی کے ایک غلام سلام بن الفرج کے ہاتھ پر مسلمان ہوا تھا۔ اس کے دو بیٹے یعنی فضل بن سہل اور حسن بن سہل مامون کے مہدیں درجہ وزارت پر پہنچے۔ جب براہمکے تباہ ہو گئے اور مامون الرشید نے فضل بن سہل کو اپنا وزیر بنایا تو اس نے پہلا کام یہ کیا۔ کہ مامون سے کہہ کر اپنے مہن برکیوں کو زمینوں سے نکلوا یا۔

ہوا تو ایک دن ابراہیم اس سے ملنے کے لیے گیا۔ دیکھا کہ قرآن شریف پڑھ رہا ہے۔ ابراہیم نے پوچھا ”چوں بنی نامہ ایزد“ یعنی اللہ کی کتاب کے متعلق کیسا خیال ہے۔ جواب میں کہنے لگا ”خوش و چوں کلیہ و دمنہ“ یعنی خوب ہے۔ کلیہ و دمنہ کی طرح۔

جب ہارون الرشید طوس کے مقام پر آیا ہو گیا، اور مرض بڑھ گیا تو جبریل سے کہنے

ہارون الرشید کی آخری بیماری

لگا۔ تم میرا علاج کیوں نہیں کرتے۔ جبریل نے کہا۔ میں آپ کو بارہا جماع سے منع کر چکا ہوں لیکن آپ باز نہیں آتے۔ کئی دفعہ عرض کر چکا ہوں کہ طوس کی آب دہوا آپ کے موافق نہیں۔ لیکن آپ نہیں سُنّتے۔ علاج کروں تو کیا۔ اور شفا ہو تو کیسے۔ اس پر ہارون ناراض ہو گیا اور جبریل کو جیل خانے میں ڈلوادیا۔

کسی نے ہارون کو اطلاع دی کہ ایران میں ایک پادری ہے جو فن طب کا بہت بڑا فاضل ہے۔ ہارون نے قاصد بھیج کر اُسے بلوایا۔ وہ آیا تو کہنے لگا۔ کہ آپ کا پہلا معالج علم طب سے بالکل کورا تھا۔ ہارون جبریل سے اور زیادہ متنفر ہو گیا۔ پادری کا مطلب صرف اپنا بازار گرمانا تھا و بس۔ پادری کے علاج سے مرض بڑھتا گیا۔ جب دجہ پڑھی جاتی تو کہتا۔ اچی صاحب وہ جبریل طبیب فتور ڈال گیا ہے۔ دوسری طرف بادشاہ سے کہتا رہتا کہ آپ بالکل اچھے ہو گئے ہیں، اور اس وقت تک آپ کو جس قدر تکلیف ہوئی ہے، اُس کا باعث جبریل ہے۔ بادشاہ پر اس پر دس گینڈے کا یہ اثر ہوا کہ فضل بن الرزیج کو بلا کر جبریل کے

۱۔ فضل بن ریح، خلیفہ ابو جعفر منصور کے عہد میں فضل کا والد یعنی ریح بن یونس شاہی اردلی یعنی حاجب تھا۔ چوں کہ عرب کے ایک معزز خاندان سے تعلق رکھتا تھا۔ اس لیے اس کے دل میں وزارت کی ہوس تھی، باوجود کہ ریح برا کہ کا پروردہ تھا۔ لیکن ان کے خلاف یہ ہمیشہ سازشیں کرتا رہتا تھا۔ اور حتیٰ یہ ہر کہ برا کہ کی تباہی دراصل اسی کی کوششوں کا نتیجہ تھی۔ ابو مسلم خراسانی کو

(بقیہ غایہ ص ۲۱۱)

قتل کے احکام نافذ کیے۔ جبریل نے فضل بن ربیع سے کہا کہ میرے خون سے ہاتھ رگنے کا کوئی فائدہ نہیں۔ اس لیے کہ خلیفہ صرف چند یوم کا مہمان ہے۔ فضل بن ربیع نے جبریل کو زندہ چھوڑ دیا۔ انھی دنوں فضل بن ربیع پر قویج کا حمل ہو گیا۔ جب باقی طبیب علاج سے مایوس ہو گئے تو جبریل پہنچا اور کام یاب ہو گیا۔ اس سے ان دونوں میں محبت پیدا ہو گئی جو رفتہ رفتہ بڑھ گئی۔

جب محمد الامین تختِ خلافت پر متمکن ہوا تو اس نے جبریل پر انعامات و اکرام کا مینہ برسا دیا۔ پھر جب مامون کی باری آئی تو اس نے اسے جیل خانے میں ڈلوادیا۔ ۲۰۲ھ میں حسن بن سہل بیمار ہو گیا۔ جب باقی اطباء کے علاج سے کوئی فائدہ نہ پہنچا تو جبریل کو زندان سے منگوا یا اور اس کے علاج سے اچھا ہو گیا۔ حسن نے مامون کو لکھا کہ ایسے فاضل طبیب کو زندان میں بند رکھنا درست نہیں۔ چنانچہ مامون نے معاف کر دیا۔ ۲۰۵ھ میں جب مامون دارالخلافہ میں وارد ہوا تو جبریل کو اپنے گھر پر نظر بند کر دیا اور شاہی خدمت کے لیے جبریل کے سارے میخائیل طبیب کو بلایا۔ جب ۲۱۰ھ میں خلیفہ بیمار پڑ گیا اور تمام اطباء ناکام رہے تو میخائیل سے کہنے لگا کہ تمہاری دوائیں بہ جائے فائدے کے مجھے نقصان پہنچا رہی ہیں۔ جاؤ پہلے چند اطباء مشورہ لو۔ اور پھر کوئی دوا تجویز کرو۔ مامون کا بھائی ابو جلیلی کہنے لگا کہ میرے خیال میں جبریل

(صفحہ ۲۰۸ کا بقیہ حاشیہ ۱)۔ بھی اسی ربیع نے خلیفہ منصور سے قتل کرا دیا تھا۔ جعفر برکی کے

قتل (۲۰۸ھ) کے بعد فضل بن ربیع کی خواہش پوری ہوئی اور وہ ہارون الرشید کا وزیر بن گیا۔ جب ہارون الرشید کے بعد امین و مامون میں جنگ چھڑ گئی تو فضل بن ربیع نے امین کا ساتھ دیا۔ اور فضل بن سہل نے مامون کا۔ جب ۱۹۰ھ میں امین قتل ہوا تو فضل بن ربیع بھی ساتھ میں کیفر کردار کو پہنچ گیا۔ سنہ وفات میں اختلاف ہے۔ بعض ۲۰۲ھ اور بعض ۲۰۳ھ درج کرتے ہیں۔

موزوں ترین آدمی ہوا سے بلایا جائے۔ مامون نے اس تجویز کی پروا نہ کی۔ ابواسحاق (مامون کا بھائی) ایک اور طبیب یوحنا بن ماسویہ کو لے آیا۔ لیکن میخائیل نے اسے ایک ہی داریں اکھیر کر باہر پھینک دیا۔ مامون کا مرض بڑھتا گیا اور آخر جبریل کو بلانا پڑا۔ اس کی میخانفسی سے صرف تین یوم میں مکمل صحت ہو گئی۔ مامون بہت خوش ہوا۔ دس لاکھ درہم انعام دیے اور ابوعیسیٰ کی سفارش پر تمام ضبط شدہ جائیداد واپس کر دی۔ اس کے بعد مامون جبریل کو ابوعیسیٰ جبریل کے نام سے بلایا کرتا۔ جبریل کی منزلت بڑھتے بڑھتے یہاں تک پہنچ گئی کہ کوئی شخص اس کی وساطت کے بغیر کسی آرزو میں کامیاب نہ ہو سکتا۔

۱۳۰ھ میں جبریل سخت بیمار ہو گیا۔ جب ضعف و نقاہت بڑھ گئی تو مامون سے کہنے لگا کہ میرے بچے بختیشوع کو اپنے ہمراہ روم لیتے چلیے۔ مامون نے بختیشوع کو بلایا۔ فہم و عقل میں باپ کا ثانی پایا۔ اس کی منزلت میں اضافہ کیا اور ساتھ لے گیا۔ جب موت فریب آگئی تو اپنے بیٹے کے لیے ایک وصیت لکھ کر مامون کو بھجوا دی۔ یہ وصیت سات کروڑ دینار کے متعلق تھی۔ جو لوٹ کھسوٹ، خرچ اخراجات، اداے جبراً و خرید جائیداد کے بعد بچ رہے تھے۔ یہ وصیت میخائیل کے ہاتھ بھیجی۔

جبریل کو وفات کے بعد دیر بار سر جس (مارس جیوس) میں دفن کیا گیا۔ یہ دیر بعد اُن میں تھا۔ جب مامون بلا در روم سے لوٹا۔ تو حسب وصیت تمام اہل عراق میں بغداد سے چار فرسنگ کے فاصلے پر دھلے کے کنارے ایک شہر تھا۔ جو صدیوں تک سلاطین سامانی کا دار الخلافہ رہا۔ اب یہ شہر ٹپ چکا ہے۔ اس کی بنیاد طہورت پیش دادی نے ڈالی تھی اور نام رکھا تھا گرداباد۔ جسد نے اسے نکلیں تک پہنچا کر طیسفون نام رکھا۔ سکندر یونانی نے اس شہر کو تباہ کر دیا تھا لیکن ارد شیر بابک نے دوبارہ آباد کر کے اسے اپنا دار الخلافہ بنالیا۔ یہ شہر اب تلپید ہو چکا ہے اور کھنڈرات زمین سے لکالے جا رہے ہیں۔ (نزہت ص ۴۲)

دولت بخششوں کے حوالے کی۔ بخششوں نے اس دیر کو از سر نو آباد کر دیا۔ وہاں رہ بیان کیے اور ان کے وظائف مقرر کر دیے۔

جبرئیل کی آمدنی جبرئیل کو ہر ماہ دس ہزار درہم تنخواہ ملتی تھی۔ ماہ محرم میں پچاس ہزار درہم نقد اور دس ہزار درہم کے کپڑے شاہی خزانے

سے عطا ہوتے تھے۔ ہارون الرشید سال میں دو دفعہ نقد کھلاتا تھا اور دو دفعہ دوا چلاتا تھا۔ ہر موقع پر جبرئیل کو ایک لاکھ درہم بہ طور انعام ملتے تھے۔ امرائے رشید کی نوازشات (نقد کپڑے۔ گھوڑے۔ خوش بو وغیرہ شامل) چار لاکھ درہم تک پہنچ جاتی تھیں۔ تفصیل یہ ہے:-

رقم	اسمائے بخشندہ
۵۰۰۰۰ درہم	(۱) عیسیٰ بن جعفر لہ
۶۰۰۰۰ ”	(۲) فاطمہ لہ
۳۰۰۰۰ ”	(۳) ابراہیم بن عثمان بن نہیک
۵۰۰۰۰ ”	(۴) الفضل بن ربیع
۱۰۰۰۰۰ ”	(۵) شاہی خزانے اور دیگر امراء سے عطا کردہ کپڑوں اور گھوڑوں کی قیمت
۸۰۰۰۰۰ ”	(۶) زرعی جائیداد (جندیسا پور۔ بھرہ۔ سوس وغیرہ میں) سے سالانہ آمدنی
۶۰۰۰۰۰ ”	(۷) خالتو مالے سے
۶۰۰۰۰۰ ”	(۸) یحییٰ بن خالد

لہ عیسیٰ بن جعفر۔ ہارون الرشید کی زوجہ زبیدہ (والدہ امین) کا بھائی۔

لہ فاطمہ، جعفر برکی کی والدہ کا نام تھا۔ بہت شعر و نظم و نیاض تھی۔

..... ۳۰ درہم

(۹) جعفر بن یحییٰ وزیر

..... ۶۰

(۱۰) الفضل بن یحییٰ

جبرئیل کو یہ تمام دولت ہارون الرشید اور براکہ سے ملی۔ رشید کی خدمت میں تینس برس اور براکہ کے ہاں تیرہ برس رہا۔ اس عرصے میں جس قدر دولت جمع کی اس کی میزان (اجناس و تحائف وغیرہ خارج) سولہ لاکھ دینار بنتی ہوئی۔ اس رقم میں سے نو لاکھ دینار خرچ ہو گئے، اور رات لاکھ تختیشوع کے لیے بچ رہے۔

ابراہیم بن الہدی کہتا ہے کہ ایک شام ناسازی طبع کی وجہ سے میں محمد الامین کی مجلس میں نہ جا سکا۔ دوسرے روز صبح سویرے الامین کی طرف سے جبرئیل عیادت کے لیے آیا، نیز خلیفہ کا مجھے سلام پہنچایا۔ پھر کان سے کان لگا کر کہنے لگا کہ آج الامین نے علی بن عیسیٰ بن جراح کو خراسان کی طرف بھیجا ہے کہ مامون کو چاندی کی زنجیروں میں باندھ کر پیش کرے۔ لیکن میں آپ سے عرض کر دوں کہ الامین اس مقابلے میں قتل ہو جائے گا اور مامون غالب رہے گا۔

ابراہیم۔ "اس پیش گوئی پر کوئی دلیل؟"

جبرئیل۔ "دلیل یہ ہے کہ گزشتہ رات الامین نے مجھے اور ابو عاصمہ السیمی (السیمی و السیتی) محافظ کو بلایا۔ کچھ گھبراہٹ ہوا تھا۔ اس کی تلوار، پیٹی اور تبا مجھے پہنا دی اور میری ٹوپی۔ زنار اور دیگر گھڑ اُسے پہنا دیے۔ مجھے اس کی جگہ اور اس کو میری جگہ دے دی۔ ظاہر ہے کہ جو بادشاہ ایک نصرانی کو اپنا محافظ بناتا ہے، اس کی خیر نہیں۔ نصرانیہ کا بنیادی اصول یہ ہے کہ اگر تمہیں کوئی شخص ایک میل

ملہ علی بن عیسیٰ بن جراح خلیفہ الامین (مامون کا بھائی) کا سپہ سالار تھا جسے امین نے مامون کی گرفتاری کے لیے بھیجا۔ مامون نے ایک فوج طاہر بن حسین الخنما کی قیادت میں بھیجی۔ سخت مقابلے کے بعد عیسیٰ قتل ہو گیا۔ سن ۲۰۵ھ۔ (تافوس الشاہیر جلد دوم صفحہ ۹۵)

بے گار میں پکڑ لے جائے تو تم دو دن چلے جاؤ۔ اگر تیرے ایک گال پر کوئی تھپڑ
رسید کرے تو تو دوسرا بھی آگے کر دے۔ جو بادشاہ ایسے مذہب کے پیروں کو اپنا
محافظ مقرر کرتا ہے، بس سمجھ لو کہ وہ ختم ہونا چاہتا ہے اور اُس کے بڑے دن
قریب آگئے ہیں۔

ابو عمتہ السیسی علم طب سے قطعاً ناواقف ہے۔ اُس غریب کو میری جگہ
مقرر کر دینا مذاق کی انتہا ہے۔ طبیب محافظ عمر ہوتا ہے۔ جو شخص ایک ان پڑھ کو
اپنا طبیب یعنی محافظ عمر مقرر کرتا ہے، سمجھو کہ اُس کی عمر ختم ہونے والی ہے۔“
ابراہیم۔ ”جبریل کی پیش گوئی لفظ بہ لفظ پوری ہوئی۔“

ایک دن ایک مقام پر دس طبیب جمع ہو گئے جن میں سے ایک جبریل بھی
واقعہ تھا۔ موضوع بحث یہ تھا کہ آیا جاگنے کے بعد معاً پانی پینا چاہیے یا نہ ؟
ابن داؤد بن سرائیون۔ ”خواب سے بیدار ہو کر فوراً پانی پینا بہت بڑی حماقت ہے۔“
جبریل۔ ”اور اس سے بڑی حماقت یہ ہے کہ جگر میں پیاس کی آگ بھڑک رہی ہو اور
اُسے بچھانے کا سامان نہ کیا جائے۔“

ابن داؤد۔ ”تو گویا تم پانی پینے کی اجازت دیتے ہو۔“
جبریل۔ ”صرف ان لوگوں کو، جن کا معدہ گرم ہو، یا نمکین کھانا کھا بیٹھے ہوں۔
مرطوب و بلغمی مزاجوں کو نہیں۔“

ابن داؤد۔ ”تمہارا مطلب یہ ہے کہ ہر آدمی تم جتنی طب جانتا ہو، تاکہ یہ معلوم کر سکے
کہ آیا پیاس کی وجہ بلغم ہے یا حرارتِ معدہ۔“

جبریل۔ (ہنس کر) ”اتنی طب تو ابھی بچھائے دیتا ہوں۔ رات کو سوتے میں اگر
پیاس لگ جائے، تو چادر وغیرہ سے پاؤں باہر نکال لو۔ اگر پیاس بڑھ جائے
تو سمجھو کہ معدے میں حرارت ہے۔ یا نمکین کھانا کھایا تھا۔ اور اگر گھٹ جائے

تو مزاج بلغمی ہو۔“

یوسف بن النکم کہتا ہے کہ میں گرما کی ایک دوپہر کو جبریل کے گھر گیا۔ دیکھا کہ کھانا کھا رہا ہے اور پلیٹ میں بڑے بڑے پرندے بچھے ہوئے رکھے ہیں۔..... بچھے بھی کھانے میں شامل ہونے کی دعوت دی۔ میں نے غدر کیا کہ یہ گرمیاں اور اس پر یہ جوانی یہ گرم غذا کیسے کھاؤں۔ جبریل پوچھنے لگا، کیا آپ غذا میں کچھ پرہیز کیا کرتے ہیں؟ میں نے عرض کی کہ غیر موزوں غذائیں نہیں کھایا کرتا۔ اس پر جبریل نے کہا۔

”نامناسب و مخالف طبع غذائیں کھانی ہی پڑتی ہیں۔ کبھی عقل اجاب میں دیکھا دیکھی اور کبھی اشتہا سے مجبور ہو کر ردی غذاؤں (پکوڑے۔

چٹنیاں۔ مٹھائیاں۔ تیل کی چیزیں۔ مترجم) سے واسطہ پڑ جاتا ہو۔

اگر پہلے سے عادت نہ ڈالی ہوئی ہو تو آدمی بیمار پڑ جاتا ہو۔ آدمی کو چاہیے کہ ہر روز کوئی ردی چیز کھالیا کرے لیکن چیزیں بدلتا رہے۔ یعنی جو چیز آج کھائی ہو وہ کل نہ کھائے۔ ایسا نہ ہو کہ معدہ معتاد ہو جائے۔

جو لوگ بار بار سہل لیتے ہیں ان کا معدہ سہل سے مانوس ہو جاتا ہو۔

اس لیے سہل کی عام مقدار کا ان پر کوئی اثر نہیں ہوتا۔ اہل اندلس

عموماً سہل لیتے رہتے ہیں۔ نتیجہ یہ کہ انھیں سقمونیا کے تین درہم سے

جلاب لگتے ہیں اور ہمیں صرف نصف درہم سے۔ میرا مطلب یہ ہے

کہ ہر ردی چیز نظامِ جسم کو آخر نقصان پہنچاتی ہو۔ لیکن بسا اوقات طوعاً

یا کرہاً کھانی پڑتی ہیں اس لیے گلے کا ہے کھالینی چاہیے تاکہ معدہ

میں ہضم کرنے کی صلاحیت باقی رہے۔ اور زیادہ نہیں کھانی چاہیے۔

تاکہ انسانی طبیعت کو ردی اشیاء سے جو نفرت ہو وہ مٹ نہ جائے۔“

میں نے یہ تفصیل جبریل کے والد بختیشوع کو سنائیں۔ اُس نے فوراً قلم بند کر لیں۔

جبریل بن عبید اللہ بن نختیشوع بن جبریل

جبریل کا والد عبید اللہ پہاڑی کسی غنلے کا حاکم تھا جب مقتدر نے سند غلات بنوائی تو عبید اللہ کو شاہی طبیب مقرر کر لیا۔ کچھ دیر کے بعد عبید اللہ دنیا سے چل بسا اور دو بچے چھوڑ گیا۔ ایک لڑکی اور دوسرا لڑکا۔ لڑکے کا نام جبریل تھا جس رات عبید اللہ کی وفات ہوئی، اسی رات مقتدر نے اسی ملازموں کو حکم دیا کہ جاؤ اور عبید اللہ کا تمام سامان ضبط کر لو۔ عبید اللہ کی تدفین سے فارغ ہو کر اس کی اہلیہ چپکے سے کہیں چلی گئی۔ یہ ایک حاکم جرشون (جرشون) نامی کی لڑکی تھی۔ مقتدر نے جرشون کو تنگ کرنا شروع کیا کہ تمھاری لڑکی جو کچھ تمھارے پاس بہ طور امانت رکھتی رہی ہے وہ ہمارے حوالے کرو۔ چنانچہ اسے کافی مال و دولت سے ہاتھ دھونا پڑا۔

عبید اللہ کی اہلیہ بچوں کو ساتھ لیے عکبرا جا پہنچی۔ وہاں ایک طبیب سے نکاح کر لیا اور کچھ عرصے کے بعد فوت ہو گئی۔ اس حکیم نے اس کا باقی ماندہ سامان ضبط کر لیا اور جبریل کو گھر سے نکال دیا۔ جبریل گھومتے گھاتے بنداد آنکلا یہاں ایک طبیب ہرزد نامی سے طب پڑھنی شروع کی۔ کچھ ابن الیوسف الواسطی سے سیکھی اور

لہ زجیل کا ایک قریہ جو بنداد سے صرف دس کوس دور ہے۔ (الاصول الاطلاق ص ۲۷۷) یہ قریہ شاپور ذوالکفایت نے بنایا تھا (نزہت ص ۲۷۷)۔ لہ الواسطی نسبت واسط کی طرف۔ واسط نام کے کئی شہر ہیں۔ جن میں سے مشہورہ واسط ہے، جسے حجاج بن یوسف (م ۹۵ھ) نے لب و جمل بنداد سے بچاس کوس دور ۲۷۷ھ میں بنایا تھا۔ ایک واسط مکہ کے نزدیک وادی نخلمہ میں ہے۔ جہاں محمد بن ابراہیم دبشیر بن میمون (ہر دو محدث) پیدا ہوئے تھے۔ ایک اور واسط باب طوس میں واسط الیہود کہلاتا ہے۔ جہاں محمد بن حسین واعظ فرضی پیدا ہوا تھا۔ نیز حلب میں ایک قریہ۔ خابور۔ موصل۔ دجیل و دین میں بھی اس نام کے دیہات موجود ہیں۔ نیز بنی تیشیر کی ایک (بقیہ ماشیہ ص ۲۸) پر

شاہی شفا خانے میں عموماً جاتا۔ الغرض جہاں سے جو کچھ ملتا لے لیتا۔

بغداد میں جبرئیل کے تین ماموں دارالرؤم میں رہا کرتے تھے۔ جبرئیل انھی کے ہاں پناہ گزیں تھا۔ یہ تینوں جبرئیل کو طب سیکھنے پر رعن طعن کرتے اور مزاحاً کہا کرتے۔
 ۱۰ اس لونڈے کو تو دیکھو کہ بختیشوع و جبرئیل بننے کی فکر میں ہے۔ اسے کوئی حرفت سیکھ کر روٹی کمانا سیکھ۔ کس یہ وہ شغل میں پڑا ہوا ہے؟ لیکن جبرئیل پر ان چیزوں کا بالکل اثر نہ ہوتا۔

ایک دفعہ ایسا اتفاق ہوا کہ کرمان سے شاعر الذولہ کے پاس ایک سفیر آیا جو اپنے ہمراہ دیگر تحائف کے علاوہ ایک افریقی گدھا (زیرا)۔ ایک سات باشت اونچا آدمی اور ایک صرف دو باشت کا بالشتیا بھی لایا۔ بغداد کے مشرقی محلے جبرئیل کی دکان کے پاس قصر فرج میں اُترا۔ ہر دو کی آپس میں آشنائی ہو گئی۔ ہر روز ملتے، بیٹھتے اور اِدھر اُدھر کی گپیں ہانکتے۔ ایک دن سفیر نے جبرئیل سے نصد کے متعلق مشورہ لیا۔ اُس نے کہا کہ ہونی چاہیے۔ چناں چہ نصد کھولی گئی۔ جبرئیل دو دن تک ملاحظہ کے لیے جاتا رہا۔ اور اس کے بعد دلیبی رسم کے مطابق سفیر نے ایک طبق میں بہ طور تحفہ چند پگڑیاں، ایک طشت، ایک کوزہ اور چند دیگر اشیاء رکھ کر طبیب کو بھیجیں۔ اور ساتھ ہی درخواست کی کہ اس کے ملازمین کا بھی معائنہ کیا جائے۔
 سفیر کے ساتھ ایک خوش شکل کنیز بھی تھی جسے کمی خون کی بیماری تھی۔ دیلم کے اطباء نے بہت ہاتھ پاؤں مارے تھے لیکن کوئی افاقہ نہ ہوا تھا۔ جبرئیل نے ایک

(۱۱۵) کا بقیہ حاشیہ)۔ ۱۔ منزل اور عذیبہ و صفر کے درمیان ایک موضع کا نام ہے۔ اندلس میں بھی ایک واسطہ ہے۔ جہاں ابو عمرو احمد بن ثابت پیدا ہوا تھا۔ نہر الملک و ہمارے میں اسی نام کے دیہات ملتے ہیں۔ بنی سمیر کا ایک قلعہ واسطہ کہلاتا تھا۔ جمرۃ العقبة کے اسفل میں ایک پہاڑ بھی اسی نام سے مشہور ہے۔ (قاموس۔ د س ط)

سجوں تیار کر کے کنیز کو کھلائی۔ چند دنوں میں اس کی رنگت بدل گئی اور تمام شکایت جاتی رہی۔ اس پر سفیر نہایت خوش ہوا۔ طبیب کو ہزار درہم۔ سقلاطون کا ایک چڑ۔ توڑ کے تیار شدہ پارچے اور طلائی دستار عنایت کی۔ پھر کہا۔ جاؤ اور میرے ملازمین سے بھی اپنا حق وصول کرو۔ کنیز نے ایک ہزار درہم اور مختلف کپڑوں کا ایک ایک جوڑا عطا کیا۔ اس کے بعد ایک گھوڑے پر سوار کر کے ایک حبشی غلام ہمراہ کر دیا۔ جب گھر کے قریب پہنچا اور اس کے خالوں نے پھانجے کی یہ شان و شوکت دیکھی تو دوڑ کر آگے بڑھے۔ اور بڑی عزت و احترام سے گھر لے گئے۔ جبریل نے اس موقع پر کہا۔ تم میری عزت نہیں کر رہے بلکہ میرے لباس کے آگے جھک رہے ہو۔

جب یہ سفیر واپس گیا۔ تو فارس و کرمان میں جبریل کے کمالات کا خوب چرچا کیا جب جبریل تک یہ خبریں پہنچیں تو وہ شیراز کو چل دیا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ عضد الدولہ عروج حاصل کر رہا تھا اور شیراز پر قابض ہو چکا تھا۔ جب یہ طبیب شیراز میں پہنچا تو عضد الدولہ نے اپنے دربار میں طلب کیا، اور آنکھ کے پٹھوں کے متعلق کوئی سوال پوچھا۔ طبیب نے اس قدر عالمانہ جواب دیا کہ عضد الدولہ نے اُسی وقت سے اس کی تنخواہ باندھ دی۔ اور ایک مکان بھی رہائش کے لیے دے دیا۔

کچھ مدت کے بعد عضد الدولہ کامائوں کو کبیین، جو صوبہ فورفت کا ماکم تھا، بیجا پر لگایا اور عضد الدولہ سے کوئی قابل طبیب علاج کے لیے مانگا۔ عضد الدولہ نے جبریل کو بھیج دیا۔ وہاں طبیب کی بڑی تعظیم و تکریم ہوئی۔ کبیین جوڑوں کے درد اور ضعفِ احشا (انٹڑیوں کی کم زوری) میں مبتلا تھا۔ جبریل نے جوارشِ تغاچی

لہ سقلاطون، روم کا ایک شہر جہاں کے کپڑے مشہور تھے۔ (قاموس)

لہ توڑ۔ سمیرا و قند کے درمیان ایک موضع ہے۔ فید عراق سے کربلے پہلے راہ میں ایک

قلعہ کا نام ہے۔ (انقاموس)

تیار کر کے پیش کی۔ جس سے کوکبین بالکل تن درست ہو گیا۔ اس نے طبیب کو نعمت و دولت سے مالا مال کر کے شیراز میں واپس بھیج دیا۔ یہ ۳۵۷ھ کا واقعہ ہے۔

جب عضد الدولہ بغداد میں داخل ہوا، تو جبریل بھی ہمراہ تھا۔ اسے وہاں کے شفاخانے میں لگا دیا۔ اب سابقہ الاونس کے علاوہ اسے اور دو قسم کی تتواہیں ملنے لگیں۔ خاص تتواہ تین سودرہم ماہانہ اور شفاخانے کی ملازمت کے سلسلے میں تین سودرہم ماہانہ۔ یہ ہفتے میں دو دن اور دو رات شفاخانے میں کام کیا کرتا اور باقی اوقات گھر ہی پر گزار دیتا تھا۔

ایک دفعہ ایسا اتفاق ہوا کہ صاحب ابوالقاسم بن عباد کو معدے کی کوئی شکایت ہو گئی۔ عضد الدولہ کو کسی اچھے طبیب کے لیے لکھا۔ عضد الدولہ نے بغداد کے تمام اطباء کو جمع کر کے پوچھا کہ ابوالقاسم کے علاج کے لیے کون سا آدمی موزوں رہے گا۔ بغدادی طبیب جبریل سے حسد کرتے تھے۔ اُس سے جان چھڑانے کا ایک ذریعہ موقع مل گیا۔ کہنے لگے۔ حضور والا! اس کام کے لیے موزوں ترین طبیب جبریل ہے۔ قابل بھی ہے اور فارسی زبان سے آشنا بھی۔ عضد الدولہ کو یہ بات پسند آئی۔ فوراً تیاری کا حکم دے دیا۔ ایک خچر سامان کے لیے اور ایک گھوڑا سواری کے لیے دے کر رخصت کر دیا۔ جب رے میں پہنچا تو حاکم رے (ابوالقاسم) نے نہایت شاندار استقبال کیا۔ رہائش کے لیے جگہ دی۔ نیردربان۔ فراش۔ باورچی۔ خزانچی اور وکیل اس کی خدمت پر مقرر کر دیے۔ ایک ہفتے کے بعد دربار میں طلب کیا۔ جہاں چند علما جمع کر رکھے تھے۔ اور رے کے ایک طبیب کو بھی بلایا ہوا تھا۔ رے کے اس طبیب نے جبریل سے نبض کے متعلق کچھ سوالات پوچھے جبریل نے اس قدر

عضد الدولہ کے عہد کا ایک امیر جس نے ایک زبردست کتب خانہ جمع کر رکھا تھا۔ اور

جو بعد میں فخر الدولہ بن رکن الدولہ (۳۶۶ - ۳۸۷) کا وزیر بنا تھا۔

مدلل و شیرین جوابات دیے، اور شکوہ کو یوں دور کیا کہ ہر طرف سے مدد و تحنیں و آفریں بلند ہوئی، اور ابوالقاسم نے خلعت عطا کی۔ اسی مجلس میں صاحب ابوالقاسم نے جبریل کو ایک ایسی کتاب لکھنے کا حکم دیا جس میں سر سے پاؤں تک کے تمام امراض آجائیں، اور اس میں کوئی اور مسئلہ درج نہ کیا جائے۔ جبریل نے حکم کی تعمیل کی۔ جس پر صاحب ابوالقاسم نے کوئی ایسی چیز بہ طور انعام دی جس کی قیمت ایک ہزار دینار تھی۔ جبریل بعد میں عموماً کہا کرتا تھا کہ میرے دو سو ورق کی قیمت ایک ہزار دینار پڑی۔ جب عضد الدولہ تک یہ خبریں پہنچیں تو بہت خوش ہوا اور جبریل سے اور زیادہ محبت کرنے لگا۔

جب جبریل بغداد میں لوگوں اور علماموں وغیرہ کے ہمراہ واپس آیا تو اطبائے بغداد اسے بہ خیریت واپس آنے پر مبارک باد کہنے کے لیے آئے۔ ایک طبیب ابوالحسن بن کشکریا (شان کا شاگرد) کہنے لگا۔ ”کھیتی ہم نے بوی اور کاٹی تم نے۔ ہمارا ارادہ تمھیں یہاں سے نکلنے کا تھا لیکن تم عضد الدولہ کے زیادہ قریبی بن کر واپس آئے۔“ جبریل ہنس کر کہنے لگا۔ ”انسانی امور اللہ کے اختیار میں ہیں۔“ جبریل بغداد میں تین سال رہا۔ کہتے ہیں کہ ایک دفعہ دلیم کا بادشاہ خسرو شاہ بیمار پڑ گیا۔ جسم لاغر ہو گیا اور موت کا خوف بڑھ گیا۔ ہر چند اطباء نے علاج کیا، کوئی فائدہ نہ ہوا۔ آخر ابوالقاسم حاکم ری کو لکھا کہ میرے لیے کوئی ماہر طبیب تلاش کرو۔ ابوالقاسم نے عضد الدولہ کو لکھا۔ اور چند روز کے بعد جبریل مدلم جا پہنچا۔ اس کے علاج سے خسرو شاہ بہت جلد صحت یاب ہو گیا اور اس کو بے شمار دولت بہ طور انعام عطا کی۔

۱۰ حالات باب النبی میں ملاحظہ ہوں۔

۱۱ خسرو شاہ = عضد الدولہ فنا خسرو شاہ ہشاہ۔

اس کے بعد خسرو شاہ نے اسے حکم دیا کہ پہلے اس مرض کا پورا حال لکھے اور پھر علاج۔ تعمیل ارشاد میں ایک مقالہ لکھا۔ جس کا نام تھا مقالة فی المداہج۔ مشارکۃ المداہج والحجاب۔ حجاب سے مراد وہ پردہ ہے جو سانس اور خوراک کی تلی کے درمیان حائل ہوتا ہے۔ اور جسے اصطلاح میں ذریعہ غما کہتے ہیں۔

واپسی پر جب ابوالقاسم سے ملاقات ہوئی تو اس نے پوچھا۔ بدن کا بہترین جز کون سا ہے۔ کہا، غن۔ ابوالقاسم نے کہا کہ اس مسئلے پر ایک مدلل کتاب تیار کرو۔ تعمیل ارشاد میں اس موضوع پر ایک دل چسپ مقالہ لکھا۔ جس میں ہر بات پر زبردست دلائل پیش کیے۔

بعد ازیں دایس آکر طب پر ایک ضخیم کتاب لکھی جس میں اصول طب منضبط کرنے کے علاوہ تمام امراض کے علاج درج کیے اور اس کا نام کافی رکھا۔ اس کا ایک نسخہ بغداد کے دارالعلم میں رکھوا دیا۔ اور شفا خانے میں بھی یہی کتاب برتی جاتی تھی۔ اس کتاب (یا کتابش۔ کتاب الاصول) کی وجہ سے جبریل ابو عیسیٰ صاحب الکفائش کہلانے لگا۔ نیز ایک اور کتاب لکھی جس کا موضوع تھا ”انبیاء فلاسفہ میں تطابق پایا جاتا ہے“۔ مذہب پر اس قدر مکمل کتاب آج تک نہیں لکھی گئی۔ اس نے بے شمار اقوال نقل کر کے ساتھ ساتھ حوالے بھی دیے۔ جبریل نے یہود کی تردید پر بھی ایک کتاب لکھی۔ اس میں حضرت مسیح کی آمد نیز صداقت پر دلائل دینے کے بعد یہودیوں کے انتظار (کسی نبی کا انتظار) کو باطل قرار دیا۔ نیز ثابت کیا ہے کہ شراب و نان ہر دو کی نیاز جائز ہے۔ گو شراب حرام ہے لیکن یہ طور نیاز دی جاسکتی ہے۔ اس کتاب میں فلسفہ حلال و حرام پر بھی بحث کی ہے۔

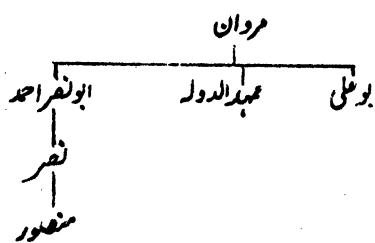
ایک دفعہ جبریل بیت المقدس پہنچا۔ وہاں ایک دن کا روزہ رکھا، اور پھر دمشق کی طرف نکل گیا۔ جب مصر کے فرماں روا عزیز بن المعز العلوی کو معلوم ہوا تو بلا

بھیجا لیکن طبیب غالباً نہیں چاہتا تھا اس لیے لکھ بھجوا کر میرا تمام سامان بغداد میں پڑا ہو۔ وہاں جا رہا ہوں۔ سامان وغیرہ کا انتظام کر کے خدمتِ عالی میں حاضر ہوں گا۔ لیکن اس نے اپنا وعدہ پورا نہ کیا۔

اس کے بعد محمد الدولہ نے جبرئیل کو طلب کیا اور تھوڑی سی خوشامد بھی کی۔ چنانچہ یہ میاں فارقین کو روانہ ہو گیا۔ (اللہ میاں فارقین کو آپ باراں سے محروم رکھے۔ اور اس کے موجودہ فرماں روا کو ذلیل و رسوا کرے) وہاں پہنچا تو محمد نے بہت تعظیم و تکریم کی۔

ایک دن محمد کو سہل لینا تھا۔ طبیب نے چند گولیاں دے کر ہدایت کی کہ علی الصبح لی جائیں۔ امیر نے رات کو سونے سے پہلے لے لیں۔ جب صبح کے وقت طبیب آیا اور دوا کے متعلق دریافت کیا۔ تو امیر استحاناً کہنے لگا۔ تمہاری دوا کا کوئی

لہ ابو علی بن مروان نے مسئلہ میں دیارِ بکر کے بعض شہروں پر تسلط جمایا۔ یہ خود تو کچھ خود مختار تھا۔ لیکن اس کے جانشین محمد الدولہ نے فاطمیوں کی اطاعت قبول کر لی۔ ان امر کی تعداد پانچ تھی۔ یعنی ابو علی حسن بن مروان (۳۸۰-۳۸۷ھ)۔ محمد الدولہ ابو منصور (۳۸۷-۴۰۲ھ) نصر الدولہ ابو نصر احمد (۴۰۲-۴۵۳ھ)۔ نظام الدولہ نصر (۴۵۳-۴۷۲ھ) منصور (۴۷۲-۴۸۹ھ) اس سلسلے کو سلاجقہ نے تباہ کیا۔ شجرہ نسب ملاحظہ ہو۔



(طبقات سلاطین اسلام ص ۱۱۱)

۱۱۱ میاں فارقین - دیارِ بکر کے شمال مشرق میں ایک مشہور شہر۔

اثر نہیں ہوا۔ طبیب نے نبض دیکھ کر کہا کہ نبض تو آپ کو جھٹلا رہی ہے۔ امیر خسرو پڑا اور اصل بات کھول دی۔ امیر نے پھر پوچھا۔ کتنے جلاب آئیں گے۔ کہا پندرہ۔ باقی لوگوں کو اس دوا سے کچھ کم یا زیادہ جلاب آتے ہیں۔

امیر کے محل سے نکل کر طبیب نے واپسی کی تیاری شروع کر دی۔ امیر نے وجہ پوچھی تو کہنے لگا۔ کہ تمام دنیا میرے کمالات سے آگاہ ہو چکی ہے۔ اور آپ ہیں کہ بہ دستور میرا امتحان لے رہے ہیں۔ آپ کے ہاں رہنا میری بے عزتی ہے۔ امیر نے منت خوشامد کر کے منالیا اور ایک خچر اور کچھ درہم بہ طور انعام دیے۔

اس عرصے میں شاہِ دہلی نے براہِ راست نیز مہمند الدولہ کی معرفت بارہا جبریل کو بلایا۔ لیکن وہ نہ گیا۔ جبریل یہاں تین سال رہا۔ جمعہ کے دن ۸ رجب ۷۹۶ھ کو پچاسی سال کی عمر میں انتقال کیا اور میتا فارقین کے باہر مصلیٰ میں دفن ہوا۔

جبریل الکمال

بغداد کا ایک شہساز تھا۔ مامون کی خدمت پر متعین تھا۔ ماہانہ تنخواہ ایک ہزار درہم تھی۔ جب مامون صبح کی نماز سے فارغ ہوتا تو یہ سب سے پہلے اس کے کمرے میں جاتا۔ اُس کی پلکوں کو دھوتا اور آنکھوں میں شہساز لگاتا۔ خوابِ نیم روز کے بعد پھر یہی فرض ادا کرتا۔

ایک دفعہ مامون کا ایک ملازم حسین بیمار ہو گیا۔ یا سر مامون کا ایک فوٹاش کو کافی عرصے تک عیادت کی فرصت میسر نہ آئی۔ ایک دن شاہی محل میں داخل ہو رہا تھا کہ جبریل کمال سے ملاقات ہو گئی۔ پوچھا۔ امیر المومنین کس حال میں ہیں۔ جبریل نے کہا۔ سو رہے ہیں۔ یا سر نے فرصت کو غنیمت سمجھا اور حسین کی عیادت کو چلا گیا۔

واپس آیا تو مامون نے تاخیر کا سبب پوچھا۔ کہنے لگا کہ جبریل نے اطلاع دی تھی کہ جہاں پناہ سو رہے ہیں۔ اس لیے میں حسین کی عبادت کو چلا گیا۔ چوں کہ جبریل نے غلط بیانی سے کام لیا تھا اس لیے مامون نے جبریل کو بلا کر سخت دھمکایا۔ اور کہا کہ تمہارا کام میری آنکھیں دھونا ہے۔ نہ کہ میرے شعلیق دنیا کو خبریں بہم پہنچانا۔ محل سے ابھی نکل جاؤ۔ اور آئندہ کبھی منہ نہ دکھاؤ۔ چند روز کے بعد جبریل نے مامون کو کہلا بھیجا۔ کہ بھوک سے میرا حال تباہ ہو رہا ہے، توجہ فرمائی جائے۔ مامون نے ایک سو پچاس درہم ماہوار وظیفہ باندھ دیا۔ لیکن ساتھ ہی حکم دے دیا کہ اسے شاہی دربار تک آنے کی اجازت نہ دی جائے۔ چنانچہ جبریل کو تادمِ مرگ خدمتِ مامون کا کوئی اور موقع نہ مل سکا۔

جعفر بن محمد بن عمر ابو معشر البکری

اسلامی منجم۔ علم التحدیل والا حکام پر کئی کتابیں لکھیں۔ تاریخ ایران و طبقات

اہم کا ماہر تھا۔ صنعتِ احکام پر اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب الطبائع (۲) کتاب الاولوف (۳) کتاب المدخل الکبیر

(۴) کتاب القرائات (۵) کتاب الدول والمملک (۶) کتاب الملاحم

(۷) کتاب الاقالیم (۸) کتاب الہیلاج والکذخندہ۔ ابن ابی یار کی طرف

لکھ کر بھیجی۔ (۹) کتاب المقالات فی المواید (۱۰) کتاب النکت

(۱۱) کتاب تحاویل المواید وغیر ذلک (۱۲) زنج الکبیر۔ یہ کتاب افلاک و نجوم

پر بہت زیادہ روشنی ڈالتی ہے۔ اس میں ایک نقص ہے۔ اور وہ یہ کہ اس میں

جاہ جاہ دلیل دعوے پائے جاتے ہیں (۱۳) کتاب الزنج الصغیر المعروف بہ زنج القرائات۔

ابو معشر شراب پیے کا عادی تھا۔ اور اس کے اس عیب سے ایک دنیا اسلام تھی۔
ہر مہینے جب چاند جو بن پر آتا تو ابو معشر پر مہرگی کا حملہ ہو جاتا۔
یہ حکیم ابو جعفر محمد بن سنان البتانی کا معاصر اور المعتد کے بھائی الموفق کا منجم تھا۔
جب الموفق نے بصرے کی حبشی جماعت کا محاصرہ کیا تو یہ بھی ساتھ تھا۔ علم نجوم میں
اس کے مشاہدات مشہور ہیں اور صحیح بھی۔

ابو معشر آغاز میں محدث تھا۔ اور باب خراسان کی مغرب جانب میں رہا کرتا
تھا۔ اُن دنوں الکندی کے سخت خلاف تھا۔ ہر جگہ لوگوں کو اس کے خلاف بھڑکاتا
رہتا۔ اور اس کے فلسفے کو خلاف اسلام ثابت کرتا رہتا تھا۔ الکندی سے جب اور کچھ
نہ بن سکا تو ایک ہندس کو بلایا، اور کہا کہ جائز اور ابو معشر کی محفل میں شریک ہو کر
اس کی توجہ علم الحساب والہندسہ کی طرف منعطف کراؤ۔ یہ چال کام یاب ہو گئی۔
ابو معشر ان علوم کے حصوں میں لگ گیا اور الکندی کا بیچا چھوٹ گیا۔ اب کہ وہ خود
ان علوم میں الجھا ہوا تھا، الکندی کو کس منہ سے کافر کہتا۔ ابو معشر نے ان علوم کا مطالعہ
تو کیا لیکن کمال پیدا نہ کر سکا۔ رفتہ رفتہ علم الاحکام کی طرف توجہ ہو گئی اور اس
شعبے میں کافی شہرت حاصل کی۔

کہتے ہیں کہ اس حکیم نے علم النجوم کا مطالعہ سینتالیس برس کی عمر کے بعد شروع
کیا تھا۔ لیکن پھر بھی کمال پیدا کر لیا اس لیے کہ طبیعت اچھی پائی تھی۔ ایک دفعہ اس
حکیم کو جوش کی وجہ سے کسی اہم سیاسی معاملے کا پہلے ہی پتا چل گیا اور اس نے ہر جگہ
مشہور کر دیا۔ اس پر المستعین نے اسے کوڑے لگوائے۔ ابو معشر عموماً کہا کرتا تھا

لے محمد بن جابر بن سنان ابو عبد اللہ الحرانی المعروف بالبتانی ابو جعفر (م ۳۲۵ھ)

حالات آگے آئیں گے۔ مصلح الموفق متوکل کا بیٹا تھا۔ لیکن تخت خلافت سے محروم رہا۔

اس کا بیٹا معتضد (۲۶۹-۳۸۹ھ) معتد کے بعد فرماں روا بنا۔

”صحیح نتیجے پر پہنچا اور پٹ گیا۔“ اس حکیم نے سو سال سے اوپر عمر پائی۔ اور واسط میں فوت ہوا۔

چند دیگر تصانیف

- (۱) کتاب المدخل الصغیر (۲) کتاب زئج الہزبات - تقریباً ساٹھ ابواب پر مشتمل (۳) کتاب الموالید الکبیر - مکمل ذکر رکھا۔ (۴) کتاب ہیئت الفلک (۵) کتاب الاختیارات - (۶) کتاب الاختیارات علی منازل القمر (۷) کتاب الطبائع الکبیر - (۸) کتاب السہمین و اعمار الدول (۹) کتاب اقتران النجمین فی برج السرطان - (۱۰) کتاب القصور و احکم علیہا (۱۱) کتاب المزاجات (۱۲) کتاب الانواع - (۱۳) کتاب المسائل (۱۴) کتاب اثبات علم النجوم (۱۵) کتاب الکامل فی الشامل (فی مکمل) (۱۶) کتاب الجہرۃ - اس کتاب میں اوقات ولادت پر لوگوں کے اقوال جمع کیے گئے ہیں۔ (۱۷) کتاب الاصول - اسے ابو العنسی نے اپنی تصنیف شمار کر لیا تھا۔ (۱۸) کتاب تفسیر المناہات من النجوم (۱۹) کتاب القواطع علی الہیلاجات - (۲۰) کتاب الموالید الصغیر مقالتان (۲۱) کتاب زئج القرائات والاحترافات - (۲۲) کتاب الاوقات علی اثنی عشرۃ الکواکب - (۲۳) کتاب السہام - سہام الماکولات والملبوسات - (۲۴) کتاب طبائع البلدان (۲۵) کتاب الامطار والریاح -

ابن المکتفی ایک مقام پر لکھتا ہے کہ میں نے ابن الجہم کی ایک حکایت اس کے اپنے قلم سے لکھی ہوئی پڑھی ہے۔ اور وہ یہ کہ ایک دفعہ ابن الجہم نے سند بن علی کی ایک لہ ابو العنسی الفمیری کتاب الموالید و کتاب المدخل الی النجوم کا معنف - حالات باب لکھی ہیں۔
 لہ جعفر بن المکتفی بائدہ ابو الفضل -
 لہ محمد بن الجہم کے حالات حرف المیم میں۔

تصنیف کتاب المدخل ابو معشر کو عطا کی اور ابو معشر اس کا مصنف بن بیٹھا۔ ابو معشر نے علم نجوم بڑھاپے میں سیکھا تھا۔ بھلا اُس میں یہ قابلیت کہاں تھی کہ المدخل جیسی کتاب لکھ سکتا۔ مزید براں موالید پر سات مقالے اور قرانات پر دو کتابیں بھی ہند بن علی کی تصنیف ہیں جنہیں ابو معشر نے اپنی طرف منسوب کر لیا ہے۔

جعفر بن المکتفی باللہ ابو الفضل

بہت بڑا فاضل، مختلف علومِ ادراک کا استاد اور خلفائے بغداد کی اولاد میں سے تھا۔ بلند نسب پر اعلیٰ تعلیم نے سونے پہ شہائے کا کام کیا۔ جعفر نے علومِ قدیمہ پر چند رسائل بہ طرزِ حواشی لکھے ہیں۔ یہ قدیم و جدید حکما اور ان کے علمی مدارج سے پوری طرح آگاہ تھا۔

۳۷۷ھ

ہلال بن الحسن کہتا ہے کہ جعفر کی ولادت ۲۹۲ھ اور موت منگل کے دن ۳۷۷ھ کو واقع ہوئی۔ جعفر ایک عالم۔ عاقل و فاضل انسان تھا۔ جب عضد الدولہ بغداد میں آیا تو اسے جعفر سے ملنے کا شوق پیدا ہوا۔ خفیہ پیغام بھیجا۔ جعفر ہلکا سا جو تاج پہن اور سر پر ایک بڑی سی چادر اوڑھ کر عضد الدولہ کی قیام گاہ پر جا پہنچا۔ وہاں ملازموں نے ایک تنہا سے کونے میں بٹھا دیا۔ جب عضد الدولہ فارغ ہوا تو اسے اندر بلایا۔ دیر تک پاس بٹھائے رکھا۔ اور بہت تعظیم سے پیش آیا۔ پھر علمِ جوتش پر گفتگو چل پڑی۔ عضد الدولہ نے واقعاتِ مستقبل کے متعلق چند سوالات کیے، جن کا جعفر نے تقریباً صحیح جواب دیا۔ یعنی وہی کچھ ہوا جو جعفر نے کہا تھا۔

غرس النعمۃ محمد بن الرئیس ہلال بن الحسن الصابئی لکھتا ہے۔

”میں نے جعفر کی ایک تحریر (اُس کے اپنے قلم سے) اؤم وادتاروں

کی تاثیر پر پڑھی۔ چون کہ جعفر اس فن کا شہرہ آفاق استاد تھا، اس لیے نقل کر لی۔“

اس کے بعد غرس النعمۃ اس تمام تحریر کو اپنی کتاب میں نقل کرتا ہے۔ یہاں اس میں سے صرف ایک حقد درج کیا جاتا ہے۔ جعفر کہتا ہے:-

”۲۲۵ھ میں (مستقیم کا زمانہ) سورج کے (تقریباً) درمیان کالے رنگ کا ایک دھبہ پیدا ہو گیا۔ یہ منگل ۱۹ رجب ۲۲۵ھ کا واقعہ ہے۔“
دو روز بعد چند بڑے بڑے حوادث ظاہر ہوئے۔ الکندی لکھتا ہے کہ یہ دھبہ اکیس دن تک نظر آتا رہا اور اس کے معاً بعد مستقیم کا انتقال ہو گیا۔ مستقیم کی وفات سے پہلے دو دم دار ستارے آسمان پر نمودار ہوئے۔ چند آدمیوں نے ہارون الرشید کی وفات سے پہلے بھی یہ ستارے دیکھے تھے۔ الکندی کہتا ہے کہ یہ دھبہ دراصل زہرہ کا سایہ تھا جو سورج پر پڑ رہا تھا۔ بہر حال اس دھبے کی حقیقت معلوم کرنے کے لیے کوشش ضروری ہے۔“

اس کے بعد جعفر نے اس تحریر میں آن دم دار ستاروں سے بحث کی ہے جو ہر ماہ (ماہ سے مراد شریانی ماہ ہے) آسمان پر نمودار ہوتے ہیں۔

جعفر القطاع المعروف بالسید البغدادی

علم الکلام، منطق، ہندسہ، علوم و مذاہب ادائل و فن تعمیر کا فاضل تھا۔ اعتقاداً شیعہ تھا۔ کچھ اذہر شہر برس کی عمر پائی۔ منیچر کے دن ۱۶ رجب الاول ۳۰۲ھ بغداد میں فوت ہوا۔ اور اپنے گھر (محلہ قرائح ظفر) میں دفن ہوا۔

جر جلیس

انطاکیہ کا فلسفی، اپنی سرزمین میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد مصر چلا گیا، اور وہیں متوطن ہو گیا۔ مصر میں ابوالصلت اُمیۃ المغربی کی اس سے کہیں شناسائی ہو گئی چنانچہ اُمیۃ اس کا ذکر ان الفاظ میں کرتا ہے۔

”مصر میں انطاکیہ سے ایک طبیب جر جلیس نامی تشریف لائے ہیں جن کا لقب فیلسوف ہے۔ گویا کوئے کو ابوالبیضا اور نیش خورہ کو تن درست کا نام دے دیا گیا ہے۔ یہ صاحب ابوالخیر سلامۃ بن رحمون الیہودی الطیب المصری کے دوست بھی ہیں۔ اور وجہ بدنامی بھی۔ ان کا سب سے بڑا مشغلہ یہ ہے کہ نہایت غلط و پھل زبان میں چند ایک فلسفی و طبی مضامین لکھتے۔ اور ادھر ادھر فریب خوردہ حواریوں کے ہاں بھیج دیتے ہیں۔ ان حواریوں کی جب کچھ سمجھ میں نہیں آتا تو ان سے شکل الفاظ و فقرات کی تشریح طلب کرتے ہیں۔ یہ بزرگ قلم برداشتہ بے سوچے سمجھے معنی کے معنی تفسیر و تشریح میں سیاہ کر ڈالتے ہیں۔ جنہیں پڑھ کر مارے ہنسی کے پیٹ میں بل پڑ جاتے۔ آں جناب نے اپنے دوست ابوالخیر سلامۃ کی شان میں چند اشعار ارشاد فرمائے ہیں، وہ بھی سن لیجیے،

(۱) ابوالخیر طبیب اتنا بڑا جاہل ہے کہ عالم ان کے سامنے آنے سے شرماتا ہے۔

(۲) اس کا مریض اس بد بخت انسان کی طرح ہے، جو ہلاکت کے بے کراں

سمندر میں غوطے کھاتا رہا ہو۔

(۳) آپ جب کہیں تشریف لے جاتے ہیں، تو موت اور غسل دینے والا ہلکا

ہوتا ہے۔“

جورجیس بن بختیشوع الجندیسا بوری البوختیشوع

یہ فاضلِ خلافتِ عتاسیہ کے اوائل میں پیدا ہوا۔ کتاب الکنتاش اس کی مشہور تصنیف ہے۔ ۳۱۷ھ میں، کہ خلافتِ منصور کا آغاز تھا اور بغداد میں رہا تھا، منصور کو ضعفِ معدہ، بد ہضمی و قلتِ البویر کی شکایت ہو گئی۔ اطباء نے ہر چند علاج کیا، کوئی فائدہ نہ ہوا۔ آخر الزہج کو حکم دیا کہ تمام اطباء کو بلا کر ان کے مشورے سے کوئی قابلِ طبیب تلاش کرے۔ چنانچہ زہج نے اطباء کو طلب کیا۔ اطباء نے بالاتفاق رائے دی کہ اس زمانے میں جورجیس سے بہتر کہیں کوئی طبیب موجود نہیں۔ منصور نے فوراً عاملِ جندیسا پور کی معرفت اسے طلب کیا۔ پہلے تو جورجیس نے کچھ چون و چرا سے کام لیا۔ لیکن آخر شاہی حکم تھا، جانا پڑا۔ جاتے وقت اپنے دو شاگردوں ابراہیم و سرجیس کو ساتھ لے لیا اور اپنے بیٹے بختیشوع کو شفا خانے کا نگران بنادیا۔ وقتِ رخصت بختیشوع نے اپنے والد سے کہا کہ آپ کی غیر حاضری میں عیسیٰ بن شہلماقا مریضوں کو تنگ کرے گا اس لیے اسے ساتھ لیتے جائے اور سرجیس کو چھوڑ جائے۔ جورجیس نے ایسا ہی کیا۔

جب جورجیس مدینۃ السلام (بغداد) میں پہنچا اور دربارِ منصور میں طلب ہوا تو اس نے بادشاہ کے لیے پہلے فارسی اور پھر عربی زبان میں دُعا کی۔ بادشاہ اس کی میٹھی گفتگو اور بلند شخصیت سے بہت متاثر ہوا۔ میٹھے کا حکم دیا اور چند طبی سوالات پوچھے۔ جن کے جواب سے بہت خوش ہوا اور کہنے لگا: ”جورجیس! میں ایک نہایت قابلِ طبیب کی تلاش میں تھا، تمہارے آنے سے وہ آرزو پوری ہو گئی۔“

جورجیس نے خلیفہ کی بیماری پر مفصل روشنی ڈالی کہ کس طرح شروع ہوئی، کس طرح بڑھی، اب کس درجے میں ہے۔ اور خلیفہ کو یقین دلایا کہ ان شاء اللہ بہت

ہمد شغائے کامل ہو جائے گی۔ منصور نے فوراً ایک خلعت عطا فرمائی اور بیچ کو حکم دیا کہ طبیب کی رہائش کا تسلی بخش انتظام کرے اور ہر طرح کی سہولتیں ہم پہنچائے۔ جب طبیب کے علاج سے خلیفہ تن درست ہو گیا تو خلیفہ بے حد خوش ہوا۔ اور کہا کہ طبیب کی ہر آرزو پوری کی جائے۔ پھر پوچھا ”تمہاری خدمت کون کرتا ہے؟“ کہا ”میرے شاگرد“ منصور نے کہا۔ ”مٹا ہے تم غیر شادی شدہ ہو۔“ کہا ”بیوی تو ہے لیکن ضعیفہ کہ وطن کو چھوڑ کر یہاں آنے کے قابل نہیں۔“

اس گفتگو کے بعد جو رحیس گرجے میں چلا گیا۔ اور منصور نے اپنے نوکر سالم کو حکم دیا کہ تین خوب صورت لونڈیاں اور تین ہزار دینار طبیب کی قیام گاہ پر پہنچا دیے جائیں۔ جب طبیب گرجا سے واپس آیا اور عیسیٰ بن شہلانانے یہ لونڈیاں وغیرہ طبیب کے سامنے پیش کیں تو سخت ناراض ہوا، اور عیسیٰ سے کہنے لگا۔ او شیطان کے چیلے، تو مجھے پلید کرنا چاہتا ہے۔ ان لونڈیوں کو فوراً بادشاہ کے ہاں چھوڑ آ۔ طبیب نے مناسب یہی سمجھا کہ خود ساتھ جائے۔ جب قصر خلافت میں پہنچے تو منصور نے پوچھا ”ارے یہ کنیزیں تم نے واپس کیوں کر دیں۔“ کہا ”عالم پناہ ہم نصرانی ایک بیوی سے زیادہ نہیں رکھ سکتے۔“ بادشاہ کو یہ بات پسند آگئی۔ اور حکم دے دیا کہ آئندہ طبیب بلا اذن حرم میں آجا سکتا ہے۔ اور ساتھ ہی اس کی شان دو بالا کر دی۔ یہ ہی پاکیزگی اخلاق کا پھل۔

جب ۵۲ھ میں جو رحیس بیمار پڑ گیا تو منصور ہر روز عیادت کے لیے اپنا خاص آدمی بھیجتا۔ جب بیماری بہت بڑھ گئی تو دارالعامہ میں طبیب کی چار پائی منگوائی۔ اور خود چل کر عیادت کے لیے گیا۔ اس موقع پر طبیب نے کہا کہ مجھے وطن میں واپسی کی اجازت دی جائے تاکہ اہل و عیال کو بھی دیکھ لوں۔ اور اگر مجاؤں تو آبا و اجداد کے قبرستان میں دفن ہونے کی سعادت حاصل کر سکوں۔ منصور کہنے لگا۔ ”اگر تم اس وقت

اسلام قبول کر لو، تو میں تمہیں جنت کی ضمانت دے دیتا ہوں۔“ کہا: ”میں تو وہاں رہنا چاہتا ہوں۔“ اس پر منصور غائب ہو گیا اور کہنے لگا: ”جب سے تم آئے ہو، میرے تمام دکھ دور ہو گئے ہیں۔ اب تمہارے بعد کیا ہو گا۔“ کہا: ”میرا شاگرد عیسیٰ بن شہلولو فامیرا جانشین ہو گا۔ یہ اپنے فن کا استاد ہے۔“ کہا: ”تم اپنا بیٹا ہمارے حوالے کیوں نہیں کرتے؟“ جواب دیا: ”وہ جندیسا پور کے شفا خانے میں طبیبِ اعظم کے فرائض سرانجام دے رہا ہے۔ اور وہاں اس کی سخت ضرورت ہے۔“ اس پر منصور نے عیسیٰ کو طلب کیا۔ چند سوالات پوچھے۔ اور جواب سن کر خوش ہوا۔ اس کے بعد جو رحیس کو دس ہزار دینار دے کر رخصت کر دیا۔ اور حکم دیا کہ اگر راہ میں فوت ہو جائے تو بھی وطن پہنچا دیا جائے۔ لیکن طبیب وطن میں زندہ جاوے گا۔

جابر بن حیان الصوفی

کوئی کارہنہ والا، علومِ طبیعیہ کا ماہر، علمِ الکیمیاء کا فاضل اور کافی کتابوں کا مصنف تھا۔ علمِ فلسفہ سے کچھ لگاؤ رکھتا تھا۔ اور علمِ باطن سے بھی آشنا تھا۔ علمِ اباطن اسلامی صوفیوں کا علم ہے، جس میں چند بزرگوں نے کافی کمال پیدا کیا تھا۔ ان میں سے زیادہ مشہور حارث بن اسد المجاسبی و سہل بن عبد اللہ التستری وغیرہ ہیں۔

۱۔ حسن بصری (م ۳۲۰ھ) کا ہم عصر جس کی وفات بغداد میں ہوئی۔ اپنے عہد کا بہت بڑا صوفی و نامور تھا۔ شیخ عبد اللہ خفیف نے ایک دفعہ فرمایا تھا کہ اس زمانے میں چند بزرگ قابلِ اقتدار ہیں۔ حارث مجاسبی، جنید، ابن عطاء و عمرو بن عثمان۔ (تذکرۃ الاولیاء، مولانا فرید الدین عطارؒ، باب ۲۲)

۲۔ سہل بن عبد اللہ تستری۔ ذوالنون مصری (م ۳۵۰ھ) کا مرید تھا۔ ایک دفعہ آلِ لیث کا مشہور فرمان روا عمرو بن لیث (۲۶۵ - ۳۲۸ھ) بیمار ہو گیا۔ تمام اطباء علاج سے عاجز آ گئے۔ اور آخر سہل کی دوائے شفا پیا ہوا۔ (تذکرۃ الاولیاء، باب ۲۸)

الاندلسی کہتا ہے کہ میں نے مصر میں اصطلاب پر جابر بن حیان کی ایک تصنیف دیکھی جس میں ایک ہزار مسائل پر بحث تھی۔

صرف الحما

الحارث بن کلدۃ ابن عمرو بن علاج الثقفی

عرب کا ایک طبیب جو طائف کے ثقیف سے تعلق رکھتا تھا۔ حصول طب کے لیے زمانہ جاہلیت میں ایران گیا اور اطباء نے جندیا پڑ وغیرہ سے استفادہ کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور کے بعد حلقہ بہ گوش اسلام بن گیا۔ ایران میں تکمیل طب کے بعد مدت تک علاج و معالجے میں مصروف رہا۔ وہاں ہر سوا اس کی شہرت پھیل گئی۔ ایک دفعہ ایک ایرانی امیر نے علاج کے لیے بلایا۔ اور صحت یاب ہونے کے بعد کافی دولت اور ایک لونڈی بہ طور انعام دی جس کا نام حارث نے سُمیہ رکھا۔ اس کے بعد حارث عرب میں واپس چلا آیا۔ اور یہاں بھی کافی مشہور ہو گیا۔

لہ طائف، یکے سے دس میل کے فاصلے پر ایک بستی کا نام۔ کہتے ہیں کہ طوفا بن نوح میں یہ گائوبانی پر تیر تار ہا، اس لیے طائف کے نام سے مشہور ہوا۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ بستی پہلے شام میں تھی۔ پھر حضرت ابراہیمؑ کی دُعا سے عرب میں چلی آئی۔ اور اس لیے طائف (گھونے والی) کے نام سے مشہور ہوئی (قاموس)

لہ ثقیف کے لغوی معنی ہیں۔ مرد زیرک و چالاک۔ پدر قبیلہ از ہوازن جس کا نام قس بن مبدہ بن بکر بن سوادن تھا۔ ثقفی اسی لفظ کا اسم منسوب ہے۔ حضرت ابو عبیدہ ثقفیؓ پر جنس حضرت عمرؓ نے شنی بن حارث کی امداد کے لیے سرحد ایران پر روانہ کیا تھا (اسی قبیلے تعلق رکھتے تھے۔

شمیہ کے بطن سے زیادہ پیدا ہوا۔ جسے معاویہؓ نے اپنا رشتے دار بنالیا۔ وہ اس طرح کہ ہر قول معاویہؓ ایک دفعہ ابوسفیان نے طائف میں اس لونڈی کے ساتھ زنا کیا اور یہ حاملہ ہو گئی۔ اس سے دو بچے پہلے پیدا ہو چکے تھے۔ ابو بکر و نافع۔ یہ ہر دو بڑے بڑے ہو کر بہ جائے سفیان کے حادث کی طرف منسوب ہو گئے۔ اور اب کی دفعہ زیاد پیدا ہوا۔

حادث آنحضرت صلعم کی خدمت میں آیا اور اسلام قبول کر لیا۔ آنحضرت صلعم بیماروں کو فرمایا کرتے تھے کہ حادث سے علاج کراؤ۔

سعد کہتا ہے کہ ایک دفعہ میں بیمار ہو گیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور میرا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لیا۔ گو اس وقت سخت بخار تھا لیکن آنحضرت کے مس سے دل کو ایک ٹھنڈک سی محسوس ہونے لگی۔ پھر فرمایا۔ تمہارے جگر میں گرمی ہے۔ ثقیف کے بھائی حادث کے پاس جاؤ۔ اور اسے کہو کہ وہ سات کھجوریں گٹھلیوں سمیت کوٹ کر تمہیں کھلا دے۔ یہ حدیث صدقہ المروزی نے ابن عیینہ سے لے زیاد (م ۳۴۴) کو حضرت علیؓ نے فارس کا حاکم اور معاویہؓ نے عامل بصرہ مقرر کیا۔ اسی کا بیٹا عبد اللہ

بن زیاد حاکم بصرہ تھا جس نے امام حسینؑ کا محاصرہ کر کے انھیں شہر کے ہاتھ سے شہید کرایا تھا۔

۱۵ ابوسفیان کنی ہیں۔ مثلاً (۱) ابوسفیان مغیرہ بن الحارث بن عبد المطلب آنحضرت صلعم کا چچا بھائی (۲) ابوسفیان طلحہ بن نافع۔ تابعی (۳) ابوسفیان بن وکیع (۴) ابوسفیان بن حرب بن اُمیہ۔ پدر معاویہ۔ یہاں یہ آخری ابوسفیان مراد ہے۔ ۱۶ کئی آدمیوں کا نام سعد تھا۔

مثلاً سعد بن خولہ۔ سعد بن خثیمہ۔ سعد بن الربیع۔ سعد بن عبادہ۔ سعد بن عبید۔ سعد بن عمیر۔ سعد بن مالک۔ سعد بن حنیفہ۔ سعد بن معاذ۔ سعد بن ابی وقاص۔ سعد بن دیم۔ یہاں

مراد غالباً سعد بن ابی وقاص ہے۔ ۱۷ سفیان بن عیینہ بن ابی عمران نیمون الہمالی ابو محمد الکوفی مکہ میں پیدا ہوا۔ محدثین کا اتنا بڑا امام تھا کہ (بقیہ حاشیہ ص ۲۳۴ پر)

روایت کی ہے۔

محمد بن اسحاق النذیم، اسماعیل بن محمد بن سعد بن ابی وقاص سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتا ہے کہ حجتہ الوداع میں سعد بیمار ہو گیا۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تشریف لائے، تو کہنے لگا: ”یا حضرت میں زندگی سے ایوس ہو گیا ہوں۔“ آنحضرت نے فرمایا: ”مجھے امید ہے کہ تم شفا پاؤ گے۔ تم سے ایک قوم فائدہ اور دوسری نقصان اٹھائے گی۔“ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حارث کو سعد کے علاج کا حکم دیا۔ حارث نے بھی امید شفا ظاہر کی اور حاضرین سے پوچھنے لگا: ”کیا آپ میں سے کسی کے پاس مولیٰ کھجوریں ہیں؟“ ایک نے کہا ”ہیں“ چند کھجوریں لے کر ان میں پہلے یعنی شامل کی اور افر کھن لگا دیا۔ جب سعد نے یہ غذا کھائی، تو اس جہان گھوڑے کی طرح، جس کے پاؤں سے رسی نکال لی گئی ہو، طرارے بھرنے لگا۔

عبدالرحمن بن ابی بکرہ حارث کا یہ قول نقل کرتا ہے: ”جو شخص ایک پُر راحت زندگی چاہتا ہو، اسے چاہیے کہ سویرے جاگے، قرض سے بچے اور عورتوں کی مجلس سے دور رہے۔“

ابو عمرو کا خیال یہ ہے کہ حارث اسلام لانے سے پہلے فوت ہو گیا تھا۔ اس سلسلے

(ص ۲۳۲ کا بقیہ حاشیہ) :- امام شافعی - احمد بن حنبل اور یحییٰ بن معین جیسے اساتذہ حدیث اس سے

حدیثیں روایت کرتے تھے ۳۷ھ میں مکہ سے کوٹے میں آیا، اور یہیں ۹۵ھ میں اس کی وفات ہوئی،

(تہذیب التہذیب لابن حجر العسقلانی)

۱۷ھ عبدالرحمن بن ابی بکرہ بن الحارث الثقفی بصرے کا پہلا مسلم مولود تھا۔ اس نے حدیث میں وہ ہمارے

پیدا کی کہ ائمہ حدیث میں شمار ہونے لگا۔ اس کی وفات ۹۵ھ میں ہوئی۔ (تہذیب التہذیب لابن حجر العسقلانی)

۱۷ھ ابو عمرو سے مراد ابو عمر (زبان) بن العلاء بن عمار بن العریان المازنی ہے جس نے علم قرأت میں

کافی کمال پیدا کیا تھا۔ اور نقۃ اللزۃ العربیہ کا واضع بھی تھا۔ اس کی (بقیہ حاشیہ ص ۲۳۲ پر)

میں لکھتا ہوں کہ ایک دفعہ آنحضرتؐ بیمار ہو گئے۔ سعد بن ابی وقاص کی معرفت حارث کو بلایا اور اس سے مرض کے متعلق مشورہ لیا۔ اس حکایت سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمان کفار سے بھی مشورہ لے سکتے ہیں۔

حارث سارنگی بھی بجا سکتا تھا۔ اور یہ ہنر ایران زمین سے سیکھ آیا تھا۔ حارث حضرت معاویہؓ کے زمانے تک باقی رہا۔ ایک دن معاویہؓ نے پوچھا ”حارث! طب کیا چیز ہے؟“ (چوں کہ طب کا مقصد قیامِ صحت ہے۔ اس لیے اس سوال میں طب سے مراد کامل تن درستی ہے۔ مترجم)۔ کہا۔ ”بھوک لگنا“۔

الحارث

بنعم۔ حسن بن سہل کا شاگرد اور کئی کتابوں کا مصنف تھا۔ ابو معشر نے اپنی تصانیف میں اس کا ذکر کیا ہے۔

الحسن بن احمد (ایک نسخے میں محمد بن احمد) بن یعقوب ابو محمد (ایک نسخے میں ابو احمد) الہمدانی

یہ حکیم قبیلہ ہمدان سے تعلق رکھتا تھا۔ اس کی مشہور تصنیف کتاب الاکلیل ہے۔

(ص ۲۳۲ کا بقیہ حاشیہ)۔ پیدائش مشہور کوہ میں ہوئی اور مدتوں بصرے میں رہا۔ جہاں علی بن عمرو الشافعی اور سیبویہ سے ملاقات کی۔ ابو عمرو سے اہم می دس برس تک تعلیم حاصل کرتا رہا۔ قرآنِ حکیم کی ایک تفسیر بھی لکھی تھی۔ فرزدق کے دیوان میں ایک شعر ابو عمرو کی تعریف میں موجود ہے۔ آپ کی وفات مقام کوذہ ۱۵۲ھ میں ہوئی۔ (دائرة المعارف ص ۲۸۴)۔ الحسن بن سہل بن نوخت۔ حالات آگے آئیں گے۔ (حاشیہ ص ۲۳۶ پر دیکھیے)

جس میں شاہانِ حمیر کے حالات، شجرہ نسب بھی دیا ہوا ہے۔ نکل دس فنون پر بحث کی گئی ہے۔ ستاروں کے ملاپ۔ طبعیات۔ نجوم۔ قدم و حدوٹِ عالم، انقلاباتِ دہر۔ متقدمین کی آرا اور انسانی نسل و عمر پر بھی دل چسپ بحثیں موجود ہیں۔ اس کی چند اور کتابوں کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب سرائر الحکمہ۔ اس میں علم الافلاک، حرکاتِ کواکب، احکام نجوم وغیرہ پر بحث کی گئی ہے۔

(۲) کتاب القولی۔ (۳) کتاب الیسوب فی القتی والرمی والسہام والنفال۔ (۴) ایک تقویم، جو اہل یمن کا ماخذ ہے۔ یہ شخص یمن کا سب سے بڑا عالم ہوگورا ہے۔ میں نے اس حکیم کے کچھ حالات کتاب النخاۃ میں بھی درج کیے ہیں۔ اس لیے کہ یہ ایک بہت بڑا ادیب بھی تھا۔ ملاحظہ ہو اس کا قصیدہ دامنہ جو شرح سمیت ایک ضخیم جلد ہے۔ الہدائی کی وفات ۳۳۲ھ کو جیل خانے میں ہوئی۔

(ص ۲۳۵ کا ۵۷ حاشیہ ملاحظہ ہو):- عرب کا ایک قبیلہ جس کا مرکز ہمدان ہے۔ ہمدان شہر کا نام بھی ہے اور قبیلہ کا بھی۔ یہ شہر یمن میں مغل سے شمال کی طرف واقع ہے۔ اس قبیلہ کا جد اول ہمدان بن مالک بن زید بن ربیعہ بن اوثلہ بن الخیار بن زید بن قحطان تھا۔ (انسائیکلو پیڈیا آف اسلام) ۱۷ شاہانِ حمیر تیسری صدی کے آغاز سے پانچویں صدی کے اختتام تک جنوبی عرب کے اُس حصے پر جو سب بادِ سمندر کے درمیان واقع ہے، حکومت کرتے رہے۔ ان کا جدِ امجد حمیر بن یادوب بن قحطان تھا۔ اس خاندان کے فرماں روا تیا کے لقب سے مشہور تھے۔ پہلا تیا حارث تھا۔ دوسرا ذوالقرنین۔ تیسرا بلقیس (مشہور ملکہ سبا جس نے حضرت سلیمانؑ کے ساتھ ہدہ کی وساطت سے کلام کیا تھا)۔ چوتھا اسعد (اسد) کامل۔ پانچواں حسان۔ چھٹا عمر۔ آخری ذوالنواں جسے ملکِ جثہ (نجاشی) نے شکست دے کر ملک بقیفہ جایا تھا۔ (تاریخ ادب بی بیکلن)

الحسن بن مصباح المنجم

اسے حساب و علم النجوم سے کافی دل چسپی تھی۔ اس نے ایک تقویم تیار کی جس میں کوکب پر بحث کرتے ہوئے سندھ ہند کے نظریوں کو باطل ثابت کیا ہے۔ حرکات کوکب وغیرہ کی بنیاد بطلی موسیٰ انکشافات پر رکھی ہے۔ اور آفتابی گردشوں کی تعیین میں رصد گاہوں سے مدد لی ہے۔

الحسن بن عبید اللہ بن سلیمان بن وہب

بیت الریاستہ سے تعلق رکھتا تھا۔ علم ہندسہ میں کمال پیدا کیا ہوا تھا۔ اس کی مشہور کتاب یہ ہے:-
کتاب شرح الشكل من کتاب اقلیدس فی النسبة - ایک مقالہ -

الحسن بن سوار بن بابا بن بہرام (ایک نسخے میں بہنام) ابو النخیر

المعروف بہ ابن النخار بغدادی

منطق کا فاضل۔ یحییٰ بن عدی کا شاگرد۔ نہایت ذہین و ذکی اور مختلف علوم کا طالب العلم تھا۔ پیدائش، ربیع الاول ۲۳۱ھ۔ اس کی تصانیف یہ ہیں:-
(۱) کتاب الہیولی - ایک مقالہ - (۲) کتاب الوفاق بین الفلاسفة والنصارا - تین مقالے -
لے سندھ ہند کے حالات اور اہل آئندہ میں -

(۴) کتاب تفسیر البیاضی مفصل - (۴) کتاب تفسیر البیاضی مختصر -

(۵) کتاب الصدیق والصدقة - ایک مقالہ -

(۶) کتاب سیرۃ الفیلوف - ایک مقالہ -

(۷) کتاب الآثار المختلفۃ فی البحر المحاذیۃ عن النجا -

(۸) کتاب الآثار العلویہ (شریانی سے عربی میں ترجمہ)

(۹) کتاب ابلس فی الكتب الاربعۃ فی المنطق الموجود - اس کتاب میں ثاؤفرطس

کے مسائل پر بحث کی گئی ہے۔

(۱۰) مقالۃ فی الاخلاف -

الحسن بن النضیب (ایک نسخے میں النضیب، دوسرے میں الخطیب)

فارسی النسل، علم النجوم میں ماہر جس کی کئی تصنیف علم الافلاک پر موجود ہیں۔
چوں کہ اس کی جنم پتری میں ہیم الغیب (ستارہ) موجود نہ تھا اس لیے اس کی
پیش گوئیاں غلط ہوتی تھیں۔ اس نے احکام النجوم پر ایک کتاب لکھی تھی جس کا
نام تھا کارہتر۔ اس کتاب میں جس قدر پیش گوئیاں درج ہیں، سب کی سب
غلط نکلیں۔ مثلاً ایک مقام پر درج ہے کہ جب زحل بروج جوزا کے پہلے درجے میں
داخل ہوگا تو شاہ مصر کی وفات ہو جائے گی۔ میری دھمکی میں یہ بات دودھ سوچ کی ہے
اور ملک مصریہ دستور زندہ ہے۔ اس کی پسند دیگر تصانیف کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب المدخل الی علم الہیئۃ (۲) کتاب تحویل بنی العالم (۳) کتاب الموالید

(۴) کتاب تحویل بنی الموالید (۵) کتاب النشور جو یحییٰ بن خالد کے لیے لکھی تھی۔

(۶) کتاب تفسیر الذہب (۷) کتاب النکت۔

الحسن ابن الحسن بن البیہتم ابو علی المہندس البصری نزہل مصر

علم ہندسہ کے غوامض و اسرار کا عالم۔ علومِ اوائل کا فاضل اور کئی تصانیف کا مصنف تھا۔ شاگردوں کی ایک خاصی جماعت پیدا کی۔

اُس زمانے میں مصر کا فرمان روا حاکم تھا، جو علومِ حکمیہ میں کافی دل چسپی لیتا تھا۔ جب حسن کا آواز علم و فضل سنا، تو شوقِ ملاقات پیدا ہو گیا۔ حسن نے کسی وقت کہا تھا کہ۔

”اگر میں مصر میں ہوتا، تو دریائے نیل کی طاقت کو کسی مفید کام پر لگانا۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ یہ دریا بلندی سے پستی کی طرف جاتا ہے اور مصر سے گزرتا ہے۔“

جب شاہِ مصر کو الحسن کے ان ارادوں کا علم ہوا تو اشتیاقِ ملاقات اور بڑھ گیا۔ چنانچہ ایک قاصد کافی مال و دولت کے ساتھ اس کی طرف بھیجا۔ الحسن چل پڑا۔ اور جب مصر کے قریب پہنچا، تو بادشاہ نے باب القاہرہ کے پاس ایک گاؤں خندق پر اس کا استقبال کیا اور نہایت عزت و احترام سے پیش آیا۔ جب حسن کی تھکان اتر گئی تو بادشاہ نے اسے دریائے نیل کی اسیکم یاد دلائی۔ حسن چند کاری گروں کو ہمراہ لے کر چل پڑا۔ آگے جا کر گزشتہ اقوام کے گھنڈرات نظر پڑے جن پر ستاروں کی تصاویر کھچی ہوئی تھیں اور ہندسہ کی کئی شکلیں بنی ہوئی تھیں۔ نیز یہ عمارات از بس پایدار و مضبوط معلوم ہوتی تھیں۔ حسن کو یقین ہو گیا کہ وہ لوگ بھی علمِ ہند کے ماہر تھے۔ ساتھ ہی خیال آیا کہ اگر وہ تو میں علمِ ہندسہ میں ماہر ہونے کے باوجود

دریائے نیل سے کچھ فائدہ نہ اٹھا سکیں تو میں کیا بنا سکوں گا۔ اس خیال کا آنا تھا کہ حوصلہ پست ہو گیا لیکن چلتا گیا۔ آخر شہر اسواں کے جنوب میں موضع جنادل میں جا پہنچا۔ اس بلند مقام کے دونوں طرف سے دریا گزر رہا تھا۔ معاہدہ کرنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچا کہ کچھ نہیں بن سکتا۔ بہت غمزدہ ہوا، اور شاہ مصر کے پاس جا کر معذرت کی۔ بادشاہ نے معذرت قبول کر لی اور اسے ایک دفتر کا ناظم بنادیا جس نے اس عہدے کو بادلِ ناخواستہ قبول کر لیا۔ چند روز کے بعد اسے معلوم ہوا کہ بادشاہ ازبس عجلت پسند واقع ہوا ہے اور در اسی لغزش پہ موت کی سزا دی جا رہی ہے۔ حسن ڈر گیا۔ اور یہاں سے نکلنے کی کوئی تجویز سوچنے لگا۔ اور کچھ نہ سوچھا تو دیوانہ بن بیٹھا۔ بادشاہ نے اس کا مال ضبط کر لیا۔ اسے ایک مقام میں قید کر دیا۔ اور چند آدمی اس کی نگرانی پر مقرر کر دیے۔

جب حاکم کی وفات ہو گئی تو جھٹ پٹ فرزانہ بن گیا۔ اور محبس سے باہر آکر جامع ازہر کے بڑے دروازے پر ایک قے میں رہنے لگ گیا۔ اب اس کا کام زہد و قناعت تھا۔ چند روز کے بعد ضبط شدہ مال واپس مل گیا۔ اب کچھ تصنیف و تدریس کا شغل بھی ہونے لگا۔ اس کا خط نہایت عمدہ تھا۔ یوسف الناشی (ایک نسخے میں الفاسی) الاسرائیلی الحکیم نزہل حلب کہتا ہے کہ حسن ہر سال اقلیدس۔ المحطی والمتوسطات کا ایک ایک نسخہ لکھتا۔ اور یہ نسخے ڈیڑھ سو دینار پر آغاز کتابت ہی میں بک جاتے۔ اس طرح حسن اُمرا کی خوشامد اور ان کے جھوٹے وعدوں کی کلفت سے بے نیاز رہ کر زندگی بسر کرتا رہا اور ۳۵۴ھ کے قریب اس دُنیا سے چل بسا۔ میرے پاس ہندسہ پر حسن کی ایک چھوٹی سی کتاب موجود ہے۔

۱۷ اسواں جنوبی مصر میں سوڈان کی سرحد سے تقریباً ایک سو پچیس میل شمال میں ایک بھاری شہر جو آج کل ریلوے اسٹیشن ہے۔

جواب من كفى على قبحه -

تصانيف (١) تهذيب المحلى (٢) المناظر (٣) مصادر اقليدس -

(٣) الشكوك على اقليدس (٥) مساحة المجتم المتكافئ (٦) الاشكال الهلالية -

(٤) صورة الكسوف (٨) العدد والمجموع -

(٩) قيمة الخط الذي استعمل ارشميدس في الكرة (١٠) اختلاف منظر القمر -

(١١) استخراج مسألة عددية (١٢) مقدمة ضلع المستقيم (١٣) رؤية الكواكب -

(١٤) التنبيه على ما في الرصد من الغلط (١٥) توزيع الدائرة - (١٦) اصول المساحة -

(١٧) اعداد الوفق (١٨) مسألة في المساحة (١٩) اعمدة (ايب) نخس اعلة (الثلثات

(٢٠) عمل المستقيم في الدائرة (٢١) حل شك من المجتم (٢٢) حل شك من اقليدس -

(٢٣) حركة القمر (٢٤) استخراج اضلع المكعب (٢٥) عمل الحساب الهندي -

(٢٦) ما يرى من السماء اعظم من نصفها (٢٧) خطوط الساعات -

(٢٨) الكرة اوسع الاشكال المجتم (٢٩) خط نصف النهار -

(٣٠) الكرة المحرقة (٣١) هيئة العالم (٣٢) الجزع الذي لا يتجزأ -

(٣٣) مساحة الكرة (٣٤) كيفية الارصاد (٣٥) حساب المعاملات -

(٣٦) الهالة وقوس قزح (٣٧) الهجرة (٣٨) ماهية الهجرة -

(٣٩) جواب من خالف في الهجرة (٤٠) مسألة هندسية -

(٤١) شرح قانون اقليدس (٤٢) استخراج خط نصف النهار بظل واحد -

(٤٣) اصول الكواكب (٤٤) بركات الدوائر العظام (٤٥) جمع الاجزاء -

(٤٦) قيمة المقدارين (٤٧) التحليل والتكيب (٤٨) حساب الخطائن -

(٤٩) شكل بنى موسى (٥٠) المرايا المحرقة (٥١) استخراج اربعة خطوط -

(٥٢) حركة الالتفات (٥٣) حل شكوك الالتفات (٥٤) شكوك على بطليموس -

- (۵۵) حل شکوک الجملی (۵۶) اختلاف المناظر (۵۷) ضوء القمر (۵۸) المکان -
 (۵۹) الاخلاق (۶۰) السمیت (۶۱) سمت القبلة بالحجاب (۶۲) ارتفاع القطر -
 (۶۳) ارتفاعات الکواکب (۶۴) کیفیت الاطلال (۶۵) الرخامات الانقیہ -
 (۶۶) عمل البینکام (۶۷) مقالات فی الاثر الذی فی القمر (۶۸) تعلیق فی البحر -
 (۶۹) کتاب البرہان علی ما یراہ الفلکیون فی احکام النجوم -

الحسن ابن الامیر ابو علی بن نظام الملک

اپنے دادا، نظام الملک کی وجہ سے بغداد میں خوب بنی رہی۔ خود بھی علوم فلسفہ و نجوم کا فاضل تھا۔ سنیچر کے دن ۸ صفر ۷۱۳ھ کو فوت ہوا۔

الحسن بن محمد بن ابی نعیم ابو علی الطیب

اپنے عہد کا مشہور طبیب تھا۔ بیت المقدس میں رہائش اختیار کر رکھی تھی۔ تریانی و مقدسی مشائخ میں سب سے بڑا عالم تھا۔ فن طب میں دنیائے اس سے کافی استفادہ کیا۔

۱۰۰۰ھ نظام الملک سلاطین سلجوق کا مشہور و معروف وزیر تھا۔ جو پچھن سال تک اس عہد پر فائز رہا۔ سیاست نامہ اس کی مشہور تصنیف ہے جس میں حکومت کے ہر شعبے پر فاضلانہ بحث کی گئی ہے۔ وفات ۷۵۸ھ - (تاریخ الخلفاء ص ۵۸)

الحسین بن اسحاق بن ابراہیم بن یزید الکاتب البواحن

بن ابی الحسین۔ ابوالاحمد المعروف ابن کمرنیب

- بغداد کے متکلمین میں سے تھا۔ اور فلسفہ طبیعی کی طرف زیادہ مائل تھا۔ اس کا بھائی ابوالعلا علم ہندسہ کا فاضل تھا۔ (اس کا ذکر آگے آئے گا) اور ابوالاحمد حسین قدیم علومِ طبیعیہ میں یدِ طولیٰ رکھتا تھا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-
- (۱) کتاب الرد علی ثابت بن قرة فی نعتہ وجود سکون بین کل حرکتین متادیین۔
- (۲) کتاب فی الاجناس والالوع۔
- (۳) کتاب کیف یعلم بامضی من التہار من ساعة من قبل الارتفاع۔

اسلامی متکلمین جدید اُمت کی پیداوار ہیں۔ یہ اپنے عقائد کو معقولات کے پیرائے میں پیش کرتے تھے۔ اور یونانی فلسفے کے سلمات ان پر استدلال کی بنیاد تھے۔ ان کی ہمیشہ یہ کوشش رہی جو یونانی فلسفہ و مذہب میں توافق و تطابق پیدا کیا جائے۔ اس کوشش نے تین قسم کے فرقے پیدا کر دیے۔ اول وہ جو مذہب کو اصل الاسول سمجھ کر فلسفے میں تائیدی دلائل تلاش کرتے تھے۔ ان کو اسلامی علم الکلام کا بانی کہنا چاہیے۔ اور ان میں معتزلہ کو ہر اعتبار سے شرف حاصل ہو۔ دوم وہ جنہوں نے مذہب کو نظر انداز کر کے معقولات کو سب کچھ سمجھ لیا، ان کو فلسفی کہنا زیادہ موزوں ہوگا۔ سوم جنہوں نے فلسفے سے یک گونہ استفادہ کر کے شجرِ اسلامی میں نئی نئی شکونے کا بیاں کیں۔ ان میں باطنیہ و متصوفہ شامل ہیں۔

(مذہب اور باطنی تعلیم۔ مصنفہ مرزا محمد سعید ام۔ اسے مطبوعہ اردو مرکز لاہور ص ۱۲۴)

المحوموس (المحوموس)

بہ قول اسحاق بن خنبلین یہ اُن فلسفیوں میں سے تھا۔ جو حالی نوس کے بندہ ہوئے
ہیں۔ اس نے ارسطو کی چند کتابوں کی تفسیر لکھی ہے۔ جن کا ذکر حالاتِ ارسطو میں ہو چکا
ہے۔ اس کی بعض دیگر تصانیف کے نام یہ ہیں :-
(۱) کتاب شرح مذہب ارسطو طالیس فی الصنائع -
(۲) کتاب فی اغراض ارسطو طالیس فی کتبہ -
(۳) کتاب بخت ارسطو طالیس فی التوحید -

حبش الحاسب المروزی الاصل

لقب حبش۔ اصل نام احمد بن عبداللہ۔ اصلی وطن کو چھوڑ کر بغداد میں
رہائش پزیر ہو گیا تھا۔ مامون اور معتصم کا زمانہ دیکھا تھا۔ مشاہدہ کواکب میں لائٹنی
تھا۔ اس کی کتابیں یہ ہیں :-

(۱) زینج - یہ تقویم الہند ہند کے اصولوں پر مرتب کی تھی۔ اور آغاز میں الہند ہند
ہی کو قابلِ اعتماد سمجھتا تھا۔ اس تقویم میں محمد بن ابراہیم الفزاریؒ والخوازمیؒ
کی مخالفت کی ہے۔ (نصف فقرہ سمجھ میں نہیں آیا۔)

۱۵ مروزی، مرو شاہ جہاں کی طرف منسوب، جو خراسانی میں ایک مشہور شہر ہے۔ نیز بغداد
میں ایک محلے کا نام المرادۃ ہے۔ ہر دو کا اسم منسوب المروزی ہے۔ (لب الطیاب ص ۱۲۴)
۱۶ الفزاری کے حالات حرف الیم میں -
۱۷ محمد بن موسیٰ الخوارزمی کے حالات حرف الیم میں -

(۱۲) نتج المعرف بالفتح - یہ تقویم رصد کی مدد سے تیار کی۔ اور شاہ کے بعد حرکات کو اکب کا اندراج کیا۔

(۱۳) الزنج الصغير المعروف بالشاء (م) کتاب فی العمل بالاصطلاب۔

(۱۴) کتاب الزنج الدشقی (۶) کتاب الزنج المامونی۔

(۱۵) کتاب الابعاد والاجرام (۸) کتاب الرخائم والنفائیس۔

(۱۶) کتاب الدعائر الثمانيّة وکیفیة الاتصال الی عمل السطوح المتوسطة والقائمة والمائلة والمنحرفة۔

جس تقریباً سو سال کی عمر میں فوت ہوا۔

حنین بن اسحاق الطیب النصرانی ابوزید العبادی

یوحنا بن ماسویہ ابوزکریا کا شاگرد، فن طب و علاج میں ماہر اور سرمہ سازی میں لاثانی تھا۔ اس نے بہت سی یونانی کتابوں کو عبرانی و عربی میں منتقل کیا۔ یونانی و عربی ہر دو زبانوں میں ایک فصیح البیان شاعر و خطیب تھا۔ بغداد کو چھوڑ کر ایران کی طرف چلا گیا اور بصرے میں خلیل بن احمد کے ساتھ رہ کر عربی زبان میں اور زیادہ

لے عربی زبان کے نحووں کے بڑے بڑے مرکز دو تھے۔ اول بصرہ، دوم کوفہ اول النکر کا بانی ابو الاسود دلامی تھا۔ جسے زیاد حاکم بصرہ (عہد معاویہؓ) نے اصول نحو مرتب کرنے کا علم دیا تھا۔ ابو الاسود نے چند اصول نحو حضرت علیؓ سے سیکھے تھے۔ اس مرکز میں یہ چھ بڑے بڑے نحوی پیدا ہوئے۔ (۱) عمر بن العلاء (۲) خلیل بن احمد (۳) سیبویہ (۴) ثمرہ (۵) السکاری (۶) ابن زرید۔ خلیل بن احمد عروض کا موجد ہے۔ اس نے عربی کی ایک لغت کتاب العین لکھنی شروع کی تھی جس کی تکمیل میں موت حائل ہوئی۔ سن وفات ۱۵۷ھ = ۷۷۲ء۔

کمال پیدا کیا۔ جب بغداد میں واپس آیا تو متوکل نے اسے کتابوں کا ترجمہ کرنے کی خدمت پر مقرر کر دیا۔ اور ساتھ چند مشہور علما (اصطق بن بسل، موسیٰ بن خالد، حسانی، یحییٰ بن ہارون وغیرہ) ترجمہ و کتابت کے لیے لگا دیے۔ یہ علما جب کام کر کے لاتے تو حنین ناقدانہ نظر سے تمام تفصیل کو دیکھتا۔ الغرض تراجم پیدا کرنے میں یہ اپنی نظیر آپ ہی تھا۔

حنین نے جالی نوس و بقراط کی بعض تصانیف کی شرح کی۔ ان کی مشکلات حل کیں، اور بعض کا نہایت عمدہ اختصار تیار کیا۔ علمائے اسکندریہ کی طرح جالی نوس کی بعض تصانیف کو مکملے کی صورت میں تبدیل کیا۔ منطق پر ایک نہایت عمدہ کتاب لکھی۔ رؤبہ صحت مریضوں، شہل دواؤں اور صحت بخش غذاؤں پر لاجواب تحریر چھوڑی۔ اور کتاب بولس کا لمحض تیار کیا۔

حنین کے دواؤں کے تھے۔ داؤد و اسحاق۔ داؤد طبابت کا کام کرتا تھا۔ اسحاق تراجم پہ لگ گیا۔ اور اس فن میں کمال پیدا کر لیا۔ ارسطو کی تصنیف کتاب النفس کی اس تفسیر کا ترجمہ کیا، جو تاسطینوس نے تیار کی تھی۔ اسحاق کا میلان فلسفے کی طرف زیادہ تھا۔

ایک دن متوکل مشی کی حالت میں ایک جگہ بیٹھا ہوا تھا کہ وہاں **حنین کی موت** دھوپ آگئی۔ الطی فوری نصرانی الکاتب کہنے لگا۔ ”جہاں پناہ، شمار کی حالت میں دھوپ نقصان پہنچاتی ہے۔“ حنین پاس سے بول اٹھا۔ ”یہ غلط ہے۔ کوئی نقصان نہیں پہنچتا۔“ شمار ایک عارضی حالت ہے۔“ اس پر متوکل کہنے لگا۔

لے طیفوری سے مراد وہی طیفوری ہے، جو ہارون الرشید کی والدہ طیفور مولیٰ الخیزران کا طبیب خاص تھا۔ اصل نام عبد اللہ تھا۔ اور فتح بن خاقان کے طبیب اسرائیل بن زکریا الطی فوری کا دادا تھا۔ (تاریخ الحکما۔ باب الطباء)

”حنین قابلیت میں اپنا جواب نہیں رکھتا۔“

اس پر طیفوری حد سے جل کر کویلا ہو گیا۔

چند روز کے بعد حنین ایک کتاب نکال لایا۔ جس میں حضرت مسیح کی حالتِ صلب کی تصویر تھی۔ اور ارد گرد چند آدمی کھڑے ہوئے تھے۔ طیفوری پوچھنے لگا۔ ”کیا ان لوگوں نے حضرت مسیح کو سولی پر چڑھایا تھا؟“ حنین کہنے لگا۔ ”ہاں ان کے منہ پر تھوک“ طیفوری کہنے لگا۔ ”یہ خود سولی دینے والے نہیں ہیں۔ بلکہ صرف تصویر میں ہیں۔“ طیفوری نے بات کو زرا مود کر متوکل سے جا کہا کہ آج حنین نے تصویرِ مسیح کی سخت بے عزتی کی ہے، مجھے تھوکنے کو کہتا تھا۔ بہتر ہے کہ اس کے متعلق پادریوں سے فتوا لیا جائے۔ چنانچہ چند پادری بلائے گئے۔ طیفوری نے شہادت دی۔ پادریوں نے اس کا زنا رکاوٹ دیا۔ اور لوگوں کے سامنے ستر بار اعنت بھیجی۔ ساتھ ہی متوکل نے حکم دے دیا کہ آئندہ حنین کی کوئی دوا میرے ہاں نہ آئے، جب تک کہ طیفوری کی موجودگی و نگرانی میں تیار نہ ہو۔

حنین چپکے سے اٹھ کر گھر کو چل دیا۔ اور دوسری صبح چار پائی پر مڑہ پایا گیا۔ اس کی موت غالباً اس سخت دماغی صدمے سے واقع ہوئی تھی۔ اور بعض کہتے ہیں کہ زہر کھالیا تھا۔ واللہ اعلم۔

حنین جماعتِ عباد کی طرف منسوب تھا اور اس لیے عبادی کہلاتا تھا۔ عباد نصارا کی ایک جماعت تھی جس نے باقی لوگوں سے الگ حیرہ کے ایک میدان میں ۱۴ تیسری صدی عیسوی میں چند عربی قبائل نے عراق پر حملہ کر کے اسے فتح کر لیا اور یہیں مقیم ہو گئے۔ رفتہ رفتہ چند گاؤں اور شہر تیار ہو گئے جہاں میں سے اہم حیرہ تھا۔ اس میں تین قسم کے لوگ رہتے تھے، (۱) تنوق، جو اوشنیوں کی کھال والے نیموں میں رہتے تھے۔ دوم۔ عباد جو عموماً تعلیم یافتہ لوگ تھے۔ ان کا آپس میں رفتہ قربت تھا۔ (بقیہ حاشیہ ص ۱۲ پر دیکھیے)

اپنے مکان بنائے ہوئے تھے۔ وہ کہتے تھے ”چون کہ عباد کی نسبت صرف اللہ ہی کی طرف ہو سکتی ہو۔ مثلاً ہم عباد اللہ کہا کرتے ہیں، عباد الملک وغیرہ نہیں کہتے، اس لیے ہم نے اپنے لیے عباد کا نام تجویز کیا ہے۔“ عدی بن زید اس جماعت کا مشہور فرد تھا۔

(۲۲۷ کا بقیہ حاشیہ)۔ اور عرب بدو انھیں اپنا استاد سمجھتے تھے۔ سوم۔ احلاف جو توتوق و

عباد کے ساتھ شامل ہو گئے تھے۔ یہ فہرہ کو فزے ایک فرنگ کے فاصلے پر واقع تھا۔ لیکن اب تباہ

ہو چکا ہے۔ (نکس کی تاریخ ادب عربی)

تاریخ الخلفاء پر مرقوم ہے ”حیرہ ایک چھوٹا سا ملک عراق سے مغرب کی طرف صحرائے شام کے کنارے پر واقع ہے۔“

۱۔ حیرہ کے بادشاہ تعداد میں تھے۔ اول، عمر بن عاد تھا۔ جس نے زبہ (بنت عمر بن غریب

جو شام کے کچھ حصے اور عراق پر فرماں ردا تھا۔ اس کے والد کو جزیرہ نے مار ڈالا تھا۔ زبہ نے جزیرہ

کو شادی کا پیغام بھیجا۔ جب جزیرہ شہر کے قریب پہنچا۔ تو اسے زبہ نے قتل کر ڈالا۔ اس پر جزیرہ کا وزیر

عمر بن عاد (قصیر) نے ایک چال چلی کہ اپنی ناک کاٹ ڈالی اور روتا چلا تازبہ کے ہاں آ گیا۔

کو میری ناک جزیرہ کے وارثوں نے کاٹ ڈالی ہے۔ زبہ نے اسے پناہ دی جب اعتماد حاصل کر چکا۔ تو ایک

دن دو سو اونٹنوں پر مسدوق نادے جن میں دو دو منج آدمی چھپے ہوئے تھے۔ اور یہ اونٹ زبہ کے

محل (اور بہ قول بعض قلعے میں) میں کسی پہلے سے لے آیا۔ وہاں یہ آدمی باہر نکلے۔ اور زبہ کو بہت

اُس کے پایہوں کے موت کی گھاٹ اتار دیا) سے جزیرہ کا انتقام لیا تھا۔

اس خاندان کے چند دیگر مشہور بادشاہوں کے نام یہ ہیں :-

نعمان اول - (قلم خوارقی کا بانی۔ جس نے اس قلعے کے معماروں کو اس لیے ہلاک کر دیا

تھا کہ ایسا قلعہ کہیں اور نہ بناتے پھر میں)

منذر اول - ایرانی بادشاہوں کا غلام۔ جسے حکومت ایران نے حیرہ کا فرماں روا بنا دیا تھا۔

منذر سوم - اسے کندا (ایک قبیلہ جس میں امرا انقیس جیسا مشہور شاہ غریب اموا) کے ایک

(بقیہ حاشیہ ص ۲۲۹ پر)

جس کا ایک قعدہ نعمان بن المنذر کے متعلق کافی شہرت حاصل کر چکا ہے۔

مختبین بلادِ روم سے یونانی زبان سیکھنے اور کتبِ حکمت پڑھنے کے بعد موسیٰ بن شاکر کے بیٹوں کے ہاں آیا۔ یہی وہ حضرات ہیں جنہوں نے حنین کو تراجم کی ترغیب (ص ۲۳) کا بقیہ حاشیہ)۔ امیر حارث بن عمر نے کچھ عرصے کے لیے عراق سے نکال دیا تھا۔ ایک دفعہ اس نے شراب کے نشے میں اپنے دو قریبی مصاحبوں کو زندہ دفن کرنے کا حکم دے دیا۔ ہوش میں آنے کے بعد سخت نادم ہوا چنانچہ ان کی قبروں پر مینار بنائے اور سال میں دو مرتبہ ان کی زیارت کے لیے جاتا۔ ان میں سے وہ ایک دن کو اچھا اور دوسرے کو بُرا سمجھتا۔ اچھے دن میں جو شخص پہلے آگے سے ملتا، اُسے ستواؤنٹ انعام دیتا۔ اور بُرے دن پر پہلے ملنے والے کو فوراً قتل کر دیتا۔

عمر بن ہند۔ یہ عمرو بن کلثوم کے ہاتھوں قتل ہوا تھا۔ سب سے تعلقات میں ایک معلقہ اسی واقعہ کی یاد تازہ کرتا ہے۔

منذر چہارم۔ پھر قابوس اور پھر نعمان ابو قابوس بن منذر (۵۸۰ - ۶۲۰)

قصہ عدی بن زید | عربی و فارسی کا ماہر اور انوشیرواں کا سرکاری۔ جسے نوشیرواں نے کسی کام پر فلسطینیہ بھیجا۔ واپسی پر حیرہ میں نعمان بن منذر کے ہاں فروکش ہوا۔ اور اس کی لڑکی پر فریفتہ ہو گیا۔ نعمان نے اسے قتل کر ڈالا۔

اس کے لڑکے کا نام زید بن عادی تھا۔ جو خسرو پرویز کے دربار میں سرکاری کے عہدے پر فائز تھا۔ زید نے والد کا انتقام لینے کی ٹھان لی۔ ایک دن خسرو پرویز زید سے کہنے لگا کہ مجھے نہایت خوب صورت لڑکیاں کہیں سے لا دو۔ زید نے کہا۔ حضور نعمان کے پاس بے شمار ہیں۔ کہا۔ اچھا تو جاؤ اور چند لڑکیاں لے آؤ۔ جب زید نعمان کے پاس پہنچا اور مقصدِ سفر بیان کیا تو اُس نے کہا۔ ”کیا ایران کے غزال خسرو کے لیے کافی نہیں ہیں؟“ زید سے اُس کے ہمراہیوں میں سے ایک نے پوچھا۔ ”غزال کسے کہتے ہیں؟“ کہا۔ ”گائے کو“۔ واپسی پر اس ہمراہی نے تمام قصہ (بقیہ حاشیہ ص ۲۵ پر)

دی تھی۔ جنہیں جب تک زندہ رہا، دُنیا کا محبوب و محرم رہا۔ آخر وفات کا وقت آگیا اور یہ اوالعزم انسان تنگل کے دن ۶ صفر ۱۲۶۷ھ (مطابق یکم دسمبر ۱۸۵۱ء) سالِ مکہ میں کوڑے نیا سے چل بسا۔

تراجم کے علاوہ باقی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب احکام الاعراب علی مذہب الیونانیین - دو مقالے۔

(۲) کتاب المسائل فی الطب للتعلمین - اس کتاب میں حبش الاعسم نے بھی کچھ اضافہ کیا ہے۔

(۳) کتاب الحمام - ایک مقالہ - (۴) کتاب اللینہ - ایک مقالہ۔

(۵) کتاب الاغذیہ - تین مقالے (۶) کتاب تقاسیم علل العین - ایک مقالہ۔

(۷) کتاب اختیار ادویۃ علل العین - ایک مقالہ۔

(۸) کتاب مداوۃ امراض العین بالحدید - ایک مقالہ۔

(۹) کتاب آلات الغذاء - تین مقالے (۱۰) کتاب الانان والینہ - ایک مقالہ۔

(۱۱) کتاب الباہ - ایک مقالہ (۱۲) کتاب معرفۃ اوجاع المعدة وعلاجها - دو مقالے۔

(۱۳) کتاب تدبیر الناقین - ایک مقالہ (۱۴) کتاب اللہ والجزر - ایک مقالہ۔

(۱۵) کتاب البسبب الذی صارت لہ میاء البحر الحویۃ - (۱۶) کتاب اللالوان مقالہ

(۱۷) کتاب المولودین لستہ اشہر - ایک مقالہ - یہ کتاب منوکل کی والدہ کے لیے لکھی تھی۔

(۱۸) کتاب فی البول (سوال و جواب) تین مقالے۔

(۱۹) کتاب قاطیغوریا علی رأی ثاسطیوس - ایک مقالہ - (۲۰) کتاب قرص الورد۔

(۲۱) کتاب القرح وتولده - ایک مقالہ (۲۲) کتاب الآجال - ایک مقالہ۔

(۲۳) کتاب تولد الحصاة (۲۴) کتاب تولد النارین البحرین - ایک مقالہ

(۲۵) کا بقیہ ماشیہ) - خسرو پرویز کو منادیا - جس پر پرویز بھڑک اٹھا - اور نعمان

کو ہاتھیوں کے پاؤں سے ڈال دیا۔

(۲۵) کتاب اختیار الادویۃ المحرقۃ - ایک مقالہ -

(۲۶) کتاب استخراج کیمۃ کتب جالی نوس - ابن التجم کے لیے لکھی -

حنین کا والد اسحاق ملکیت حیرہ کے ایک شہر صیدلان کا باشندہ اور جاعت عباد کا ایک فرد تھا۔ جب حنین جوان ہو گیا۔ تو حصول علم کے لیے بندہ ادیس یوحنا بن ماسویہ کے یہاں پہنچا۔ حنین کی عادت تھی کہ دوران درس میں بہت سوال پوچھتا تھا اور یوحنا کو اس چیز سے نفرت تھی۔ ایک دن کسی سوال پر یوحنا بھڑک اٹھا۔ اور کہنے لگا۔ ”تم حیرہ والوں کو طب سے کیا تعلق، جاؤ اور بازار میں کوڑیاں بیچا کرو“ حنین دل شکستہ ہو کر چلا گیا اور مدتوں غائب رہا۔

در اصل یہ چند یسا پور کے اطباء اپنی اولاد و احباب کے علاوہ کسی اور شخص کو طب کا اہل ہی نہیں سمجھتے تھے۔ اور غالباً حنین کو بھی اسی وجہ سے نکال دیا گیا تھا۔ یوسف طبیب ابوالحسن بیان کرتا ہے کہ ایک دن میں اسحاق بن الحسین کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک آدمی پر نظر پڑی۔ جس کے لمبے بال منہ پر پڑے ہوئے تھے۔ اور او میرس (یونانی شاعر مترجم) کے اشعار پڑھتا ہوا جا رہا تھا۔ آواز کچھ مانوس سی معلوم ہوئی اور خیال گزرا کہ کہیں حنین ہی نہ ہو۔ چناں چہ اُسے بلایا۔ اور میرا قیاس درست نکلا۔ ادھر ادھر کی باتوں کے بعد حنین کہنے لگا کہ یوحنا بن الفاعلہ نے صیدلان، عراق کا ایک شہر جہاں محمد بن داؤد (مشہور فقیہ) پیدا ہوا تھا۔ (قاسوس)

۳۵ شیخ ابوالحسن یوسف طبیب مامون کا درباری طبیب اور خبریل بن یحییٰ ثور و یوحنا بن ماسویہ کا ہم عصر تھا۔ اُس قصے سے یوحنا بن ماسویہ کے حالات (حرف الیاء) میں درج ہے، معلوم ہوتا ہے کہ یہ ۳۱۵ھ میں زندہ تھا۔ ۳۵ یوحنا بن الفاعلہ - یہاں مصنف نے غلطی کھائی ہے۔ حنین کا استاد یوحنا بن ماسویہ تھا نہ کہ ابن الفاعلہ۔ اسی ابن ماسویہ نے کہا تھا۔ ”تم حیرہ کے عبادوں کو طب سے کیا تعلق۔ جاؤ بازار میں کوڑیاں بیچا کرو“

کی راے یہ ہو کہ کوئی عبادی علم الطب نہیں سیکھ سکتا۔ لیکن میں عہد کو چکا ہوں کہ پہلے یونانی زبان میں کمال پیدا کروں گا۔ اور پھر علم الطب میں۔ فی الحال تم سے میری التجا یہ ہو کہ میرے ارادوں کو پردہ راز میں رکھو۔

اس واقعے کے بعد تین سال گزر گئے۔ اور حنین کی صورت پھر نظر نہ آئی۔ ایک دن میں جبریل بن نجی شروع کے ہاں گیا۔ تو حنین کو وہاں موجود پایا۔ جبریل اس سے نہایت شریفانہ سلوک کر رہا تھا۔ بعد از دریافت معلوم ہوا کہ حنین تراجم کے کام پر لگا ہوا ہو۔ اور جالی نوس کی ایک تصنیف کتاب النشرتج کا ترجمہ کر چکا ہو۔ میں یہ دیکھ کر بہت مسرور ہوا۔ جبریل کہنے لگا:-

”اللہ کی قسم اگر حنین کو لمبی زندگی عطا ہوئی تو یہ سر جیس کو بھی مات کر جائے گا۔“

وہاں سے میں نکلا۔ تو باہر حنین کو منتظر پایا۔ کہنے لگا۔ ”آج سے چند سال پہلے میں نے تم سے درخواست کی تھی کہ میری کوششوں کو صیغہ راز میں رکھنا۔ اور آج یہ التجا کرتا ہوں کہ تم نے جو کچھ میرے متعلق ابو عیسیٰ (جبریل) سے سنا ہو اُس کی غیب کشہیر کرو۔“ میں نے کہا ”بہت اچھا۔ میں تمہارے استاد یوحنا سے بھی ذکر کروں گا۔ اس کے بعد حنین نے بعل سے ایک کتاب نکال لیا میں ہدایت میرے حوالے کی کہ یہ یوحنا کو دے دینا۔ اور کہنا کہ یہ اس شخص کی کوشش کا نتیجہ ہو جسے تم نے درس سے نکال دیا تھا۔“

حنین سے علاحدہ ہو کر میں سیدھا یوحنا کے ہاں پہنچا اور کتاب حوالے کی۔ کتاب کا نام الجوامع تھا۔ پڑھ کر سخت شغوب ہوا۔ اور کہنے لگا:-

لے مر جیس، جو جیس بن نجی شروع کا شاگرد۔ راس العین کا رہنے والا۔ جس نے یونانی کتابوں کی ایک کثیر تعداد ثریانی میں منتقل کی تھی۔

"دیکھتے ہو یوسف! یہ کتاب انسانی کوشش کا نتیجہ نہیں۔ بلکہ الہام ہے۔

الہام۔ روح القدس کی امداد کے بغیر ایسی چیز پیدا کرنا ناممکن ہے۔"

میں نے عرض کیا۔ یہ کوئی الہام وغیرہ نہیں، بلکہ اُس غریب خُنین کی تصنیف ہے جسے تم نے محفلِ درس سے نکال کر کہا تھا کہ جاؤ اور بازار میں کوڑیاں بیچا کرو۔ معاً میں نے جبریل کے تعریفی کلمات کا ذکر بھی کر دیا۔ یوحنا حیران بھی ہوا، اور نادیم بھی۔ اور مجھ سے درخواست کی کہ یلڈمیر کے اور خُنین کے تعلقات درست کر جاؤ۔ چنانچہ میری کوشش سے ہر دو کے تعلقات خوش گوار ہو گئے۔

خُنین منازلِ علمی کو طر کرتا ہوا اس درجے پر جا پہنچا کہ علوم و فنون کا سرچشمہ اور فضائل کی کان متصور ہونے لگا۔ جب اس کی شہرت امیر المومنین تک پہنچی، تو دربار میں بلایا، خلعتیں عطا کیں۔ اور تنخواہ باندھ دی۔ چوں کہ شہنشاہِ روم اور خلفائے بعداد کے تعلقات از بس کشیدہ تھے۔ اور اُن دنوں اجنبی پر جاسوسی کا شبہ ہو سکتا تھا، اس لیے خلیفہ خُنین کے ہاتھ سے کوئی دوا نہ پتیا۔ ایک دن امیر المومنین کو خیال آیا کہ خُنین کے تعلقِ تحقیق کی جائے کہ کہیں قیصر کا آدمی تو نہیں۔ چنانچہ طبیب کو طلب کر کے ایک خلعت عطا کی اور پچاس ہزار درہم کے لیے ایک حکم نافذ فرمایا۔ طبیب نے اس نوازش کا شکریہ ادا کیا۔ پھر خلیفہ نے کہا۔ "میں نے تمہیں ایک خاص کام کے لیے طلب کیا ہے۔ اور وہ یہ کہ میں اپنے ایک دشمن کو چُپکے سے موت کے گھاٹ اتارنا چاہتا ہوں۔ اور اس مقصد کے لیے تم کوئی سہم قاتل تیار کرو۔"

خُنین۔ "عالمِ پناہ! میں صرف مفید ادویہ سے آگاہ ہوں۔ اور مسموم قاتل سے قطعاً نا آشنا ہوں۔ اگر امیر المومنین پسند فرمائیں تو میں کہیں سے یہ چیزیں بھی سیکھ آتا ہوں۔"

خلیفہ کو یقین نہ آیا۔ چنانچہ کافی ڈانٹ ڈپٹ کے بعد جیل میں ڈال دیا۔ اور
 نصفیہ آدمی مقرر کر دیے کہ طیب کی حرکات و سکنات کے متعلق روزانہ مفصل رپورٹ
 دربار میں بھیجیں۔ جیل میں پہنچ کر خنین تصنیف و تالیف میں مشغول ہو گیا۔ اور کسی
 طرح کی پریشانی کا اظہار نہ کیا۔ جب ایک سال گزر گیا۔ تو بادشاہ نے دربار میں کافی
 دولت، ایک تلوار، ایک چرمی گتھی (وقت قتل مجرموں کے سر کے نیچے رکھی جاتی
 تھی) اور چند دیگر آلات عقوبت منگوائے۔ اور پھر خنین کو طلب کر کے کہا:۔

”میں نے تم کو سوچنے کے لیے پورا ایک سال دیا تھا۔ امید ہو کہ
 تم کسی فیصلے پر پہنچ چکے ہو گے۔ میرا فیصلہ یہ ہے کہ اگر تم میرے حکم
 کی تعمیل کرو گے۔ تو یہ دولت صلے میں پاؤ گے۔ ورنہ یہ تلوار ہوگی
 اور تمہارا سر۔“

حنین کہنے لگا۔ ”میرے آقا۔ میں آپ سے پہلے ہی کہ چکا ہوں کہ میرے پاس
 ادویہ نافہ کے سوا اور کچھ نہیں۔“ خلیفہ کہنے لگا۔ ”بہت اچھا، تو مرنے کے لیے تیار ہو جا۔“
 کہا۔ ”میرا بھی ایک رب موجود ہے۔ جو قیامت کے دن میرا اور آپ کا فیصلہ کرے گا۔“
 اگر امیر المومنین اُس دربار میں بہ حیثیت مجرم پیش ہونے کو تیار ہیں تو مجھے سرینے
 میں کوئی اعتراض نہیں۔“ خلیفہ ہنس دیا اور کہنے لگا۔ میں صرف تمہیں آزماتا تھا،
 اب مجھے تمہاری صداقت و ثمرات پر یقین آ گیا ہے۔ جاؤ اور آرام و راحت سے
 زندگی بسر کرو۔ خنین نے زمین خدمت چوٹی اور امیر المومنین کا شکریہ ادا کیا۔ پھر
 امیر المومنین نے پوچھا۔ ”میں نے تمہیں لالچ بھی دلایا اور موت سے بھی ڈرایا۔ لیکن
 تم قابو میں نہ آئے، آخر معاملہ کیا ہے؟“ کہا۔ ”صنورا میری راہ میں تین رکاوٹیں تھیں
 اول۔ مذہب جو دشمنوں کے ساتھ خیر و احسان کا حکم دیتا ہے۔ دوم۔ فنِ طب
 جس کا مقصد انسانوں کو موت سے بچانا ہے۔ نہ کہ موت کے منہ میں دھکیلنا۔“

سوم۔ ہر طبیب سے یہ عہد لیا جاتا ہے کہ وہ کبھی کسی کو زہر نہیں دے گا۔ یہ وہ اصول تھے، جن کی وجہ سے میں آپ کے حکم کی تعمیل نہ کر سکتا تھا۔ اور جن کا توڑنا میرے لیے موت سے زیادہ ناخوش گوار تھا۔ اس لیے میں نے مناسب سمجھا کہ طاعتِ الہی میں جان دے دوں کہ میری یہ قربانی ضائع نہیں جائے گی۔

یہ سن کر بادشاہ کہنے لگا۔ حقیقتاً یہ بہت شان دار اصول ہیں۔ اس کے بعد نئی خلعت پہنائی، اور بے شمار مال دولت دے کر رخصت کر دیا۔
غور کرو کہ علم و مذہب کا پھل کس قدر شیرین و خوش گوار ہوتا ہے۔

جُبیش ابن الحسن الاعسم النصرانی

حُنین کا ایک شاگرد جس نے کئی یونانی و سریانی کتابوں کو عربی میں منتقل کیا حُنین اس کے تراجم کو بہت پسند کرتا تھا۔ اور باقی مترجمین پر اسے فوقیت دیتا تھا جُبیش حُنین کی دوستی حُنین کے حق میں بہت مفید ثابت ہوئی۔ وہ اس طرح کہ جُبیش کے اکثر تراجم حُنین کی طرف منسوب ہو گئے۔ اس غلطی کی وجہ یہ تھی کہ جُبیش قدرے کم نام مصنف تھا۔ جب جاہل تاریخ نگاروں کے سامنے ایسی کتابیں آئیں جن پر جُبیش کا نام درج تھا، تو انھوں نے سمجھا کہ یہ حُنین کی بگڑی ہوئی صورت ہے۔ چنانچہ ان لوگوں نے جُبیش کاٹ کر حُنین لکھ دیا۔

تراجم کے علاوہ جُبیش کی ایک کتاب کا نام کتاب الزیادة فی المسائل

التي حُنین ہے۔

اور پھر خاندانِ ایوبی کی ملازمت میں رہا۔ اس کے بعد درہا میں واپس آ گیا۔ یہاں سے حلب چلا گیا۔ اور یہیں ۵۷۱ھ میں اس کی وفات ہوئی۔

۵۷۱ھ ایوبی :- صلاح الدین بن ایوب ایک گُرد تھا۔ جسے نور الدین محمود بن زنگی (از قائلکون شام ۵۲۱ - ۵۶۹ھ) نے حکومتِ شام پر مقرر کیا۔ کچھ عرصے بعد مصر میں خانہ جنگی شروع ہو گئی اور نور الدین نے صلاح الدین کو اس کے چا شیر کوہ کے ساتھ فاطمیوں کی مدد کے لیے مصر بھیج دیا۔ جہاں صلاح الدین نے کافی دستِ بخشد پیدا کر لیا۔ اور جب ۵۶۹ھ میں شیر کوہ فوت ہو گیا تو صلاح الدین سلطنت کا آمر مطلق بن گیا۔ اور تین برس بعد جب آخری فاطمی خلیفہ فوت ہو گیا تو صلاح الدین نے تختِ مصر پر قبضہ جا کر خلیفہ عباسی کی اطاعت کا اعلان کر دیا۔

جب ۵۷۵ھ میں نور الدین زنگی کی وفات ہو گئی تو صلاح الدین نے سارے شام پر قبضہ کر لیا۔ ۵۸۲ھ میں عسائیوں سے بیت المقدس چھین لیا۔ بیت المقدس کا جانا تھا کہ تمام یورپ میں ہوجان پیدا ہو گیا اور مشہور صلیبی لڑائیاں شروع ہو گئیں۔ صلاح الدین کی وفات (۵۸۹ھ) کے بعد اس کی سلطنت اس کے بیٹے بھائیوں اور بھتیجیوں میں بٹ گئی۔ اور اس طرح ایوبیوں کے کئی طبقے بن گئے۔ جن کی تفصیل یہ ہے :-

نام	عہدِ سلطنت	تعدادِ سلاطین	پہلا بادشاہ	آخری بادشاہ
(۱) ایوبیانِ مصر	۵۶۲ - ۶۵۰ھ	۸	صلاح الدین یوسف	موسٰی اشرف
(۲) ایوبیانِ دمشق	۵۸۲ - ۶۵۸ھ	۱۳	نور الدین علی افضل	صلاح الدین یوسف (سلطانِ حلب)
(۳) ایوبیانِ حلب	۵۸۲ - ۶۵۸ھ	۳	غیاث الدین	صلاح الدین یوسف (ایوبیانِ دمشق)
(۴) ایوبیانِ الجزیرہ	۵۹۷ - ۶۲۳ھ	۲	نجم الدین ایوب	منظغر غازی
(۵) ایوبیانِ حمہ	۵۷۲ - ۶۹۸ھ	۶	تقی الدین عمر منظغر	محمود منظغر ثالث
(۶) ایوبیانِ حمص	۵۷۲ - ۶۶۱ھ	۳	محمود بن شیر کوہ	منظغر الدین موسٰی اشرف
(۷) ایوبیانِ عرب	۵۶۹ - ۶۲۶ھ	۶	توران شاہ بن ایوب عظیم	صلاح الدین یوسف معوذ

(طبقاتِ سلاطینِ اسلام ص ۶۲ - ۶۹)

المحقیر النافع

الحاکم کے زمانے میں یہ مصر کا ایک یہودی جراح تھا جس کا گزر اوقات زخموں کے علاج پر تھا۔ یہ شخص نہایت گم نامی کی حالت میں زندگی بسر کر رہا تھا کہ الحاکم ایک یہوڑے کی وجہ سے بیمار ہو گیا۔ ابن المقشّر اور الحنفی جیسے اطباء نے علاج کیا۔ لیکن بے فائدہ۔ مجبوراً اس یہودی کو طلب کیا۔ اس نے پھوڑے پر ایک ایسی دوا چھڑکی جس سے پھوڑا خشک سا ہو گیا۔ اور تین دن میں بالکل صحت ہو گئی۔ الحاکم نے ایک ہزار دینار اور خلعت عطا کرنے کے بعد طبیب خاص بنالیا اور اس کا نام رکھا الحقیق النافع۔

الحکم بن ابی الحکم الدمشقی

یہ طبیب دولت عباسیہ کے آغاز میں ہو گزرا ہے۔ اس نے بہت لمبی عمر پائی تھی۔ اس کا والد بھی آغاز اسلام میں طبیب تھا۔ جب معاویہ بن ابی سفیان نے یزید کو امیر الحج بنا کر لے گئے میں بھیجا تو ابوالحکم کو بہ طور طبیب ساتھ کر دیا تھا۔ حکم ایک مقام پر لکھتا ہے:-

”میرا والد یزید کے ہمراہ لے گیا تھا۔ اور میں عبدالصمد بن علی بن عبداللہ بن عباس کے ساتھ۔“

یزید اور عبدالصمد کی وفات میں تقریباً ایک سو بیس سال کا فرق ہے۔

حکم کا بیٹا عیسیٰ بن حکم مشہور طبیب ہو گزرا ہے۔

لے منصور بن مقشّر مصری کے حالات حرف الیم میں۔

حکم کی وفات ۲۱۰ھ میں دمشق کے شہر میں ہوئی۔ اُس روز عبد اللہ بن طاہر بھی دمشق میں موجود تھا۔ جب شاہی دسترخوان پر کھانا لایا گیا اور خاص طبیبوں کو طلب کیا گیا تو ایک بھی نہ ملا۔ جب کچھ وقفے کے بعد رئیس الاطباء ایوب حاضر ہوا تو عبد اللہ بن طاہر سخت ناراض ہوا کہ کھانے کے وقت طبیب کی غیر موجودگی شاہی زندگی کے لیے کس قدر خطرناک ہے۔ ایوب نے کہا کہ آج حکم کا انتقال ہو گیا تھا ہم سب اس کے جنازے میں شریک ہونے کے لیے گئے تھے۔ نیز کہا کہ حکم بہت لمبی عمر لے کر ملا ہے۔ اور لطف یہ کہ اس کے حواس میں آخر تک کوئی فرق نہ آیا تھا۔ عبد اللہ نے پوچھا۔ کتنی عمر پائی تھی؟ کہہ تقریباً ایک سو پانچ سال۔ فرمایا "الحکم کی عمر نصف زمانہ تاریخ کے برابر تھی۔"

۱۰ مامون نے اپنے سردار طاہر ذوالیمین (ایرانی النسل غلام) جو ۲۰۵ھ میں خراسان کا حاکم بنا کر بھیجا۔ یہیں سے سلسلہ طاہریہ چل پڑا۔ جو ہمیشہ خلیفہ کے ماتحت رہا۔ دارالخلافت خراسان تھا حکم رازوں کے نام یہ ہیں:-

- (۱) طاہر ذوالیمین (۲۰۵-۲۰۷) مامون کی طرف سے خراسان کا حاکم تھا۔ اسی نے بغداد فتح کیا تھا۔
- (۲) طلحہ بن طاہر (۲۰۷-۲۱۲) خوارزم سے لڑا اور شہید ہوا۔
- (۳) عبد اللہ بن طاہر (۲۱۲-۲۲۰) (۴) طاہر بن عبد اللہ بن طاہر (۲۲۰-۲۳۸)
- (۵) محمد بن طاہر بن عبد اللہ (۲۳۸-۲۵۹) صفاریوں کے پہلے فرماں روا یعقوب بن لیث کے ہاتھوں سے قتل ہوا۔ اور اس طرح یہ سلسلہ ختم ہو گیا۔

۱۱ مطلب یہ کہ تقریباً ہر دو سو سال کے بعد تاریخ کا نیا دور شروع ہوتا ہے۔ پرانی قومیں۔ رواج۔ تہذیب۔ زبانیں۔ رہائش کے طریقے و امیال و محاطات تبدیل ہو جاتے ہیں۔ اور نئے موذخ، نئے واقعات قلم بند کرتے ہیں۔ حکم تنو سال زندہ رہا۔ بدوگر اغاظہ اقوام و ملل کی نصف تاریخ اپنی آنکھوں سے دیکھ گیا تھا۔ ہذا ما نظر لی۔

عیسیٰ بن الحکم مندرجہ ذیل حکایت کا راوی ہے، کہتا ہوں کہ :-
 "ایک دن میں اپنے والد حکم کے ہمراہ دمشق میں ایک جراح کی دکان
 سے گزر رہا تھا کہ ایک ہجوم پر نظر پڑی۔ لوگوں نے بھی ہمیں دیکھ لیا۔
 اور چلانے لگے۔ راہ چھوڑ دو کہ الحکم اپنے بیٹے کے ہمراہ آ رہا ہے۔ ہم
 دیکھتے کیا ہیں کہ جراح نے ایک آدمی کی نصد کھول رکھی ہے۔ کئی
 رگیں کٹی ہوئی ہیں اور غصہ ہے کہ تھنے میں نہیں آتا۔ لکڑی کے جاک
 لید اور ندے کے ٹکڑے وغیرہ سب استعمال کر رہا ہے لیکن بے نتیجہ۔
 میں نے والد سے کہا کہ آپ ہی اس غریب کی کچھ مدد کریں۔ میرے
 والد نے بٹھا ہوا پستہ منگایا۔ چھلکا اُتار لیا اور مغز پھینک دیا۔
 آدھا چھلکا زخم پہ رکھ کر ایک مضبوط پٹی سے کس کر یوں باندھا کہ
 مریض کی چیخیں نکل گئیں۔ پھر اُسے ایک ٹھنڈی نہر پہ لے گئے۔
 وہاں مریض کو کنارے پہ لٹا دیا اور اس کا بازو زخم تک پانی میں
 ڈلوادیا۔ نگرانی کے لیے اپنے دو شاگرد مقرر کر دیے۔ اور انھیں ہدایت
 کی کہ نماز کے وقت کے بغیر اس کا ہاتھ پانی سے نہ نکالا جائے۔ ہاں
 اگر موت کا خطرہ پیدا ہو جائے تو صرف چند لمحات کے لیے ہاتھ باہر
 نکالا جائے و بس۔

شام تک تو وہ نہر پہ رہا۔ اس کے بعد مریض کو اٹھوا کر اس کے
 مکان پہ پہنچا دیا، اور ہدایت کر دی کہ پانچ دن تک یہ پٹی بندھی
 رہے۔

پوچھے دن جب بازو بہت سوج گیا اور تکلیف بڑھ گئی تو
 پٹی کو زرا ڈھیلا کر دیا۔ اور ساتھ ہی کہا "موت درم سے زیادہ بُری

چیز ہو۔“ پانچویں روز بیٹھی کھولی گئی۔ وہ چھلکا جلے زخم پر چپکا ہوا
 ہوا تھا۔ الحکم کہنے لگا ”تم اس چھلکے کی بہ دولت موت سے بچے ہو۔
 اور یاد رکھو کہ جب تک یہ چھلکا خود نہ جھڑ جائے، اسے اُتارنے کی
 کوشش نہ کرنا، ورنہ ہلاک ہو جاؤ گے“ ساتویں دن چھلکا جھڑ گیا۔
 اور نیچے چھلکے کے سانپے میں ڈھلا ہوا خشک خون نظر آیا۔ الحکم نے
 پھر تنبیہ کی کہ اس خون کو چھیرنے یا کھرچنے کا نتیجہ موت ہوگا۔
 الغرض چالیس دن کے بعد یہ خون گوشت میں تبدیل ہو گیا
 اور مریض بالکل اچھا ہو گیا۔“

صرف الحنا

الحنا قانی المنعم

علم نجوم۔ محل تقادیم اور واقعاتِ مستقبل کے بتلانے میں مشہور تھا۔ پانچویں
 صدی ہجری کے پہلے ثلث میں چل بسا۔

صرف الدال

دیا قرطیس

بہ قول یحییٰ بن عدی یونان کا ایک الہی فلسفی اور الہیات پر کئی کتابوں
 کا مصنف تھا۔ اس کی ایک کتاب کا نام فی اثبات الصانع ہے جو اس نے دیمقراطیس
 لے حکیم الہی۔ الہیات پر بحث کرنے والا فلسفی۔

دومقراطیس

یونان کا ایک قدیم فلسفی و طبیب جو اپنے عہد میں کافی مشہور رہا ہے۔ اس نے ایک ایسا شریعت تیار کیا تھا جو ضعیف جگر، ضعیف معدہ، بلغمی مزاج اور بڑھی ہوئی تلی کے لیے از بس مفید تھا۔ شاہور نے قراہادین اخلاط میں اس شریعت کا ذکر کیا ہے۔

داود النجم

خاندانِ بویہ کے عہد میں یہ حکیم عراق میں تھا۔ علم نجوم، حلِ تقاویم اور پیشین گوئیاں کرنے میں یدِ طولی رکھتا تھا۔ سلاطینِ بویہ اس کی قدر کرتے تھے۔ اس کی وفات تقریباً ۳۲۷ھ میں ہوئی۔

صف الذال

دومقراطیس

اپنے عہد کا ایک عظیم المرتبہ یونانی فلسفی، جس نے فلسفے پر ایک مقالہ بھی سپردِ قلم کیا تھا۔ اس کے تجرُّبِ علمی سے حکمائے کافی فائدہ اٹھایا۔ اس کی بعض کتابیں مدارس میں پڑھائی جاتی ہیں۔ مترجمین نے اس کا بارہا ذکر کیا ہے۔ اس کا عقیدہ یہ

تھا کہ تمام اجسام ناقابل تقسیم اجزاء میں تحلیل ہو سکتے ہیں۔ اس موضوع پر اس کی چند تصانیف کا عربی و سریانی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ اس کے رسائل کافی اونچے درجے کے ہیں۔ یہ سقراط کا ہم عصر اور نسل کے لحاظ سے رومی و اغریقی تھا۔ ابن جلیل کا بیان یہی ہے۔

دیوجانس الکلابی (دیوجانس)

یونان کا ایک مشہور فلسفی، جس کا تعلق فلسفیوں کی اُن سات جماعتوں میں سے ایک کے ساتھ تھا، جن کا ذکر افلاطون کے حالات میں ہو چکا ہے۔ یہ حکیم ایک انوکھا فلسفی تھا، جو تمام قواعدِ دینی کے مخالف تھا۔ یہاں تک کہ اسے سب کے سامنے حاجت پھرنے میں کوئی عار محسوس نہ ہوتی تھی، اور نہ علی الاعلان جماع کرنے میں کوئی شرم۔ بر سر بازار حسین عورتوں کو چوم لیتا تھا۔ اند دلیل یہ دیا کرتا تھا کہ جو چیز اچھی ہے، وہ خلوت و جلوت ہر دو میں اچھی ہونی چاہیے۔ اور جو بُری ہے، وہ ہر مقام پر بُری ہونی چاہیے۔ یہ خلوت و جلوت و زوجہ و غیر زوجہ کا امتیاز خلافِ عقل ہے۔ گو عوام ان چیزوں کا خیال رکھتے ہیں لیکن میں ان تکلفات کا پابند نہیں ہوں۔

یہ لوگ اپنوں سے محبت اور بیگانوں سے نفرت کرتے تھے۔ چوں کہ یہ تمام عادات صرف کتوں میں مل سکتی ہیں، اس لیے اسے دیوجانس الکلابی کہا جاتا تھا۔ آج اس زمانے میں بھی ایک ایسا فرقہ پیدا ہو گیا ہے، جو کلابیہ کی طرح تکلفاتِ شرعی و تمدنی کا پابند نہیں، اور یہ اصحاب الملامہ کے نام سے مشہور ہے۔ دیوجانس کا فلسفہ خام و بے بنیاد ہے۔

ذیاسقوریزوس العین الزرینی

شام کے ایک شہر عین زربہ کا رہنے والا فاضل حکیم تھا۔ یونانی فلسفے میں ماہر اور علم نباتات کا عالم تھا۔ بقراط کے بعد گزرا، اور اس کی چند تصانیف کی تفسیر قلم بند کی۔ فن طب میں کافی مشہور اور ادویہ مفردہ کا علامہ تھا۔ اس نے ادویہ کی اجناس و انواع پر تو بحث کی ہو لیکن درجات کا ذکر نہیں کیا۔ اس کی مشہور تصنیف کتاب الخشائش (پانچ مقالوں میں) کے متعلق جالی نوس لکھتا ہے۔

”میں نے ادویہ مفردہ پر مختلف علما کی چودہ کتابیں پڑھیں۔ ان سب میں بہترین ذیاسقوریزوس کی کتاب تھی۔“

اس کتاب سے اطباء مابعد نے خوب فائدہ اٹھایا۔ حقیقت یہ ہے کہ اس کی تصریحات غیر فانی ہیں۔

ذیاسقوریزوس ایک یونانی لفظ ہے جس کے لغوی معنی یہ ہیں۔
ذیاسقو۔ نباتات کا عالم۔ یعنی نباتی۔ ریزوس۔ اللہ۔

یعنی اللہ کا نباتی۔ یہ حکیم کہا کرتا تھا کہ میرا علم اشجار و نباتات کے متعلق الہامی ہے۔ اس نے گرم ہواؤں میں دو مقلے لکھے ہیں، جو علمی دنیا میں کافی وقت کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔ سیاحت کا بہت شوقین تھا۔ یحییٰ نحوی اس کے متعلق لکھتا ہے۔
”دوسروں کو بچانے والا، پاکیزہ فطرت، دکھ اٹھا کر دوسروں کو فائدہ

پہنچانے والا، سیاحت کا شوقین، دریاؤں، جنگلوں اور جزیروں سے مفرد دوائیں تلاش کر کے ان کے فائدے سے آگاہ کرنے والا۔“

عین زربہ۔ شام کی سرحد پر مصیصہ کے قریب ایک شہر ہے۔ جو صیص (مستطعم عباسی کا ملتان) نے بنوایا تھا۔ (نزهت ص ۲۵۵ والقاموس)

کہتے ہیں کہ کتاب الحشاش میں دراصل تین مقالے تھے، دو بعد کا اضافہ ہیں۔

ذروشیوس

روم کا ریاضی داں و ہیئت داں، جس کی مشہور تصنیف کتاب الخمتہ ہے۔
یہ کتاب دراصل کئی کتابوں کا مجموعہ ہے۔ مثلاً:-
(۱) کتاب فی الموالید (۲) کتاب فی التواریح والادوار۔
(۳) کتاب فی الہیلاج والکد خدہ (۴) فی تحویل سنی الموالید۔
(۵) فی ابتداء الاعمال (۶) فی المسائل والموالید۔ وغیرہ۔
عمر بن الفرجان الطبری نے ان کتب کی تفسیر لکھی ہے۔

ذیوفنطس

اسکندریہ کا رہنے والا مشہور یونانی (یعنی فلسفہ یونان کا ماہر) فلسفی جس کی تصنیف کتاب صناعت الجبر بہت فاضلانہ رنگ میں لکھی ہوئی ہے۔ اور اس کا ترجمہ عربی زبان میں ہو چکا ہے۔

ذیسیقوریڈس

”سب سے پہلا سُرے ساز“۔ سختی شروع کی تاریخ میں صرف اتنا ہی لکھا ہے کہ
لے عمر بن الفرجان ابو حفص الطبری کے حالات حرف العین میں۔

ذوالنون بن ابراہیم الاخمیمی المصری

یہ فلسفیوں کی اس جماعت سے تعلق رکھتا تھا، جس کی طرف جابر بن حیان
الصوفی منسوب تھا۔ یہ جماعت صنعتِ کیمیا، علمِ باطن و دیگر شعبہ ہائے فلسفہ میں کافی
شہرت رکھتی تھی۔ یہ حکیم عموماً اخیم کے ہیکل میں رہتا تھا۔ اس ہیکل کو ایک بیتِ الحکمت
تصور کیجیے۔ اس لیے کہ اس میں نہایت عمدہ تصویریں بنی ہوئی تھیں۔ اور ہر
طرف اقوال و نصائح درج تھے، جنہیں پڑھ کر مومن کا ایمان اور گمراہ کا کفر
بڑھتا تھا۔

کہتے ہیں کہ ذوالنون کو علم بہ ذریعہ ولایت حاصل ہوا تھا۔ اس کی چند
کرامات بھی مشہور ہیں۔

حرف الرا

روفس

ایک طبیعی حکیم، فنِ طب کا ماہر اور اپنے زمانے میں علومِ طبیہ کا معلم رہا ہے۔
اس نے طب پر چند تصانیف لکھی ہیں جن کا عربی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ شہرِ افس
کا رہنے والا تھا۔ اور جالی نوس سے پہلے گزرا ہے۔ اس نے اپنی تصانیف میں کچھ
طب و یاس بھر دیا تھا جس کی بنا پر ارسطو و جالی نوس نے اس کی تردید کی۔ اور
روشن دلائل سے اس کی غلطیاں واضح کیں۔ ان غلطیوں کی وجہ غالباً یہ تھی کہ
روفس کے زمانے میں طب ابتدائی مدارج میں تھی۔ اس لیے طبی تصانیف میں چند

لے اخیم شہرہ است بہ مصر (نتیجۃ الابواب خ م)

فلاظ نظریوں وغیر صحیح قاعدوں کا آجانا لازمی تھا۔

رؤشم (روس) المصری

مصر کا رہنے والا، علمِ کیمیا کا ماہر، اور چند مشہور کتابوں (کیمیا پر) کا مصنف تھا۔ اسلام سے پہلے گزرا ہے۔ لوگ اس کی تصانیف کو شوق سے پڑھتے ہیں۔

رزقُ اللہ النجم المصری

بقول ابوالصلت اُمیہ، یہ حکیم علم النجوم میں کافی دسترس رکھتا تھا، اور مصر کے اکثر ساحروں و ہنیت دانوں کا استاد تھا۔ مصر کی ادبی تواریخ میں اس کے علم و فضل کا اعتراف کیا گیا ہے۔ طبیعت میں سحرابین بہت زیادہ تھا۔ چناں چہ اپنے متعلق ایک حکایت یوں سناتا ہے۔

”ایک مصری عورت میرے ہاں آئی۔ اور اپنے مستقبل کے متعلق کچھ پوچھنے لگی۔ میں نے فوراً پہلے سورج کا ارتقاع لیا۔ پھر اس کے اپنے ستارے کا درجہ متعین کیا۔ اور اس کے بعد بارہ گھروں ملا لانا بچے کھینچ کر عورت کو ہر درجے کا حال سنایا۔ ادھر میں تو فصاحت و بلاغت کے دریا بہا رہا تھا۔ اور ادھر وہ عورت سنگِ میل کی طرح بالکل راکھی و صامت بیٹھی تھی۔ مجھے اس کی بے حسی پر غصہ تو آیا لیکن پی گیا۔ اس اثنا میں عورت نے ایک مدہم میری طرف پھینکا۔ میں نے اٹھا لیا۔ اور پھر زانچہ پڑھنا شروع کر دیا۔ جب مال و دولت کے خانے

پر پہنچا تو کہا کہ تیرا مال والا ستارہ گردش میں ہے اور آج کل تجھے
کچھ مالی نقصان پہنچے والا ہے۔ عورت بول پڑی۔ "تم بالکل ٹھیک
کہہ رہے ہو۔" میں نے پوچھا۔ کیا آج کل واقعی تمہارا کوئی نقصان
ہوا ہے؟ کہا۔ "کیوں نہیں؟ ابھی چند لمحے گزرے ہیں کہ ایک درہم
تم پر ضائع کر چکی ہوں۔" یہ کہا اور اٹھ کر چلتی بنی۔

ربین

طبرستان کا رہنے والا ایک یہودی طبیب۔ بنجم۔ ہندس و ریاضی داں۔
جس نے فلسفے کی کئی کتابیں ایک زبان سے دوسری زبان میں منتقل کیں۔ یہ اپنی
شریعت کا ماہر تھا۔

ربین۔ ربین و راب ائمہ یہود کے نام تھے۔ اس کا بیٹا علی بھی ایک مشہور
طبیب ہو گیا ہے۔ جو وطن کو چھوڑ کر عراق چلا گیا تھا۔ اور وہاں ایک شہر مترمن راہی
میں رہائش اختیار کر لی تھی۔

ابو معشر سے کسی نے مطارح شعاع کے متعلق کچھ دریافت کیا۔ فرمایا کہ الجملی
میں مطارح شعاع کا ذکر موجود ہے۔ لیکن تمام مترجمین ترجمے میں اس بحث کو نظر انداز
کر گئے ہیں۔ صرف ربین ایک ایسا مترجم ہے جس کے ترجمے (الجملی) میں یہ بحث ملتی ہے۔

طبرستان ایران کے شمال اور بحیرہ خزر کے جنوبی ساحل کے پاس ایک علاقہ جس میں استرآباد
مشہور شہر ہے۔ طارح۔ واحد مطرح۔ پھینکنے کی جگہ۔ مطارح شعاع سے غالباً دو مقامات
مُراد ہیں۔ جن پر کوئی شعاع پڑ رہی ہو۔ (واللہ اعلم)

حرف النرا

زکریا الطیفوری

اس کا والد اسرائیل، فتح بن خاقان کا ملازم تھا۔ اور یہ خود افشین کی خدمت میں رہا کرتا تھا۔ اس نے احمد بن موسیٰ بنعم کی مندرجہ ذیل حکایت درج کی ہے۔ احمد کہتا ہے: ”ایک دفعہ میرے چند دوستوں نے فیصلہ کیا کہ ایک دن قطر بن کے باغ میں گزرا جائے، اور خوب کھایا پیا جائے۔ یہ سب باغ میں بیٹھے کھاپی رہے تھے کہ اوپر سے ان کا ایک بغدادی دوست آگیا۔ بیٹھے ہی شراب کے دو چار جام پڑھا گیا۔ اور چند دقیقوں کے اندر اندر مر گیا۔ سب حیران ہو گئے کہ آخر یہ کیا معاملہ ہے۔ سوچ ہی رہے تھے کہ ایک زہریلے سانپ پہ نظر پڑے جو خم شراب کے ارد گرد طواف کر رہا تھا۔ ملاحظہ کرنے سے معلوم ہوا کہ سانپ شلے میں پھونک مار گیا تھا۔ فوراً شراب گرا دی، کھانا پھینک دیا اور خود بھی مرنے کی تیاریاں کرنے لگے۔ جب دو تین گھنٹے گزر گئے اور کسی کو کچھ بھی نہ ہوا۔ تو پھر سوچنے لگے کہ مسموم شراب تو سب نے پی ہے، آخر وجہ کیا ہے کہ ایک مر چکا ہے اور باقی زندہ ہیں۔ سوچتے سوچتے یاد آگیا کہ صبح باغ میں داخل ہوتے

لے متوکل کا ایک مدبر و ہوشیار مشیر جس نے خلیفہ کو بے دست و پا بنا رکھا تھا۔ اس کی ریشہ دوانیوں سے تنگ آکر لوگوں نے اسے شہ میں مار ڈالا۔ (انسائیکلو پیڈیا آف اسلام)

افشین۔ حیدر بن کاؤس کا خطاب جو مامون و معتصم کا ترکی النسل سپہ سالار تھا۔ دشمنوں کے ساتھ ساز باز رکھنے کے الزام پر شہ میں قتل ہوا۔ اس نے دربار خلافت میں بطور غلام پرورش پائی تھی (قاموس الثانیہ)۔
 قطر بن، عراق کا ایک موضع جہاں نہایت عمدہ شراب تیار ہوتی ہے۔ (قاموس)

ہی ان سب نے بے شمار خشک سبب کھائے تھے۔ اور اسی وجہ سے محفوظ رہے۔ جب یہ حکایت چہار بخت کے شاگرد یوحنا تک پہنچی تو اس نے کہا۔

میرے استاد عموماً فرمایا کرتے ہیں کہ خراسان کے علاقے میں سانپ کٹے کا علاج سیب سے کیا جاتا ہے۔ اور وہ اس طرح کہ سیبوں کے موسم میں سیبوں کو خشک کر کے گائے کے گھی میں ڈال دیتے ہیں۔ اور یہ چیز تریاق جتنی مفید ہوتی ہے۔ ایک اور شہر عسکر مکر^{۱۱۸} میں بچھو کاٹے کا علاج اسی سے کیا جاتا ہے۔ اور اب عراق میں یہ دوا عام ہو گئی ہے۔ لبوس اپنی کتاب فی خواص الحیوان میں لکھتا ہے کہ جب کوئی اوٹھ سانپ کھا بیٹھتا ہے تو اثر زہر سے بچنے کے لیے سیب کے درخت کی طرف بھاگتا ہے۔ اگر سیب مل جائیں تو بچ جاتا ہے۔“

زکریا الطیفوری کہتا ہے کہ جب افشین بابک^{۱۱۹} کے خلاف جنگ کر رہا تھا۔ تو محاذ جنگ لے عسکر مکر، خوزستان کا ایک شہر جو لشکر بن ظہور^{۱۲۰} نے بنایا تھا۔ اس کی آب و ہوا اچھی ہے۔ لیکن یہاں بچھو بہت ہوتے ہیں۔ (نزہت ص ۱۱۲)

بابک۔ ایک مدعی نبوت جس نے سلسلہ میں نبوت کا اعلان کیا۔ خلیفہ مانوں نے حیدر بن کاؤس افشین کو اس کے استیصال کے لیے بھیجا۔ ۱۱۹ھ میں آذربائیجان کے قریب جنگ ہوئی۔ جس میں بابک کے ساٹھ ہزار پیر قتل ہو گئے اور وہ خود جان بچا کر نکل گیا۔ دوسرے سال پھر ایک جنگ میں اس کے ایک لاکھ پیر قتل ہوئے اور وہ خود دوبارہ بچ کر نکل گیا۔ ۱۲۰ھ میں افشین نے اس کو وعدہ معافی دے کر ہتھیار ڈالنے پر مجبور کر دیا۔ لیکن بعد میں اُسے ہلاک کر ڈالا۔

پر نہیں بھی اس کے ہمراہ تھا۔ ایک دن مجھ سے کہنے لگا کہ چھاؤنی کی تمام دکانیں دھو دکان ہاں
کی ایک فہرست تیار کرو۔ میں نے حکم کی تعمیل کی۔ جب فہرست پیش کی اور افشین
نے چند صید لانی دکان داروں کے نام پڑے۔ تو کہنے لگا۔ ذکر یا ان لوگوں کی نہ
نگرانی کرو۔ اور معلوم کرو کہ ان میں سے کون دیانت دار و خلص ہو اور کون بد دیانت
و منافق۔ اس موقع پر میں نے مندرجہ ذیل کہانی سنائی :-

”یوسف لقوة الصيد لانی مامون کے ہاں عموماً جایا کرتا تھا، اور اسے
کیسیاگری کا ضبط تھا۔ ایک دن مامون نے کہا۔ یوسف! میرا تو خیال
یہ ہے کہ کیسیاگری میں کوئی فائدہ نہیں۔ کہا۔ حضور! ہم صید لانی
ہیں اور صید لانیوں کی یہ عادت ہے کہ چیز پاس ہو یا نہ ہو کہتے ہیں
ہیں کہ ہے۔ مامون نے پوچھا۔ تمہارا مطلب کیا ہے؟ کہا۔ میرا
مطلب یہ ہے کہ اگر آپ کسی صید لانی دکان دار سے کوئی ایسی چیز
طلب کریں جس کے نام و ماہیت تک سے وہ ناواقف ہو، تب
بھی کچھ نہ کچھ دکان سے اٹھا کر دے ہی دے گا۔

اس پر مامون نے چند آدمیوں کو صید لانیوں کی دکانوں پر بھیجا۔
اور کہا کہ ان سے شفیٹشا (بغداد کے پاس ایک گاؤ کا نام) خرید لاؤ۔
جب یہ بازار میں پہنچے اور شفیٹشا طلب کیا تو سب نے کہا۔ جی ہاں
یہ چیز موجود ہے اور کوئی نہ کوئی چیز اٹھا کر دے دی۔ جب یہ لوگ
واپس آئے تو کسی کے پاس کنگر، کسی کے پاس لوہے کی بیخ اور
بعض کے پاس کچھ بیج وغیرہ تھے۔ اس پر مامون خوب ہنسا اور
یوسف کے جواب کو پسند کیا :-

پھر عرض کیا کہ اگر مامون کی طرح آپ بھی ان لوگوں کا امتحان لینا چاہتے ہوں تو

کر دیکھے۔ افشین نے اجنبی زبان کی ایک کتاب لے کر اس میں سے ہمیں ناموس الفاظ انتخاب کر کے چند نوکروں کو کہا کہ جاؤ۔ صید لانیوں سے یہ دوائیں لے آؤ۔ وہ کیا۔ بعض نے توان اردو سے محض لاطینی ظاہر کی۔ اور بعض نے کچھ نہ کچھ اٹھا کر دے دیا۔ اس پر افشین نے سب صید لانیوں کو جمع کر کے ان اجنبی الفاظ کے متعلق سوالات پوچھے۔ جس نے لاطینی ظاہر کی۔ اُسے تو چھاؤنی میں رہنے دیا اور جس نے اپنے علم کا رعب کسنا چاہا، اسے بہ یک بینی و دو گوش باہر نکال دیا۔ اور تمام چھاؤنی میں اس قصے کو بہ ذریعہ منادی شہرت دی۔

اس کے بعد افشین نے المامون کو لکھا کہ اگر آپ پسند فرمائیں تو چن۔ دیانت دار صید لانی اطباء کو آپ کے ہاں بھیج دوں۔ مامون نے اس تجویز کو شرف قبولیت بخشا۔ اور دیانت دار صید لانیوں کو اپنے ہاں منگوا لیا۔

حرف السین

سُلیمان بن حسان اللاندسی المعروف بہ ابنِ جُلجل

فنی طب، علومِ اوائل و تواریخ سلف کا فاضل تھا۔ اس کی ایک چھوٹی سی کتاب کا نام تاریخ الحکا ہے۔ یہ کتاب اس قدر مختصر ہے کہ تشفی نہیں ہوتی۔ ہاں اس میں کلام نہیں کہ اندازِ بیان خوب ہے۔

سنان بن الفتح الحرانی

فنی حساب و اعداد میں کافی شہرت حاصل کی اور اس فن پر چند کتابیں

سنان بن ثابت بن قرۃ الحرانی البوسعید

اپنے والد کی طرح ایک مشہور طبیب تھا۔ پہلے مقتدر باللہ اور پھر القاہر کا معالج خاص رہا۔ القاہر کا اس پر بہت زیادہ اعتماد تھا اور اس سے محبت بھی کرتا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ ایک دفعہ اسے اسلام لے کر مجبور کیا۔ جب یہ نہ مانا تو دھمکایا۔ اور سنان ڈر سے مسلمان ہو گیا۔

القاہر کی یہ عادت تھی کہ ہر حکم کے ساتھ سخت دھمکی بھی دیا کرتا تھا۔ اس عادت بد سے تنگ آ کر سنان خراسان کی طرف چلا گیا۔ پھر کچھ عرصے کے بعد واپس آ گیا اور ۳۲۳ھ کو بغداد ہی میں فوت ہوا۔ سنان کے کمالات مقتدر کے زمانے میں ظاہر ہوئے تھے۔ رفتہ رفتہ اس کا رسوخ اس قدر بڑھ گیا کہ رئیس الاطبا مقرر ہوا۔

۳۱۹ھ میں مقتدر کو شکایت پہنچی کہ ایک نیم حکیم نے ایک چنگا بھلا آدمی مار ڈالا ہے تو اس نے محتسب شہر ابو بیطحہ کو حکم دیا کہ کسی طبیب کو علاج معالجے کی اجازت نہ دی جائے۔ جب تک کہ سنان بن ثابت کی دستخطی تحریر اس کے پاس موجود نہ ہو۔ دوسری طرف سنان کو حکم دیا کہ ہر طبیب کا امتحان لیا جائے، اور صرف ایسے شخص کو علاج و معالجے کی اجازت دی جائے جو صحیح معنوں میں قابل ہو۔ تھوڑے ہی عرصے میں ان طبیبوں (اطباء غلام و اطباء شاہی مستثنیٰ) کی تعداد صرف بغداد کے دو ہتھوں میں تقریباً اٹھ سو ساٹھ تک جا پہنچی۔

ایک دن ایک ملح الصورت۔ باوقار و متین شخص سنان کے سامنے پیش ہوا۔

سنان دیر تک اس کے منہ کو ٹکتا رہا، لیکن جب اس کے منہ سے کوئی کلمہ نہ نکلا
 زسنان بولا۔

”میں جناب والا سے فرین طب کے متعلق کچھ سننے کا آرزو مند ہوں۔“
 اس پر اس نے جیب سے بیس دینار نکال کر سنان کے آگے رکھ دیے۔ اور کہا،۔
 ”حضور۔ میں نہ تو لکھ سکتا ہوں، نہ پڑھ سکتا ہوں، اور نہ علم طب
 کے متعلق کچھ جانتا ہوں۔ میری گزارش تو صرف اتنی ہے کہ یہ حقیر
 سی رقم منظور فرمائیے اور مجھے علاج و معالجے کی اجازت دیجیے
 کہ میرے اہل و عیال کا وسیلہ معاش یہی ہو۔“

سنان۔ ہاں۔ لیکن اس شرط پر کہ تم قصہ و مسہل کے متعلق کوئی مشورہ نہیں
 دو گے۔ اور نہ کسی ایسے مرض کا علاج کرو گے جس کے متعلق تم کچھ نہیں
 جانتے۔

وہ شخص۔ جناب والا! میں تو ان شرائط کا پہلے ہی سے پابند ہوں۔ سبغین اور
 جلاب کے بغیر میرے پاس اور کوئی چیز نہیں ہوتی۔

دوسرے دن ایک حسین نوجوان پیش ہوا۔ سناہ نے پوچھا۔ ”تم نے کس
 سے طب پڑھی ہے؟“ کہا۔ ”اپنے والد سے، وہی سبغین والا جس نے کل آپ سے
 طبابت کی سند حاصل کی تھی۔“

سنان۔ ہاں یاد آگیا، ٹھیک ہے، لیکن باپ کے مبلغِ علم سے آگے پاؤ نہ مارنا۔
 کہتے ہیں کہ جب الراضی فوت ہو گیا۔ تو بحکم نے سنان کو واسط میں آنے کی
 دعوت دی۔ وہاں پہنچا تو بحکم کافی تعظیم و تکریم سے پیش آیا۔ اور کہنے لگا کہ مجھ کو
 تمہارے علم و فضل و دیانت و مروت پر پورا اعتماد ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ تم میری
 مدد بحکم کرو۔ میں واسطہ کا فرماں ردا تھا۔ وہی واسطہ جسے حجاج نے بنوایا تھا۔

صحت کی نگرانی کرو۔ اور ایک اور پر خاص توجہ دو۔ اور یہ یکم شیء مطلوب الغضب انسان ہوں، تندہی غیض میں جب کسی کو ضرب و قتل کی سزا دے بیٹھتا ہوں، تو سکون کی حالت میں سخت پچھتاہٹا ہوں۔ میں چاہتا ہوں کہ میرے اس نقص کو نہ کرنے کے لیے تم کوئی تدبیر نکالو۔

اس پر سنان نے کہا:-

”جہاں پناہ! آپ ایک سلطنت کے فرماں روا ہیں، اللہ کے بغیر کوئی اور آپ سے زیادہ طاقت ور نہیں۔ انسانوں میں یہ کہاں طاقت کہ غیض و غضب کی حالت میں آپ کو روک سکیں۔ جناب والا کو معلوم ہو کہ غصہ اور شراب فائز عقل بنادیتے ہیں۔ اس حالت میں آدمی جو کچھ کہتا یا کرتا ہے، اس پر ہوش آفس کے بعد سخت نادم ہوتا ہے۔ اس لیے حضور والا کے لیے بہترین طریق کاری یہ ہے کہ غصے میں کوئی سزا نہ دیجیے، بلکہ حالت سکون تک موخر کر دیجیے۔ اگر حالت سکون میں لازم مجرم ثابت ہو، تو اسے سزا دیجیے ورنہ معاف کر دیجیے وانا کہتے ہیں کہ اگر غصہ دلانے والا شخص تمہارے حلقہ گرفت کے اندر ہو، تو اسے سزا دینے سے پہلے بہت سوچو۔ مثل مشہور ہے کہ غصے کے بعد جب تک ایک رات نہ گزر جائے، عقل واپس نہیں آتی۔

ہر انسان الہی عفو و رحمت کا محتاج ہے۔ اور جلد بازی سے اللہ عموماً ناراض ہو جاتا ہے۔ قرآن حکیم میں وارد ہے:-

جہاں تک ممکن ہے عفو و درگزر سے کام لو۔ کیا تم یہ نہیں چاہتے کہ اللہ بھی تمہارے معاملے میں عفو و درگزر سے کام لے؟

ایک اور مقام پر وارد ہے۔

”عقوبت بڑی نیکی ہے۔“

اگر غصہ فرو ہونے کے بعد آپ ملزم کو گند گار ہی سمجھتے ہیں، تو سزا و عقوبت میں حد سے نگزیے۔ ورنہ بدنامی ہوگی۔ دو چار بار اس طرح کیسے طبیعت میں اعتماد پیدا ہو جائے گا۔ اور یہ خوبی عادت بن جائے گی۔“

بحکم نے اس مشورے کو بہت پسند کیا اور اس پر عمل شروع کر دیا، یہاں تک کہ وہ نقص بالکل دور ہو گیا۔ ساتھ ہی خیرات، دفعِ ظلم و قیامِ عدل میں مشہور ہو گیا۔ واسطی میں ایک دارالفضیلت جاری کیا۔ جہاں مسافروں، بھوکوں اور غریبوں کو مفت کھانا دیا جاتا تھا۔ بغداد میں شفا خانہ بنوایا، اور رحمت کو عدل سے نہال کر دیا۔ عموماً کہا کرتا تھا کہ عدل بادشاہ کے لیے از بس منفعت بخش ہے۔

بحکم کے دربار میں سنان بہت اونچے مرتبے تک پہنچا۔ بحکم اس کے ساتھ نہایت تعلیم سے پیش آتا اور امراء و دربار بھی بہت عزت کرتے۔

ایک دفعہ ملک میں کافی وبایں پھیل گئیں تو وزیر علی بن علی نے سنان کی طرف مندرجہ ذیل احکام جاری کیے۔

(الف) ”چند روز سے قیدیوں کی صحت جسمانی کا مسئلہ میرے ہاں زیرِ غور ہے۔ یہ بے چارے ہر قسم کی دفاہیتوں سے محروم، بھیڑوں کی طرح چھوٹے چھوٹے کمروں میں قید ہوتے ہیں۔ جب یہ بیمار پڑ جاتے ہیں تو کوئی انہیں پوچھنے والا نہیں ہوتا۔ اس لیے میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ ہر مہل میں ہر روز چند ایک طبیب دواؤں سمیت بھیجا کریں۔ جو وہاں معائنہ کے بعد مریضوں کا علاج کریں۔“

(ب) چوں کہ دیہات میں کوئی طبی انتظام موجود نہیں۔ اس لیے آپ اطباء کی ایک باقاعدہ جماعت ترتیب دیں۔ جو دیہات کا دورہ کرے۔ اور ہر گاؤں میں بندہ

ضرورت رہے۔

سنان نے حکم کی تعمیل کی۔ اور چند روز کے بعد وزیر کو ایک چٹھی لکھی جس کا مضمون یہ تھا:-

”بندہ نواز! اطباء کی دیہات گرد جماعت نے ایک خط میں پوچھا ہو کہ شہر بسور کی اکثر آبادی یہودیوں کی ہو۔ ہمیں مطلع کیا جائے کہ آیا ان لوگوں کا بھی علاج کریں یا نہیں۔ نواز شاہ مجھے لکھیے کہ میں ان طبیبوں کو کیا ہدایت دوں؟“

وزیر نے جواب میں لکھا:-

”شفا خانے مسلم و غیر مسلم ہر دو کے لیے ہیں۔ ہاں اتنا فرق ضرور ملحوظ رہے کہ حیوان سے پہلے انسان کا اور غیر مسلم سے پہلے مسلم کا علاج کیا جائے۔ آپ دیہات گرد جماعت کو تاکید کریں کہ کوئی گاؤں ان کے فیض سے خالی نہ رہے۔ اور اگر کہیں کوئی راہ بر نہ ملے تو مناسب انتظام تک وہیں ٹھہریں۔ اللہ انھیں نیکی کی توفیق دے۔“

مسئلہ میں سنان نے مقتدر کو ایک شفا خانہ کھولنے کا مشورہ دیا۔ غلیف راضی ہو گیا۔ اور باب الشام کے پاس شفا خانہ کھولا گیا جس کا نام البیارتان مقتدری رکھا گیا۔ اس شفا خانے کا ماہوار خرچ دو سو دینار تھا۔ یکم محرم ۷۳۷ کو بازار یحییٰ میں سنان نے شفا خانہ سیدہ جاری کیا جس میں چند دیگر عمارتیں تھیں۔ بسور غالباً بسر کا بگاڑ معلوم ہوتا ہو۔ بسر نواحی بغداد میں ایک گاؤ کا نام تھا۔ جہاں زاہد ابو سعید و ابو القاسم ابن بسر نے جنم لیا تھا۔ (القاموس)

کے علاوہ خود بھی کام کیا کرتا تھا۔ اس شفا خانے کے ماہانہ مصارف چھ سو دینار کے قریب تھے۔ یہ رقم یوسف بن یحییٰ النعم کے ہاتھوں خرچ ہوتی۔ اس لیے کہ خود نشان پیسے کے معاملے میں بالکل دخل نہیں دینا چاہتا تھا۔

تصانیف | سنان علم ہنیت کا بڑا بھاری عالم تھا۔ اور اس فن پر کافی تصانیف لکھی ہیں جن کا ذکر ہم خوف طوالت کی وجہ سے نظر انداز کر رہے

ہیں۔ الحسن بن ابراہیم بن ہلال الصابئی نے تصانیف سنان کی ایک فہرست تیار کی تھی۔ جس میں چند ایک کتابوں کے نام یہاں درج کیے جاتے ہیں:-

(۱) رسالۃ فی تاریخ ملوک السریانیین (۲) رسالۃ فی الاستواء

(۳) رسالۃ الی بحکم (۴) رسالۃ الی ابن رائق (۵) رسالۃ الی علی بن یحییٰ الوزیر۔

(۶) الرسائل السلطانیات والافوانیات (۷) رسالۃ فی النجوم۔

(۸) رسالۃ فی شرح مذہب الصابیین

(۹) رسالۃ فی قسمة ایام الجمعة علی الکواکب السبعة۔ یہ رسالہ ابواسحق ابراہیم

بن ہلال الصابئی کی طرف لکھ بھیجا تھا۔

(۱۰) رسالۃ فی الفرق بین المترسل والشاعر۔

(۱۱) رسالۃ فی اخبار آباء واجدادہ۔ اس کا عربی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔

(۱۲) نوامیس ہر س (۱۳) نوامیس السور (۱۴) نوامیس الصلوات الی یعلیٰ بہا الصابئ۔

(۱۵) اصلاح لکتاب افلاطن فی الاصول الهندسیہ۔ اس میں سنان نے بھی کچھ اضافہ کیا ہے۔

(۱۶) مقالۃ فی الاشکال ذوات الخطوط المستقیمۃ متی تقع فی الدائرة۔ اس میں بھی

سنان نے کافی اضافہ کیا ہے۔

(۱۷) اصلاح عبارتہ ابی سہل الکوئی فی جمیع کتبہ۔ یہ اصلاح ابوسہل کی درخواست پر کی تھی۔

(۱۸) اصلاح و تہذیب، لما نقلہ من کتاب یوسف القس - یوسف القس نے کتاب
ارشیدس فی المثلثات کو سریانی میں منتقل کیا تھا۔ سنان نے اس کا پہلے عربی
میں ترجمہ کیا۔ اور پھر نظر ثانی میں اصلاح کی۔

سہل بن بشر بن حبیب بن ہانی (ہانا) الاسراییلی المنعم ابو عثمان

اس نے احکام نجوم پر کافی کتابیں لکھی ہیں۔ آنے والے واقعات کے متعلق
پیش گوئیاں بھی کیا کرتا تھا۔ پہلے طاہر بن الحسین الاعور اور پھر الحسن بن سہل
کی خدمت میں رہا۔

سہل بن سائبور بن سہل المعروف بالکوج

سائبور کا بیٹا تھا، اہواز میں رہتا تھا لیکن زبان خوزستان کی بولتا تھا۔
امون کے عہد میں مشہور طبیب تھا۔ گویا حنا بن ماسویہ۔ جوریس بن بختی شروع۔
عیسیٰ بن الحکم اور زکریا طیفوری سے فصاحت و بلاغت میں کم تر درجے کا آدمی تھا۔
۱۷۰ الحسن بن سہل بن نوبخت۔ ۱۷۱ سائبور کے حالات حرف السین کے ضمن میں درج ہیں۔
۱۷۲ اہواز۔ ایران و عراق کا درمیانی علاقہ جس پر حضرت فاروق کے عہد میں (فتح ایران سے پہلے)
ساسانیوں کی طرف سے ہرمزان حکومت کیا کرتا تھا۔ ۱۷۳ میں یہ علاقہ مسلمانوں نے فتح کیا۔
۱۷۴ حالات حرف العین میں۔

لیکن علاج کرنے میں کسی سے کم نہ تھا۔ ابرش کے ساتھ بہت گہرے تعلقات تھے۔ اس کی وفات مامون کی وفات سے چند ماہ پیش تر ہوئی۔

الکوج کی طبیعت میں بولنگاہن بہت زیادہ تھا۔ اس سلسلے کی دو حکایتیں مینے (۱) شہ کا واقعہ ہے کہ الکوج سخت بیمار ہو گیا۔ آخری وصیت کے لیے چند گواہوں کو طلب کیا۔ جب وصیت میں اپنے بچوں کو شمار کرنے لگا تو سب پہلے جو رحیس بن مریم بنتِ بختی شوع بن جو رحیس اُختِ جبریل اور اس کے بعد یوحنا بن ماسویہ کا نام چڑ دیا۔ تشریحی نوٹ میں بیان کیا کہ جو رحیس اور یوحنا کی ماں سے میرے ناجائز تعلقات رہے ہیں۔ چوں کہ یہ دونوں فاضل میرے نطفے سے ہیں۔ اس لیے انھیں اپنی اولاد میں گن رہا ہوں۔ ایک دن سہل و جو رحیس چوتھے کے بخار (ایسا بخار جو ہر چوتھے دن آئے) پر بحث کر رہے تھے کہ باتوں باتوں میں گرم ہو گئے۔ سہل بھٹ بول اٹھا ”تمہیں شرم نہیں آتی کہ باپ سے لڑ رہے ہو“ اور اس کے بعد وصیت والا قصہ تمام محفل کے سامنے بیان کر دیا۔ جو رحیس غیظ و غضب سے بھڑک اٹھا۔ سہل بولا۔ ”اے کان میں آیۃ الکرسی پڑھ کر پھونکو کہ اس پر مرگی کا حملہ ہو گیا ہو۔“

(۲) شہ کا دن تھا۔ سہل، دیر جاثلیق کی طرف جا رہا تھا کہ یوحنا بن ماسویہ کو ایک عجیب شان سے آتے دیکھا۔ گھوڑے پر سوار تھا اور ساتھ ساتھ خوب صورت غلام جا رہے تھے۔ یہ منظر دیکھ کر سہل جل گیا اور جھٹ پولیس چوکی پر جا کر کوتوال کو کہنے لگا۔ ”حنور ایک فریادے کر آیا ہوں۔“

۱۰ ابراہیم بن یونب ابرش ہمدان کا ایک حکیم جو عہدِ متوکل (۲۲۲-۲۳۸ م) تک زندہ رہا۔
۱۱ عیسائیوں کی ایک خاص عید، جس پر کھجور کی ٹہنیاں ہاتھ میں لے کر جلوس نکالتے ہیں۔

میرا بیٹا مجھ سے باغی ہو گیا ہے اور اب اس کی یہ حالت ہو گئی ہے کہ مجھے باپ
 تنگ مانتے سے انکار کرتا ہے۔ اتنے میں یو حنا چمکی کے سامنے آ پہنچا۔ سہل
 جھٹ بول اٹھا ”حضور! وہ دیکھیے، گھوڑے پہ وہی جا رہا ہے۔“ یہ کہہ کر
 چودہ دینار کو تو ال کے سامنے رکھ دیے۔ اور عرض کی کہ حضور اس پاجی کو
 تیس چالیس کوڑے لگائیے تاکہ اس کا دماغ درست ہو۔ کو تو ال نے
 یو حنا کو گھوڑے سے اتار کر پڑچھا کہ تم باپ کو کیوں تنگ کرتے ہو؟ وہ
 کہنے لگا۔ جناب میں اس شخص کو جانتا ہی نہیں۔ یہ کون ہے میرا باپ؟
 والا۔ کو تو ال نے زمین پر گر کر وہ چابکیں رسید کیں کہ خدا کی پناہ۔

سملیس

رڈم کا مشہور فلسفی، جس نے بعض تصانیفِ ارسطو کا ترجمہ کیا۔

سوریانوس

اپنے عہد کا فلسفی اور بعض کتبِ ارسطو کا شارح۔

سقراط

سقراط کا مشہور نام سقراط الحب ہے۔ حب شے کو کہتے ہیں۔ چوں کہ یہ
 حکیم عمر بھر ایک شے میں رہا۔ اس لیے سقراط الحب کے نام سے مشہور ہو گیا۔

یہ حکیم امن فانی دنیا کی فانی آرائشوں و نا پائیدار دل چسپیوں کی حقیقت سے پوری طرح آگاہ تھا، اس لیے ان چیزوں سے دُور رہتا۔

سقراط، فیثاغورس کا شاگرد۔ علومِ الہیہ کا فاضلِ اجل۔ دینیوں و دل کشیوں سے متنفر۔ شرک اور خصوصاً بت پرستی کا دشمنِ اعظم تھا۔ اس نے بارہا یونانی پادریوں کے ساتھ بت پرستی پر مناظرہ کیا۔ اور انھیں سخت شکستیں دیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان لوگوں نے عوام و خواص کو سقراط کے خلاف بھڑکانا شروع کر دیا۔ اور بادشاہ سے اس کے قتل کا مطالبہ کیا۔ بادشاہ نے تنگ آکر سقراط کو پادریوں کے حوالے کر دیا کہ جو چاہتے ہو، اس سے کرو۔ ان لوگوں نے اسے پہلے جیل میں رکھا اور پھر ذہر ہلا کر ہلاک کر ڈالا۔

اس حکیم کی وصیتوں، حکمتوں اور نصیحتوں سے ایک عالم آگاہ ہو۔ اس کے مذہبی عقائد فیثاغورس و ابیزد قلیس سے مانع ہیں۔ فرق صرف اتنا ہو کہ اس کے خیالات یومِ آخرت کے متعلق خام و ناقابلِ قبول ہیں۔

بعض مورخین نے بیان کیا ہے کہ سقراط شام کا رہنے والا ایک فلسفی زاہد تھا۔ جس نے کوئی کتاب زندگی بھر میں تصنیف نہیں کی اور جسے آخر میں قتل کر دیا گیا۔ وجہ قتل یہ تھی کہ فرماں روا نے وقت اسے فواحش سے روکتا تھا اور یہ روکتا نہیں تھا۔

سقراط عمر بھر ایک بڑے مشکے میں رہا۔ صرف ایک کپڑے سے کام چلاتا تھا۔ اور متاعِ دینیوں میں سے کوئی چیز اس کے پاس نہ تھی۔ ایک دن سقراط کے پاس سے بادشاہ وقت کا گزر ہوا۔ سقراط کو قدرے بے توجہ پا کر کہنے لگا۔ تم جانتے نہیں کہ میں تمہارا آقا ہوں اور تم میرے غلام ہو۔ سقراط نے کہا۔ آپ بھولے ہوئے ہیں، حرم و شہوت میرے غلام اور تو ان کا غلام۔ یہ دیگر الفاظ

تو میرا غلام در غلام ہو۔ بادشاہ یہ جواب سن کر سٹ پٹا سا گیا، لیکن خاموش رہا اس کے بعد پوچھا۔ ”تم اس شے میں کیوں رہتے ہو؟“ کہا ”اس لیے کہ میں ناپایدار مکانوں و محلوں سے متنفر ہوں۔“ بادشاہ نے کہا ”اگر یہ شکاوٹ گیا تو پھر؟“ کہا۔ ”پھر خالی زمین پر۔“ اس کے بعد بادشاہ محل کی طرف روانہ ہو گیا۔ چند روز کے بعد اپنے درباریوں (جن میں سے اکثر مجوسی تھے) سے سقراط کے متعلق رائے طلب کی۔ سب نے قتل کا مشورہ دیا۔ سقراط کو یہ سب کچھ معلوم ہو گیا لیکن اپنے شے کو نہ چھوڑا۔ اور کہا۔ موت زندگی سے اچھی ہو۔ انسان موت کی دنیا میں جا کر ہر لحاظ سے مکمل ہو جاتا ہو۔ اس کے بعد اس پر مقدمہ چلایا گیا۔ ستر پارٹیوں نے اس کے خلاف شہادت دی۔ اور بادشاہ نے موت کی سزا دے دی۔ اس پر سقراط کی اہلیہ رونے پٹینے لگی۔ سقراط نے وجہ پوچھی تو کہنے لگی۔ ”تمہیں بے گناہ قتل کیا جا رہا ہو۔“ سقراط بول اٹھا ”کیا تم یہ چاہتی ہو کہ میں پہلے کوئی زبردست گناہ کرتا اور پھر قتل ہوتا۔“

ایک دفعہ شاگردوں نے کہا ”آقا نے محترم! آپ اپنا علم کتابی صورت میں کیوں منضبط نہیں فرماتے۔“ فرمایا۔ ”میں اپنا علم بکریوں کی کھال میں نہیں بھرتا۔“ (اُس زمانے میں اچھی کتابوں پر بکریوں کی کھال چڑھائی جاتی تھی تاکہ محفوظ رہیں) ایک دفعہ کسی نے پوچھا۔ ”خلیق عالم کی حرکت کون سی چیز تھی؟“ کہا۔ ”اللہ کا جود و کرم۔“

سقراط افلاطون کا ہم عصر اور شعر کا سخت مخالف تھا۔ جب اس نے ہر جگہ شعر اور ان کی شاعری کے خلاف دھڑکنا شروع کیا تو روماداکا برکو یہ چیز ناگوار گزری۔ چنانچہ گیارہ بڑے بڑے پادری مل کر بادشاہ کے ہاں گئے۔ اُسے سخت بھڑکایا اور سزائے موت کا مشورہ دیا۔ لیکن بادشاہ

کہنے لگا۔ سقراط ایک مشہور حکیم ہے جس کے پیروں و ارادت مندوں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ اس لیے یوں کھلم کھلا اسے قتل کرنا مناسب نہیں ہوگا۔ ورنہ بے چینی پھیلنے کے علاوہ لوگ کہیں گے کہ بادشاہ جاہل تھا۔ اس لیے اتنے بڑے عالم کو موت کے گھاٹ اُتار دیا۔ پادری کہنے لگے۔ ہم اسے چُپکے سے زہر پلا دیں گے اور کسی کو خبر تک نہ ہوگی۔ بادشاہ نے سقراط کو جیل خانے میں ڈلوادیا۔ جہاں وہ کئی مہینے رہا۔ ایک دن سقراط کے ایک ارادت مند خقراطیس نے ایک اور ارادت مند فاذن سے پوچھا کہ سقراط کی موت کا فیصلہ تو کب سے ہو چکا ہے۔ اب یہ دیر کیوں ہو رہی ہے۔ فاذن نے کہا۔ بات یہ ہے کہ ہر سال شہر اٹینس سے ایک گھوڑا جس کے پچھلے حصے پر کچھ تصاویر وغیرہ بھی بنائی جاتی ہیں، معبد ایریون تک لایا جاتا ہے۔ اور جب تک یہ گھوڑا اٹینس میں واپس نہیں پہنچ جائے، کسی مجرم کی سزا نافذ نہیں کی جاتی اس دفعہ یہ گھوڑا کشتی میں بیمار ہو گیا ہے۔ اور ابھی تک اُس معبد میں پہنچا ہی نہیں۔ اور جب تک اٹینس میں واپس نہیں پہنچ جائے گا، سقراط کی سزا نافذ نہیں ہوگی۔ فاذن کہتا ہے کہ ہم سقراط سے عموماً اندھیرے میں ملا کرتے تھے۔ جب اس گھوڑے کے واپس آنے میں ایک دو دن رہ گئے تو میں سقراط کے ہاں گیا۔ وہاں افریطون پہلے ہی موجود تھا۔ افریطون نے کہا کہ ہم نے محافظین زنداں کو رپڑ کا لالچ دے کر اس امر پر راضی کر لیا ہے کہ اگر آپ یہاں سے نکلنا چاہیں۔ تو وہ مانع نہیں ہوں گے۔

سقراط۔ یہاں سے نکل کر کہاں جاؤں۔ اور ان لوگوں کو رشوت کہاں سے دوں۔ میری تمام جائیداد تو چار سو درہم مالیت کی بھی نہیں۔

افریطون۔ ہماری جانیں اور دولت آپ کی خدمت کے لیے حاضر ہے۔ آپ رشوت لے کر یونان کا ایک شہر جہاں افلاطون پیدا ہوا تھا۔

وغیرہ کی فکر نہ کریں۔ صرف یہاں سے چلنے کا انتظام فرمائیں۔

سقراط۔ جاؤں کہاں؟

اقریطون۔ رؤیہ میں۔

سقراط۔ اقریطون، تم غلطی پر ہو۔ رؤیہ والے بیگانے ہیں اور انہیں کے لوگ اپنے ہیں۔ اگر انہوں نے مجھے قتل کا مستحق قرار دیا ہے تو بیگانوں سے جس ملوک کی امید کیسے رکھ سکتا ہوں۔ مزید براں میرے قتل کی وجہ سچائی کی حمایت اور ظلم و عدواں کے خلاف مسلسل جہاد ہے۔ میں یہ فرض تادم واپس ادا کرتا رہوں گا۔ اگر اس فرض کی ادائیگی کی سزا یہاں موت ہے تو وہاں بھی موت ہوگی۔ یہاں چند نفوس کو مجھ سے ہم دردی ہے۔ اور وہاں شاید ایک آنسو تک ٹپکانے والا کوئی نہ ہو۔

اقریطون۔ خدا کے لیے آپ اپنے بچوں پر رحم فرمائیں۔

سقراط۔ رؤیہ میں بھی بچوں کا یہی حال ہوگا۔ یہاں تو شاید آپ جیسے چند مخلص احباب اب پر رحم کھالیں، وہاں رؤیہ میں انہیں کون پوچھے گا۔
سلسلہ گفتگو کو جاری رکھتے ہوئے سقراط نے کہا:-

"فرض کرو کہ ناموس (عزت) انسانی شکل میں متمثل ہو کر مجھ سے

پوچھتا ہے کہ اے سقراط کیا میں نے تیرے آباؤ اجداد کا ساتھ نہیں دیا

تھا۔ اور کیا تیری تمام زندگی سیری رہ نامی میں بسر نہیں ہوئی؟ تو

میرا جواب کیا ہوگا؟۔ ہاں یا نہیں؟"

اقریطون۔ "آپ کا جواب یقیناً ہاں" ہوگا۔"

سقراط۔ "اچھا اگر ناموس مجھ سے پوچھے کہ کیا یہ قرین انصاف ہے کہ تم پر ظلم

کے اور تم اس کے جواب میں بے ظلم تو رہو؟ تو میں کیا جواب دوں؟"

اقریطون۔ "آپ کا جواب یہی ہوگا کہ یہ اقدام ناجائز ہے۔"
 سقراط۔ "پھر اگر ناموس یہ کہے کہ تم پر ظلم تو پادریوں نے کیا ہے۔ اور اس کے
 جواب میں تم مجھ پر ظلم توڑ رہے ہو تو میں کیا جواب دوں۔"
 اقریطون۔ "میں آپ کا مطلب نہیں سمجھا۔"

سقراط۔ "مطلب صاف ہے۔ کیا مصائب میں صبر و استقامت کا دامن چھوڑ
 دینا خلافِ ننگ و ناموس نہیں؟"

اقریطون۔ "یقیناً خلافِ ننگ و ناموس ہے۔"
 سقراط۔ "تو پھر آپ ہی فرمائیں کہ اگر مجھ پر پادری ظلم کر رہا تو اس کے جواب
 میں ناموس پر ظلم توڑنا اور بے حوصلہ ہو کر ادھر ادھر بھاگتے پھرنا کہاں
 تک جائز ہے؟"

سقراط اور اقریطون میں یہ مکالمہ دیر تک جاری رہا۔ اس کے بعد اقریطون
 نے کہا کہ مزاکا وقت قریب آگیا ہے؛ اگر آپ کی کوئی خواہش ہو تو ہمیں اس
 کے پورا کرنے میں بے حد مسرت حاصل ہوگی۔ سقراط نے جواب میں صرف
 اتنا کہا کہ میں نے آج مات ایک خواب دیکھا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ میری
 مزاکا وقت سر پر آپہنچا ہے۔

آخری دن ہم حسبِ عادت صبح سویرے جیل خانے میں جا پہنچے۔ پہلے
 صاحبِ زندان قرآن آیا۔ دروازہ کھلویا اور ان گیارہ پادریوں کے ہمراہ
 سقراط کے کمرے میں چلا گیا۔ کچھ دیر ٹھہرے اور پھر چلے گئے۔ اس کے بعد ہمیں
 سقراط کے ہاں جانے کی اجازت ملی۔ دیکھا کہ اس کے پانچ بیڑیاں کٹ چکی
 ہیں۔ ہم اندر جا کر زمین پر بیٹھ گئے۔ سقراط بھی چارپائی سے اتر کر نیچے بیٹھ گیا
 اور پنڈلیوں کو ملتے ہوئے کہنے لگا۔ اللہ کا انتظام کس قدر عجیب ہے کہ تقریباً

ہر مقام پر دو متضاد چیزیں آپس میں مل رہی ہیں۔ ہر لذت کے بعد الم اور ہر الم کے بعد لذت ہے۔ آج میرے پانچویں پیریاں اُتری ہیں۔ تو مجھے ٹانگوں کے کچے پنا میں ایک خاص لطف محسوس ہو رہا ہے۔

اس کے بعد سقراط نفسیات پر گفتگو کرنے لگا۔ اور ہر سوال کا جواب اسی اطمینان سے دیتا گویا اسے موت کی کوئی فکر ہی نہیں۔ دورانِ گفتگو میں کبھی سید بن جانا اور کبھی مذاق پہ اُتر آتا۔ ہم سب حیران تھے کہ موت سے عین پہلے بے فکری و متانت آج تک سُننے میں نہیں آئی۔ اس دوران میں ہمارا ایک ساتھی سیما س کہنے لگا۔

”اُستاد محترم! آج اس حالت میں کہ موت سر پر منڈلا رہی ہے،

آپ سے سوالات پوچھنا ناموزوں معلوم ہوتا ہے۔ اور کل آپ کی غیر موجودگی میں سوالات پوچھنے کی تمنا بے چین کر دے گی۔“

سقراط کہنے لگا۔ ”اے سیما س! جستجو رازِ حیات ہے، اے میرے بعد بھی جاری رکھو کہ مجھے اسی سے مسرت ہوگی۔ جہاں تک جستجو کا تعلق ہے، موت و حیات میں کوئی فرق نہیں۔ زندگی میں بڑے بڑے علماء ملاقات کا موقع ملتا ہے۔ اور مر کر ہم اسلاؤس، امارس و ارقلیس جیسے فضلاء دہر کے پاس جا پہنچتے ہیں۔“

نفسیات پر گفتگو کر چکنے کے بعد کسی نے ہنیتِ عالم کے متعلق ایک سوال پوچھ لیا۔ کہنے لگا کہ زمین گول ہے۔ اور آسمان ایک دُوسرے کو محیط ہیں نیز شجر ہیں۔ بس حقیقت صرف اتنی ہے، باقی اس موضوع پر جو کچھ دیگر علماء نے اور او میرس۔ ارناؤس۔ اسیدوس اور ابیڈقلیس جیسے شعرا نے کہا ہے، وہ سب کچھ ظنی و غیر یقینی ہے۔ اس موقع پر سقراط نے ان علماء و شعرا کے کافی اذوالِ نقل کیے۔

پھر فرمایا۔ اب میرے آخری سفر کا وقت قریب آگیا ہے۔ مناسب ہے کہ میں
 بہالوں تاکہ عورتوں کو غسل دینے کی تکلیف نہ ہو۔ دنیا کی ہر چیز فانی ہو۔ میں معصوب
 دوسری دنیا کی طرف اور تم اپنے گھروں کی طرف روانہ ہو جاؤ گے۔ اس کے بعد
 غسل خانے میں چلا گیا۔ اس وقفے میں ہم یہی کہتے رہے کہ ایسا شفیق باپ پھر کہاں
 ملے گا۔ ہم اس کے بعد یتیم ہو کر رہ جائیں گے۔ جب غسل سے فارغ ہو کر باہر آیا۔
 تو اپنے بیٹوں اور بیوی کو اندر بلایا۔ تین بیٹے تھے۔ دو چھوٹے اور ایک بڑا۔ کچھ
 نصیحتیں کرنے کے بعد انھیں رخصت کر دیا۔ اس پر اقریطون کہنے لگا۔ ”امام محترم! ہمیں
 بھی اپنے اہل و عیال کے متعلق کچھ وصیت فرمائیے۔“ فرمایا ”میں تم سے کوئی
 نئی بات نہیں کہنا چاہتا۔ وہی پرانی باتیں یاد دلانا چاہتا ہوں کہ اپنی اصلاح کرو،
 اسی سے میں اور میرے ہم مشرب خوش ہوں گے۔“

اقریطون۔ ”آپ کی وفات کے بعد ہم کیا کریں؟“

سقراط۔ (جنس کر) بات یہ ہے کہ آج اقریطون کو مجھ پر اعتماد نہیں رہا۔ وہ سمجھتا
 ہے کہ آج جس قدر باتیں میں نے کہی ہیں وہ میں نے نہیں کہیں بلکہ میری نفس بول
 رہی ہے۔ اقریطون! میرے سفر کا وقت قریب آگیا ہے۔ اگر موت کے بعد تم میری
 تلاش حاصل کر سکو تو جوجی میں آئے کرو۔“

سلسلہ گفتگو جاری تھا کہ ان گیارہ پادریوں کا نوکر آیا اور کہنے لگا۔ ”سقراط
 میں تمہارے اخلاقی عالیہ سے اچھی طرح آگاہ ہوں۔ اور مجھے محکم یقین ہے کہ تم مجھے
 مجبور محض سمجھ کر معاف کر دو گے۔ بہ حیثیت ملازم میرا فرض ہے کہ زہر کا پیالہ تمہاری
 خدمت میں پیش کروں۔ ورنہ اصلی مجرم وہ گیارہ قاضی ہیں۔ اللہ کی قسم! تم سے بہتر
 انسان آج تک اس جیل خانے میں نہیں آیا۔ جب پیالہ آئے۔ تو نہایت مبرو سکون
 سے پنی لو۔“ یہ کہہ کر وہ ملازم چلا گیا۔ سقراط کہنے لگا۔ ”یہ شخص میرے پاس اکثر آیا کرتا۔“

تھا۔ اور اپنے مذہب کا بہت بڑا فاضل ہے۔“ پھر اقریطون سے کہا۔ ”جاؤ اور اس ملازم سے کہو کہ زہر کا پیالہ لے آئے۔ اگر تیار نہیں تو کولے۔“

اقریطون۔ ”سورج کافی اڑ پر آگیا ہے۔ آپ کچھ ناشتہ تناول فرمائیں۔“

سقراط۔ ”یہ ناشتہ ہی کی تو تیاری ہے۔ ملازم سے کہو کہ میری موت کا پیالہ لائے۔“

اقریطون گیا اور ملازم کو کاسہ زہر کے ہمراہ لے آیا۔ سقراط نے پیالے کو یوں دیکھا جس طرح ایک طاقت ور بیل کسی ہیب چیز کی طرف دیکھتا ہے۔ ہاتھ بڑھا کر پیالہ ہاتھ میں لے لیا۔ اور ملازم سے پوچھا کہ اس سے کس قدر آدمی مرے گئے ہیں۔ اُس نے کہا کہ یہ مقدار صرف ایک آدمی کے لیے ہے۔ سقراط نے پوچھا کہ اس پیالے کے متعلق کوئی اور ہدایت۔ ملازم نے کہا کہ پینے کے بعد ٹہلنا شروع کر دیجیے۔ جب پاؤں بھاری ہوں تو لیٹ جائیے۔

سقراط نے پیالہ منہ کی طرف بڑھایا۔ اور غٹ غٹ پی گیا۔ ہم نے رونا دھونا شروع کر دیا، اور بعض کی فریادیں تو اس قدر دل گداز تھیں کہ خدا کی پناہ۔ فاذن کہتا ہے کہ میں نے منہ ڈھانپ کر رونا شروع کر دیا۔ اور دل کی یہ حالت تھی، گویا خنجر چل رہے ہیں۔ اس پر سقراط کہنے لگا۔ میں نے عورتوں کو اسی لیے یہاں سے نکالا تھا کہ گریہ و زاری نہ ہو، اور اب تم مرد ہی کام کر رہے ہو۔ چناں چہ ہم تنظیماً خاموش ہو گئے۔ اور سقراط نے ٹہلنا شروع کر دیا۔ کچھ دیر کے بعد کہنے لگا کہ میرے پاؤں وزنی ہو گئے ہیں۔ اس پر ملازم نے اسے لٹا دیا اور پاؤں کو پکڑ کر پلچھے لگا کہ کیا آپ میری گرفت کو محسوس کر رہے ہیں۔ کہا ”نہیں“ چند لمحوں کے بعد پنڈلیوں کو پکڑ کر پلچھے لگا کیا آپ میری گرفت کو محسوس کر رہے ہیں۔ کہا ”نہیں“ یونہی وہ پوچھتا گیا۔ یہاں تک کہ کمزور آگیا اور ہمیں مخاطب کر کے کہنے لگا۔ جب یہ سردی سقراط کے دل تک جا پہنچے گی، معاملہ ختم ہو جائے گا۔

اس دوران میں سقراط نے قریطون کو کہا: ”بھائی مجھے یاد آگیا کہ ہمارے ہاں سقلا بیوس کا ایک مرغا تھا، وہ سقلا بیوس کو ضرور واپس پہنچا دینا۔“ افریطون نے کہا: ”سر آنکھوں پر۔ کوئی اور ارشاد“ لیکن کوئی جواب نہ ملا۔ اُنھ کو دیکھا تو آنکھیں پتھر اپکی تھیں۔ افریطون نے مسافر سقراط کی آنکھیں میچ دیں اور ڈاڑھی کے نیچے سے ایک پٹی ڈال کر اُس مُنہ کو ہمیشہ کے لیے بند کر دیا۔ (جس سے نفسِ آخریں تک علم و عرفان کے پھول جھڑتے رہے)

فاذن کہتا ہے کہ ہمارے زمانے میں کوئی ہستی سقراط سے بڑی موجود نہ تھی۔ فقر اطیس نے فاذن سے پوچھا ”دم مرگ کون کون سے حضرات سقراط کے پاس موجود تھے؟“ کہا: ”سقراط کے تقریباً تمام شاگرد“ پوچھا ”افلاطون بھی موجود تھا؟“ کہا: ”نہیں، بیمار تھا اور اس لیے غیر حاضر۔“

سنبلِ قیوس

رؤم کا مشہور ریاضی داں ہندس، جو اقلیدس کے بعد گزرا ہے۔ اس کے پیروں اور شاگردوں کی جماعت کافی وسیع تھی۔ نسلِ رؤمی تھا۔ اور بہ لحاظِ فلسفہ یونانی۔ زندگی کا بیش تر حصہ یونان ہی میں بسر ہوا۔ اور اس نے اقلیدس کی شرح بھی لکھی۔

سند بن علی النجم المامونی

عہدِ مامون کا ایک قابلِ متحکم۔ سیر کو اکب سے آشنا۔ آلاتِ رصد کے استعمال کا ماہر اپنے زمانے کا بہت بڑا فاضل جسے مامون نے آلاتِ رصد کی اصلاح اور

شامیہ (بغداد میں ایک رصد گاہ) میں مشاہدہ نجوم کی خدمت پر متعین کیا تھا۔ اس نے اس سلسلے میں کچھ کام تو کیا لیکن وفاتِ مامون کی وجہ سے مکمل نہ کر سکا۔ اس کی مشہور تقویم آج تک ماہرینِ فلک کا ماخذ بنی ہوئی ہے۔ سند پہلے یہودی تھا، پھر مامون کے ہاتھ پر مسلمان ہو گیا۔ معز الدولہ کے محل میں باب الشامیہ کے پیچھے جوڑ جا آپ کو نظر آتا ہے، وہ اسی نے بنوایا تھا۔ اور مامون کو اس کے متعلق اس قدر غرض ظنی تھی کہ اسے مشاہداتِ رصدی کا متحن مقرر کر رکھا تھا۔ نجوم و حساب میں اس کی تفصیفات مشہور ہیں۔

سابورہن سہل

شفا خانہ ہندیہ پور کا نگراں و فنِ طب کا فاضل اور کئی کتابوں کا مصنف تھا۔ اس کی مشہور تصنیف اقربا بذین ہے۔ جو بایں ابواب پر مشتمل ہے، اور جس پر شفا خانوں میں آج تک عمل ہو رہا ہے۔

سابورہ کی وفات ۲۰ یا ۲۱ ذی الحجہ ۲۵۵ھ کو ہوئی تھی۔

سلمویہ ابن بنان

ایک فاضل طبیب جسے معتصم نے تخت نشین ہوتے ہی (۲۱۸ھ) طبیبِ خاص بنالیا۔ اور جب یہ مر گیا تو معتصم نے کہا: "میں بہت جلد طبیب سے جا ملوں گا اس لیے کہ میری صحت و زندگی کا محافظ وہی تھا۔ اس کے بعد زندگی کی امید نہیں رہی۔"

خنین لکھتا ہر کہ جب سلمویہ بیمار پڑ گیا تو معتم میاوت کو آیا۔ طبیب کا ہڑا مال دیکھ کر رو دیا۔ اور پوچھنے لگا "تمہارا جانشین کسے بناؤں؟" کہا "اس شیخی مار۔ یوحنا بن ماسویہ کو رکھ لینا۔ لیکن وہ زرا مبالغہ پسند واقع ہوا۔ اس لیے اس کی بات کو پہلے تول لینا اور پھر تسلیم کرنا۔"

سلمویہ کی وفات کے دن معتم نے دن بھر کچھ نہ کھایا۔ اور حکم دیا کہ طبیب کا جنازہ قصر شاہی میں لاؤ۔ چنانچہ لوہان کی دھونیوں اور موم بتی کی روشنی میں پادریوں نے اس کا جنازہ پڑھا اور پھر اُسے قبرستان کی طرف لے گئے۔

معتم سال میں دو دفعہ نقد کھلواتا تھا۔ اور نقد کے بعد سلمویہ اسے کوئی دوا پلایا کرتا تھا۔ سلمویہ کے بعد یوحنا نے اٹا کام کیا کہ دوا پہلے پلا دی جس سے خون سخت گرم ہو گیا۔ سخت بخار چڑھ گیا اور چند روز بیمار رہ کر معتم دوسری دُنیا کو چل دیا۔ یہ واقعہ سلمویہ کی وفات سے بیس ماہ بعد ہوا۔

حسین بن عبداللہ (سلمویہ کا ایک دوست) کہتا ہر کہ ایک دن میں سلمویہ سے ملنے گیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ حَم کر کے باہر آیا ہر، پسینہ بہ رہا ہر اور گرمی سے تنگ ہر۔ آکے بیٹھا ہی تھا کہ نوکر کھانے آیا۔ ایک پلیٹ میں بھنے ہوئے تیترا، ایک میں کوئی سبز رنگ کی چیز۔ ایک پیالی میں سرکہ اور ساتھ تین روٹیاں تھیں۔ کھانا کھانے کے بعد نصف تولہ شراب منگوائی۔ پانی ملا کر پی لی۔ اس کے بعد ہاتھ دھوئے۔ پھر کپڑے بدلے اور کچھ دھونی سی دھکا۔ فارغ ہو کر میری طرف متوجہ ہوا۔ اور کہنے لگا کہ گزشتہ تیس سال سے سِل کا علاج کر رہا ہوں۔ اور میری غذا ہمیشہ یہی ہوتی ہر۔ جو آپ نے آج دیکھی۔ یعنی بھنے ہوئے تیترا، روغن بادام میں پٹی ہوئی کاسنی اور کچھ سرکہ۔ میری یہ عادت ہر کہ جو بھی حاتم سے نکلتا ہو، کھانا کھالیتا ہوں، تاکہ حرارت انہضام غذا میں لگ جائے۔

اور جسم محفوظ رہے۔

سلاطین کے درباروں میں رہ رہ کر سلو یہ کچھ سیاست بھی سیکھ گیا تھا۔ اور اس کی انجام بینی اس قدر مشہور تھی کہ لوگ دُور دُور سے اس کے ہاں مشورہ لینے کے لیے آتے تھے۔

السمول بن یہوذا المغربي الیہودی

میرا غالب خیال یہ ہے کہ یہ حکیم اندلس کا رہنے والا تھا۔ اس کا والد اندلس کو چھوڑ کر مشرق میں چلا آیا تھا۔ اور اوسط درجے کا حکیم تھا۔ سمول تقریباً تمام شعبہ ہائے حکمت کا ماہر تھا۔ ریاضی، اعداد، ہندسہ و ہئیت میں کافی شہرت کا مالک تھا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب المثلث القائم الزاویۃ - یہ کتاب ایک جلی کے لیے لکھی تھی۔ اس میں نہایت عمدہ اشکال کھینچ کر ہر شکل پر یقین انگیز بحث کی ہے۔
- (۲) منبری فی مساحۃ اجسام الجواہر المختلطة لاستخراج مقدار مجہولہا۔
- (۳) کتاب فی اظہار معائب الیہود - اس میں توہرات کے حوالے دے کر یہودیوں کی تردید کی۔

ان کے علاوہ چند کتابیں طب پر بھی لکھی تھیں۔
 سمول آذربائیجان چلا گیا۔ وہاں خاندان بہلوان کی ملازمت اختیار

لے۔ تبریز سے شمال اور آرمینیہ سے مشرق کی طرف سلطنتِ روس (موجودہ روس ۱۹۲۲ء) کا ایک مشہور علاقہ جہاں زرتشت نے جنم لیا تھا۔ آذربائیجان میں بہلوان خاندان کچھ عرصے تک حکمران رہا جس کا آخری بادشاہ ازیک بن محمد بہلوان بن الذکریہ ۹۰۰-۹۲۲ء تھا۔ (دائرة المعارف

کر لی اور مُراغہ کو سکن بنالیا۔ کچھ اولاد بھی ہوئی۔ جو باپ ہی کے نقشب قدم پر چلی۔ وفات تقریباً ۵۷۵ھ کو مراغہ میں ہوئی۔

سلامتہ بن رحمون ابوالخیر

مصر کا ایک یہودی طبیب جو بہ قولی ابو الصلت اطبائے مصر میں قابل ترین آدمی تھا۔ ابوالوفان فاطمہ سے درس منطق لیا اور اس فن میں کمال پیدا کیا۔ ابوالحسن بن رضوان کے شاگرد الکثیر البرقانی سے جالی نوس کی چند کتابیں پڑھیں۔ اس کے بعد دوسروں کو منطق۔ فلسفہ طبیعیہ و الہیہ پڑھاتا رہا۔ بعض کتابوں کی تفسیر و تلخیص بھی کی۔ لیکن اُس کی تصنیفی کوششیں مقبول نہ ہوئیں۔ بات کو لبیا کر دیتا اور جواب میں عجلت سے کام لیتا تھا، اس لیے قدم قدم پر ٹھوکریں کھاتا تھا۔ ایک دفعہ مجھے سلامہ سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ بعض علمی مسائل پہ گفتگو چل پڑی تو اس نے اس قدر غلط بیانیوں سے کام لیا، جن کی توقع ایک بتدی سے بھی نہیں ہو سکتی۔ دعوے بڑے لیکن علم کم۔ مندرجہ ذیل اشعار کا پورا پورا مصداق تھا۔

(۱) وہ پانی میں سے گزرنے کی ابھی تیاری ہی کر رہا ہوتا ہے کہ موج دریا اسے ساحل پہ آلیتی ہے۔ اور وہ وہیں ڈوب جاتا ہے۔

(۲) تم دو سوشاہ سواروں کو نیچا دکھانے کا ارادہ رکھتے تھے۔ لیکن تم صرف لے مُراغہ، آذربایجان میں ایک شہر جو کسی وقت آذربایجان کا دارالخلافہ تھا۔ (نہرت مشہ)

لے بُمشر بن ابوالوفانائک کے حالات حرف المیم میں۔

لے ابوالحسن بن رضوان مصری کے حالات باب الکئی میں۔

ایک شاہ سوار کے آگے آگے بھاگ نکلے۔
ابوالصلت تقریباً شاہ میں سلامت سے مصر میں ملا۔ یہ دیگر الفاظ سلامہ شاہ
میں زندہ تھا۔

حرف الشین

شجاع بن اسلم بن محمد بن شجاع الحاسب المصری ابو کامل
اپنے ہمد کا عالم، فاضل و حساب داں جس سے لوگوں نے کافی فائدہ حاصل
کیا۔ اور جس نے علم الحساب پر چند کتابیں بھی لکھی تھیں۔

شک المنجم الاعمى البغدادی

بغداد کا رہنے والا جسے واقعاتِ مستقبل بتلانے میں یدِ طولیٰ حاصل تھا۔ ایک
غلام ہر وقت ساتھ رہا کرتا تھا۔ جو کہیں کسی نے کوئی سوال پوچھا، جھٹ زانچہ بنا کر
جواب تیار کر دیا

غرس النعمۃ محمد بن ہلال اپنے والد کی ایک کہانی والد ہی کی زبانی یوں
روایت کرتا ہے:-

”ابوالقاسم الوتار (ایک نسخہ الوتار) نے چند علماء کو دعوت پر
مبلا یا۔ چناں چہ میں، ابو علی بن الحمار، ابوالحسن الدیلمی اور ابوطاہر
الطیب العلوی سوار ہو کر جا رہے تھے کہ راستے میں ابوالحسن البتھی ملا

اور کہنے لگا کہ زرا وزیر سلطنت موید الملک ابو علی الرضی کے ہاں چلیے،
 کچھ کام ہے۔ رستے میں شہنشاہ الاعلیٰ کا گھر پڑتا تھا، خیال آیا کہ چلو اس
 بھی مشورہ لے لیں۔ چنانچہ اسے آواز دی، وہ باہر آیا۔ ہم نے
 کہا کہ زرا سچ نکال کر بتلاؤ کہ ہمارا کام ہو گا یا نہیں۔ کہنے لگا۔ تمہارا
 مقصد صرف مذاق اڑانا ہے اس لیے نہیں بتاؤں گا۔ ہم نے اصرار
 کیا تو کہنے لگا۔ آج تم کہیں ضیافت پہ جا رہے ہو، جہاں آسمان ستاروں
 سمیت تمہارے آگے رکھا جائے گا۔ اور باقی رہا ابو الحسن البتی کے
 متعلق، تو اس کا کام نہیں ہو گا۔ اس پر ابو الحسن الاعلیٰ کو سنے لگا کہ
 تیرا بھلا نہ ہو، تیرا بیڑا غرق ہو، تجھ پر اور تیرے جوتش پر لعنت
 وغیرہ وغیرہ۔ وہاں سے چل کر ہم سیدھے وزیر کے مکان پر پہنچے۔
 اطلاع کرائی۔ طلب ہوئے۔ ابو الحسن کی تحریری درخواست پیش
 کی لیکن وزیر نے درخواست پھاڑ ڈالی۔ اور کام کرنے سے انکار کر دیا۔
 ہم نے ہر خینہ سفارش کی، اور شہنشاہ الاعلیٰ کی پیش گوئی کا بھی حوالہ دیا
 کہ شاید اس پیش گوئی کو جھٹلانے کی خاطر ہی کام کر دے لیکن اس
 پر کوئی اثر نہ ہوا۔ وہاں سے اٹھ کر ابن الوتار کے ہاں پہنچے اور آسمان
 و کواکب کا انتظار کرنے لگے۔ کھانے کے آخر میں زکسی رنگ کی پلیٹیں
 آئیں، جن میں انڈوں کی سفیدی، گوشت اور لوہیا کونیلا رنگ دیا
 ہوا تھا۔ اور اوپر انڈے کی زردی نے نجوم سما کا سماں باندھ رکھا تھا۔
 ہم الاعلیٰ کی پیش گوئی پر واقعی بہت حیران ہوئے اور دعوت کے
 دوران میں اسی کا ذکر ہوتا رہا۔“

صرف الصاد

صاعد بن یحییٰ بن ہبنتہ اللہ بن توما النصرانی ابو الکرم البغدادی

یہ ایک بہت اچھا طبیب تھا، ہاتھ میں شفا تھی اور ہر اقدام میں برکت اور واپس آنے کے اوصاف سے بھی متصف تھا۔ الناصر کے زمانے میں بادشاہ کا مقرب و مشیر بنا ہوا تھا۔ شاہی اموال کی حفاظت اور امور خفیہ کا انتظام اسی کے حوالے تھا۔ حاجت مند اس کے در سے کبھی خالی نہ جاتے۔ اس کے شاکر بہت تھے اور شاکی بہت کم۔

جب کثرتِ آلام کی وجہ سے الناصر کی بصارت کم ہو گئی۔ نیاں غالب ہو گیا اور سرکاری کاغذات کا جواب دینے میں دقت پیش آنے لگی تو بغداد کی ایک عورت (جس کا خط ہو بہ ہو الناصر جیسا تھا) کو اپنا کاتب خاص مقرر کر لیا۔ الناصر ہر کاغذ کے متعلق اپنی رائے بتلا دیتا اور یہ عورت لکھ کر حکام کو بھیج دیتی۔ اس کام میں ایک اور ملازم تاج الدین رشیق بھی اس کی مدد کیا کرتا تھا۔ اور یہ سب کچھ صیغہ راز میں تھا۔

جب الناصر کی بصارت زیادہ خراب ہو گئی اور نیاں بھی بڑھ گیا تو یہ عورت اور رشیق من مانی کارروائیوں پر اتر آئے جس حاکم کو جو چاہتے لکھ دیتے اور اوپر خلیفہ کی مہر ثبت کر دیتے۔ ایک دفعہ وزیر النعمی (عرف المود) نے خلیفہ کو کوئی چٹھی لکھی جس کا جواب نہایت اٹا پٹا ملا۔ حیران ہو گیا کہ معاملہ کیا ہے۔ صاعد طبیب کو جو اسرارِ درون پر وہ سے آگاہ ہوا کرتا تھا، بلا کر حقیقت پوچھی۔

اس نے سب کچھ بتا دیا۔ وزیر نے فیصلہ کر لیا کہ وہ آئندہ دربارِ خلافت سے صادر شدہ احکام کی بالکل پروا نہیں کرے گا۔ اس پر رشتیق اور اس عورت نے سوچا کہ یہ راز کس نے کھولا ہے۔ سوچنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچے کہ صاعد طبیب کے سوا اس راز سے کوئی اور آگاہ نہ تھا، اس لیے یہ اسی کا کام ہو سکتا ہے۔ انھوں نے فیصلہ کیا کہ حکیم کا کام تمام کر دیا جائے اور نہ بنانا یا کام بگڑ جائے گا۔ چنانچہ واسطی فوج کے ایک فوجی قمرالدولہ کے (دو لڑکوں) (ایک ملازم دوسرا بے کار) کو اس کام کے لیے تیار کیا گیا۔

ایک رات جب حکیم دارالوزارت سے نکل کر دارالخلافت کو جا رہا تھا تو یہ بھی پیچھے پیچھے ہو لیے۔ جب حکیم باب الغلۃ المنطلۃ کے پاس پہنچا تو ان ہر دو نے سنگینوں سے حکیم پر حملہ کر دیا۔ حکیم کے آگے آگے ایک غلام مشعل اٹھائے جا رہا تھا اس پر بھی وار کیا۔ غلام تو یہیں ڈھیر ہو گیا۔ البتہ حکیم چوٹ کھا کر باب خمرۃ الہر اس تک بھاگتا گیا۔ قاتل بہ دستور پیچھا کر رہے تھے۔ یہاں ایک اور شخص آگے سے آگیا۔ دیکھتے ہی شور مچا دیا کہ پکڑو۔ پکڑو۔ قاتل اس پر چھپٹ پڑے، اور اس غریب کو بھی موت کی نیند سلا دیا۔ دوسری طرف حکیم بھی ختم ہو چکا تھا۔ تھوڑی دیر کے بعد اس غلوں چکاں واقعے کی خبر ہر سو پھیل گئی۔ لوگ آئے اور حکیم کی نقش کو اٹھا کر اس کی قیام گاہ پر لے گئے، جہاں وہ اسی رات دفن کر دیا گیا۔

چوں کہ حکیم کے ہاں شاہی حرم و دیگر امرا کی امانتیں جمع رہتی تھیں اس لیے شاہی محل و قصر وزارت سے بہ یک وقت حکم جاری ہوا کہ حکیم کے گھر پر پہرہ لگا دیا جائے

معمولی تگ و دو کے بعد قاتل گرفتار ہو گئے اور دوسری صبح ان کے

پیٹ چاک کر کے انھیں باب النّلتۃ المنطلّۃ کے سامنے باب المذبح پر رکھا دیا گیا۔
حکیم کی موت ۸ جمادی الاول ۶۱۲ھ کو واقع ہوئی تھی۔

صاعد بن بہتہ اللہ بن الموصّل ابو الحسن النصرانی الحظیری الطیب

اصل وطن حظیرہ تھا جسے چھوڑ کر بغداد میں آگیا۔ سیائیوں کے ہاں دستور ہے کہ ان کے ہاں جب کوئی بچہ پیدا ہوتا ہے تو پتے تک کوئی سامان رکھ لیتے ہیں۔ اور پتے کے بعد اس کا باقاعدہ نام رکھا جاتا ہے۔ صاعد کا پیدائشی نام (ایک گرجے کے نام پر) ماری تھا۔ الناصر کی خدمت میں رہا اور کافی دولت سیمنی۔ خلیفہ اس کی بہت عزت کیا کرتا تھا۔ اور صاعد علم النطق، فلسفہ اور دیگر فنونِ حکمیہ میں کافی مہارت رکھتا تھا۔ اس میں چند نقائص بھی تھے۔ یعنی غرور، حماقت، پندار و ظلم۔ اپنے ہاتھ سے کتابیں نقل کیا کرتا تھا۔ اور آخری دم تک بادشاہ کا منظورِ نظر رہا۔ وفات ۲۰ ذی الحجہ ۵۹۱ھ کو بغداد میں ہوئی۔

صالح ابن بہلہ الہندی

ہارون الرشید کے زمانے میں کافی مشہور طبیب تھا۔ اور طبِ ہندی کا ماہر تھا۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ رشید کے سامنے کھانا چٹا گیا۔ اور شاہی طبیب جبریل بن بختی شوع غیر حاضر تھا۔ ادھر ادھر تلاش کیا لیکن نہ ملا۔ رشید سخت برہم ہو گیا۔ اوپر سے جبریل بھی آپہنچا۔ رشید نے کڑک کر پوچھا: ”تم کہاں تھے؟“ کہا ”جہاں پناہ آپ کا پچیرا بھائی ابراہیم بن صالح دم توڑ رہا ہے اور غالباً نمازِ عشاء سے پہلے ختم

ہو جائے گا۔ آپ مجھ پر ناراض ہونے کی بہ جائے اپنے بھائی کی معصیت پر آنسو بہائیں۔
 یہ سن کر رشید کو بہت صدمہ ہوا۔ کھانا اٹھوا دیا اور رونا شروع کر دیا۔ جعفر بن یحییٰ
 کہنے لگا۔ ”حضور والا! جبریل طب رومی (یونانی) کا فاضل ہر اور صالح طب ہندی
 کا۔ اگر جناب ارشاد فرمائیں تو صالح کو تلاش کر کے ابراہیم کے پاس بھیجا جائے۔“ رشید
 نے اس تجویز سے اتفاق کیا۔ چنانچہ صالح کو بھیج دیا گیا۔ صالح نے ابراہیم کی نبض
 دیکھی۔ دل وغیرہ کا معائنہ کیا اور پھر جعفر کے ہاں واپس آ گیا۔ جعفر اسے رشید
 کے ہاں لے گیا۔ رشید نے حالت پوچھی۔ تو کہنے لگا۔

”ای امیر المومنین! آپ کا حکم تمام سلطنت میں نافذ ہوتا ہے۔ اور
 کسی میں یہ ہمت نہیں کہ آپ کی خواہش کے خلاف دم مار سکے۔ میں
 آپ کو اپنے متعلق تین باتوں کا اختیار دیتا ہوں کہ اگر ابراہیم آج رات
 یا اس بیماری کی وجہ سے فوت ہو جائے، تو میرے تمام غلام آزاد
 کر دیے جائیں، میرے مویشی ضبط کر لیے جائیں، میرا مال غربا میں بانٹ
 دیا جائے۔ اور میری بیویاں مطلقہ سمجھی جائیں۔“

رشید۔ ”تم ایک ایسی بات کے متعلق قسم کھا رہے ہو جس کے وقوع یا عدم وقوع
 کا علم صرف اللہ کو حاصل ہے۔ یہ دیگر الفاظ تم غیب کے متعلق حلف اٹھا
 رہے ہو۔“

صالح۔ ”غیب کی تعریف یہ ہے کہ اس پر کوئی دلیل قائم نہ کی جاسکے۔ اور جو
 کچھ میں کہ رہا ہوں، اس کے متعلق مجھے پختہ یقین ہے اور میرے پاس
 حتمی دلائل موجود ہیں۔“

صالح کے یقین دلانے پر رشید خوش ہو گیا۔ کھانا منگوا یا۔ کھانے سے
 فارغ ہو کر ایک دو گھونٹ شراب پی، کہ اوپر سے ایک قاصد ابراہیم بن صالح

یہ کہیں ہوش آجائے۔ اور یہ مردوں کی خوش بوئیں و کفن دیکھ کر کہیں مر ہی نہ جلے۔
 میں امیر المومنین کے سامنے اس کا علاج کرتا ہوں۔ انشاء اللہ چند لمحوں میں اٹھ
 بیٹھے گا۔ امیر المومنین نے ابوسلمہ کو حکم دیا کہ صالح کی تجویز کو جامہ عمل پہناؤ جب
 سب کچھ ہو چکا اور ابراہیم کو معمولی کپڑوں میں بستر پہ لٹا دیا گیا، تو صالح نے ایک
 ٹھکنی اور کچھ کندس منگوائی۔ کندس کو باریک پس کر ٹھکنی کے ذریعے ابراہیم کی
 ناک میں چڑھا دی۔ صرف دس دقائق کے بعد ابراہیم کے بدن میں پہلے حرکت
 پیدا ہوئی، پھر کچھ چھینکیں آئیں اور اٹھ بیٹھا۔ فوراً رشید کے ہاتھ کا بوسہ لیا۔ پھر
 رشید کے استفسار پر کہنے لگا۔ میں ایک نہایت میٹھی دگہی نمیند سو رہا تھا کہ خواب
 میں ایک کُتا نظر آیا، جو کاٹنے کے لیے میری طرف بڑھا۔ میں نے ہاتھ سے روکا اور
 اس نے میرے انگوٹھے کو کاٹ لیا۔ یہ دیکھتے (بائیں) ہاتھ کا انگوٹھا دکھا کر ابھی
 تک یہاں درد ہو رہا ہے۔

اس واقعے کے بعد ابراہیم برسوں جیتا رہا۔ جہدی کی بیٹی عبتاسہ سے شادی
 کی۔ اور مصر و فلسطین کا عامل رہا۔ وفات مصر میں ہوئی اور وہیں مدفون ہوا۔

صرف الطاء

طور یوس

ایک طبیعی حکیم، کتاب الرؤیا کا معتف، جس کے زبان و مکان کا کچھ بھی

پتا نہیں۔

لہ کندس۔ ایک درخت کی جڑ جسے دفع جنون کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

طیمو خارس

یونان کا ریاضی دان، منجم اور سیرکواکب سے آشنا حکیم جس کے مشاہدات فلکی کا ذکر بطلی موس نے اپنی کتاب المجملی میں کیا ہے۔ اور یہ بھی کہا ہے کہ طیمو خارس بحر (بطلی موس) سے ۲۲۰ سال پہلے گزر چکا ہے۔

طینقرس

بابل کا رہنے والا حکیم جس کے متعلق بعض تاریخوں میں مذکور ہے کہ یہ معبد (گزشتہ اوراق میں بیان ہو چکا ہے) کے ایک بادشاہ نے سات ستاروں کے نام پر یہاں بنوائے تھے، کا متوفی تھا۔ اس کی ایک تصنیف کا نام کتاب الموالید علی الوجہ والحدود ہے۔

صرف العین

عبداللہ الطی فوری

ایک فاضل طبیب، فتح بن خاقان کے معالج خاص اسرائیل بن زکریا الطی فوری کا دادا، جس کے لیے حنین نے کئی طبی کتابوں کا ترجمہ کیا تھا۔ چوں کہ یہ ہادی و ہارون الرشید کی والدہ طیفورہ [ؑ] اُمّ الخیزران کا معالج خاص تھا۔ اس لیے لہ خیزراں، خلیفہ ہمدی کے محل میں کنیز کی حیثیت سے داخل ہوئی تھی۔ (بقیہ حاشیہ مشرق)

ہادی اس پر بہت مہربان تھا۔

یوسف بن ابراہیم، مولا ابراہیم بن الہدی کہتا ہے کہ میں نے طبرستان سے ایک دفعہ پوچھا: "سنا ہے کہ جب موسیٰ الہادی اپنا منہ کھولتا ہے، تو نوکل کہا کرتا ہے کہ اپنا منہ بند کرو۔" طیفوری نے کہا: "یہ بالکل غلط ہے۔ ہادی نہایت حسین انسان ہے۔ خواہ چپ ہو، بول رہا ہو یا ہنس رہا ہو۔"

یوسف کہتا ہے کہ میں نے ایک دفعہ اس امکا ذکر مولا ابراہیم بن الہدی سے کیا۔ اس نے بھی طیفوری کی تصدیق کی۔

العباس بن سعید الجوهری المنجم

سیر کو اکب کا عالم، آلات رصد سے واقف جسے ماہوں نے حکم دیا تھا کہ بغداد کی مشہور رصد گاہ شماسیہ میں سعد بن علی، خالد بن عبد الملک المروزی اور یحییٰ بن ابی منصور کے ساتھ مل کر حرکات کو اکب کا مشاہدہ و تعبیر کرے۔ اس کی تقویم

(۳۰۳ھ کا بقیہ حاشیہ)۔ اسے خلیفہ نے ایک لالہ درہم میں خرید لیا تھا۔ یہ کینز اپنے حسن و جمال اور دیگر کمالات کی بدولت ہمدی کو اس قدر پسند آئی کہ ۳۵۹ھ میں اسے آزاد کر کے اس سے نکاح کر لیا۔ لیکن ہادی اور ہارون اس کے بطن سے قبل از آزادی پیدا ہو چکے تھے۔ ہمدی کی وفات کے بعد گو ہادی تخت نشین تھا۔ لیکن انتظام سلطنت خیز راہی کے ہاتھ میں تھا۔ چونکہ ہادی ہارون کی جان لینے پر تئل چکا تھا۔ اس لیے بہ قول بعض رواۃ خیز راہی نے چند کینزدوں سے مل کر ہادی کو ہلاک کر ڈالا۔ اور ہارون کو تخت پر بٹھا دیا۔

۳۵۹ھ مرو الروذ۔ مرو نام کے دو شہر ہیں۔ ایک خراسان میں اور دوسرے جھونئی کے کنارے ترکستان میں۔ خراسانی مرو سے تمیز کرنے کے لیے جھونئی مرو کا نام مرو الروذ رکھ دیا گیا۔

آج تک مشہور علی قلی ہو۔ ان چار علما کو یہ فخر حاصل ہو کہ اسلام میں آلاتِ رصد کا استعمال سب سے پہلے انہی حضرات نے کیا تھا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں:

(۱) کتاب الزیج (۲) کتاب تفسیر اقلیدس -

(۳) کتاب الاشکال التي فی المقالة الاولى من کتاب اقلیدس -

عبداللہ ابن المصنف

فارسی الاصل، فاضل و کامل، فصیح انشا نگار اور پہلا مسلم مصنف جس نے ابو جعفر منصور کے حکم سے بعض منطقی کتابوں کا ترجمہ کیا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں:-

- (۱) اصول الفہم کتابوں کا طبعیہ اس - باری ارسیناس و انبالو طیکا کا ترجمہ -
- (۲) فروریوس الصوری کی تصنیف ایسا غوجی کا آسان عبارت میں ترجمہ کیا۔
- (۳) ہندستان کی مشہور کتاب کلید و دمنہ کا ترجمہ کیا۔

(۳۰۵) کا بقیہ ماضیہ :- الروڈ - رود کا مغرب معلوم ہوتا ہے۔ رود کے معنی ہیں دریا۔ یہاں دریا سے مراد دریائے جیون ہے۔ یعنی جیون والا رود۔ یہ وہی مقام ہے۔ جہاں ساسانیوں کے آخری بادشاہ یزدجرد (موت ۶۲۸ = ۲۳ اگست ۶۲۸ء) کو حضرت عثمان (م ۳۵) کی فوجوں نے آخری شکست دی تھی (تاریخ خلفائے اسلام ص ۲۲) ڈاکٹر محمد اقبال پرنسپل پنجاب یونیورسٹی نے جو نقشہ "ایران بہ عہد ساسانیان" کے آخر میں دیا ہے اس میں مرو ایک اور دریا کے کنارے پر دکھایا گیا ہے۔ جو جیون سے تقریباً سو میل دور مغرب میں بہتا ہے۔

باقی نقشے بھی ڈاکٹر صاحب کی تائید کرتے ہیں۔

۱۵ نو شہر وال (۵۳۱-۵۵۹ء) نے حکیم برزویہ کو حکم دیا کہ وہ (بقیہ ماضیہ ص ۲۳ پر)

(۴) رسالہ فی الادب والسیاست -

(۵) الیتمۃ فی طاعۃ السلطان - (ایک رسالہ ہر)

عبداللہ ابن مسفر النصرانی

مشہور مخم ابو عشر بلخی کا غلام و شاگرد، جو استاد سے برسوں فائدہ اٹھاتا رہا اور استاد کی زندگی ہی میں نام پیدا کر لیا تھا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب مطرح الشعاع -

(۲) کتاب تحاویل سنی الموالد -

(۳) کتاب تحاویل سنی العالم -

(ص ۳۰ کا بقیہ حاشیہ) :- ہندستان سے کلید و دمنہ (اس کتاب کا یہ نام بعد میں پڑا ہر) کا ایک نسخہ حاصل کرنے کا انتظام کرے۔ برزویہ کام یاب ہوا، اور اس کتاب کو پہلوی زبان میں منتقل کیا۔ اس کے بعد امام ابو الحسن عبداللہ بن المقفع (مقفع) ابو جعفر منصور عباسی نے عربی میں ترجمہ کرنے کی ہدایت کی۔ پھر ابو الحسن نصر بن احمد سامانی نے کسی فاضل سے اس کا فارسی میں ترجمہ کروایا۔ رودکی نے تمام کتاب نظم کروالی۔ پھر ابو الظفر ہرام شاہ بن سلطان سعود بن ابراہیم بن سعود بن محمود بن بکتگین (۵۱۲ - ۵۲۸ھ) کے حکم سے ابوالعانی نصر اللہ بن محمد بن حمید نے ابن المقفع کی عربی کتاب کا فارسی میں ترجمہ کیا اور اسی ترجمے کا نام کلید و دمنہ ہو۔ چون کہ ابوالعانی کا انداز بیان قدرے مغلق تھا۔ اس لیے حسین بن علی واعظ کاشفی نے امیر شیخ احمد شہیل کے حکم سے آسان تر فارسی میں منتقل کیا۔ اور نام انوار شہیل رکھا۔

(انوار شہیل مطبوعہ نول کشور ص ۵)

عبداللہ بن اماجور ابوالقاسم الہروی

فرغانیوں کی اولاد اور اپنے زمانے کا مشہور منجم جس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب زاد المسافر (۲) کتاب الزنج المعروف بالخاص

(۳) کتاب الزنج المعروف بالمرزقہ (۴) کتاب الزنج البدیع

(۵) کتاب زنج السدہند (۶) کتاب زنج المعمرات

(۷) کتاب زنج المرزق علی التاریخ الفارسی۔

عبداللہ بن الحسن الصیدنانی المنجم

یہ حکیم نجوم و ہندسہ کا عالم تھا اور حساب کی طرف زیادہ مائل تھا۔ اس نے چند کتابیں بھی لکھی تھیں مگر نام معلوم نہیں۔

عبداللہ بن علی النصرانی

کنیت ابوعلی۔ عرف دندانی۔ قدیم زمانے میں ایک مشہور منجم و مصنف تھا۔

۱۔ فرغانہ۔ سمرقند سے تقریباً دو سو میل مشرق کی طرف دریائے یخون پر ایک مشہور شہر۔

عبداللہ بن سہل بن نوبخت المنعم

مامونی بنعم جو اپنے فن میں کافی شہرت رکھتا تھا۔ مامون صرف ایسے علما کا انتخاب کیا کرتا تھا جن کی منزلتِ علمی سے ایک عالم آگاہ ہوتا تھا۔

منصور اور اس کے جانشینوں سے سید اس قدر خائف ہو چکے تھے کہ مامون کے زمانے میں بھی ظاہر ہونے کی جرأت نہ کرتے تھے۔ ان کے نہاں رہنے کا اثر یہ ہو رہا تھا کہ عوام سادات کو انبیا جتنا بلند مرتبت سمجھتے تھے۔ اور ان کی تعریف کرتے وقت تمام شرعی حدود سے پار گزر جاتے تھے۔ مامون نے پہلے تو عوام کو سزا دینی چاہی لیکن یہ سوچ کر کہ اس سے بغاوت پھیل جائے گی، ایک نئی تجویز دماغ میں آئی کہ کسی بڑے سید کو امام الملت کا عہدہ دے کر اس سے بیعت کر لی جائے۔ اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ سادات کو عیاں زندگی بسر کرنے کا حوصلہ ہو جائے گا۔ جب عوام سے ان کا میل ملاپ بڑھے گا، تو دنیا ان کے معائب سے بھی آشنا ہو جائے گی۔ موجودہ درپردہ زندگی کی وجہ سے عوام کو ان کے متعلق بہت زیادہ خوش ظنی ہو۔ منظر عام پر آنے سے یہ خوش ظنی جاتی رہے گی، اور لوگوں کو معلوم ہو جائے گا کہ عام انسانوں کی طرح مسیتوں میں بھی کم زوریاں موجود ہیں۔ اور ان میں بھی بعض فاسق اور بعض نیک ہیں۔ اور جب عوام سادات کی حقیقت سے آگاہ ہو جائیں گے تو امام الملت کو اپنے عہدے سے معزول کر دوں گا۔

اس نخت و پز کے بعد فضل بن سہل سے کہا کہ میں اولادِ علیؑ سے ایک امام منتخب کرنا چاہتا ہوں، کون سا آدمی زیادہ موزوں ہو گا۔ قدرے غور و فکر کے بعد ہردو نے امام رضاؑ کو پسند کیا۔ اور فضل کو (جو مامونی ارادوں سے بے تھا) ہدایت لے سادات کا شجرہ نسب یہ ہو۔ علیؑ (مستند ۴) حسینؑ (مستند ۱)۔ (بقیہ حاشیہ منظر ۴ پر)

کی کہ انتخابِ امام کا اہتمام کرے۔ چنانچہ حضرت رضاؑ کو امام بنادیا گیا۔ اور آپ کی بیعت کے لیے ایک ایسا وقت چننا گیا کہ مشتری سلطان میں داخل ہو چکا تھا۔ عبد اللہ بن سہل کہتا ہے کہ اس معاملے میں مجھے مامون کی نیت معلوم کر کے کا خیال آیا کہ معاملہ کافی اہم تھا۔ چنانچہ میں نے مامون کی طرف ایک چٹھی لکھی اور ایک قابلِ اعتماد فراش کے ہاتھ بھیج دی۔ چٹھی کا مضمون یہ تھا:-

”اعلیٰ حضرت! فضل بن سہل نے بیعت کے متعلق جو وقت انتخاب کیا ہے، وہ درست نہیں۔ مشتری سلطان میں پڑا ہوا ہے اور چوتھے خانے میں مرتخ ہے۔ موجودہ صورت میں ہر دو ستاروں کا اثر مخصوص ہے۔ مامون نے جواب میں لکھا:-

”خط کا شکریہ۔ جزاک اللہ۔ فضل بن سہل سے ستاروں کی حالت کا قطعاً ذکر نہ کرنا۔ اگر وہ اپنے ارادے سے مل گیا تو میں تم کو ذمے دار ٹھیراؤں گا۔“

ان حالات کے پیشِ نظر میں فضل کی رائے کو سراہتا رہا۔ یہاں تک کہ بیعت ہو گئی اور مجھ کو ذمے دار ٹھیرانے کا سوال پیدا نہ ہو سکا۔

(ص ۳۰۹ کا بقیہ حاشیہ) زین العابدینؑ (م ۹۲ھ) محمد باقرؑ (م ۱۱۱ھ) جعفر صادقؑ (م ۱۴۸ھ) موسیٰ کاظمؑ (م ۱۸۳ھ) علی رضاؑ (م ۲۰۳ھ) محمد جوادؑ (م ۲۲۰ھ) علی ہادیؑ (م ۲۵۴ھ) حسن عسکریؑ (م ۲۶۱ھ) امام محمد جہدیؑ (م ۲۶۱ھ)۔ بقول ابی بابہ تشیع حضرت امام غائبؑ ہو گئے تھے۔ اور آخری زمانے میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ہمراہ دوبارہ آئیں گے۔ اہل سنت کے ہاں امام ہدی کوئی اور ہستی ہیں۔ واللہ اعلم۔ (طبقات سلاطین اسلام)

عبداللہ بن الطیب ابو الفرج الفیلسوف

عراق کا ایک حکیم جو علیم و اہل کافاضل اور بحث و تفتیش میں اجتہاد کے درجے تک پہنچا ہوا تھا۔ اس نے منطق، طب اور چند دیگر کتبِ حکیمیہ کی شرواح لکھی ہیں۔ یہ شرواح اس قدر مفصل ہیں کہ ایک تنگ نظریہ وی معتقد نے اس پر اطناب کا الزام عائد کیا ہو۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ابی الطیب نے ان علوم کو زورِ بیان سے زندہ کر دیا ہے۔ اس کے شاگردوں کی جماعت کا کافی بڑی تھی جن میں مشہور المختار بن الحسن بن عبدون المعروف بہ ابن بطلان ہے۔ ابن بطلان کہتا ہے کہ میرا استاد ابو الفرج بیس سال تک البیات کی تغیر لکھتا رہا۔ اس دوران میں زیادہ محنت اور فکر کی وجہ سے ایک دفعہ اتنا سخت بیمار ہو گیا کہ موت کے منہ سے واپس آیا۔ اس واقعے سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ میرا استاد حصولِ علوم میں کتنا حریص اور تلاشِ معالیٰ میں کس قدر اوالو العزم واقع ہوا تھا۔ ۳۲۵ھ کے بعد تک زندہ رہا۔ اور یہ قول بعض ۳۲۵ھ میں وفات ہوئی۔

عبداللہ بن شاکر بن ابی المظہر المحدثی الملقب بشمس الدین

علمِ نجوم، ہندسہ، ادبیات و شاعری میں یدِ طولیٰ رکھتا تھا۔ اصفہان میں ۳۵۵ھ کے قریب وفات ہوئی۔

عبداللہ بن الحسن ابوالقاسم المعروف بہ غلام زحل

بنداد کا مشہور منجم و حساب داں، جس کے دلائل نہایت زوردار ہوا کرتے تھے۔ ابوسلیمان المنطقی کا دوست تھا۔ سلی سائل پر یہ ایک دوسرے سے بحث کرتے رہتے تھے۔ اور اس طرح ایک دوسرے کے علم سے فائدہ اٹھاتے تھے۔ ابوسلیمان منطقی عموماً کہا کرتا تھا کہ عبید اللہ کی بحث سے مجھے بہت فائدہ پہنچا۔ اس سلسلے میں کچھ واقعات بھی سپرد قلم کیے ہیں۔ جن میں سے ایک یہ ہے۔

ایک دن میرے ہاں چند علما جمع ہو گئے۔ جن میں سے قابل ذکر یہ ہیں۔ ابو زکریا الضمیری (ایک نسخہ الضمیری) النوشجانی ابوالفتح۔ ابو محمد العروسی۔ المقدسی۔ القوسی و غلام زحل۔ علمی مسائل پر گفتگو چل پڑی۔ معاملہ علم النجوم تک جا پہنچا۔ کافی لے دے ہوئی۔ اور بات کہیں سے کہیں نکل گئی۔ اس پر النوشجانی نے کہا کہ بات کو مختصر کرو۔ اور کسی نتیجے تک پہنچنے کی کوشش کرو۔ سوال تو صرف اتنا ہو کہ آیا حرکات نجوم کی بنا پر پیش گوئیوں کی کوئی حقیقت ہے؟ اس پر غلام زحل نے کہا۔

”معاملہ یہ ہے کہ پیش گوئیوں کی صحت و عدم صحت کا تعلق اشکال و آثار فلک سے ہے۔ کبھی کوئی ایسی شکل نکل آتی ہے کہ ہر چند دلائل سے کام لیں، پیش گوئی غلط ثابت ہوتی ہے۔ بعض اشکال ایسی بھی ہوتی ہیں کہ خواہ دلائل معمولی ہوں، نتائج قطعی و یقینی ہوتے ہیں۔ اور بعض اوقات ایسی اشکال رونما ہوتی ہیں کہ صحت کا امکان زیادہ اور عدم صحت کا احتمال کم ہوتا ہے۔ بہر حال یہ پیش گوئیاں یقینی و قطعی نہیں ہو سکتیں۔ ان میں صحت و عدم صحت ہر دو کا احتمال ہے۔“ ابوسلیمان المنطقی کہنے لگا کہ یہ بہترین جواب ہے۔

اس کی تصانیف یہ ہیں :-

- (۱) کتاب التیسیرات - ایک مقالہ - (۲) کتاب الشعاعات - ایک مقالہ -
- (۳) کتاب احکام النجوم - (۴) کتاب التیسیرات والشعاعات الکبیر -
- (۵) کتاب الاختیارات - (۶) کتاب الجامع الکبیر -
- (۷) کتاب الاصول المجزؤہ -

یہ قول ہلال بن الحسن نلام زحل کی وفات سینچر کے دن ۳ محرم ۳۷۲ھ کو ہوئی -

عبدالرحمان بن اسماعیل بن بدر المعروہ بالاقلیدس الثانی

اندلس کا مہندس و منطقی جس نے آٹھ منطقی کتابوں کا خلاصہ ایک جلد میں تیار کیا تھا۔ اس کا بھانجا ابوالعباس احمد بن ابی حاتم کہتا ہے کہ اقلیدس اندلس کو چھوڑ کر مشرقی ممالک میں چلا گیا تھا اور وہیں فوت ہوا۔

عبدالرحمان بن محمد بن عبدالکریم بن یحییٰ بن وافدا للنخعی الاندلسی

اندلس کا ایک طبیب جس نے جالی نوس و ارسطو وغیرہ کی تصانیف کا بالابتداء مطالعہ کیا ہے تھا۔ اور ادویہ مفردہ کا اتنا بڑا ماہر تھا کہ جالی نوس و فیو سقریدس لے ذیاسقوریدوس العین ذری کے حالات حرف الذال میں گزر چکے ہیں۔

کی تصانیف (مفرد دواؤں پر) کا پہلے مطالعہ کیا۔ اور پھر وہی سوا وفاق میں ان کو
نئے ڈھنگ پر مرتب کیا۔ علاج کے متعلق اس کا عقیدہ یہ تھا کہ جس مرض کا علاج
غذا سے ہو سکے، وہاں دوا ہرگز استعمال نہ کی جائے۔ اگر دوا کا استعمال کرنا ہی پڑے
تو مفرد دواؤں سے کام لیا جائے۔ اور اگر مفرد دواؤں سے کام نہ چلے تو صرف دو
تین دوائیں ملا کر حاجت روائی کی جائے۔

اس طبیب نے تقریباً لا علاج امراض کے نہایت سہل علاج تجویز کیے ہیں۔
طلیطلہ کا باشندہ تھا۔ پانچویں صدی ہجری کے وسط میں گزرا۔ پیدائش
۱۱ ذی الحجہ ۲۸۹ھ۔

عبدالرحمان بن عمر بن محمد بن سہل الصوفی ابوالحسین الرازی

عہد الدولہ فنا خسرو بن بویہہ کا دوست، فسا کا رہنے والا فارسی الاصل
ری مولد، علم النجوم کا ماہر اور ایک فاضل حکیم تھا۔ عہد الدولہ کہا کرتا تھا کہ مجھے
اس امر پر ناز ہے کہ تجھ میں میلا استاد ابوعلی الفارسی النسوی تھا۔ تقاویم کے
مہ طلیطلہ ہسپانیہ کے دار الخلافہ میڈرڈ کے جنوب میں ۴۵ میل دور ایک شہر جس کا
نام (TOLEDO) ہے۔ ۳۵۰ فاصلہ صوبہ فالس کا ایک شہر ہونسا میں ظہور ث نے بنایا تھا۔ بعد
میں تباہ ہو گیا اور گشتاسپ بن لہراسپ نے اسے دوبارہ بنایا۔ حجاج بن یوسف کے حکم
آزاد مرو (عادل فاما نے اس شہر کا نقشہ بدل دیا۔ (نزہت مہ ۱۳۵)

۳۵۰ ابوعلی حسن بن احمد بن عبد الغفار بن محمد بن یلیمان شیرازی ۳۵۰ھ میں پیدا ہوا
میں حصول طب کے لیے بغداد آیا۔ بغداد سے سیف الدولہ حمدانی کے (بقیہ حاشیہ ۳۱۵ پر

عمل کرنے میں ابن الاَلم اور کوکب ثابتہ واماکن ثوابت کا عبد الرحمن الصوفی تھا۔
اس کی چند تصانیف یہ ہیں۔

(۱) کتاب الکواکب الثابتہ (مفقور)

(۲) کتاب الارجوزۃ فی الکواکب الثابتہ (مفقور)

(۳) کتاب التذکرۃ و مطارح الشعاعات۔

بہ قول ہلال بن المحن عبد الرحمن کی ولادت جمعہ و پختہ کی درمیانی رات
۱۲ محرم ۲۹۱ھ اور وفات منگل کے دن ۱۳ محرم ۳۴۳ھ کو ہوئی۔

عبد الرحمن بن عبد الکریم السخسی

لقب ثقۃ الدین شرف الاسلام، سرخس کا باشندہ اور فین طب کا ماہر تھا۔

جب تقریباً ۲۵۰ھ میں ابن خطیب الفخر الرازی، بنو مازہ کے ہاں کوئی وسیلہ
معاش تلاش کرنے کے لیے بخارا کی طرف روانہ ہوا اور راہ میں سرخس سے گزرا۔
تو عبد الرحمن نے بہت خاطر و مدارات کی، جس کا صلہ فخر الرازی نے اس شکل میں
ادا کیا کہ اسے پہلے القانون سمجھائی۔ اور پھر یہ کتاب اس کے نام پر منسوب کر دی۔

(۳۱۵ھ کا بقیہ حاشیہ)۔ دربار میں چلا گیا۔ وہاں سے عضد الدولہ کے ہاں آیا۔ عقائد کے
محافظ سے معتزلہ تھا۔ علم النجوم پر کافی کتابیں لکھیں۔ مثلاً کتاب المایضاح۔ کتاب التکملہ وغیرہ
وفات ۳۴۳ھ میں ہوئی۔

۳۵۰ھ علی بن المحن ابو القاسم العلوی المعروف بابن الاَلم المتوفی ۳۵۰ھ۔ ۳۵۰ھ عبد الرحمن بن عمر
بن محمد بن ہبل الصوفی ابو الحسین الرازی و حالات صفو آئندہ میں۔ ۳۵۰ھ سرخس۔ خراسان کا
ایک شہر جو افراسیاب نے بنوایا تھا۔ ادا گرم اور پانی خشک و ہاضم۔ (ترتیب ۳۵۰ھ)

دیباچے میں عبدالرحمان کی بہت تعریف کی۔ اور کہا:۔

”میں یہ کتاب عبدالرحمان کے نام منسوب کر رہا ہوں۔ یہ حکیم ایک محقق علامہ اطباء و حکما کا سردار اور بہت بڑا فاضل ہے۔ اللہ اسے تمام مصائب سے محفوظ رکھے۔ اس علامہ زماں، فاضل دؤراں اور پیرِ دینت رسولؐ نے مجھ پر اس قدر احسانات کیے، اور میری مشکلات کو رفع کرنے میں اس قدر دل چسپی لی کہ میں نے اس کتاب کو اس کی طرف منسوب کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ اس کے علاوہ چند اور وجوہ بھی تھیں، اول، اس کتاب کی اکثر مباحث عبدالرحمان کی رد و قدح سے درجہ تکمیل تک پہنچی تھیں۔ دوم، آج اس فن کے رموز و معارف کو عبدالرحمان سے زیادہ کوئی نہیں جانتا۔ وہ اس کتاب کے ابواب و اصول کا ماہر ہے۔ اور میرے نکاتِ علمیہ و غرائبِ حکمیہ کو (جو کسی پہلی یا پچھلی کتاب میں نہیں ملتے) کو خوب سمجھتا ہے۔“

عبدالودود والاندلسی

صل وطن بلنسیہ کو چھوڑ کر عراق و خراسان میں چلا آیا۔ اور محمد بن ملک شاہ کے دربار میں عزت پائی۔ فنِ طب میں کہاں تک ماہر تھا، مندرجہ ذیل قطعے سے انداز لگائیے۔

(۱) عبدالودود ایک ایسا طبیب ہو جس کا علاج قتل سے بہ درجہ زیادہ تکلیف دہ ہے۔

بلنسیہ، ہسپانیہ کے مشرق میں ایک صوبہ جس کا دار الخلافہ بھی بلنسیہ (VALENCIA)

ہے۔ یہ مشرقی اسپین میں ایک مشہور بندرگاہ ہے۔

(۲) اگر یہ طبیب موجود نہ ہوتا۔ تو موت و زندگی کی ملاقات دشوار ہو جاتی۔

عبد السلام بن عبد القادر بن ابی صالح۔ بن جنکی دوست

بن ابو عبد اللہ الجبلی البغدادی

بہت بڑا صوفی، علوم و اہل کا مشہور عالم اور دربار امامیہ ناصریہ میں مکرم و محترم تھا۔ بعض درباریوں نے حداً مشہور کر دیا کہ یہ ^عمُعْطَل ہے۔ اس کا نتیجہ ہوا کہ اسے زیرِ حرمت کر لیا گیا اور اس کی تصانیف ضبط کر لی گئیں۔ ان تصانیف میں کچھ ایسا مواد مل گیا جس سے اس کا ^عمُعْطَل ہونا ثابت ہو گیا۔ نتیجہً بادشاہ نے اُسے نکال دیا اور وہ بغداد کے ایک محلے رجبہ میں مقیم ہو گیا۔ اس کی تمام تصانیف نذرِ آتش کر دی گئیں۔ کہتے ہیں کہ اس مقصد کے لیے عبید اللہ التیمی البکری المعروف بہ ابن المارثانیہ کو بلایا گیا۔ عبید اللہ ایک ممبر پر چڑھ گیا۔ پہلے تمام فلسفیوں اور خصوصاً عبد السلام پر لعنت بھیجی، اور پھر عبد السلام کی تصانیف پر روشنی ڈالنی شروع کی۔ ایک کتاب اٹھاتا۔ ادھر ادھر سے پڑھ کر سنا تا اور آگ میں پھینک دیتا۔ الحکیم یوسف البستی الہمدانی کہتا ہے کہ جس دن عبید اللہ کتابیں جلا رہا تھا، شہر بغداد ہی میں تھا۔ اس جاہل نے کیا کیا کہ ابن الہیثم ^ع کی کتاب الہیث اٹھائی۔

لہ ناصریہ۔ الناصر الدین اللہ کی طرف نسبت ہے۔ ^عمُعْطَل۔ خدا اور شریعت کا منکر۔

ابن الہیثم۔ ابو علی محمد بن الحسن بن الہیثم البصری ثم الحمیری (وفات سنہ ۱۰۳۷ھ) ایک بہت بڑا فاضل تھا۔ اس کی تصانیف کی فہرست "عقود الجواہر" مصنفہ جمیل بیگ ^ع مہار پر ملاحظہ فرمائیے۔ تقریباً چھ صفحات میں دی ہوئی ہے۔

اس میں سے شکلِ فلک دکھا کر کہنے لگا۔ "یہ ایک زبردست معیبت، ہولناک آفت اور بلا انگیز قیامت ہے۔" اس کے بعد کتاب پھاڑ کر لگ میں پھینک دی اندازہ لگائیے کہ یہ شخص کتنا بڑا جاہل تھا۔ اسے اتنی بھی خبر نہ تھی کہ علم الہییت الہی صفت و تخلیق پر وہ ایمان افروز روشنی ڈالتا ہے کہ دل النوار الہیہ سے بھر جاتا ہے۔ عبد السلام عرصے تک جیل خانے میں رہا۔ اور سنیچر کے دن ۴ ربیع الاول ۱۰۹۱ھ کو آزاد ہوا۔ دوبارہ شاہی عنایات کا مورد بن گیا اور اس کے بعد مدتوں زندہ رہا۔

عبد الرحیم بن علی بن المرزبان ابو احمد الطیب المرزبانی

اصفہان کا رہنے والا، علوم شرعی و طبیعی کا ماہر جس پر بعض سلاطین بوسیہ نے کافی نوازشات کیں۔ خوزستان و تشریک میں قاضی اور شفاخانہ بغداد کا ناظم اعلیٰ رہا۔ وفات جمادی الاول ۵۹۱ھ۔

عبد الحمید بن واسع ابو الفضل عفا ابن مکرک الجلی کنیت ابو محمد

علم الحجاب کا مشہور عالم جس کی بعض تصانیف کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب الجامع فی الحجاب۔ اس میں چھ کتابیں ہیں۔

(۲) کتاب نواہد الحجاب و خواص الاعداد۔

۱۷ تتر کو شستر و شوستر بھی کہتے ہیں۔ جو خوزستان کا ایک بڑا شہر ہے۔ اسے ہوشنگ پیشدادی

نے بنوایا تھا۔ بعد میں تباہ ہو گیا۔ اور ارد شیر پاک نے اس کی تجدید کرائی۔ (نزهت ۱۹)

علی بن عبد الرحمن بن یونس بن عبد الاعلیٰ المصری المنجم

آپ کا والد عبد الرحمن مصر کا مشہور محدث و مورخ تھا۔ اور آپ کا دادا یونس نام شافعی کا دوست تھا۔ علی علم نجوم۔ ادب و شاعری میں کافی دست گاہ کا مالک تھا۔ حاکم کے لیے شاہدہ کو اکب کے بعد ایک تقویم تیار کی جس کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ علی حساب و سیر کو اکب کا بہت بڑا فاضل تھا۔

علی بن اماجور (ماجور)

حرکات کو اکب کا ایک مشہور فاضل جس کے اقوال بہ طور سند پیش کیے جاتے ہیں۔

علی بن ربن الطبری ابو الحسن الطیب

ایک مشہور طبیب جو الیاء طبرستان کے درباروں میں رہا کرتا تھا۔ علوم ملک و طبیعیہ میں بھی یدِ طولی رکھتا تھا۔ ایک دفعہ طبرستان میں ایک شورش سی پھا ہو گئی، جس کی وجہ سے ابن ربن رحمر میں چلا گیا۔ محمد بن زکریا الرازی نے اس کی شاگردی قبول کی۔ اس کے بعد مقرر منی رافا میں جا کر مقیم ہو گیا۔ اس کی

سہ شافعی (۱۵۰-۲۰۴ھ) شافعی کا نام محمد، والد کا نام ادریس اور والدہ کا نام ام الحسن بنت حمزہ

بن قاسم بن یزید بن حسن بن علی بن ابی طالب تھا۔ سلسلہ نسب عبد مناف سے جا ملتا ہے۔ پہلے امام مالک اور پھر محمد بن حسن شیبانی سے علم حاصل کیا۔ آپ کی قبر مصر کے ایک موضع فراقہ میں ہے۔

ابو محمد بن زکریا البرکاء الرازی (وفات ۳۲۲ھ)

مشہور کتاب فردوس الحکمت مختصر لیکن نہایت اچھی لکھی ہوئی ہے۔ اس میں سات انواع ہیں جو تیس مقالوں پر مشتمل ہیں۔ اور ان مقالوں میں عین سوساٹھ فصول ہیں۔ چند باقی کتابوں کے نام یہ ہیں۔

(۱) کتاب تحفہ الملوک (۲) کتاب کناش الحضرة -

(۳) کتاب منافع الاطعمۃ والاشربة والعقاقیر -

محمد ابن اسحاق اپنی کتاب میں لکھتا ہے:-

”علی بن ربن کا مشہور نام ابن سہل الطبری تھا۔ سہل کا نام ربن تھا۔ ربن یہودی پادری کو کہتے ہیں۔

ابن ربن، مازیہ بن قارن کے لیے کتابیں لکھا کرتا تھا۔ المغنم کے ہاتھ پر مشرف بہ اسلام ہونے کے بعد شاہی ندما میں شامل ہو گیا۔ اور متوکل نے اسے صاحب بنالیا۔“

علی بن العباس الجوسی

ایران کا ایک مشہور طبیب، عرف ابن الجوسی۔ ابوہریر (ایک نسخے میں ابو طاہر) کا شاگرد جس نے کافی تلاش و مطالعے کے بعد عند الدولہ فنا خسرو بن بویہ کے لیے کتاب القوانين لکھی۔ جو الملکی کے نام سے مشہور ہے۔ یہ کتاب اس قدر اہم تھی کہ ابن سینا کی تصنیف کتاب القانون کے ظہور تک اطباء کا ماخذ رہی۔ اس کے بعد کچھ متروک ہو گئی۔ الملکی بہ لحاظ عمل اچھی ہے۔ اور القانون بہ لحاظ علم۔

علی بن احمد بن سعید بن حزم بن غالب بن صالح

الاندلسی ابو محمد

مغربی اندلس کے صوبے نبلہ کے ایک گانو کارہنے والا تھا۔ وہاں سے یہ اپنے والد کے ہمراہ قرطبہ میں آکر آباد ہو گیا۔ اور یہاں بلند مناصب پر فائز ہوا۔ اس کا والد ابو عمر احمد بن سعید پہلے المنصور محمد بن عبداللہ بن بی عامر اور اس کے بعد المنصور کے بیٹے المظفر کا وزیر رہا۔ اسی طرح علی کچھ عرصے تک عبدالرحمان المستظهر باللہ بن ہشام بن عبدالجبار بن عبدالرحمان الناصر الدین اللہ کا وزیر رہا۔ پھر اس خدمت سے مستعفی ہو کر حصول علوم میں محو ہو گیا۔ منطق پر ایک کتاب التقریب لکھی۔ جس میں شرعی فقہی مثالوں سے کام لیا۔ اور ارسطو کے بعض اصول کی تردید کی۔ یہ تردید کم فہمی کا نتیجہ تھی۔ اس کی چند شاندار لے ہشام دوم بن حکم دوم بن عبدالرحمان سوم الناصر لدین اللہ نے منصور محمد بن عبداللہ بن ابی عامر کو اپنا وزیر مقرر کیا۔ وزیر نے خلیفہ کو قید کر کے عنان سلطنت خود سنبھال لی۔ اور شاندار فتوحات حاصل کیں۔ ۹۸۳ء میں قلعہ گارمان۔ ۹۸۴ء میں سان کا ۹۸۵ء میں سیلیونڈا۔ ۹۸۶ء میں کایبرا اور ۹۸۷ء میں شہر گایبرا پر قبضہ کر لیا۔ اس نے کل ستائیس جنگیں لڑیں۔ اور صرف ایک میں ہار کھائی۔ ۱۰۰۰ء کو یمن کے راستے میں انتقال کیا۔

۱۰۰۰ء قرطبہ کا اکیسواں خلیفہ جس نے صرف چند ماہ سلطنت کی۔ ۱۰۰۱ء میں تخت نشین ہوا اور اسی سال محمد ثالث بن عبدالرحمان بن عبید اللہ بن عبدالرحمان ثالث (۱۰۰۱-۱۰۰۴ء)

تحت خلافت پہ قابض ہو گیا۔ (طبقات سلاطین اسلام ص ۱۷)

تصانیف اصول فقہ پر بھی ہیں، جن میں داؤد بن علی بن خلف الاصمہانی اور دیگر اہل ظاہر کی اقتدا کی گئی ہو۔

علی کا بیٹا ابورافع الفضل بیان کرتا ہے کہ میرے والد کی تمام تصانیف فقہ حدیث، اصول، تاریخ، ملل و نحل، ادب، نحو، شعر و خطابت وغیرہ پر (چار سو کے قریب ہیں، جن کے ادراک کی تعداد اسی ہزار سے کم نہیں۔

پیدائش ۲۹، ۳۰ رمضان ۳۵۷ھ۔ وفات او آخر شعبان ۴۵۷ھ

علی بن احمد العمرانی الموصلی

حساب و ہندسہ کا عالم جسے کتابیں جمع کرنے کا بہت شوق تھا۔ دور دور سے طلبہ علم حصول علم کے لیے اس کے پاس آتے۔ اور جہاں سے کوئی کتاب ملتی ساتھ لیے آتے۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب شرح کتاب الجبر والمقابلۃ لابن کامل شجاع بن اسلم الحاسب المصری۔
- (۲) کتاب الاختیارات
- (۳) چند کتابیں نجوم پر۔

اس کی وفات ۴۵۷ھ میں ہوئی۔

۴۵۷ھ کا امام، شافعی کا معتقد، کو فی میں پیدا ہوا اور بغداد میں نشو و نما پائی۔ سال وفات ۴۵۷ھ۔ (وفیات الاعیان لابن خلکان)

۴۵۷ھ ظاہریہ آیات و احادیث میں کسی قسم کی تاویل نہیں کرتے، بلکہ ہر حکم کے وہی معنی لیتے ہیں جو الفاظ سے سمجھ آتے ہوں۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ کے ہاتھ موجود ہیں۔ اس لیے کہ ان کا ذکر

قرآن شریف میں آیا ہے۔ اس فرقے کا بانی داؤد بن علی تھا جسے ابن حزم اور شہرستانی

بیسے اکابر نے بعد میں زیادہ فروغ دیا۔ (تاریخ ابوالفدا ص ۲۱۷)

علی بن عبد اللہ بن ماجور

والد سے تعلیم و تربیت پائی اور اپنے عہد میں کافی شہرت حاصل کی۔
چند کتابوں کا بھی مصنف ہے۔

علی بن احمد الانطاکی ابو القاسم المجتبی

اپنے اصلی وطن انطاکیہ کو چھوڑ کر بغداد میں آباد ہو گیا۔ اور بہ قول ہلال بن
المحسن بن ابراہیم الصابی بہ روز جمعہ ۱۳ ذی الحجہ ۳۶۶ کو بغداد ہی میں فوت ہوا۔
عند الدولہ کا مصاحب و ندیم تھا۔ علم ہندسہ، علم الاعداد و علوم اوائل کا فاضل
تھا۔ جب اس سے کوئی سوال کیا جاتا، تو جواب میں فصاحت و بلاغت کا پورا
زور دکھلاتا۔

ان مضامین پر علی بن احمد نے چند ایک نہایت عمدہ کتابیں لکھی ہیں بعض
کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب التخت الکبیر فی الحساب الہندی -
- (۲) کتاب الحساب علی التخت، بلا معجز (۳) کتاب تفسیر الارشاد طبعی -
- (۴) کتاب شرح اقلیدس (۵) کتاب استخراج التراجم -
- (۶) کتاب الموازن العددیہ -
- (۷) کتاب الحساب بلا تخت بل بالید -

علی الرقی

ایک مشہور طبیب جس نے حنین بن اسحاق کے طبی مسائل کی تفسیر لکھی۔
 کہتے ہیں کہ علی الرقی شراب پی کر کتابیں لکھا کرتا تھا اور اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے
 کہ دماغ عموماً جمود و برودت کی طرف مائل رہتا ہے اور شراب اس میں حرارت
 عمل پیدا کر دیتی ہے۔

علی بن الحسن ابوالقاسم العلوی المعروف ابن الاظم

علم النبیت و سیر کو اکب کا مشہور عالم اور ایک تقویم کا مولف تھا۔ عضد الدولہ
 اس پر بہت مہربانی کیا کرتا تھا۔ اور اس کے مشاہدات و نتائج کو قابل اعتماد سمجھ کر
 واقعات و حوادث میں اس سے مشورہ لیا کرتا تھا۔ اس کی تقویم و نیاس آج تک
 استعمال ہو رہی ہے۔ عضد الدولہ کے بعد جب اس کا بیٹا مصمم الدولہ تخت نشین
 ہوا تو حکیم الطاف شاہانہ سے محروم ہو گیا۔ بقیہ زندگی خلوت میں گزار دی۔
 ۷۵۵ھ میں حج کیا اور اتوار کے دن ۸ محرم ۷۵۵ھ کو عسقلہ میں فوت ہوا۔
 اللہ اس پر رحم فرمائے۔

۱۔ عسقلہ۔ اگر زائر مدینہ سے نجف کی طرف روانہ ہو۔ تو ساؤن میل پر یطین نخل آئے گا۔
 اس مقام سے عسقلہ صرف دو میل کے فاصلے پر سرک پہ واقع ہے۔ (نزہت منشا)

علی بن ابراہیم

المتقی کا طبیب تھا۔ علی بن خنی شوع۔ النوش اور ثابت بن منان بن ثابت یہ یک وقت المتقی کے معالج تھے۔

علی بن ابراہیم بن کیش (ایک نسخے میں بکس) ابوالحسن

یہ ایک فاضل و ماہر لیکن اندھا طبیب تھا۔ اور ان چوبیس شہور اطباء میں سے ایک تھا، جنہیں عضد الدولہ نے شفا خانہ بغداد میں مقرر کیا تھا۔ یہ وہاں فن طب کا درس دینے پر متعین تھا۔ اس کی تصانیف بہت کم ہیں۔ اور جو ہیں، ان کی حیثیت بھی چھوٹے چھوٹے مقالوں سے زیادہ نہیں۔ ہاں اس کے والد نے ایک کتاب القوانین لکھی تھی، جس کا حجم نہ بہت بڑا ہے اور نہ چھوٹا۔

ہلال بن الحسن الصابی لکھتا ہے:-

”علی بن ابراہیم ایک قابل فاضل و لائق طبیب تھا۔ شب جمعہ ۲۵، ۲۶ ذی قعدہ ۳۹۲ھ کو فوت ہوا۔ چوں کہ نابینا تھا۔ اس لیے جب کسی مریض کو دیکھنے جاتا، تو ایک آنکھ والا ساتھ لے جاتا۔ جو زبان، چہرہ و قارورے کے رنگ سے طبیب کو اطلاع دیتا۔

گو شراب پینے کا عادی تھا۔ تاہم ایک جہان کو اس کی علمی منزلت کا اعتراف ہے۔“

علی بن اسماعیل ابوالحسن الجوهری علم الدین بغدادی

المعارف بہ رکاب سالار

فہم و ذکا میں لاجواب، علم ہندسہ و ریاضی میں ماہر، ظریف الطبع، آلات فلکیہ کے استعمال سے شناسا اور لطائف ہندیہ سے آگاہ جس کے لطائف علمی سے دنیا بہ دستور محفوظ ہو رہی ہے۔ اشعار بھی اچھے کہتا تھا۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں :-

(۱) عورت کی زینت اس کا چہرہ ہے۔ اور مرد کی زینت اس کے اعمال۔ اگر مرد تو عجب جسمانی پہ مت اترا بلکہ بلند اعمال سے حسین بن۔

(۲) تم یہ کبھی خیال نہ کرو کہ تمہارے بعد میری محبت میں کوئی فرق آگیا ہے۔ نہیں ہرگز نہیں۔ میں تم سے بہ دستور محبت کرتا ہوں۔ عاشق وہ نہیں جس کی محبت صرف زمانہ وصل تک ہو و بس۔ بلکہ وہ ہے جس کی محبت کو جدائی کے طویل ایام کوئی نقصان نہ پہنچا سکیں۔

علی الافریقی

دولتِ حمادیہ کے عہد میں ایک شاعر طبیب تھا۔ دو شعر ملاحظہ ہوں :-

۱۔ دولتِ حمادیہ کا بانی حماد تھا۔ جس نے ۲۹۸ھ میں الجرجا (شمالی افریقہ) کے ایک شہر بجاہ میں حکومت کی بنیاد ڈالی۔ یہ سلسلہ ۲۴۸ھ تک جاری رہا۔ بعد میں اسے الموحدین (۵۲۴ - ۶۶۷ھ) نے ختم کر ڈالا۔ حکمرانوں کے نام یہ تھے (۱) خاد (۲۹۸ - ۳۱۹ھ)

(۲) القائم بن حماد (۳۱۹ - ۳۲۶ھ)۔ (۳) حسن بن القائم (۳۲۶ - ۳۳۸ھ)۔ (۴) ہاشم بن القائم (۳۳۸ - ۳۴۶ھ)۔

- (۱) اور پیکرِ حق! خدا کے لیے مجھ پر رحم کھائیے۔ میں تم کو دل و جان سے چاہتا ہوں۔
 (۲) میں تمھارا غلام ہوں، اور تمھارے بغیر کوئی اور آقا نہیں چاہتا۔ اور نہ کسی اور سے مجھے محبت ہے۔

علی بن النضر المعروف بالادیب

مصر کی سطح مرتفع کا ایک قاضی جس نے علومِ اوائل، ادب، شاعری و نجوم میں کمال پیدا کیا ہوا تھا۔ ابو الصلت شتخین مصر کے شتعلق لکھتا ہے:-
 "مصر کے تخم یہاں کے طبیبوں جیسے ہیں۔ کسی نے بہت کمال کیا تو ایک آدمہ تقویم مرتب کر ڈالی وہیں۔ نہ تفتیش و تحقیق سے تعلق اور نہ تلاشِ اسباب و مبادی سے سروکار۔ بالکل سطحی علم۔ ہاں قاضی ابوالحسن علی بن النضر ستنی ہے جس کے علم وسیع، فضل واضح، نثر فصیح و نظم بلیغ پر ایک عالم شاہد ہے۔ ایک دفعہ مصر کے وزیر الفضل سے وسیلہ معاش کی التماس کی۔ وزیر نے یہ التماس مسترد کر دی۔ مایوس ہو کر ایک قصیدہ لکھا جس کے چند اشعار یہ ہیں:-
 (۱) شاہی درباروں میں عزت تلاش کرنے اور بالکل بے دست و پا ہونے کے درمیان بھی ایک راستہ موجود ہے، جو صرف اللہ کی نوازش سے نظر آ سکتا ہے۔

- (۳۲۶) کا بقیہ ماثیہ (۲)۔ (۳) ملکین بن محمد بن حماد (۲۲۸-۲۵۴)۔ (۵۱) الناصر بن طلائس بن محمد (۲۵۲-۲۸۱)۔ (۶) بادیس (۲۹۸-۳۵۰)۔ (۷) العزیز (۵۰۰-۵۲۷)۔ (۸) یحییٰ بن العزیز (۵۲۷-۵۴۱)۔ (۹) طبعات سلاطین اسلام ص ۲۷۷۔ (۱۰) نامعلوم۔

(۲) اس درمیانی راستے پر چل، اور حکام کے غرور و خوشامدی ذلت سے نفع۔

(۳) میں نے چند ایک فضائلِ علی ماحصل کیے۔ اس خیال سے کہ وزیرِ محترم و معظم اپنے سائے میں زندگی کے چند دن بسر کرنے کا موقع عطا فرمائیں گے۔ اور میرے فضائل کی کہیں اور قدر ہو یا نہ ہو یہ ضرور قدر کریں گے۔

(۴) میرا یہ خیال یقین کے درجے تک پہنچا ہوا تھا اور اس حقیقت کو بھولا ہوا تھا کہ زمانہ جامِ زلال پلانے کے بعد اسی سے میرے نظامِ تنفس کو مختل کر کے رکھ دے گا۔

(۵) میں اس بے مروت زمانے سے جنگ کروں گا۔ اور اگر جھوٹ بولوں تو اللہ میری مدد نہ کرے۔“

علی بن احمد بن علی ابوالحسن نغریہ ابن ہبل الطیب

بغداد میں پیدا ہوا۔ وہیں تعلیم حاصل کی۔ اپنے زمانے کے بڑے بڑے اساتذہ سے ادب و طب کا درس لیا۔ پھر موصول چلا گیا۔ وہاں سے آذربائیجان پہنچا۔ اور خلاط کے والی شاہ ارمن کا طبیب خاص مقرر ہو گیا۔ یہاں طلبہ حکمت کو ادب و حکمت کا درس دیتا رہا۔ پھر یہاں سے ایک واقعہ کی وجہ سے چلا گیا۔ واقعہ یہ تھا کہ ایک دین شاہ ارمن کا قارذ رہ دیکھ رہا تھا کہ پاس سے توشہ خانے کا ایک ملازم بول اٹھا۔ ”آپ پیشاب کا امتحان چکھ کر کیوں نہیں کرتے۔“ جب حکیم باہر آیا۔

لہ خلاط، ارمنیہ کا ایک شہر۔ (المقاموس)

اس ملازم کو خوب آٹے ہاتھوں لیا۔ اور پوچھا کہ یہ سوال کسی کے کہنے سے کیا تھا یا
خفاً سوچا تھا؟ کہنے لگا۔ یہ سوال میں نے اسی لیے پوچھا تھا کہ بعض طبیب فاروڑ
کھینچے بھی ہیں۔ حکیم نے کہا۔ یہ درست ہے۔ لیکن بادشاہ کے سامنے اس قسم کا سوال پوچھنا
زندہ خطرناک ثابت ہوا ہے۔ اس لیے کہ بادشاہ کو یہ خیال ہو گیا ہو کہ شاید میں اس
کے علاج میں پوری دل چسپی نہیں لے رہا۔

اس واقعے کے بعد حکیم کچھ اُداس مارہنے لگا۔ گو اس ملازم کو کچھ رشوت دے
دی تھی کہ آئندہ اس قسم کی حرکت نہ کرے۔ لیکن جی اُچاٹ ہو گیا۔ اور وہاں سے
روانہ ہو کر موصل جا پہنچا جہاں اللہ نے رزق میں فراخی دی اور مرتے دم تک وہیں رہا۔
موصل کے عرصہ قیام میں درس و تدریس کا سلسلہ جاری رکھا۔ اور طویل العمر ہونے
کی وجہ سے اس قدر ضعیف ہو گیا تھا کہ چلنا پھرنا ڈوبھ ہو گیا۔ گھر ہی میں رہ کر
طلبہ کو پڑھاتا رہتا۔ خود حکیم سے کسی نے تاریخ ولادت کے متعلق پوچھا تو کہا
”میں بغداد کے باب الازج میں ۲۲ ذی قعدہ ۵۵۵ھ کو پیدا ہوا تھا۔“ اس کی
وفات موصل میں بدھ کے دن ۱۳ (ایک سو ۲۰) محرم ۶۱۵ھ کو ہوئی۔
اس نے طب پر چار جلدوں میں ایک کتاب لکھی تھی جس کا نام المختار ہے۔

علی بن یقطان السبتی

سبتہ کا رہنے والا جس کا ذکر بعض مصری مصنفین کی کتابوں میں یوں
ملتا ہے کہ ابن یقطان ۵۴۴ھ کو مصر میں آیا۔ یہاں سے یمن اور یمن سے عراق
و دیگر ممالک شرفیہ کی طرف نکل گیا۔ موصل میں پہنچا تو وزیر جمال الدین ابو جعفر محمد

بن علی بن ابی منصور امغہانی کی تعریف میں ایک قصیدہ پڑھا۔ جس کے چند اشعار
ہیں۔ (ترجمہ)

(۱) میرے عزیز بھائیو! میں اپنے عہد وفا پر قائم ہوں۔ کاش مجھے معلوم ہو
کہ تمہارا کیا حال ہے۔ کہیں تم بدل تو نہیں گئے؟

(۲) میں نے تمہاری یاد میں کتنے ہی جام شراب چڑھائے۔ کیا تم نے بھی میری
یاد میں کبھی کوئی پیالہ پیا؟

(۳) مصر کی یاد میں دل بے چین ہے۔ اور میں ایک غم زدہ عاشق کی طرح ہر دن
روتا رہتا ہوں۔

(۴) ہر شہر میں میری بے تاب نگاہیں اہل مصر کو یوں ڈھونڈتی ہیں، گویا میں
ابھی ان سے جدا نہیں ہوا۔

(۵) اگر ان عزیز دوستوں کی جدائی میں مجھے جام صبر پینا ہی پڑا، تو میں اسے
شہدے بھی زیادہ لذیذ سمجھوں گا۔

(۶) آہ۔ تم سے رخصت ہونے کے بعد مجھے کس قدر غیر آباد بیا بانوں اور
مشتواہ گہار وادیوں سے گزرنا پڑا۔

(۷) اور آخر میرے اسادوں کی اونٹنیاں موصل میں جمال الدین کے ہاں
آکر رکیں۔

علی بن احمد بن علی بن محمد بن دواس القناوی واسطی
الواحسن

علم الادائل و علم نجوم میں خاصی شہرت پیدا کی۔ اور جب اپنے وطن کو چھوڑ کر

بغداد میں اقامت گزریں ہوا، تو کافی لوگوں نے آپ کے علم سے فائدہ اٹھایا۔ آپ کی وفات بغداد میں ربیع الآخر (ایک سنے میں ربیع الاول) ۳۱۵ھ کو ہوئی۔

علی بن علی بن ابی علی السیف الآمدی

آئد میں ۳۵۵ھ کو پیدا ہوا۔ اپنے شہر کے علما سے فقہ شافعی کی تعلیم حاصل کی۔ پھر عراق چلا گیا۔ اور بغداد میں حصول علم کے لیے مدتوں رہا۔ یہاں ابن بنت المتی الکوف کی مجلس میں اکثر شامل ہوتا۔ اور علمی مباحث میں دل چسپی لیتا۔ علوم ادب کا درس کر رخ کے یہود و نصارا سے لیا۔ چنانچہ اس کے عقائد میں کچھ فتور سا آگیا۔ اس پر فقہا بگڑ گئے۔ اور اسے بھاگ کر مصر میں پناہ لینے پڑی۔ یہاں ۳۹۲ھ میں پہنچا۔ اور مدرسہ منازل العزیز میں فروکش ہوا۔ جہاں شہاب طوسی فرائض تعلیم انجام دیا کرتا تھا۔ علی نے یہاں نہ صرف اپنی تصانیف شائع کیں بلکہ انہیں نصاب تدریس بھی بنا ڈالا۔ کچھ عرصے کے بعد مصر سے شام میں آگیا۔ اور دمشق کے ایک مدرسے میں تدریس پر مامور ہوا۔ جب شاہ الکامل نے آمد پر قبضہ کیا۔ اور اُسے بتلایا گیا کہ یہاں کے والی نے علی کو آمد کی قضا (منصب قضا) پیش کی تھی۔ اور ۴۰۴ھ میں آمد دیار بکر کا دوسرا نام ہوا (ایران بہ ہمد سا سانیان) ۳۰۴ھ۔ سطر ۴۰۴ھ میں زہبت القلوب ۳۰۳ھ پر مذکور ہے کہ آمد دیار بکر کا ایک شہر ہے۔ جو دریائے دجلہ کے کنارے واقع ہے۔ زہبت کا بیان زیادہ قابل اعتماد ہے۔

۳۰۵ھ کرخ۔ بغداد کے مغرب میں ایک محلہ۔ (زہبت ۳۰۴ھ)

۳۰۵ھ الکامل۔ محمد کمال ابو بلی سلطان مصر و دمشق۔ یہ ابویان مصر کا چوتھا فرماں روا تھا۔

مدت حکومت از ۳۹۶ھ تا ۴۱۵ھ۔ (طبقات سلاطین اسلام ۴۱۵ھ)

ان کی آپس میں خط و کتابت بھی تھی تو اکامل اس سے مدظن ہو گیا۔ مجبوراً اسے مدرس سے ہاتھ دھونا پڑا اور مایوس ہو کر غارتشین ہو گیا۔

اس کی چند تصانیف یہ ہیں:-

(۱) کتاب الباہر فی علم الاوائل - پانچ جلد۔

(۲) کتاب ابکار الافکار فی اصول الدین - چار جلد۔

(۳) کتاب الحقائق فی علوم الاوائل - تین جلد۔

(۴) کتاب الماخذ، علی فخر الدین بن خطیب الرئی فی شرح الاشارات - ایک جلد۔

عمر بن الفرخان ابو حفص الطبری

منزجین کار میں اور حرکات و احکام نجوم کا فاضل تھا۔ ابو معشر البلیغی کہتا ہے:

”عمر بن الفرخان ایک بلند پایہ عالم و حکیم تھا۔ پہلے یحییٰ بن خالد

اور پھر فضل بن سہل کے دربار میں رہا۔ کہتے ہیں کہ جعفر بن یحییٰ

بن خالد بن برمک کی ولادت پر مرتب و قمر میں چند ایک مدارج تھے۔

عمر نے ان کو بارہ حصوں میں تقسیم کر کے جو نتائج اخذ کیے، وہ بالکل

صحیح نکلے۔ اس عمل کا موجد عمر تھا۔“

ابو معشر نے اپنی تصنیف کتاب المذاکرات (جو شاذان بن بحر کے لیے

لکھی گئی تھی) میں کہتا ہے کہ عمر کو اپنے وطن سے فضل بن سہل نے بلا کر مامون کے

سامنے پیش کیا۔ اور مامون نے اسے ترجمہ کتب پر لگا دیا۔ اس کی لکھی ہوئی بعض

کتابیں آج تک خزائن سلطانیہ میں موجود ہیں۔ اس نے نجوم و دیگر فنون حکمیہ

پر کافی کتابیں لکھی تھیں، جن میں سے چند ایک کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب تفسیر الاربع مقالات بعلی موس۔ تین کا ترجمہ ابو یحییٰ البطرین نے کیا تھا۔
 (۲) کتاب المحاسن (۱۳) کتاب اتفاق الفلاسفہ واختلافہم فی خطوط۔

عمر بن محمد بن خالد بن عبد الملک المرزوقی

مامونی رصد پر اس کے دادا خالد بن عبد الملک (رصد کا ستولی) نے
 سند بن علی بن یحییٰ بن ابی منصور اور عباس بن سعید الجوسری کے ہمراہ جو مشاہدات
 قلم بند کیے تھے، ان کی بنا پر عمر نے ایک چھوٹی سی تقویم مرتب کی تھی۔ مشاہدات
 فلکی میں بھی کچھ درک رکھتا تھا۔ اس کی چند تصانیف یہ ہیں :-
 (۱) کتاب تعدیل الکواکب - (۲) کتاب سناعۃ الاسطرلاب المسطح

عمر بن عبد الرحمان بن احمد بن علی الکرمانی القسری

الاندلسی ابوالحکم

علم ہندسہ و اعداد کا ایک فاضل جو جزیرہ کے ایک شہر حران^۱ میں حصولِ طب
 لے کر بنی بن ابی منصور النعم المامونی^۲ میں زندہ تھا۔ حالات حرف الیاء میں ملاحظہ ہوں۔
 جزیرہ سے مراد دیار بکر ہے۔ نیز جزیرہ کو دیار بکر کے ایک شہر کا نام بھی ہے (نزہت صفحہ ۱۰۲ و ۱۰۳)
 بعض مقامات پر الجزیرہ کا لفظ وسیع تر معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اور اس سے مراد جلد و فرات
 کا دوا بہ بیابانیا ہے۔ دیار بکر کی کوئی قید نہیں۔ یہاں جزیرہ سے دیار بکر نہیں بلکہ صرف دوا بہ مراد ہے۔
 حراں۔ شام کا ایک شہر جو فرات سے مشرق کی طرف تقریباً (بقیہ حاشیہ ص ۳۲ پر)

وہندسہ کے لیے آیا۔ اور پھر اندلس میں واپس چلا گیا۔ وہاں جا کر سرحد اندلس کے ایک شہر سرقسطہ میں اقامت اختیار کی۔ انخوان الصفا کے رسائل پہلی بار اندلس میں اسی حکیم کی بدولت پہنچے تھے۔ شعبہ جراحی میں خاص مہارت رکھتا تھا۔ اس کی وفات سرقسطہ میں ۳۵۴ھ کو ہوئی۔ اور نوے برس سے کچھ اوپر عمر پائی۔

عمر بن احمد بن خالد بن ابومسلم الحضرمی الاشبیلی اللدسی

اشبیلیہ کا ایک مشہور فلسفی، منجم و طبیب، جس کے اخلاق و فلسفہ سیاست یونانی فلسفیوں کے زیادہ قریب تھا۔ وفات ۳۳۹ھ

عمر النخيام

خراسان کا امام، زمانے کا علامہ، یونانی فلسفے کا معلم اور توحید کا مبلغ جس کی تعلیم کا مخلص یہ ہو کہ تزکیہ نفس کے لیے حرکات بدنہ میں پاکیزگی کا ہونا ضروری ہے۔ اور سیاست مدنیہ کی بنیاد یونانی اصول پر رکھنی چاہیے۔ یہ شاعر بھی تھا۔ اس کی تعلیم کا صوفیوں پر اس قدر اثر ہوا کہ ان لوگوں نے اسے اپنی طریقت کا جرن بنالیا۔ اور غلو و جلوت میں اس کی تبلیغ کرنے لگے۔ حقیقت یہ ہو کہ یہ تعلیم ملتِ بیضا کے لیے زخم مار و نیش کشِ مردم سے کم نہ تھی۔

(۳۳۳ھ کا بقیہ ماضی) :- ۷۵ میل دور واقع ہے۔ یہاں ۱۱۷ھ میں شام کا مشہور امام امام ابن تیمیہ پیدا ہوا تھا۔ یہ شہر ارغش بن سام بن نوح نے بنایا تھا۔ ایک ضعیف روایت کے مطابق ابراہیم کا مولد بھی یہی شہر تھا۔ (نزہت ص ۱۲۱)

جب طلعتے اس کے ملک پر درود قدح کی اور دنیا اس کے پیچھے پڑ گئی،
 ان تک کہ اسے جان کا خطرہ پڑ گیا، تو اس نے اپنی زبان و قلم کے رخش سرکش کو
 خام دیا، اور جان بچانے کی خاطر حج کے لیے چلا گیا۔ جب بغداد میں پہنچا، اور یاران
 ریت اس کے گرد جمع ہونا شروع ہوئے تو ڈر سے دروازہ بند کر کے
 خانہ نشین ہو گیا۔ حج سے واپس آنے کے بعد اپنے گانویں خاموش سی زندگی
 گزارنے لگا۔ صبح و شام صرف سجدے میں جاتا، ورنہ گھر سے کبھی باہر نہ نکلتا۔
 خود اپنے عقائد کا کہیں ذکر کرتا۔ اس کی خاموشی اس قدر مشہور ہو گئی کہ ملک
 میں اس کا یہ روئے ضرب المثل بن گیا۔

علم النجوم و حکمت میں بے مثال تھا۔ اس کے اشعار ذیل اس کے اندرونی
 جذبات و عقائد پر مدھم سی روشنی ڈالتے ہیں۔

- (۱) جب سے کہ بہ زورِ بازو قوتِ لایموت حاصل کرنا شروع کی ہو، اور
 اپنے نفس کو اس تھوڑی سی غذا پر راضی کر لیا ہو۔
- (۲) تو زمانے کی تمام مصیبتوں سے بچ گیا ہو۔ اب دنیا میری دشمن ہو یا دوست
 مجھ پر اس کا کوئی اثر نہیں۔

- (۳) زبانی میں یہ دستور ہو کہ ہر سعادت کا انجام بد بنتی ہوتا ہو۔
- (۴) ازمیری روح اپنے ممکن (جسم) میں قدرے اور آرام کرتے ممکن
 کی دیواریں عنقریب بوسیدہ ہو کر گر پڑیں گی اور تو آزاد ہو جائے گی۔

علی بن علی بن عیسیٰ بن داؤد بن الجراح ابو القاسم
 وزیر کا بیٹا، مختلف فنون کا امام، علوم افاضل کا فاضل اور مہبت سی حدیثوں کا

راوی جس کی مجلس روایت میں بڑے بڑے علما شامل ہو گئے تھے۔ منطق پر
بنی عدی سے پڑھی۔ تکمیلِ تعلیم کے بعد درس و تدریس میں محم ہو گیا۔ بحث و مباحثہ
کا شوقین تھا۔ اور سوالات کے نہایت سادہ جوابات دیتا تھا۔

مجھے سماعِ طبعی کا وہ نسخہ دیکھنے کا اتفاق ہوا جس پر یحییٰ بن خوی کی شرح
لکھی ہوئی تھی۔ اور جو عیسیٰ نے سبقاً سبقاً یحییٰ بن عدی سے پڑھا تھا۔ تعلیم کے
دوران میں استاد سے مناظرہ کرنے کے بعد بن نتاج پہ پہنچتا تھا، وہ اس کتاب
کے حاشیے پہ لکھ دیتا تھا۔ یہ نسخہ اس کے اپنے قلم سے لکھا ہوا تھا۔ اس کا خط
ابو علی بن مقل کی طرح نہایت اعلیٰ و عمدہ تھا۔ اور اس پر یہ حواشی سونے پر
سہاگے کا کام دے رہے تھے۔ یہ کتاب دس جلدوں میں تھی جس کے حاشیے
پر بعد میں جو رحیس البیروزی نے شامس طیوس کی شرح (یہ شرح اسی کتاب
کی تھی) بھی لکھ ڈالی تھی۔

عیسیٰ بعض خلفا کا کاتب بھی رہا۔ اس کی وفات بغداد میں جمعے کی صبح
۲۸ یا ۲۹ ربیع الآخر ۳۹۱ھ کو ہوئی۔

عیسیٰ بن زُرعتہ بن اسحاق بن زُرعتہ بن مرقس بن زُرعتہ
بن یوحنا ابو علی النصرانی المنطقی

علم منطق و فلسفے میں ماہر اور ترجمہ کرنے میں بہت مشاق تھا۔ بغداد میں

۱۰۰ خلیفہ القاہر باللہ کا وزیر تھا۔ اس نے سازش کر کے خلیفہ کی آنکھیں نکال ڈالیں۔ اور تخت
پر الراضی باللہ کو بٹھادیا۔ راضی نے موقع پا کر اس کے ہاتھ کٹوا دیے۔ ابن مقفع عربی خط نسخ

کا موجد سمجھا جاتا ہے۔ اس کی وفات ۲۰۰ھ میں ہوئی۔ (قاموس الشاہیر ص ۲۱)

ذی الحجہ ۳۲۱ھ کو پیدا ہوا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب اختصار کتاب ارسطوطالیس فی المعور من الارض -
- (۲) کتاب اغراض کتب ارسطوطالیس المنطقیہ -
- (۳) کتاب معانی ایساغوجی - ایک مقالہ -
- (۴) کتاب فی العقل - ایک مقالہ -

اس نے سریانی زبان سے بھی چند ترجمے کیے ہیں۔ مثلاً

- (۵) کتاب التیمہ - ایک مقالہ (۶) کتاب المیوان لارسطوطالیس -
- (۷) کتاب مناقع اعضاء المیوان، بہ تفسیر یحییٰ النحوی -
- (۸) کتاب سوفیطقا الفص لارسطو -

(۹) کتاب مجہولہ (ایک نسخے میں مجہولہ) فی الاخلاق -

(۱۰) کتاب خمس مقالات من کتاب نيقولاؤس فی فلسفۃ ارسطوطالیس -

ہلال بن الحسن بن ابراہیم کہتا ہے کہ ابن زرعہ کی وفات بہ روز جمعہ

۲۲، ۲۳ شعبان ۳۹۵ھ کو ہوئی تھی -

علی بن اُسَید النصرانی العِراقی

ثابت بن قُرۃ کا شاگرد، مختلف فنون کا فاضل اور فن ترجمہ (سریانی سے

عربی میں استاد تھا۔ اور ثابت بن قُرۃ کے ہمراہ تراجم کیا کرتا تھا۔

عیسیٰ بن ماسہ

ایک قابل طبیب جس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب قوی الاغذیہ - (۲) کتاب من لایحضرة طبیب
اس کی کتابوں سے پتا چلتا ہے کہ اس کا طریقہ علاج دل کش و افوکھا تھا۔

عیسیٰ بن قسطنطین ابو موسیٰ الطیب

یہ ایک فاضل طبیب تھا جس نے چند کتابیں بھی لکھی تھیں ۔

عیسیٰ بن ماسر عیسٰی طبیب

اس کی دو تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب الالوان (۲) کتاب الروائح والطعوم

عیسیٰ بن علی

ایک فاضل و مشہور طبیب حنین کا شاگرد، جس کی دو کتابوں کے نام یہ ہیں

- (۱) کتاب تذکرۃ الکھالین - یہ کتاب ہر زمانے میں اطباء کے زیر استعمال رہی ۔
(۲) کتاب المنافع التي تستفاد من اعضاء الحيوان

عیسیٰ بن یحییٰ بن ابراہیم

تھیں کاشاگرد، فن ترجمہ (یونانی سے عربی میں) میں اُستاد اور طب پر ایک کتاب کا مصنف تھا۔

عیسیٰ بن صہار بخت

جندیسا پور کا ایک مشہور طبیب جس نے طب پر کئی کتابیں لکھیں۔ یہ جورجیس بن بختی شوع کاشاگرد تھا۔

جورجیس کے حالات میں مذکور ہو چکا ہے کہ جورجیس سخت بیماری کی حالت میں جندیسا پور کو روانہ ہو گیا تھا۔ جب وطن پہنچ کر اچھا ہو گیا۔ تو منصور نے اسے پھر دربار میں بلا لیا۔ اتفاقاً اُن دنوں جورجیس چھت پر سے گر پڑا تھا اور چلتے پھرنے کے قابل نہ تھا۔ اس لیے اپنی جگہ عیسیٰ بن صہار کو بھیجنا چاہا۔ اس کے انکار کرنے پر اپنے ایک اور شاگرد ابراہیم کو بھیج دیا۔ اور عیسیٰ جندیسا پور کے شفا خانے میں ہی فرائض طبابت سرانجام دیتا رہا۔

عیسیٰ بن شہلافا الجندیسا پوری

جب جورجیس بیمار ہو کر اپنے وطن کو روانہ ہوا، تو اپنی جگہ اس عیسے کو دربار میں چھوڑ گیا۔ اسے رشوت کی لت پڑ گئی۔ اور رشوت بھی پادریوں سے لیتا۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ خلیفہ منصور دؤرہ کرتے کرتے ایک مقام

نصیبین کے پاس سے آگزرہ۔ عیسیٰ بھی ہمراہ تھا۔ اس نے نصیبین کے استغف کو لکھا کہ مجھے فلاں فلاں اشیاء بھیج دو۔ اور یاد رکھو کہ میں شاہی معالج ہوں اور میرے اختیار کا یہ عالم ہے کہ امیر المومنین کی موت و حیات میرے ہاتھ میں ہے۔ میں جب چاہوں بیمار بنا دوں، اور جب چاہوں اچھا کر دوں۔ پادری نے یہ خطر رنج کو بھیج دیا۔ اس نے خلیفہ کو دے دیا۔ جس پر عیسیٰ کے تمام املاک و اموال ضبط کر لیے گئے اور اسے نہایت ذلت کے ساتھ دربار سے نکال دیا گیا۔
بد عملی کا نتیجہ ہمیشہ یہی ہوتا ہے۔

عیسیٰ الطیب البغدادی المعروف بسوسہ

یہ طیب المقدر کے زمانے میں نیز اس سے پہلے بغداد میں رہا کرتا تھا اور زیدان القہرمانہ کا طیب تھا۔ کچھ عرصے پہلے ابو غوصی بن الفرات اور پھر اس کے بھائی ابوالحسن الوزیر کا معالج تھا۔

۱۰ عراق کے شمال میں موصل سے تقریباً سو سو میل جنوب کی طرف دریائے دجلہ کے مغربی کنارے پر ایک مشہور شہر۔ ۱۱ ابو غوصی کا اصل نام جعفر بن محمد جو اپنے بھائی ابوالحسن کی فدا کرتا تھا (مقتدر باللہ) کے بعد اقالیم شرقیہ کا عامل مقرر ہوا تھا۔ وفات ۳۹۷ھ۔

۱۲ ابوالحسن علی بن محمد بن موسیٰ ابن الحسن بن الفرات جعفر کا بھائی تھا۔ ۳۹۷ھ میں پیدا ہوا تھا۔ مقتدر باللہ نے ۳۹۷ھ میں اسے وزیر مقرر کیا اور اسی سال معزول کر دیا۔ ۳۹۸ھ میں دوبارہ وزیر بنایا۔ اور ۳۹۹ھ میں دوبارہ معزول کر کے جیل میں ڈال دیا۔ ۴۰۰ھ میں دوبارہ وزیر بنا لیکن سازشوں سے باز نہ آیا۔ اس لیے ۴۰۱ھ میں اپنے بچے ابوالحسن بن علی کے ہمراہ قتل کر دیا گیا۔ (دائرة المعارف ص ۱۲۹)

ملا میں اسکا اعتماد اس حد تک بڑھ گیا تھا کہ اسے تمام واقعات بتائیے جاتے تھے۔ ایک وزیر کا خط دوسرے وزیر کی طرف ہی لے جاتا اور اگر ان میں کوئی شکوک و شبہ وغیرہ پیدا ہو جاتی تو قہرانہ ہی کی وساطت سے خلیفہ تک پہنچائی جاتی۔

عیسیٰ بن الحکم

دمشق کا رہنے والا، ہارون الرشید کا ہم عصر اور ایک قابل طبیب تھا۔ یوسف بن ابراہیم مولا ابراہیم بن المہدی کہتا ہے کہ مجھے ۲۲۵ھ میں دمشق جانے کا اتفاق ہوا۔ عیسیٰ بن الحکم کے ہاں ٹھہرا۔ ان دنوں مجھے نزلے کی سخت شکایت تھی۔ عیسیٰ نے مجھے مرغن غذا میں اور برف کا پانی پلانا شروع کر دیا۔ میں نے کہا کہ نزلے میں یہ چیزیں مضر ہوتی ہیں۔ کہنے لگا۔ آپ کے وطن میں مضر ہوتی ہوں گی لیکن یہاں کی آب و ہوا میں یہ مفید ہیں۔ جب چند روز کے بعد میں وہاں سے روانہ ہوا تو عیسے شایعت کے لیے راہب (مقام) تک آیا۔ رخصت ہوتے وقت کہنے لگا۔ ”خشک غذا میں کھانا، اور گرم پانی پینا“ میں نے کہا ”لیکن اب تک تم اس کے الٹ چلتے رہے“ کہا۔ ”ایک میزبان کے لیے سخت نامناسب ہے کہ قوانین طب کی آڑ کے مہان کو بھوکا و پیاسا رکھے“ پھر کہا ”میرے والد ایک سو پانچ سال کی عمر میں فوت ہوئے تھے۔ اور آخر تک نہ تو چہرے پہ کوئی ٹھہری پڑی اور نہ رنگت میں فرق آیا تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ زندگی بھر وہ چند اصولوں پہ عمل رہے۔ جن میں سے دو یہ تھے۔ اول۔ دھوپ میں خشک کیا ہوا گوشت کبھی نہیں کھاتے تھے۔ دوم۔ حمام سے نکل کر ہمیشہ ٹھنڈے پانی سے ہاتھ پاؤں دھویا کرتے تھے۔ آپ بھی ان اصولوں پہ عمل کریں۔ فائدہ اٹھائیں گے۔“

عیسیٰ بن یوسف المعروف بابن العطار (العطار)

القاهرہ کا طبیب و شیرنیز خلیفہ و وزرا کے درمیان سفیر تھا۔ سان بن ثابت بھی القاهرہ کا طبیب تھا۔ لیکن عیسیٰ خلیفہ کی نظروں میں بہت چچا ہوا تھا۔

عیسیٰ النفلسی الطبیب

سیف الدولہ علی بن عبداللہ بن حمدان کا طبیب تھا۔ جب سیف الدولہ کے سامنے کھانا پُنا جاتا تھا تو وہاں چوبیس طبیب بیٹھتے تھے۔ ان میں سے کسی کو دو تنخواہیں اور کسی کو تین ملتی تھیں۔ یعنی سیف الدولہ بعض سے دو فن اور بعض سے تین فن لیکھتا تھا۔ اور ہر فن کے لیے ایک تنخواہ مقرر تھی۔ یہ عیسٰی تین تنخواہیں لیا کرتا تھا۔ ایک سریانی سے عربی میں ترجمہ کرنے کے لیے۔ اور باقی دو دیگر فنون کے لیے۔

عطار دین محمد الحاسب

اپنے زمانے کا علم ہنیت کا مشہور عالم، جس کی دو تصانیف کے نام یہ ہیں:

(۱) کتاب ترکیب الافلاک -

(۲) کتاب المرایا المحرقة -

عبدوس۔ ابن زید

منکرہ کا معترف اور ایک کامل طبیب، جو چند علامات سے پتا چلا لیتا تھا کہ فلاں مرض کے ہونے کا امکان ہے۔

جب القام بن عبید اللہ اپنے والد کی زندگی میں ایک صفراوی مرض ہشکار ہو گیا اور ساتھ ہی قولنج کا بھی حملہ ہو گیا تو عبدوس نے اسے خراسانی اجوائن اور سوئے کا پانی رینڈی کے تیل کے ساتھ ملا کر پلایا۔ اس میں کچھ خوش بو بھی ملا دی تھی۔ اس سے اس کے دکھ دور ہو گئے۔ دوسرے دن اسے جو کا پانی دیا، اور وہ بالکل تندرست ہو گیا۔ باقی اطبا اس نسخے پر حیرت زدہ ہو گئے۔

علوی الدیری

مصر کی سطح مرتفع پر قوص سے شمال کی جانب جبل بوقیراط کے دامن میں ایک گاؤں دیر البلاء آباد ہے، جو نیل کے مغربی کنارے پر واقع ہے۔ یہاں کھجوروں کے بہت جھنڈ ہیں اور باغوں کی بہتات ہے۔ علوی اسی گاؤں کا رہنے والا تھا۔ اس کا ذریعہ معاش یہ تھا کہ امرا و رؤسا کی جنم پتیاں تیار کر کے ان کے پاس لے جاتا اور ان سے کچھ لے آتا۔ منطق میں ایسا غوجی کی شرح مصنفہ متی کے علاوہ اور کچھ نہیں جانتا تھا۔ اس کا دعویٰ یہ تھا۔ "میں نے ایک ایسا ستارہ معلوم کیا ہے جس کی مدد سے البوار و نامی میری مطبع ہو چکی ہے۔ اور اسی کی بدولت میں صاحب الجن اور دیوانے کو صرف مس سے اچھا کر سکتا ہوں۔"

النفطی (مصنف کتاب ہذا) کہتا ہے۔ "ایک دفعہ میرا ایک سالہ مرگ ادا ہو سکتا"

کا شکار ہو گیا۔ میں اسے ساتھ لے کر دیر البلاص میں پہنچا۔ علوی نے بہت سے منتر پھونکے لیکن کوئی فائدہ نہ ہوا۔ ہم اسی گاؤں کی ایک مسجد میں واپس آ گئے۔ وہاں دیارِ مغرب کا ایک معلم بچوں کو پڑھا رہا تھا۔ شام کے وقت ہم نے شہر کے بعض آدمیوں سے اپنی سواریوں کے لیے چلہ مانگا لیکن اُن خیسوں نے انکار کر دیا۔ اور وہ معلم صاحب تو پہلے ہی ان لوگوں کے دست نگر تھے، اس لیے ہم نیل کے کنارے ایک اور گاؤں انبؤد میں چلے گئے۔ وہاں دوسری صبح کو ہمیں کچھ چارہ مل گیا۔ رات مسجد ہی میں گزاری۔ آدھی رات کے وقت کسی نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ کھولا تو ایک آدمی پر نظر پڑی جس نے کمر میں کوئی رستی وغیرہ باندھی ہوئی تھی۔ ایک ہاتھ میں شمع تھی اور دوسرے میں پتے ہوئے چوزوں اور انڈوں کا ایک پیالہ۔ معذرت کے بعد کہنے لگا۔ میں دیر البلاص کا رہنے والا ہوں، اور میری بیوی قفطہ کی۔ بڑی پاکیزہ سیرت عورت ہے اور اس کا نام اُم سراج ہے۔ جب اُسے معلوم ہوا کہ آپ دیر البلاص سے تشدد و گرنہ چلے آئے ہیں تو اسے بڑا رنج ہوا۔ اور فوراً حاضر تیار کر کے آپ کے ہاں مجھے معذرت کے لیے بھیجا۔ میں نے اس مرد کا شکریہ ادا کیا۔ اور مسجد سے کسی بچے کی تختی اٹھا کر محض شغلاً چند اشعار لکھ دیے۔ ارادہ یہ تھا کہ انھیں مٹا دوں گا لیکن صبح کو رخصت ہوتے وقت اس امر کا خیال نہ رہا۔ چناں چہ لڑکوں نے گلی گلی میں وہ اشعار لگانے شروع کر دیے۔ جب مشائخِ دیر تک وہ شعر پہنچے، تو چند ایک مل کر بہ غرض شکوہ میرے ہاں آئے۔ میں نے معذرت کی اور وہ واپس چلے گئے۔ لیکن اُن کے چہروں پر اتنا رملال باقی تھے۔ شعر یہ ہیں:

(۱) اُم سراج اللہ تمھیں جزائے خیر دے۔ دیر میں صرف ایک ہمان نواز ہے،
اور وہ تو ہے۔

لہ قفطہ۔ مصرکی سبط مرتفع پر ایک شہر۔

- (۲) اس سرزمین پر اللہ باری رحمت نہ برسائے لیکن تم سدا آباد و شاد رہو۔
 (۳) تم گلاب کا وہ پھول ہو جس کے پہلو میں کاشا چھایا ہوا ہو۔ اللہ اس کاٹنے (غالباً اس کا شوہر مراد ہو) کو تباہ کرے، جو تمہارے پہلو میں پیوست ہو چکا ہو۔

صرف الغین

غراب الخطیب لصقلی

یہ یونانی فلسفے کا استاد جزیرہ سسلی کا رہنے والا اور فن مناظرہ میں خاص طور پر ماہر تھا۔ دُور دُور سے طلبہ اس کے ہاں درس لینے آیا کرتے تھے۔ ایک دفعہ یونان کا ایک نوجوان ثلیسناس غراب کے ہاں آیا اور کہنے لگا کہ اگر آپ فن مناظرہ میں مجھے ماہر بنادیں تو میں کچھ رقم جناب کی خدمت میں پیش کروں گا۔ غراب نے یہ شرط مان لی۔ جب وہ یونانی نوجوان کامل الغن بن چکا تو رقم کے متعلق اس کا ارادہ بدل گیا۔ چنانچہ استاد کے پاس آیا، اور پوچھنے لگا۔ ”مناظرے کا فائدہ کیا ہوتا ہے؟“ استاد نے کہا ”زور دلائل سے مقابل کو خاموش کرنا یا اپنی بات منوانا۔“ کہنے لگا ”بہت اچھا، آئیے پھر آپ کی اجرت کے متعلق بحث کریں۔ اگر آپ میرے دلائل کے زور سے مغلوب ہو کر خاموش ہو گئے تو ظاہر ہو کہ آپ اجرت کے مستحق نہیں ہوں گے۔ اور اگر آپ خاموش نہ ہوئے تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ میں ابھی اس فن کا ماہر نہیں بنا۔ اور اجرت مہارت پہ ملتی تھی۔ نتیجتاً آپ کو اجرت نہیں ملے گی۔“ استاد کہنے لگا۔ ”میں تم سے یقیناً بحث کروں گا۔ اگر میں جیت گیا

تو ظاہر ہے کہ تمہیں اجرت ادا کرنی پڑے گی۔ اور اگر میں ہار گیا تو اس کے معنی ہوں گے کہ فنِ مناظرہ میں تم اُستاد سے بھی زیادہ قابل بن چکے ہو۔ اور میری تعلیم کا مقصد ہی تمہیں قابل بنانا تھا۔ اس لیے بہ صورت تمہیں اجرت ادا کرنی ہوگی۔“
حاضرین میں سے ایک بول اٹھا۔ ”سنو سنو کا سنو سنو انڈا“ یعنی جیسا اُستاد ویسا شاگرد۔“

حرف الف

الفصل بن حاتم النیریزی

- نیریز ایران کا ایک شہر ہے۔ لکھا ہوا ہو، تو تبریز کا دھوکا ہوتا ہے۔ الفضل علم ہندسہ، ہیئت و حرکاتِ نجوم کا فاضل تھا۔ اس کی چند کتابیں یہ ہیں :-
- (۱) شرح المجملی (۲) شرح اقلیدس (۳) زنج کبیر علی مذہب السدہند۔
 - (۴) کتاب الزنج الصغیر (۵) کتاب سمت القبلة۔
 - (۶) تفسیر کتاب الاربعۃ بطلی موس۔
 - (۷) کتاب احذث الجو۔ معتقد کے لیے لکھی تھی۔
 - (۸) کتاب الآلات التي یُعرف بہا بُعد الاشیار

الفصل بن محمد بن عبد الحمید بن واسع البوزرة الجبلی

حساب کا فاضل جس نے حساب پر کئی کتابیں لکھی ہیں۔ دو کے نام یہ ہیں:

فصل بن نوبخت البوسهل

فارسی الاصل، مشہور متکلم جس کا ذکر متکلمین کی کتابوں میں اکثر ملتا ہے۔ محمد بن اسحاق الندیم، ابو عبد اللہ المرزبانی اور چند دیگر علمائے اس کے حسب و نسب پر پوری روشنی ڈالی ہے۔ بارون الرشید نے اسے اس دارالکتب کا ناظم مقرر کیا تھا جس میں صرف حکمت کی کتابیں تھیں۔ یہ فارسی کتبِ حکمت کو عربی میں منتقل کیا کرتا تھا۔ اور اس کے علم و تصانیف کی بنیاد فارسی کتب پر تھی۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب البهطان (ایک نسخے میں البهطان) فی الموالید -
- (۲) کتاب انفال النجومی (۳) کتاب الموالید (۴) کتاب المدخل
- (۵) کتاب تحویل سنی الموالید (۶) کتاب التشیید والتشیل -
- (۷) کتاب النسخ من اقوال النجین فی الاخبار والمساکن والموالید وغیرہ -

فرات (فراط) بن شحناثا الیہودی

اپنے زمانے کا مشہور طبیب جسے تیا ذوق^{لہ} اپنے تمام شاگردوں میں سے قابل ترین شاگرد سمجھتا تھا۔ ایام جوانی میں حجاج بن یوسف میں رہا۔ اور آخری ایام حیات میں منصور کے دلی عہد علیسی بن موسیٰ عباسی کا طبیب خاص مقرر ہوا۔ عیسیٰ عباسی^{لہ} تیا ذوق حجاج بن یوسف کا طبیب خاص تھا۔

اس سے ہر ام میں مشورہ لیا کرتا تھا۔ اور اس کا مشورہ از بس صحیح و مناسب ہوتا تھا۔ موسیٰ بن اسرائیل کے حالات میں اسی طرح کے مشورے کا ذکر آئے گا۔ فرات کی وفات عہد منصور ہی میں ہو گئی تھی۔ اس کی وفات کے بعد عیسیٰ بن موسیٰ عموماً کہا کرتا تھا۔ ”فرات! اللہ تم پر رحمت کی بارش برسائے۔ تمہارے بتلائے ہوئے نتائج یوں مرتب ہو رہے ہیں، گویا تم مستقبل کو دیکھ رہے تھے اور تمام واقعات تمہاری نگاہ کے سامنے تھے۔“

الفتح بن نجبۃ (ایک نسخہ میں نجبۃ) الاصرلابی

بغداد کا رہنے والا، آلاتِ فلکیہ کے استعمال سے آشنا، اور اصطرلاب کے استعمال میں اس قدر ماہر تھا کہ لوگ اسے اصطرلابی کہتے تھے۔ بُدھ کی رات ۶ جمادی الاول ۳۵۷ھ کو فوت ہوا۔

فرخان شاہ بن نصیر بن فرخان شاہ المنجم

ایک مشہور عجمی بنجم جو دہلی سلاطین کے زمانے میں بغداد آیا۔ اس کی پیش گوئیاں ہر طرف مشہور ہو گئیں۔ ۲۵، ۲۶ جمادی الاول ۳۶۷ھ کو بغداد ہی میں فوت ہوا۔ یہ حالات ہلال بن محسن کی کتاب سے ماخوذ ہیں۔

فروریوس الصوی

ساحل شام کے ایک شہر صور کا رہنے والا جس کا اصلی نام امونیوس تھا۔ بعد میں بدل کر فروریوس کر دیا۔ علم فلسفہ و علوم ارسطو کا فاضل تھا۔ ارسطو کی چند کتابوں کی تفسیر بھی لکھی۔ (ملاحظہ ہوں حالات ارسطو)

جب ہم عصر علما نے اس کے پاس شکایت کی کہ ارسطو کی تصانیف سمجھ میں نہیں آتیں تو اس نے ایک مختصر سا مقدمہ لکھا جس کا نام ایسا غوجی ہے۔ یہ کتاب طلبہ منطق کے لیے آج تک خضر راہ بنی ہوئی ہے۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) ایسا غوجی (۲) کتاب المدخل الی القیاسات المحلیہ - ابو عثمان دمشقی نے اس کتاب کا ترجمہ کیا۔
- (۳) دو کتابیں جو انابوا المصری کی طرف منسوب ہیں -
- (۴) کتاب الرد لبحیوس فی العقل و المعقول - نومقلے - سریانی زبان میں -
- (۵) کتاب اخبار الفلاسفہ - اس کا چوتھا مقالہ سریانی زبان میں دیکھنے کا اتفاق ہوا ہے -
- (۶) کتاب الاسطقات - ایک مقالہ - سریانی زبان میں -

فلوطرخس

اپنے عہد کا مشہور فلسفی، جس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب الآراء الطبیعیۃ - اس میں امور طبیعیہ پر فلسفیوں کی آراء درج ہیں -
- پانچ مقالے -

(۲) کتاب الغضب

(۳) کتاب نیماؤل علیہ مداراة العدو (ایک نسخے میں العدد) والا منتقل ہے

(۴) کتاب الرياضة - ایک مقالہ - قسط نے اس کا ترجمہ کیا -

(۵) کتاب فی النفس - ایک مقالہ -

فلوٹر خس

اس نام کے دو فلسفی ہو گزرے ہیں - ایک کا ذکر اوپر ہو چکا ہے - اور دوسرا یہ ہے - اس کی مشہور تصنیف ہے -

کتاب الانہار و خواصہا و ما فیہا من العجائب و البیال وغیرہ -

فلوٹین (ایک نسخے میں) فلوٹیس

یونان کا ایک حکیم جس نے ارسطو کی بعض تحریروں کی شرح لکھی - اور اسی وجہ سے اس کا شمار مترجمین ارسطو میں ہوتا ہے - فلوٹین کی تصانیف روٹی سے سریانی میں تو منتقل ہوئی ہیں لیکن عربی زبان میں بھی منتقل ہوئیں یا نہیں؟ مجھے معلوم نہیں -

فیثاغورس

یونان کا مشہور حکیم و فلسفی، جو ابیز قلس کے بعد گزرا - اور جب سلیمان بن

داؤد علیہ السلام کے اصحاب شام سے مصر میں آئے، تو اس نے مکت لیگی۔ اور علم ہندسہ پہلے ہی مصریوں سے سیکھ چکا تھا۔ کہتے ہیں کہ یونان میں علم ہندسہ فیثاغورس کی وساطت سے پہنچا۔ اس لیے کہ یہ مصری یونان میں واپس آ گیا تھا۔ اور اپنے ہمراہ علوم ہندسہ و طبیعات لے کر آیا تھا۔ فیثاغورس موسیقی کا موجد ہے۔ اس نے نغموں کو عددی نسبتوں سے متوازن بنایا۔ اور کہا کرتا تھا کہ میں نے یہ روشنی چراغ نبوت سے حاصل کی۔ ترتیب عالم و خواص اعداد کے متعلق عجیب عجیب انکشافات کیے۔ یوم آخرت کے متعلق اس کے عقائد ایمذقلس سے ملتے جلتے ہیں۔ وہ کہا کرتا تھا کہ اس مادی عالم سے آگے ایک لطیف روحانی و نورانی دنیا ہے، جہاں صرف ان لوگوں کی رسائی ہو سکتی ہے جو غرور، ریا، حسد، و دیگر عیوب سے پاک ہوں۔ اور صرف یہی لوگ حکمت الہیہ سے مستفید ہو سکتے ہیں جس طرح کہ نعمات کان تک کان کی کوشش کے بغیر پہنچے ہیں، اسی طرح روحانی لذائذ روح تک روح کی کوشش کے بغیر پہنچ جاتی ہیں۔

ارسطو کے والد نیقوماخس نے فیثاغورس سے اس قدر فائدہ اٹھایا کہ دنیا نے اسے نیقوماخس فیثاغوری کے نام سے یاد کیا۔ گو ان دونوں میں زمانے کے لحاظ سے کئی سو سال کا فاصلہ تھا، تاہم نیقوماخس کو فیثاغورس کا شاگرد کہنا زیادہ موزوں ہوگا۔

فطون (قطنون) العدوی

یونانی سلطنت کے آخری آیام میں گزرا۔ عدد و ساحت میں یدِ طولی رکھتا تھا۔ ان علوم پر اس کی چند کتابیں بھی ملتی ہیں یہ حکیم بطلی موس بدلس (شہر حکیم بادشاہ)

کے زمانے میں تھا۔ اس کی چند کتابیں یہ ہیں:-

(۱) کتاب فی الحجاب - قلوبطرہ کی طرف منسوب -

(۲) القانون - یہ ایک نہایت مفصل و مفید کتاب ہے۔ جو قلوبطرہ کی طرف

منسوب ہے۔ کہتے ہیں کہ قلوبطرہ نے اس کتاب کو اپنی تصنیف قرار دے دیا تھا۔

۱۱ قلوبطرہ، بطلی موس سیزدم کی لڑکی ۹۸۵ ق م میں پیدا ہوئی۔ سترہ برس کی عمر میں ملکہ مصر بن گئی۔ اور اپنے چھوٹے بھائی کے ساتھ مل کر حکومت کرنے لگی۔ بھائی کی نیت میں قتل آگیا اور قلوبطرہ کو اختیارات سے محروم کر دیا۔ یہ شام میں چلی گئی، جہاں بازاریابی اختیارات کے ذرائع سوچنے لگی۔ عین اس زمانے میں جولیس سیزر (۱۰۲ - ۴۴ ق م) پومی کا تعاقب کرتے ہوئے مصر میں آگیا۔ جب قلوبطرہ کا حال سنا تو اس کی امداد پر متش گیا۔ چنانچہ لڑائی ہوئی۔ اور قلوبطرہ پھر مصر کی ملکہ بن گئی۔ اب کی مرتبہ وہ ایک اور چھوٹے بھائی کو ساتھ لے کر اختتام حکومت چلانے لگی۔ لیکن کچھ دنوں کے بعد اُسے زہر دے کر میدان معاف کر دیا۔ ملکہ عموماً روم میں سیزر سے ملنے جاتی۔ لوگوں نے اٹکا کے تعلقات کو برا سمجھا۔ لیکن یہ حالات چلتے رہے۔ قتل سیزر کے بعد قلوبطرہ نے انٹنی سے تعلقات قائم کر لیے جنھیں ناقابل برداشت سمجھ کر ۳۱ ق م میں اکیٹوین سیزر (OCTAVIAN) نے ان دونوں پر حملہ کیا۔ اور ایکٹیم (ACTINM) کے مقام پر انھیں شکست دی۔ یہ دونوں بھاگ کر اسکندریہ پہنچے۔ سیزر نے پیغام بھیجا کہ اگر تم انٹنی کو ہلاک کر دو تو میں تم سے صلح کر سکتا ہوں۔ اس پر ملکہ نے اپنی موت کا جھوٹا پیغام انٹنی کو بھجوا دیا۔ اس نے جوشِ محبت میں خودکشی کر لی اور معاً سیزر نے بھی آنکھیں بدل لیں۔ اس پر قلوبطرہ نے ایک سخت زہر ملا سانپ اپنے سینے سے چٹا لیا۔ اور اس طرح ۲۹ اگست سنہ ۱۸ ق م کو بطلی موسی (بطالمہ یا بطالسم) خاندان کی آخری ملکہ دنیا سے رخصت ہو گئی۔ (انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا - لفظ - CLEO)

فُورُونِ اللَّذِي

یونان کے اُس دور کا فلسفی جب فلسفہ ابتدائی مدارج میں تھا۔ اور اُس کے اصول و قواعد ابھی ناستوار تھے۔ اس فلسفی نے ایک خاص فرقے کی بنیاد ڈالی جو اُس قدیم فلسفہ طبعی کا متلاشی و قائل تھا، جس کی تعلیم فیثاغورس، ثالس النطی و دیگر یونانی و مصری فلسفی دیا کرتے تھے۔ یہ فلسفہ ارسطو سے ایک سو سال پہلے تک یونان میں رائج رہا۔ اس کے بعد کیا ہوا۔ ارسطو کے الفاظ (کتاب الحیوان) میں سنہ :
 " آج سے ایک سو سال پہلے یعنی سُقراط کے زمانے تک یونان میں قدیم طبعی فلسفہ رائج رہا۔ سُقراط کے بعد دُنیا فلسفہ سُقراط و افلاطون یعنی فلسفہ مدنیہ کی طرف مائل ہو گئی۔ "

آج بعض فلسفی فیثاغورس کی حمایت میں کتابیں لکھ رہے ہیں۔ مثلاً محمد زکریا اللؤلؤی ارسطو کی تردید اور فیثاغورس کی حمایت میں کافی کتابیں لکھ چکا ہو۔ اگر نظرِ تحقیق سے دیکھا جائے تو رازی کی غلط روی واضح ہو جاتی ہو۔ اس اجمال کی تفصیل رازی کے حالات میں آئے گی۔

فُورُونِ کا فرقہ اصحاب اللذّة کے نام سے مشہور ہو چسول فلسفہ ہے ان کا مقصد محض روحانی و دماغی لذت تھا و بس۔ یہ فرقہ ان سات فرقوں میں سے ایک ہو جن کا ذکر افلاطون کے حالات میں ہو چکا ہو۔

فنون الاسکندی

مصر کا ایک قدیم حکیم ریاضی دان و نغمہ جس کی دو کتابیں کافی مشہور ہیں۔

(۱) کتاب القانون - اس میں حرکاتِ نجوم پر بطلی موسی نظام کے مطابق بحث کی گئی ہے۔ اور آسمان کے اقبال و لوہار پر اربابِ علم کے زاویہ نگاہ سے روشنی ڈالی گئی ہے۔

(۲) کتاب الافلاک - اس میں آسمانوں کی ہیئت، تعداد و حرکات پر بطلی موسی تفسیحات کے مطابق بلاطیل روشنی ڈالی گئی ہے۔ یعنی خالی دعاوی ہیں، دلیل کوئی نہیں۔

فالیس المصری (والیس)

قدیم زمانے کا ایک فاضل نجم و ریاضی داں جس نے ان مضامین پر بہت عمدہ کتابیں لکھیں۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

(۱) البریدج (الزبرج) الرومی - یہ کتاب دنیائے علم میں بہت مشہور ہے۔ اس کی تفسیر بزرجمہر نے کی ہے۔

(۲) کتاب فی الموالید - اَلْاَيْدُ غُرُ اپنی تصنیف فی الموالید میں لکھتا ہے کہ فالیس نے موالید پر دس مکمل کتابیں لکھی ہیں، جو گزشتہ تمام کتابوں کا پتھر ہیں۔ اگر کوئی شخص کسی ایسی بات کے علم کا دعوا کرے، جس کا ذکر ان کتابوں میں موجود نہیں تو سمجھ لو کہ وہ غلط کہہ رہا ہے۔

(۳) کتاب المسائل الکبیر (۴) کتاب السلطان

(۵) کتاب الامطار (۶) کتاب تحویل سنی العالم

فلی غریس

ایک یونانی طبیب جس کے زمانے کے متعلق ہمیں کوئی علم نہیں اور نہ کسی مورخ نے اس پر روشنی ڈالی ہے۔ اس کی کتابوں سے (جن کی ایک فہرست عمرو بن الفتح نے مرتب کی ہے) اس کے کچھ حالات معلوم ہوتے ہیں۔

فولیس الا جانیطی (عرف) القوابلی

اپنے زمانے کا مشہور طبیب جو زنانہ امراض کا ماہر تھا۔ دایہ کا کام کرنے والی عورتیں اس کے پاس آتیں۔ ولادت کے بعد پیدا ہونے والی بیماریوں کا علاج پڑھتیں، اور یہ طبیب امراض کی بہترین تشخیص کے بعد ایسی عمدہ دوائیں تجویز کرتا کہ عموماً شفا ہو جاتی۔ اسی بنا پر اس کا نام القوابلی (قوابل کا واحد قابلہ، دایہ) پڑ گیا۔

یہ طبیب اسکندریہ کا رہنے والا تھا۔ جالینوس کے بعد گزرا۔ اس کا زمانہ عیسیٰ النحوی کے بعد تھا۔ یعنی ظہور اسلام کے اوائل میں۔ اس کی بعض تصانیف کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب الکشاف فی الطب - اس کا ترجمہ حنین نے کیا۔ اس کا مشہور نام

کشاف الزیما - (۲) کتاب فی علل النساء

لہ خط کشیدہ فقرے ایک چیتان سے کم نہیں۔ اصل عبارت یہ ہے :-

وَرَمْنَهُ بَعْدَ زَمَنِ جَالِينُوسَ وَمَقَامِهِ بِالسَّكَنْدَرِيَّةِ وَكَانَ نَرْمَانُهُ بَعْدَ نَرْمَنِ عِيسَى النُّحَوِيِّ

فالمیس

مشہور آدمی طبیب -

حرف القاف

قطابن لوقا البعل بکی النصرانی

عہد اسلام کا ایک شامی فلسفی جو دورِ عباسیہ میں روم کی طرف چلا گیا وہاں
 رؤسیوں کی بہت سی کتابیں پڑھ ڈالیں۔ پھر شام میں لوٹ آیا۔ جب فرماں رواؑ
 بغداد (عباسیہ) کو اس کی قابلیت کا علم ہوا، تو بغداد میں ترجمہ کتب (یونانی سے عربی میں)
 (۳۵۵ھ کا بقیہ حاشیہ) ۱۔ جالینوس حضرت میخ سے تقریباً دو سو سال بعد اور آنحضرتؐ
 سے تقریباً چار سو سال پہلے گزرا تھا۔ اور یحییٰ بن خوی اوائل اسلام میں موجود تھا۔ حضرت
 عرفانہ بنی مغ کے عہدِ خلافت میں جب عمرو بن عامرؓ نے مصر کو فتح کیا تو وہاں یحییٰ بن خوی سے
 بھی اہل کی ملاقات ہوئی تھی۔

اب ذرا اصل عبارت پہ نگاہ ڈالیے۔ یہ تو صاف ہے کہ جو شخص یحییٰ بن خوی کے بعد آیا
 وہ یقیناً جالینوس کے بعد آیا تھا۔ لیکن بعد کی معنی عموماً سباً بعد ہوا کرتے ہیں۔ اور اس
 کتاب میں یہ لفظ (بعد) تقریباً انہی معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اس لیے یہ اعتراف
 کیے بغیر چارہ نہیں کہ یہاں یہ عبارت کچھ متحرف ہے۔

۱۔ قطاب کی وفات تقریباً (۲۱۹ - ۲۲۰) ۲۲۰ھ میں ہوئی تھی اور امامون کی ۲۲۰ھ
 میں اس کے طلب بھی ہے کہ قطاب کو امامون نے دوبارہ خلافت میں طلب کیا ہوگا۔

کے لیے مہیا کیا۔ یعقوب بن اسحاق کندی کا ہم عصر اور علم عدو، ہندسہ، نجوم، منطق، طب و علوم طبیعیہ کا ماہر تھا۔

اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب المدخل الی الہندسہ - سوال و جواب کی طرز پر ایک اچھی کتاب ہے۔
 - (۲) کتاب المدخل الی الہیئۃ وحرکات الافلاک والکواکب -
 - (۳) کتاب الفرق بین النفس والروح - (۲) چار کتابیں اخلاط اربعہ پر
 - (۵) کتاب المرایا المحرقة (۶) کتاب الماوازن والمکابیل
 - (۷) کتاب الیاسۃ - تین مقلدے (۸) کتاب موت النجاة
 - (۹) کتاب الاعداء (۱۰) کتاب ایام البحران
 - (۱۱) کتاب البعۃ فی اسوداد الحبش وغیرہم (۱۲) کتاب البروۃ واسباب الریح
 - (۱۳) کتاب القرطون (ایک نسخے میں الفرسطون)۔
 - (۱۴) کتاب المدخل الی المنطق (۱۵) کتاب العمل بالکرة النجومیۃ
 - (۱۶) کتاب شرح مذاهب الیونانیین (۱۷) کتاب قوانین الاغذیۃ
 - (۱۸) کتاب شکوک کتاب اقلیدس (۱۹) کتاب الحمام
 - (۲۰) کتاب الفردوس فی التاریخ (۲۱) کتاب استخراج المسائل العدویۃ
 - (۲۲) کتاب نوادر الیونانیین و ذکر غلطہم -
- اس کی تصانیف اور بھی ہیں۔

محمد بن اسحاق النذیم کہتا ہے:-

”قطا بن لوقاطب، فلسفہ، ہندسہ، اعداد و موسیقی میں ماہر اور

یہ یعقوب کندی متوکل (۲۳۲ - ۲۴۸ھ) کے عہد میں مشہور ہوا تھا۔

(عقود البحر مصنفہ، جمیل یگ اعظم طبعی بیروت ۱۳۲۱ھ ص ۹۹)

یونانی و عربی زبان کا فصیح البیان مصنف تھا۔ ارمنیہ میں فوت
ہوا۔ یہیں سے ابو یسیٰ بن نجم کے اس خط کا جواب دیا جس میں
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا ذکر تھا۔ اور یہیں الفردوس
فی التاریخ لکھی تھی۔“

ایک اور مؤرخ لکھتا ہے:-

”قسطا بہت بڑا عالم و مصنف تھا۔ شاہ ارمنیہ سناریب کی دعوت
پر ارمنیہ چلا گیا، اور وہاں کے ایک فاضل پادری ابو العطرین
کی خدمت میں مختلف علوم و فنون کی بہت سی کتابیں پیش کیں۔
(قسطا بعض دیگر علما کو بھی کتابیں دے چکا تھا) اور وہیں فوت
ہوا۔ اس کی قبر پر احتراماً ائمہ و ملوک جیساقبہ تعمیر کیا گیا۔“

اس میں کوئی کلام نہیں کہ قسطا ایک لحاظ سے بہترین مصنف تھا کہ طویل مضامین
کو نہایت مختصر الفاظ میں ادا کرتا تھا۔

قینون ابونصر الطیب

اپنے زمانے کا مشہور طبیب جو عز الدولہ بختیار بن شجر الدولہ کا طبیب خاص
تھا۔ ایک دفعہ بختیار کی آنکھیں تقریباً بے نور ہو گئیں۔ قینون کو بلا کر کہا کہ جب
تک بصارت واپس نہ آجائے، تم یہاں سے مت ہلو اور صرف ایک دن میں
علاج کرو۔ طبیب نے کہا۔ اس شرط پر کہ تمام شاہی نوکروں و خادم میرے حکم کے ماتحت
کر دیے جائیں۔ اور اگر کوئی خادم میرے حکم سے سرتابی کرے تو اس کا سر اڑا دیا
جائے۔ بختیار نے منظور کر لیا۔ اس کے بعد ایک مہینہ کھانڈ کا شیر بھر کر

بختیار کے ہاتھ اس میں ڈلا دیے اور آنکھ میں کوئی سفید سی دوا ڈالنی شروع کر دی۔ اس دوران میں بختیار نے بار بار نوکروں کو آواز دی لیکن کسی نے جواب نہ دیا۔ نوکروں کا یہ رویہ طبیب کی ہدایت کے مطابق تھا۔ اس سے غالباً مقصد یہ تھا کہ غصے کی وجہ سے خون چہرے کی طرف زیادہ جائے۔ نیز نوکروں کو دیکھنے کی کوشش سے خون کا رباؤ آنکھوں کی طرف بڑھ جائے۔ مترجم شام کو بختیار کی بینائی عود کر آئی۔ قینون کہتا ہے کہ اس روز میں نے دس ہزار سلاٹیاں بختیار کی آنکھوں میں کھینچی تھیں۔

قینون، بختیار اور خلیفہ بغداد کے درمیان فرائض سفارت بھی سرانجام دیا کرتا تھا۔

قنطوان البابی

اپنے زمانے کا فاضل، فن موسیقی کا ماہر، جس کی ایک کتاب کا نام کتاب الایقاع ہے۔

القصرانی

اس کا نسبتی اصلی نام سے زیادہ مشہور ہے۔ قصران ری میں ایک گانو کا نام ہے۔ علم نجوم اور احکام نجوم (پیش گوئیاں) میں ماہر اور ری میں سکونت پذیر تھا۔ بڑے بڑے امرا و ملوک تک اس کی رسائی تھی۔ اس نے اپنی چند صحیح پیش گوئیوں کا ذکر اپنی عظیم الشان و لبریز از عجائب تصنیف کتاب المسائل میں کیا ہے۔ یہ کتاب

اسطرنانی المرادی کے ہاتھ کی لکھی ہوئی میرے پاس موجود ہے۔

حرف الکاف

کرسفس

اپنے زمانے میں یونان کا مشہور حکیم جس کا فلسفہ ابتدائی مدارج میں تھا اقداس کے اصول و قواعد غیر منضبط تھے۔ اس کے تلامذہ و پیروا صاحب المظاہر کہلاتے ہیں۔ یہ فرقہ ان سات فرقوں میں سے ایک ہے جن کا ذکر حالات المظاہر میں آچکا ہے۔ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہ فلسفی شہر اثینیہ (یونان میں فلسفیوں کا شہر) کے ایک معبد کے درانٹے میں درس فلسفہ دیا کرتا تھا۔ (مَنْظَلٌ وَمَنْظَلٌ۔ عجمی زبان یا کوئی چادر وغیرہ جو دھوپ سے بچنے کے لیے لٹکائی جائے۔ مترجم)

کنکتہ (یا کنکتہ) الہندی

ابومعشر اپنی کتاب الاولف میں لکھتا ہے کہ کنکتہ ہندستان کا مشہور منجم تھا۔ بعد مسافت کی وجہ سے ہم اس کے حالات سے نا آشنا ہیں۔ ہندوستانی قوم کی تعداد بہت زیادہ، سلطنت بہت وسیع اور حکمت و معرفت میں تمام کوششہ اقوام سے بڑھی ہوئی ہے۔

چین کے بادشاہ عموما کہا کرتے تھے کہ دنیا میں اعلیٰ بادشاہ صرف پانچ ہیں اور تمام عالم ان کے زیرِ نگیں ہے۔ اول شاہ چین جو انسانوں کے بادشاہ

کے نام سے مشہور ہو۔ یہ اس لیے کہ چین کے لوگ بادشاہ کی بہت زیادہ اطاعت کرتے ہیں۔ دوم۔ فرماں روا نے ہند جو ملک الحکمت کے نام سے مشہور ہو۔ سوم۔ ملک اللوگ، جو بہادر ترکوں کی وجہ سے ملک السباع (دزدوں کا بادشاہ) کہلاتا ہو۔ چارم۔ ملک ایران، جو اپنی سلطنت کی وسعت، ہنیت، سرسبزی اور مسمومہ ارضی کے وسطی حصوں میں ہونے کی وجہ سے ملک الملوک کہلاتا ہو۔ پنجم۔ شاہِ روم، جو رومیوں کے جمائی حسن و خوبی نظام کی وجہ سے ملک الرجال کے نام سے مشہور ہو۔ ہندستان ہر زمانے میں سرچشمہ علوم و معدنِ حکمت سمجھا جاتا رہا ہے۔ انیسویں صدی میں ہندستان ہم (مصلوٹوں) سے بہت دور ہے۔ اس لیے ہم اس کے علوم و فنون پر سیر حاصل تبصرہ کرنے سے قاصر ہیں۔ ہاں اتنا معلوم ہوا ہے کہ ہندستان میں علم نجوم کے تین اسکول (مذہب) مسلک ہیں: اول، سندھ کا اسکول۔ دوم، ارجھہ کا اور سوم ارگند کا اسکول۔ ہمارے ہاں صرف سندھ کے اصول پہنچے ہیں۔ جن کی بنیاد پر ہمارے علمائے تقادیم مرتب کی ہیں۔ سندھ کے انتقال یہ ہیں:-

ملک الناس کی یہ توجیہ درست معلوم نہیں ہوتی۔ میرے ناقص خیال میں اس کی توجیہ یہ ہو کہ چین کی آبادی ہر زمانے میں بہت زیادہ رہی ہے۔ ۱۸۰۰ء میں چین کی آبادی تقریباً پینتالیس کروڑ تھی۔ آج ۱۹۳۲ء میں تقریباً چوٹھ کروڑ ہے۔ یعنی تقریباً پونے دو سو سال میں صرف نو کروڑ کا اضافہ ہوا۔ بارہویں صدی کے اواخر (قفل کا زمانہ) میں تقریباً تیس کروڑ آبادی ہو گئی۔ اس لیے شاہِ چین کو شاہِ انساناں کا نام سمجھنا تھا۔

۱۸۰۰ء ارجھہ، یہ آریا بھٹ کا بگڑا ہے، جو ہندستان میں علم نجوم کا آدم سمجھا جاتا ہے۔ اس کی ولادت ۱۸۰۰ء کو پٹنہ میں ہوئی۔ یہ گودشی زمین کا قائل تھا۔ اس کی مشہور تصنیف آریہ بھٹا ہے۔ جس میں علم نجوم کے اصول و مسائل پر بحث کی گئی ہے۔ (قاموس الثاہیر ص ۱۸۰)

(۱) محمد بن ابراہیم الفزاری (۲) عبّس بن عبد اللہ بغدادی (۳) محمد بن موسیٰ الخوارزمی (۴) حسین بن محمد بن حمید المعروف بابن اللادی وغیرہ - سند ہند کے معنی ہیں، غیر فانی زمانہ -

ہندستان سے چند ایک کتابیں یہاں پہنچی بھی ہیں، جن کے نام یہ ہیں :-
(۱) بیافر - اس لفظ کے معنی "مردانش" ہیں - یہ موسیقی و سُرور وغیرہ پر لکھی گئی تھی -

(۲) کلیلہ و دمنہ - ایک بلند اخلاقی کتاب ہے -

(۳) حساب العدد - اس کتاب کو ابو جعفر محمد بن موسیٰ الخوارزمی نے مسطور بنانا اس میں حساب کے مشکل مسائل نہایت عمدہ طور پر حل کیے گئے ہیں -
طریقہ سہل، الفاظ قلیل، سمجھنا آسان - اس کتاب کو دیکھ کر پتا چلتا ہے کہ ہندستانوں کے دماغ کس قدر مخترع، طبیعت کتنی سلیم اور مذاق کتنا ارفع واقع ہوا ہے -

کنکۃ کی چند تصانیف کے عربی نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب النمودار فی الاعمار (۲) کتاب اسرار الموالید

(۳) کتاب القرائات الکبیر

(۴) کتاب القرائات الصغیر

۱۰ حالات حرف الیم میں -

۱۱ حالات حرف الیم میں - یہاں نام غلط دیا ہوا ہے - صحیح نام محمد بن الحسین بن

حمید المعروف بابن اللادی ہے -

کتیفات الطیب النصرانی البغدادی

بغداد کا رہنے والا طیب جس کا علم کم تھا لیکن ہاتھ میں شفا تھی۔ فاسیری کا معالج خاص تھا۔ جب فاسیری کی کسی حرکت پہ خلیفہ انعام باللہ اور اس کا وزیر رئیس الروسا ابن السلطہ ناراض ہو گیا تو فاسیری اپنے چند دوستوں کے ساتھ بغداد سے بھاگ نکلا۔ اور وزیر نے دُور تک ان کا پیچھا کیا۔ ان دوستوں میں کتیفات بھی شامل تھا۔

کعب العمل الحاسب البغدادی

عراق کا حساب دان جو ماضی قریب میں گزرا ہجو۔ دُنیا اس کے عرف سے آگاہ ہو۔ اور اصلی نام کو تقریباً کوئی نہیں جانتا۔ یہ عرف حساب میں ماہر ہونے کی وجہ سے حاصل کیا تھا۔ وفات ۵۹۳ھ کو بغداد میں ہوئی۔

۱۰۰۰ فاسیری ایک غلام تھا۔ جو رفتہ رفتہ انعام باللہ کی افواج کا سپہ سالار بن گیا۔ کسی بات پر خلیفہ سے بگڑ گئی اور مصر میں بھاگ گیا۔ وہاں سے کچھ فوج لے کر خلیفہ بغداد پر چڑھائی کی۔ انعام باللہ کو گرفتار کر لیا۔ اور شاہ مصر المستنصر باللہ کو عالم اسلامی کا خلیفہ بنا دیا۔ ڈیڑھ برس بعد طغرل بیگ سلجوقی نے فاسیری کو شکست دے کر انعام باللہ کو پھر تخت پہ بٹھایا۔ اور اس کا سر کاٹ کر خلیفہ کے پاس بھیج دیا۔ یہ واقعہ ۵۵۷ھ کا ہے۔ (قاموس الشائیر ۱۲۸)

کیسان بن عثمان بن کیسان ابوہریرہ الطیب

النصرانی المصری

مصر کا رہنے والا معزز الدولہ و عز الدولہ کے زمانے کا طیب اور اپنے فن کا
استاد تھا۔ اس نے مصر میں خاندانِ قصریہ کی خدمت کی۔ العزیز کے زمانے
میں قصر میں رہا کرتا تھا۔ وفات ۶ شعبان ۳۹۸ھ۔

حرف اللام

لَيْسَانُ (لَيْتُونُ) الْمُتَعَصِّبُ

یونان کا ایک فلسفی جو فلسفہ افلاطونی کا اس قدر حامی تھا کہ المتعصب
کے نام سے مشہور ہو گیا۔ اس کی مشہور کتاب کا نام مراتب کتب افلاطون و
اسماء ما صنف ہے۔

۱۷۰۰ قمریہ اس نام کے ایران، عراق، شام و مصر میں ستاون مواضع تھے۔ آج بھی مصر
میں کئی قصر ملتے ہیں۔ مثلاً قصر وقلہ، قصر فرافرا وغیرہ۔ یہاں یہ معلوم کرنا کہ کیسان کس
قصر میں رہتا تھا، قدرے دشوار ہے۔

لوقیس

ایک قدیم کتاب میں لکھا ہوا ملاکہ لوقیس اپنے زمانے کا مشہور فلسفی و ارسطو کا شارح تھا۔

حرف المیم

بمبشر بن فاتک ابوالوفا

دشمن کار رہنے والا، جس نے بعد میں مصر کو اپنا وطن بنالیا۔ علوم و ادب کا فاضل اور چند دیگر فنون میں بھی یدِ طولی رکھتا تھا۔ اس سے فضلا کی ایک بہت بڑی جماعت نے استفادہ کیا، جن کا فیض دنیا میں مدتوں جاری رہا۔ بمبشر کا لقب الامیر تھا۔ اس کی ایک بیٹی علمِ حدیث کی اُستاد سمجھی جاتی تھی۔ اور اسکندریہ میں درس دیا کرتی تھی۔ یہ حکیم پانچویں صدی ہجری کے آخر میں گزرا ہے۔

بمبشر بن احمد بن علی بن احمد بن عمرو الرازی

ابوالرشید المحاسب

اس کے آباؤ اجداد رے کے رہنے والے تھے۔ بمبشر بغداد میں پیدا ہوا۔ اور وہیں سکونت پذیر ہو گیا۔ کنیت ابوالرشید اور لقب البرہان تھا۔ علمِ حساب

اشاعت عام ہو چکی تھی۔ اور تقریباً ہر منہم آلات رصد سے آشنا تھا۔ (تو طلوع ناز کو جمع کر کے آلات رصد تیار کرنے کا حکم دے دیا۔ اس حکم کی تعمیل کیے ہوئی ہو غنم طلا کے حالات میں ملاحظہ فرمائیے۔

محمد بن زکریا ابو بکر الرازی

ایک مشہور اسلامی فلسفی، مہندس، منطقی و طبیب جو ادائلی عمر میں ساری بجایا کرتا تھا۔ پھر حصول حکمت کی طرف متوجہ ہوا اور بہت کچھ سیکھا۔ فن طب، الہیات و طبعیات پر کافی کتابیں لکھیں۔ الہیات پر اس کی تحریریں کچھ قابل توجہ نہیں ہیں۔ اس فن کے ائمہ کی تردید لکھ کر رازی نے اپنی کم فہمی کا ثبوت دیا ہے اور اپنی تائید میں ایسی آراء مذاہب پیش کیے ہیں، جو قطعاً قابل اعتنا نہیں۔ فن طب کی تکمیل کے بعد پہلے شفاخانہ ری اور پھر شفاخانہ بغداد میں فرائض طبابت سرانجام دیتا رہا۔ زندگی کے آخری ایام میں اندھا ہو گیا اور بقول قاضی صاعد بن الحسن الاندلسی تقریباً ۳۳۰ھ میں فوت ہوا۔

۱۰ قاضی صاعد بن الحسن اندلس کے مشہور شہر کلینطلا کا قاضی تھا۔ (تاریخ الحکا ص ۲۸۲) ۱۱ پروفیسر نکلسن مصنف تاریخ ادب عربی نے ابو بکر محمد بن زکریا الرازی کی تاریخ وفات ۳۲۳ھ ۱۲ ۳۳۰ھ دی ہے۔ اور کشف الظنون کی تحریر عقود الجوہر میں درج ہے۔ (توقی سنۃ احدی عشرة وثلاثمائة وروی اعن ابی الخیر ابن سوار انه توفي سنة نیف وتسعين مائین۔ ابو بکر رازی ۳۳۰ھ میں فوت ہوا۔ اور ابو الخیر سوار کے ہاں اس کی تاریخ وفات ۳۲۹ھ سے کچھ اوپر تھی)۔ ان بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ رازی کی تاریخ وفات ۳۳۰ھ کے قریب قرب تھی۔ اس لیے القفلی کی دی ہوئی تاریخ تقریباً غلط ہے۔ اور ابی شیران کی قطعاً غلط ہے۔

ابن شیراز اپنی تاریخ میں لکھتا ہے:-

”رازی کی وفات ۴۲۰ھ میں ہوئی تھی۔“

ابن جلیل اندلسی اپنی کتاب میں لکھتا ہے:-

”مشہور اسلامی ادیب و طبیب محمد بن زکریا الرازی پہلے شفاخانہ

دری اور پھر شفاخانہ بغداد میں فرائض طبابت سرانجام دیتا رہا۔

ابتداء میں سارنگی بجایا کرتا تھا۔ اس کے بعد فلسفہ طب کی طرف

متوجہ ہوا۔ اور مقتدین کی طرح ہر دفترون میں کمال پیدا کیا۔ اس

نے طب پر چند ایک نہایت عمدہ کتابیں لکھی ہیں۔ مثلاً:-

(۱) الجامع - ستر مقالے۔ (۲) وہ کتاب جو منصور بن خاقان کی طرف

لکھ کر بھیجی تھی۔ (۳) کتاب الاقطاب (۴) الطب المکتم جو

طبرستان کے والی علی بن وہسودان کی طرف لکھ کر بھیجی تھی۔

(۵) کتاب فی التقییم والتشجیر (۶) کتاب فی الدساکیر والعزل۔

(۷) فی الطب الروحانی (۸) کتاب فی النفس (۹) کتاب فی الجذری

والحصبۃ (۱۰) کتاب الفصول (۱۱) کتاب الشکوک۔ یہ کتاب

بقراط و جالینوس پر لکھی۔

فہرست کیا پر بارہ کتابیں لکھیں۔ رازی کی رائے یہ تھی کہ زراعی

ممکن ہے، حال نہیں۔ آخر عمر میں اندھا ہو گیا۔ اس کی وجہ آنکھوں

سے مسلسل پانی کا بہنا تھا۔ کسی نے کہا۔ آنکھوں کا آپریشن کیوں نہیں

کراتے۔ کہنے لگا۔ دنیا کو دیکھ دیکھ کر تھک گیا ہوں۔ رازی الکتفی

کے عہد میں تھا۔ المقدر کا بھی کچھ عہد دیکھا تھا۔“

محمد بن اسحاق الندیم اپنی کتاب میں کہتا ہے:-

- (٣٠) كتاب الخلاء والملاء والزمان والمكان -
- (٣١) كتاب تفسير كتاب انابوا الى فرغوريوس في شرح مذہب ارسطو في العلم الالهي -
- (٣٢) كتاب الصغير في العلم الالهي -
- (٣٣) كتاب الى ابني القاسم السلمي في الزيادة على جوابه وعلى جواب هذا الجواب -
- (٣٤) كتاب الهيولى المطلقة والجزئية -
- (٣٥) كتاب الرد على ابني القاسم السلمي في نقض المقالة الثانية في العلم الالهي -
- (٣٦) كتاب المحصى في الكلى والمثانية (٣٤) كتاب الجذري والحصى -
- (٣٨) كتاب الادوية الموجودة بكل مكان (٣٩) كتاب الطب الملوكي -
- (٤٠) كتاب التقيم والتشجير (٤١) كتاب اختصار النبض الكبير لجالينوس -
- (٤٢) كتاب المرد على الجاحظ في نقض الطب -
- (٤٣) كتاب مناقضة الجاحظ في كتابه في فضل الكلام -
- (٤٤) كتاب الفالج (٤٥) كتاب اللقوة -
- (٤٦) كتاب النقرس والعرق المدني - (٤٧) كتاب هيئة العين -
- (٤٨) كتاب الاقيثين (٤٩) كتاب هيئة القلب (٥٠) كتاب هيئة الصماخ (الاسماك)
- (٥١) كتاب ادواع المفاصل - ٢٢ فصلين (٥٢) كتاب اقربا بازين -
- (٥٣) كتاب الانتقاد والتحريم على المعتزلة (٥٤) كتاب في الخيار والمر -
- (٥٥) كتاب سبب وقوف الارض في وسط السماء -
- (٥٦) كتاب في ان الجسم محرك من ذاته وان الحركة منه طبيعية -
- (٥٧) كتاب نقض الطب الروحاني (٥٨) كتاب في ان الحركة ليست مرتبة بل معلومة
- (٥٩) كتاب في انه لا يمكن العالم ان يكون لم يزل على مثال ما يشاهد -
- (٦٠) كتاب في شكوك على برقلس (٦١) كتاب تقيم الامراض وعلاجاتها -

- (٦٢) كتاب تفسير كتاب فلو طرخس في تفسير كتاب طيماس -
 (٦٣) كتاب نقض على سهيل البلخي فيما ناقضه في اللذة
 (٦٤) كتاب في العلة التي يحدث بها الورم من الزكام في رؤس بعض الناس -
 (٦٥) كتاب التلطف في ايعال العليل الى بعض شهواته -
 (٦٦) كتاب العلة في السباع والهوم -
 (٦٧) كتاب الرد على ابن ايمان في نقضه على السعفي في الهيوالا -
 (٦٨) كتاب النقض في الكيال في الامامة (٦٩) كتاب نقض كتاب لتدير -
 (٧٠) كتاب اختصار كتاب جالينوس في حيلة البرء -
 (٧١) كتاب تلخيصه لكتاب العلل والامراض - (٧٢) تلخيصه لكتاب المواضع الالهية
 (٧٣) كتاب نقض النقض على البلخي في العلم الالهي -
 (٧٤) كتاب رسالته في قطر المربع (٧٥) كتاب في السيرة الفاضلة -
 (٧٦) كتاب في جواهر الاجسام (٧٧) كتاب في وجوب الادعية -
 (٧٨) كتاب المحاصل في العلم الالهي (٧٩) كتاب دفع مضار الاغذية -
 (٨٠) كتاب رسالته في العلم الالهي لطيفة (٨١) كتاب في علة جذب حجر القناطيس -
 (٨٢) كتاب الرد على سهيل في اثبات المعاد (٨٣) كتاب في ان النفس ليست بجسم -
 (٨٤) كتاب النفس الصغير (٨٥) كتاب ميزان العقل -
 (٨٦) كتاب في السكر - دو مقلد (٨٧) كتاب القوارج - ايك مقال -
 (٨٨) كتاب تفسير كتاب تفسير جالينوس لفصول بقراط -
 (٨٩) كتاب الفصول ويسمى المرشد -
 (٩٠) كتاب في الاشفاق (الاشتقاق) على اهل التحصيل من المتكلمين والمنطقيين -
 (٩١) كتاب في الابنة وعلاجها (٩٢) كتاب نقض كتاب الوجود لمنصور بن طلحة -

(٩٣) كتاب ما يدعى من عيوب الدنيا (٩٣) كتاب في آثار الامام الفاضل المعصوم

(٩٥) كتاب في الاوهام والحركات والعشق

(٩٦) كتاب في استغفار المحميين قبل النسخ -

(٩٧) كتاب في الامام والمأموم المحققين (٩٨) كتاب شروط النظر

(٩٩) كتاب خواص التلاميذ (١٠٠) كتاب الآراء الطبيعية

(١٠١) كتاب ترتيب اكل الفواكه (١٠٢) كتاب خطا عرض الطبيب

(١٠٣) كتاب ما يعرض في صناعة الطب (١٠٤) كتاب صفة ما يجمعون للنظر

(١٠٥) كتاب ثقل الأنثيين في الشعر (١٠٦) قصيدة في العظة اليونانية

(١٠٧) رسالة في الجبر (١٠٨) رسالة فيما لا يلمص مما يقطع من البدن

(١٠٩) رسالة في تعطيش السمك والعلّة فيه (١١٠) رسالة في تدبير الماء والثلج -

(١١١) رسالة في غروب الشمس والكواكب -

(١١٢) رسالة في أنّ لا يوجد شراب يفعل فعل الشراب الصالح في البدن

(١١٣) رسالة في المنطق

(١١٤) رسالة في أنّ لا تصوّر لمن لا رياضة له بالبرهان أنّ الارض كروية -

(١١٥) رسالة في استدارة الكواكب (١١٦) رسالة في كيفية النجوم

(١١٧) رسالة في البحث عن الارض الطبيعية هي الطين ام الحجر

(١١٨) رسالة في العادة (١١٩) رسالة في العطش وزيادة الحرارة لذلك

(١٢٠) رسالة في الثلج وقول بعض الجهال أنّه يُعطش

(١٢١) رسالة في علّة ضيق الناظر في النور وتوسّعه في الظلمة (١٢٢) كتاب طهارة المرضى

(١٢٣) كتاب في أنّ العلل اليسيرة أعسر تعرّفاً من الغليظة في بعضها

(١٢٤) كتاب في قديم الاجسام وحديثها (١٢٥) كتاب في أنّ بعض الناس ترك الطبيب

(۱۲۶) رسالۃ فی العلل الخلق -

(۱۲۷) کتاب فی آن الطبیب الحاذق لا یقدر علی ابراء جمیع العلل -

(۱۲۸) کتاب العلل القائلۃ (۱۲۹) رسالۃ فی صناعة الطب ووصفها وتمیزها -

(۱۳۰) رسالۃ لم صار جبال الاطباء والنساء فی المدن اکثر من العلماء

(۱۳۱) کتاب الشجر فی الطب علی سبیل کناش (۱۳۲) کتاب فی امتحان الطبیب

(۱۳۳) مقالۃ فیما یمكن ان یتدرک فی احکام النجوم علی راي الفلاسۃ الطبیعیین و

من لم یقل منهم ان الکواکب احیاء -

محمد بن محمد بن طرخان ابونصر الفارابی

ماروار النہر سے آگے ترکوں کے ایک شہر فاراب^۱ کا رہنے والا سلم فلسفی جو اپنے

وطن کو چھوڑ کر بغداد میں اقامت گزیریں ہو گیا تھا۔ یوحنا بن حیلاد (ایک نسخے میں خیلان

ایک اور میں حیلان) سے (جو المقتدر کے زمانے میں بغداد ہی میں فوت ہوا تھا) علوم

حکمیہ حاصل کیے اور تمام اقران و اماثل سے گوئے سبقت لے گیا۔ منطقی کتابوں کی

اس طرح تفسیر کی کہ ہر مشکل حل کر کے رکھ دی۔ اس فن کی ضروری مباحث کو نہایت

عمدہ کتابوں میں محفوظ کر دیا۔ دوران پہلوؤں کی تکمیل کی، جنہیں کندی نامکمل چھوڑ گیا

تھا۔ منطق کے پانچ طریقوں یعنی قیاس، برہان وغیرہ پر نہایت عمدہ روشنی ڈالی۔

الفرض منطق پر اس کی تصانیف پوری پوری روشنی ڈالتی ہیں۔ ان کتابوں کے علاوہ

اس نے ایک اور کتاب میں تمام علوم کی غرض و غایت پر نہایت فاضلانہ بحث کی

لہ فاراب۔ دہے است نزدیحون (منہی ادباب) یحون رؤسی ترکان کا مشہور دریا ہر -

۱۔ المقتدر کا زمانہ سلطنت از ۱۲۹۵ھ تا ۱۳۲۰ھ تھا۔

تھی۔ جس کا مطالعہ طلبہ علم کے لیے ضروری ہے۔ ایک کتاب افلاطون و ارسطو کے مقاصد پر لکھی جس کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ فارابی کتنا بڑا فلسفی و محقق تھا۔ اس کتاب میں تحقیق و نظر کے لیے کچھ ہدایات بھی دی ہیں۔ ہر علم کے لیے اسرار و رموز پر بحث کی ہے۔ فلاطونی فلسفے کی غرض و غایت بتلانے کے بعد اس حکیم کی تصانیف دی ہیں۔ پھر ارسطو کے متعلق ایک شان دار مقدمہ لکھنے کے بعد اس کے فلسفے کا مقصد بتلایا ہے۔ ارسطو کی ہر کتاب پر تبصرہ کیا ہے۔ اور علم الہی پر روشنی ڈالتے ہوئے علم طبعی سے مدد لی ہے۔ الغرض اس موضوع پر یہ بہترین کتاب ہے۔ تمام علوم کی غرض و غایت پر بحث کرنے کے علاوہ اس کتاب نے منطق کو سہل الفہم بنا دیا ہے۔ فارابی نے دو اور کتابیں بھی لکھی تھیں۔ ایک کا نام السیاسة المدنیة اور دوسرے کا السیرۃ الغاضلہ ہے۔ ان میں ارسطو کے علم الہی پر فاضلانہ بحث کی ہے اور بتلایا ہے کہ کس طرح انسان کو کامل بننے کے لیے چھ روحانی منازل سے گزرنا پڑتا ہے۔ اور کس طرح ان کا لازمی نتیجہ جماعتی جواہر کا حصول ہوتا ہے۔ ان کتب میں انسانی مراتب اور اس کی نفسانی طاقتوں سے بھی بحث کی گئی ہے۔ فلسفہ والہام کا فرق واضح کیا گیا ہے۔ اچھی اور بری سیاست پر روشنی ڈالی گئی اور ثابت کیا گیا ہے کہ مدنیت ملکی اخلاق والہامی نوامیس کے بغیر کامل نہیں بن سکتی۔

ابونصر فارابی اور ابوبشر متی بن یونس ہم عصر تھے۔ فارابی عمر میں چھوٹا تھا۔ لیکن علم و فضل میں بڑا تھا۔ بغداد و دیگر اسلامی ممالک کے علما ابوبشر کی منطق تصانیف کا نہایت شوق سے مطالعہ کرتے ہیں۔ اس لیے کہ یہ تصانیف سہل الفہم و کثیر الشروح ہیں۔ ابوبشر کی وفات بغداد میں الراضی کے عہد خلافت میں ہوئی۔

ابو الراضی کا عہد خلافت ۳۲۲ - ۳۲۹ھ تھا۔ تاریخ فلسفہ اسلام ڈاکٹر ٹی۔ جے۔ بوٹر نے ابوبشر کی تاریخ وفات ۳۲۱ھ = ۹۳۸ء دی ہے۔ اور موخر الذکر (بقیہ حاشیہ ص ۳۷۷ پر)

ابو نصر فارابی حلب میں سیف الدولہ ابو الحسن علی بن ابی الیہجا عبد اللہ بن حمدان کے ہاں آیا، اور مدتوں اس کے پاس اہل تصوف کے لباس میں رہا۔ سیف الدولہ اس کی منزلتِ علمی سے آگاہ تھا۔ اس لیے اس کی بہت قدر کیا کرتا تھا۔ فارابی سیف الدولہ کے ہمراہ دمشق گیا۔ اور وہیں ۳۳۹ھ میں فوت ہو گیا۔ اس کی تصانیف کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب البرہان (۲) کتاب القیاس الصغیر (۳) کتاب الاوسط
- (۴) کتاب الجدل (۵) کتاب المختصر الصغیر (۶) کتاب المختصر الکبیر
- (۷) کتاب شرائط البرہان (۸) کتاب النجوم (۹) تعلیق کتاب فی النقوۃ
- (۱۰) کتاب الواحد والوحدة (۱۱) کتاب آراء اہل المدینۃ الفاضلۃ
- (۱۲) کتاب ما ینبغی ان یتقدم الفلفیۃ (۱۳) کتاب المستغنی عن کلام فی قاطعینوریاس
- (۱۴) کتاب فی اغراض ارسطوطالیس (۱۵) کتابہ فی الجبرء
- (۱۶) کتاب فی العقل (۱۷) کتاب المواضع المنترعة من الجدل
- (۱۸) کتاب شرح المستغنی فی المصادرة الاولی والثانیہ
- (۱۹) کتاب تعلیق ایسا غوجی علی فروریوس (۲۰) کتاب احصاء العلوم
- (۲۱) کتاب الکناہ (۲۲) کتاب الرد علی النحوی (۲۳) کتاب الرد علی جالینوس
- (۲۴) کتاب فی ادب الجدل (۲۵) کتاب الرد علی الروندی
- (۲۶) کتاب فی السعادة الموجودة (۲۷) کتاب التوطیۃ فی المنطق
- (۲۸) کتاب المقائیس (۲۹) مختصر کتاب الفذر (۳۰) شرح کتاب المحیطی
- (۳۱) کتاب شرح البرہان لارسطوطالیس (۳۲) کتاب شرح الخطابات

۳۷۷ کا بقیہ حاشیہ:- غلط معلوم ہوتی ہے۔ اس لیے کہ القفطی ابو بشر کا قریب العهد مورخ تھا، اور اس کے ذرائع معلومات زیادہ وسیع وقابل اعتماد تھے۔

- (۳۳) کتاب شرح المغالطہ (۳۴) کتاب شرح القیاس - کبیر
 (۳۵) کتاب شرح المقولات (۳۶) تعلیق کتاب شرح باریر مینیاں
 (۳۷) صدر لکتاب الخطایہ (۳۸) کتاب شرح السماع
 (۳۹) کتاب المقدمات من موجود و ضروری -
 (۴۰) کتاب شرح مقالۃ الاسکندر فی النفس (۴۱) کتاب شرح السماء والعالم -
 (۴۲) کتاب الاخلاق (۴۳) کتاب شرح الآثار العلویۃ -
 (۴۴) تعلیق کتاب الحروف (۴۵) کتاب المبادئ الانسانیۃ
 (۴۶) کتاب الرد علی الرازی (۴۷) کتاب فی المقدمات (۴۸) کتاب فی علم الالہی
 (۴۹) کتاب فی اسم الفلفیۃ (۵۰) کتاب الغصن -
 (۵۱) کتاب فی اتفاق آراء ارسطو طالیس و افلاطون
 (۵۲) کتاب فی الجن و حال وجودہم (۵۳) کتاب فی الجوہر
 (۵۴) کتاب فی الفلفیۃ و سبب ظہورہا (۵۵) کتاب التاثرات العلویۃ
 (۵۶) کتاب الحیل (۵۷) کتاب النواہی (۵۸) کتاب فی نسبتہ الی صناعة المنطق
 (۵۹) کتاب الیاسیۃ المدنیۃ (۶۰) کتاب فی آن حرکت الفلک سردتیۃ
 (۶۱) کتاب فی الرؤیا (۶۲) کتاب احصاء القضا یا -
 (۶۳) کتاب فی القیاسات الی شغل (۶۴) کتاب الموسیقی
 (۶۵) کتاب فلسفۃ افلاطون و ارسطو طالیس
 (۶۶) کتاب شرح العبارة لارسطو طالیس علی جہۃ التعلیق
 (۶۷) کتاب الایقامات (۶۸) کتاب مراتب العلوم (۶۹) کتاب الخطایہ
 (۷۰) کتاب المغالطین (۷۱) جوامع لکتب المنطق (۷۲) نیل السعادت
 (۷۳) توارثی کے چند متفرق ابواب^۱ - (حاشیہ ص ۲۹ پر دیکھیے)

محمد بن جابر بن سنان ابو عبد اللہ الحرانی المعروف بہ

البتانی ابو جعفر

قاضی مساعد اندلسی کہتا ہے کہ ابن جابر علم ہندسہ، شاہدہ کو اکب، ہیئت افلاک، صنعت احکام و حساب نجوم کا فاضل تھا۔ اس نے ایک تقویم تیار کی جس میں شمس و قمر کی حرکات پر بطلی موسی تصریحات کی روشنی میں بحث کی ہے۔ نیز حساب فلک و حرکات خمسہ کی وضاحت کی ہے۔ اس نے بعض مشاہدات ان تقاویم میں منضبط کیے ہیں جو ۲۶۹ھ و ۲۸۹ھ میں تیار کی تھیں۔ حرکات کو اکب کے صحیح مشاہدات میں کوئی اسلامی ختم اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ احکام نجوم پر اس کی ایک کتاب کتاب فی شرح المقالات الاربع بطلی موس کا فی مشہور ہے۔

ابن جابر حران کا ایک صاحبی تھا۔ ایک دفعہ جعفر بن المکتفی نے پوچھا ”تم نے شاہدہ فلکی کب سے شروع کیا ہے؟“ کہا۔ ”میرے مشاہدات ۲۶۲ھ سے ۳۷۰ھ تک جاری رہے۔“ ۲۹۹ھ والی تقویم میں صرف ثوابت کا حال درج کیا ہے۔ ابن جابر بغداد میں رقبہ کے رہنے والے بنو زیات کے ہمراہ کسی شکایت

(ص ۳۷۹ حاشیہ ملاحظہ ہو) :- کشف الظنون میں الفارابی کی ۱۱۴ تصانیف کے نام دیے

ہوئے ہیں۔

۱۔ المکتفی خلیفہ بغداد (۲۸۹ - ۲۹۵ھ) کا بیٹا۔

۲۔ رقبہ، شام میں دریائے فرات کے کنارے ایک شہر، جو کسی وقت دیار بکر کی حدود میں شامل تھا۔

۳۔ زیات، لقب ہمزہ بن حبيب کوفی قاری بدار چہت کہ زیت را از کوفہ بخلوان می برد۔

(نتیجہ الادب زی ت)

کے سلسلے میں آیا تھا۔ واپسی پر قصر الجس میں ۳۲۷ھ کو فوت ہو گیا۔

اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب الزیج - دو نسخے (۲) کتاب مطالع البروج -
- (۳) کتاب اقدار الاتصالات، جو ابوالحسن بن الفرات کے لیے لکھی تھی۔
- (۴) کتاب شرح الاربعۃ بطلی موس -

محمد بن اسماعیل التتوخی المنجم

علم نجوم کی تلاش میں ہر طرف گھومنا، ہندستان میں بھی آیا اور علم و فضل میں کافی کمال پیدا کیا۔ اس فن میں چند عجیب چیزیں باقی چھوڑ گیا ہر جن میں سے ایک اقبال و ادبِ فلک کا نظریہ ہے۔

محمد بن خالد بن عبد الملک المنجم المرواڑی

علم نجوم کا فاضل، حرکات کو اکب کا محقق، جس کا والد مامون کی طرف سے دمشق میں جیل قاسیون والی رصد گاہ پر متعین تھا۔

فلاط

۳۷۱ھ قصر الجس۔ عراق میں سامرا کے پاس ایک محل جو معتصم نے سیر و تفریح کے لیے بنوایا تھا۔ یہیں عضد الدولہ نے بختیار بن معز الدولہ کو قتل کیا تھا۔
(معجم البلدان یا قوت)

محمد بن الحسین ابن حمید المعروف بابن الاَدمی

شہور پنجم جس کی شروع کردہ تقویم کو اس کے شاگرد انقاسم بن محمد بن ہاشم المدائنی المعروف بالعلوی نے مکمل کر کے نظم العقد نام رکھا اور ششم میں شائع کی۔ یہ تقویم ہر لحاظ سے مکمل ہے۔ اس میں صنعتِ تعدیل، اصولِ ہیئت، حسابِ حرکات (سند ہند کے نظام کے مطابق) و اقبال و ادبارِ فلک پر اس قدر عالمانہ و محققانہ بحث کی گئی ہے کہ کہیں اور اس کی مثال نہیں ملتی۔ اس کتاب کی اشاعت سے پہلے ہم اقبال و ادبارِ فلک کا چرچا تو سنا کرتے تھے، لیکن اس حقیقت سے نا آشنا تھے۔ اس کتاب نے اس مسئلے کو اچھی طرح واضح کر دیا ہے۔

صاعد بن حسن اندلسی قاضی طلیطلہ لکھتا ہے:-

”اس کتاب کے مطالعے سے مجھے اس قدر فائدہ پہنچا ہے کہ شاید کسی اور کو نہ پہنچا ہو۔ اس کتاب کے چند براہین و دلائل نے مجھے اپنی ایک کتاب فی اصلاحِ حرکات النجوم کی تالیف میں بہت مدد دی۔“

محمد بن بہرام ابوسلیمان السجستانی المنطقی - نزہ بن غدا

متی بن یونس و چند دیگر مشہور اساتذہ کا شاگرد جس نے منطق میں کافی شہرت حاصل کی۔ اس کے ہاں بڑے بڑے رؤسا و علما حصولِ علم و حلِ مشکلات کے لیے آیا کرتے تھے۔ حکایات، سوالات و جوابات کی ایک کثیر تعداد اس کی طرف

منسوب ہو۔ عضد الدولہ فنا خسرو شاہنشاہ اس کی بہت عزت کیا کرتا تھا۔ اس کی چند تصانیف یہ ہیں:-

(۱) رسالۃ فی مراتب قوی الانسان (۲) رسائل الی عضد الدولہ - یہ رسائل مختلف شعبہ ہائے حکمت پر ہیں (۳) چند تصانیف ارسطو کی شرح - ابوسلیمان کا نا تھا، اس لیے مجالس میں نہیں آتا تھا۔ طلبا اس کے پاس گھر میں جایا کرتے تھے۔ اسے سیاسی واقعات سے ازبس دل چسپی تھی۔ جب کوئی امیر اس سے ملنے آتا تو یہ امور سلطنت کے متعلق ضرور چند ایک سوالات پوچھتا۔ ابو حیان التوحیدی اس کے خاص مجلسیوں میں سے تھا۔ توحیدی کی یہ عادت تھی کہ امرائے دولت کے ہاں جا کر کچھ خبریں اکٹھی کر لاتا، اور ابوسلیمان کو سنا دیتا۔ اس موضوع پر ابو حیان نے ایک کتاب، کتاب الامتاع والمواستہ لکھی تھی جس میں مصممام الدولہ بن عضد الدولہ کے وزیر ابوالفضل عبداللہ بن العارض الشیرازی کی محفل کے مکمل حالات درج تھے۔ نیز اس میں مختلف علمی مسائل و رموز بھی حل کیے گئے تھے۔ اس کتاب کے ایک نسخے پر کسی منقوی عالم نے کیا خوب لکھا ہے:-

”اس کتاب کے آغاز میں ابو حیان صوفی معلوم ہوتا ہے، درمیان

میں محدث اور آخر میں ایک ذلیل گداگر نظر آتا ہے۔“

ابوسلیمان کے متعلق البدیہی کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:-

(۱) ابوسلیمان ایک ذہین، قابل و کامل عالم ہے۔

(۲) لیکن ایک توکانا ہے، دوسرے برص کا شکار ہے، اس لیے اس کی صورت

دیکھ کر خون کھولنے لگ جاتا ہے۔

(۳) اس کے والد کا بھی یہی حال تھا۔ (یعنی وہ بھی کاننا اور مریض برص تھا)

خود فرمائیے کہ یہ کس قدر عجیب معاملہ ہے۔
 ابوسلمان سے کسی نے پوچھا کہ عربی دیوانی نخوین کیا فرق ہے؟
 کہا ”عربی نخو (عربوں کا) تقاضاے فطرت ہے، اور دیوانی نخو تقاضاے
 فطنت۔ (ذہانت)“

محمد بن الجهم

یہ قول ابو معشر ابن الجهم منطق و علم نجوم کا عالم اور کتاب فی الاختیارات
 کا مصنف ہے۔ یہ کتاب مامون کے لیے لکھی گئی تھی، ہر لحاظ سے یہ ایک عمدہ
 کتاب ہے۔

محمد بن عیسیٰ ابو عبد اللہ الماہانی

بغداد کا ایک مشہور ہندس جو علم الاعداد میں بھی یدِ طولیٰ رکھتا تھا۔ اس
 کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-
 (۱) کتاب عروض الکواکب
 (۲) کتاب فی النبیۃ
 (۳) کتاب فی سنۃ و عشرین مشکلا من المقالة الاولیٰ من اقلیدس الّتی لا تحتاج
 الی الخلف ۔

محمد بن عمر بن الفرخان ابو بکر

اپنے عہد کا فاضل منجم جس کی فضیلت پر ایک جہاں شاہد ہو۔ اور جس کا نام بھی ایک فاضل انسان تھا۔ اس کی تصانیف کے نام یہ ہیں:-

- (۱) کتاب المقیاس (۲) کتاب الموالید (۳) کتاب العمل بالاصطلاب
- (۴) کتاب المسائل (۵) کتاب المدخل (۶) کتاب الاختیارات
- (۷) کتاب المسائل الصغیر (۸) کتاب تحویل سنی الموالید -
- (۹) کتاب التسیرات (۱۰) کتاب المقالات (۱۱) کتاب تحویل سنی العالم

محمد بن موسیٰ المنجم الجلیس

اسی نام کا ایک منجم خوارزمی ہو۔ یہ خوارزمی نہیں۔ یہ منجم عموماً بادشاہ کے دربار میں رہا کرتا تھا۔ مامون کے دربار میں اور اس کے بعد بھی کچھ عرصے تک زندہ رہا۔

محمد بن عبد اللہ بن محمد ابو عبد الرحمن العتقی المنجم القیرویانی الافریقہ نزیل مصر

مختلف علوم کا عموماً اور علم النجوم کا خصوصاً بہت بڑا فاضل تھا۔ مصر کے والی ابو القیروانی کا منجم خاص تھا۔ العزیز بن المعز کے زمانے تک مصری

درباروں میں مکرم و محترم رہا۔ پھر اس کی شامت جو آئی تو اُمیہ و عباسیہ کی ایک تاریخ لکھ ماری، جس میں حسب معمول ابن خاندانوں کے محاسن و مکارم بیان کیے۔ اس پر العزیز کا وزیر یعقوب بن کلیس بھڑک اٹھا۔ العزیز کو جو خبر پہنچی تو اس نے محمد کو دربار سے نکال دینے کا حکم دے دیا۔ چنانچہ وزیر نے سترھ میں ایک مجلس منعقد کر کے مصنف کو بڑا بھلا کہا۔ اور دربار سے نکل جانے کا حکم دے دیا۔ اور اس کے اموال و املاک پر بھی قبضہ کر لیا گیا۔ اس کے بعد محمد موت (منگل) ۳۸۵ھ رمضان ۳۸۵ھ تک خانہ نشین رہا۔

اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب التاريخ - یہ کتاب العزیز بن المعز کے بعض ایام تک ہے۔
- (۲) چند کتابیں نجوم و احکام نجوم پر۔
- (۳) کتاب فی النحو - جس کا اصلی نام السبب لعلم العرب ہے۔ ابن المہذب نے اس نام پر ڈاکہ ڈالا اور اپنی ایک کتاب اللغت کا نام السبب لکھ کر اس کے رکھ دیا۔ یہ اور العتقی ہم عصر تھے۔

محمد بن موسیٰ الخوارزمی

خوارزم کا ایک منجم جو مامون کے اُس دارالکتب پر متعین تھا، جس میں صرف حکمت کی کتابیں تھیں۔ رصد کے آغاز سے پہلے اور بعد بھی علمائے نجوم اس کی تقویم اول و دوم کو قابل اعتماد سمجھتے اور اسے اسلامی دنیا کا سندھند کہتے تھے۔ اس کی

ابن المہذب معز الدولہ کے زمانے کا ایک مصنف۔ نیز قاہرہ میں بیت المال کا محرز (کلرک) تھا۔ یہ اور محمد بن عبد اللہ۔۔۔۔۔ العتقی ہم عصر تھے۔

چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب الزیج الاول (۲) کتاب الزیج الثانی (۳) کتاب الزیج
(۴) کتاب العمل بالاصطلاب (۵) کتاب التاریخ (۶) کتاب الجبر والمقابلہ

محمد بن عبد اللہ بن عمر بن البازیا

جدش بن عبد اللہ کا شاگرد اور علم نجوم کا فاضل جس کی چند کتابوں کے

نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب الاہویۃ - سات مقالے - (۲) کتاب الزیج
(۳) کتاب القرائن وتحویل سنی العالم (۴) کتاب الموالد وتحویل سنیہا -

محمد بن عبد اللہ بن سمان

ابو معشر کا غلام و شاگرد، جو برسوں استاد کی صحبت میں رہا۔ اس نے چند
کتابیں بھی لکھی ہیں رجن کے نام معلوم نہیں۔

محمد بن کثیر الفرغانی

ایک فاضل منجم جسے پیش گوئیاں کرنے میں خاص کمال حاصل تھا۔ کہتے
ہیں کہ اس کی جنم پتری میں ایک اچھے ستارے کے ساتھ ہم الغیب بھی پڑا ہوا تھا
لہذا الحبش الحاسب للروزی جس کے حالات زندگی حرف الحما کے ذیل میں آچکے ہیں۔

اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں:-
 (۱) کتاب الفصول (۲) کتاب اختصار الجملی (۳) کتاب عمل الزمانات

محمد بن عیسیٰ بن ابی عباد ابوالحسن

آلاتِ رصد و ارتفاع کا ماہر اور کتاب العمل بذاتِ الشبثین کا مصنف تھا۔

محمد بن ناجیۃ الکاتب

علم الهندسہ کا عالم و کتاب المساحة کا مصنف تھا۔

محمد بن اکثم بن یحییٰ بن اکثم القاضی

علم الحساب کا بلند پایہ عالم جس کی ایک کتاب، کتاب مسائل الاعداد کافی مشہور ہے۔

محمد بن لڑۃ (ایک نسخہ میں کُترۃ) الاصفہانی

اپنے عہد کا مشہور حساب دان اور الجامع فی الحساب کا مصنف۔

محمد بن محمد بن یحییٰ بن اسماعیل بن العباس البوالوفا البوزہانی

بوزجان نیشاپور کا ایک شہر ہے، جہاں ماہ رمضان کے پہلے مہرہ ۳۲۵ھ کو یہ حکیم پیدا ہوا۔ یہاں سے ۳۲۵ھ میں عراق چلا گیا اور علی ابو یحییٰ الباہودی و ابو العلاء بن کر نیب سے اعداد و ہندسہ کی تعلیم حاصل کی۔ تکمیلِ تعلیم کے بعد مدتوں ان علوم کا درس دیتا رہا۔ اس کے چچا ابن عمرو المغازلی اور اس کے ماموں ابو عبد اللہ محمد بن عنبسہ نے بھی اسی سے حساب و اعداد کا درس لیا تھا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب المنازل فی الحساب - یہ ایک عمدہ کتاب ہے۔

(۲) کتاب تفسیر کتاب الخوارزمی فی الجبر والمقابلہ۔

(۳) کتاب تفسیر کتاب دیوفنطس فی الجبر (۴) کتاب تفسیر کتاب ابرخس فی الجبر

(۵) کتاب المدخل الی الارشاطیقی - ایک مقالہ

(۶) کتاب نیما یعنی ان یحفظ قبل کتاب الارشاطیقی -

(۷) کتاب البراہین علی القضا یا فیما استعمل دیوفنطس فی کتابہ و علی ما استعملہ ہونی التفسیر

(۸) کتاب استخراج مبلغ الکعبہ مال مال و ما یرکب منہا - ایک مقالہ

(۹) کتاب الکامل - تین مقالے (۱۰) کتاب الجملی -

(۱۱) کتاب العمل بالمجدول الشینی -

البوالوفا نفسِ آخریہ تک بغداد میں رہا۔ وفات ۳۸۸ھ رجب ۳۸۸ھ

محمد بن عبد اللہ بن نصر الکلوادی بغدادی

حاج، ہندسہ و ہئیت کا عالم، جو عراق میں عقد الدولہ کے زمانے میں موجود تھا۔ اور بعد تک زندہ رہا۔ اس کی مشہور تصنیف ہے: کتاب التخت والحاب۔

محمد بن عیسیٰ ابن المنعم ابو عبد اللہ الصقلی

سلسلی کا مشہور ہندس، منجم و شاعر جس کے چند اشعار کا ترجمہ درج ذیل ہے۔

(۱) میں نے اپنے عشق کو مخفی رکھ اتو فائدہ اٹھایا۔ جب ظاہر کیا، تو بدنام ہو گیا۔

(۲) مجھے خیال نہ تھا کہ انجام یہ ہوگا۔ سچ ہے، ہر شرفانی ہے۔

(۳) مجھے تم سے اس قدر محبت ہے کہ تمھارے بغیر جینا مشکل ہے۔

(۴) تمھارا وصال میری زندگی اور فراق میری موت ہے۔

محمد بن مبشر ابن ابی الفتوح نصر بن ابی یعلیٰ بن

ابی البشائر بن ابی یعلیٰ بن مبشر وکیل الباب العدنی بغدادی

علوم اداتل، ہندسہ، فلسفہ، علم النجوم، حساب و فرائض کا فاضل، جو امیر عقد الدولہ بن نصر محمد بن امام ناصر الدین اللہ ابو العباس احمد کا عمر بھر وکیل رہا۔

عقد الدولہ کا زمانہ ۶۳۸ھ - ۶۴۲ھ

لہ عباسیہ کے چوتیسویں خلیفہ ناصر الدین اللہ ۵۹۵ھ - ۶۲۲ھ کا بیٹا۔

پیر کے دن ۳ رجب ۳۸۵ھ کو فوت ہوا۔ اور موسیٰ بن جعفر کے شہد میں دفن ہوا۔

محمد بن عبد السلام ابن عبد الرحمن بن عبد الساتر المقدسی ثم الماردی

ابو حفص عمر بن الحنفی بن اللش بن درمش الترمذی نے اپنی کتاب
حلیۃ السیرین میں لکھا ہے کہ اس کا والد ماردین کا اور اس کا دادا دینسر کا قاضی تھا۔
اپنے زمانے کا بہت بڑا حکم و طبیب تھا جس سے ایک دنیا فیض پاتی تھی۔ اس نے
ہبنہ اللہ بن صاعد بن التلمیذ سے بغداد میں درس طب لیا۔ جب ابن التلمیذ نے
اس کی ذہانت دیکھی، تو اسے حکم دیا کہ صرف علم طب میں کمال پیدا کرو کہ دنیا کو اس
چیز کی اشد ضرورت ہے۔ چنانچہ اتنا بڑا طبیب بنا کہ دور دور سے امرا و ملوک اسے
بلا کر مشورہ لیا کرتے تھے۔ باوجود بڑھاپے کے بڑی بڑی کتابیں پڑھا کرتا تھا۔
شہاب سہروردی حکمت میں اس کا شاگرد تھا۔

اس حکیم نے باوجود تبحر علمی کے کوئی تصنیف بھی نہیں چھوڑی۔ ہاں: شیخ بوعلی سینا

۱۔ موسیٰ بن جعفر بن باقر بن زین العابدین بن حسین بن علی رضی اللہ عنہم (سال وفات ۳۸۵ھ)

۲۔ یاروین۔ الجزیرہ کے ایک پہاڑ پر ایک مشہور قلعہ جہاں نصیبین دیگر مواقع نظر آتے ہیں (مجم البلدان۔ یاقوت)
۳۔ شہاب الدین سہروردی اپنے چچا ابو نجیب ضیا الدین سہروردی کے مرید اور کتاب العوارف
کے مصنف تھے۔ حضرت شیخ عبد القادر (وفات ۵۶۱ھ) کے بعد بغداد میں یہ سب سے بڑے
بزرگ سمجھے جاتے تھے۔ بہار الدین زکریا ملتانی (وفات ۶۶۹ھ) آپ کے پیروں میں سے تھے۔
آپ کی پیدائش ۳۸۵ھ میں اور وفات ۴۳۲ھ میں ہوئی۔ آپ کا مدفن بغداد میں ہے۔

کی ایک نظم کی شرح لکھی، جس کا پہلا مصرع یہ تھا:

هَبِطْتَ إِلَيْكَ مِنَ الْهَلِّ الْأَتَمِّ

نیسریں ابو محمد قاسم بن ہبہ اللہ المحمیری کے ہاں مدتوں رہا۔ لیکن ملاقات کا اتفاق نہ ہوا۔ میں جب ابو النخیر المسیحی بن العطار البغدادی کے ہاں حصول طب کے لیے گیا تو کہنے لگا۔ خود تمہارے ہاں طب کا ایک بہت بڑا فاضل یعنی محمد بن عبد السلام موجود ہے۔ میں نے عرض کی کہ وہ فوت ہو چکے ہیں۔ آپ کی وفات سینچر کے دن الرزی الحجۃ ۵۹۲ھ کو ہوئی تھی۔

محمد بن عمر بن الحسین ابوالفضل الفخر الرازی المعروف بہ ابن الخطیب

علوم اوائل کا فاضل و علم الاصول کا ماہر تھا۔ خراسان میں بوعلی سینا و فارابی کی تصانیف کا مطالعہ کیا۔ پھر ماوراء النہر میں بنو مزہ (بخارا) کے ہاں وسائل معاش کی تلاش میں گیا۔ لیکن ناکام رہا۔ داؤد الطیبی (ایک نسخے میں الطیبی اور ایک میں الطیبس ہے) تاجر، جو تاریخ کا عالم تھا، کہتا ہے۔

”ابن الخطیب سے میری ملاقات بخارا میں ہوئی۔ سخت قلاش و مفلوک الحال تھا۔ اور ایک گم نام سے مدرسے میں پڑا گراں خرام زندگی کے دن کاٹ رہا تھا۔ میں نے بعض عرب نمائندہ جہروں سے کچھ چندہ جمع کر کے اس کو دیا۔ یہ فوراً خراسان کی طرف چل دیا۔ وہاں خوارزم شاہ محمد بن تغش (بکش) سے ملاقات ہوئی۔ اس نے

لہ بلکائین غزنوی کا ایک غلام انوشنگین ملک شاہ سلجوقی کے دربار میں (بقیہ حاشیہ ص ۳۹۲ پر)

اسے ندیم و جلیس بنالیا اور بے شمار دولت مرحمت کی ابن الخطیب نے ہرات کو اپنا وطن بنالیا۔ وہاں کافی جایدا پیدا کی۔ کئی بچوں کا باپ بنا۔ آخر وہیں فوت ہوا اور ہرات کے ایک میدان میں ایک پہاڑ کے پاس دفن ہوا حقیقت یہ ہے کہ ابن الخطیب کے خیالات مذہبی میں کچھ الحاد کا عنصر پایا جاتا تھا۔ اور ڈر تھا کہ کہیں لوگ اس کی لاش کو خراب نہ کریں، اس لیے اپنے گھر ہی میں دفن ہوا۔“

ابن الخطیب نے اصول و منطق پر کچھ کتابیں لکھیں۔ نیز قرآنِ حکیم کا مشہور تفسیر یعنی تفسیر کبیر مرتب کی ہے۔ آپ کا علم متقدمین و متاخرین کی تصانیف کے مطالعے کا نتیجہ تھا۔ متاخرین میں سے کسی نے اپنی تاریخ میں فخر الرازی کا یوں ذکر کیا ہے:-

”محمد بن عمر بن الحسین الرازی ابوالمعالی المعروف بہ ابن الخطیب فخر الدین الرازی اپنے زمانے کا مشہور فاضل تھا۔ فقہ، علم اصول، الکلام و حکمت میں متقدمین سے گویا سبقت لے گیا۔ ابوعلی بن سینا کی تردید کی۔ خراسان میں اس کی بہت عزت کی جاتی تھی۔ اور

(۱) ۳۹۱ کا بقیہ حاشیہ) طشت دار تھا۔ پھر اسی بادشاہ کی طرف سے خوارزم شاہ کا حاکم مقرر ہوا اور خوارزم شاہ کے نام سے مشہور ہو گیا۔ اس کے پوتے اتسن نے علم انقلاب بلند کیا لیکن سنجو نے اسے شکست دی۔ کچھ عرصے بعد پھر سر اٹھایا، اور اپنے آپ کو سلطان کہلانے لگا۔ یہ سلطنت ترقی کرتے کرتے بلوچیوں جتنی طاقت در بن گئی۔ بادشاہوں کے نام یہ تھے ۱، ۱۱، انوشنگین (۳۴۰-۳۴۹)۔

(۲) قطب الدین محمد بن نوشنگین (۳۴۰-۳۵۲) (۳۴۰-۳۵۲) اتسن بن قطب الدین (۳۵۱-۳۵۵)

(۳) ایل ارسلان بن اتسن (۳۵۱-۳۵۸)۔ (۵) سلطان شاہ محمود بن ایل ارسلان (۳۵۸-۳۶۸)

(۶) سلطان بخش بن ایل ارسلان (۳۵۸-۳۵۹)۔ (۷) علاء الدین محمد خوارزم شاہ بن بخش

(۳۵۹-۳۶۸)۔ (۸) جلال الدین منکبرنی (۳۶۸-۳۶۹)۔ (طبعات ملاطین اسلام ص ۱۲)

اس کی تصانیف کا جہان بھر میں چرچا تھا۔ ان سے فقہانے فائدہ اٹھایا۔ فخر الرازی کرامۃ کا بہت بڑا دشمن تھا۔ اور یہی وہ لوگ تھے جنہوں نے اس کے کھانے میں زہر ملا دیا تھا۔ اور وہ ہلاک ہو گیا تھا۔ فخر الرازی اس دھوم سے باہر نکلا کرتا تھا کہ سیکڑوں غلام ارد گرد تلواریں علم کیے ہوتے تھے۔ الغرض فخر الرازی دنیا میں بڑے ٹھاٹھ سے رہا۔ اسے سونا بنانے کی لت تھی۔ اس بے ہودہ شغل میں بے اندازہ دولت برباد کی لیکن کام یابی نہ ہوئی۔ ولادت ۳۳۵ھ میں اور وفات ذی الحجہ ۴۱۵ھ کو ہرات میں ہوئی۔“

۱۰ کرامۃ المشبہ کی ایک شاخ ہے۔ شبہ صفاتِ الہیہ کے اثبات میں اس قدر غلو سے کام لیتے ہیں کہ معاملہ تجسیم تک جا پہنچتا ہے۔ یہ لوگ اللہ نور السموات والارض سے ایسا نور مراد لیتے ہیں، جو مادی آنکھوں کو نظر آ سکے۔ ان میں بڑے بڑے فضلاء گزرے ہیں۔ ایک جعد بن درہم تھا، جو اللہ کو عرش پر مادی معنوں میں ممکن خیال کرتا تھا۔ المشبہ کی ایک شاخ الہشامیہ ہے، جو اللہ کو اس نور کی طرح سمجھتے ہیں جو کسی چلن سے چھن چھن کر باہر نکل رہا ہو۔ ایک اور شاخ الجولقیۃ اللہ کو انسانی شکل کی ہستی قرار دیتی ہے۔ اور اس کا عقیدہ یہ ہے کہ خدا کا تمام دھڑلنا ہو جائے گا اور صرف چہرہ باقی رہ جائے گا۔

ان کے ایک اور فرقے کا نام الکرامیۃ ہے۔ جو محمد بن کرام (وفات ۳۵۶ھ) کے متبع تھے۔ یہ لوگ اللہ کو ایک محدود جسم تصور کرتے تھے۔ ان کے ہاں نماز کو عین درمیان میں کھانے پینے اور جماع کے لیے چھوڑنا جائز تھا۔ نیز غلیظ دنیا پاک گپڑوں میں اداۓ صلوٰۃ کے قائل تھے۔

تصانیف (۱) تفسیر کبیر جس کا نام ہر مفتاح الغیب - بارہ جلد - سورۃ فاتحہ کی تفسیر علاحدہ لکھی -

(۲) تفسیر صغیر جس کا اصلی نام اسرار التنزیل و انوار التاویل ہے -

(۳) نہایت العقول (۴) المحصول فی علم الاصول (۵) کتاب المحفل -

(۶) کتاب الملخص فی الحکمة (۷) شرح عیون الحکمة (۸) المباحث الشرعیۃ -

(۹) باب الاشارات (۱۰) المطالب العالیۃ فی الحکمة (۱۱) شرح الاشارات

(۱۲) الاربعین فی اصول الدین (۱۳) تنبیہ الاشارة فی الاصول -

(۱۴) کتاب المعالم فی الاصولین (۱۵) کتاب سراج القلوب -

(۱۶) کتاب زبدۃ الافکار و عمدۃ النظار (۱۷) کتاب الجامع الکبیر المکی فی المطب

(۱۸) مناقب الامام الاعظم الشافعی (۱۹) کتاب تفسیر اسماء اللہ الحسنى -

(۲۰) کتاب السر المکتوم (۲۱) کتاب تاسیس التقدیس -

(۲۲) کتاب الرسالة الکمالیۃ (فارسی) (۲۳) کتاب الطریقه فی الجدل -

(۲۴) کتاب شرح سقط الزند (۲۵) رسالۃ فی السؤال (۲۶) منتخب تنکوشا -

(۲۷) مباحث الوجود والعدم (۲۸) مباحث الجدل (۲۹) جواب النیلانی -

(۳۰) کتاب النبض (۳۱) شرح کلیات القانون نامکمل - ایک جلد -

(۳۲) تفسیر الفاتحہ - ایک جلد (۳۳) تفسیر سورۃ بقرہ (عقلی رنگ کی تفسیر) ایک جلد

(۳۴) شرح ابوجیز للنزالی، نامکمل - صرف عبادات و نکاح پر تین جلدیں لکھیں -

(۳۵) کتاب الطریقه العلمانیۃ فی الخلاف - چار جلد -

(۳۶) کتاب لوازم البینات فی شرح اسماء اللہ والصفات

(۳۷) کتاب فی البطل القیاس - نامکمل - (۳۸) شرح نبج البلاغۃ - نامکمل

(۳۹) فضائل الصحابة المرشدين (۴۰) کتاب القضاء والقدر -

- (۳۱) رسالۃ الحدوث (۳۲) کتاب تہجین تعجیز الفلاسفۃ (فارسی)
 (۳۳) کتاب البراہین البہائیۃ (فارسی)
 (۳۴) کتاب اللطائف الغیاثیۃ (ایک نسخے میں القیاسیۃ)
 (۳۵) کتاب شفاۃ العی من الخلاف (۳۶) کتاب الخلق والبعث -
 (۳۷) النخسین فی اصول الدین (فارسی) - (۳۸) کتاب الاخلاق
 (۳۹) الرسالۃ الصاحبیۃ (۵۰) الرسالۃ المجدیۃ (۵۱) کتاب عصمت الانبیاء
 (۵۲) کتاب فی الرمل (۵۳) شرح مصادرۃ اقلیدس (۵۴) کتاب فی الہندسۃ
 (۵۵) کتاب رسالۃ نقشۃ المصدور (۵۶) رسالۃ فی ذم الدنیا -
 (۵۷) الاختیارات العلانیۃ فی التاثیرات السماویۃ -
 (۵۸) کتاب احکام الاحکام (۵۹) الریاض المونقۃ فی الملل والنحل -
 (۶۰) رسالۃ فی النفس -
 (۶۱) المحصل فی شرح کتاب المفصل لابی القاسم محمود بن عمر بن محمد الزمخشری النوی -

محمد بن علی بن الطیب (ایک نشیمن الطیب) المتکلم البصری

شعبدین کے علم الکلام کا یہاں تک ماہر تھا کہ اس علم کے قواعد و اصول وضع کیے۔ چوں کہ اس کے عقائد میں الحاد کا عنصر موجود تھا اور اہلبائے گہراتا تھا، اس لیے اسلامی متکلم کا لباس بدل کر سب کچھ کہ ڈالا۔ تمام عمر تصنیف و تحقیق میں بسر کی۔ مذہب اعتزال کو زیادہ فروغ دیا۔ منگل کے دن ۵ ربيع الآخر ۳۶۲ھ کو بغداد میں وفات پائی۔ قناعت و کفایت شعاری میں مشہور تھا۔

المختار بن الحسن بن عبدون ابو الحسن البغدادی المعروف ابن بطلان

بغداد کا ایک عیسائی منطقی جس نے کرخ کے نصرانی علمائے تعلیم حاصل کی۔ علم الاوائل میں کافی شہرت پیدا کی اور علاج و معالجہ سے معاش حاصل کیا کرتا تھا۔ کافی بد صورت تھا۔ بغداد سے نکل کر الجیزیرہ میں پہنچا۔ پھر موصل و دیار بکرے ہوتا ہوا حلب میں آیا۔ یہاں کچھ مدت تک ٹھہرا۔ لیکن جگہ پسند نہ آئی، اس لیے مصر کو چل دیا۔ وہاں ابن رضوان فلسفی سے ملاقات ہوئی۔ ان میں کسی مسئلے پر بحث میں پڑی۔ ابن رضوان نے درشت کلامی سے کام لیا جس پر ابن بطلان سخت رنجیدہ ہوا۔ اور مصر کو چھوڑ کر انطاکیہ میں آگیا۔ نا اہلوں کی صحبت اور مسلسل سفر سے اس قدر اکتا چکا تھا کہ دنیا چھوڑ کر انطاکیہ کے ایک معبد میں خلوت گزیر ہو گیا۔ اور مرتے دم تک عبادت میں محو رہا۔ آپ کی وفات ۲۲۵ھ میں ہوئی۔

بغداد چھوڑنے کے بعد ابن بطلان نے ہلال بن محسن بن ابراہیم کو ایک خط لکھا تھا۔ جو محمد بن ہلال بن محسن کی تصنیف کتاب الریج میں منقول ہے۔ اس خط میں ابن بطلان نے اپنی بیاحت کے چند واقعات درج کیے تھے۔ خط یہ ہے:-

”بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ مجھے جناب دالاک ہستی گرامی سے جو ارادت ہے، اس کا تقاضا یہ ہے کہ میں آپ کی خدمتِ مالیہ سے علاحدہ ہو کر بھی آپ سے تعلقات قائم رکھوں۔ (آپ کی جدائی میرے لیے دراصل علم و فضل و فخر و شرف سے جدائی ہے۔ اللہ آپ کو سد اسر سبز اور آپ کے دشمنوں کو ذلیل رکھے) چنانچہ میں فیصلہ کیا کہ اپنے سفر

لے ابن رضوان المصری کے حالات باب الکئی میں ملاحظہ فرمائیے۔

کے دل چسپ واقعات قلم بند کر کے آپ کی خدمت میں بھیجتا رہوں۔
اس سے دوفائدے ہوں گے، اول یہ ذریعہ خطوط ہماری ملاقات
ہوتی رہے گی۔ دوم۔ یہ واقعات آپ کی نئی تصنیف (تاریخ اکا
جز بن جائیں گے۔ اور مجھے اُمید ہے کہ جناب میرے ارسال کردہ
واقعات میں سے کچھ نہ کچھ ضرور پسند فرمائیں گے۔

ان علاقوں کے رؤسا منتظر ہیں کہ جناب کی تصنیف کا کوئی
نسخہ یہاں پہنچے۔ یہ لوگ اس کتاب کو سراںکھوں پر لیں گے۔ میں
دُعا کرتا ہوں کہ اللہ آپ کے علم و فضل سے دُنیا کو مستفیض ہونے
کا موقع دے۔

میں بغداد سے نکلا تو اس علاقے کے بزرگوں و عالموں سے ملا۔
ان سے مفصل حالات دریافت کیے۔ ان لوگوں نے نہایت دل چسپ
واقعات بیان کیے۔ بعض اشعار بھی نگاہ سے گزرے۔ چوں کہ
تمام اشیا کی تفصیل قدرے دقت طلب ہے، اس لیے صرف چند
چیزیں یہاں درج کرتا ہوں۔

بین اواخرِ رمضان ۱۲۸۴ھ کو بغداد سے نکلا۔ نہرِ عیسیٰ کے
ساتھ ساتھ انبار کی طرف بڑھتا گیا۔ انیس منزلیں طر کرنے کے بعد

لہ نہرِ عیسیٰ عراق میں ایک وسیع خطے کا نام ہے، جو نہرِ عیسیٰ کے کنارے پہ واقع ہے۔ یہ نہرِ عیسیٰ بن
موسیٰ بن علی بن عبد اللہ بن عباس نے تیار کرائی تھی۔ یہ عیسیٰ سقاج کا چچا زاد تھا۔ اور
یہ نہرِ فرات سے کالی ٹانگی تھی۔

لہ انبار، اس نام کے دو شہر ہیں، ایک بلخ کے پاس ہے، اور دوسرا عراق میں فرات کے
شرقی کنارے پر واقع ہے۔ یہاں موخر الذکر مُراد ہے۔ (مرصدا الاطلاع ص ۴۷)

۱۵ رجبہ جا پہنچا۔ رجبہ ایک خوب صورت شہر ہے، جس میں سیووں کی بہت سی
 ہے۔ یہاں انگوروں کی انیش قسمیں ملتی ہیں۔ یہ شہر انبار حلب تکرت
 الموصل، سنجا^{۱۶} اور البحرزہ کے درمیان واقع ہے۔ اس میں اور قصر الرصافہ
 میں چار یوم کا فاصلہ ہے۔ ہم رصافہ سے روانہ ہو کر حلب میں چار
 کوچوں کے بعد جا پہنچے۔ حلب کی بیرونی دیوار سفید پتھر سے بنی ہوئی
 ہے۔ اس میں چھ دروازے ہیں۔ دیوار کے ایک طرف قلعہ ہے جس
 میں ایک مسجد اور دو گرجے ہیں۔ ایک گرجے میں ایک قربان گاہ ہے،
 جہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام قربانی پیش کیا کرتے تھے۔ قلعے کی
 جانب اسفل میں ایک نہ خانہ (یا غار) سا ہے، جس میں حضرت ابراہیم
 علیہ السلام کا ریوڑ رہا کرتا تھا۔ کہتے ہیں کہ حضرت خلیلؑ ان بھیڑ بکریوں
 کا دودھ لوگوں کو پلایا کرتے تھے۔ دودھ دھبنے کا وقت آتا، تو غار کے
 باہر شیر غوار جمع ہو کر ایک دوسرے سے پوچھتے حَلَبِ اُمِّ کلا کہ

۱۶ رجبہ اس نام کے کئی شہر ہیں۔ سب سے زیادہ مشہور مالک بن طوق کا رجبہ ہے، جو شام
 میں دریائے فرات کے کنارے پر واقع ہے۔ (معجم البلدان ج ۲ - ص ۶۲۳)
 ۱۷ تکریت، دریائے دجلہ کے کنارے بغداد کے شمال میں سمارے تقریباً ۳۰ میل دُور ایک شہر
 ۱۸ سنجا، نصیبین کے جنوب میں تقریباً ۵۰ میل دُور دریائے دجلہ سے چالیس میل مغرب
 کی طرف دیار ربیعہ کا ایک مشہور شہر۔

۱۹ قصر الرصافہ، شام میں ایک شہر جہاں ابو مخ عبید اللہ بن ابی زیاد پیدا ہوئے تھے۔
 اسی نام کا ایک گاؤ کوذ میں، ایک بصرہ میں، ایک اندلس میں، ایک وسط میں، ایک
 نیشاپور میں اور ایک افریقہ میں ہے۔ (یہاں اول الذکر مراد ہے)

حضرت غلیل نے ابھی تک دودھ دوا ہر یا نہیں۔ بس یہیں سے
اس شہر کا نام حلب پر گیا۔

شہر میں ایک جامع مسجد، چھوگر بے اور ایک چھوٹا سا شفاخانہ
ہے۔ فقہانہ سبب امامیہ کے مطابق فتوے دیتے ہیں۔ لوگ
جو بڑوں کا پانی پیتے ہیں۔ شہر کے سامنے سے نہر قویق گزرتی ہے،
جو گرمیوں میں سوکھ جاتی ہے اور سردیوں میں پھر چل پڑتی ہے۔ یہاں

۱۵ امامیہ، شیعوں کے کئی فرقے ہیں؛ (۱) زیدیہ، جو زید بن علی بن حسین کی امامت کے
قائل ہیں۔ (۲) جاردیہ۔ پیروان ابوالجارد، جن کا عقیدہ یہ تھا کہ آنحضرت نے
انت متی بمنزلۃ ہارون بن موسیٰ فرما کر امامت علیؑ پر ٹھہر لگادی تھی۔ (۳) امامیہ جو
امامت کو اولاد علیؑ میں محدود مانتے ہیں (۴) الکیسانیہ۔ پیروان کیسان، جو محمد بن الحنفیہ
کو ہدیٰ منتظر سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ محمد بہ دستور زندہ ہیں۔ (۵) السبیئہ، پیروان
ابن سبا (ایک یہودی، جسے حضرت عثمانؓ نے مدائن کی طرف جلا وطن کر دیا تھا) ان کا
عقیدہ یہ تھا کہ حضرت علیؑ بہ دستور زندہ ہیں۔ بادل کی کرک علیؑ کی آواز ہے اور بجلی
آپ کا کوڑا ہے۔ یہ لوگ بحسب علیؑ کی کرک سن کر کہا کرتے تھے، وعلیک السلام
یا امیر المؤمنین۔ ان کا عقیدہ ہے کہ حضرت علیؑ دوبارہ دنیا میں واپس آئیں گے۔ اور
آپ کے چلے جانے کے بعد خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائیں گے۔ (۶) البیانیہ۔ بیان
بن اسماعیل التیمی کے پیرو، جن کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ کی رُوح انبیاء کے بعد محمد بن الحنفیہ
میں آئی اور پھر بیان میں۔ یہ اللہ کی رُوح میں تنازع کے قائل ہیں۔ (۷) الجناحیتہ۔
پیروان عبد اللہ بن معاویہ ذوالجناحین، جن کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ کی رُوح تمام انبیاء
میں گھومتی رہی۔ پھر اولاد علیؑ میں آگئی۔ اور کہ قرآن حکیم میں تحریم شراب وغنیر سے مراد
دُشمنانِ علیؑ ہیں۔ (بقیہ حاشیہ ص ۳۰۰ پر دیکھیے)

میوں کی قلت ہے۔ جو کچھ آتا ہے، روم سے آتا ہے۔ شہر کے عین وسط میں بھتری کی اہلیہ کا بلند مقام ہے۔

ہم حلب سے انطاکیہ کی طرف چل دیے۔ ان ہر دو شہروں میں صرف ایک دن رات کی مسافت ہے۔ رات روم کے گانو عم میں گزاری۔ عم میں کافی چٹنے بہتے ہیں، جن سے لوگ پھلیاں پکڑتے ہیں اور پن چکیاں بھی موجود ہیں۔ یہاں خنزیروں کی تعداد کافی ہے۔ زنا، شراب اور بد چلن عورتوں کی بھی کمی نہیں۔ اس گانو میں چار گرجے اور ایک مسجد ہے۔ جہاں چھپ کر اذان کہی جاتی ہے۔ حلب اور انطاکیہ کی درمیانی زمین نہایت آباد و سرسبز ہے۔ یہاں گیہوں و جو بوئے جاتے ہیں۔ اشجارِ زیتون کی کثرت ہے۔ دیہات تھوڑے تھوڑے فاصلے پر واقع ہیں۔ ہر سو چستان کھلے ہوئے

(ص ۳۹۹ کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو) «المقوضہ» ان کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ نے کائنات کو پیدا کر کے اس کا انتظام محمد صلعم اور یہ قول بعض حضرت علی کے حوالے کر دیا۔

(الفرق الاسلامیہ ص ۲)

۱۔ بھتری۔ یہ وہی بھتری ہے جس نے شعرائے جاہلیت کے کلام کا ایک مجموعہ حماسہ بھتری تیار کیا تھا۔ حماسہ دگو ہیں، ایک ابوتام (وفات ۷۵ھ) کا۔ ابوتام مامون و محتشم کے درباروں میں پلا۔ اور دوسرا بھتری (وفات ۶۸۹ھ) کا۔ ابوتام بہت بلند مذاق کا آدمی تھا۔ اس لیے اس کا انتخاب بہایت عمدہ ہے۔ اور بھتری کا انتخاب مقبول نہیں ہوا۔ (تاریخ ادب عربی۔ پروفیسر نکسن کیمبرج یونیورسٹی انگلینڈ)

۲۔ عم، حلب و انطاکیہ کے درمیان ایک گانو جہاں عکاشہ عتی اور خرامین دراز پیدا ہوئے تھے۔ (قاموس۔ ع۔ م)

ہیں اور چٹے پر رہے ہیں۔ انطاکیہ ایک کافی بڑا شہر ہے۔ اس کی شہرہ
 بہترین سوسائٹیز ہیں۔ یہاں چار ہزار سپاہی ہر وقت حفاظت
 کی خاطر موجود رہتے ہیں۔ یہ سپاہی قسطنطنیہ سے بھیجے جاتے ہیں
 اور سال کے بعد بدل جاتے ہیں۔

شہر کی شکل نصف دائرے کی طرح ہے جس کا قطر ہسٹسے
 ملا ہوا ہے۔ شہر پناہ پہاڑ کی چوٹی تک جا کر پورا دائرہ بناتی ہے۔ پہاڑ
 کے اوپر ایک قلعہ ہے، جو دور ہونے کی وجہ سے چھوٹا سا نظر آتا ہے۔
 اس پہاڑ کی وجہ سے سورج دیر سے یعنی ساعتِ ثانیہ میں نکلتا ہے۔
 شہر پناہ میں پانچ دروازے وسط میں قلعہ کی سیانی ہے جس میں شہر
 نامی بادشاہ رہا کرتا تھا۔ یہ وہی بادشاہ ہے جس کے بیٹے کو حضرت مسیح
 کے مشہور حواری پطرس نے زندہ کیا تھا۔ یہ عمارت سو قدم لمبی اور
 اسی قدم چوڑی ہے۔ یہاں ایک گرجا بھی ہے۔ اس عمارت کے ارد گرد
 دراندے ہیں، جن میں قاضی صاحبان عدالت لگاتے ہیں اور اساتذہ
 خود لغت کا درس دیتے ہیں۔ اس گرجے کے ایک دروازے پر
 گھڑی لگی ہوئی ہے، جو شب و روز چلتی رہتی ہے۔ شہر کے اس حصے
 قدرے اوپر پانچ طبقے ہیں۔ پانچویں طبقے میں حمام، باغ، خوب صوڑ
 محلات و چٹے پائے جاتے ہیں۔ اور ایسے گرجے ملتے ہیں جو چاندی
 کے بنے ہوئے ہیں۔ اوپر سونے کا پانی چڑھا ہوا ہے۔ ہر طرف رنگ
 شینے لگے ہوئے ہیں اور فرش سیاہ و سفید پتھروں سے بنے ہوئے
 ہیں۔ شہر میں ایک شفاخانہ بھی ہے جس میں مریضوں کی دیکھ بھال
 خود پادری صاحب کیا کرتے ہیں۔ رونق، سرسبزی اور خوب صوڑ

میں یہ شہر اپنی نظیر نہیں رکھتا۔ یہاں ٹھنڈے ویٹھے پانی بہتے ہیں۔
 شہد کہ کثرت ہے۔ سامنے نہر منقوب بہ رہی ہے جو نہریلی کی طرح
 جنوب سے شمال کو جاتی ہے۔ شہر کے باہر مسافروں کے خواب و
 خوارش کے لیے دیرِ سماع میں ہر قسم کے انتظامات موجود ہیں۔
 دیرِ سماع رقبے میں قصرِ خلافت کا نصف ہے۔ اس کی سالانہ آمدنی
 تقریباً چار لاکھ دینار ہے۔

دیرِ سماع سے زرا اوپر جائیے، تو جبلِ نکام آجاتا ہے۔ یہاں
 محلات، صوامع، باغات، چشموں، نہروں کا یہ عالم ہے کہ ہر طرف
 زاہدوں و بیٹاؤں کے یوں غول نظر آتے ہیں، صدائے ناقوس
 و اذان کے وہ غلغلے ہیں کہ انسان اپنے آپ کو بہشت میں محسوس
 کرتا ہے۔ انطاکیہ میں ایک نہایت قابل اور شیریں کلام عالم سے
 ملاقات ہوئی۔ جن کا اسم گرامی ابونصر (ایک نسخے میں ابونصر)
 بن العطار قاضی القضاۃ ہے۔

انطاکیہ سے رخصت ہو کر ہم لازقیۃ میں پہنچے۔ یہ ایک
 یونانی شہر ہے۔ یہاں ایک بندر گاہ، ایک کھیل کا میدان، پریڈ کے
 لیے ایک گول میدان اور ایک گر جانظر پڑتا ہے۔ یہ گر جا آغاز میں
 صنم خانہ اور ابتدائے اسلام میں مسجد تھا۔ یہ شہر دریائے کنارے
 پر واقع ہے۔ اس میں ایک جامع مسجد ہے۔ چند قضاۃ بھی ہیں۔
 اوقاتِ نماز پر اذان کی صدائیں بلند ہوتی ہیں۔ اور معاً گرجوں
 میں ناقوس پھونکنے جلتے ہیں۔ یہاں قاضی شاہ و روم کی طرف
 سے مقرر ہیں۔

یہاں ایک عجیب بات دیکھنے میں آئی کہ کوتوال شہر کی فاختہ عورتوں اور بد عمل مردوں (جن میں سیاح و مسافر بھی شامل ہوتے ہیں) کو جمع کر کے ہدایت کیا کرتا ہے کہ بدکاری کرنے کے کرانے سے پہلے ہر فاختہ عورت بڑے پادری صاحب سے ایک انگوٹھی حاصل کر کے اپنی انگلی میں ڈال لے۔ اگر کوئی عورت انگوٹھی کے بغیر پکڑی گئی تو وہ مستوجب سزا ہوگی۔

شہر میں جو گیوں و زاہدوں کی وہ کثرت ہے کہ قلم تحریر سے عاجز ہے۔“

ابن بطلان کی مشہور تصانیف یہ ہیں:-

- (۱) کتاب تقویم الصحة فی قوی الاغذیۃ و دفع مضارہا۔
- (۲) کتاب دعوة الاطباء - یہ ایک نظریات مقالہ ہے۔
- (۳) رسالہ اشتراء الرقیق۔

جب مصر میں ابن بطلان و ابن رضوان کے درمیان کشیدگی پیدا ہو گئی، تو ابن بطلان نے ایک رسالہ لکھا جس میں ابن رضوان کے ادعائے علم کی خوب قلمی کھولی۔ اس کے دیگر معائب بے نقاب کیے۔ اور ایک دیباچہ لکھا جس کا مختص یہ ہے:-

”علوم و فنون کا مدعی بننے کے بعد صاحب الدعوا پر کچھ ذمے فرمایا
مائد ہو جاتی ہیں، جن میں ادنا ذمے داری یہ ہے کہ آدمی انصاف کو
ہاتھ سے نہ دے اور ظلم و انصاف سے اجتناب کرے۔“

ابن رضوان (اللہ اسے سیدھا راستہ دکھائے) کی طرف سے
چند ایسی باتیں مجھے پہنچی ہیں کہ جب ابن رضوان کی تیزی مزاج

کو دیکھتا ہوں، تو ان پر یقین کرنا پڑتا ہو۔ اور جب اس کے علم و فضل پہ نگاہ ڈالتا ہوں، تو یقین نہیں آتا۔ بہر حال میرا فرض چشم پوشی و درگزر ہو، اس لیے کہ مجھے یقین ہو کہ ابن رضوان ایک نہ ایک دن سچائی کی طرف واپس آجائے گا۔ اگرچہ اس وقت گم راہی کی وادی میں بھٹک رہا ہو۔ میں ابن رضوان سے لڑائی پسند نہیں کرتا۔ یہی وجہ ہے کہ میں نے اپنی طرف سے کوئی حرکت ایسی نہیں کی جس سے غلط فہمی ہونے کا امکان ہو۔ میں ہمیشہ اخوت و مودت کی تعمیر کو مستحکم بنانے کی فکر میں رہا۔ لیکن ہر معاملے میں ابن رضوان کا رویہ از بس ناقصی بخش رہا۔ میرے پاس جب کبھی ابن رضوان کی طرف سے کوئی مسئلہ آیا، میں نے فوراً جواب دے دیا۔ اور انتہا درجے کی نرمی و مہارت سے کام لیا۔ لیکن آپ فخریہ کہتے پھرتے ہیں کہ اگر ابن بطلان مجھ سے ہزاروں سوالات پوچھے تو میں فوراً جواب دوں گا۔ اور وہ میرے ایک سوال کا بھی جواب نہ دے گا۔ اس کے جواب میں میں بہت کہہ سکتا ہوں۔ لیکن یہ قول شاعر سے

ان لوگوں نے میرے بھائی اُمیم کو قتل کر ڈالا ہے

اگر اب میں ان کی طرف تیر پھینکوں، تو یہ تیر بھی میرے ہی پہلو میں پیوست ہوتا ہے۔ جماعت اعضا کی جا بہ جا ہوتی ہے۔ کبھی نہ کبھی کوئی اعضا بیمار ہو جاتا ہے، اور پھر تن درست۔ ابن رضوان اس وقت توازنِ دماغی کھو کر بیمار ہو چکا ہے۔ مجھے یہ سب کچھ بہ طیب خاطر برداشت کرنا چاہیے۔ اس لیے کہ یہ ہماری جماعت کا ایک فرد یا عضو ہو۔ حال ہی میں کسی طرف سے مجھے حکم ملا تھا۔

(جس کی خلاف ورزی ممکن نہیں) کہ میں ان تمام متنازعہ فیہ امور و مسائل پر ایک رسالہ لکھوں، چنانچہ تعمیل ہوئی۔ یہ مقالہ سات فصول پر مشتمل ہے، فصل اول، اُن طلبہ علم کے متعلق ہے جنہوں نے اساتذہ سے درس لیا۔ دوم، اُن حضرات کے متعلق جنہوں نے خود کتب کا مطالعہ کیا، اور بشکوک میں پھنس کر رہ گئے۔ سوم، صحیح العقل انسان کو کوئی بات سمجھانا آسان ہے اور کم عقل کو سمجھانا دشوار۔ چہارم، فضلاء دہر کی یہ عادت رہی ہے کہ جب متقدمین کی تحریروں میں کوئی قابل اعتراض بات دیکھتے ہیں تو بدگوئی پہ نہیں اُترتے، بلکہ تلاش و تفحص سے کام لیتے ہیں پنجم، جو مسائل براہین قاطعہ سے ثابت ہو چکے ہیں، ان کی تردید بھی طریقہ برہانہ سے ہونی چاہیے۔ ششم، ابن رضوان کے اس قول کے متعلق ”وہ چاہے تو مجھ سے ہزار مسائل پوچھے۔ لیکن میں اُسے ایک ہی بات میں لا جواب کر کے رکھ دوں گا“۔ ہفتم۔ ابن رضوان کے نقطہ طبعیہ پر۔

میں ابن رضوان سے یہ گزارش کرتا ہوں کہ جب وہ میرے اس رسالے کو پڑھے تو بجائے کالی گلوچ کے نفس مضمون کا جواب دے۔ طبیعت میں غصہ نہ آنے دے اور غیض و تعصب سے مبرا ہو کر میری معروضات پر غور کرے۔ ثنائی سٹیوس نے کیا خوب کہا، ہم۔

”دل اللہ کا ہیکل ہے، ہمیں چاہیے کہ دل کو روحانی غلامتوں سے صاف رکھیں۔“

فیثاغورس نے فرمایا تھا۔

”عوام معابد میں نہایت ادب سے داخل ہوتے ہیں۔ اس لیے کہ وہ ان کو اللہ کا گھر سمجھتے ہیں۔ جو لوگ تمام دنیا کو اللہ کا گھر سمجھتے ہیں، انہیں چاہیے کہ ہر جگہ باادب ہو کر رہیں۔“
اللہ سے دعا ہے کہ وہ آپ کو قوتِ غضبیہ پر فتح حاصل کرنے کی توفیق دے اور ہمیں ہدایت نصیب کرے۔

فصل ثانی :- ایک ناقص العلم انسان (جس نے استاد کی مدد کے بغیر کتب کا خود مطالعہ کیا) کے شکوک کبھی حل نہیں ہو سکتے۔ وجہ یہ کہ شک کی علم سے پیدا ہوتا ہے۔ ناقص علم شک پیدا کرتا ہے۔ اور شک علم کو اور ناقص بناتا ہے۔ ضعفِ علم شکوک کو بڑھاتا ہے اور جب شکوک بڑھ جاتے ہیں تو علم اور ضعیف ہو جاتا ہے۔ اس کی ایک مثال نظامِ جسمانی میں ملتی ہے کہ سودا قوائے فکریت کو ردی بنادیتا ہے۔ اور ردی فکر کی وجہ سے اخلاطِ جل کر سودا میں بدل جاتے ہیں۔ بر دیگر الفاظ سودا کا غلبہ فکر کو کم زور کرتا ہے، اور کم زور فکر سودا کو بڑھاتا ہے۔ ایک فاسد الفکر انسان اپنی بیماری کو سمجھ ہی نہیں سکتا اس لیے علاج کی پروا نہیں کرتا۔ اگر کسی شخص کو دیوانہ کتا کاٹ کھائے تو وہ پانی کے پیلے کو زہر کا پیالہ سمجھ کر نہیں پیتا اور ہلاک ہو جاتا ہے۔ حالانکہ پانی اس کے لیے باعثِ حیات ہوتا ہے۔ یہی وہ امراض ہیں جن کے علاج سے اطباء عاجز آجایا کرتے ہیں۔

وماغی دنیا میں بھی ایسے مریض ملتے ہیں۔ بعض لوگ غلط اعتقادات، غلط آراء و اصول کو صحیح سمجھ بیٹھتے ہیں۔ اب انہیں لاکھ

بھلے۔ کچھ نہ مانیں گے۔ ان لوگوں کے معتقدات و مقبولات کو چند دیگر سہل انگار طباع مقبول کر لیتی ہیں۔ رفتہ رفتہ ایک بہت بڑی جماعت ایک ہی رنگ میں رنگی جاتی ہے۔ ان کے معتقدات ان کے لیے طباع ثانیہ بن جاتے ہیں اور کوئی دلیل انہیں اپنے معتقدات سے جدا نہیں کر سکتی۔

جس طرح غلیظ ہوا سے اجسام کی موت واقع ہو جاتی ہے، اسی طرح کچ فہمی و کج انگاری سے قوائے فکر یہ دم توڑ دیتے ہیں۔ سچ کہا ہے ارسطو نے:

”جاہل انسان مُردہ ہے۔ جاہل نما بیمار ہے اور عالم زندہ ہے۔“
امید ہے کہ یہ تفصیل مسکوزیر بحث کی وضاحت کے لیے کافی بھی جائیں گی۔

فصل رابع :- فضلا کی یہ عادت ہوتی ہے کہ اگر کسی بزرگ کی کتاب میں کوئی قابل اعتراض امر یا تناقص آ رہا دیکھ پائیں تو فوراً بذیل نہیں ہو جاتے بلکہ کافی غور و غوض کے بعد کسی نتیجے پر پہنچا کرتے ہیں۔ ارسطو عمر بھر اس انتظار میں رہا کہ آیا چاند کی شعاعوں سے بھی قوس قزح بنتی ہو یا نہیں۔ چنانچہ زندگی میں صرف دو دفعہ ایسی قوس قزح دیکھ سکا۔ جالینوس برسوں اس امر پر غور کرتا رہا کہ طبیعت میں انقباض و ملال ہو تو نبض میں سکون کیوں آ جاتا ہے۔ آخر وجہ دریافت کرنے میں کام یاب ہو گیا۔“

(اس مقالے کا باقی حصہ فنی اصطلاحات سے لبریز اور اُلجھے ہوئے منطقی، ہندسی و طبی مسائل سے پرہیز اکثر حصہ میری سمجھ میں نہیں آیا اس لیے نظر انداز کیا جاتا ہے۔

جو صاحب اس بحث کو دیکھنا چاہیں وہ اصل کتاب کا ص ۲ ملاحظہ فرمائیں۔ مترجم
ابن بطلان، ابوالفرج بن الطیب البغدادی کا قابل ترین شاگرد تھا ابوالفرج
اس کی بہت تعظیم و تکریم کیا کرتا اور اپنے تمام شاگردوں سے اسے بلند مرتبہ سمجھا
کرتا تھا۔ ایک کتاب شمار البرہان پر ابوالفرج لکھتا ہے:-

”ابن بطلان نے مجھ سے شمار البرہان از اوّل تا آخر پڑھی۔ ابن
بطلان ایک بلند مرتبہ فاضل ہے۔ خدا اس کی شان کو دو بالا کرے۔“
عبداللہ بن الطیب لکھتا ہے:-

”جب ابن بطلان حلب میں آیا، تو والی حلب سے درخواست
کی کہ نصارائے حلب کی عبادات و صلوات کا اسے ناظم مقرر کیا
جائے۔ والی نے اس درخواست کو شرف قبولیت بخشا۔ ابن بطلان
نے اصولِ عیسائیت کے قیام میں اس قدر سخت گیری سے کام
لیا کہ لوگ متنفر ہو گئے۔ اُن دنوں حلب میں میں ایک نصرانی
طیب و کاتب رہا کرتا تھا جس کا نام ابوالخیر بن شرارہ تھا۔ ایک
مرتبہ یہ دونوں کہیں اکٹھے ہو گئے۔ اور کسی مسئلے پر بحث چل پڑی۔
چوں کہ ابن بطلان منطقی دلائل سے خوب واقف تھا۔ اس لیے
ابن شرارہ کو دو ہاتھوں میں رگید ڈالا۔ اس پر ابن شرارہ بھڑک
اٹھا۔ اور حلب کے نصرانیوں کو بھی ساتھ ملا لیا۔ چنانچہ ابن بطلان
حلب کو چھوڑ کر انطاکیہ میں آ گیا۔ ابن بطلان کی وفات کے بعد تک
ابن شرارہ اس کے پیچھے پڑا رہا۔ بڑا الزام یہ تھا کہ اس کے عقائد

ابوالفرج عبداللہ بن الطیب البغدادی کے حالات حرف العین میں گزر چکے ہیں۔

ابوالفرج عبداللہ بن الطیب۔

غلاف شریعت عیسوی تھے۔ لیکن ساتھ ہی چند حکایات بھی مشہور کر رکھی تھیں۔ مثلاً کہا کرتا تھا کہ بہ قول راہب انطاکیہ اگر ابن بطلان کے مزار پر چراغ جلا دیا جائے تو فوراً بجھ جاتا ہو۔ حلب کے نصرانیوں نے بھی اس کی ہجو لکھی تھی۔ اس لیے کہ یہ عبادات و صلوات کے متعلق اس کی سخت گیری سے متنفر تھے۔“

موسیٰ بن شاہر

یہ اور اس کے تین بیٹے یعنی محمد، احمد و حسن علوم ریاضی، ہندسہ، ہنیت و حرکات نجوم کے فاضل تھے۔ موسیٰ مامونی بنتوں میں مشہور ہو گزرا ہو۔ اس کے ہر سہ بیٹے علم ہندسہ و علم الجیل میں استاد مانے جلتے تھے۔ اس فن پر ان کی کتابیں بھی ملتی ہیں، جو جیل بنی موسیٰ کے نام سے مشہور ہیں۔ یہ کتابیں از بس مشہور، مفید و بلند پایہ ہیں۔ ان لوگوں نے علوم قدیمہ کے حاصل کرنے میں کافی دولت صرف کی۔ بعض علما کو بلا در و دم میں اس غرض سے بھیجا کہ وہاں سے قدیم علوم کی کتابیں تلاش کر کے لے آئیں۔ پھر مترجم تلاش کیے۔ اور اس طرح زیرِ کثیر کے صرف سے جو اہر حکمت جمع کیے۔

یوں تو یہ بھائی ہر فن مولا تھے لیکن علم ہندسہ، علم الجیل، حرکات نجوم، و موسیقی میں یدِ طولیٰ رکھتے تھے۔ محمد (سب سے بڑا بھائی) کی وفات ربیع الاول ۲۵۹ھ میں ہوئی۔ احمد بن موسیٰ کے لڑکے کا نام منطہر تھا۔ گو کم علم تھا، تاہم المستفد کے جرگہ ندما میں شامل ہو گیا۔ ان بھائیوں کی تصانیف یہ ہیں:۔
(۱) کتاب الفرسطون (ایک نسخہ میں القرسطون) مصنف احمد بن موسیٰ۔

- (۲) کتاب الحیل - مصنف احمد بن موسیٰ -
 (۳) کتاب الاشکل المدور المستطیل - مصنف حسن بن موسیٰ -
 (۴) کتاب حركات الافلاک الاولی - ایک مقالہ - مصنف محمد بن موسیٰ
 (۵) کتاب مخروطات بلینوس - " " " "
 (۶) کتاب اشکل الهندسی الذی بین جالینوس امرؤ -
 (۷) کتاب الجزء - مصنف محمد
 (۸) کتاب فی الکاراتان ثم کرة تاسعة الافلاک - مصنف احمد
 (۹) کتاب المسئلة التي القاها احمد بن موسیٰ علی سندن علی -
 (۱۰) کتاب ساحة الكرة وقيمة الزاوية بثلاثة اقسام متساوية -

موسیٰ بن اسرائیل الکوفی

ابو اسحاق ابراہیم بن ہمدی کا طبیب خاص تھا۔ گویا ایک مشہور طبیب تھا۔ دوسرے اطباء کے مقابلے میں کم علم تھا۔ اس میں چند ایسی مجلسی خوبیاں پائی جاتی تھیں، جو دوسروں میں موجود نہ تھیں۔ مثلاً فصاحت، علم نجوم و تاریخ سے پوری آگہی اور نقل اشعار۔ ابو اسحاق ابراہیم بن ہمدی انھی خوبیوں کی وجہ سے اسے پسند کرتا تھا۔ مزاج میں بے حد شگفتگی تھی۔ امور سلطنت میں دیگر نڈما کی طرح دخل دیتا تھا۔ عنفوان شباب میں ایک یہودی طبیب فرات بن شحناثا کے سامنے کر عیسیٰ بن موسیٰ کی خدمت میں رہا کرتا تھا۔ فرات تیا ذوق کا قابل ترین شاگرد تھا۔ عیسیٰ فرات سے ہر مرض میں مشورہ لیا کرتا تھا۔ اور اس کا مشورہ ہمیشہ تیرہید ثابت ہوتا تھا۔ موسیٰ بن اسرائیل نے اپنی ایک تصنیف میں ان تمام مشوروں

مازکر کیا ہو، جو بیسلی نے فرات سے وقتاً فوقتاً لیے تھے۔
موسیٰ کی ولادت ۲۹۰ء اور وفات ۲۲۰ء میں ہوئی۔

موسیٰ بن سیار ابو عمران

اپنے زمانے کا مشہور طبیب و مناظر جو ابو طیب ابراہیم بن نصر کے ساتھ
کر مریموں کا علاج کیا کرتا تھا۔ ان ہر دو نے کناش یوحنا پر حواشی بھی لکھے ہیں۔

موسیٰ بن میمون الاسریلی الاندلسی

اندلس کا رہنے والا یہودی، جس نے اپنے وطن ہی میں ریاضی، منطق، طب
و علم الاوائل کی تکمیل کی۔ گو فن طب میں کافی دست گاہ رکھتا تھا، لیکن عمل کرنے
سے ڈرتا تھا۔ اُس زمانے میں بلاد مغرب پر عبداللہ المومن بن علی الکومی (ایک نفع
لہ عبداللہ المومن بن علی الکومی :- امیہ خاندان کے چوبیس بادشاہوں نے ہسپانیہ میں ۳۵۰ء
سے ۲۲۰ء تک حکومت کی۔ اس کے بعد کچھ عرصے تک طوائف الملوک رہی۔ پانچویں صدی
ہجری کے آخر میں ہسپانیہ چار امرا میں بٹا ہوا تھا۔ عیسائیوں نے اس صورتِ حالات سے
فائدہ اٹھا کر حملہ کر دیا۔ اور محمد بن عباد کے سوائے (جو سویلی میں حکمران تھا) باقی سب کو شکست
ہو گئی۔ محمد نے افریقہ سے مرا بطین (۴۴۸-۵۵۱ء) کو اپنی مدد کے لیے بلایا۔ مرا بطین نے
عیسائیوں کو سخت شکستیں دیں۔ اور بعد میں ہسپانیہ پر خود قابض ہو بیٹھے۔ ان کی حکومت
صرف تیرانوے برس رہی۔ اور بادشاہوں کی تعداد چھو تھی۔ مرا بطین کو ۳۵۰ء میں ہندو
(موحدین) نے شکست دی۔ ہندو یہ کارہ نما ابو عبد اللہ محمد بن تو مر (بقیہ حاشیہ ص ۴۱۲ پر)

میں الکوئی) البریری (ایک نسخے میں البریدی ایک اور میں البریری) کا قتل تھا۔
 ایسے واقعات پیش آئے کہ عبدالمومن نے بلاد مغرب سے یہود و نصارا کے اتران
 کا حکم جاری کر دیا۔ اور تنبیہ کی کہ جو لوگ میعاد معین کے اندر ملک کو نہیں چھوڑیں
 ان کی جائیداد ضبط کر لی جائے گی۔ اور ممکن ہو کہ انھیں موت کی سزا بھی دی جائے گی۔
 ہاں جو لوگ مذہب اسلام میں داخل ہو جائیں گے وہ اپنے وطن میں رہ سکیں گے۔
 اس حکم کے بعد سبک بار تو اٹھے اور چل دیے، البتہ متمول لوگ تقیۃً مسلمان ہو گئے۔
 ان میں موسیٰ بن سیمون بھی شامل تھا۔ کچھ عرصے تک تو اسلامی عبادات میں حصہ
 لیتا رہا لیکن جب تمام گھربار کا بندوبست کر چکا تو مصر کو چل دیا۔ یہاں شہر فسطاط
 (اس شہر میں یہودیوں کی آبادی زیادہ تھی) کے ایک محلۃ المصیصہ میں آکر آباد ہو گیا۔
 اور جو اس کی تجارت شروع کر دی۔ اسلام چھوڑ کر آبائی دین پر واپس چلا گیا۔ یہاں
 لوگ اس سے علوم ادب کا درس لینے لگے۔ دولت علویہ (مصریہ) کے آخری دنوں
 کا واقعہ ہو کہ عقلمندان کے بادشاہ نے فسطاط کے یہودیوں سے کوئی قابل طیبہ لوگ
 ان لوگوں نے موسیٰ کا نام تجویز کیا۔ لیکن یہ نہ گیا۔

(صلۃ کا بقیہ حاشیہ)۔ (م ۵۲۲ھ) تھا۔ اس کی وفات کے بعد اس کا بھائی عبدالمومن
 علی الکوئی اس کا جانشین بنا۔ اس نے مرابطین کو شکست دی۔ اس کی وفات ۵۵۸ھ میں
 ہوئی۔ مہدیہ کے تیرہ بادشاہوں نے ۵۲۲ھ سے ۶۶۶ھ تک حکومت کی۔ اس کے
 بعد عیسائیوں کا غلبہ ہو گیا۔ اور صرف غرناطہ میں ایک مسلم سلطنت باقی رہ گئی۔

(طبقات سلاطین اسلام ص ۳۴-۳۱)

۱۵ فسطاط۔ مصر کا شہر جو عمرو بن عاص (فاتح مصر) نے دریائے نیل کے مشرقی
 کنارے پر بنا کر دار الخلافہ قرار دے دیا تھا۔ اس سے پہلے مصر کا دار الخلافہ اسکندریہ تھا۔

(نزهت ص ۲۵۱)

دولتِ علویہ کے خاتمے کے بعد جب المعز تختِ مصر پر جلوہ افروز ہوا تو رضی عبدالرحیم بن علی البیانی نے اس کی کچھ تنخواہ باندھ دی۔ چوں کہ اس کا علم کم تھا۔ اس لیے طبی معاملات میں اس کی رائے پر اعتماد نہیں کیا جاتا تھا۔ بلکہ چند دیگر طبیب بھی علاج و معالجے پر متعین تھے، جن سے ایسے امور میں مشورہ لیا جاتا تھا۔

موسلی نے مصر میں ایک یہودی ابوالعالی کی بہن سے شادی کر لی۔ یہ یہودی ابوالدین علی المدغوبہ افضل بن صلاح الدین یوسف بن ایوب کی والدہ کا بچہ تھا۔ اس سے ایک بچہ پیدا ہوا جو آج مصر کا ایک مشہور طبیب ہے۔ ابوالعالی موسلی کی بہن سے شادی کر لی جس سے کئی بچے پیدا ہوئے۔ ان میں سے مشہور ابوالرضی ہے جو بلادِ روم میں خاندانِ قلیج ارسلان کا طبیب خاص ہے۔

موسلی کی وفات تقریباً ۵۶۵ھ میں ہوئی۔ موت سے پہلے وصیت کر گیا تھا۔ یہاں مصنف نے غلط نام دے دیا ہے۔ علویوں کا خاتمہ ایوبیوں نے کیا تھا۔ اور ایوبیوں کی تمام شاخوں میں المعز نام کا کوئی بادشاہ نہیں تھا۔ بغیر ایک کے یعنی معز الدین سلجوقی صرف یمن کا بالک تھا۔ اور جس کا عہد حکومت از ۵۶۳ھ تا ۵۹۸ھ ہے۔ مصر کے ایوبیوں میں المعز بن نام کا ایک بادشاہ ہے جس نے صلاح الدین یوسف نام (۵۶۲ - ۵۸۹ھ) کے بعد چھ برس تک (۵۸۹ - ۵۹۵ھ) حکومت کی تھی۔ غالباً یہاں یہی المعز بن مراد ہے جسے غلطی سے مصنف نے المعز لکھ دیا ہے۔

۵۸۹ھ - ۵۶۲ھ کا بیٹا جس نے دمشق پر ۵۸۲ھ سے ۵۹۵ھ تک سلطنت کی تھی۔ (طبقات سلاطین اسلام ص ۶۷)

۵۹۵ھ خاندانِ قلیج ارسلان :- سلجوقیوں کی یہ شاخ ایشیائے کوچک میں حکم ران تھی۔ اس کا پہلا فرمان روا سلیمان اول بن قتمش بن ارسلان یغوی بن سلجوق تھا۔ تعدادِ ساتتین بقیدِ سال جلوس حسبِ ذیل ہے۔ (بقیہ حاشیہ ص ۴۱۴ پر ملاحظہ ہو)

کہ اس کی میت مجھڑہ طبریہ (جہاں ائمہ بنی اسرائیل کی قبریں ہیں) میں دفن کی جائے
چناں چہ ایسا ہی کیا گیا۔

ابن سیمون شریعت یہود کا عالم تھا۔ اس کی چند کتابیں یہ ہیں۔

(۱) شرح تلموذ۔ (تلموذ تورات کی شرح ہے) چوں کہ مصنف پر فلسفہ زیادہ

غالب تھا، اس لیے بعض باتیں خلاف شریعت کہ گیا۔ یہی وجہ ہے کہ بعض

لوگ اس کتاب کو پسند نہیں کرتے، اور بعض پسند بھی کرتے ہیں۔

(۲) ابطال المعاد۔ اس کتاب کے خلاف علمائے یہود نے صدائے احتجاج

بلند کی۔ تو کتاب چھپا کر اندر رکھ لی۔ صرف خاص دوستوں کو کبھی کبھی

(ص ۳۱۳ کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو)۔

سال ہجری	نام	سال ہجری	نام
۴۷۰	سلیمان اول بن قملش	۶۰۱	یحیٰی بن قلیج ارسلان ثانی
۴۷۹	(دورہ جنون)	۶۰۷	عز الدین کیکاؤس اول بن یحیٰی
۴۸۵	قلیج ارسلان داؤد بن سلیمان اول	۶۱۶	علاء الدین کیقباد اول
۵۰۰	ملک شاہ اول بن قلیج ارسلان	۶۳۳	غیاث الدین یحیٰی بن قلیج ارسلان
۵۱۰	مسعود اول	۶۳۳	عز الدین کیکاؤس ثانی بن غیاث الدین
۵۵۱	عز الدین قلیج ارسلان ثانی بن ملک شاہ	۶۵۵	رکن الدین قلیج ارسلان ثالث
۵۸۳	قطب الدین ملک شاہ ثانی بن قلیج ارسلان ثانی	۶۶۶	غیاث الدین یحیٰی بن قلیج ارسلان ثالث
۵۸۸	غیاث الدین یحیٰی بن قلیج ارسلان	۶۸۲	غیاث الدین مسعود ثانی بن عز الدین
۵۹۷	رکن الدین سلیمان ثانی	۶۹۶	علاء الدین کیقباد ثانی
۶۰۰	قلیج ارسلان ثالث بن سلیمان ثانی		بن غیاث الدین

(طبقات سلاطین اسلام صفحہ ۱۳۷-۱۳۸)

دکھلاتا تھا۔

(۳) مختصر۔ جالینوس کی اکیس کتابوں کا اختصار نکالا۔ سولہ کتابوں پر کچھ

حاشیہ آرائی بھی کی لیکن یہ اختصار کسی کام کا نہیں ہو۔

(۴) تہذیب کتاب الاستکمال لابن الافلح الاندلسی۔ ابن الافلح کی یہ کتاب علم

ہیئت پر تھی۔ موسیٰ نے بہت اچھی اصلاح دی۔ اصل کتاب قدرے

بسہم تھی۔

(۵) تہذیب کتاب الاستکمال لابن ہود۔ یہ ریاضی کی ایک کتاب ہو، جو اصلاح

طلب تھی۔ خوب اصلاح کی ہو۔ بعض لوگوں نے موسیٰ سے یہ کتاب پڑھی بھی ہو۔

زندگی کے آخری ایام میں بے چارے پر ایک نصیبت آن ٹوٹی۔ اور وہ یوں کہ اندلس

کا ایک فقیہ ابو العرب بن معیشہ مصر میں وارد ہوا۔ یہ فقیہ موسیٰ کو پہلے سے جانتا

تھا۔ یہاں آکر جب دیکھا کہ موسیٰ باقاعدہ یہودی بنا بیٹھا ہو، اور اندلس میں اظہار

اسلام کیا کرتا تھا۔ تو سخت بھڑکا اور موسیٰ کو سزا دلانے پہ تل گیا۔ لیکن قاضی عبدالرحیم

بن علی نے یہ کہہ کر اس کے غضب میں تسکین پیدا کی کہ موسیٰ قابلِ نفرت انسان ہو۔

اگر یہ مسلمان بھی ہو جائے، تو پھر مسلمان نہیں ہو سکتا۔

موسیٰ بن العیزار

صنعتِ علاج، ترکیبِ ادویہ اور طبائعِ مفردات کا فاضل تھا۔ اس نے

ایک شربت تیار کیا جس کا نام شرب الاصول تھا اور اس کی تعریف میں لکھا کہ یہ

شربت قبض کھوتی ہو۔ پسلیوں وغیرہ کی رنج کو دور کرتا ہو۔ تکلیف کے ساتھ یا ونگ

کر آنے والے حیض کے لیے از بس مفید ہو۔ بچے دانی کے فضلوں کو ہٹا کر اسے

قابل حل بنانا ہے۔ وضع حل کی شکایت کو دور کرتا ہے۔ گرمیوں و مثانوں کی ریت بہا لے جاتا ہے۔ اگر کوئی عصب یا عضو دکھتا ہو، تو اس شربت کی بہ دولت دو مقام ماؤنٹ تک جا پہنچتی ہے۔ اور پیٹ کے صفراوی پانی کو بول کے راستے نکالتا ہے۔

ابن العیزار زبعض نسخوں میں العازر و العازار، مصر کا باشندہ تھا۔ جب المعز العلوی مغرب سے مصر میں آیا۔ تو ابن العیزار اس کا معالج خاص مقرر ہوا۔ اس نے المعز کے لیے بڑے بڑے مفید نسخے تیار کیے۔ ان میں سے ایک شربت تبرہنگ تھا جس کا پورا نسخہ التیمی المقدسی نے اپنی کتاب مادة البقائیں درج کیا ہے۔

مقسطر اطیس

یونان کا فلسفی و کتبِ ارسطو کا شارح، جس کی بعض شرحیں نکل چکی ہیں۔ اسے مورخین نے شارحینِ ارسطو میں شمار کیا ہوا ہے۔

ماکیمس

روم کا مشہور فلسفی جسے مورخین نے شارحینِ ارسطو میں شمار کیا ہے۔

۱۔ محمد بن احمد بن سعید التیمی المقدسی (۳۶۲ھ میں موجود) کے حالات اور اقوال گزشتہ میں درج ہو چکے ہیں۔

میلانوس

مہندس و ریاضی دان جس نے ان فنون پر چند کتابیں بھی لکھی ہیں۔

میٹن الاسکندری

علم فلک، علم الارصاد، آلات فلک و احکام نجوم کا فاضل جس نے قطبین کے ساتھ مل کر اسکندریہ میں بہ ذریعہ رصد ستاروں کا مشاہدہ کیا۔ یہ ہر دو بطلیموس سے پان سو ستر سال پہلے گزرے تھے۔

منالانوس

اسکندریہ کا مشہور ریاضی دان و مہندس جو بطلیموس سے پہلے گزرا تھا۔ اس کا ذکر الجسطی میں ملتا ہے۔ اسکندریہ میں اور بہ قول بعض منف میں درسِ حکمت دیا کرتا تھا۔ یونانی رنگ کا حکم تھا۔ اس کی کتابیں پہلے سریانی اور پھر عربی میں ترجمہ ہوئیں۔ اس کی ایک کتاب کا نام یہ ہے:-

کتاب معرفۃ کمیتہ تمیز الاجرام المختلطۃ۔

یہ کتاب ایک بادشاہ طوماطیانوس نامی کے لیے لکھی تھی۔

مورطس یا مورسطس

یونان کا ایک ریاضی دان جس کی ایک تصنیف کا نام ہے
کتاب فی الآلة المنصوّنة المسماة بالارغنون البوقی والارغنون الزمرتی -
ان باجوں کی آواز ساٹھ میل سے سنائی دیتی تھی -

مرایا البابی

ابومعشر بنعم نے اس کا ذکر کیا ہے۔ اور اس کی ایک تحریر بھی نقل کی ہے، جس سے
معلوم ہوتا ہے کہ یہ بُخْتُ نَصْر کا بنعم تھا۔ اس کی ایک کتاب کا نام ہے:
کتاب الملک والدول والقرانات والتحاویل -

مغنس

بقرا کا مشہور شاگرد، حمص کا رہنے والا، جو جالینوس سے پہلے گزرا تھا اس
کی ایک کتاب کا نام ہے: کتاب البول - ایک مقالہ -

مانغنس

اسکندریہ کا طبیب جو یحییٰ بنحوی کے بعد گزرا۔ اطباء میں کافی مشہور تھا۔ اس
کی کوئی کتاب نگاہ سے نہیں گزری۔ اس کا ذکر عبید اللہ بن نجیشوع نے کیا ہے۔

متی بن یونس ابو بشر نزل بغداد

منطق کا شارح و عالم جس کی تحریروں میں اطباء و تکرار الفاظ کا عیب پایا جاتا ہے۔ غالباً ابو بشر کا مقصد اچھی طرح سمجھانا اور واضح کرنا تھا۔ اہل منطق اس کی کتابوں کو سند سمجھتے ہیں۔ الرازی کے زمانے میں ۳۲۵ھ و ۳۳۵ھ کے درمیان بغداد میں تھا۔ ابو سعید السیرانی النحوی کے ساتھ فضل بن الفرات المعروف بابن سراجہ کی موجودگی میں کئی مناظرے ہوئے۔ یہ مناظرے عام مجلس میں ہوا کرتے تھے۔ محمد بن اسحاق الندیم اپنی کتاب میں لکھتا ہے کہ ابو بشر متی بن یونس دیر قتی کا رہنے والا تھا۔ مراری کے اسکول میں جوان ہوا۔ قویری، روفیل، بنیامین اور ابو احمد بن کریم سے تعلیم حاصل کی، اور وہ کمال پیدا کیا کہ رئیس المنطقیین کہلایا۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب تفسیر الثالث مقالات الاواخر من تفسیر تاسطیوس

(۲) کتاب نقل کتاب البرہان الفص (۳) کتاب نقل سوفیقا الفص -

(۴) کتاب نقل کتاب الشعراء الفص -

(۵) نقل کتاب الکون والفساد بتفسیر الاسکندر الافردیسی -

۱۵ فضل بن الفرات پہلے مقتدر باللہ (۲۹۵ - ۳۲۰) پھر قاہر باللہ (۳۲۰ - ۳۲۲) اور

اس کے بعد الرازی (۳۲۲ - ۳۲۵) کا وزیر رہا۔

۱۶ دیر قتی، شام میں "دیر" سے شروع ہونے والے کافی مواقع ہیں۔ مثلاً دیر العفران - دیر المعرفة

(دمشق کے پاس ایک گاؤں) دیر سیمان (دمشق کا ایک گاؤں جہاں عمر بن عبد العزیز شہوراموی خلیفہ

دفن ہیں) - دیر العاتول - دیر عبدون - دیر العذارى - دیر ہند - دیر بحران - دیر مرجش -

دیر مارن اور دیر قتی بھی شام کا ایک موضع ہے۔

(۵) کتاب نقل اعتبار الحکم و تعقب المواضع لثنا سبطوس۔

(۶) نقل کتاب تفسیر الاسکندر للکتاب الساء۔ اس کتاب کی اصلاح یحییٰ بن علی نے کی۔

(۷) تفسیر الکتاب الاربعہ فی المنطق۔ اس تفسیر کو علمائے منطق سند سمجھتے ہیں۔

(۸) تفسیر کتاب ایسا غوجی۔ ایسا غوجی منطق کی پہلی کتاب ہے۔ اس کا مصنف
فروریوس تھا۔

(۹) کتاب صدر کتاب انالوطیقا (۱۰) کتاب النقایس الشرطیہ۔

مشروذیطوس

اتنا بڑا حکیم تھا کہ اس کا حکم بادشاہوں کی طرح چلتا تھا۔ یہ معجون مشروذیطوس
کا موجد ہے جو ہر قسم کے زہر کے لیے اکسیر تھی۔ اس حکیم کا قاعدہ یہ تھا کہ جن بحریوں
کو موت کی سزا مل جاتی تھی، انھیں سانپوں وغیرہ سے ڈسا کر مختلف دوائیں کھلا
تھا۔ چنانچہ اس نے بعد از تجربہ تین چار قسم کی دوائیں تیار کیں۔ ان میں سے کوئی
زہر بلی مکڑی، کوئی بچھو، کوئی سانپ، کوئی سمندری خرگوش اور کوئی خانق الذئب
(پودا) کے زخم خوردہ کے لیے تریاق کا حکم رکھتی تھی مشروذیطوس ان مفرد دواؤں
کو مختلف مقدار میں ملا کر ایک ایسی معجون حاصل کرنا چاہتا تھا، جو تمام زہروں کے
لیے تریاق کا کام دے۔ (لیکن غالباً کام یاب نہ ہو سکا) اردن کے رئیس الاطبا
اندروماخس نے اس حکیم کے نسخوں میں کچھ رد و بدل کر کے سانپ کے زہر کا زیادہ
مفید تریاق تیار کر لیا۔

لے اردن، عرب اور شام کے درمیان فلسطین کے مشرق میں ایک چھوٹا سا علاقہ

ماسرجویہ البصری (ماسرجیس)

امیہ خاندان کے مشہور بادشاہ عمر بن عبدالعزیز نے اسے حکم دیا کہ اہرن القس^۱ مشہور کلیات طب (کلیات قدیمہ میں بہترین) کا عربی میں ترجمہ کرے۔

ابن جلیل الاندلسی لکھتا ہے کہ ماسرجویہ شام کا ایک یہودی تھا جسے مروان^۲ نے کلیات اہرن القس کے ترجمے کا حکم دیا تھا۔ جب عمر بن عبدالعزیز تخت خلافت پر فائز ہوا تو یہ ترجمہ دارالکتب میں پڑا ملا۔ فیصلہ نہ کر سکتا تھا، آیا مسلمانوں کے فائدے کے لیے اس کتاب کو شائع کرے یا نہ کرے۔ چنانچہ کتاب مٹھلے پہ رکھ کر چالیس رات سناؤں کرتا رہا اور اس کے بعد اشاعت کی اجازت دے دی۔ ابن جلیل کہتا ہے کہ یہ حکایت ابو بکر محمد بن عمر نے مسجد قرمونی میں ۳۵۹ھ کو سنائی تھی۔

ایوب بن الحکم البصری جو محمد بن طاہر بن الحسین کا دربان اور کافی باادب

۱۔ عمر بن عبدالعزیز بن مروان بن حکم، امیہ کا آٹھواں خلیفہ (۹۹-۱۰۱ھ)۔
 ۲۔ اہرن القس کے حالات گزر چکے ہیں۔

۳۔ مروان، امیہ کا چوتھا خلیفہ (۶۴-۶۵ھ)۔

۴۔ محمد بن عمر بن الفرخان ابو بکر۔ حالات حرف الیم میں گزر چکے۔

۵۔ قرمونی، اگر یہ قرمونیہ کا اسم منسوب ہو تو قرمونیہ یورپ کا ایک شہر ہے۔ اور اگر قرمان کا لفظ ہو، تو قرمان روم کے ایک علاقے کا نام ہے۔ یوں قرمی بھی ایک موضع ہے۔ مکہ و مدینہ کے درمیان بہر حال تحقیقاً معلوم نہ ہو سکا کہ قرمونی کیا ہے۔

۶۔ آل طاہر کا آخری بادشاہ (۲۳۸-۲۵۹ھ) مصنف نے یہاں دوا کا نام غلط دیا ہے۔
 ۷۔ شجرۃ نسب یوں ہے محمد بن طاہر بن عبداللہ بن طاہر بن حسین۔

بااخلاق و باخبر انسان تھا، بیان کرتا ہے کہ ابو نواس الحسن بن ہانی کو ثقیف کی ایک لڑکی جنان سے عشق ہو گیا۔ یہ لڑکی بصرہ کے ایک گانو حکمان کی رہنے والی تھی۔ اس کے رشتے داروں میں سے ابو عثمان و ابو میہ زیادہ مشہور تھے۔ ابو نواس ہرنج حکمان کے راستے پر کھڑا ہو جاتا۔ اور ہر راہ گزر سے جنان کا حال پوچھتا۔ ایک دن حسب معمول صبح کے وقت اُس طرف نکلا۔ میں (ایوب) بھی ہمراہ ہو لیا۔ اُس روز پہلا مسافر جو حکمان کی طرف سے آتا ہوا ملا، ماسرجو یہ طبیب تھا۔ ابو نواس نے پوچھا: "سناؤ بھائی! ابو عثمان و ابو میہ کا کیا حال ہے۔ جس کے جواب میں ماسرجو یہ نے کہا: "جنان بالکل ماضی و غوش ہے۔" اس پر ابو نواس نے فوراً کہا:۔

"میں حکمان سے آنے والوں سے پوچھتا تو یہ ہوں کہ ابو عثمان کا کیا حال ہے۔ اور ابو میہ (ایک بلند اخلاق انسان جو زمانے کی گردشوں میں ہماری پناہ و سہارا بنتا ہے) کس رنگ میں ہے۔ لیکن مجھے جواب یہ دیا جاتا ہے کہ جنان ماضی ہے۔ اللہ ان مسافروں کو اپنی برکات سے محروم کرے، انھیں میرے سینے کا راز کیسے معلوم ہو گیا؟"

ایوب کہتا ہے کہ ایک دن میں ماسرجو یہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ یہ قارورے دیکھ رہا تھا کہ غوزستان کا ایک مریض وارد ہوا۔ اور کہنے لگا کہ طبیب صاحب! میری مرضی جہان بھر سے انوکھا ہے۔ میں جب صبح کو بیدار ہوتا ہوں تو آنکھوں کے سامنے

ابو نواس الحسن بن ہانی اہواز کا ایک شاعر تھا۔ اس کی رسائی ہارون الرشید کے دربار تک ہو گئی۔ اس نے چند قصائیف بھی چھوڑی ہیں۔ وفات ۱۹۷ھ میں ہوئی۔ لڑکی کے نام میں صرف ابو نواس کے نام سے مشہور ہے۔ اس کی غزلیات بہت مشہور ہیں۔ ایک مرتبہ ماسرجو نے اسے شراب پہ شعر کہنے سے حکماً روک دیا تھا۔ اس کا دیوان کئی لوگوں نے مرتب کیا

اندھیرا ہوتا ہے اور سخت بھوک لگی ہوئی ہوتی ہے۔ جب کھانا کھا چکتا ہو تو اندھیرا ہٹ جاتا ہے۔ شام کو پھر یہی حالت ہو جاتی ہے اور کھانے کے بعد پھر ٹھیک ہو جاتا ہے۔ رات کو سہ بارہ یہ تکلیف ہو جاتی ہے۔ اور جب تک کھانا نہ کھالوں اندھا رہتا ہوں۔

ماسر جو یہ نے حکایت سن کر کہا۔ اللہ اس بیماری پر لعنت برمائے کہ کس قدر گھٹیا اور کینے انسان کو جا چٹی۔ اگر تم (مریض سے خطاب) کسی طرح یہ بیماری جمعے اور میرے بچوں کو دے سکو، تو میں تمہیں اپنی جائیداد کا نصف دینے کو تیار ہوں۔ مریض نے کہا۔ ”جناب کا مطلب“ طبیب نے کہا۔ ”میرا مطلب یہ ہے کہ تمہاری یہ بیماری دراصل کمالِ صحت ہے۔ اور میں دعا کرتا ہوں کہ اللہ تم سے یہ نعمت چھین کر کسی ایسے شخص کو دے، جو تم سے زیادہ ستمی ہو۔“

مسلمہ بن احمد ابو القاسم المعز المرزبطنی الاندلسی

اندلس کے ریاضی دانوں و منجموں کا اُستاد جسے مشاہدہ کو اکب کا بہت شوق تھا۔ الجسطی کے سمجھنے کی از حد کوشش کیا کرتا تھا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں: (۱) ثمار العدو۔ یہ کتاب اندلس میں بہت مشہور ہونے کے علاوہ سندھانی جاتی تھی۔ (۲) اختصار تعدیل الکواکب من زینج ایتسانی۔ یہ مسلمہ نے محمد بن موسیٰ خوارزمی کی تقویم کی طرف بھی توجہ دی۔ چنانچہ اس تقویم کی فارسی تاریخوں کو عربی تاریخوں میں تبدیل کیا۔ نیز بتلایا کہ سنہ ہجری کی پہلی تاریخ کو ستاروں کی اوسطیں کیا تھیں۔ اس کتاب میں مسلمہ نے چند جداول کا بھی اضافہ کیا ہے۔ کتاب نہایت عمدہ ہے۔ صرف ایک نقص باقی رہ گیا ہے

کہ جہاں جہاں مصنف نے غلطی کی تھی، وہ غلطی سلسلہ کے ہاں بھی باقی رہی۔
سلسلہ کی وفات انقلابِ اندلس سے کچھ عرصہ پہلے ۳۹۸ھ میں ہوئی۔ اس نے
بڑے بڑے شاعر دیکھے چھوڑے۔

ماشا اللہ

ایک یہودی ختم جس کا اصلی نام میثا بن ابری (ایک نسخے میں اشری) تھا۔
منصور کے زمانے میں پیدا ہوا اور ناموں کے عہد تک زندہ رہا۔ پش گوئیاں کرنے
میں یدِ طولی رکھتا تھا۔ اور اس کی جہنم پتری میں سہم الغیب (تارے کا نام) پڑا
ہوا تھا۔

ایک دفعہ سفیان ثوری اور ماشا اللہ کی ملاقات ہوئی۔ سفیان نے کہا
”تم رُحل سے ڈرتے ہو۔ اور میں رب رُحل سے۔ تم مشتری سے اُمیدیں باندھتے
ہو۔ اور میں رب مشتری سے۔ تم آئندہ کے متعلق ستاروں پہ اعتماد رکھتے ہو
اور میں استخارے پر۔ تجھ میں اور مجھ میں کتنا فرق ہو۔“ ماشا اللہ نے کہا۔ ”بے شک
ہم جو تشبیہوں کی نسبت تم بہت زیادہ کام یاب زندگی بسر کرتے ہو۔ اور تمہیں جو اطمینان
حاصل ہو، اُس سے ہم محروم ہیں۔ ماشا اللہ کی بعض نصائیف یہ ہیں:-

۱۔ منصور کا زمانہ (۳۶۱ھ - ۳۷۵ھ)

۲۔ ناموں کا عہد (۳۹۸ھ - ۴۱۵ھ)

۳۔ سفیان ثوری، امام ابو حنیفہ نعمان بن ثابت کوئی (۸۰ - ۱۵۰ھ) کے شاگرد۔ بہت بڑے
محدث دور دیش جنہیں ابو جعفر منصور (۱۳۶ - ۱۵۸ھ) نے جیل میں ڈال دیا تھا۔ حضرت
سفیان کی وفات ۱۶۱ھ میں ہوئی۔

- (۱) کتاب الموالید الكبير (۲) کتاب القرانات والادیان والملل -
- (۳) کتاب مطرح الشعاع (۴) کتاب المعانی -
- (۵) کتاب صنعة الامطرلاب والحل بها (۶) کتاب ذات الخلق -
- (۷) کتاب الامطار والرياح (۸) کتاب السهيم -
- (۹) الکتاب المعروف بالسابع والعشرين - یہ کتاب کئی کتابوں کا مجموعہ ہے۔
 پہلی کتاب کا نام ابتداء الاعمال - دوسری کا فی دفع التدبیر - تیسری کا
 فی المسائل - چوتھی کا فی مشہورات الکواکب - اور پانچویں کا فی الحدود -
 (ایک نسخے میں الحدود) ہے۔

محفوظ بن عیسیٰ بن ایسیٰ الحکیم ابو العلاء الطیب النضری النیلیٰ نزیل واسط

اپنے عہد کا مشہور طبیب جسے علاج امراض میں کمال حاصل تھا۔ شعر و ادب کا بھی خاص مذاق رکھتا تھا۔ ۵۵۹ھ کو عراق میں زندہ تھا۔ تاریخ وفات معلوم نہیں۔

المظفر بن احمد ابو الفضل الاصفہانی المعروف بالیزدی

اصفہان سے بچپن ہی میں چلا گیا، اور شام میں اقامت پزیر ہو گیا۔ وہاں ادب، ادب و شاعری میں کافی دست گاہ پیدا کی۔ اور پھر اصفہان میں واپس آ گیا۔ اصفہان کی ہجو میں کہتا ہے:-

” اصفہان میرا وطن ہے۔ جسے بچپن ہی میں چھوڑ کر چلا گیا تھا۔ یہاں کے جوان کھول (چالیس و پچاس سال کے درمیان عمر والے) ہیں۔ کھول بوڑھوں کی طرح ہیں اور بوڑھے کتوں کی طرح۔ اے اصفہان! تیرے پاس میرے لیے نہ دولت ہے نہ منصب اور نہ مصائب میں کوئی جائے پناہ، اس لیے اگر میں تجھ پر سلام بھیجوں تو میری مہربانی سمجھ۔ تیری طرف توجہ کروں تو اسے خاص نوازش خیال کر۔“

یزدی نے دیوانِ حماسہ کا جواب لکھا ہے۔ اشعار کی تعداد اوزان و قوافی میں کوئی فرق نہیں آنے دیا۔ اس کا ایک نسخہ مدرسہ نظام (اصفہان) کے کتب خانے میں موجود ہے۔

مینحائیل بن ماسویہ

اس کے بھائی کا نام یوحنا اور والد کا نام ماسویہ تھا۔ مینحائیل جنڈیابور (خوزستان کا مشہور شہر) کے شفا خانے میں دوائیں کوٹنے کی خدمت پر مامور تھا۔ ماسویہ بالکل اُن پڑھ تھا۔ لیکن تجربے، مشق اور صحبتِ اطباء کی بہ دولت امراض کا علاج خوب کرتا تھا۔ آخر جبرئیل بن نجمتی شروع اس پر مہربان ہو گیا اور اسے کئی طرح کے فائدے پہنچائے۔ کہتے ہیں کہ ماسویہ داؤد بن سرافیون کی ایک

۱۰ دیوانِ حماسہ تالیف ابوتام (۱۰۵۵ھ) حماسہ بختری سے زیادہ مشہور ہے۔

۱۱ داؤد بن سرافیون، مانوں کے عہد (۱۹۸-۲۱۸ھ) میں بغداد میں اقامت پذیر تھا دراصل یا جرمی کا رہنے والا ایک طبیب تھا۔ یہ وہی طبیب ہے، (بقیہ حاشیہ ص ۴۲۷ پر)

کینز کے دامِ محنت میں گرفتار ہو گیا۔ جبریل نے آٹھ سو درہم پر یہ کینز خرید کر اسویہ کے حوالے کر دی۔ یوحنا و میخائیل اسی کینز کے بطن سے پیدا ہوئے۔ میخائیل بڑا ہو کر مامون کے دربار میں ملازم ہو گیا۔

میخائیل جب کبھی کسی مریض کو سنگین یا گُل قند دیتا تھا تو شہد کے ساتھ ملا کر یہ ہر معاملے میں یونانیوں کی تقلید کرتا تھا۔ گزشتہ دو سو سال میں اس پائے کا کوئی طبیب پیدا نہیں ہوا۔ ایک دن کسی شخص نے کیلے کے متعلق اس کی رائے دریافت کی۔ کہنے لگا۔ کتبِ ادائل میں اس کا ذکر نہیں ملتا، اس لیے میں کھانے کی اجازت نہیں دے سکتا۔ مامون اس کی بہت عزت کرتا اور امورِ صحت میں اسی سے مشورہ لیتا تھا۔ بغداد کے تمام طبیب اس کی بہت تعظیم کیا کرتے تھے۔ میخائیل کہتا ہے کہ جب مامون بغداد میں داخل ہوا اور طاہر بن حسین کو شرفِ ملاقات بخشا تو اس وقت خلیفہ کے سامنے قطر بل کی میز پڑی تھی۔ مامون پوچھنے لگا۔ ”ابو طیب! کیا تم نے ایسی اچھی شراب پہلے بھی کہیں دیکھی ہے؟“ کہنے لگا۔ ”جہاں پناہ! بوشیخ میں دیکھی تھی“ مامون نے کہا۔ ”تو بہت اچھا، کسی کو لکھ کر وہاں سے چند بوتلیں منگواؤ۔“ طاہر نے فوراً اپنے نائب کو لکھا۔ اس نے چند بوتلیں بھیج دیں اور ساتھ ہی نہروان کے افسرِ محکمہ اطلاعات نے مامون (ص ۲۲۶ کا بقیہ حاشیہ) جسے موسیٰ الہادی نے نالائقی کی وجہ سے موت کی سزا دی تھی۔

پوری حکایت بابِ الکئی۔ ابو قریش کے حالات میں دیکھیے۔

۱۵ آلِ طاہر کا پہلا فرماں روا (۲۰۵-۲۰۷ھ)

۱۶ بوشیخ، نہروان کا ایک موضع۔

۱۷ نہروان، بغداد اور واسط (دریائے دجلہ کے کنارے ایک شہر) کا درمیانی علاقہ۔

نیز دریائے تامرہ کے کنارے ایک شہر کا نام۔ (قاموس۔ ن۔ ہ۔ ر۔)

کو اطلاع دی کہ یہاں سے کوئی تحفہ طاہر کی طرف بھیجا جا رہا ہے۔ مامون نے چند روز تک تو انتظار کیا، جب شراب نہ پہنچی۔ تو طاہر کو بلایا۔ وجہ تاخیر پوچھی تو کہنے لگا۔ ”میرے آقا میں انلاںس و فلاکت کے دنوں میں ایک دفعہ بوشیج سے گزرا تھا۔ وہاں کسی نے مجھے نبیذ پلائی تھی۔ جس کا مزاج اب تک نہیں بھولا۔ اس کے بعد میری یہ ہمیشہ آرزو رہی کہ کاش میں اس علاقے کا حاکم یا والی بن جاؤں۔ اب کہ امیر المومنین نے میری اس آرزو کو پورا کر دیا ہے اور میں نے وہاں سے شراب منگوائی ہے تو وہ بدترین اور نہایت ردی نگلی ہے۔ چون کہ پیش کرنے سے شراب تباہ تھا، اس لیے حاضر خدمت نہ ہوا۔“ اس پر مامون نے حکم دیا کہ وہ شراب شاہی گودام میں رکھ دی جائے۔ اور اس پر ”طاہری شراب“ لکھ دیا جائے۔ (اس لیبیل سے مقصد طاہر کو چھپڑانا تھا)

کچھ عرصے کے بعد مامون کو فک کرنے کی ضرورت پیش آئی۔ اور اس مقصد کے لیے ردی شراب کی ضرورت پڑی۔ کسی نے کہا۔ ”طاہری شراب“ سے زیادہ ردی کہیں نہیں مل سکتی۔ چنانچہ گودام سے منگوائی گئی۔ کیا دیکھتے ہیں کہ عراق کی ہوا کی وجہ سے وہ ردی شراب فطرتی شراب سے بھی زیادہ اچھی بن چکی ہے۔

مبارک بن شرارۃ ابو الخیر الطیب الکاتب الحلبی

حلب کا یہ نصرانی طیب طب میں کافی شہرت کا مالک تھا، البتہ منطق میں جانتا تھا۔ کتابت مدار معاش تھی۔ اس کے تیار کردہ چارٹ تمام حلب میں شہور تھے۔ چون کہ زمینوں کا ایک خاص شرح سے مالیہ ادا کرنا پڑتا تھا، اس لیے زمین دار کے پاس یہ چارٹ (جہاں میں مالیت وغیرہ کا حساب درج تھا) موجود تھے۔

یہ چارٹ فیصلہ کن چارٹ کہلاتے تھے۔ اگر حکام مال میں کسی بات پر اختلاف ہو جاتا تو وہ ان چارٹوں کو سامنے رکھ کر فیصلہ کرتے۔

ابن بطلان کے حالات میں ہم عرض کر چکے ہیں کہ ابوالخیر وابن بطلان کے مناظرے باہمی شکر ربی و کشیدگی کی حد تک پہنچ گئے تھے۔

ابوالخیر حلب ہی میں رہا۔ یہاں تک کہ ترکوں نے اس علاقے کو فتح کر لیا۔ اور رضوان بن شیش کو حلب کا حاکم اعلیٰ بنا کر بھیجا۔ ایک دن ابوالخیر اس کے دربار میں موجود تھا۔ اور رضوان نے شراب پی ہوئی تھی۔ نشے میں کہنے لگا۔ ”اے طبیب ابھی اسلام قبول کرو“ طبیب کے انکار کرنے پر جھٹ تلوار سے حملہ کر دیا۔ طبیب زخمی نہ ہوا۔ لیکن جان بچ گئی۔ حلب سے فوراً بھاگا اور انطاکیہ میں چلا آیا۔ انطاکیہ سے صوّر چلا گیا۔ وہاں نہایت غریب و مسکنت کی حالت میں ۴۹ھ کو فوت ہو گیا۔ کہتے ہیں کہ مرنے کے بعد شہر میں منادی کرائی گئی کہ ایک مسکین غریب فوت ہو گیا ہے۔ لاش کچھ مدد کرو، تاکہ اس کی لاش کو دفن کرنے کا انتظام کیا جاسکے۔

ابوالخیر کی کتاب التاریخ دو لحاظ سے اچھی ہے، اول کہ اس میں ماضی قریب کے مفصل حالات درج ہیں۔ دوم کہ حلب کے متعلق اس میں بہت کچھ دیا ہوا ہے۔ اس کتاب کو متاخرین میں سے کسی نے مختصر کیا تھا۔ میں نے یہ مختصر دیکھی ہے۔ اصل کتاب دیکھنے کا اتفاق نہیں ہوا۔

المنجم الخارجی المصری

مصر کا یہ جوتشی پیش گوئیاں کرنے میں استادِ زمانہ تھا۔ ایک دفعہ اس نے

لہ ساحل شام پر ایک شہر

اپنے متعلق یہ پیش گوئی کی کہ عنقریب میں بادشاہ بن جاؤں گا۔ اس پیش گوئی کے بعد مصر کی سطح مرتفع پر ۸۷۷ھ میں علم بناوت بلند کر دیا۔ اور لوگوں سے کہنے لگا کہ میرے پیچھے چلو، میں تمہیں ایک پہاڑ میں امام مہدی کے پاس لے چلوں گا۔ تین سو تیس اشخاص سے بیعت بھی لی۔ ان دنوں العزیز بن المعز تخت مصر پر متمکن تھا۔ اس کی گرفتاری کا حکم نافذ کر دیا۔ ۸۷۷ھ کو اس کی گرفتاری کی خبر موصول ہوئی اور منگل کے دن ۱۲ صفر ۸۷۷ھ کو فوج کے افسر ابو الفتح فضل بن صالح نے اسے شاہی دربار میں پیش کیا۔ دربار سے پہلے قید اور کچھ عرصے بعد موت کے احکام صادر ہوئے۔ چنانچہ اسے موت کے گھاٹ اتار دیا گیا۔

مسکویہ بوعلی الخازن

ایران کا بہت بڑا ادیب، علوم قدیمہ کا فاضل اور عضد الدولہ بن بویہ کا خزانچی و ندیم مجلس تھا۔ اس کے مناظروں و حاضر جوابیوں سے اہل علم اچھی طرح آشنا ہیں۔ اس کی چند کتابیں یہ ہیں:-

(۱) کتاب انس الفرید - چھوٹی چھوٹی دل چسپ و مفید حکایات کا مجموعہ۔

(۲) کتاب تجارت الأحم - تاریخ کی کتاب جس میں ۸۷۲ھ تک کے حالات درج ہیں۔ اسی سال عضد الدولہ کی وفات ہوئی تھی۔ یہ کتاب صرف تاریخی معلومات سے لبریز ہر بلکہ کم کوشی و خردمندی کے نتائج بھی واضح کیے ہیں۔

(۳) کتاب الفوز الکبیر (۴) کتاب الفوز الصغیر۔

(۵) کتاب فی الادویۃ المفردۃ

(۶) کتاب فی ترکیب الباجات من الاطعمۃ - اس کتاب میں مختلف کھانوں کے نسخے
 یہ مع ترکیب درج ہیں۔ کتاب بہت اچھی ہے۔
 مسکو یہ سنہ ۷۲۷ء تک زندہ رہا اور بہت لمبی عمر پائی۔

بوعلی سینا لکھتا ہے کہ ایک دفعہ میں نے بوعلی مسکو سے کوئی مسئلہ پوچھا۔ اس نے
 مجھے سمجھانے کی خاطر ایک بات کو کسی بار بیان کیا۔ لیکن چوں کہ خود بھی سمجھا ہوا نہ تھا
 اس لیے مجھے نہ سمجھا سکا۔

بوعلی کی اس حکایت کے الفاظ مجھے یاد نہیں رہے، خلاصہ یہی تھا۔ عرصہ ہوا کہ
 کہیں پڑھی تھی اور یہاں حلفے سے نقل کی جا رہی ہے۔

مسیحی بن ابی البقا بن ابراہیم النصرانی النیلی - نزہل بغداد ابوالنجر - یحرف بہ ابن العطار

ہمارے زمانے کا مشہور طبیب جو دربار خلافت میں معالج خاص تھا پُر دگیا۔
 حرم و کنیزوں کے علاج پر متعین تھا۔ دُنیا نے اس کے علاج نیز صحبت سے بہت
 فائدہ اٹھایا۔ امام الناصر لدین اللہ ابوالعباس احمد اس کی بہت عزت کیا کرتا تھا۔
 ایک دفعہ موصل کے امیر (اتابک زنگی خاندان کا ایک فرد) نے اسے طبی مشورے کے
 لئے اتابکوں کی مختلف شاخیں مختلف ملکوں مثلاً موصل و شام، الجزیرہ و شیراز وغیرہ پر حکم مل رہی
 ہیں۔ ملک شاہ سلجوقی کا ایک غلام آق سنقر حاجب تنش کی طرف سے حلب کا حاکم تھا۔ اس کے
 سر میں خود مختاری کا جنون جو سمایا تو تنش سے جنگ چھیڑ دی اور قید ہو گیا۔ کچھ عرصہ بعد اس
 کالو کا عماد الدین زنگی عراق وغیرہ کا حاکم بنا دیا گیا۔ اس نے چند اور (بقیہ حاشیہ ص ۴۳۲ پر)

نے طلب کیا۔ چنانچہ وہاں گیا، اور کچھ عرصے تک وہیں رہا۔

ابن العطار کو کتابیں جمع کرنے کا بے حد شوق تھا۔ اس کا قاعدہ تھا کہ جب کوئی کتاب اس کے ہاتھ آجاتی تو اس کی جلد وغیرہ کو بُری طرح خراب کر دیتا۔ اس بے ہودہ حرکت سے اس کا مقصد یہ تھا کہ کتاب کو سستے داموں خرید سکے۔ اس ایک عیب کی وجہ سے ملک بھر میں اس کی بددیانتی کا پُرچا تھا۔

کافی عمر پہلے اور بے اندازہ دولت سمیٹنے کے بعد جمعرات کے دن ۱۲ رمضان کو بغداد میں فوت ہوا۔ اس کا بیٹا بھی طبیب تھا۔ لیکن اطوار ناپسندیدہ رکھتا تھا۔ بُری مجلس میں پڑ کر باپ کی ساری کمائی ضائع کر بیٹھا۔

قثم بن طلحہ الزینبی المعروف بہ ابن الانفی اپنی تاریخ میں لکھتا ہے:-

”ابن عطار نے مجھے بتلایا کہ ایک دفعہ ایک عورت کے اندام نہانی کے

پاس ایک پھوٹا نکلا۔ جس سے وہاں سوراخ بن گیا۔ یہ سوراخ پیٹ

(ص ۳۳۱ کا بقیہ حاشیہ) :- علامتے اپنی قلم رُو میں شامل کر لیے، اور یہیں سے رنگیوں کی حکومت

شروع ہو گئی۔ اتابکان موصِل کی فہرست یہ ہے:-

سال جلوس	نام	سال جلوس	نام
۵۵۲۱ھ	عماد الدین زنگی	۶۰۴ھ	عزالدین مسعود ثانی بن نورالدین
۵۵۳۱ھ	سیف الدین غازی اول بن زنگی	۶۱۵ھ	نورالدین ارسلان شاہ ثانی بن مسعود ثانی
۵۵۴۴ھ	قطب الدین مودود	۶۱۶ھ	ناصر الدین محمود بن مسعود ثانی
۵۵۶۵ھ	سیف الدین غازی ثانی بن قطب الدین	۶۳۱ھ	بدر الدین لولؤ (وزیر ناصر الدین محمود)
۵۵۷۶ھ	عزالدین مسعود اول	۶۵۴ھ ۶۶۰ھ	اسماعیل بن لولؤ
۵۵۸۹ھ	نورالدین ارسلان شاہ اول بن عزالدین		اس سلسلے کو مغلوں نے تباہ کیا۔

کے تمام پردوں کو چیر کر انٹریوں تک جا پہنچا۔ اور دواہ تک بول و بیاہ
 اسی سوز و غم سے بہتا رہا۔ اس کے بعد یہ سوز و غم خود بہ خود بند ہو کر مندل
 ہو گیا۔ تمام شکایات جاتی رہیں اور عورت جنگی بھلی ہو گئی ان بیرونی
 جلد پر کچھ آثارِ مرض (جب ابن العطار نے اُسے دیکھا) دکھائی دیتے
 تھے۔“

مسعود بن ابی محمد البوالفتوح المعروف ابن الغضائری

ويعرف ايضا به ابن الجویان

بغداد میں باب البصر کا رہنے والا اصلی المذہب فلسفی، متکلم، ادیب و شاعر
 جو بہ ظاہر محترم تھا لیکن دراصل مذہب حکما کا قائل تھا۔ نماز نہیں پڑھتا تھا۔
 ہفتے کے دن، رجب الاخر ۱۱۶ھ کو فوت ہوا۔

المكفوف الملاحمى المصرى

مصر کا ایک اندھا قصاب جس کی پیش گوئیاں عموماً درست نکلتی تھیں۔ حسن
 بن رافع الکاتب کہتا ہے کہ جس دن احمد بن طولون کو مصر میں داخل ہونا تھا، نہر کوں
 لے طولون ایک سامانی غلام تھا، جسے ایک سامانی امیر نے مامون کے ہاں بہ طور تحفہ بھیجا تھا۔
 مامون نے اس پر نوازشات کیں۔ اور ۲۱ھ میں اس کے لڑکے احمد کو مصر کا حاکم بنا کر بھیج
 دیا۔ وہاں اس نے خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ (بقیہ حاشیہ ۳۳۳ پر)

پر لوگوں کا ہجوم تھا۔ میں ایک دکان پر بیٹھا ہوا تھا۔ اسی دکان پر ایک اندھا قصاب (نوجوان) بھی موجود تھا۔ حاضرین میں سے کسی نے اس سے احمد بن طولون کے متعلق پوچھا کہنے لگا کہ اس کی شکل و صورت و اخلاق و عادات اس قسم کے ہیں۔ وہ اور اس کا بیٹا چالیس سال تک حکومت کریں گے۔

جب احمد بن طولون داخل ہوا تو ہم نے اس کا حلیہ بالکل دیکھا جیسا کہ اندھے قصاب نے بیان کیا تھا۔

حسن اتفاق دیکھیے کہ اسی روز مصر کے بعض دیگر منجھوں نے ابن طولون کے طالع دخول (دخول مصر) پر نگاہ ڈالی تو وہ برج عقرب کے تیرھویں درجے میں نکلا۔ ایک منجم (جسے پیش گوئیاں کرنے میں یدِ طولیٰ حاصل تھا) کہنے لگا کہ یہ ستارہ خاندان عباسیہ کے بانی کا ہے، ابن طولون اور اس کی اولاد مصر پر دو قرآن (ایک قرآن تقریباً بیس سال کا ہوتا ہے) تک حکومت کرے گی۔ ایک ہی واقعے کے متعلق دو منجھوں کا ایک ہی جیسی پیش گوئی کرنا بہت نادر ہوا کرتا ہے۔ یہ پیش گوئیاں پوری ہوئیں۔ اور ابن طولون، اس کے بیٹے اور پوتے نے اڑتیس سال تک حکومت کی۔

(۳۳۳ کا بقیہ حاشیہ)۔ اور ۵۸۲ھ میں شام پر بھی قبضہ چالیا۔ آخر ۵۹۲ھ میں

اس سلسلے کو خلفاء عباسیہ نے ختم کر ڈالا۔

سال جلوس	نام
۵۲۵۳ھ	احمد بن طولون
۵۲۷۰ھ	خارویہ بن احمد
۵۲۸۲ھ	ابوالعاکر بن خارویہ
۵۲۸۳ھ	ہارڈن بن خارویہ
۵۲۹۲ھ	شیدان بن احمد

(طبقات سلاطین اسلام ص ۵۸)

منصور بن مقشّر المصری ابوالفتح النصرانی

مصر میں دولتِ قہریہ کا مشہور طبیب جس کی عزیز بہت قدر کیا کرتا تھا۔ ایک دفعہ ۳۷۵ھ میں یہ طبیب بیمار پڑ گیا اور شاہی سواری کے ہمراہ نہ جاسکا۔ ان دنوں عزیز کے پاؤں میں کوئی تکلیف تھی۔ جب طبیب قدرے اچھا ہو گیا تو بادشاہ نے مندرجہ ذیل خط طبیب کو لکھا:۔

”بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ہمارے طبیب کو اللہ سلامت رکھے اور اُس پر اپنی نعمتوں کی بارش برسائے۔ ہمیں تمہاری صحت کی خوش خبری ملی۔ جسمانی صحت اللہ کی سب سے بڑی نوازش ہے۔ میں دُعا کرتا ہوں کہ اللہ تم پر رحمت کی بارش برسائے۔ اور صحتِ کاملہ عطا فرمائے تاکہ تمہاری مصیبت پر دشمن خوش نہ ہوں، حاسدوں کی چالوں کو اللہ تباہ کرے اور انہیں ناقابلِ برداشت مصائب میں مبتلا کرے۔ تمہاری لغزشوں کو معاف کر کے تمہیں صحتِ کاملہ اعتدالِ مزاج و راحت و مسرت سے بہرہ ور کرے۔ تم پر سلام اور آنحضرت صلعم پر درود۔“

مُخرج الضمیر

یہ حکیم اس نام سے اس لیے مشہور ہو گیا تھا کہ یہ دل کی بات بتلا دیتا تھا ایک دفعہ چند آدمیوں نے اسے گھیر لیا۔ ان میں سے ایک کہنے لگا کہ اگر تم یہ بتا دو کہ میرے دل میں اس وقت کیا ہے تو تمہیں اس قدر دینار (دینار دکھلا کر) دوں گا۔ سائل نے اپنے دل کی بات ہم میں سے ایک شخص کو بتادی۔ مُخرج الضمیر نے زانچہ بنایا، غور و فکر

کے بعد کہنے لگا۔ تمہارے دل میں کوئی زینتی جوہر ہو جس کی نہ کوئی خوش بو ہو نہ ذائقہ۔
پھر کہنے لگا۔ کوئی پتھر ہو۔ اس کے بعد سرے پگڑی اُتار کر وہ پھینکی اور بازار کی طرف
نکل گیا۔ واپس آیا تو کسوٹی کے پتھر کا ایک ٹکڑا ہاتھ سے پھینک کر کہنے لگا۔ تمہارے
دل میں کسوٹی کا پتھر تھا۔ یہ کہہ کر دینار اٹھالیے۔

ہم نے پوچھا کہ پگڑی اُتار پھینکنے سے مقصد کیا تھا۔ کہنے لگا کہ ایک ستارہ پتھر
کا ایک رنگ بتلاتا تھا اور دوسرا ایک اور۔ میں فیصلہ نہ کر سکتا تھا کہ کون سی شہادت
پر اعتبار کر لوں۔ جی جو گھبرا یا۔ تو پگڑی وہ پھینکی اور غد بازار میں ایک رنگ ریز کے
ہاں چلا گیا۔ اس سے دریافت کیا کہ اگر فلاں فلاں رنگ کو ملا دیا جائے تو کیسا رنگ
بنتا ہے۔ کہنے لگا کہ کسوٹی کے پتھر جیسا۔ میں فوراً اس نتیجے پر پہنچا کہ سائل کے دماغ
میں کسوٹی کا پتھر ہے۔

حرف النون

نیتقولاوس

یونان کا مشہور فلسفی و شارحِ ارسطو۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب فی جمل فلسفۃ ارسطو۔

(۲) کتاب النبات - اس کے کئی مقالے عربی میں ترجمہ ہو چکے ہیں۔

(۳) کتاب الرد علی جاعل العقل والمعقولات (ایک نسخے میں الفعل والمفعولات)

شیئاً واحداً۔ (۴) کتاب اختصار فلسفۃ ارسطو۔

بہ قول ابن بطلان یہ حکیم لازمیہ کارہنے والا تھا۔ وہیں پیدا ہوا۔ اور وہیں

اس کے اعزہ واقارب رہتے تھے۔ یہ بہت بڑا فلسفی تھا۔

نیقوماخس ابن ماکاؤن (ارسطو کا والد)

یہ قولِ بطلیئس یہ حکیم نجیب الطرفین تھا۔ اس کی والدہ و والد ہر دو واضح طب یعنی اسقلیئوس اول کی نسل سے تھے۔ یہ یکیم یونان کے ایک ضلع جھراشن کے ایک شہر اسطاغاریا کا رہنے والا تھا۔ افلاطون کا شاگرد فیثا قوس (والد اسکندر) کا معالج خاص اور مذہباً فیثاغوری تھا۔ اس کی بعض کتابوں کے نام یہ ہیں :-
 (۱) کتاب الارشاطیقی فی علم العدد (۲) کتاب النغم

نسطاس النصرانی

مصر کا ایک قابل طبیب جو محمد بن طغج بن جف الاخشید کے زمانے میں تھا۔
 ۱۰۰۰ء دولتِ اخشید یہ :- فرغانہ کا ایک امیر طغج عباسیہ کی طرف سے دمشق کا حاکم تھا۔ اس نے بغاوت کی اور قید ہوا۔ بعد میں اس کا لڑکا محمد پہلے دمشق اور پھر مصر کا والی بنایا گیا۔ جہاں اس نے بڑی طاقت حاصل کی۔ اور ۳۳۲ھ میں شام و حریم کو بھی حوزہ اقتدار میں شامل کر لیا۔ سلسلہ سلاطین یہ :-

سال جلوس ہجری	نام	سال جلوس ہجری	نام
۳۲۳ھ	محمد الاخشید بن طغج	۳۵۵ھ	ابوالمک کا فوری (خواجہ سرا)
۳۲۴ھ	ابوالقاسم عنکبوت بن الاخشید	۳۵۸-۳۵۹ھ	ابوالغوارس احمد بن علی
۳۲۹ھ	ابوالحسن علی بن الاخشید	(طبقات سلاطین اسلام ص ۵۹)	

اس کی بعض کتابوں کے نام یہ ہیں :-

(۱) رسالۃ فی البول - یہ رسالہ زید بن رومان الاندلسی النصرانی کے لیے لکھا تھا۔

(۲) کُنْاش فی الطب - اچھی کتاب ہے۔

نظیف النفس الرومی

ایک عالم طبیب جو عربی تراجم (یونانی سے) سے آگاہ تھا۔ بد قسمتی سے کچھ منحوس واقع ہوا تھا جس مریض کے علاج پہ جاتا، اُسے اگلی دنیا میں پہنچا کے دم لیتا تھا۔ عضد الدولہ اس سے شکوین بدلیا کرتا تھا۔ ایک دفعہ ایک سپہ سالار بیمار ہو گیا۔ عضد الدولہ کو جو شہرارت سوجھی تو اس طبیب کو عیادت کے لیے بھیج دیا۔ سپہ سالار نے فوراً اپنا ذکر شاہی حاجب کے پاس یہ پوچھنے کے لیے بھیجا کہ آیا بادشاہ کی نیت میں کوئی فتور تو نہیں آگیا کہ نظیف النفس جیسے منحوس کو ایک بیمار کے سر پر بھیج دیا ہو۔ جب یہ قاصد حاجب کے پاس پہنچا اور اس نے بادشاہ کو اطلاع دی تو شاہ غوب ہنسا اور فوراً چند ایک خلعتیں بھیج کر اپنی نیک نیتی کا یقین دلایا۔ جب عضد الدولہ نے بغداد میں شفا خانہ قائم کیا اور اس میں چوبیس^{۲۳} طبیب مقرر کیے تو نظیف النفس کو بھی ان میں شامل کر دیا۔

صرف اطہا

ہارون بن علی بن ہارون بن یحییٰ بن ابی منصور المنتقم
مشہور بہ ختم جوالاتِ رصد کے استعمال سے آگاہ تھا۔ اس کی تیار کردہ تقویم

سندمانی جاتی ہے۔ اس علم میں ممتاز گیتی تھا۔ پیش گوئیاں کیا کرتا تھا۔ اور اس کی جہم پڑی
میں سہم الغیب پڑا ہوا تھا۔ دلیلوں کے عہد میں شہرت حاصل کی۔ چوتھ ہتر برس کی عمر پائی
اور بنداد میں اتوار کے دن یکم ذی الحجہ ۳۷۲ھ کو فوت ہو گیا۔

ہارون بن صاعد بن ہارون الصابی البصر

بغداد کا مشہور و معروف طبیب جو شفاخانہ عضدی میں رئیس الاطباء کے
فرائض سرانجام دیتا رہا۔ جمعرات کی رات ۳ رمضان ۳۳۲ھ کو فوت ہوا۔

ہبۃ اللہ بن الحسین البدیع ابوالقاسم البغدادی الاصطربانی

آلاتِ فلکیہ کے استعمال کا ماہر اور رفتار نوز سے واقف۔ جس نے اپنے نظریوں کو
براہین ہندسیہ و قوانین اقلیدسیہ سے یوں ثابت کیا ہے کہ بڑے بڑے منجموں کو مات
کر کے رکھ دیا۔ اور نتائج یوں اخذ کیے ہیں کہ دنیا انگشت ہر دندان رہ گئی۔ اس نے بعض
نئی چیزیں بھی پیدا کی ہیں۔ مثلاً کُڑے میں کچھ اضافہ کر کے اسے مکمل کر دیا۔ متقدمین نے
بھی اس اضافے کی کوشش کی تھی لیکن ناکام رہے۔ اس پر ایک رسالہ بھی سپرد قلم
کیا ہے جس میں براہین قاطعہ کے مخالفین کی خبر لی ہے۔

اسی طرح آلاتِ شاملہ کا نقص دور کیا۔ آلہ شاملہ کے موجد نجم الدین کا دعویٰ ہے۔

۱۰ آلہ شاملہ فلک بینی کا ایک آلہ تھا، جو اصطراب سے بہ درجہا بہتر تھا۔

۱۱ حامد بن الغفر ابو محمود النجندی غزالہ دولہ بویہی (۲۶۶-۳۸۴)۔ (بقیہ حاشیہ منہ ۲ پر)

تھا کہ یہ آلہ صرف عرض واحد کے لیے استعمال ہو سکتا ہے۔ عروض متعددہ کے لیے استعمال نہیں ہو سکتا۔ ہیبتہ اللہ نے اس کا نقص دور کر کے اسے عروض متعددہ کے لیے کارآمد بنایا۔ اس پر دلائل قائم کیے۔ نیز ایک رسالہ لکھا جس میں اس امر کو کافی شرح و بسط سے بیان کیا۔ ہیبتہ اللہ نے مسطر بنایا اور قطب نما ایجاد کیا۔ تعویذ گنڈے کا کام بھی کیا کرتا تھا۔ چون کہ ختم تھا، اس لیے ہر تعویذ یا جادو کی تاثیر کے اوقات معلوم کر لیتا تھا۔ اور اسی لیے اس فن میں کامیاب سمجھا جاتا تھا۔ بادشاہ، امرا، نواب، وزراء وغیرہ اس کی ساری سے فائدہ اٹھاتے تھے اور اس طرح یہ بے شمار دولت کماتا تھا۔ المسترشد کے عہد میں زندہ تھا۔ جب مر گیا تو دنیا کو بہت رنج ہوا۔ اور سب نے محسوس کیا کہ اب شاید اس کی گرسی ہمیشہ کے لیے خالی رہے گی۔ شعرا چھ کہتا تھا۔

ہیبتہ اللہ بن صاعد ابن التلمیذ النصرانی

بغداد کا ایک مشہور طبیب جس نے بعض خلفائے عباسیہ کے ہاں کافی وقار و احترام پیدا کیا۔ علاج و معالجے میں کافی ماہر تھا۔ جہاں جاتا، عموماً مریض شفا یاب ہو جاتا۔ بعض متاخرین نے اس کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے:-

"سلطان الحکماء، امین الدولہ ابو الحسن ہیبتہ اللہ بن صاعد بن مراد کا ایک نصرانی طبیب ہے جس کا عرف ابن التلمیذ ہے۔ ابن التلمیذ دراصل اس کے نانے کی کنیت تھی۔ جب اس کا نانا مقیم الممالک ابو الفرج یحییٰ بن التلمیذ النصرانی البغدادی فوت ہو گیا تو ہیبتہ اللہ اس کا جانشین

(۴۳۹ کا بقیہ ماثیہ ۱)۔ کاہم عمر تھا۔ ۵۱۲ میں سکونت رکھتا تھا۔ وفات ۵۳۹ھ۔
(انسائیکلو پیڈیا آف اسلام)

ہوا۔ اس جانشینی کی بدولت یہ بھی ابن القلیذ کے نام سے مشہور ہو گیا۔
 بہتہ اللہ اپنے عہد کا بقرطوبہ جالینوس تھا۔ پہلے اطباء میں اس پائے کا کوئی
 طبیب نہیں ہوا۔ یہ صحیح معنوں میں خاتم الاطباء تھا۔ بڑی لمبی عمر پائی۔
 نشان و شوکت کی زندگی ملی۔ ہمارے بعض معاصرین نے بہتہ اللہ کو دیکھا
 ہے۔ اور ان کی رائے یہ ہے کہ یہ طبیب بہت خوش شکل، مقبول صورت،
 شیریں صحبت، لطیف الذائق، ظریف الطبع، بعید المنزل، عالی ہمت،
 پاکیزہ خاطر، صحیح الفکر و دانش کار تھا۔ نصراء کا مذہبی ردہ نماور میں
 تھا۔ اس کے میٹھے و سترخم اشعار پڑھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ اس کے مذاق
 میں کس قدر لطافت تھی۔ دھوئی والی انگلیٹھی کے متعلق کہتا ہے:
 (انگلیٹھی کی زبان سے) عموماً عشق کی آگ جدائی میں بھڑکتی ہے، اور میری آگ
 ملاقات کے وقت۔ فرقت میرے عشق کو پیغام سکون ریتی ہے۔ اور
 میرے دل میں اطمینان آجاتا ہے۔

ایک اور مقام پر کہتا ہے۔

تم نے جدائی کی کمان سے ایک ایسا تیر میری طرف پھینکا۔ جس کے گھاؤ
 کا کوئی علاج نہیں ہو سکتا۔ تمہیں عاشق کی غیر حاضری پر ناراض ہونے
 کی ضرورت نہیں کہ اس جرم کی سزا سے مسلسل ملتی رہتی ہے۔
 ایک جگہ لکھتا ہے۔

اس نے اپنے کتے کو تورنگ دار کپڑے پہنائے اور مجھے قدرتی لباس
 (جلد) پر قانع رہنے کی ہدایت کی۔ وہ اپنے کتے کو مجھ سے اچھا سمجھتا ہے
 اور میں ہر کتے کو اس سے اچھا جانتا ہوں۔

مندرجہ ذیل اشعار ملاحظہ ہوں:-

جوانی کی سُرّت ایک نشہ تھا، جواب دہ ہو گیا۔ اب میں نے اپنے رویے میں مناسب تبدیلی پیدا کر لی ہے۔ میں موت کا منتظر ہوں اور میری حالت اُس مسافر کی طرح ہے جس نے منزل سے ورے کوئی رات بسر کی ہو۔“

ابن التلیذ ہفتے میں ایک بار المفتی[ؒ] کی ملاقات کو جاتا۔ جوں کہ بہت بوڑھا تھا۔ اس لیے خلیفہ اسے بیٹھنے کی اجازت دے دیتا۔ طیب کو بادشاہ کی طرف سے کچھ جایم داد ملی ہوئی تھی۔ جس میں بغداد کی دارالقواریر بھی شامل تھی جس پر وزیر تکی بن ہبیرہ نے زبردستی قبضہ جمالیا تھا۔ ایک دن جب ابن التلیذ شاہی دربار سے واپس ہونے لگا تو ضعفِ پیری کی وجہ سے اٹھنا مشکل ہو گیا۔ خلیفہ نے فرمایا۔ ”حکیم صاحب! اب آپ بہت بوڑھے ہو گئے ہیں۔“ جواب میں فوراً کہا۔ ”دُرست ہے جہاں پناہ! اب میں بوڑھا ہو گیا ہوں اور میری بوتلیں ٹوٹ گئی ہیں۔“ یہ فقرہ (بوتلوں کا ٹوٹنا) بغداد میں ہمیشہ ایسے موقع پر چیت کیا جاتا ہے۔ کہ جب کوئی شخص عاجز و بے کار ہو گیا ہو اور اس کا استعمال وہیں ہوتا ہے۔ جہاں بہت بے تکلفی ہو۔

یہ جواب سن کر بادشاہ سوچنے لگا کہ حکیم کی ساری عمر ہمارے دربار میں گزر گئی۔ اور اس نے آج تک بے تکلفی یا مذاق سے کام نہ لیا۔ آخر آج یہ جرات کیوں کی؟ دریافت کرنے پہ معلوم ہوا کہ وزیر نے دارالقواریر پر قبضہ جارکھا ہے۔ خلیفہ وزیر پر سخت ناراض ہوا۔ فوراً دالگزاری کا حکم دیا اور بطور تلافی حکیم کو کچھ اور جایم داد بھی عنایت کی۔

ابن المفتی (۵۳۰-۵۵۵ھ)

ابن المفتی کا وزیر۔

۳ حکیم کے الفاظ یہ تھے۔ نعم کبریت و تکسوت قواس پری۔ قواریر جمع ہر قارہ کی۔ یعنی بوتل وغیرہ۔ اس جواب میں دارالقواریر کے چھن جلنے کی طرف ایک لطیف اشارہ تھا۔

ہبیۃ اللہ کی وفات ماہ صفر ۵۳۵ھ میں ہوئی۔ تقریباً سو سال کی عمر پائی۔ (آخری دم تک ہوش قائم رہا۔)

ہبیۃ اللہ بن الحسین ابن علی الحکیم ابو القاسم الطیب الاصفہانی

محمد بن محمد بن حامد کہتا ہے:-

”یہ طیب میرے چچا کا معاصر و معالج تھا۔ دنیا کی زینت، موتیوں کی کان، زمانے کا فاضل، بے اندازہ فضائل کا مالک، بدیع اصطلاحی و قاضی ازجانی کا معاصر تھا۔ اس کے مقابلے میں بقراط و سقراط کی کوئی ہستی نہ تھی۔ ابن بطلان کی حیثیت محض ایک نقشِ باطل کی تھی۔ اس کی وفات تقریباً ۵۳۰ھ میں ہوئی۔ کہتے ہیں کہ اس پر سکتے کا حمل ہوا۔ اور لوگوں نے مُردہ سمجھ کر اس کی لاش گھر کے تہ خانے میں رکھ دی۔ جب چند ماہ کے بعد لاش کو وہاں سے منتقل کرنے کا خیال آیا اور تہ خانے کا دروازہ کھولا گیا۔ تو لوگ کیا دیکھتے ہیں کہ حکیم صاحبِ زینے کے پاس بیٹھے ہوئے ہیں لیکن روک پر داز کر چکی ہے۔“

ہبیۃ اللہ اچھے خاصے شعر کہا کرتا تھا۔ ایک دوست کے ہاں جہان ہوا۔ اس کے غسلِ خلع کے متعلق کہتا ہے:-

ابن محمد بن محمد بن حامد بن الہ اصفہانی ابو حامد مصنف تاریخ الحکماء یعنی المعقلی (۵۶۸-۵۹۴ھ)

کا ہم عصر تھا۔ ادب و حیثیت و سوانح نگار مشہور ہے۔

ابن ہبیۃ اللہ بن الحسین البدیع ابو القاسم الاصفہانی۔ حالات گزر چکے ہیں۔

” اس گھر کا ایک حصہ بہشت ہو۔ اور ایک جہنم۔ مجھے ہر دو کی سیکھانا تھا ہوا۔ میں میزبان کی نوازش و راشت کا بہ رنگ شکر یہ ادا کرتا ہوں۔ نوکر کا ہٹاش ہٹاش چہرہ دراصل میزبان کے ہٹاش چہرے کا نتیجہ ہے۔ یعنی میزبان همان پردہ ہے۔ تو نوکروں کو جہانوں پر خشکی جھاڑنے کی جرأت نہیں ہو سکتی۔“

ہیئت اللہ بن ملکا ابوالبرکات الیہودی

ایک فاضل یہودی طبیب، جو آخر عمر میں مسلمان ہو گیا تھا۔ بغداد کا مہینے والا تھا۔ چھٹی صدی ہجری کے وسط میں گزرا ہے۔ اس کے ہاتھ میں شفا تھی۔ علوم و ادب میں ماہر تھا۔ گفتگو میں لذت اور انداز بیان میں لطافت تھی۔ قدیم و جدید طبائ کی کتابیں پڑھ ڈالی تھیں۔ مسلمان ہونے کے بعد کتاب المعتبیر لکھی جس میں ریاضی کے بغیر باقی مختلف علوم مثلاً منطق، طبیعیات والہیات کے اہم مسائل پر روشنی ڈالی عبارت فصیح، طرز بیان بلند اور غالباً اس مضمون پر یہ بہترین کتاب ہو۔

ایک مرتبہ ایک سلجوقی بادشاہ بیمار ہو گیا۔ اور اس حکیم کو بغداد سے طلب کیا۔ شفا یاب ہونے کے بعد بادشاہ نے حکیم کو اس قدر دولت، سواری، خلعتیں و دیگر تحائف دے کر واپس بھیجا کہ حکیم عراق کا بہت بڑا دولت مند بن گیا۔ ایک دفعہ ابن الفلح اندلسی نے اس کی بھوکھی۔

” ہمارے ہاں ایک یہودی طبیب رہتا ہے جس کی ہر بات سے حماقت ٹپکتی ہے۔ اپنی طرف سے تو بڑا ایشٹھتا ہے لیکن دنیا کی نگاہ میں گتے سے بھی زیادہ ذلیل ہے۔ یوں معلوم ہوتا ہے کہ ابھی تک تیرے

(وہ جنگل جہاں حضرت موسیٰؑ نے اپنی قوم کو چالیس سال تک رکھا تھا)
 ہی میں گھوم رہا ہے۔ (یعنی پورا جنگلی ہے)۔“

ہبۃ اللہ تک یہ اشعار پہنچے تو اسے یقین ہو گیا کہ اسلام لائے بغیر سوسائٹی میں اس
 کی کبھی عزت نہیں بن سکتی۔ چنانچہ قبولِ اسلام کا فیصلہ کیا۔ چونکہ اس کی لڑکیاں
 جوان تھیں اور وہ والد کے ہمراہ اسلام لانے پر راضی نہ تھیں بلکہ وہ باپ کی موت پر
 رونے لگیں تو تیار نہ تھیں، اس لیے حکیم بادشاہ کے ہاں گیا اور کہنے لگا کہ میرے مسلمان
 ہونے کے بعد میری جائیداد بہ طور انعام میری لڑکیوں کو دی جائے۔ خواہ وہ مسلمان ہو
 یا نہ ہوں۔ خلیفہ نے اجازت دے دی۔ اس کے بعد مسلمان ہو گیا اور عمر بھر تعلیم و
 تعلم میں مصروف رہا۔

مجھے ایک بزرگ نے یہ کہانی سنائی ہے، کہ ایک دفعہ بغداد کا ایک متوسط الحال
 آدمی حکیم کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ مجھے عرصے سے کھانسی کی شکایت ہے اور کئی
 دوا مفید نہیں بیٹھی۔ اس روز حکیم نے سرخ رنگ کا ایک اطلسی چغہ پہنا ہوا تھا، جو
 سلجوتی فرماں روانے اسے عطا کیا تھا۔ حکیم نے مریض کو پاس بٹھالیا اور کہا کہ اب
 اگر کھانسی آئے تو زمین پر نہ تھوکنا۔ تھوڑی دیر کے بعد جب مریض نے کھانا شروع
 کیا تو حکیم نے چغے کا دامن بڑھا کر کہا۔ اس میں تھو کو۔ مریض پہلے تو گھبرایا لیکن طیب
 کے مکرر حکم سے مجبور ہو کر تھو کنا پڑا۔ حکیم نے تھوک کو رگڑا اور پھر حکم دیا کہ اس درخت
 سے ایک نارنگ توڑ کر مریض کو کھلاؤ۔ مریض کہنے لگا۔ ”جناب والا! یہ کھٹی چیز ہے، اس
 کے کھانے سے میں مر جاؤں گا۔“ حکیم نے کہا ”اسی میں تمہاری صحت ہے۔“ چنانچہ وہ
 کھا گیا۔ دوسرے دن پھر حکیم کے پاس آیا اور بتایا کہ رات بھر جاگتے کئی
 اور کھانسی سے دم بھرا فاقہ نہ ہوا۔ حکیم نے کہا کہ اسے ایک اور نارنگ کھلاؤ۔ مریض
 کہنے لگا۔ ”حضور! مجھے گزشتہ رات نارنگ نے بے حد تکلیف دی تھی۔ اور اگر آج پھر

کھا گیا۔ تو موت یقینی ہو۔“ حکیم نے کہا۔ تمھاری دوا یہی ہے۔ چناں اسے کھانا پڑا۔ دوسری صبح اکر کہنے لگا۔ ”رات نہایت اچھی گزری ہے، کھانسی کا نام و نشان تک نہ تھا۔“ حکیم نے کہا ”بس آج کے بعد نارنج نہ کھانا، ورنہ مر جاؤ گے۔“

مریض کے جانے کے بعد لوگوں نے حقیقت پوچھی۔ تو کہا کہ میں نے اس کے تھوک کو اس ملائم ریشمی کپڑے میں خوب رگڑا، تو معلوم ہوا کہ تھوک میں تل چھٹ یا چھلکا نہیں ہو، بلکہ صرف لیس دار بلغم ہو (بلغم میں چھلکا اس وقت ہوتا ہے جب سینے اور پیچھے ہڈوں میں زخم ہو چکے ہوں۔ اور اس کا علاج آسان نہیں) جو سانس اور پیچھے ہڈی کی نالیوں میں جما ہوا ہے۔ چناں چہ میں نے نارنج کھانے کا حکم دے دیا۔ جب دوسرے روز اس نے زیادہ کھانسی کی شکایت کی تو مجھے یقین ہو گیا کہ نارنج بلغم کو نالیوں سے نکال رہا ہے۔ چناں چہ ایک اور نارنج کھلا دیا جس سے مکمل شفا ہو گئی۔ اب اگر اُسے میں اور نارنج کھلے گی اجازت دے دیتا تو مرض زدہ ہوائی نالیوں کو کھٹاس سے نقصان پہنچتا اور شاید وہاں زخم ہو جاتے۔

حاضرین حکیم کی دانش مندی پر حیران ہو گئے۔

ہم عصر اطباء کو جب کوئی فنی شکل درپیش آتی تو فوراً حکیم کو لکھ بھیجتے۔ اور حکیم لکھ کر جواب دیتا۔ حکیم کی ان تحریروں کو کسی نے کتاب کی شکل میں دی ہے، جسے طبیب نقل کیا کرتے ہیں۔

زندگی کے آخری ایام میں قمت نے حکیم سے آنکھیں پھیر لیں۔ خوش بختیاں بد بختیوں میں تبدیل ہو گئیں اور غریب بے سبب امراض کا ہدف بن گیا۔ بصارت جاتی رہی۔ شنوائی مفقود ہو گئی۔ پہلے برص کا اور پھر کوڑھ پن کا حملہ ہو گیا۔ (اللہ ان مصائب سے بچائے) جب موت قریب آئی تو وصیت کی کہ اُس کی قبر پر یہ الفاظ کندہ کیے جائیں :-

”اوحد الزمان ابوالبرکات مصنفِ المعبر جس کی آنکھیں آنسوؤں سے

لبریز ہیں، کی قبر یہ ہو۔“

بعض لوگوں نے اس قبر کو دیکھا اور اُس پر مندرجہ بالا تحریر خود پڑھی ہو۔

پاک ہو وہ اللہ جس پر کوئی غالب نہیں آ سکتا۔ اور جس کی قضاؤں سے کوئی جیلہ گریا مفروز بچ نہیں سکتا۔ اے اللہ ہم زندگی میں صحت اور آخرت میں نجات طلب کرتے ہیں۔ گزشتہ زندگی تو تیری عنایات کی بدولت نہایت اچھی کٹ گئی۔ اب باقی ماندہ زندگی کی فکر ہو۔ رحم کر کہ یہ چند ایام بھی اچھی طرح کٹ جائیں۔ اس غریب و مجبور بندے کی یہ دعا سن اور اسے محروم نہ کر۔

البدیع ہیبتہ اللہ الاصلط لابی نے ایک قطعے میں ابوالبرکات کے تلبہ اور

ابن الدولہ ابوالحسن بن التلمیذ کی تواضع کا موازنہ کیا ہو۔

”ابوالحسن ابن التلمیذ اور اُس کا پیرو ابوالبرکات ایک دوسرے کی ضد

ہیں۔ ابوالحسن تواضع کی بدولت فلک نشین بنا ہوا ہو۔ اور ابوالبرکات

غرور کی وجہ سے قعرِ ذلت میں گرا ہوا ہو۔“

ابن الزاغونی ابوالبرکات کے اسلام لانے کی وجہ کچھ اور بیان کرتا ہو۔ کہ سلطان محمود عراق کا دالی تھا اور ابوالبرکات اس کا طبیب خاص لگا ہوا تھا۔ سلطان محمود نے اپنے چچا سنجر کی لڑکی خاتون سے شادی کی ہوئی تھی، جسے وہ بہت پیار کرتا تھا۔ بلّا دالجبل میں کہیں دوسرے پہ نکلے ہوئے تھے کہ خاتون بیمار پڑ گئی، حکیم کے علاج

لے سلطان محمود بن محمد بن ملک شاہ بن الپ ارسلان بن جعفری بیگ بن میکائیل بن بلقون

سلاجقہ عراق کا پہلا فرماں روا اور سنجر (۵۱۱ - ۵۵۲) کا جعجعا تھا۔ عراق دھماں میں ۵۱۱ - ۵۲۵

تک حکومت کی۔ بلّا دالجبل، آذربائیجان عراق عرب کے درمیان چند شہر و بستیاں۔

(قاموس - ج - ب - ل)

سے کوئی افاق نہ ہوا اور وہ مر گئی۔ اس پر سلطان محمود نے بے حد آہ و ناری کی۔ اور حکیم ڈر گیا کہ کہیں جوش اضطراب میں اُس کا سر ہی نہ اُڑا دے۔ اسے بچنے کی صرف ایک ہی سبیل نظر آئی کہ اسلام لے آئے۔ چنانچہ مسلمان ہو گیا۔

ہرمس الثانی

ہرمس اول یعنی حضرت ادریس علیہ السلام کا ذکر کتاب کے آغاز میں آچکا ہے۔ یہ ہرمس دوم بابل کے ایک شہر کلوازا کا رہنے والا تھا۔ کلدا نی کو کلوازا سے مشتق کرنا غلط ہے۔ یہ ہرمس طوفان نوح کے بعد گزر رہا تھا۔ نمرود بن کوش کے بعد اس نے شہر بابل کی بنیاد ڈالی۔ علم طب، فلسفہ و علم الاعداد کا فاضل اور فینا غورس ارثماطیقی کا شاگرد تھا۔ طوفان سے تقریباً تمام علوم ضائع ہو گئے تھے۔ اس نے علم طب، فلسفہ و علم الاعداد کو دوبارہ زندہ کیا۔ کلوازا مشرقی فلسفیوں کا مرکز و وطن سمجھا جاتا تھا۔ مشرق کے فلسفیوں نے سب سے پہلے فلسفہ و حکمت کے اصول و قواعد وضع کیے۔ ایرانی فلسفی از بس ذہین و ذکی تھے۔ یہ تمام تفصیل ابو معشر البلیخی سے لی گئی ہیں۔ تاریخ شاہد ہے کہ ہرمس دوم یہی تھا۔

ہرمس ثالث المصری

تواریخ کے مطالعے سے واضح ہوتا ہے کہ یہ ہرمس ثالث تھا۔ اسے الثالث بالحکمہ بھی کہتے ہیں، اس لیے کہ یہ تیسرا فلسفی ہرمس تھا، اور بابلی دوسرا۔ یہ ہرمس طوفان کے بعد مصر میں پیدا ہوا۔ چوں کہ سیلیح تھا اس لیے شہروں۔

کے حالات، اخبار و طبائع باشندگان سے پوری طرح آگاہ تھا۔ اس کی ایک کتاب کیمیا پر اور دوسری زہریلے حیوانات پر بہت مشہور ہے۔

مصری تمام عام میں مشہور ہیں۔ ان کے کھنڈرات، قبائلی روایات، معاہدو مدارس (جن میں سے کچھ اب تک موجود ہیں) سے پتا چلتا ہے کہ یہ قوم کسی وقت بہت بڑی سلطنت و روشن تہذیب کی مالک رہی ہے۔ اور اس کی مثال کہیں اور موجود نہ تھی۔ طوفان سے پہلے کے واقعات سے ہم قطعاً نا آشنا ہیں۔ اُس زمانے کے چند اہرام، کچھ ہیاکل اور چند ایک ایسے مکانات باقی رہ گئے ہیں، جو قدیم اقوام نے

اسے قدیم اقوام سے مراد آلِ قحطان ہے۔ قحطان بن عامر بن صالح بن ارفخشذ بن سام بن نوح آلِ قحطان کی طرف حضرت صالحؑ مبعوث ہوئے تھے۔ حضرت صالحؑ سام کی آٹھویں اور قحطان کی چوتھی پشت میں سے تھے۔ بعض مؤرخین کے ہاں ثمود و آلِ قحطان ایک ہی قوم کے مختلف نام ہیں۔ بعض کے ہاں ثمود عاد کا بیٹا تھا۔ آلِ قحطان نے دولتِ معینین کو تباہ کیا تھا، جو بحرِ امیض سے خلیج فارس تک پھیلی ہوئی تھی۔ آلِ قحطان پہاڑوں کو کاٹ کر گھر بنایا کرتے تھے اور ان کی حکومت مصر تک پھیلی ہوئی تھی۔ مؤرخین کے ایک گروہ کا خیال ہے کہ معینین سے مراد عاد ہے۔ اگر یہ خیال درست ہو، تو مندرجہ ذیل آیت کا تاریخی پہلو واضح ہو جاتا ہے۔

وَاذْكُرْ وَاِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَكُنْتُمْ فِي الْاَرْضِ تُخْتَلِفُونَ
مِنْ مَّصْهُوِلٰهَا تَقْوُمُوْنَ اَوۡ تَتَخَفُونَ الْجِبَالَ مِثۡوًا۔

(اے ثمود) یا آلِ قحطان) وہ وقت یاد کرو جب ہم نے عاد کے بعد تمہیں فرما دیں زمین بنا کر تمہاری سلطنت کو مستحکم کر دیا تھا۔ تم میدانوں پر محلات بناتے تھے۔ اور پہاڑوں کو کاٹ کر گھر بنا کر کرتے تھے۔)

دولتِ معینین کے بانی طسم و جدیس (عربی النسل) تھے۔ ان لوگوں نے اس سلطنت کی بنیاد ملحقہ م کو یمن میں ڈالی تھی۔ کچھ عرصے بعد آلِ قحطان (بقیہ حاشیہ ص ۴۵ پر دیکھیے)

پہاڑوں کو کاٹ کر تیار کیے تھے۔ طوفان کے بعد یہاں کئی قومیں جمع ہو گئیں۔ مثلاً یونانی، رومی، قبطی و عالقہ۔ کثرت قبطیوں کی ہے۔ جن کی اصلیت سے مورخ نا آشنا ہیں۔

(۲۴۹ھ) کا بقیہ حاشیہ ملاحظہ ہو)۔ نے اس سلطنت کا تختہ الٹ دیا۔ آلِ قحطان کا اصلی وطن مدائن کے پہاڑ تھے، جہاں سے وہ ادھر ادھر پھیل گئے۔ (تفسیر الجواہر۔ علامہ جوہری)

منطادوی مصری بہ زیرِ آیت واذ کس واذ جعلکم خلفاء الخ) پہاڑوں میں گھر بنانے کا سراغ بعض اور منابع سے بھی ملتا ہے۔ مثلاً معجم یاقوت مادہ صیر کے نیچے لکھا ہے۔ ”صیر آج کے پاس دیارِ طری میں ایک پہاڑ ہے جس میں قدیم اقوام گھر بنایا کرتی تھیں۔“ پھر مادہ جش کے نیچے درج ہے۔ ”جش ایک پہاڑ ہے۔ آج کے پاس جس میں عادِ ارم کے گھر تھے۔“ یہاں مصنفِ معجم نے غلطی کھائی ہے۔ قرآنِ حکیم کی آیت بالا سے صاف ظاہر ہے کہ پہاڑوں میں گھر بنانے والے ثمود تھے۔ نہ کہ عاد۔

۱۔ عالقہ، عاد کے آٹھ بیٹے تھے: امیہ، ثمود، شداد، شدید، یلم، جویس، عریق اور علیق یا علالیق۔ علیق کی اولاد عالقہ کہلاتی ہے۔ شجرۂ نسب یہ ہے: علیق بن عاد بن عوص بن ارم بن لاؤذ بن سام بن نوح۔ عالقہ نے عراق و مصر پر ۳۶۶ ق م سے ۲۸۱ ق م تک حکومت کی اور رملہ کے نام سے مشہور ہوئے۔ قرآنِ حکیم کی آیت ذیل سے مستنبط ہوتا ہے کہ اہرامِ مصر انہی عالقہ (جو عاد کے بیٹے ارم کے پوتے۔ اور عادِ ارم کے نام سے مشہور تھے) نے بنائے تھے۔

وَإِذْ أَمَرْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ

(اور وہ بنار بنانے والے عادِ ارم)

ظاہر ہے کہ جن بناروں سے اہلِ عرب آگاہ تھے، وہ اہرامِ مصر ہی تھے۔ ورنہ عراق، شام و ایران وغیرہ میں کہیں کوئی قابلِ ذکر چنار موجود تھے کہ جن کی طرف عربوں کی توجہ منطوف گرائی جاتی۔ عرب میں سب سے پہلے بنو جرہم پہنچے اور پھر عالقہ۔ آج تک کعبہ دس دفعہ گر چکا ہے یا اسے کافی نقصان پہنچ چکا ہے پہلی دفعہ جب کعبہ گر گیا تو بنو جرہم نے (بقیہ حاشیہ ۲۴۹ پر)

اور صرف اتنا کہ کروچھا پھڑائیے ہیں کہ قبلی مصر کے ایک شہر کی طرف منسوب ہیں۔ وہیں۔
مصر کی لمبائی چالیس یوم اور چوڑائی تیس یوم کی مسافت ہے۔ یہ ملک لمبائی میں بحیرہ روم
کے جنوب میں ایک سنگلاخ زمین سے شروع ہو کر ایلہ تک چلا گیا ہے۔ جو بحر افریقہ
(جسے بحر ہند و بحر چین بھی کہتے ہیں) کی ساحلی خلیج پر واقع ہے۔ چوڑائی میں شہر آسوان
(جونیل کے بالائی یعنی جنوبی حصے میں واقع ہے) وسط مرتفع سے شروع ہو کر شہر رشید
دہانہ نیل (بحیرہ روم میں) تک چلا جاتا ہے۔

(۱۱) کا بقیہ حاشیہ ۱۱۔ اسے بنایا اور دوسری مرتبہ حالقہ نے تعمیر کیا۔

یہاں یہ واضح کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ حالقہ نام کی دو قومیں تاریخ میں مشہور ہی ہیں:
ایک وہ جن کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ فرما میں مصر کے تمام سلسلے اسی قوم سے تعلق رکھتے تھے۔ دوم۔ حالقہ
ثانیہ۔ حمیر کے فرماں روا ابو علق بن سمیدع بن موار بن عبد شمس بن عبد مناف کی اولاد تھے۔
ملک زباجس نے جذیمۃ الابرش کو قتل کیا تھا، حالقہ ثانیہ سے تعلق رکھتی تھی۔

۱۲ ایلہ۔ منبع و عقبہ کے درمیان ایک مشہور شہر جہاں حقیل بن خالد دیونس بن زید پیدا ہوئے
تھے۔ (قاموس)

۱۳ معصف نے یہاں غلطی کھائی ہے۔ افریقہ کے پاس سمندر کا کوئی حصہ بحر چین نہیں کہلاتا۔
بحر چین بحر الکابل کے اس حصے کا نام ہے، جو ملک چین کے قرب و جوار میں ہے۔

۱۴ ساحلی خلیج سے مراد یہاں بحیرہ قلزم ہے۔ آج نہر سوئز کے ذریعے یہ بیکرو۔
روم کے بحیرے سے ملا ہوا ہے۔ لیکن اگلے زمانوں میں یہ تعلق مفقود تھا اور اس کی
حقیقت ایک خلیج سے زیادہ نہ تھی۔

۱۵ بحیرہ روم کے ساحل پر دہانہ نیل کے بالقابل ایک شہر۔ دریائے نیل، قاہرہ سے
زرا آگے ہامیلیہ کے پاس تین بڑی بڑی شاخوں میں تقسیم ہو کر بحیرہ روم میں گرتا ہے۔ دہانے
کے مغربی کنارے پر اسکندریہ ہے۔

قدیم زمانے میں اہالی مصر بت پرست تھے۔ ظہور عیسائیت کے بعد عیسائی بن گئے۔ جب مسلمانوں نے مصر کو فتح کیا تو کچھ مسلمان ہو گئے اور باقی آبائی دین پر جمے رہے۔ قدیم مصری مختلف علوم سے آگاہ اور حکمی موشگافیوں سے آشنا تھے۔ ان کا خیال یہ تھا کہ سطح ارضی پر انسان سے پہلے عجیب الخلقیت حیوان آباد تھے۔ جب انسان کا ظہور ہوا تو اس نے بعض کو مستخر کر کے اپنے کام پر لگالیا اور باقی ماندہ کو جنگلوں میں بھگا دیا۔ ان میں دیو اور بھوت بھی شامل تھے۔ یہ تفصیل ابو صفی کی تاریخ مصر سے لی گئی ہیں۔

علماء کی ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ طوفان سے پہلے تمام علوم کا منبع و مصدر ادریس یعنی ہر س اول تھا، جو مصر کی سطح مرتفع کا باشندہ تھا۔ عبرانیوں کے ہاں یہ خنوخ کہلاتا ہے۔ اس کا شجرہ نسب یوں دیا ہوا ہے: خنوخ بن یارد بن ہملائل بن قینان بن انوش بن شیت بن آدم۔ کہتے ہیں کہ ادریس پہلا انسان ہے جس نے جواہر ملکوتی و حرکات کو اکب پر روشنی ڈالی۔ الہی حمد و ثنا کے لیے معابد بنوائے۔ اور علم طب ایجاد کیا۔ مناظر ارضی و سماوی پر سب سے پہلے اسی نے نظیں لکھیں۔ اور یہ پہلانی ہے جس نے طوفان نوح سے متنبہ کیا تھا۔ چوں کہ اسے خطرہ پیدا ہو گیا تھا کہ کہیں طوفان آب و آتش سے تمام علوم تباہ نہ ہو جائیں، اس لیے مصر کی سطح مرتفع پر اہرام و برابی (برہ کی جمع۔ ہیکل۔ معبد) بنا کر ان میں تمام صنعتوں کی تصویریں بنا ڈالیں۔ آلات کی شکلیں کھینچ دیں اور ہر علم کے صفات و فوائد لکھ دیے تاکہ یہ علوم و صنائع دنیا میں باقی رہیں۔

طوفان کے بعد ریاضی، طبیعیات و الہیات کی طرف عموماً اور علم سحر۔ شعبہ بازی، آتشین شیشوں اور زراعت کی طرف خصوصاً توجہ دی جاتی تھی۔ قدیم زمانے میں مصر کا دار الخلافہ و مرکز علم منف تھا، جسے قطبی زبان میں

ما فہ کہتے ہیں۔ یہ شہر فسطاط سے بارہ میل دُور ہے۔ جب اسکندر اعظم نے اسکندریہ کی بنیاد ڈالی تو خوبانی آب و ہوائے اس شہر کو مرکزِ توجہ بنا ڈالا۔ اسکندریہ مسلمانوں کی آمد تک دار الحکمت رہا۔ جب مسلمان مصر میں داخل ہوئے، تو عمرو بن ماس فلاح مصر نے ساحلِ نیل پر ایک موزوں مقام انتخاب کر کے شہر فسطاط کی بنیاد ڈالی، جو اُس وقت سے اب تک حکومت کا دار الخلافہ چلا آتا ہے اور جہاں ہزاروں عربی و مصری آکر آباد ہو گئے ہیں۔

ہر مس ثالث شیشیوں، منکوں اور بڑے بڑے پیالوں کا موجود ہے۔ اسقل بیوس اسی ہر مس کا شاگرد تھا، جو یونان سے یہاں حصولِ علم کے لیے آیا تھا۔ جب مختلف فنون و صنائع سیکھنے کے بعد یونان میں واپس گیا، اور اُن کے سامنے ایسی چیزیں پیش کیں، جن سے وہ قطعاً نا آشنا تھے تو اسے سراںکھوں پہ بٹھایا، اور فطر عقیقہ و ارادت سے اسقل بیوس کے متعلق وہ وہ کہانیاں گھڑیں، جنھیں عقلِ سلیم ایک لمحے کے بھی تسلیم نہیں کر سکتی۔ اس کی چند کتابوں کے نام یہ ہیں :-

(۱) کتاب عرض مفتاح النجوم الاول (۲) کتاب مفتاح النجوم الثاني -

(۳) کتاب تیسیر الکواکب (۴) کتاب قمتہ تحویل سنی الموالد علی درجۃ درجۃ

(۵) کتاب المکتوم فی اسرار النجوم المستفیض الذہب -

(۶) ہر مس نے اپنے ایک شاگرد طاطی کی طرف ایک مقالہ سول و جواب کی صورت میں لکھ کر بھیجا تھا جس کا کچھ حصہ گم ہو گیا ہے، کچھ پھٹ گیا ہے اور کچھ نقل کر لیا گیا ہے۔

ہلال بن ابراہیم بن زہرون ابوالحسن الصابی

الحرقانی الطیب نزل بغداد

ابو اسحاق ابراہیم بن ہلال الصابی الکاتب کا والد، طیب حاذق اور عللج امراض میں ماہر تھا۔ اس نے عوام کو بہت فائدہ پہنچایا۔ اور امرائے بغداد کے ہاں بڑی قدر و منزلت حاصل کی۔

ابو اسحاق ابراہیم بن ہلال بیان کرتا ہے کہ ایک دن میرے والد تو زون کے دربار سے واپس شان نکلے کہ نئی خلعت سے آراستہ، خوب صورت خچر پر سوار اور پانچ ہزار درہم کی تھیلی ہاتھ میں تھی۔ لیکن یہ ایسے ہمہ جبین سے آثار فکر و ملال نمایاں تھے۔ میں نے بڑھ کر پوچھا۔ ”ابا جان! اس انعام و اکرام کے بعد یہ پریشانی کیسی؟“ فرمایا ”تو زون ایک جاہل انسان ہے اور آج کا یہ انعام و اکرام اس کی جہالت کا ایک کرشمہ ہے۔ بات یوں ہوئی کہ میں نے اسے ایک مہل دیا جس سے انٹروں میں زخم پڑ گئے اور خون آنے لگا۔ جب مجھے معلوم ہوا تو میں نے فوراً علاج کیا اور خون بند ہو گیا۔ اس پر یہ جاہل تو زون اس نتیجے پہ پہنچا کہ شاید اصلاح خون کے لیے اس غلیظ خون کا نکلتا ضروری تھا۔ چنانچہ خوش ہو کر مجھے یہ سب کچھ دیا۔ تو جو شخص حکیم کی غلطی کو کمال سمجھ کر اسے متقی انعام ٹھیراتا ہے، ممکن ہے کہ کل حکیم کے کسی کمال سے ناراض ہو کر اسے گردن زدنی و کشتنی قرار دے دے۔“

ہلال کا اندازہ صحیح نکلا اور بعد میں اس غریب کے ساتھ تو زون نے وہی کچھ کیا جس کا اسے خطرہ تھا۔

ہرقل النجار

یہ بابل کے سات مشہور فلسفیوں میں سے ایک تھا۔

حرف الواو

ویجن بن رستم ابوسہل الکویّ المنجم

علمِ ہنیت و استعمالِ آلاتِ رصدیہ کا فاضل جس نے سلطنتِ بویہیہ اور خصوصاً ایامِ عقدیہ میں کافی وقار و احترام حاصل کیا۔ جب معصام الدولہ کو اس کے بھائی شرف الدولہ نے سلطنتِ عراق سے معزول کر دیا اور خود عنانِ ولایتِ بنگالہ لی تو بغداد میں داخل ہوتے ہی (۳۷۸ھ) حکم دیا کہ کوکبِ سبوع (عطارد، زہرہ، زحل وغیرہ) کی رفتار اور برجوں میں داخل ہونے کی کیفیت قلم بند کی جائے (اس سے پہلے مامون نے بھی ایک دفعہ اس طرح کا حکم دیا تھا) یہ کام ویجن بن رستم کے سپرد ہوا۔ ویجن علمِ ہنیت و ہندسہ میں اپنی مثال نہیں رکھتا تھا۔ ویجن نے باب الخطابین (بنیاد) کے پاس بارغ کے آخری کنارے پر ایک محکمہ مشاہدہ گاہ (رصد گاہ) بنوائی۔ جس کی بنیادیں، دیواریں ازبس مضبوط تھیں۔ پھر چند دیگر منجمنوں کے ساتھ مل کر آسمان کا مشاہدہ کیا۔ نتائجِ مشاہدہ دوا لگ الگ کاغذوں پر قلم بند کیے۔ اور ان کے نیچے سب کے دستخط لیے۔

پہلے کاغذ یا محضر نامے کے اندراجات یہ تھے:

”بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ مشرقی رصد گاہ (اللہ اس کی برکت و سعادت میں اضافہ کرے) پر جو اعلیٰ حضرت، والا جاہ، وئی النعمت شاہنشاہ شرف الدولہ (ملت کی زینت) اللہ اس کی عمر و راز کرے اور شان و شوکت بڑھائے) کے قیام گاہی باغ (شرق بغداد) میں واقع ہے۔
 سینچر کے دن ۲۸، ۲۷ صفر ۱۲۹۹ھ مطابق ۱۶ ماہ حزیان ۱۲۹۹ھ اسکندریہ
 و روز انیران۔ ماہ خرداد ۱۲۹۹ھ یزدجردی کو چند قاضی، کاتب، علما، نجوم و مہندس جن کے دستخط اس تحریر کے نیچے ثبت ہیں، مشاہدہ کو اکب کے لیے جمع ہوئے۔ اور بالاتفاق اس نتیجے پہ پہنچے کہ گزشتہ رات جب پوری ایک گھڑی گزر چکی تھی۔ سورج راس السرطان میں داخل ہو گیا تھا۔ نیز بالاتفاق یہ فیصلہ دیا کہ وین کا آلہ رصد اس قسم کے تمام دیگر آلات سے بہتر ہے۔ اور.....

.... (یہ پانچ سطریں فنی اصطلاحات سے لبریز تھیں، اس لیے میں سمجھ نہ سکا)
 (مترجم)

دوسرے محضر کا مضمون یہ تھا:-

” منگل ۳ جمادی الآخرہ ۱۲۹۹ھ مطابق روز شہر لور۔ مہر ماہ ۲۵
 یزدجردی ۱۸ ماہ ایلول ۱۲۹۹ھ اسکندریہ کو علما و مجتہدین کی وہی جماعت پھر مشاہدہ نجوم کے لیے جمع ہوئی۔ اور بعد از مشاہدہ بالاتفاق اس نتیجے پہ پہنچے کہ منگل کے دن جب طلوع آفتاب کے بعد چار گھڑیاں گزر چکی تھیں، سورج راس میزان میں داخل ہو چکا تھا۔“

ان محضر ناموں پر مندرجہ ذیل حضرات نے دستخط ثبت کیے:-

قاضی ابوبکر بن صیر۔ قاضی ابوالحسن الخوزی۔ ابواسحاق ابراہیم بن ہلال۔

ابوسعبد الفضل بن بولس النصرانی الشیرازی - ابوہسل و یحیی بن رستم صاحب الرصد -
 ابوالوفاء محمد بن محمد الحاسب - ابو جلد احمد بن محمد الصاغانی صاحب الاصول -
 ابوالحسن محمد بن محمد السامری - ابوالحسن المغوی -

و یحیی کی چند لازوال تصانیف کے نام یہ ہیں :-

- (۱) کتاب مراکز الاکبر - نامکمل - (۲) کتاب الاصول علی تحریکات اقلیدس - نامکمل -
- (۳) کتاب البرکار التام - دو مقالے -
- (۴) کتاب مراکز الدوائر علی المخطوط من طریق التحلیل دون التراکیب -
- (۵) کتاب صنعة الاصول بالبراہین - دو مقالے -
- (۶) کتاب استخراج الخطین علی نبیہ - (۷) کتاب الدوائر المتماثلة من طریق التحلیل -
- (۸) کتاب الزیادات علی ارشمیدس فی المقالة الثانیة -
- (۹) کتاب استخراج ضلع المستع فی الدائرة -

صرف الیا

میچی النحوی المصری

اسکندریہ کا رہنے والا اور شاواری کا شاگرد تھا۔ اسکندریہ کے ایک گرجے میں پادری کے فرائض سرانجام دیتا تھا۔ نصارا کے فرقہ یعقوبیہ سے تعلق رکھتا تھا۔
 لہ فرقہ یعقوبیہ - یعقوب مار (YACOB) کی طرف منسوب ہے جس کا اصلی نام جیمز بریڈیس تھا۔
 سنہ ۱۸۵۷ء سے زرا پہلے اڈیسہ کے قریب ایک شہر ٹیلا (TELA) میں پیدا ہوا۔ یہ شخص عقیدہ تثلیث کا مخالف اور توحید کا قائل تھا۔ اس نے پیروں کا ایک (بقیہ حاشیہ ص ۲۷ پر دیکھیے)

کتبِ حکمت پڑھنے کے بعد عقیدہٴ تثلیث (تین ایک میں اور ایک تین میں) سے نفرت ہو گیا۔ جب اس کے "الحاد" کا علم دوسرے پادریوں کو ہوا، تو اسے خوب ڈانٹا۔ مناظرے کیے، ترغیب و ترہیب سے بھی کام لیا، لیکن وہ ہٹ کا پکا اپنی ضد پر رہا۔ نتیجہً اسے پادریت سے علاحدہ کر دیا گیا۔ اور عیسائیوں کی مجالس میں اُسٹھے بیٹھنے کے قابل نہ رہا۔ جب عمرو بن العاص نے مصر کو فتح کیا اور انھیں یحییٰ کے علم و عرفان اور تثلیث کے متعلق علمائے نصرانیت کے ساتھ مناظروں کا پتہ چلا تو اسے بلا بھیجا۔ اس کے خیالاتِ ابطالِ تثلیث نیز فتنےٴ عالم پر مٹنے اور اس کے منطقی و فلسفی دلائل (جن سے عرب نا آشنا تھے) سن کر بے حد مسرور ہوئے۔ چوں کہ عمرو بن سلیم الفطرت و صحیح الفکر انسان تھے، اس لیے یحییٰ کو اپنا ندیم و جلس بنالیا۔

ایک دن یحییٰ نے عمرو کو کہا کہ آپ نے مصر کے تمام خزانوں کو مقفل کر کے معطل بنا دیا ہے۔ میرا ناقص مشورہ یہ ہے کہ جو چیز آپ کے کام کی ہو، اس پر تو بے شک پہرے بٹھائیں، لیکن باقی ماندہ سے ہمیں فائدہ اٹھانے دیں۔ عمرو نے پوچھا کہ تمھارے فائدے کی کون سی چیز ہو؟ کہا۔ شاہی کتب خانوں میں فلسفہ و حکمت کی کتابیں۔ پوچھا۔ یہ کتب خانے کیسے جمع ہوئے؟ کہا۔ اسکندریہ کا ایک بادشاہ

(ص ۵۸) کا بقیہ حاشیہ :- بہت بڑا گروہ پیدا کر لیا، جن پر شاہِ رومِ ماجستینین

(JUSTINIAN) نے بے پناہ مظالم توڑے، لیکن یہ تحریک دب نہ سکی۔ جب شاہِ روم

پادری (Y. P. BADGER) کو پروانِ یعقوب کی صحیح تعداد معلوم کرنے کا خیال پیدا ہوا تو مصر

ترکی میں اسے ایک لاکھ ایسے عیسائی ملے۔ حلب میں ان کے دس گھر اور جبلِ طور میں ۵۰۰ ادبیات پائے۔ یعقوب

نے شام اور قسطنطنیہ کا سفر بھی کیا تھا۔ قسطنطنیہ میں پندرہ برس رہا۔ اور بادشاہ سے اپنے فرقے کے لیے حقوق

مانگتا رہا۔ جب ناکامی ہوئی تو گداگروں کے لباس میں اپنے اصول پھیلاتا رہا۔ اس کی وفات

۳۵۵ء میں ہوئی۔ یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے آٹھ برس بعد۔ (انسائیکلو پیڈیا

برطانیکا)

بطولاً اُس فیلاذلفوس علوم و فنون کا بہت گرویدہ تھا۔ اس نے ایک شخص زمیرہ (ایک نسخے میں ضمیرہ) کو جمع کتب کے کام پر لگایا۔ چنانچہ اس شخص نے بڑی تلاش و طلب اور زیر کثیر کے صرف کے بعد ۵۴۲۰ کتابیں جمع کیں۔ بادشاہ نے کتابوں پر نگاہ ڈالی تو بہت خوش ہوا اور پوچھنے لگا کہ کیا دنیا میں کوئی ایسی کتاب ہے جس کی نقل یہاں موجود نہ ہو؟ زمیرہ نے کہا۔ ہزاروں بلکہ لاکھوں سند، ہند، ایران، جرجان، ورمان، بابل، موصل اور روم میں کتابوں کے بڑے بڑے خزانے موجود ہیں، جن کے مقابلے میں ہمارے کتب خانے کی کوئی حقیقت نہیں۔ بادشاہ (دوسری علم پر) حیرت زدہ ہو گیا۔ اور کہا کہ تلاش و حصول کتب کا کام ہر قیمت پر جاری رکھو۔ یہ کام اُس بادشاہ کی ساری زندگی میں جاری رہا۔ اس کی وفات کے بعد اُس کے خلفان کتابوں کی اب تک حفاظت کرتے آئے ہیں۔

عمرو بن عاص مصریوں کی علم دوستی پر حیرت زدہ ہو گئے۔ اور یہی سہ کہنے لگے کہ معاملہ اہم ہے، اس لیے خلیفہ سے پوچھ کر بتاؤں گا۔ چنانچہ عمرو نے تمام کہانی حضرت فاروق اعظم کو لکھ بھیجی اور پوچھا کہ یہی کو کیا جواب دوں اور ان کتابوں کا کیا کروں؟ امیر المومنین نے جواب دیا میں لکھا۔

۱۔ بطالسہ کا دوسرا بادشاہ جسے انگریزی میں (PHILADELPHUS) لکھتے ہیں۔ اس نے سن ۴۲۴ ق م سے سن ۳۶۳ ق م تک حکومت کی۔

(انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا)

۲۔ یہ واقعہ موجودہ غلط معلوم ہوتا ہے، اول انقسطی نے اس اطلاع کا اخذ بیان نہیں کیا۔ نہ کسی کتاب کا نام لیا ہے اور نہ کسی راوی کا، بلکہ سند معتق کی روایت پر کیے یقین آئے۔ انقسطی کہہ نہیں تھا اور نہ عمر فاروق کے زمانے میں موجود تھا۔ عمرو بن عاص نے اسلحہ میں سفر کو فتح کیا تھا اور انقسطی ۶۱۰ھ کو یعنی ۵۴۵ سال بعد پیدا ہوتا ہے۔ اتنا بڑا الزام عائد کرنے سے پہلے انقسطی کو زبردست تاریخی شواہد و دلائل پیش کرنے تھے۔ اگر آج میں کسی کتاب میں لکھ دوں (بقیہ حاشیہ ص ۲۶۰ پر)

”اگر ان کتابوں کے مضامین کتاب الہی (قرآن شریف) کے مطابق ہیں تو ہمیں کتاب اللہ کافی ہو۔ اور ہم ان کتب سے قطعاً مستغنی ہیں۔ اور اگر مخالف ہیں تو ان کی ضرورت نہیں، انھیں تباہ کر دو۔“

(ص ۳۵۹ کا بقیہ حاشیہ) :- کہ بابر نے دو ہزار مسجدیں گرائی تھیں۔ تو یہ الزام محض اس لیے قابل تسلیم نہیں ہو سکتا کہ مجھ میں اور بابر میں صرف چار سو تیس برس کا فرق ہو۔ دوم۔ عمر کے زمانے میں ایران، عراق، شام اور ایشیائے کوچک کا کچھ علاقہ بھی فتح ہوا تھا۔ ایران و عراق ہزار سال تک ساسانی و کیانی سلطنتوں کے مرکز رہے۔ ظاہر ہے کہ یہاں کیا کچھ کتابیں موجود نہ ہوں گی۔ انوشیرواں بڑا علم دوست بادشاہ تھا۔ جس نے برزویہ کو صرف ایک کتاب کلید و دمنہ حاصل کرنے کے لیے ہندستان میں روانہ کیا تھا۔ انوشیرواں کے دارالکتب میں کلید و دمنہ کے سوا چند اور کتب بھی ہوں گی۔ پھر شام، مصر و ایران میں بیسیوں ایسے اطباء، فہم و فلسفی موجود تھے، جن کے پاس فلاطون، ارسطو، جالینوس اور بطلمیوس کی کتابیں تھیں۔ اگر عمر فاروق کتابوں کے ایسے ہی شوق تھے تو ان تمام کتب خانوں کو کیوں نہ جلا دیا۔ صرف اسکندریہ کی کتابوں نے کون ماقصور کیا تھا۔ سوم۔ القفطی اور عمرو بن العاص کے درمیان سینکڑوں مورخ گزرے۔ مثلاً ابن عساق (۶۶۸ء - ۷۴۸ء) احمد بن یحییٰ البلاذری (۸۰۹ء - ۸۸۹ء) ابو حنیفہ احمد دیناوری (۸۹۵ء - ۹۸۵ء) ابو جعفر محمد بن جریر الطبری (۸۲۸ء - ۹۲۳ء) علی بن حسین سعوری بغدادی (۹۵۶ء - ۱۰۳۶ء) خطیب بغدادی (۱۰۷۱ء - ۱۱۷۱ء) امام الدین اسفہانی وغیرہ اور کسی مورخ نے اس واقعے کا ذکر نہیں کیا۔ ہاں القفطی کے ایک معاصر عبد اللطیف بغدادی (۱۱۵۶ء - ۱۲۵۶ء) نے اپنی تصنیف کتاب الافادۃ والاعتبار فی الامور المشاہدۃ والحوادث المعاینۃ بارض مصر (محررہ ۱۲۵۶ء) میں لکھا ہے :-

”اور کہا جاتا ہے کہ مصر کے اس مقام پر ارسطو پڑھایا کرتا تھا۔ اور یہاں ایک

کتب خانہ تھا جسے عمرو بن عاص نے عمر بن الخطاب کے حکم سے جلا دیا تھا۔“

(بقیہ حاشیہ ص ۳۶۱)

تسلیم ارشاد میں عمرؓ بن ماس کتب خانوں کے پیچھے پڑ گئے۔ پچیس سال تک اسکندریہ کے خانوں میں یہ کتابیں چلتی رہیں۔ کچھ کتابیں بعض دیگر طریقوں سے تباہ کیں اور اس طرح یہ کتب خانے ختم ہو گئے۔

یعنی کافی کتابوں کا مصنف ہو۔ تصانیف جالی نوس وارسطو کے سلسلے میں اس کے کئی تراجم و تفاسیر کا ذکر آچکا ہے۔ چند دیگر تصانیف کے نام یہ ہیں :-

۱۔ اس کتاب کا بقیہ حاشیہ :- اس عبارت میں کہا جاتا ہے ”کافقر صاف صاف بتلا رہا ہے کہ یہ کہانی بعض اہل غرض نے لڑ نہیں شہور کر رکھی تھی۔ اس حوالے کا پہلا حصہ ”ک” اوسط مصر میں پڑھایا کرتا تھا، قطعاً غلط ہے۔ اوسط کبھی مصر میں نہیں آیا۔ اگر عبداللطیف بغدادی کے اس حوالے کا پہلا حصہ غلط ہے اور یقیناً غلط ہے تو دوسرے کو کیوں صحیح سمجھا جائے۔ مزید برآں عبداللطیف محض ایک طبیب تھا۔ (ملاحظہ ہو ابن ابی اصیبعہ کی طبقات الاطباء) اسے تاریخ نویسی سے کیا تعلق۔

۲۔ چہارم۔ سلطنت اسلامی (فاروقی) میں ہزاروں تورات و انجیل کے نسخے موجود تھے۔ اگر عمرؓ ایسے ہی کتاب سوز ہوتے، تو یہ کہہ کر کہ ”اگر یہ صحائف قرآن کے مطابق ہیں تو ان کی ضرورت نہیں۔ اور اگر مخالف ہیں تو بلا دو، ان تمام کتب کو جلا ڈالتے۔ جلا نا تو ایک طرف حضرت عمرؓ ان صحائف کا مطالعہ بھی فرمایا کرتے تھے۔ وہ روایت مشہور ہے کہ ایک دن عمرؓ (غائباً) حدیث میں یہی نام ہے) تورات پڑھ رہے تھے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا :- لو کان موسیٰ حیاً لآ و سعه، الا اتباعی

پنجم۔ یہ تسلیم شدہ امر ہے کہ عمرؓ سنت نبوی کے بہت بڑے پیرو تھے۔ آپ کی تمام زندگی اتباع رسول کا بہترین نمونہ تھی۔ علم کی تلاش و اشاعت پر آنحضرت صلیع کے کئی ارشادات موجود ہیں۔ مثلاً اطلبوا العلم ولو کان بالصدین الحکمۃ مذالۃ المؤمن فهو احق برہایت وجدھا۔ وغیرہ۔ علم کے حصول کا ذریعہ صرف کتابیں ہیں۔ یہ کیسے ممکن ہے کہ عمرؓ ارشادات نبوی کی پروا نہ کرتے ہوئے علم کے وسائل و مخازن یعنی کتب کو جلا ڈالتے (بقیہ حاشیہ ص ۴۶۲ پر)

- (۱) کتاب الرد علی بر قلس القائل بالدہر۔ مولہ مقالے۔
- (۲) کتاب فی ان کل جسم متناہ و موتہ متناہ۔ ایک مقالہ۔
- (۳) کتاب الرد علی ارسطوطالیس۔ چھو مقالے (۴) کتاب تفسیر ابالی لارسطوطالیس
- (۵) کتاب الرد علی نسطورس (۶) کتاب یرد فیہ علی قوم لایعرفون۔ دو مقالے۔
- (۷) کتاب مثل الاول۔ ایک مقالہ۔

(ص ۴۶۲ کا بقیہ حاشیہ) :- ششم۔ خود دینے میں قرآن حکیم کے علاوہ کئی کتابیں موجود ہوں گی۔ اور کوئی کتاب ہو یا نہ ہو حسان بن ثابت کا دیوان یقیناً موجود تھا۔ اور غالباً حضرت علیؓ کے بعض اشعار و ارشادات بھی تحریر میں آچکے تھے۔ اگر عمرؓ نے ان کو نہ جلایا، تو مصر کی کتابوں سے کیا مدھی ہفتم۔ حضرت عمرؓ خود بھی علم کے بہت بڑے متلاشی تھے۔ مشہور ہے کہ آپ نے سورہ والعصر جناب عائشہ صدیقہؓ سے چھو ماہ میں پڑھی تھی۔ اس چھو ماہ میں ادھر ادھر کے معارف بیان ہوئے ہوں گے۔ بعض دیگر علمی، دینی و قرآنی مسائل زیر بحث آئے ہوں گے اور اسی چیز کا نام علم ہے۔ جب یہی مسائل و مباحث حروف کی صورت اختیار کر لیتے ہیں تو کتاب بن جاتی ہے۔ ایک ایسی کتاب کو جلا ناگو یا حکمت و دانش کو ختم کرنا ہے۔ اور عمرؓ جیسے بے مثال فرماں روا سے ایسی حرکت قطعاً غیر متوقع ہے۔

ہشتم۔ طلباء تاریخ اس حقیقت سے آگاہ ہیں کہ تمام عرب حضرت عمرؓ کی بے حد عزت کیا کرتے تھے۔ اور آپ کے ہر عمل کو رسول کریم کا عمل سمجھتے تھے۔ اگر حضرت عمرؓ نے یہ کتب خانہ جلایا ہوتا، تو عمرؓ کے معاصر عبد اللہ بن عباس تفسیر کھنے کی تمت نہ کرتے۔ تفسیر میں صرف قرآن شریف تو ہوتا نہیں، ساتھ دیگر مسائل و واقعات بھی آجاتے ہیں۔ اور یہ باقی چیزیں اُسی دلیل کے ماتحت کہ ”اگر قرآن کے موافق.....“ یا تو تحریر میں آتی ہی نہ۔ اور اگر آچکی تھیں تو جلدادی جاتیں۔ نہم۔ عمرؓ کے ہر عمل کی نہایت خلوص سے پیروی کی جاتی تھی۔ اگر عمرؓ نے کتابیں جلانے کی سنت قائم کی تھی، تو کیوں باقی عربوں نے آپ کی پیروی نہ کی۔ کیوں چند سال بعد (بقیہ حاشیہ ص ۴۶۲ پر)

بھی نے ارسطو کی کتاب السماع الطبیعی کی تفسیر لکھی ہے۔ اس تفسیر میں زمانے پر بحث کرتے ہوئے تمثیلاً لکھتا ہے:

(ص ۳۶۲ کا بقیہ حاشیہ): امام مالکؒ (۶۴۳ء - ۷۹۵ء) نے موطا اور بخاری (منشہ ۶) نے صحیح بخاری لکھی۔ کیا ان بزرگوں کو کسی نے نہ بتایا تھا کہ عمرؓ کتابیں جملنے کی سنت ڈال گئے ہیں۔ اگر ان کو اس حقیقت کا علم نہ تھا، حالانکہ امام مالکؒ کی پیدائش حضرت عمرؓ کی وفات سے صرف ساٹھ سال بعد مدینے میں ہوئی تھی اور اس وقت سیکڑوں ایسے بزرگ موجود ہوں گے جنہوں نے عمرؓ کو دیکھا ہوگا۔ اگر اس قُرب زبان و وحدت مکان کے باوجود امام مالکؒ کو اس حقیقت کا علم نہ ہو سکا، تو پان سو سال بعد تقطیٰ پر کون سا فرشتہ نازل ہوا تھا جو یہ حکایت منا گیا۔

دہم۔ یوزپ کے مندرجہ ذیل مورخ اس واقعے کی صحت سے منکر ہیں۔

(۱) سترگین (وفات ۱۶۹۶ء) ملاحظہ ہو ”رومن امپائر“۔

(۲) پروفیسر وائٹ پروفیسر عربی آکسفورڈ نے ۱۸۷۶ء میں اس پر ایک محققانہ مقالہ

لکھا تھا۔ (ملاحظہ ہو ”خلفائے محمد“ تصنیف واشنگٹن اردنگ ص ۱۱۳)

(۳) ڈاکٹر ڈیرال ال دی۔ پروفیسر نیویارک کالج امریکہ۔ (ملاحظہ ہو آپ کی کتاب

”معرکہ مذہب و سائنس“۔ بیسواں ایڈیشن۔ مطبوعہ لندن ۱۸۸۴ء۔ ص ۱۰۳)

(۴) سٹراٹنڈ ریو کرچمن (ملاحظہ ”تاریخ عرب قدیم و جدید“ جلد اول ص ۲۹۳)

(۵) آرتھر گلین۔ (ملاحظہ ہو ”سیرینسز“ دوسرا ایڈیشن۔ ص ۲۵۲)

ازہم حالات مصر پر بڑی بڑی معتبر کتابیں لکھی جا چکی ہیں۔ مثلاً (۱) ابو جبر الکندی (م ۲۲۳ء) کی خطہ مصر (۲) ابن شاہین (م ۳۸۵ء) کی ”کشف الممالک“ (۳) محمد بن عبداللہ (م ۴۲۰ء) کی ”تاریخ مصر“

(۴) قطب الدین علی (م ۷۳۵ء) کی ”تاریخ مصر“ وغیرہ۔ اگر یہ تمام کتابیں جمع کی جائیں، تو تعداد ساٹھ سے

بازر ہو جائے۔ ان تمام کتابوں میں اس واقعے کا کہیں ذکر نہیں ملتا۔ اللہ جانے تقطیٰ کو یہ چیز کہاں سے جانی ہے۔

”اور..... یہ..... ہمارے سال کی طرح ہو۔ اور.....“

..... ۲۳۳ سن و قلطیاؤس قبطی ہو۔“

عبید اللہ بن جبریل بن عبید اللہ بن نجفی شروع لکھتا ہے:

”یہی کا نام شامس طیوس تھا۔ نحو، منطق و فلسفہ کا فاضل تھا۔ ہر چند کہ اس نے طب کی بہت سی کتابوں کی تفسیر لکھی ہے تاہم یہ اسکندریہ کے مشہور طبیبوں مثلاً انقیلاؤس، مصطفیٰ الاسکندرانی، جاسیوس و ماریوس کی فہرست میں شمار نہیں ہوتا، بلکہ فلسفیوں میں گنا جاتا ہے، اس لیے کہ یہی فلسفہ کا بہت بڑا فاضل تھا۔“

یہی چالیس سال کی عمر تک ملّا ح رہا۔ جب کبھی طالب العلوم کا کوئی گروہ اس کی کشتی میں سفر کرتا، تو یہ ان کی علمی گفتگو سے بہت لطف اٹھاتا۔ رفتہ رفتہ اس میں طلب علم کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو گیا۔ سوچنے لگا کہ عمر عزیز کے چالیس سال گزر چکے ہیں، کیا اس عمر میں کچھ سیکھنا ممکن ہے؟ سوچ ہی رہا تھا کہ ایک چیونٹی پر نظر پڑی، جو کھجور کی ایک گٹھلی منہ میں تھامے چھت پر چڑھنے کی کوشش کر رہی تھی۔ یہ چیونٹی بیسیوں دفعہ گری لیکن ہمت نہ ہاری۔ اور آخر کام پایا ہو گئی۔

یہی اس چیونٹی کی بلند ہمتی سے بے حد متاثر ہوا۔ فوراً کشتی بیچ ڈالی۔ اور مدرسے میں جا کر پڑھنا شروع کر دیا۔ رفتہ رفتہ نحو، لغت و منطق میں بیگانہ روزگار بن گیا۔ یوں تو علم کے کئی شعبوں پر عبور حاصل کیا تھا لیکن نحو، لغت و منطق میں کافی مشہور تھا۔ ان علوم پر کتابیں بھی لکھیں۔

لے اس حوالہ کا یہ مقدمہ کہ یہی قلطیاؤس کے سن ۲۴۲ میں زندہ تھا۔ حوالہ نامکمل ہے۔

یحییٰ بن ابی منصور

دربار مامون کا مشہور دہلند پایہ بنجم ہے خلیفہ نے (۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳) میں چند دیگر
 بنجموں کے ساتھ مشاہدہ کو اکب کا حکم دیا۔ چنانچہ یہ بغداد اور دمشق کے جل قاسیون^۱
 والی رصد گاہ میں کام کرتا رہا۔ جب سالک^۲ میں مامون کی وفات ہو گئی، تو یہ کام وک
 گیا۔ یحییٰ کی وفات ریم کے ایک شہر میں ہوئی۔ اس کی دو کتابیں یعنی کتاب الزیج المتعین
 و کتاب العمل لیسدس ساعت فی الار تقاع بمذینۃ السلام بہت مشہور ہیں۔

ابو معشر کہتا ہے کہ مجھے محمد بن موسیٰ البنجم (خوارزمی نہیں) الجلیس نے بتایا کہ
 اُسے یحییٰ بن ابی منصور نے مندرجہ ذیل کہانی سنائی تھی۔ یحییٰ کہتا ہے:

”ایک دن میں المامون کی مجلس میں پہنچا، تو کیا دیکھتا ہوں کہ چند بنجم
 تشریف فرما ہیں اور ایک مدعی نبوت بھی بیٹھا ہوا ہے لیکن ہمیں اس
 کے دعوے نبوت کا علم نہ تھا۔ مجھے دیکھتے ہی مامون نے کہا۔ اچھا بھائی!
 تم چند دیگر بنجموں کے ساتھ مل کر زرا معلوم نوکر وکر آیا یہ شخص سچا ہے یا
 جھوٹا۔ حکم نوے دیا، لیکن یہ نہ بتلایا کہ اس کے دعوے کی نوعیت کیا تھی۔
 ہم محل کے ایک صحن میں چلے گئے۔ وہاں زانچہ تیار کیا شمس و قمر
 ایک خانے میں اور ہم السعاده و ہم الغیب دوسرے خانے میں نکلے۔
 اسی خانے میں اُس وقت کا طالع بھی موجود تھا۔ سنبلہ سے جدی و مشتری
 اور عقرب سے زہرہ و عطارد اس طالع کو جھانک رہے تھے۔ اس زانچے
 کو دیکھتے ہی تمام یہ یک زبان بول اٹھے کہ وہ شخص اپنے دعوے میں

۱۔ دمشق کے پاس ایک پہاڑ جس پر کئی انبیاء و اکابر کی قبریں ہیں اور کہتے ہیں کہ یہاں
 ایک غار ہے، جہاں قابیل نے ہامیل کو قتل کیا تھا۔ (ترتہ ص ۲۵)

سچا ہو۔ اور امیر المومنین کے سامنے اپنی رائے بیان کر دی۔

امیر المومنین نے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا۔ "تم نے ابھی تک اپنی رائے نہیں دی۔" میں نے عرض کی "میری رائے اپنے ساتھیوں سے مختلف ہو۔" امیر المومنین فرماتے لگے "دیکھیے؟ میں نے کہا کہ ان حضرات نے زانچے کو کسی اور نقطہ نگاہ سے دیکھا ہو اور میرے نتائج کچھ اور ہیں۔ میرے خیال میں اس شخص کو اپنے دعوے کا خود بھی یقین حاصل نہیں۔ اور وہ آج کل اس کوشش میں ہے کہ کسی نہ کسی طرح کہیں سے ایسے شواہد پیدا کرے جو اس کے دعوے کو صحیح ثابت کر سکیں۔" کیا یہ زانچہ تمھاری اس رائے کی تائید کرتا ہو۔" امیر المومنین نے پوچھا۔ "یقیناً" میں نے عرض کیا۔ اس لیے کہ مشتری (یہ پانچ سطریں خالص جوش

سے تعلق رکھتی ہیں اور میں اس علم سے بے بہرہ ہوں۔ اس لیے سمجھ نہیں سکا۔ مترجم)

مامون نے میرے دلائل سن کر مجھے شاباشی دی اور اس کے بعد بتلایا کہ یہ شخص مدعی نبوت ہے۔ میں نے کہا کہ اس سے کوئی دلیل تو پوچھی جائے۔

مدعی نبوت کہنے لگا کہ میرے پاس دو ثبوت ہیں: اول، میری انگلی ٹھیک، اگر اسے کسی اور کی انگلی میں پہنا دیا جائے تو اسے ہنسی چھڑ جاتی ہو۔ اور جب تک یہ انگلی ٹھیک اتار کر دُور نہ پھینک دے، بند نہیں ہوتی۔ دوم، میرے پاس ایک قلم ہے، جو کسی دُوسرے کے ہاتھ میں ہرگز نہیں لکھتا۔ مامون کے کہنے پر یہ ہر دو شعبہ دے دکھلائے۔ میں نے عرض کی کہ یہ سب کچھ جادو ہے اور زہرہ و عطار کا اثر ہے، جو

اس کی جہم پتری میں موزوں مقام پہ پڑے ہوئے ہیں۔ اُس شخص نے اپنی فریب کاری کو تسلیم کر لیا۔ خاتم و قلم کی شعبہ بازی سے پرہیز اٹھادیا اور اپنے گناہ سے توبہ کر لی، اور مامون نے خوش ہو کر ایک ہزار دینار انعام دیا۔ یہ شخص عبداللہ بن السری کے حلقہ درس میں شامل ہو گیا۔ اور بہت بڑا منجم بن گیا۔“

ابو معشر کہتا ہے کہ بغداد کی بعض ملحقہ بستیوں اور محلوں میں بھونڈوں (بول و برازی گولیاں بنانے والا بھنگا) کی کثرت اسی کے جادو کا نتیجہ تھی۔ نیز ابو معشر کہتا ہے کہ اگر میں اس وقت موجود ہوتا تو اُس زانچے کی تفسیر یوں کرتا کہ برج میں انقلاب ہو۔ مشتری پر وبال ہو۔ قمر رُوبہ زوال ہو اور ہر دو ستارے برج کذاب یعنی عقرب کو جھانک رہے ہیں، اس لیے مدعی کا دعوا باطل ہو۔

یحییٰ بن اسحاق الطیب الاندلسی

یحییٰ کا والد اسحاق امیر عبداللہ کے زمانے میں مشہو طبیب تھا۔ اور خود یحییٰ کو فنِ علاج میں وہ ملکہ حاصل تھا کہ اس کی قابلیت سے عبدالرحمان ناصر اموی والی اندلس نے ان بھونڈوں (خنافس) کی وجہ سے دجلہ کے مغربی کنارے کا ایک موقع دیر الخنافس کہلاتا ہے۔ اس موضع میں ہر سال ان بھونڈوں کی وجہ سے تین دن تک درو دیوار سیاہ رہتے ہیں، اور تین دن کے بعد ایک بھونڈ بھی کہیں نظر نہیں آتا۔ امیر عبداللہ بن محمد بن عبدالرحمان دوم بن حکم بن ہشام بن عبدالرحمان الداخل۔ قرطبہ کا ساتواں فرماں روا تھا۔ ۳۵۰ھ میں تخت پر بیٹھا۔ اور ۳۵۷ھ میں فوت ہوا۔ ۳۵۰ھ عبدالرحمان سوم الناصر (۳۰۰-۳۵۰) محمد کا بیٹا اور امیر عبداللہ کا پوتا تھا جو امیر عبداللہ کے بعد تخت نشین ہوا۔

بہت متاثر ہوا۔ اور اسے اپنا وزیر مقرر کر لیا۔ جب طبیب سلمان ہو گیا، تو عبدالرحمن نے اسے بعض صوبوں کا عامل بنادیا۔ اس کی کناش (کلیاتِ طب) جس کا نام ابوہریرہ، نہایت فاضلانہ تصنیف ہے۔ چنانچہ اس کی بنیاد طبِ رومی کے اصولوں پر رکھی گئی تھی۔ اس لیے اندلس میں نہ تو مقبول ہوئی اور نہ مشہور۔

حکایت | ایک دن یہ طبیب اپنے گھر کے دروازے پہ بیٹھا ہوا تھا کہ ایک بڑا شور مچاتا ہوا آیا۔ "وزیر کو بلاؤ کہ میں مرچلا" وزیر نے آگے بڑھ کر پوچھا، تمہیں کیا دکھ ہے۔ کہنے لگا کہ میرے آلہ تناسل کے سوراخ میں سخت درد ہو گیا ہے جس سے پیشاب رکا ہوا ہے۔ وزیر نے کہا، دکھاؤ۔ دیکھ کر بیمار کے سامنے ایک صاف پتھر کہیں سے اٹھالاؤ۔ جب وہ لے آیا، تو کہا کہ آلہ تناسل کا سر اس پتھر پہ رکھو۔ طبیب نے آلہ تناسل کے سر پر اس زور سے ایک مٹکا رسید کیا کہ بیمار شدتِ درد سے بے ہوش ہو گیا اور زخم سے پیپ اور خون بہنے لگا۔ کچھ دیر کے بعد مریض نے آنکھ کھولی اور معافی پوری روانی سے پیشاب بہنے لگا۔ حکیم نے کہا۔ اب تم اچھے ہو گئے ہو اور جاسکتے ہو۔ لیکن میں اتنا کہنے سے رکا نہیں سکتا کہ تم پرے درجے کے احمق و بے ہودہ انسان ہو کہ تم نے ایک چارپائے کی دُبر میں آلہ تناسل ڈال دیا۔ اندر کوئی جو کا دانہ تھا، جو تمہارے آلہ تناسل کے سوراخ میں چبھ گیا، اور یہ ساری خرابی وہیں سے پیدا ہوئی۔ بیمار نے اپنی حماقت کا اقرار کیا۔ اور غرور مندی سے سر جھٹکالیا۔

یحییٰ بن سعید ابن ماری ابو العباس النصرانی المعروف بالمسیحی

ساتھ مقامات کا مصنف اور مشہور طبیب و ادیب جو بصرے میں طبابت کیا کرتا تھا۔ چوں کہ ماضی قریب میں فوت ہوا ہے، اس لیے میں کئی ایسے علماء سے واقف ہوں، جنہوں نے یحییٰ سے درس لیا تھا۔ ان میں سے ایک ابو حامد محمد بن محمد بن حامد بن آلاء الاصفہانی النعادی اور رؤسرا البصری المعلم الخفقی تھا۔ موخر الذکر اس کے مقامات سنایا کرتا تھا۔

المسیحی شاعر بھی تھا اور بسا اوقات بصرے میں آنے والے احکام کی شان میں قصائد پڑھا کرتا تھا۔ طبیب^۱ ایک موضع الدوفیر (ایک نسخے میں الدوین) کا رہنے والا تھا۔ علم و ادب، ادب عربی، شاعری و انشائیں فاضل زمانہ سمجھا جاتا تھا۔ طبابت ذریعہ معاش تھا۔ اس کا والد دوفیر کو چھوڑ کر بصرے میں آ گیا۔ چہار المسیحی کی پیدائش ہوئی۔ اس کی وفات ۲۰۱۹، ۲۰ رمضان ۵۸۹ھ کو ہوئی۔ بڑھاپے پر اس کے دو شعر ملاحظہ ہوں۔

(۱) جب بڑھاپے کی علامات ظاہر ہوئیں تو ہند مجھ سے بھاگ گئی اور نفرت کرنے لگی۔

(۲) سچ ہے، جب آسمان پر کو اکبر رحم (شیطانوں کو بھگانے والے) نمودار ہوں۔ تو شیطان بھاگ جلتے ہیں۔

یحییٰ بن عدی بن حمید بن زکریا المنطقی ابو زکریا نزہل بغداد

اپنے زمانے میں متقیوں کا رئیس جس نے ابو بشر شی بن یونس، ابو نصر محمد بن محمد بن طرخان الفارابی اور چند دیگر علماء سے تعلیم حاصل کی۔ بہ لحاظ عقائد یعقوبی نصرانی تھا۔ اپنے ہاتھ سے کتابیں نقل کیا کرتا تھا۔ خط نہایت عمدہ تھا۔ ایک دفعہ کسی دوست نے ملامت کی کہ تمام دن ایک جگہ بیٹھ کر کتابیں نقل کرنا کہاں کی عقل مندی ہے۔ کہنے لگا کہ میں اب اس بیٹھنے اور لکھنے کا عادی ہو گیا ہوں۔ میں نے تفسیر طبری دو دفعہ نقل کی ہے۔ مشکطیں کی بے شمار کتابیں نقل کر چکا ہوں اور محکم فیصلہ کیا ہوا ہے کہ ہر روز کم از کم ایک سو یا کچھ اوپر صفحات نقل کروں گا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں :

- (۱) کتاب نقض حج القائلین بان الافعال خلق الله و کتاب العبد
 - (۲) کتاب تفسیر طویلاً لارسطو (۳) کتاب مقالة فی البحوث الخمسة عن الرؤس الثمانية
 - (۴) کتاب فی تبیین الفصل بین صناعتی المنطق والفلسفی والنحو العربی -
 - (۵) کتاب فی فصل صناعة المنطق (۶) کتاب ہدایہ من تاء الی سبیل النجاة
 - (۷) کتاب فی تبیین ان للعدد الاضافة ذاتین موجودتین فی الاعداد
 - (۸) مقالة فی استخراج العدد المضمّر (۹) مقالة فی ثلاث بحوث غیر المتناہی -
 - (۱۰) تعلیق فی ثلاث بحوث غیر المتناہی -
 - (۱۱) مقالة فی ان کل متصل انما یقسم الی منفصل
 - (۱۲) کتاب جواب یحییٰ بن عدی من فصل من کتاب ابی الحبش النحوی فیما ظنہ
- ان العدد غیر متناہ -

- (١٣) مقالة في الكلام في ان الافعال خلق الله وكتب العباد
- (١٤) كتاب أجوبة بشر اليهودي عن مسائله
- (١٥) كتاب شرح مقالة الاسكندر (الافروديسي) في الفرق بين الجنس والمادة
- (١٦) مقالة في أن حرارة النار ليست جوهرًا للنار (١٦) مقالة في غير المتناهى
- (١٨) مقالة في الرد على من قال بان الاجسام مجلّبة على طريق الجدل
- (١٩) تفسير فصل من المقالة الثامنة من السماع الطبيعي لارسطوطاليس
- (٢٠) مقالة في أنه ليس شئ موجود غير متناه لا عددًا ولا غطاءً -
- (٢١) مقالة في تزييف قول القائلين بتركيب الاجسام من اجزاء لا تتجزأ
- (٢٢) مقالة في تبين ضلالة من يعتقد ان علم الباري بالامور المكنة قبل وجودها -
- (٢٣) تعليق آخر في هذا المعنى (٢٣) مقالة في ان الكرم ليس فيه تضاد -
- (٢٥) مقالة في ان القطر غير مشترك للضلع (٢٦) عدة مسائل في كتاب يساغوجي
- (٢٤) مقالة في ان الشخص اسم مشترك (٢٨) مقالة في الكل والاجزاء
- (٢٩) تفسير الايف الصغير على من كتب ارسطوطاليس فيما بعد الطبيعة
- (٣٠) مقالة في الحاجة الى معرفة ماهيات الجنس والفصل والنوع والخاصة والعرض في معرفة البرهان -
- (٣١) مقالة في الموجودات (٣٢) مقالة في ان كل متصل ينقسم الى اشياء ينقسم دائما بغير نهاية -
- (٣٣) كتاب اثبات طبيعة الممكن واقوى الحجج على ذلك والتنبية على فسادها -
- (٣٤) مقالة في التوحيد (٣٥) مقالة في أن بقولات عشرة لا اقل ولا اكثر -
- (٣٦) مقالة في ان العرض ليس هو جنسًا للتعريفات المقولات العرفية
- (٣٧) مقالة في تبين وجود الامور العائمة (٣٨) قول في الجزء الذي لا يتجزأ

(۳۹) مختلف مضامین پر تعالیق -

(۴۰) قول فیہ تفسیر اشیاء ذکر با عند ذکر فضل ضاعۃ المنطق

(۴۱) تعالیق عدۃ عند عن ابی بشر شتی فی امور جرت بینہا فی المنطق

(۴۲) مقالۃ فی قیمۃ الاجناس البست التي لم یقتسمہا ارسطو الی اجناسہا المتوسطة
وانواعہا واشخاصہا -

(۴۳) مقالۃ فی البحوث العلیمیۃ الاربعۃ عن اصناف الموجود الثلثۃ الالہی والطبیعی
والمنطقی -

(۴۴) مقالۃ فی نبج السبیل الی تحلیل القیاسات

(۴۵) کتاب الشبہۃ فی ابطال المکن -

(۴۶) جواب الدرختی و ابی الحسن المتکلم عن المسئلۃ فی ابطال المکن -

(۴۷) مقالۃ بینۃ و بین ابراہیم بن عدی الکاتب و مناقضۃ فی آن الجسم جوہر و عرض -

(۴۸) مقالۃ فی جواب ابراہیم بن عدی الکاتب

(۴۹) رسالۃ کتبہا لابن بکر الادمتی العطار فی ماتحقق من اعتقاد الحکماء بعد النظر
والتحقیق -

ابوزکریا یحییٰ بن عدی کی وفات جمعرات کے دن ۲۰، ۲۱ ذی القعدہ ۳۶۳ھ

مطابق ۱۳ ماہ آب ۱۲۸۵ھ اسکندریہ کو ہوئی - بیعتۃ القطیعیۃ (بغداد) میں

دفن ہوا - اکیاشی برس (شمسی) عمر پائی - ایک مقام پر اس کی تاریخ وفات

جمعرات ۲۰، ۲۱ ذی القعدہ ۳۶۳ھ درج ہو -

یجی بن علی بن یحییٰ المنجم

علومِ اوائلی و علمِ الآداب کا فاضل جو نجابتِ اصل (اس کے آبا و اجداد سردار تھے) و کمالِ فضل کی وجہ سے امراء و خلفا کا ندیم رہا ہے۔ پیر کی رات ۱۷ ربیع الآخر سن ۳۳۷ھ کو وفات ہوئی۔

یجی بن التلمیذ الحکیم معتمد الملک النضری

سلطنتِ عباسیہ کا طبیب و شیرِ علمِ کامل، خلقِ عالی و معرفتِ کاملہ کا مالک تھا۔ دولت کے لحاظ سے خوش قسمت تھا۔ المستظهر باللهؒ کے آخری ایام یعنی تقریباً ۵۱۲ھ تک زندہ رہا۔ شعرا چھپے کہتا تھا۔ ایک دفعہ سیف الدولہ نے ایک عمارت (جوان سرانے) بنوائی، جو تیار ہوتے ہی جل گئی۔ اس پر یجی نے یہ شعر کہے:

”تم نے یہ بلند عمارت بنوائی، اور تمہارا ارادہ یہ تھا کہ یہ تعمیر عظمت و شرف میں کیوں سے بھی بڑھ جائے۔ عمارت کو کہیں سے معلوم ہو گیا کہ تم اسے احسان، عزت اور انسانی بھلائی کے لیے تیار کر رہے ہو۔ عمارت نے بھی تمہارے اخلاقِ عالیہ کی تقلید کی کہ آگ جلا کر تم سے بھی پہلے مہمانوں کی خاطر و مدارات شروع کر دی۔“

ایک جگہ کہتا ہے:

”تھامافراق میری موت ہو۔ مجھے اور زیادہ تباہ نہ کرو۔ تم شمع ہو اور میں آگ۔ جدائی میں تم خود بھی بجھ جاؤ گے۔“

ایک اور شعر ملاحظہ ہو:

”آنے والے کی خوش بواہ اس سے پہلے آگئی۔ اور پیاسے عاشق کی پیاس بجھا گئی۔“

یحییٰ بن سہل (ایک نسخے میں سہیل) السدید ابو بشر المنجم التکرتی

تکریت کا مشہور منجم و پیش گو، جو بغداد میں اکثر جایا کرتا۔ اور وہاں کے روسا کی محبتوں میں شامل ہوا کرتا تھا۔ ہلال بن الحسن بن ابراہیم الصائبی اور یحییٰ ابن سہل کی ملاقاتیں اکثر ہوا کرتی تھیں۔ تکریت کے متعلق ہلال نے اپنی تاریخ میں یحییٰ ابن سہل کی چند روایت کردہ حکایات درج کی ہیں۔ ابن سہل کا خاتمہ یوں ہوا کہ موصل و گرد نواحی علاقے کے امیر المنیعؒ قرواش الثعلبی نے اسے قتل کرادیا۔

۱۔ المنیع بن عقیل کا دوسرا فرماں روا تھا۔ جو عقیل قبائل مصر کے بنو کلب سے تعلق رکھتے تھے، جو بعد از قبول اسلام شام و عراق میں ہجرت کر آئے تھے۔ انھوں نے موصل میں ۲۸۶ھ سے ۳۸۹ھ تک حکومت کی۔ پہلا بادشاہ حام الدولہ مقلد بن المیب بن رافع بن مقلد (۳۸۶-۳۹۱ھ) تھا۔ دوسرا قرواش (۳۹۱-۴۲۲ھ)۔ تیسرا ابو کاسر بن حام الدولہ قرواش کا بھائی تھا۔ چوتھا۔ قرویش بن ابوالفضل بدران بن حام الدولہ مقلد (۴۲۸ھ)۔ پانچواں۔ مسلم بن قریش (م ۴۸۸ھ)۔ چھٹا۔ ابراہیم بن قریش (م ۴۸۶ھ)۔ اور ساتواں، علی بن مسلم (م ۴۸۹ھ) تھا۔

یحییٰ بن عیسیٰ بن جزلة ابو علی الطیب البغدادی النضرانی

بغداد کا ایک نصرانی طبیب جس نے کرخ کے نصارا سے درسِ طب لیا۔ پھر منطق سیکھنے کا ارادہ کیا۔ نصارا مذکورہ میں کوئی منطقی موجود نہ تھا۔ کسی نے اسے بتلایا کہ ابو علی بن الولید شیخ المعتزلة علمِ کلام و منطق کا فاضل ہے۔ چنانچہ ابن الولید کی خدمت میں حصولِ علم کے لیے جا پہنچا۔ ابن الولید اسے درس بھی دیتا اور براہین و اصحہ سے اسلام کی صداقت بھی ثابت کرتا رہتا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ ابن عیسیٰ مسلمان ہو گیا۔ جب اس کے اسلام کی خبر قاضی القضاة ابو عبد اللہ الدامغانی کو پہنچی، تو بہت غور ہو، اور اپنی عدالت میں قبالِ نویسی پہ لگالیا۔ ابن عیسیٰ تمام محکمے اور تمام دوستوں کا علاج مفت کیا کرتا تھا۔ دوائیں بھی اپنے پاس سے خرید کر دیتا تھا۔ جب مرض الموت میں گرفتار ہوا، تو اپنی تمام کتابیں امام ابو حنیفہ کے مشہد میں دے دیں۔ اس کی وفات ۲۳۷ھ میں ہوئی۔

اس کی دو کتابیں کافی مشہور ہیں :

(۱) کتاب المنہاج فی الاغذیۃ والادویۃ (۲) کتاب تقویم الابدان مجدول

یعقوب بن اسحاق بن الصباح بن عمران بن اسماعیل بن محمد بن الاشعث بن قیس بن معدی کرب بن معاویہ بن جبلة بن عدی بن ربیعہ بن معاویۃ الاکبر بن الحارث الاصغر بن معاویہ بن الحارث الاکبر بن معاویہ بن ثور بن مرثد بن کنذہ بن عقیقہ بن عدی بن الحارث بن مرثد بن ادر بن زید بن شجب بن عرب بن زید بن کبلان بن سبار بن شجب بن یعرب بن قحطان ابو یوسف الکندی -

اسلام کا یہ مشہور و معروف فلسفی و تنقید یو نانی، ایرانی و ہندی حکمت کا فاضل (ماہِ مئی ۱۹۷۱ء) (دیکھئے)

اور دیگر علوم کا ماہر تھا۔ دنیا میں فلسفی عرب کے لقب سے مشہور ہے۔ حکم ہانوں کی اولاد تھا۔ اس کا والد اسحاق بن الصبلح مہدی ورشید کی طرف سے کوفے کا گورنر رہا۔ اس کا دادا اشعث بن قیس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی اور اس سے ذرا پہلے تمام کیندہ پر حکم راں تھے۔ اشعث کا والد قیس بن معدی کرب بھی کیندہ کا فرماں روا تھا۔ یہ قیس وہی ہے جس کی تعریف میں اعشیٰ بن اخطی بن قیس نے چار لمبے لمبے قصائد لکھے تھے، جو یوں شروع ہوتے ہیں :

(۱) نَعْنُ لَكَ مَا طَوَّلَ هَذَا الزَّمَنُ

(۲) رَحَلْتَ مُمَيَّةَ غَدَوَةَ اِجْأَلَا

(۳) اَاَنْ مَعْتَ مِنْ آلِ لَيْلَى ابْتِكَارَا

(۴) اَتَحْجِيْ غَانِيَةً اَم مَوَاتَا

قیس کا والد معدی کرب اور دادا معاویہ بن جبلة حضرت موتؑ میں

(ص ۴۷۶ کا حاشیہ) : امام الوحیغہ کی وفات ۳۷ھ میں ہوئی اور بغداد میں دفن ہوئے۔

۱۔ کیندہ، بین کا ایک قبیلہ جس کے ایک بزرگ عفیر بن عدی بن حارث کا لقب کیندہ تھا۔ اس قبیلہ سے عرب کا مشہور شاعر امراء القیس بن حجر بن حارث تھا۔ حارث کیندہ کا امیر اور بین کے تباؤں یعنی منذر وغیرہ کا باج گزار تھا۔ اس خاندان نے سب سے میں اقتدار حاصل کیا۔

۲۔ اعشیٰ کا اصلی نام سیمون تھا۔ یہ اتنا بڑا، ہجو گو تھا کہ جب کسی امیر سے انعام وغیرہ طلب کرتا تو وہ ہجو کے ڈر سے فوراً تعمیل کرتا۔ جب اعشیٰ آنحضرت مسلم کو دیکھنے کے لیے آیا، تو ابوسفیان نے اسے ایک سواؤنٹ دیے، تاکہ تمام عرب کو قریش کے خلاف نہ بھڑکاتا پھرے۔

۳۔ حضرت موت، بین کے ایک صوبے نیز ایک قبیلہ کا نام۔

بنو حارث الاصفہر بن معاویہ پر حکم راں تھے۔ معاویہ بن الحارث الاکبر اس کا والد
الحارث الاکبر۔ اس کا دادا معاویہ اور پردادا ثور مشقر یمامہ و بحرین میں معد
۴ حکومت کیا کرتے تھے۔

الکندی وہ واحد حکیم ہے، جسے فیلسوف عرب کا لقب عطا ہوا۔ اس کی
تصانیف تعداد میں کافی ہیں۔ اس کی تمام چھوٹی بڑی کتابوں کا ذکر آگے آئے گا۔
باوجود ایک متبحر عالم ہونے کے اس کی تصانیف میں ایک نقص پایا جاتا ہے کہ بعض
مقامات پر غیر یقینی دلائل سے کام لیتا ہے۔ کہیں عبارت آرائی شروع کر دیتا ہے
اور کہیں نقل اشعار کی طرف جھک پڑتا ہے۔ صنعتِ تحلیل سے کہیں کام نہیں لیا۔
اگر اس صنعت سے نا آشنا تھا، تو قابلِ افسوس ہے۔ اور اگر آشنا تھا، اور عمداً
نظر انداز کیا تو کہنا پڑے گا کہ الکندی نے علما کا راستہ اختیار نہیں کیا۔ اس نے اپنی
تصانیف میں زیادہ تر صنعتِ ترکیب سے کام لیا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ ان
کتب سے صرف متبحر عالم فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔

ابن الجبل الاندلسی کہتا ہے:

۱۷ ثور، قبیلہ مضر کی ایک شاخ، نیز بلادِ مزینہ میں ایک وادی کا نام۔ نیز کئے کے
پاس ایک پہاڑ۔ یہاں غالباً ثانی الذکر مراد ہے۔

۱۸ بحرین میں ایک پہاڑ کا نام۔ (قاموس)

۱۹ بصرہ و کوفہ کے درمیان ایک شہر (قاموس)

۲۰ عمان و بصرہ کے درمیان ایک شہر (قاموس) ممکن ہے اس وقت اس نام کا کوئی شہر
بھی ہو۔ لیکن آج کل بحرین ایک جزیرے کا نام ہے، جو خلیج فارس میں واقع ہے۔ اور غالباً
یہاں مراد یہی جزیرہ ہے۔

۲۱ معد، ایک قبیلہ کا نام جس کا جدِ اول معد بن عدنان تھا۔ (قاموس)

”الکندی ایک شریف الاصل بصری تھا جس کا دادا بنو ہاشم (عباسیہ) کی طرف سے بعض ولایات پر حکم رن رہا۔ بصرے میں اس کی آبائی جاگیر موجود ہے۔ بصرے سے بغداد میں حصول علم کے لیے گیا اور رفتہ رفتہ طب، فلسفہ، حساب، منطق، موسیقی، ہندسہ، علم الاعداد و ہئیت میں یگانہ روزگار بن گیا۔ سلم کی بہ دولت بادشاہوں کا ندیم بنا۔ کتب فلسفہ کی ایک کثیر تعداد عربی میں منتقل کر کے ان کی مشکلات دور کیں۔ اہل منطق کے رنگ میں توحید و نبوت پر بے نظیر کتابیں لکھیں۔ ایک کتاب آدابِ نفس پر لکھی جس کا نام تسہیل سبل الفضائل ہے۔ اقلیم معزورہ پر بھی ایک کتاب لکھی۔ اس کی تمام تصانیف کی مکمل فہرست درج ذیل ہے:

- مکتب فلسفہ** (۱) کتاب الفلسفة الأولى فی مادون الطبیعیات والتوحید۔
 (۲) کتاب فی الفلسفة الداخلة (۳) کتاب فی انہ لاتنال الفلسفة إلا بعلم الرياضة۔
 (۴) کتاب الحث علی تعلم الفلسفة (۵) کتاب فی قصد ارسطو فی المقولات۔
 (۶) کتاب ترتیب کتب ارسطو (۷) کتاب فی مقیاسہ العلمی۔
 (۸) کتاب اقسام العلم الانسی (۹) کتاب مائیة العلم و اقسامہ۔
 (۱۰) کتاب فی ان افعال الباری کلہا عدل۔
 (۱۱) کتاب فی مائیة الشے الذی لا نہایة لہ۔
 (۱۲) رسالہ فی الابانہ ان لا یكون جرم العالم بلا نہایة۔
 (۱۳) کتاب فی الفاعلة والمنفعلة من الطبیعیات۔
 (۱۴) کتاب فی اعتبارات الجوامع الفکریة۔
 (۱۵) کتاب فی مسائل سئل عنہا فی منفعۃ الرياضات۔

(١٦) كتاب في بحث المذمى ان الاشياء الطبيعية تفعل فعلاً واحداً بايجاب الخلقة -

(١٧) كتاب في الرقى في الصناعات (١٨) كتاب في قسمة القانون -

(١٩) رسالة في مائة العقل (٢٠) رسالة في رسم رقلع الى الخلفاء والوزراء

كتب منطقي | (٢١) كتاب المدخل المنطقي المستوفى (٢٢) كتاب المدخل المختصر -

(٢٣) كتاب المقولات العشر -

(٢٤) كتاب في الابانة عن قول بطليموس في اول المجسطى ما كياً عن ارطو في انالوطيقا -

(٢٥) كتاب في الاحتراس عن خدع السوفسطائية (٢٦) كتاب في البرهان المنطقي -

(٢٧) رسالة في الاصوات الخمسة (٢٨) رسالة في سماع الكيان -

(٢٩) رسالة في آلة مخترجة للجوامع -

كتب حساب | (٣٠) رسالة في المدخل الى الارثماطيقى -

(٣١) رسالة في الحساب الهندي (٣٢) رسالة في الاعداد التي ذكرها افلاطون في كتاب اليا -

(٣٣) كتاب في تاليف الاعداد (٣٤) رسالة في التوحيد من جهة العدد -

(٣٥) رسالة في استخراج النجوى والضمير (٣٦) رسالة في الزجر والغال من جهة العدد -

(٣٧) رسالة في النخطوط والضرب بعدد الشعر (٣٨) رسالة في الكمية المتناهية -

(٣٩) رسالة في النسب الزمانية (٤٠) رسالة في الحيل العددية وعلم اضمارها -

كتب كروية | (٤١) رسالة في ان العالم وكل ما فيه كروي -

(٤٢) رسالة في ان العناصر الاولى والجزم الاقصى كروية -

(٤٣) رسالة في ان الكرة اعظم الاشكال الجهرية (٤٤) رسالة في الكريات -

(٤٥) رسالة في عمل السميت على كرة (٤٦) رسالة في ان سطح ماء البحر كروي -

(٤٧) رسالة في تسطح الكرة (٤٨) رسالة في عمل الحلق الست واستعمالها -

كتب موسيقى | (٤٩) رسالة الكبرى في التاليف - (٥٠) كتاب ترتيب النغم

- (٥١) كتاب المدخل الى الموسيقى (٥٢) رسالة في الايقاع -
- (٥٣) رسالة في الاخبار عن صناعة الموسيقى (٥٤) كتاب في خبر صناعة الشعراء -
- كُتِبَ نجوم | (٥٥) رسالة في أن رؤيته الهلال لا تضبط بالتحقيق وإنما القول فيه بالتقريب -
- (٥٦) رسالة في السؤال عن احوال الكواكب (٥٧) رسالة في كيفيات نجومية -
- (٥٨) رسالة في مطرح الشعاع (٥٩) رسالة في إفتكّلين
- (٦٠) رسالة فيما ينسب اليه كل بلد من البلدان الى برج أو كوكب -
- (٦١) رسالة فيما سئل عنه من شرح ما عرض له اختلاف في صور الموالييد -
- (٦٢) رسالة في تصحيح عمل نمودارات الموالييد -
- (٦٣) رسالة في اعمار الناس في الزمن القديم وخلافها في هذا الزمن -
- (٦٤) رسالة في رجوع الكواكب (٦٥) رسالة في اختلاف الاشخاص العالية
- (٦٦) رسالة في سرعة ما يرى من حركة الكواكب في الافق وابطائها كلما عكّلت -
- (٦٧) رسالة في فصل ما بين السنين (٦٨) رسالة في الادضاع النجومية -
- (٦٩) رسالة في النسوبة الى الاشخاص العالية (٧٠) رسالة في علل احداث الجوه -
- (٧١) رسالة في علّة ان بعض الاماكن لا تمطر -
- كُتِبَ هندسه | (٧٢) كتاب اغراض كتاب اقليدس (٧٣) كتاب هلال اقليدس
- (٧٤) كتاب اختلاف المناظر (٧٥) كتاب اختلاف مناظر المرأة -
- (٧٦) كتاب في عمل شكل المتوسطين (٧٧) كتاب في تقريب وتر الدائرة -
- (٧٨) كتاب في تقريب وتر السبع (ايك نخع بين التسع) -
- (٧٩) كتاب مساحة الوان (٨٠) كتاب تقسيم الثلث والمربع -
- (٨١) كتاب كيف تُعمل دائرة مساوية لسطح اسطوانة مفروضة -

- (٨٢) رسالة في شروق الكواكب وغروبها (٨٣) كتاب قسمة الدائرة بثلاثة اقسام -
 (٨٣) رسالة في اصلاح المقالة الرابعة عشر والخامسة عشر من كتاب اقليدس -
 (٨٥) كتاب البراهين المساحية (٨٦) كتاب تصحيح قول البقلاؤس في المطالع -
 (٨٤) كتاب صنعة الاصطرلاب (٨٨) كتاب استخراج خط نصف النهار بمثل القبلة
 (٨٩) كتاب عمل الرخامة بالهندسة -
 (٩٠) كتاب عمل الساعات على صفيحة تنصب على السطح الموازي للأفق خير من غيرها -
 (٩١) رسالة في استخراج الساعات على كرتة بالهندسة - (٩٢) كتاب السوانح -
فلكيات | (٩٣) كتاب في امتناع ساعة الفلك الاقصى -
 (٩٣) كتاب في ان طبيعة الفلك مخالفة لطباع العناصر وانها خامسة -
 (٩٥) كتاب بظاهريات الفلك (٩٦) كتاب في العالم الاقصى -
 (٩٤) كتاب في سجد الجرم الاقصى لبارء -
 (٩٨) كتاب في انه لا يجوز ان يكون جرم العالم بلا نهاية -
 (٩٩) كتاب امتناع الجرم الاقصى من الاستحالة (١٠٠) كتاب في الصور -
 (١٠١) كتاب في المناظر الفلكية (١٠٢) كتاب في مناعة بطلونيوس الفلكية
 (١٠٣) كتاب في تناهي جرم العالم -
 (١٠٣) كتاب في ماهية الفلك واللون اللازوردى المحسوس من جهة السماء -
 (١٠٥) كتاب ماهية الجرم المحال بطباع الالوان من العناصر الاربعة -
 (١٠٦) كتاب في البرهان على الجسم السائر وماهية الاضواء والاضلام -
كتب طب | (١٠٤) كتاب الطب الرؤحاني (١٠٨) كتاب الطب البقراطي
 (١٠٩) كتاب في الغذاء والدواء (١١٠) كتاب الابخرة المفصلة للجو من الارباب
 (١١١) كتاب الادوية المشفية من الروائح المؤذية -

(۱۱۲) کتاب کیفیت اسہال الادویۃ (۱۱۳) کتاب فی علۃ نفث الدم -

(۱۱۳) کتاب تدبیر الامتار (۱۱۵) کتاب اشفیۃ السموم -

(۱۱۶) کتاب فی بحارین الامراض (۱۱۷) کتاب نفس العضو الرئس من الاضان

(۱۱۸) کتاب کیفیت الدماغ (۱۱۹) کتاب فی علۃ الجذام

(۱۲۰) کتاب فی عفتۃ الکلب الکلب (۱۲۱) کتاب فی وجع المعدة والنقرس -

(۱۲۲) کتاب فی الاعراض الحادۃ من البلغم وموت الفجاءة -

(۱۲۳) رسالۃ الی رجل فی علۃ شکاہہ (۱۲۴) کتاب فی اقسام الحمیات -

(۱۲۵) کتاب فی اجساد الحيوان اذا فسدّت (۱۲۶) کتاب علاج الطحال -

(۱۲۷) کتاب فی قدر منفعة صناعة الطیب (۱۲۸) کتاب فی صنعة اطعمۃ من غیر عناصر

(۱۲۹) کتاب فی تغیر اطعمۃ (۱۳۰) کتاب فی القربا ذین

احکامیات | کتاب تقدّمۃ المعرفة بالاشخاص العالیۃ -

(۱۳۱) کتاب رسالۃ الثلاث فی صناعة الاحکام - (۱۳۲) کتاب مدخل الاحکام علی الناس

(۱۳۳) کتاب فی دلائل النخسین فی برج السرطان (۱۳۴) کتاب فی منفعة الاختیارات -

(۱۳۵) کتاب فی منفعة صناعة الاحکام ومن المسمی نتیجاً بالاستحقاق -

(۱۳۶) کتاب حدود الموالید (۱۳۷) کتاب تحویل سنی العالم -

(۱۳۸) کتاب الاستدلال بالکسوفات علی حوادث الجو -

له

کتب جدل | کتاب الرد علی المتانیۃ (۱۳۹) کتاب الرد علی الثنویۃ -

(۱۴۰) کتاب الاحتراس عن خدع السوفسطائیۃ (۱۴۱) کتاب نقض مسائل المتحدین

له ثنویۃ - دو خداؤں کے قائل، ایران میں ظہور اسلام کے وقت یہ فرقہ موجود تھا۔ ان

کے ہاں نور و ظلمت و خیر و شر کے خالق جدا جدا تھے۔ خالق خیر کو یزدان اور خالق شر کو اہرن

کہتے تھے۔

- (١٣٣) كتاب تثبيت الرسل عليهم السلام -
- (١٣٥) كتاب في اثبات الفاعل المحق الاول والفاعل الثاني بالمجاز -
- (١٣٦) كتاب في الاستطاعة وزمان كونها -
- (١٣٧) كتاب في الاجرام والردة على من تكلم في امرها -
- (١٣٨) كتاب في ان بين الحركة الطبيعية والحرفية سكن -
- (١٣٩) كتاب في الجسم وانه لا ساكن ولا متحرك في اول ابداهم -
- (١٤٠) كتاب في التوحيديات (١٥١) كتاب في جواهر الاجسام -
- (١٤٢) كتاب القول في ادائل الاجسام (١٥٢) كتاب في الجزأ الذي لا يتجزأ -
- (١٤٣) كتاب في افتراق الليل في التوحيد واثمهم مجمعون على التوحيد وكل قد خالف صائغ -
- (١٤٥) كتاب البرهان -
- نفقيات** | (١٤٦) كتاب في ان النفس جوهر بسيط غير دائر -
- (١٤٧) كتاب في ماهية الانسان والعضو الرئيس منه -
- (١٤٨) كتاب فيما للنفس ذكره وهي في عالم العقل قبل كونها في عالم المحس -
- (١٤٩) كتاب اجتماع الفلاسفة على الرموز -
- (١٥٠) كتاب في عللة النوم والرويا وما تؤثر به النفس -
- سياسيات** | (١٦١) رسالة في الرياسة (١٦٢) كتاب تهليل سبل الفضائل -
- (١٦٣) كتاب دفع الاحزان (١٦٤) رسالة في الاخلاق -
- (١٦٥) رسالة في سياسة العامة (١٦٦) رسالة في التنبيه على الفضائل -
- (١٦٧) كتاب في فضيلة سُقراط (١٦٨) كتاب في الفاظ سُقراط -
- (١٦٩) كتاب في المحاورة بين سُقراط وارسوالبس -
- (١٧٠) كتاب في ماجرى بين سُقراط والخرانيين (١٧١) رسالة في خبر موت سُقراط -

(١٤٢) كتاب خبر (ايك نسخي مي خير) العقل -

احداثيات | (١٤٣) كتاب العلة الفاعلة القريبة للكون والفساد -

(١٤٣) كتاب العلة في ان النار والهواء والماء والارض عناصر الكائنات الفاسدات -

(١٤٥) كتاب في اختلاف الازمنة التي تظهر فيها قوى الكيفيات الاربع الاولى -

(١٤٦) كتاب في ماهية الزمان والحين والدهر -

(١٤٧) كتاب في العلة التي لها يبردا على الجو ويسخن ما قرب من الارض -

(١٤٨) كتاب في الاثر الذي يظهر في الجو ويسمى كوكباً -

(١٤٩) كتاب في الكواكب الذي يظهر اياماً ويضمحل (١٨٠) كتاب في كوكب النذوبة

(١٨١) كتاب في علة برد ايام العجوز (١٨٢) كتاب في علة الضباب -

(١٨٣) كتاب في ما مبدء من الاثر العظيم في اثنتين وعشرين ومائتين للهجرة -

ابعاديات | (١٨٣) كتاب الآلة التي يستخرج بها الابعاد والاجرام -

(١٨٥) كتاب في ابعاد مسافات الاقاليم (١٨٦) كتاب في المساكن -

(١٨٧) كتاب في ابعاد الاجرام (١٨٨) كتاب الكون في الرُبع المكون -

(١٨٩) كتاب في استخراج بُعد مركز القمر من الارض -

(١٩٠) كتاب في عمل آلة يُعرف بها بُعد المغاينات -

(١٩١) كتاب معرفة ابعاد قُلل الجبال -

تقدميات | (١٩٢) كتاب اسرار تقدمية المعرفة بالاحداث -

(١٩٣) كتاب في تقدمية النجوم (١٩٤) كتاب في تقدمية المعرفة بالاستدلال بالاشخاص السامية

انواعيات | (١٩٥) كتاب انواع الجواهر الثمينة (ايك نسخي مي الثمانية -

(١٩٦) كتاب في انواع الحجارة (١٩٧) كتاب فيما يصنع فيعطى لوناً -

(١٩٨) كتاب في انواع السيوف والمخاريط -

(۱۹۹) کتاب فی ما یطرح علی الحديد والسیوف حتی لا یتشتم ولا یقتل -

(۲۰۰) کتاب الطائر الانسی -

(۲۰۱) کتاب فی تمویج (مختلف نغوں میں تمریج، تمریج، تمویج) الحمام -

(۲۰۲) کتاب فی الطرح علی البیض -

(۲۰۳) کتاب فی الوارع النخل (ایک نسخے میں النخل) وکرائمہ -

(۲۰۴) کتاب فی عمل النقم الصیاح (ایک نسخے میں النبات) -

(۲۰۵) کتاب کیمیاء العطر (۲۰۶) رسالۃ فی العطر والنواع -

(۲۰۷) کتاب فی صنعة الاطعمة وعناصرها (۲۰۸) کتاب فی الاسماء المعماة -

(۲۰۹) کتاب التنبیہ علی خدع الکیمیائین -

(۲۱۰) کتاب فی الاثرین المحسولین فی الماء - (۲۱۱) کتاب فی المدد البحر -

(۲۱۲) کتاب ارکان الحیل (۲۱۳) رسالۃ فی الاجرام الغائصة فی الماء -

(۲۱۴) کتاب فی الاجرام انہابطة (۲۱۵) کتاب فی عمل المرایا المحرقة -

(۲۱۶) رسالۃ فی المرأة (۲۱۷) کتاب اللفظ - تین اجزا - (۲۱۸) کتاب فی الحشرات -

(۲۱۹) کتاب فی حدوث الرياح فی باطن الارض المحدثہ کثرة الزلازل -

(۲۲۰) کتاب فی جواب اربع عشرة مسئلة طبیعیات سالها بعض اخوان -

(۲۲۱) کتاب الجواب عن ثلث مسائل سُئل عنها -

(۲۲۲) کتاب فی علل الرعد والبرق والشلج والصواعق والمطر -

(۲۲۳) کتاب فی فضل المتفلسف باسکوت

(۲۲۴) کتاب فی ابطال دعوی من یدعی صنعة الذهب والفضة

(۲۲۵) کتاب فی النحل والبیطرة (۲۲۶) کتاب فی آن علل اختلاف الاشخاص معلویات

لیست الکلیفات الاولی کما ہی علل فیما تحتها -

شاگردوں اور کاتبوں کا ایک گروہ سدا لکندی کی خدمت میں موجود رہتا تھا۔ ان میں سے مشہور حسویہ، نفطویہ، سلمویہ و رحمویہ ہیں۔ احمد بن الطیب بھی آپ کا شاگرد تھا۔

حکایت | لکندی کے پڑوس میں ایک بہت بڑا تاجر ہمیشہ لکندی کے پیچھے پڑا رہتا تھا۔ اس کا ایک بیٹا تھا جس نے باپ کے تمام کاروبار کو سنبھالا ہوا تھا۔ ایک روز اس لڑکے پر سکتے کا حملہ ہو گیا، اور تاجر سخت گھبرایا۔ ایک تو بیماری کی وجہ سے اور دوسرے اس لیے کہ تمام لین دین کا علم صرف اس کے بیٹے کو تھا۔ تاجر نے بغداد کے تمام اطباء کو بلوایا، لیکن کوئی افادہ نہ ہوا۔ کسی نے کہا: تمہارے پڑوس میں دنیا کا سب سے بڑا فاضل رہتا ہے، اُس کی خدمات سے کیوں فائدہ نہیں اُٹھاتے۔ مجبوراً اپنا بھائی لکندی کے ہاں بھیجا۔ اس نے اس قدر الحاح و اصرار کیا کہ لکندی کو جانا ہی پڑا۔ وہاں جا کر لڑکے کی نبض پر ہاتھ رکھ لیا، اور اپنے چار شاگردوں کو، جو موسیقی میں ماہر تھے، حکم دیا کہ پیار کے سر پہ کھڑے ہو کر سارنگی بجاؤ۔ اور فلاں فلاں ٹرپیدا کرو۔ کچھ دیر کے بعد نبض میں قدرے جنبش پیدا ہوئی۔ پھر جسم ہلنے لگا۔ اس کے بعد وہ لڑکا اٹھ بیٹھا۔ حکیم نے تاجر سے کہا کہ اپنے کاروبار و لین دین کے متعلق جو کچھ پوچھنا چاہتے ہو، پوچھ لو اور لکھ لو۔ اس دوران میں ساز بجتے رہے۔ جب تاجر نے سب کچھ پوچھ لیا، تو دفعۃً سارنگی تال ہو گئی اور لڑکا بے ہوش ہو کر پھر گر گیا۔ تاجر نے کہا، خُدا کے لیے وہی ٹرنکالیے کہ میرا بچہ اٹھ پڑے۔ لکندی نے کہا۔ اب اٹھنا مشکل ہے، جب میں یہاں پہنچا تھا تو اس میں زندگی کے صرف چند سانس باقی تھے، جن سے تم نے فائدہ اُٹھالیا۔ اب قیامت ہی کو جاگے گا۔

ابومعشر کہتا ہے کہ الکندی کے گھٹنوں میں تکلیف رہا کرتی تھی۔ جسے کم کرنے کے لیے پُرانی شراب پیتا تھا۔ جب شراب سے توبہ کر لی، تو شربتِ شہد کا استعما شروع کر دیا۔ چوں کہ جسمانی نظام میں کافی خرابی پیدا ہو چکی تھی، اس لیے رگوں کے منہ بند ہو گئے، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جسم کے اندرونی و نچلے حصوں تک شہد کی حرارت نہ پہنچ سکتی۔ چنانچہ گھٹنے کا درد بڑھ گیا۔ اور یہ چھاسخت متورم ہو گیا۔ چوں کہ اعصاب کا تعلق دماغ سے ہوتا ہے۔ اس لیے یہ تکلیف دماغ تک جا پہنچی۔

یعقوب بن طارق

ایک فاضل منجم جس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں،
 (۱) کتاب تقطیع کردجات الجیب (۲) کتاب مار تفع من قوس نصف النہار
 (۳) کتاب الزنج محلول من السد ہند درجۃ درجۃ (۴) کتاب علم الفلک -
 (۵) کتاب علم الدؤل -

یعقوب بن محمد الحاسب المصیّی ابویوسف

اپنے عہد کا مشہور حساب داں جس نے اس فن پر کئی کتابیں لکھیں اور
 ۱۷ مصنف نے الکندی کی تاریخ وفات نہیں دی۔ اور نہ یہ بتلایا ہے کہ اس گھٹنے والی بیماری کا انجام کیا ہوا تھا۔ پروفیسر نکلسن نے الکندی کی تاریخ وفات ۳۵۰ھ مطابق ۹۶۰ء دی ہے۔ یہ وہ زمانہ ہے جب بغداد میں مسندِ خلافت پر بارہواں خلیفہ یعنی المستعین باللہ (۲۳۸ھ - ۲۵۱ھ) بیٹھا ہوا تھا۔

جس سے دُنیا نے کافی فائدہ اٹھایا۔

يعقوب بن مابان السیرانی

ایک مشہور طبیب جس نے کتاب السقروا الحضر جیسی دل چسپ کتاب
بھی چھوڑی۔

يعقوب بن صقلان النصرانی المشرقی المکی

یہ حکیم قدس شریف میں پیدا ہوا، اور وہیں ایک عالم سے تعلیم حاصل کی، جو
فلسفی انطاکیہ کے نام سے مشہور تھا۔ یہ عالم دراصل انطاکیہ کا رہنے والا تھا اور قدس
شریف میں آکر آباد ہو گیا تھا۔ اس کا گھر گرجے کی شکل کا تھا۔ اس نے انطاکیہ اور دیگر گرد
دنواحی علاقوں میں علم الادا ائل وغیرہ حاصل کیا۔ اور قدس شریف میں سترہ سال تک
فرائض معلیٰ انجام دیے۔ الکندی اسی فلسفی کا شاگرد تھا۔

قدس شریف کے نصرانی دراصل ارض بلقاء عمان سے آئے ہیں۔ اور اب
مشرقیین کہلاتے ہیں۔ اس لیے کہ یہ لوگ قدس کے ایک مشرقی محلے میں آباد ہیں،
جسے محلاً المشاركة کہتے ہیں۔

يعقوب قدس کے شفا خانے میں بہ حیثیت معالج کام کیا کرتا تھا۔ جب

لہ قدس شریف یعنی بیت المقدس، نیز نجد میں ایک پہاڑ کا نام یہاں اول الذکر مراد ہو۔

لہ بلقاء، شام کا ایک شہر، نیز بنو ابی بکر کے ایک دریا کا نام۔ (قاموس) لہ خلیج عمان کے کٹا

پر عربی ساحل کا ایک علاقہ۔ نیز بہ قول مصنف القاموس شام کا ایک شہر۔

اس فہر پر شاہ المعظم عیسیٰ بن الملک العادل ابو بکر بن محمد بن ایوب نے قبضہ کیا تو یعقوب کو معالج خاص مقرر کیا۔ ہر چند کہ یعقوب عالم نہ تھا لیکن کچھ توسعات زلی اور کچھ کہنہ مشق ہونے کی وجہ سے علاج میں پوری مہارت رکھتا تھا۔ المعظم اسے دشق میں اپنے ساتھ لے گیا۔ وہاں جاہ و خشم کے لحاظ سے بڑا آدمی بن گیا۔ کچھ عرصے کے بعد وجع المفاصل کا شکار ہو گیا۔ اور نوبت یہاں تک پہنچ گئی کہ جب المعظم کو اس کے مشورے کی ضرورت محسوس ہوتی، تو پالکی میں بلوایا جاتا۔ المعظم کی وفات کے کچھ عرصے بعد یعقوب بھی دنیا سے چل بسا۔ سن وفات تقریباً ۶۲۸ تھا۔ اور دشق میں دفن ہوا۔

یوحنا بن البطریق الترجمان

مامون کا غلام جو ترجمہ کتب پر مامور تھا۔ انداز بیان خوب تھا لیکن عربی بولتے وقت زرا جھجکتا تھا۔ فلسفہ و طب ہر دو کا استاد تھا لیکن طبیعت پر رنگ فلسفہ زیادہ غالب تھا۔ حنین کی طرح بقراط و ارسطو کی کئی کتابوں کا ترجمہ کیا۔

یوحنا بن یوسف بن حارث بن البطریق القسّ

اپنے زمانے میں اقلیدس و دیگر کتب ہندسہ کا فاضل مانا جاتا تھا۔ اس نے

۱۰ عیسیٰ المعظم بن الملک العادل ابو بکر بن نجم الدین ایوب ایسیان و دمشق میں سے تیسرا فرماں روا تھا۔ جس نے ۵۸۱ھ سے ۶۱۶ھ تک حکومت کی تھی۔ انقضیٰ نے شجرہ غلط دیا ہے۔ ابو بکر کو محمد کا بیٹا بنادیا ہے۔ حالانکہ وہ نجم الدین ایوب کا لڑکا تھا۔ (طبقات سلاطین اسلام ص ۶۷)

کئی یونانی کتابوں کا ترجمہ کیا۔ اور چند دیگر تصانیف بھی لکھیں۔

یوحنا بن سرافیون

دولت عباسیہ کے اوائل میں تھا۔ اس کی تمام تصانیف سریانی زبان میں ہیں۔ اس کی صرف دو کتابیں عربی زبان میں منتقل ہوئیں۔ یعنی

- (۱) کتاب الکناش الکبیر۔ بارہ مقالے۔
- (۲) کتاب الکناش الصغیر۔ سات مقالے۔

یوحنا بن ماسویہ نصرانی و سریانی

ہارون الرشید نے اس حکیم کو اُن طبی کتب کے ترجمے پہ مقرر کیا، جو انگورہ، عموریہ و دیگر بلادِ روم پر اسلامی قبضے کے بعد دست یاب ہوئی تھیں۔ اسے نہایت قابل کا تب ملے ہوئے تھے، جو اس کے پاس بیٹھ کر کتابت کیا کرتے تھے۔ یوحنا، ہارون الرشید، امین، مامون اور ان کے جانشینوں کے دربار میں تھا۔ متوکل کا بھی طبیب خاص رہا۔ شاہانِ عباسیہ کا قاعدہ تھا کہ جب تک طبیب پاس نہ ہوتا، کھانا نہ کھاتے۔ سردیوں میں جو ارشاثِ ہاضمہ (جس کی تاثیر گرم ہوتی، اور حرارتِ غریزیہ کو باقی رکھنے میں مدد دیتیں) اور گرمیوں میں پکے ہوئے مقوی و ٹھنڈے شربت و معجونیں ان بادشاہوں کو کھلائی جاتیں۔

اسے موجودہ ترکی سلطنت کا دارالخلافہ۔

۵ روم کا ایک شہر، جو قیصر روم قسطنس نے بنایا تھا۔ (نزدہت ص ۹۶)

یو حنا بغداد میں ایک بلند مرتبہ انسان سمجھا جاتا تھا۔ اس کی چند تصانیف کے نام یہ ہیں۔

- (۱) کتاب البرہان - تیس ابواب (۲) البصیرۃ (۳) کتاب التمام والکمال
- (۴) کتاب النجیات (۵) کتاب الاغذیۃ (۶) کتاب الفصد والحجامة -
- (۷) کتاب المشجر - یہ ایک قابل قدر کتابش ہے
- (۸) کتاب الجذام (ایک نسخے میں الجلام (۹) کتاب اصلاح الاغذیۃ -
- (۱۰) کتاب الریحان فی المعدة -
- (۱۱) کتاب النخج - ایک چھوٹی سی کتابش جو مامون کے لیے لکھی گئی تھی -
- (۱۲) کتاب الادویۃ المسہلۃ (۱۳) کتاب الکامل (۱۴) کتاب التمام -
- (۱۵) کتاب الاسہال (۱۶) کتاب علاج الصدر (۱۷) کتاب السدر والدوار
- (۱۸) کتاب لم یقنع الاطباء عن علاج الحوامل فی بعض شہور حملہن
- (۱۹) کتاب محنة الطبيب (۲۰) کتاب الصوت والبحة (۲۱) کتاب مجتہ العروق
- (۲۲) کتاب ما ر الشیر (۲۳) کتاب المرۃ السوداء -
- (۲۴) کتاب علاج النار اللواتی لا یجملن (۲۵) کتاب السواک والسنونات -
- (۲۶) کتاب اصلاح الادویۃ المسہلۃ - (۲۷) کتاب القولج
- (۲۸) کتاب التشریح -

محمد بن اسحاق اپنی کتاب میں لکھتا ہے:-

”ابوزکریا یوحنا بن ماسویہ ایک فاضل و بلند مرتبہ انسان تھا جو مامونؑ

معتقم، واثق و متوکل کے درباروں میں رہا۔ الحکیمی لکھتا ہے کہ ایک

دفعہ ابن حمدون النذیم نے متوکل کے سامنے ابن ماسویہ سے مذاق

کیا۔ اس نے جواب میں کہا کہ اگر تم میں بہ جائے جہالت عقل ہوتی۔

اور بہ مقدار جہالت ہوتی، اور اس عقل کو ایک سو بھونڈوں میں

تقسیم کیا جاتا، تو ہر بھونڈا رسطو سے زیادہ عقل مند بن جاتا۔

یوحنا کی وفات متوکل کے ایام سلطنت میں ہوئی۔ اس حکیم نے بغداد میں ایک علمی مجلس بنائی ہوئی تھی، جس کے جلسوں میں علمی مضامین پڑھے جاتے تھے۔ اس مجلس کے علاوہ بھی لوگ اس کے علم سے فائدہ اٹھایا کرتے تھے۔ شاگردوں کی ایک جماعت تحصیل علم کے لیے سدا اس کے پاس موجود رہتی تھی۔

یوسف طیب و منجم بیان کرتا ہے:-

”۲۱۵ھ کا واقعہ ہے کہ میں جبریل بن نجیحی شروع سے علت میں ملا۔ اُن دنوں مامون دیرالاسما میں فروکش تھا۔ اور جبریل شاہی علم کے ہمراہ آیا ہوا تھا۔ پاس یوحنا بھی تھا، جس کے ساتھ جبریل کسی بیماری پر بحث کر رہا تھا۔ اور موقع بہ موقع اس کی قابلیت کی داد دے رہا تھا۔ مجھے جو دیکھا، تو جھٹ سال نو کا زائچہ منگوایا، اور مجھ سے کہنے لگا کہ آؤ زرا حساب تو کر دو۔ میں نے یہ کام شروع ہی کیا تھا کہ یوحنا اٹھ کر چلا گیا۔ اس کے بعد جبریل کہنے لگا۔ یہ حساب کا بہانہ یوحنا کو اٹھانے کے لیے تھا، ورنہ اس زائچے کے متعلق تو میں تمھاری رائے کے علاوہ چند دیگر علماء کی آراء سے بھی واقف ہوں۔ میں تم سے یہ پوچھنا چاہتا تھا کہ آیا یوحنا نے جالی لباس سے بڑا ہونے کا دعویٰ کیا ہے؟ میں نے اس معاملے پر لاعلمی کا اظہار کیا۔ ہماری گفتگو یہیں تک پہنچی تھی کہ کوئچ کا نقارہ بج گیا۔ شاہی سواری بغداد کو چل دی۔ اور ہر شخص سامان باندھنے کی فکر میں لگ گیا۔

بغداد میں یوحنا سے ملنے کا اتفاق ہوا۔ پوچھنے لگا کہ کیا جبریل

۱۰ علت، دجلہ کے مشرق میں عراق کا ایک گاؤ۔

سے پھر بھی کوئی ملاقات ہوئی تھی۔ میں نے کہا کہ عُلْتُ کے بعد اتفاق نہیں ہوا۔ اس کے بعد میں نے عُلْتُ والا واقعہ یوں بیان کیا کہ یوں کسی شخص نے جبریل سے کہا ہے کہ تم نے جالی نوس سے بھی دانا ہونے کا دعوا کیا ہے۔ کہنے لگا۔ ”جس شخص نے یہ چیز جبریل تک پہنچائی ہے اس پر اللہ کی لعنت برے کہ وہ جھوٹا ہے۔“ اس پر میرا اطمینان ہو گیا اور میں نے اسے یقین دلایا کہ میں جبریل کی بدظنی کو دور کرنے کی کوشش کروں گا۔ یوحنا کہنے لگا۔ ”میں نے تو صرف اتنا کہا تھا کہ اگر آج بقراط و جالی نوس زندہ ہوتے اور وہ میری تقریریں سن پاتے تو فوراً اللہ سے دعا کرتے کہ اے اللہ ہمارے تمام حواس کو سمع میں تبدیل کر دے، تاکہ یوحنا کے اقوالِ حکمیدہ کو اور اچھی طرح سن سکیں۔“ اس کے بعد مجھ سے بہ اصرار کہنے لگا کہ یہ فقرہ جبریل تک پہنچا دینا۔ میں نے معافی تو مانگی لیکن وہ مٹھ رہا تھا۔ اس لیے میں ایک صبح جبریل کے ہاں گیا۔ جبریل کسی بیماری سے صحت یاب ہونے کے بعد شرب پی کر بیٹھا ہوا تھا۔ میں نے یوحنا کا وہ قول سنایا، تو غیظ و غضب سے بھرک اٹھا۔ اور مجھے خطرہ پیدا ہو گیا کہ کہیں پھر بیمار نہ ہو جائے۔ اور کہنے لگا کہ بے عمل نیکی کرنے کی سزا یہی ہے۔ کینوں کو نوازنے اور طبِ حبیبی بلند صنعت میں رذیلوں کو شامل کرنے کا نتیجہ یہی ہونا چاہیے تھا۔

”یوسف! کیا تم یوحنا کی خاندانی تاریخ سے آگاہ ہو؟“ میں نے کہا ”نہیں“ تو سنو۔ جبریل نے کہا ”ایک دفعہ ہارون الرشید نے مجھے شفاخانہ جاری کرنے کا حکم دیا۔ میں نے چند سیالوں کے شفاخانے

دھشتک کو طلب کیا۔ اس نے معافی مانگی۔ اور کہا کہ خلیفہ کی طرف سے انھیں آج تک کچھ نہیں ملا۔ مزید براں جندیسا پور میں اس کا اور اس کے بھتیجے میخائیل کا رہنا ضروری ہے۔ ساتھ ہی بطیمائیس پادری کو سفارش کے لیے لے آیا۔ چناں چہ مجھے اُن سے دست بردار ہونا ہی پڑا۔ اس پر دھشتک نے کہا۔ ”چوں کہ آپ نے ہمیں معاف کر دیا ہے، اس لیے اس خوشی میں آپ کے ہاں ایک تحفہ روانہ کروں گا جو شفا خانے کے لیے مفید ثابت ہوگا۔ اور آپ اسے یقیناً پسند فرمائیں گے۔“ میں نے تحفے کی حقیقت پوچھی تو کہا ”ہماری ہاں ایک یتیم و بے کس سالڑ کا (جس کے آبا و اجداد اقارب کا ہمیں کوئی علم نہیں) دوائیں رگڑا کرتا تھا۔ وہ یہیں بڑا ہوا۔ اور اس شفا خانے میں گزشتہ چالیس سال سے کام کر رہا ہے۔ اب اس کی عمر پچاس کے قریب ہے۔ گو اُن پڑھ ہر لیکن علاج و معالجہ، معرفت ادویہ، تشخیص امراض و انتخاب ادویہ میں اپنی نظیر نہیں رکھتا۔ آپ اسے اپنے کسی شاگرد کے ساتھ شفا خانے میں مقرر کر دیں۔ بہت اچھی طرح کام چلائے گا۔“ میں نے دھشتک کا تحفہ منظور کر لیا۔ دھشتک نے جندیسا پور میں پہنچے ہی وہ آدمی میرے پاس بھیج دیا۔ وہ شخص رہبانوں کا لباس پہنے داخل ہوا۔ امتحان لینے پر معلوم ہوا کہ واقعی نہایت قابل طبیب ہے۔ نام پوچھا، تو کہا ”ماسویہ“ ماسویہ مجھ سے کچھ دُور داؤد بن سرافیون کے پڑوس میں رہا کرتا تھا۔ داؤد عیاش طبع انسان تھا اور ماسویہ خوشامدی۔ اس لیے ان دونوں

لے جندیسا پور کا ایک ماہر طبیب -

میں دوستی ہو گئی۔ چند دن کے بعد ماسویہ میرے پاس آیا۔ تو کیا دیکھتا
 ہوؤں کہ زاہدانہ لباس کی جگہ سفید کپڑے زیب تن ہیں۔ وجہ پوچھی تو
 کہنے لگا۔ ”بندہ پرور کیا عرض کروں۔ داؤد بن سرفیون کی دوستی بہت
 مہنگی پڑی ہے۔ اس کے ہاں ایک کنیز ہے جس کے بغیر جینا دال ہو گیا
 ہے۔ خدا کے لیے مجھ پر رحم فرمائیے۔ اور وہ کنیز خرید دیجیے۔ میں نے
 آٹھ سو درہم پر وہ کنیز اسے خرید دی، جس سے یوحنا اور اس کا بھائی
 پیدا ہوا۔ میں نے ان دونوں بچوں کی یوں پرورش کی کہ گویا وہ میرے
 کسی قریبی رشتے دار کے لڑکے تھے۔ یہ بچے جوان ہوئے، تو ان کی
 شان بڑھانے اور مراتب بلند کرنے میں کوئی دقیقہ باقی نہ چھوڑا۔
 چنانچہ یوحنا کو شفا خانے میں رئیس الاطباء بنا دیا۔ مگر آج ان تمام
 نیکیوں کا بدلہ بہت بڑا مل رہا ہے۔ جب دنیا کو یوحنا کے اس دعوے
 کا علم ہوگا، تو کیا وہ اس کے استاد، اُس کے فرقی اور اس کے محسن
 پر لعنت نہیں بھیجے گی۔ ان کینوں کی یہی وہ حرکات تھیں۔ جن کی
 بنا پر ایرانیوں نے فیصلہ کیا تھا کہ خاندانی طبیبوں کے سوائے دوسروں
 کو حصولِ طب کی اجازت نہ دی جائے۔ ایرانیوں کا یہ اقدام دراصل
 بہت قابلِ تعریف تھا۔“

ایک دفعہ سلمویہ بن بنان (معتصم کا طبیب و جلیس) نے یوحنا کا ذکر چھیڑ دیا۔
 اس کی تعریف بھی کی اور ساتھ ہی کہا:۔

”یوحنا ایک آسمانی بلا ہے اور بد نخت ہے، وہ مریض جو اس کی خدمت
 حاصل کر بیٹھے۔ اس نے اس قدر کتبِ طب پڑھی ہیں کہ اس سے
 علاج کرنا یقیناً خطرناک ہے۔ طب میں سب سے اہم چیز درجہ مرض

کی تشخیص اور پھر مناسب مقدار میں دوا کا استعمال ہو۔ یوختا ان ہر وقت
 انور سے بڑی طرح جاہل ہو۔ اگر کسی ایسے مریض کے گرد ہو جائے
 جو کسی گرم بیماری کا شکار ہو، تو پہلے اسے بہت زیادہ مقدار میں سخت
 ٹھنڈی دوائیں دے گا۔ جس سے مریض کی حرارتِ غریزی کم ہو جائے
 گی اور بدن ٹھنڈا پڑ جائے گا۔ برودت کو دور کرنے کے لیے گرم دوائیں
 و غذائیں شروع کر دے گا جس سے حرارت بڑھ جائے گی۔ بعد ازاں
 الفاظ مریض ہمیشہ ہی بیمار رہے گا۔ کبھی فرطِ حرارت اور کبھی فرطِ
 برودت سے ظاہر ہو کہ برودت و حرارت کی زیادتی سے جسم کم زور
 ہو جاتا ہے۔ طبیب کا فرض تو یہ ہو کہ حالتِ صحت میں صحت کو قائم
 رکھے، اور بیماری میں اعتدال پیدا کرنے کی کوشش کرے اور جس
 طبیب میں یہ خوبیاں موجود نہ ہوں۔ وہ طبیب ہی نہیں۔“

یوختا ظریف الطبع تھا۔ اور یہی وجہ ہو کہ اس کے ہاں ہر وقت ایک مجلس لگی رہتی
 تھی۔ تنگ دلی و زرد بخی میں جبریل بن نجی شروع سے بھی بڑھا ہوا تھا۔ جبریل غصے
 میں عموماً ظریف بن جایا کرتا تھا۔ کہتے ہیں کہ قارور سے دیکھتے وقت یوختا بہت مذاق
 کیا کرتا تھا۔

ایک مریض عورت یوختا کے ہاں آئی۔ اور یہ ظاہر کرنے کے
 لیے کہ وہ یوختا کے چند دوستوں سے بھی واقف ہو، کہنے لگی۔

چند حکایات

”یوختا! تمہیں فلاں آدمی سلام کہتے تھے۔“ اس پر یوختا کہنے لگا۔ ان آدمیوں
 کی نسبت میں اہل قسطنطنیہ و عموریہ کو زیادہ اچھی طرح جانتا ہوں۔ تم اپنا قارورہ
 دکھاؤ اور چلتی بنو۔“

ایک دفعہ ایک بیمار کو کہا، کہ تمہارا علاج فصد ہو۔ مریض کہنے لگا۔ میں

فصد کا عادی نہیں ہوں۔“ یوحنا نے کہا۔ ”تم اس مرض کے بھی تو پہلے عادی نہ تھے۔ کوئی شخص ماں کے پیٹ سے عادی بن کر نہیں نکلتا۔“

ایک آدمی کے بدن پر کہیں دھدری (ECZEMA) نمودار ہو گئی۔ یوحنا کے پاس آیا۔ یوحنا نے دائیں ہاتھ کی فصد کھلوانے کا حکم دیا۔ مریض نے تعمیل کی لیکن کوئی فائدہ نہ ہوا۔ طبیب نے بائیں ہاتھ کی فصد کھلوانے کی ہدایت کی۔ مریض نے ایسا ہی کیا لیکن بے سود۔ اس کے بعد طبیب نے ایک مطبوعہ پینے کو کہا لیکن کوئی افادہ نہ ہوا۔ آخر میں اسیطیخ قون (کوئی دوا) پینے کا مشورہ دیا۔ جب اس نے بھی کوئی فائدہ نہ ہوا، اور مریض نے آکر شکایت کی تو یوحنا کہنے لگا ”ابا کے پاس تو صرف اتنے ہی علاج تھے۔ اب صرف ایک علاج باقی رہ گیا ہے۔ گو یہ علاج بقرط و جالی نوس کی تصانیف میں موجود نہیں لیکن انسانی تجربے میں بارہا آچکا ہے۔ پوچھنے لگا۔ ”وہ کون سا علاج ہے؟“ کہا ”بازار سے دو بڑے بڑے کاغذ خرید کر ان کو چھوٹے چھوٹے پڑروں میں کاٹو۔ ہر پڑرے پر یہ الفاظ لکھو: ”ایک مریض کے لیے صحت کی دعا کرنے والے پرائیڈ کی رحمت۔“ اس کے بعد جمعے کے دن کچھ پڑرے بنداد کی مشرقی مسجد اور کچھ مغربی مسجد میں ڈلوادو۔ تم پر دوا تو کارگر ہوتی نہیں۔ لیکن امید کامل ہو کہ دعا کا کچھ نہ کچھ اثر ضرور ہوگا۔“

یوحنا کے پاس ایک پادری ضعیف معدہ کی شکایت لے کر آیا۔ کہا۔ جوارش خوزی کھاؤ۔ کہنے لگا۔ پہلے کھا چکا ہوں۔ لیکن کوئی فائدہ نہیں ہوا۔ کہا۔ جوارش کتونی کا استعمال کرو۔ کہنے لگا، یہ بھی کر چکا ہوں۔ لیکن بے اثر۔ کہا۔ قلاذیقون شروع کرو۔ کہنے لگا۔ اس دوا کی پوری صراحی پی چکا ہوں، لیکن بے نتیجہ۔ کہا۔ پھر کھجور کی شراب پی دیکھو۔ کہنے لگا، یہ بھی کر چکا ہوں۔ لیکن بے سود۔ یوحنا طیش میں آکر کہنے لگا تو بس تمہاری اس بدہضمی کا علاج صرف ایک ہی ہو کہ اسلام

سے آؤ۔ چند روز میں ہاضمہ درست ہو جائے گا۔

یوحنا نے چند ایک لونڈیاں گھریں رکھی ہوئی تھیں۔ ایک دفعہ چند نعلیاں نے اسے ملامت کی کہ تم ایک بیوی پہ قناعت نہیں کرتے اور دین مسیحی کے اصولوں کو کھلم کھلا توڑتے ہو۔ تم ہمارے مذہبی رہبر تھے اور یہ چیزیں تمہیں نہیں سمجھتیں۔ کہنے لگا۔ اللہ نے صرف ایک جگہ کہا ہے کہ تم دو بیویاں نہ کرو اور دو کپڑے مت پہنو، لیکن تمہارے ملعون پادری نے بیس کپڑے پہن رکھے ہیں۔ اور تم اسے بہ دستور مذہبی امام سمجھتے ہو۔ اور مجھے ملحد قرار دیتے ہو۔ پہلے اپنے پادری کو جا کر سمجھاؤ۔ اگر اس نے احکام مذہب کی خلاف ورزی کو جاری رکھا تو میں بھی جاری رکھوں گا۔

بختی شوع بن جبریل عموماً یوحنا سے مذاق کیا کرتا تھا۔ اس کا ذکر ہے کہ مدائن کی چھاؤنی (جو معتصم نے بنوائی تھی) میں ابراہیم بن المہدی کے ہاں بیٹھ ہوئے تھے۔ بختی شوع کہنے لگا۔ ”یوحنا! تم میرے حقیقی بھائی اور میرے باپ کے بیٹے ہو“ یوحنا جھٹ بول اٹھا۔ ”ابراہیم صاحب گواہ رہنا، میں اس کے والد کی میراث میں برابر کا شریک ہوں“ بختی شوع نے جواب دیا۔ ”مذہب اسلام میں ولد الزنا شریک وراثت نہیں ہوا کرتا، بلکہ اسے رجم کیا جاتا ہے۔“ یوحنا خفیف ہو کر رہ گیا۔

احمد بن ہارون الشراہی کہتا ہے: متوکل علی اللہ نے مجھے بتلایا کہ واثق کا عہدِ خلافت تھا۔ دجلہ کے عین درمیان ایک بارہ دری میں واثق کانٹے سے مچھلی کا شکار کھیل رہا تھا اور یوحنا اس کی دائیں طرف بیٹھا تھا۔ جب کافی دیر گزر گئی۔ اور کوئی مچھلی ہاتھ نہ لگی، تو واثق کہنے لگا۔ ”بے یوحنا! اٹھ یہاں سے۔ تیری نحوست کی وجہ سے کوئی مچھلی نہیں پھنسی۔“ یوحنا کہنے لگا۔ ”عالم پناہ!

میرا والد ماسویہ اور والدہ رسالہ تھی، جو آٹھ سو درہم میں خریدی گئی تھی۔ ان ہر دو سے یوختا پیدا ہوا۔ جو اپنی خوش قسمتی و بلند اقبالی کی بدولت شہنشاہوں کا ندیم و جلیس بنا اور اس کی ہر تمنا پوری ہوئی۔ کیا آپ ایسے انسان کو منحوس کہتے ہیں؟ منحوس تو وہ شخص ہوتا ہے جس کے خاندان میں چار پشتوں سے شہنشاہت چلی آتی ہو اور وہ خود بھی شہنشاہ ہو لیکن تختِ خلافت و محلات شاہی کو چھوڑ کر دجلہ کے عین وسط میں ایک چھوٹی سی دکان پہ بیٹھ کر ماہی گیری جیسا ذلیل کام کر رہا ہو۔ اور ہر وقت یہ خطرہ رہتا ہو کہ کہیں ہوا کا کوئی جھونکا اسے اٹھا کر دریا میں نہ پھینک دے۔“ واقع بے حد خفیف ہوا۔ لیکن پی گیا۔ کچھ دیر کے بعد پوچھنے لگا ”یوختا! اس کی کیا وجہ ہے کہ ماہی گیری ایک گھنٹے میں اتنی مچھلی پکڑ لیتا ہے، جس کے عوض میں کم از کم اُسے ایک دینار مل جاتا ہے۔ اور میں تمام دن یہاں ضائع کرتا ہوں اور ایک درہم کی مچھلی بھی نہیں پکڑ سکتا۔ یوختا کہنے لگا۔ ”جہاں پناہ! وجہ صاف ہے کہ اللہ کی نوازشات حسبِ ضرورت و حاجت ہوا کرتی ہیں۔ ایک ماہی گیری کی گزراوقات ماہی گیری پہ ہے اور آپ کی سلطنت پر، اس لیے اُسے زیادہ مچھلیاں ملتی ہیں اور آپ کو نہیں ملتیں کہ اللہ اس کی ضرورت نہیں سمجھتا۔“

یوختا کے پاس ایک رومی کنیز تھی، جس سے جماع تو کیا کرتا تھا لیکن وضعِ نطفہ سے پہلے ہی علاحدہ ہو جاتا تھا۔ اتفاقاً یہ کنیز حاملہ ہو گئی۔ اور اس سے ایک ایسی لڑکی پیدا ہوئی، جس کا دایاں پاؤ اور بایاں کان غائب تھا۔ کسی نے کہا، ”تم نے تو غضبِ تولد کا بڑا انتظام کر رکھا تھا، آخر یہ بد وضع لڑکی کہاں سے آگئی۔“ کہنے لگا۔ ”یہ سب کچھ میرے اس انتظام کا نتیجہ ہے کہ ایک رات میں اس کنیز سے کچھ دیر تک جماع کرتا رہا پھر علاحدہ ہو گیا۔ کچھ وقفے کے بعد پیشاب کیے بغیر پھر شروع ہو گیا۔“

آن تناسل کی نالی میں منی کا کوئی ناقص سا چھلا پھنسا ہوا ہوگا، احمد رحم میں چلا گیا

اور رحم نے قبول کر لیا۔ چوں کہ اس چھلکے میں مکمل جسم بننے کی قابلیت نہ تھی اس لیے ناقص لڑکی پیدا ہوئی۔

طیبوں نے یوحنا کی اس تاویل کو کافی پسند کیا، البتہ طیفوری (یوحنا کا مشر) نے اتفاق نہ کیا۔ وہ کہنے لگا کہ یہ بد وضع لڑکی دراصل یوحنا کے چند غلاموں کی حرکت کا نتیجہ ہے۔

۲۱۴ھ کا واقعہ ہے کہ صالح بن شیخ بن عمیرہ بن حیان بن سراقۃ الاسدی (ایک نسخے میں الامدی) سخت بیمار ہو گیا اور ابراہیم بن ہدی اس کی عیادت کو گیا۔ ابراہیم نے دیکھا کہ بیماری ہلکی پڑ چکی ہے، ادھر ادھر لی باتیں شروع ہو گئیں۔ اس دوران میں صالح نے مندرجہ ذیل کہانی سنائی:-

”میرے جد امجد عمیرہ کا بھائی لا ولد فوت ہو گیا، جس پر میرے دادا کو بہت صدمہ ہوا۔ چند ماہ کے بعد معلوم ہوا کہ ایک لونڈی حاملہ ہے، اس پر میرا دادا بہت خوش ہوا۔ اس لونڈی سے لڑکی پیدا ہوئی، جسے عمیرہ نے نہایت محبت سے پالا۔ جب وہ جوان ہو گئی تو ہر طرف سے شادی کے پیغام آنے لگے۔ عمیرہ حسبِ و اخلاق کی خاص طور پر پڑتال کرتا۔ امیدواروں میں خالد بن صفوان بن الہاتم التیمی (ایک نسخے میں الابرہیم التیمی) کا غمناک بھائی بھی شامل تھا۔ عمیرہ اس کے حسب سے تو واقف تھا لیکن عادات و اخلاق سے واقف نہ تھا۔ اس لیے اس سے کہا کہ تم سال بھر میرے پاس رہو، تاکہ تمہارے اخلاق کا کچھ جائزہ لے سکوں۔

۱۔ اعلیٰ فردی عبداللہ۔ حالات حرف الطامین۔

۲۔ خالد بن صفوان ابو العباس سفاح کا ایک بڑا گوندیم تھا۔

رہائش میں کسی طرح کی تکلیف نہ ہوگی۔ لڑکے نے مان لیا۔ اور وہاں
 پہنچے لگا۔ ہر روز عمیرہ کو اس کے متعلق دس بُری اور دس ہی اچھی
 خبریں ملتیں۔ جب کافی عرصہ گزر گیا اور عمیرہ فیصلہ نہ کر سکا کہ لڑکا
 بُرا ہو یا اچھا تو خالد کو ایک چٹھی لکھی جس کا مضمون یہ تھا کہ تمہارا
 غم زاد بھائی میری بھتیجی سے نکاح کرنے کی غرض سے یہاں آیا ہوا
 ہے۔ میں اُس کے خاندان کے متعلق تو سب کچھ جانتا ہوں۔ لیکن
 اس کے اخلاق کے متعلق عجیب تذبذب میں ہوں۔ اس کے
 متعلق دن میں جس قدر اچھی خبریں ملتی ہیں، اتنی ہی بُری طلاہیں
 بھی آجاتی ہیں۔ میں مشکور ہوں گا، اگر آپ اس مسئلے پر کچھ روشنی
 ڈالیں۔

خالد نے جواب میں لکھا کہ میرا چچا اخلاق کے لحاظ سے نہایت
 بلند و دشمن تک کو معاف کر دینے والا اور بہت کریم الطبع انسان
 تھا۔ لیکن ساتھ ہی قبیح صورت تھا۔ اس لڑکے کی ماں بے حد حسین
 لیکن بدخلق، کنجوس و احمق تھی۔ اس لڑکے نے والدین کے تمام
 قبائح لے لیے ہیں اور محاسن کے پاس تک نہیں پھٹکا۔
 جو نہی یہ خط عمیرہ کو پہنچا، فوراً لڑکے کا سامان سفر بند ہوایا۔
 اور ایک تیز رفتار اونٹنی پر سوار کر کے واپس بھیج دیا۔

ابراہیم بن المہدی کہتا ہے:-

”میں صالح بن شیخ کے گھر سے لوٹا، تو راستے میں ہارون بن سلیمان
 بن منصور کا گھوڑا تھا۔ خیال آیا کہ ہارون سے بھی ملاقات کرتا جاؤں۔
 اندر گیا، سلام کیا، بیٹھا۔ باتیں چل پڑیں اور صالح بن شیخ کا ذکر آیا

تو ہارون کہنے لگا۔ اس کی حکایات بڑی دل چسپ ہوا کرتی ہیں۔ میں نے وہ عیمہ والی کہانی سنا دی۔ پاس یوحنا بیٹھا ہوا تھا۔ کہنے لگا۔ خدا کی قسم یہ کہانی تو توبہ ہو میری سرگزشت معلوم ہوتی ہے۔ میرا منہ لبنا، کھوپری ابھری ہوئی، ماتھا چوڑا اور آنکھیں نیلی ہیں۔ لیکن بلا کا ذہین ہوں اور قیامت کا حافظہ پایا ہے۔ دوسری طرف میری بیوی بلا کی حسین لیکن اوّل درجے کی احمق و کوڈن ہے۔ نہ اپنی بات سمجھتی ہے اور نہ دوسرے کی۔ ہمارے ہاں ایک لڑکا ہے۔ جس میں ہمارے تمام معائب و قبائح تو موجود ہیں، لیکن کسی خوبی کا نام و نشان تک نہیں ملتا۔ جالی نوٹس بندروں و انسانوں کی تشریح و تجزیہ کیا کرتا تھا۔ اگر امیر المومنین کا ڈر نہ ہوتا تو میں اس لڑکے کو چیر پھاڑ کر ضرور دیکھتا اور معلوم کرتا کہ اس کی گندی ذہن و حماقت کے اسباب کیا ہیں۔ پھر ایک کتاب میں اُس کی ساخت و عروق و اعصاب پر مکمل بحث کرتا تاکہ دُنیا فائدہ اٹھاتی۔ اس وقت شیخ ابوالحسن یوسف پاس بیٹھا تھا۔ یوحنا کہنے لگا مجھے خطرہ ہے کہ کہیں ابوالحسن ہماری آج کی گفتگو طیفوری (یوحنا کا شہسوار) اور اُس کے بیٹوں تک نہ پہنچا دے۔ ہم آپس میں لڑ پڑیں اور ابوالحسن کی قدرے تفریح ہو جائے گی۔ چناں چہ ایسا ہی ہوا۔ یوحنا کے بیٹے کا نام بھی ماسویہ تھا۔ چوں کہ بے حد احمق و کوڈن و منحوس تھا، اس لیے یوحنا اس سے نفرت کرتا تھا۔ لیکن بہ ظاہر طیفوری کے ڈر سے اسے پیار کیا کرتا تھا۔ ایک دفعہ لڑکا بیمار ہو گیا۔ اوپر سے شاہی قاصد آگیا کہ دمشق میں مامون کے ہمراہ معتصم بھی تشریف فرما ہیں۔ اور بلا بھیجا ہے۔ یوحنا نے رخصت ہونے سے پہلے

بیٹے کی قصد کھولنی چاہی لیکن طیفوری اور اس کے دو بیٹوں نے زکریاؑ
 دانیالؑ نے سخت مخالفت کی۔ یوحناؑ اپنی خدیجہؑ پر اڑا رہا۔ چنانچہ
 روانہ ہونے سے پہلے قصد کھول دی۔ اور خود چلا گیا۔ تین دن کے
 بعد ماسویہ بن یوحناؑ کی وفات ہو گئی۔ جنازہ اٹھا تو اس کے شہر
 اور سالوں نے چلا چلا کر لوگوں سے کہا لوگو! یہ طبعی موت نہیں، بلکہ باپ
 نے بیٹے کو عداقت قتل کیا ہے۔ ثبوتِ دعویٰ میں ابوالحسن یوسف طبیب
 کی روایت کردہ کہانی بیان کی۔

یوسف البروی

اپنے عہد کا مشہور منجم، جس نے احکامِ نجوم پر ایک کتاب لکھی، جس کا نام ہے
 کتاب الرزق النجومی (ایک نسخے میں الزرق النجومی) تقریباً تین سو اوراق پر
 مشتمل ہے۔

یوسف الساہر الطیب۔ یوسف بالقس

مکتفیؒ کے زمانے میں ایک مشہور طبیب تھا، جس کی ساری زندگی تلاشِ علوم
 میں گزری۔ اسے ساہر (شب بیدار) اس لیے کہتے تھے کہ یہ رات کو بہت کم سوتا
 تھا۔ اور کہا کرتا تھا کہ نیند موت کی بہن ہے۔ اور ایک طبیب کو جس کا کام اسبابِ
 حیات فراہم کرنا ہے۔ موت کی بہن سے بچنا چاہیے۔ اور صرف اتنا سونا چاہیے،

جس سے حکیم کو راحت مل جائے۔ اور اس مقصد کے لیے تقریباً تین گھنٹے کافی ہیں۔ یہ حکیم تقریباً تین گھنٹے سوتا تھا۔ اور باقی رات مطالعہ، تصنیف و مشاہدہ کو اکب میں گزار دیتا تھا۔

بعض سوانح نگاروں کا خیال یہ ہے کہ اس کے سر پر پھوڑا تھا، جو اسے سوتے نہیں دیتا تھا۔ اگر اس کی تصنیف کتاب الکتاش پر تہ رش نگاہ ڈالی جائے۔ تو بعض نصریحات سے پتا چلتا ہے کہ یوسف الساہر زندگی بھر ایک قسم کے پھوڑے سے جسے سرطان کہتے ہیں۔ دکھا اٹھاتا رہا۔

یوسف بن یحییٰ بن اسحاق السبئی المغربي ابو الحاج نزیل حلب

سبئی میں یہ طبیب ابن سمعون کے نام سے مشہور ہے۔ سمعون اس کا نواسہ یا دسواں دادا تھا۔ ابن سمعون، فارس کا رہنے والا تھا۔ یہ شہر سرزمین مغرب میں بحیرہ روم کے ساحل پر واقع ہے۔ اس کی آبادی کافی ہے۔ اس کا والد یحییٰ اس شہر میں کسی حرفت کے ذریعے معاش حاصل کیا کرتا تھا۔ یوسف نے یہیں حکمت و ریاضی میں کمال پیدا کیا۔ عام مجلس گفتگو میں بھی اصول ریاضی سے کام لیا کرتا تھا۔ جب اس ملک میں یہود و نصارا سے کہا گیا کہ یا تو اسلام لاؤ، اور یا ملک چھوڑ کر چلے جاؤ، تو یوسف نے کچھ عرصے کے لیے اسلام کا اعلان کر دیا۔ اور اندر سے ہجرت کی تیاریاں کرتا رہا۔ جب تمام سامان مکمل ہو چکا۔ تو مصویں آگیا

اور وہاں یہودیوں کے سردار موسیٰ بن میمون قرطبی سے ملاقات ہوئی۔ ابن میمون اپنے زمانے کا مشہور عالم تھا۔ یوسف اسی کے ہاں فروکش ہوا اور اس کی شاگردی اختیار کر لی۔ یہ طبیب ابن الفلح اندلسی کی کتاب الہیتہ سبتہ سے ہمراہ لے آیا تھا۔ ابن میمون کے ساتھ مل کر اس کی اصلاح کی۔ پھر مصر سے شام کی طرف چلا گیا۔ وہاں حلب میں متوطن ہو گیا۔ اور ایک یہودی ابو العلاء الکاتب مارڈکانامی کے ہاں شادی کر لی۔ حلب سے بغرض تجارت عراق کو چلا گیا۔ اور وہاں سے ہندستان میں جا پہنچا۔ کچھ عرصے کے بعد واپس آیا۔ اور سفر چھوڑ کر مقامی تجارت میں مصروف ہو گیا۔ اس کی مالی حالت اچھی ہو گئی۔ کچھ جائیداد بھی خرید لی اور طلبہ علم بھی استفادہ کے لیے جمع ہو گئے۔ حلب کے دربار ظاہریہ میں طبیب خاص بھی رہا۔ اور اس میں کوئی کلام نہیں کہ ابن سمعون بلا کا ذہین و تیز نظر تھا۔ میرے مراسم اس کے ساتھ بہت گہرے ہو گئے۔ ایک دن مجھ سے کہنے لگا کہ میرے ہاں اولادِ زینہ کوئی نہیں، صرف دو بیٹیاں ہیں۔ کوئی ایسا گڑتاؤ کہ اللہ مجھے ایک آدھ بیٹا عنایت کر دے، تاکہ میری جائیداد کا جائز وارث پیدا ہو جائے۔ ورنہ اگر موجودہ صورت میں میری وفات ہو گئی تو جائیداد پر حکومت قبضہ کر لے گی۔ میں نے حکم کے بیان کردہ چند حیلے اُسے بتلائے۔ اس کی پہلی بیوی مرچکی تھی اور دوسری شادی کی ہوئی تھی۔ اسے حل ہو گیا۔ اور بفضلِ خدا بیٹا پیدا ہوا۔ یوسف اچھلتا کودتا میرے پاس آیا اور یہ خوش خبری سنائی۔ کچھ عرصے کے بعد اس کی بیوی نے کہیں بہت گرم پانی سے بچے کو نہلا دیا۔ اور وہ مر گیا۔ یوسف کو بہت زیادہ صدمہ ہوا۔ میں تعزیت کے لیے گیا تو اُسے تسلی دلانے کی کوشش کی اور کہا کہ وہی گڑ پھر بر تو، انشاء اللہ کام یابی ہوگی۔ یوسف نے پھر وہی گڑ استعمال کیا، چنانچہ لڑکا

۱۰ موسیٰ بن میمون اسرائیلی الاندلسی کے حالات حرف الیم میں ۔

پیدا ہوا جس کا نام عبد الباقی رکھا گیا۔ اس کے بعد اُس گُر کو نظر انداز کر دیا۔ اور کچھ عرصے کے بعد لڑکی پیدا ہو گئی۔ بہت گھبرایا۔ اور اپنے آپ کو لعن طعن کرنے لگا۔ میں نے کہا کہ اُس گُر سے پھر کام لو، انشاء اللہ بچہ ملے گا۔ چناں چہ ایسا ہی ہوا۔ خوش ہو کر کہنے لگا کہ اب اس گُر کو کبھی نظر انداز نہیں کروں گا۔

ایک دن میں نے یوسف سے کہا کہ اگر یہ بات درست ہو کہ مرنے کے بعد بھی ارواح کو اس دُنیا کے واقعات کا علم ہوتا رہتا ہے تو آؤ قول و بیان باندھیں کہ اگر تم پہلے مرے تو میری ملاقات کو آیا کر دو گے۔ اور اگر میں پہلے چل یا تو تم سے ملنے آؤں گا۔ چند سال کے بعد یوسف چل بسا۔ ایک رات خواب میں کیا دیکھتا ہوں کہ نہایت عمدہ کپڑے پہنے ایک مسجد کے صحن میں چبوترے پر بیٹھا ہوا ہے۔ میں نے اُسے وہ وعدہ یاد دلایا، تو منہ پھیر کر چل دیا۔ میں نے دوڑ کر کپڑا لیا اور پوچھا خدا کے لیے اتنا تو بتا جاؤ کہ موت کیا چیز ہے۔ اور انسان کس رنگ میں یہاں رہتے ہیں۔ کہنے لگا۔ مرنے کے بعد کُلّی کُلّ سے مل جاتی ہے اور جُزئی جُزئی رہ جاتی ہے۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ رُوح کُلّی ہے، جو اللہ سے جاملتی ہے۔ اور جسم جُزئی ہے، جو جُزئی یعنی زمین میں رہ جاتا ہے۔ جاگنے کے بعد مدتوں اس ملاقات کا سرور رہا۔ ہم اللہ سبحانہ سے مغفرت مانگتے ہیں۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ کو دہراتے ہیں۔

”موت کے وقت توبہ۔ اللہ ہی بہترین دوست ہے۔“

حکیم کی وفات حلب میں ذی الحجہ ۶۲۶ھ کے عشرہ اول میں ہوئی۔

یونیوس الحکیم

اپنے عہد میں یونان کا مشہور حکیم جس کے متعلق مشہور ہے کہ انگور کا شیرہ مٹی کے برتنوں میں ڈال کر رکھ دیتا۔ جب خمیر تیار ہو جاتا، تو جھاگ اُتار کر پھینک دیتا اور ہر صراحی میں اُنٹالیں رطل شراب بھر دیتا۔ اس کے بعد رطل بھر وزن کا پیاز لیتا۔ اسے ایک طرف سے تقریباً کھول دیتا۔ اور بیج میں سے دھاگا گزارد کر صراحی کے اندر ڈال دیتا۔ چند روز کے بعد دھاگے کی مدد سے کھینچ کر اس پیاز کو صراحی کی گردن میں پھنسا دیتا، اور اوپر کیچر طل دیتا۔ اس کے بعد صرف وقت حاجت اس صراحی کو کھولتا۔

یونس الحرانی الطیب

ایشیا سے یوزپ میں چلا گیا اور اندلس میں اقامت اختیار کر لی۔ اُن دنوں اندلس پر امیر محمد الاموی حکم راں تھا۔ یہ اپنے ساتھ امراضِ شکم کے لیے ایک معجون لے گیا۔ جس کا ایک سقیۃ (پندرہ دینار) میں بیچتا تھا۔ اس طرح کافی دولت جمع کر لی۔ ایک دفعہ اندلس کے پانچ طبیبوں نے مشورہ کر کے اس معجون کا ایک سقیۃ خرید لیا اور لگے اس کا تجزیہ کرنے۔ کافی غور و خوض کے بعد نتائج قلم بند کیے۔ اور حکیم کو لکھا کہ ہم تمہاری دوا کا تجزیہ کرنے کے بعد ان نتائج پر پہنچے ہیں۔ اگر یہ نتائج درست ہوں تو فیما، ورنہ اذراو

لے محمد بن عبد الرحمن دوم بن حکم بن ہشام بن عبدالرحمان اول قرطبہ کا پانچواں فرماں رودا

تھا۔ عہد حکومت ۲۳۸ - ۲۴۲ھ -

نوازش صحیح نسخے سے مطلع فرمائیے۔ حکیم نے جواب میں لکھا کہ اجزاء معجون بالکل درست ہیں، صرف اوزان اجزاء میں آپ کو غلطی لگی ہو۔ میری اس معجون کا نام المغیث الکبیر ہے، لیجیے تمام نسخہ و ترکیب وغیرہ حاضر ہے۔ اس حکیم کی نوازش سے یہ معجون تمام اندلس میں پھیل گئی۔ یہ حکایت حکیم المستنصر الاموی فرماں رواے اندلس کے اپنے ہاتھ سے لکھی ہوئی مجھے ملی۔ المستنصر واقعات و تاریخ عالم میں بہت دل چسپی لیتا تھا: اور کافی سمجھ دار فرماں روا تھا۔

یونس کے متعلق ایک اور حکایت یوں مشہور ہے کہ اندلس کے کسی طبیب نے کسی دوا کے متعلق یہ لکھا ہوا دیکھا کہ وہ ثقاف سے حاصل کی جاتی ہے۔ اسے معلوم نہ تھا کہ ثقاف کیا چیز ہے۔ آخر یونس کے پاس آیا، اور پوچھا ”تمہارے ہاں ثقاف ہے؟“ کہا۔ ”ہی“ پوچھا ”دو درہم وزن کی کیا قیمت ہے؟“ کہا ”دس دینار“ اس نے دس دینار نکال کر دے دیے۔ یونس نے ثقاف کے صرف معنی بتلا کر کہا کہ اب تشریف لے جائیے۔ اُس نے کہا ”لفظ سے تو میں پہلے ہی آگاہ تھا، مجھے تو اصل چیز چاہیے۔“ یونس کہنے لگا ”تمہارا مقصد شاید اصل چیز ہی ہو لیکن میرا مطلب صرف لفظ کی تشریح تھی۔“

یونس کے بیٹے ایشیا میں چلے آئے۔ اور یہاں ثابت بن سنان ابن وصیف^{۳۵۰} الکمال و دیگر علما سے علم حاصل کیا۔

۱۰ حکم دوم بن عبد الرحمن سوم بن محمد بن عبد اللہ بن محمد بن عبد الوہاب دوم (۳۵۰ھ)

۲۶۶ھ) کالقب المستنصر باللہ تھا، اور قرطبہ کا آٹھواں خلیفہ تھا۔

۱۱ ثقاف کی حقیقت مترجم کو معلوم نہ ہو سکی۔

۱۲ ابن وصیف کے حالات زندگی آگے آئیں گے۔

یزید بن یزید بن یوحنا بن خالد یعرف بہ یزید پور

(ایک نسخے میں یور)

مامون الرشید کا ایک فاضل طبیب جو ابراہیم بن ہمدی کی خدمت پر

بھی مامور رہے مریضوں کے ساتھ نہایت خوش اخلاقی سے پیش آتا تھا۔

الکُنْیٰ فِی اَسْمَاءِ الْحُكَمَاءِ

ابو جعفر بن احمد (ایک نسخے میں محمد) بن عبد اللہ بن حبش

علم ہئیت کا عالم اور آلاتِ فلکیہ کے استعمال میں ماہر تھا۔ اس کی ایک تصنیف

کا نام کتاب الاضطراب السطح ہے۔

ابو جعفر الخازن

اس کی کنیت اس کے نام سے زیادہ مشہور تھی۔ عجم کا رہنے والا۔ حساب،

ہندسہ، سیر کو اکب اور مشاہدۂ اجرامِ فلکی میں مشہور زمانہ تھا۔ اس کی چند کتابیں

یہ ہیں :-

(۱) کتاب زنج الصفائح - اس فن میں بہترین و حلیل ترین کتاب ہے۔

(۲) کتاب المسائل العدویۃ -

ابوالحسن بن سنان الطیب

ابوالحسن الحمرانی کا معاصر و دوست، جس نے دربار بویہ میں نیز اس سے پہلے بہت عزت حاصل کی۔ فن طب میں ماہر، خوش اندام و عاقل تھا۔ اس کے نتائج فکریہ کا مختلف سوانح نگاروں نے ذکر کیا ہے۔ اس کا بیٹا ابوالفرج اور پوتا ہرود طیب تھے۔

ابوالحسن بن ابی الفرّج بن ابی الحسن بن سنان طیب

اپنے عہد کا بے نظیر فاضل جو اپنے جد امجد ابوالحسن بن سنان کے معاصرین سے کسی حالت میں کم نہ تھا۔ اس نے بہت شہرت، عزت و وجاہت حاصل کی۔

ابوالحسن تلمیذ سنان

بغداد کا ایک طیب جس نے سنان بن ثابت سے تعلیم حاصل کی۔ اور اطبّا

لے ثابت بن ابراہیم بن زہرون الحمرانی ابوالحسن، حرف الثانیں حالات گزر چکے ہیں۔ ڈاکٹر لیریٹ (جرمنی) نے ابوالحسن الحمرانی و ثابت بن ابراہیم کو دو علاحدہ علاحدہ شخصیتیں سمجھا ہے۔ ملاحظہ ہو فہرست تاریخ الحکما "اسماء الاشخاص باب الالف والفاء" حالات کہ دراصل یہ ایک ہیں۔ ملاحظہ ہو تاریخ الحکما ص ۱۱۳ و ص ۱۱۴۔ نیز ص ۳۹۶ (ابوالحسن بن سنان کے ذیل میں)

۱۵ پوتا، ابوالحسن بن ابی الفرّج بن ابی الحسن بن سنان۔

میں تلیذِ سنان کے نام سے مشہور ہوا۔ فنِ طب میں خاص شہرت کا مالک تھا۔ عہدِ بویہ میں بغداد میں طبیب تھا۔ بہت شہرت و عزت حاصل کی۔ پیر کے دن ۳ جمادی الآخرہ ۳۸۷ھ کو وفات ہوئی۔

ابوالحسن بن سنان

اس طبیب کے ایک ہم نام کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ یہ ہر دو مختلف ہستیاں تھیں۔ اس کا دادا ثابت بن قزح صابیون کے مشہور طبی خاندان یعنی آلِ بنان سے تعلق رکھتا تھا۔ ابوالحسن ۳۹ھ میں موجود تھا اور شفاخانے میں رئیسِ اطباء تھا۔ اس کے بعض نسخے نہایت عمدہ تھے۔ بہت بڑا عالم و کامیاب معالج تھا۔ اور اپنے آبا و اجداد سے کسی طرح کم نہ تھا۔

ابوالحسن کا بھائی ابوالفضل بن سنان لکھتا ہے:-

” ۳۹ھ میں ہر طرف وبا پھیل گئی۔ اور میں بھی بیمار ہو گیا۔ میری بیماری اس حد تک بڑھ گئی کہ زندگی کی تمام امیدیں منقطع ہو گئیں۔ چوں کہ صابئین میں بے اتفاقی بہت زیادہ ہوتی ہے۔ یہاں تک کہ دو بھائیوں میں بھی اتحاد و اتفاق نہیں ہوتا۔ اس لیے میرے تعلقاً ابوالحسن بن سنان سے از بس کشیدہ تھے۔ چنانچہ وہ نہ تو علاج کے لیے آیا۔ اور نہ عیادت کو۔ جب کسی شخص نے اُسے بتلایا کہ میری جان لبوں پہ پہنچ گئی ہے تو آپہنچا۔ لیکن میرے حواس اس قدر درہم و برہم ہو چکے تھے کہ میں اُسے پہچان نہ سکا۔ آتے ہی ایک مرغی

۱۰ ابوالحسن بن سنان بن ثابت بن قزح۔

ذبح کرائی۔ اُس کا کلیجہ بٹھنویا۔ اور مجھے کھلا دیا۔ ہفتے بھر میرے ہاں رہا۔ جب میں پوزی طرح شفا یاب ہو گیا تو وہ واپس چلا گیا۔ میں خوش تھا کہ بھائی بھی مل گیا۔ اور مرض سے بھی نجات ہوئی۔ خیال آیا کہ بھائی کے مکان پر جا کر اس کا شکریہ ادا کروں۔ چنانچہ ایک آدمی کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر اس کی قیام گاہ پر پہنچا۔ جب اُسے میری آمد کا پتا چلا تو دروازہ بند کر دیا۔ اور ایک کھڑکی سے آواز دی۔ کہ ابوالفضل میرے ہاں آنے کی کوئی ضرورت نہیں، بس واپس چلے جاؤ۔ ہمارے تعلقات بس وہی ہیں جو پہلے تھے۔ یہ سن کر میرا دل ٹٹا گیا اور میں واپس آ گیا۔ اس کے بعد تمام زندگی میں ہماری ملاقات نہ ہوئی۔“

عزس النعمۃ محمد بن رئیس ابوالحسین ہلال بن المحسن بن ابراہیم الصابئی
مندرجہ ذیل حکایت کا راوی ہے:-

”۳۶ھ میں میرے والد رئیس ابوالحسین بہت سخت بیمار ہو گئے۔ باوجودے کہ ابوالحسن بن سنان سے ہمارے تعلقات حبِ معمول بگڑے ہوئے تھے، میں نے اسے ایک چٹھی لکھ کر بلا بھیجا۔ اُس نے آنے کا وعدہ کیا لیکن پورا نہ کیا۔ جب اباجان کی حالت زیادہ تشویش ناک ہو گئی تو خاندان کی چند عورتیں ابنِ سنان کے پاس گئیں، اور اُسے اُس کی سنگِ دلی و کینہ پر درمی پہ خوب کوسا۔ اس نے پھر وعدہ کر لیا۔ لیکن پورا نہ کیا۔ پورے بیس یوم تک میرے والد نزع کی حالت میں رہے۔ اور صورتِ حالات یہاں تک خراب ہو گئی کہ کبھی تو خیمے (یا کمرے) کو گرانے کے درپے ہو جاتے

اور کبھی دروازوں کو اکھیرنے لگ جاتے۔ جب عورتوں نے ان حرکات کو دیکھا، تو کہنے لگیں۔ بس آخری ساعت قریب آگئی ہے۔ ہمارے خاندان کے بعض دیگر افراد پر بھی مرنے سے چند گھڑیاں پہلے یہ حالت طاری ہو گئی تھی۔ عورتوں نے رونا پینا شروع کر دیا اور میں مردانے میں جا کر بیٹھ گیا۔ لوگ تعزیت کے لیے آئے شروع ہو گئے۔ خلاف توقع ابوالحسن بن سنان بھی آہنچا۔ میں نے فوراً کہا۔ جالی نوں کا وفات کے بعد بھی دنیا زائدہ رہی۔ مطلب یہ کہ اباجان کی وفات کے بعد بھی ہم لوگ جیتے رہیں گے۔ اب کہ اباجان انتقال فرما چکے ہیں، تمہارے آنے کا کیا فائدہ۔ ہم تمہارے دیدار کے پیاسے تھوڑے ہی تھے۔ ابوالحسن نے کوئی جواب نہ دیا اور سیدھا اندر چلا گیا۔ حضرت والد کی حالت دیکھی، اور فوراً مجھے بلا کر کہنے لگا۔ فضول باتوں کا وقت نہیں ہے، فوراً دو چار نوکر بلا کر والد کا جسم دابنے پہ لگاؤ۔ اور پھر آواز دی۔ ”ای ابو الحسین، ای ابو الحسین، آپ بالکل نہ گھبرائیں، انشاء اللہ خیر ہوگی۔ اگر کوئی خطرے کی بات ہوتی، تو میں یہاں نہ آتا۔ براے نوازش دواپی کر ہماری مدد کیجیے۔“ ابوالحسن کا مقصد اباجان کی ڈھارس بندھانا تھا۔ پھر ہاتھ بڑھا کر جسم کو چھوا۔ والد صاحب کے منہ سے ایک دو لفظ نکلے جنہیں ہم میں سے کوئی نہ سمجھ سکا، اس لیے کہ قوتِ گویائی سلب ہو رہی تھی۔ نبض دیکھی تو ندارد۔ پھر ٹخنوں پہ ہاتھ رکھا اور کہا۔ ”مرغی کا بھنا ہوا کلیجہ، کوئی نرم سی غذا اور روٹی لاؤ۔ ہم لے آئے، تو اس نے کلیجہ اباجان کو کھلا دیا۔ اور پھر کہا، ایک سرخ رنگ کی ناشپاتی اور

ایک سیب لاؤ۔

ہم ان دنوں باب المراتب میں رہا کرتے تھے۔ نوکر کو بھیجا کر خرخ سے یہ پھل خرید لائے۔ نوکر باہر نکلا ہی تھا کہ ان پھلوں سے لدی ہوئی دو بیل گاڑیاں سڑک پر دیکھیں۔ ہمارے ہمسائیگی میں عبداللہ المردوسی کا ایک باغ تھا۔ اور یہ گاڑیاں وہیں سے آرہی تھیں۔ ہمارے نوکر نے صورتِ حالات بتائی۔ گاڑی بان نے چند ناشپاتیاں اور چند ایک سیب اس کے حوالے کیے۔ ابوالحسن نے اباجان کو ناشپاتی تو فوراً کھلا دی۔ اور سیب دوپہر تک عرقِ گلاب میں رکھ دیا۔ اس اشنا میں وہ نرم غذا اور چپاتی بھی کھلا دی۔ مرغی کا جگر کھانے کے بعد حالتِ رُخِ صلاح ہو رہی تھی اور نبض میں اعتدال آرہا تھا۔ رفتہ رفتہ مزاج کا چڑچڑاپن جاتا رہا اور اباجان نہایت سکون و اطمینان محسوس کرنے لگے۔ اس پر عورتیں دوڑتی ہوئی آئیں، اور ابنِ سان کا سر چومنے لگیں۔ دوچار نے تو اس کے پانچوڑم لیے۔ اس کے بعد ابنِ سان کہنے لگا۔ ”یہ ناقابلِ طبیب صرف فیس بٹورنے آتے ہیں۔ یا کچھ علاج کی بھی اہلیت رکھتے ہیں۔ اچھا بتاؤ تو سہی کہ میرے آنے سے پہلے یہ کیا کچھ کر چکے تھے۔“ میں نے کہا۔ ”ان طبیبوں کی طب کا خلاصہ تو صرف اتنا ہو کر مریض کو کوئی نہ کوئی دوا پلاتے چلو۔ اس سے بحث نہیں کہ وہ مفید بیٹھ رہی ہو یا مضر ثابت ہو رہی ہو۔ ایک بزرگ نے ساتویں رات کو جُلاب دے دیا۔۔۔۔۔ اور۔۔۔۔۔“ ”بس بس میں سمجھ گیا۔“ ابنِ سان نے کہا۔ ”اس نے بیماری کے جوش میں مہل دے دیا۔“

جس سے حواس غفل ہو گئے۔ ”جی ہاں۔ اور اسی رات سے یہ بدحواسی
 دبے چینی چلی آتی ہو۔“ پھر کہا ”مجھے تمہارے ابا جان کی بیماری کا علم
 تھا۔ لیکن میں حاضر اس لیے نہ ہوا کہ آج کے دن تک مجھے کوئی خطرہ
 نظر نہ آتا تھا۔ اور آج کے بعد غافل رہنا خطرناک تھا۔ ابوالحسن کی
 جنم پتری سے بھی ایسا ہی مستنبط ہوتا ہے۔ بہر حال آج کی رات
 بہت خطرناک ہے۔ یا تو رات کو فوت ہو جائے گا، اور یا صبح کے
 وقت پوری صحت کے ساتھ بیدار ہو گا۔“ میں نے پوچھا کہ دوڑنا
 شب میں کون سی علامات اُمید افزا ہوں گی۔ کہا۔ ”اگر رات کو
 چین کی نیند سوئیں، تو سمجھ لو کہ شفا ہو گئی۔ علی الصبح انھیں بیدار
 کر دو۔ یہ تم سے خواب باتیں کریں گے۔ پھر انھیں صحن میں تھوڑی سی
 سیر کراؤ۔ اس کے بعد یہ جو کا پانی پییں۔ اور اگر خدا نہ خواستہ
 رات بے چینی میں بسر ہوئی، تو رشتہ حیات منقطع سمجھو۔“ عشا
 تک ہم سب مریض کے سر ہانے بیٹھے رہے۔ اس کے بعد مریض
 نہایت اطمینان سے سو گیا۔ ابوالحسن کہنے لگا۔ ”مبارک ہو محمد!
 اللہ نے تمہاری آنکھیں ٹھنڈی کیں، اب کھانا منگوادو۔“ کھانا
 کھا کر ہم سب اسی کمرے میں سو گئے۔ سونے سے پہلے حکیم نے
 تنبیہ کی کہ اگر آدھی رات کے وقت مریض کو جگایا نہ گیا، تو اس کی
 زندگی خطرے میں پڑ جائے گی۔“

خدا کی قسم ہم سب سحر تک نہایت مدہوش ہو کر سوئے۔ جب جاگے تو دیکھا
 کہ ابا جان نہایت نحیف آواز میں ابوالحسن کو بلارہے ہیں۔ ہم سب نے ایک دوسرے
 کو مبارک باد دی اور پھر ابا جان نے یہ خواب سنایا:۔

”آج خواب میں دیکھا کہ الشریف المرتضیٰ ابوالقاسم الموسویٰ نقیب العلویں (الشریف المرتضیٰ دریس ابوالحسین ہلال بن الحسن ہم عصر و دوست تھے۔ جب مرتضیٰ کو انواراً معلوم ہوا کہ ابوالحسین فوت ہو چکا ہے تو اس کی وفات پر ایک مرثیہ لکھا اس کی اولاد اور لوگوں کا ایک ہجوم قریش کے گورستان کی طرف جا رہا ہے۔ او یوں معلوم ہوتا ہے کہ گویا قیامت آگئی ہے۔ میں مرتضیٰ کے پاس ایک ملاحدہ جگہ جا بیٹھا۔ اس اثنا میں مرتضیٰ کا بیٹا عبداللہ وارد ہوا۔ مرتضیٰ کے کان میں کچھ کہا جس کے جواب میں مرتضیٰ نے صرف اتنا ہی کہا کہ ”لاؤ یہ گھر کا آدمی ہے۔“ عبداللہ شربت کا ایک گلاس لے آیا جو ہم نے مل کر پیا۔ اس کے بعد مرتضیٰ گھوڑے پہ سوار ہو گیا۔ اور نوکروں سے کہا کہ ابوالحسین کو بھی کوئی سواری لا دو۔ میں وہاں بالکل تنہا رہ گیا۔ اور دیر تک انتظار کیا لیکن کوئی سواری نہ ملی۔ پاس سے ایک آواز آئی۔ ”بچ گئے، بچ گئے۔“

ہم سب نے اس خواب کے صحیح ہونے کی تصدیق کی۔ اور صحت پر مبارک باد کہی۔ صبح کے وقت صحن میں ایک تخت پوش پہ جا بیٹھے۔ اور اپنے ہاتھ سے جڑکا پانی پیا۔ ابھی آپ کے حواس پوری طرح قائم نہیں ہوئے تھے۔ چناں وہ بار بار پوچھتے ”ابوالحسن! یہ کس کا گھر ہے۔ ہم کہاں بیٹھے ہوئے ہیں وغیرہ وغیرہ۔“ میں ان تمام سوالات کا جواب دیتا لیکن والد محترم سمجھ نہ سکتے۔

اسی صبح کو ابوالفتح منصور بن محمد بن المقدّر المتکلم النحوی الاصفہانی وارد

ہوا۔ اور کہنے لگا کہ حضرت میں نے آج رات کو یہ خواب دیکھا ہے۔

”کیا دیکھتا ہوؤں کہ میں آپ کی عیادت کے لیے آ رہا ہوں اور

قدرے فکر منہ ہوں کہ ایک شخص نے پوچھا۔ کہاں جا رہے ہو۔
 کہا۔ ہلال بن المحسن کی عیادت کو جا رہا ہوں۔ کہنے لگا۔ ٹیری ایک
 بات اپنی بیاض میں لکھ لو۔ اور وہ یہ کہ ہلال بن محسن بن ابراہیم
 بن ہلال کی تاریخ ولادت فلاں تھی، اتنے سال زندہ رہے گا
 اور ماہ رمضان ۳۸۷ھ کو فوت ہو جائے گا۔“

اللہ کی شان دیکھیے کہ تمام وہ دوست، رؤسا، اطباء، و علما جو اس روز
 ابوالحسین سے قطعاً مایوس ہو چکے تھے، ابوالحسین سے پہلے فوت ہو گئے۔ اور
 مرتضیٰ (جس نے افواہ سن کر ابوالحسین کا مرثیہ لکھا تھا) کی وفات پر ابوالحسین
 کو مرثیہ لکھنا پڑا۔ یہ مرثیہ عینیہ تھا۔

ابوالحسن (الحسین) بن غسان الطیب البصری

بصرے کا رہنے والا ایک طیب، جو علوم و ادب میں کافی دست رس رکھتا تھا۔
 دربار بویہ میں مدتوں ملازم رہا اور عند الدولہ فنا خسرو کی خصوصیت سے خدمت
 کی۔ شعر گوئی کا مالک بھی رکھتا تھا۔ جب عند الدولہ بغداد کی طرف روانہ ہوا تو
 ابوالحسن نے مندرجہ ذیل اشعار کہے:—

”بادشاہ کی عقل ممالک کا انتظام کرتی ہے۔ اور ہمارا فاتح سردار
 بلاد مفتوحہ کی حفاظت کرتا ہے۔“

اور عند الدولہ بغداد میں جلدی پہنچ کہ سارا عراق چوہڑ کی

نذر ہو گیا ہے۔“

عز الدولہ بختیار، جسے عند الدولہ نے عراق سے باہر کر دیا تھا، رات دن چوہڑ

کھیلتا رہتا تھا۔

ابوالحسن مندرجہ ذیل اشعار میں عزالدولہ بختیار کی ہجو کرتا ہے۔ اور اس کے
ضعفِ عزم کو بے نقاب کرتا ہے۔

”اہوازیں ستر دن رہا۔ اور ملک کا یوں انتظام کیا کہ اینٹ سے
اینٹ بجادی۔ اس کی سیاست کا آغاز اندھا پن نہ وسطِ حاکمیت
اور انجامِ زوال تھا۔“

ابوالحسن بن وُسخا الطیب الکاتب

دربارِ بویہ کا مشہور و خاص طبیب، جو سفر میں بہادر الدولہ بن عضد الدولہ
کے ساتھ رہا کرتا تھا۔ اور بصرے کے سرکاری دفتر میں کاتبِ اعظم تھا۔ یہی وجہ
ہے کہ لوگ اسے کاتب کہتے تھے۔

ابوالحسین البصری الکحل

بصرے کا شرمہ ساز، جو ایک خاص قسم کا شرمہ تیار کیا کرتا تھا۔ اور
عموماً عوام کو مفت دیا کرتا تھا۔ دربارِ بویہ میں تقریباً حاصل کیا اور
۲۹ھ میں وفات پائی۔

ابو الحسین بن کشر یا المعرف تلمیذِ رَسَنان

بغداد کا مشہور و معروف طبیب جسے عضد الدولہ نے شفا خانہ بغداد میں متعین کیا تھا۔ شفا خانے میں ملازم ہونے سے پہلے امیر سیف الدولہ کے دربار میں تھا۔ اس نے دو کتاش لکھی ہیں، ایک کا نام حاوی تھا۔ اور دوسری منسوب الیہ کے نام سے مشہور تھی۔

باتیں بہت کرتا تھا اور طبیبوں سے ٹیڑھے علمی سوالات پوچھ کر انہیں شرمندہ کیا کرتا تھا۔ اس کا ایک بھائی راہب تھا جس کا حقنہ موادِ فاسدہ کے اخراج اور اول (جو بچہ پیدا ہونے کے بعد ماں کے پیٹ سے نکلتی ہے) نکالنے کے لیے ازبس مفید تھا۔ اور اسی وجہ سے یہ صاحب الحقنہ کہلاتا تھا۔

ابو الحسین بن نفاخ الجراحی

فنِ جراحی کا ماہر، جسے عضد الدولہ نے شفا خانہ بغداد میں مقرر کر کے ابو الحسن الجراحی کا شریک کار بنادیا۔ یہ ہر دو حکیم اپنے فن کے استاد تھے۔

ابو حرب الطیب (ابو حارث)

مسعود بن محمود بن سبکتگین والی خراسان و غزنی کا طبیب و مقرب جسے

لہ لوک غزنویہ کا بانی سبکتگین تھا۔ جو اپنی سبکتگین (سامانیوں کا ترکی النسل غلام) کا غلام نیز داد

(بقیہ حاشیہ ص ۵۲ پر دیکھیے)

تھا۔ سلاطین کے نام یہ ہیں۔

ملک فرخ زاد بن مسعود نے تخت نشین ہونے کے بعد محض اس لیے قتل کر دیا تھا کہ یہ عبدالرشید بن محمود کا منظور نظر رہا تھا۔ اس کی موت ۳۲۳ھ میں واقع ہوئی۔

ابوالحکم الطیب الدمشقی

عیسیٰ بن حکم (جو دولت عباسیہ کے اوائل میں گزر رہا تھا) کا دادا جو آغا رہلا میں پیدا ہوا تھا۔ عیسیٰ اور اس کے بیٹے حکم کا ذکر پہلے گزر چکا ہے۔

(۵۱۹ھ کا بقیہ ماضیہ ملاحظہ ہو)۔

۳۲۰ھ	علی ابوالحسن بن مسعود اول	اپتگین	۳۲۱ھ
۳۲۰ھ	عبدالرشید عز الدولہ بن محمود	اسحاق بن اپتگین	۳۲۲ھ
۳۲۲ھ	فرخ زاد بن مسعود	بلکا تگین غلام اپتگین	۳۲۵ھ
۳۲۵ھ	ابراہیم ظہیر الدولہ بن مسعود	پیری	۳۲۶ھ
۳۲۶ھ	مسعود ثالث بن ابراہیم	سبکتگین غلام اپتگین	۳۲۶ھ
۳۵۰ھ	شیر زاد بن مسعود ثالث	اسماعیل بن سبکتگین	۳۸۷ھ
۳۵۰ھ	ارسلان بن مسعود ثالث	محمود	۳۸۸ھ
۳۵۱ھ	بہرام شاہ بن مسعود ثالث	محمد بن محمود	۳۲۱ھ
۳۵۲ھ	خسرو شاہ بن بہرام شاہ	مسعود اول بن محمود	۳۲۲ھ
۳۵۵ھ	خسرو ملک بن خسرو شاہ	مودود بن مسعود	۳۲۳ھ
۳۸۲ھ	(طبقات سلاطین اسلام ۲۵۹ھ)	مسعود ثانی بن مودود	۳۲۴ھ

۱۵ یہاں مہنف نے غلطی کھائی۔ حکم عیسیٰ کا باپ تھا نہ کہ بیٹا۔ ممکن ہے کہ عیسیٰ کے کسی بیٹے کا نام بھی حکم ہو لیکن جس حکم کا ذکر ۵۱۹ھ پر گزر چکا ہے، وہ یقیناً عیسیٰ کا دادا تھا۔ (بقیہ ماضیہ ۵۱۹ھ پر)

ابو الحکم المغربی الاندلسی السرتی نزیل دمشق

اس کا اصلی نام عبد اللہ بن مظفر بن عبد اللہ السرتی تھا۔ علوم اوائل، ادب و علم الاخلاق میں کمال پیدا کیا۔ دنیا کے اکثر حصوں کی سیاحت کی۔ ہر بستی کو اپنے علم سے فائدہ پہنچایا اور ہر بازار میں متاعِ ہنر پیش کی۔

جب گم نامی کی حالت میں عراق پہنچا تو گلیوں میں گھومتے گھومتے ایک خوب صورت مکان کے دروازے میں ایک مُعَلِّم پر نگاہ پڑی، جو ایک نوجوان کو اقلیدس پڑھا رہا تھا۔ ابو الحکم وہیں ٹھہر گیا۔ اور سبق سُننے لگا۔ مُعَلِّم ازبس جاہل تھا اور ہر مسئلے کو غلط رنگ میں پیش کر رہا تھا، ابو الحکم نہ رہ سکا۔ اس مُعَلِّم کی لغزشوں کو بے نقاب کرنا شروع کر دیا جس سے وہ نوجوان طالب العلم بہت متاثر ہوا۔ اور کہنے لگا کہ میرے نوٹنے تک یہیں ٹھہریے گا۔ کچھ دیر کے بعد واپس آیا۔ اور ابو الحکم کو ساتھ لے گیا۔ یہ دونوں ایک شان دار عمارت میں داخل ہوئے۔ اندر جا کر اس طالب العلم کے والد سے، جو امراء سلطنت میں سے تھا، ملاقات ہوئی۔ بہت اچھی طرح پیش آیا۔ اور التماس کی کہ ازراہِ نوازش میرے لڑکے کا اُستاد بننا منظور کیجیے۔ ابو الحکم مان گیا۔ چنانچہ اس امیر زادے کو نہایت فصیح و بلیغ زبان میں حکمت پر درس دینا شروع کیا۔ ہر طرف اس کے علم و فضل کی شہرت پھیل گئی۔ اور روزِ دُور سے طلباء استفادے کے لیے آنے لگے۔ جن لوگوں نے ابو الحکم سے فائدہ اٹھایا، ان میں سے ایک النجم بن السرتی بن الصلاح تھا۔

(ص ۲۰ کا بقیہ حاشیہ)؛ چنانچہ ص ۱۹ پر درج ہے۔ وَاَلْحَمْدُ هَذَا هُوَ وَالِدُ عَيْسَى۔ اسی صفحہ کی پندرہویں سطریں مذکور ہیں۔ هَذَا الْحَكَمُ الْمُتَطَبِّبُ دَعِي سُبَى ابْنَهُ۔

لہ ابو الفتوح نجم الدین ابن السرتی المعروف بابن الصلاح کے حالات آگے آئیں گے۔

کچھ عرصے کے بعد العزیز ابو نصر احمد بن حامد بن محمد آلہ الاصفہانی نے اسے اس عسکری شفاخانے میں طبیب مقرر کر دیا، جو چالیس اونٹوں پہ لا داجاتا تھا۔ اس شفاخانے میں ایک اور طبیب یعنی یحییٰ بن سعید بھی کام کرتا تھا۔ ابو الحکم اس کا شریک کار بن گیا۔ مل کر دواؤں کا انتخاب کرتے اور نسخے بناتے۔ ابو الحکم بہت ظریف الطبع انسان تھا۔ جب العزیز پر بڑا وقت آپڑا، تو اسے عراق سے نفرت ہو گئی اور اندلس کی طرف چل دیا۔ جب دمشق میں پہنچا تو نوکر کو چند پیسے دے کر کھانا خریدنے کے لیے بھیجا۔ نوکر واپس آیا، تو اس کے پاس بھٹنا ہوا گوشت، حلوا، میوہ، نبیذ اور کچھ برف تھی۔ پوچھا، ”کیا ہمارا کوئی پُرانا دوست مل گیا تھا۔“ کہا ”نہیں تو، یہ آپ کی دی ہوئی رقم سے خرید کر لایا ہوں اور کچھ پیسے بچ بھی گئے ہیں۔“ فوراً کہنے لگا۔ ”ایسے شہر کو چھوڑ کر آگے جانا حماقت ہے۔“ چنانچہ شہر میں ایک مکان کرایے پر لے لیا۔ عطری دکان کھول لی۔ اور مرتے دم تک یہی کام کرتا رہا۔

محمد بن محمد بن حامد بن آلہ الاصفہانی ابو حامد کی رائے ابو الحکم کے متعلق

یہ ہے۔

”حکمت انصاف کا حکم دیتی ہے لیکن ابو حکم انصاف سے بہت دور ہے۔ وہ ہزل کی طرف مائل ہے۔ شعر کہتے وقت سوت اور ابریشم میں تمیز نہیں کر سکتا۔ اچھے کو برے سے ملا دیتا ہے۔ کھرے کھوٹے، مدح و دم و کثیف و لطیف میں کوئی امتیاز نہیں کرتا۔ اس کی نظیں سلیس و دل کش اور اس کی ظرافت بہت مشہور ہے۔“

ابو بکر بن الحاسب

بغداد کا رہنے والا اور خواص و فواد پر حساب میں ماہر تھا۔ اس نے اس فن پر کئی کتابیں لکھیں اور چند نئے نتائج اخذ کیے۔ ۲۹۵ھ کو بغداد میں وفات پائی۔

ابو بکر بن الصالح المعروف بہ ابن باجہ

اپنے عہد کے بڑے نظیر ادیب و فاضل و علوم اوائل کا ماہر، جس نے منطق، ریاضی و ہندسہ پر کئی ایسی کتابیں لکھیں، جن کی نظیر متقدمین میں بھی نہیں مل سکتی۔ یہ سیاست مدنیہ کے اصولوں پر تو عمل کرتا تھا لیکن مذہبی فرائض سے دُور بھاگتا تھا۔ ابو بکر یحییٰ بن تاشفین کے ہاں بیس سال تک وزیر رہا۔ باقی اطباء زمانہ اس کا عروج و کمال دیکھ کر جل اٹھے۔ چنانچہ سازش کر کے اسے دھوکے میں لے کر مصر کے فرماں رواؤں کی تعداد صرف چھوٹی، جن کے بانی کا نام عبداللہ بن تاشفین تھا عبداللہ کے بھائی یوسف بن تاشفین نے نہ صرف افریقہ میں فتوحات حاصل کیں، بلکہ عیسائیوں کو دمرتہ شکست دی۔ تاشفین کی اولاد میں سے صرف یوسف (۴۸۰-۵۰۰ھ) نے باقاعدہ سلطنت کی ہے۔ اس کے بعد یوسف کا بیٹا علی (۵۰۰-۵۲۴ھ) تخت نشین ہوا۔ چوں کہ ابن باجہ ۵۲۳ھ میں قتل ہوا ہے۔ اور بہ حیثیت وزیر، اور اُس وقت علی فرماں روا تھا۔ اس لیے القفطی کا مرقع ہوا نام یعنی ابو بکر یحییٰ بن تاشفین غلط ہے یحییٰ نام کا کوئی فرماں روا اربطین میں نہیں ہوا۔ البتہ ایک ابو بکر (۴۲۸-۴۸۰ھ) ہوا ہے۔ لیکن وہ عمر بن درکوت بن ولتنگ کا بیٹا تھا۔ نہ کہ تاشفین کا۔

زہر پلادیا۔ اور یہ ہلاک ہو گیا۔ یہ ۵۳۲ھ کا واقعہ ہے۔

قلائد العقیان کے مصنف الفخ بن خاقان الغزنائی نے ابن باجہ سے چند اشعار اپنی کتاب میں درج کرنے کے لیے طلب کیے۔ یہ اس موقع پر کوئی دھوکا سا کھیل گیا جس پر ابن خاقان کو غصہ آگیا اور اپنی کتاب میں اس کی خوب خبر لی۔

ابوالخیر بن ابی الفرج بن ابی الخیر الطیب النصرانی

بغداد کا مشہور جراح تھا۔ باپ بیٹا ہر دو اہل بغداد کی خدمت کیا کرتے تھے۔ ولادت ۳۵۵ھ اور وفات ۱۲ ربیع الاول ۴۲۳ھ میں ہوئی۔

ابوالخیر الجراح

اپنے فن کا مشہور استاد جسے عضد الدولہ نے شفا خانے میں مقرر کر دیا تھا۔ یہ شفا خانہ بغداد میں پل کی مغربی جانب بنایا گیا تھا۔

ابوداؤد الیہودی المنجم العراقی

یہ منجم ۳۵۵ھ سے پہلے بغداد میں زندہ تھا۔ آنے والے واقعات کے متعلق پیش گوئی کرنے میں اسے خاص ملکہ حاصل تھا۔ چنانچہ لوگ اس کی پیش گوئیوں کے نتائج کا نہایت بے چینی سے انتظار کرتے۔ اور اسے اس فن کا استادِ کامل تسلیم کرتے تھے۔

لہ الفخ بن محسن بن عبید اللہ بن خاقان کی وفات ۵۳۲ھ میں ہوئی۔ (وفیات الاعیان لابن خلکان)

ابوسعید الیمامی (ایک نسخے میں الیمانی)

بھرے کارہنے والا، علوم ادات، طب اور نجوم کا عالم جس نے دربار بویہ میں تقرب حاصل کیا۔ ۲۸۲ھ و ۲۸۳ھ کے درمیان وفات ہوئی۔

ابوسعید الارجانی الطیب

ایران کے ایک شہر ارجان کا ایک مشہور طبیب، جو آخری دم تک ملوک و ممالیک بویہ کی خدمت میں رہا۔ ان کے ہمراہ بغداد میں بارہا آیا۔ بہار الدولہ بن عضد الدولہ کا زمانہ تھا کہ بدھ کے دن ۲۸۲ھ، ۲۸۳ھ جمادی الاولیٰ ۲۸۳ھ کو اس حکیم کی وفات ہو گئی۔

ابوسعید عم ابی الوفا البوزجانی

علوم ادات، حساب و ہندسہ کا عالم، جس نے ان فنون پر تقریباً چھ سو اوراق پر مشتمل ایک کتاب لکھی جس کا نام جو کہ کتاب مطالع العلوم للتعلیم - (ایک نسخے میں للتکلمین) -

ابوسہل الارجانی الطیب

ارجان (ایران) کا ایک فصیح البیان طیب، جس نے ملوک بوریہ کی سفرو
حضر میں بہت خدمت کی۔ اس سلسلے میں بارہا بغداد میں آیا۔ شامہ میں نبوت کا مدعی
بن گیا، جس کی پاداش میں گرفتار ہو گیا۔ اور اس کے اموال و املاک ضبط کر لیے گئے۔

ابوسہل المسیحی الطیب

علم طب، منطق و علوم اوائل کا فاضل، جو والی خراسان کا مقرب بن گیا تھا۔
اس کی ستو مقالوں والی کتابت سے ہر صاحب علم واقف ہے۔ چالیس برس کی عمر میں
کے بعد فوت ہوا۔

ابوسہل بن نوبخت

ایران کا منجم جو ستاروں کے ملاپ اور اس ملاپ کے نتائج کا فاضل تھا۔ اس
کا والد نوبخت بھی منجم تھا۔ اور منصور کے دربار میں رہا کرتا تھا۔ جب نوبخت بہت
بڑھا ہو گیا، تو منصور نے کہا کہ اب تم اپنے بیٹے کو بلاؤ کہ اسے تمہاری جگہ مقرر
کریں۔ جب ابوسہل حاضر دربار ہوا، تو منصور نے نام پوچھا۔ کہنے لگا، میرا نام ہے
خرشاذ ماہ طیماذہ ما بازار دباد خسرو انہشاہ۔ پوچھا ”یہ سارا نام تمہارا ہی ہے۔“
کہا ”جی ہاں“ منصور ہنس پڑا۔ اور کہنے لگا۔ تمہارے والد کو تمہاری پروا نہ تھی۔
اب تمہاری دو باتوں میں سے ایک مان لو۔ یا تو نام چھوٹا کر کے صرف طیماذ رکھو

اور یا ابوسہل کنیت اختیار کر لو، تاکہ تمہیں بلانے میں آسانی رہے۔ اس نے یہ کنیت پسند کر لی۔ دُنیا اس کے اصلی نام سے نا آشنا ہو، اور صرف کنیت سے واقف ہو۔

ابو عثمان بن یعقوب الدمشقی

فنی ترجمہ میں ماہر اور وزیر علی بن عیسیٰ (بن الجراح - مترجم) کا مصاحب خاص تھا۔ اس نے طب پر کئی کتابیں لکھی ہیں۔

ابو علی بن ابی قسرة

علوی دربار کلثوم، جسے بصرے کی طرف نکال دیا گیا تھا۔ احکام نجوم سے نا آشنا تھا۔ اس کی ایک تصنیف کا نام کتاب العلة فی کسوف الشمس والقمر ہو، جو اس نے الموفق کے لیے لکھی تھی۔

ابو العنبر الصیمری

علم نجوم کا عالم و متعلم، جس میں ایک بڑا بھاری عیب تھا۔ اور وہ یہ کہ دوسروں کی تصانیف اپنی طرف منسوب کر لیتا تھا۔ اس کی دو کتابوں کے نام یہ ہیں:-

(۱) کتاب الموالبید -

(۲) کتاب المدخل الی علم النجوم -

ابو عبد اللہ بن القلانسی المنجم

ایک قابل منجم جس کی جنم پتری میں سہم الغیب پڑا ہوا تھا۔ العزیز ساکن القصر اس کے مقرر کردہ اوقات و نہایات کے مطابق چلتا تھا۔ یہ حکیم اقران و امثال سے گوئے سبقت لے گیا تھا۔ ربیع الاول ۳۸۶ھ میں فوت ہوا۔

ابو علی المہندس المصری

مصر کا ایک مہندس، جو ۳۵۲ھ میں موجود تھا۔ ادیب و مہندس ہونے کے علاوہ شاعر بھی تھا۔ اس کے اشعار پر علم ہندسہ کا اثر غالب تھا۔ مثلاً:-
 ”میرادل ایک ایسی جماعت کی محبت میں تقسیم ہو چکا ہے، جس کے ہر فرد سے میں محبت کرتا ہوں۔ میرادل ایک مرکز، یہ لوگ محیط مرکز، اور ان سے انفرادی محبت و خطوط ہیں، جو مرکز سے نکل کر محیط سے مل رہے ہوں۔“

علم اقلیدس کے متعلق کہتا ہے:-

”اقلیدس ایک ایسا علم ہے جس سے تم ارض و سما کے امرا و معلوم کر سکتے ہو۔ اس علم کو جس قدر شرف کرو، اس کے فوائد بڑھتے جاتے ہیں۔ سبحان اللہ۔ اتفاق میں بھی کیا فائدے مضمحل ہیں۔ اقلیدس ایک زینہ ہے، جس کے درجے اس کی اشکال ہیں۔ طلبہ علم انہی درجوں سے بلندیوں پر پہنچے ہیں۔ انسانی نفس اس زینے کی

بر دولت متارل عالیہ پہ جا پہنچتا ہو۔ یہ بلندی، اور بلندی پہ چڑھنے والے افراد قابلِ مدد ستائش ہیں۔“

ابو العلاء الطیب

دربارِ بویہ کا طبیب خاص، جو سفر و حضر میں سلاطینِ بویہ کے ہمراہ رہا کرتا تھا۔ جب سلطان الدولہ شیراز میں بیمار ہو گیا اور یہ شلکہ کا واقعہ ہو، تو اسے اطباء نے ترکِ شراب و فصد کا مشورہ دیا۔ لیکن اس نے قبول نہ کیا۔ اس بیماری کی وجہ یہ تھی کہ سلطان الدولہ مسلسل کئی روز تک شراب پیتا رہا۔ یہاں تک کہ اس کے گلے میں از قہم خناق کوئی تکلیف ہو گئی اور یہ تکلیف یہاں تک بڑھ گئی کہ گلاب بند ہو گیا اور آواز رک گئی۔ جب ابوحد الو محمد کو اس واقعہ کی اطلاع ہوئی، تو فوراً ابو العلاء الطیب کو علاج کے لیے بھیجا۔ ابو العلاء نے مریض کی حالت دیکھی تو گھبرا گیا۔ اور کہنے لگا کہ جب تک ابوحد موجود نہ ہو، میں فصد کھولنے کے لیے تیار نہیں۔ خط و کتابت، پیغامات و جوابات پیغامات میں کافی وقت گزر گیا۔ اور سلطان الدولہ دنیا سے چل بسا۔

ابو علی بن اسحق المنطقی العراقي

علم منطق کا فاضل و معلم اور اس فن کے اسرار و رموز کا شارح، جس نے ارسطو کی چند تصانیف کی تفسیر لکھی۔ یہ تفسیر میں کافی مشہور ہیں۔ اور طلباء ان سے فائدہ اٹھاتے

۱۔ سلطان الدولہ مستحکم سے شلکہ تک فرماں روار رہا۔

ہیں۔ ابوعلی نے جمادی الآخرہ ۳۷۵ھ میں وفات پائی۔

ابوعلی بن سملی (ایک نسخے میں سملی الطیب

ایک فاضل طبیب جو حقن علاج اور بڑی بڑی دواؤں (جو شفاخانوں میں استعمال ہوتی تھیں) کے بنانے میں ماہر تھا۔ جوارش تکیسی کا موجب یہی طبیب تھا۔ اس نے یہ جوارش اپنے آقا تکیسیؑ کے لیے تیار کی تھی۔

ابوعلی بن ابی النخیر مسیحی بن العطار النصرانی

النسلی الاصل البغدادی المولد

اس کے والد مسیحی کا ذکر حرف المیم کے ذیل میں گزر چکا ہو۔ ابوعلی نے تھوڑا سا علم طب حاصل کر لیا، اور اپنے والد کے جاہ و وقار کی بدولت بڑے بڑے لوگوں میں شمار ہونے لگا۔ بڑے بڑے امرا کے ہاں علاج کے لیے طلب کیا جاتا۔ شفاخانہ بغداد میں رئیس الاطباء بھی بنادیا گیا۔ یہ اس ہمہ اس کی اخلاقی حالت پست تھی۔ جب اس کے والد کا انتقال ہو گیا تو اس کی عزت کا جنازہ بھی ساتھ ہی نکل گیا۔ مذہبی فرائض کا پابند نہ تھا۔ اور مزید یہ کہ جسے کی رات ۱۱ ربیع الاول ۳۷۵ھ کو ایک فاحشہ عورت ست شرف نامی کے ساتھ پکڑا گیا۔ قابو آ جانے کے بعد اس نے انکشاف کیا کہ اعلیٰ ترکستان کے ایل خانیوں کا ایک فرماں روا جس کا پورا نام ابو النعمانی حسن تعلین بن علی تھا اس

۳۷۵ھ وفات تقریباً ۳۷۵ھ ہجری۔ (طبقات سلاطین اسلام ص ۱۲۴)

فاختہ عورتوں کے علاوہ ایک شریف عورت اشتاق بھی اس کے ہاں آیا کرتی تھی۔ اشتاق، ابن النجاری (ایک نسخے میں البخاری) صاحب المنزن کی بیوی تھی۔ اور بنت الحیش الزکابداری کے نام سے مشہور تھی۔ یہ تمام عورتیں جیل میں ڈال دی گئیں۔ اور ابن سحی کی موت کا حکم نافذ ہو گیا۔ مگر اس نے چھ ہزار دینار فدیہ ادا کر کے اپنی جان بچالی۔ زہر فدیہ کی فراہمی میں اپنے تمام ذخائر اور والد کی سب کتابیں بیچ ڈالیں۔

ابوعلی بن سینا الشیخ الرئيس

چوں کہ ابن سینا کی کنیت نام سے زیادہ مشہور تھی اس لیے یہاں مذکور ہوا۔ ایک دفعہ ابن سینا کے ایک شاگرد نے استاد کے حالات زندگی معلوم کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ اس پر ابن سینا نے اس شاگرد کو سطور ذیل لکھوائیں۔

میرا والد ^{الشیخ} کا رہنے والا تھا۔ وہاں سے بخارا میں آگیا۔ اور نوح بن

ابن سینا کی کہانی اس کی اپنی زبانی

منتصوٰر نے اسے ایک گائے خریشن (بخارا کے مضافات میں) کا حاکم مقرر کر دیا۔ پاس

۱۰۰۰ھ ابن سینا کا پورا نام ابوعلی الحسین بن عبد اللہ بن سینا (۳۵۰ھ - ۴۲۸ھ مطابق ۹۶۱ء - ۱۰۳۷ء)۔

۱۰۰۰ھ بلخ روسی ترکستان اور افغانستان کی سرحد کے قریب مزار شریف کے شمال میں ایک مشہور شہر۔ ۱۰۰۰ھ روسی ترکستان کا مشہور و معروف شہر جو آج کل ریلوے اسٹیشن بھی ہو۔ اور سر قند کے مغرب میں واقع ہو۔ ۱۰۰۰ھ سامانی خاندان کے اکیسویں فرماں روا یعنی خسرو پرویز (شیریں کا ماشق) کو جس نے اڑتیس برس تک حکومت کی تھی۔ بہرام چوہین نے شکست دے کر روہم کی طرف بھگا دیا تھا۔ وہاں سے خسرو کچھ فوج مانگ لایا۔ (بقیہ حاشیہ ص ۲۲۰ء)

کے ایک گھانوا فشتہ میں شادی کر لی اور وہیں رہنے لگا۔ پہلی میں پیدا ہوا اور پھر میرا بھائی۔ وہاں سے ہم بخارا میں آ گئے اور مجھے معلم قرآن و معلم ادب کے ہاں تعلیم کے لیے بھیج دیا گیا۔ دس سال کی عمر میں قرآن حکیم و ادب کی کافی کتابیں پڑھ لیں۔ لوگ میری قابلیت و ذہانت پر حیران ہوا کرتے تھے۔

(ص ۵۳۲ کا بقیہ ماضیہ) ۱۔ اور بہرام چین چین کی طرف بھاگ نکلا۔ اسی بہرام چین کی نسل سے ایک شخص سامان نامی تھا، جس کا بیٹا اسد مامون کی نظر میں جج گیا۔ چنانچہ اسد کے چاروں بیٹے مختلف صوبوں کی حکومت پر سرافراز ہوئے۔ نوح بن اسد بن سامان والی سمرقند بنایا گیا۔ احمد بن اسد سامانی حاکم فرغانہ، یحییٰ بن اسد سامانی عامل شاش (شوش) اور ایاس بن اسد سامانی فرماں روا ہرات مقرر ہوا۔ احمد کے دو بیٹے تھے نصر اور اسماعیل۔ نصر کو المعتضد نے ۲۸۷ھ میں والی ماوراء النہر مقرر کیا۔ اور نصر نے اپنے بھائی اسماعیل کو حاکم بخارا بنادیا۔ کچھ عرصے کے بعد دونوں لڑ پڑے۔ نصر کو شکست ہوئی اور اسماعیل بلا کھٹکے حکومت کرنے لگا۔ اسماعیل نے خراسان کے حاکم عمرو لیت کو بھی موت کے گھاٹ اتار دیا۔ اس کا اپنا پایہ تخت بخارا تھا۔ اس خاندان کے گیارہ فرماں رواؤں نے ایک سو اٹھائیس سال تک حکومت کی اور آخر ملوک غزنی نے اس کا خاتمہ کر دیا۔ سلاطین کے نام یہ ہیں۔

(۱) نصر اول بن احمد بن اسد بن سامان۔ (۲۸۷ھ - ۲۸۹ھ)

(۲) اسماعیل بن احمد۔ (۲۸۹ھ - ۲۹۵ھ)

(۳) احمد بن اسماعیل (۲۹۵ھ - ۳۰۱ھ)

(۴) امیر نصر دوم بن احمد (۳۰۱ھ - ۳۰۳ھ)

(۵) نوح اول بن نصر بن احمد (۳۰۳ھ - ۳۰۴ھ)

(۶) ابو الفوارس عبد الملک بن نوح بن نصر (۳۰۴ھ - ۳۰۵ھ)

(۷) ابو صالح منصور اول بن نوح (۳۰۵ھ - ۳۰۶ھ)

میرا والد اور بھائی مصری مُبتغوں کے وعظ سے متاثر ہو کر اسماعیلی عقائد قبول کر چکے تھے۔ اور مجھے بھی ان عقائد کی طرف دعوت دیا کرتے تھے۔ جب یہ آپس میں بحث کرتے، تو دورانِ بحث میں فلسفے، حساب و ہندسہ کا ذکر کیا کرتے تھے۔ اور اس طرح مجھے معلوم ہو گیا کہ قرآن و ادب کے بغیر علم کی اور بھی شاخیں ہیں۔

چند دنوں کے بعد حضرت والد نے مجھے ایک سبزی فروش کی شاگردی میں لے دیا جو ہندوستانی حساب کا عالم تھا۔ اس کے بعد بخارا میں ابو عبد اللہ النساقلی (مختلف نسخوں میں النساقلی، الناکلی، الناقلی۔ الباساقلی) کا درود ہوا۔ اباجان نے

(۵۳۲ کا بقیہ حاشیہ) ۱۔ (۸) ابوالقاسم نوح ثانی بن منصور (۲۶۶ - ۳۸۴ھ)

(۹) ابوالحارث منصور ثانی بن نوح ثانی (۲۸۴ - ۳۸۹ھ)

(۱۰) عبد الملک ثانی بن نوح ثانی (۲۸۹ - ۳۹۵ھ)

(طبقات سلاطین اسلام صفحہ ۸۸، ۱۱۹)

۵ حضرت امام جعفر بن محمد باقر بن زین العابدین بن حسین بن علی بن ابی طالب (ام شمسہ) کے دو بیٹے تھے: امام موسیٰ کاظم اور اسماعیل۔ امام جعفر نے پہلے اسماعیل کو اپنا جانشین نام زد کیا، پھر کسی بات پر ناراض ہو کر موسیٰ کاظم کو مقرر فرمادیا۔ اس سے اس کے پیرو دو فرقوں میں تقسیم ہو گئے: ایک وہ جو اسماعیل ہی کو امام سمجھتے رہے۔ اور دوسرے امامت موسیٰ کے قائل۔ اول الذکر اسماعیلیہ کہلائے۔ مشہور روایت یہ ہے کہ اسماعیلؑ امام جعفر کی زندگی ہی میں فوت ہو چکے تھے، اس لیے موسیٰ کاظم کو نام زد کرنا پڑا۔ لیکن اسماعیلیوں کا عقیدہ یہ ہے کہ ہر امام عالم الغیب ہوتا ہے اور چوں کہ امام جعفر نے اسماعیل کو نام زد کر دیا تھا۔ اس لیے اسماعیل فوت نہیں ہوئے، بلکہ کہیں زندہ موجود ہیں۔ ورنہ اگر اسماعیل کو مرنا ہی تھا تو ایک عالم الغیب امام نے انھیں اپنا جانشین کیوں مقرر کیا۔ امام غلطی نہیں کر سکتا اس لیے اسماعیل زندہ موجود ہیں۔

اُس کی رہائش کا انتظام اپنے گھر میں کیا، تاکہ میں اس کے علم سے فائدہ اٹھا سکوں۔
 النائی کی آمد سے پہلے میں اسماعیل الزاہد سے نقد پڑھا کرتا تھا۔ اُن دنوں ایک طالب علم
 کا سب سے بڑا کمال یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ لاجواب کر دینے والے سوالات پوچھ سکے
 اور عجیب پہ فوراً اعتراض کر سکے۔ میں نے اس پہلو میں بھی کمال پیدا کر لیا اور
 بہترین مناظر سمجھا جانے لگا۔

اب تائی سے میں نے ایسا غوجی شروع کی۔ جب ہم جنس کی تعریف پہ پہنچے
 کہ جنس کا استعمال بہت سی مختلف النوع اشیا پہ ہوتا ہے تو میں نے اس تعریف پہ
 اس قدر اعتراض کیے کہ معلم حیران ہو گیا۔ اور میرے والد سے کہنے لگا کہ دیکھیے حضرت!
 اس بچے سے علم کے بغیر کوئی اور کام نہ لیجیے گا۔

نائی کا علم بھی ناقص تھا۔ اور فہم بھی۔ چنانچہ ہر مسئلے کو میں اس سے پہلے سمجھ
 جاتا۔ اور ببا اوقات اُسے سمجھاتا۔ منطق کی چند سادہ سی کتابیں اس سے پڑھیں۔ پھر
 خود مطالعہ شروع کر دیا منطق کی کتب کے بعد اقلیدس پڑھنے لگا۔ پہلی پانچ یا چھ اشکال
 تو نائی سے پڑھیں۔ اور باقی خود حل کر لیں۔ اس کے بعد الجحطی کی طرف متوجہ ہوا۔
 مقدمات کے بعد جب اشکال ہندسیہ پہ پہنچا تو معلم کہنے لگا کہ باقی کتاب کا خود
 مطالعہ کرو اور مشکلات میرے ہاں لے آؤ۔ وہ مجھے سمجھاتا تو کیا، کئی ایسی شکل شکلیں
 تعمیر جو میں نے اُسے سمجھا میں۔

کچھ عرصے کے بعد نائی، گمر کاخ کی طرف چلا گیا۔ اور میں الہیات و طبیعیات کی
 شرحوں و تالیفوں کو دیکھنے لگا۔ چنانچہ مجھ پر علم کے کئی دروازے کھل گئے۔ پھر
 حصولِ طب کا خیال آیا۔ چوں کہ یہ علم آسان تھا، اس لیے تھوڑی ہی مدت میں وہ
 کمال پیدا کر لیا کہ بڑے بڑے فاضل طبیب میرے ہاں تکمیلِ طب کے لیے آنے لگے۔

۱۔ گمر کاخ۔ یہ جزیرانیہ کا مغرب ہے۔ اور خوارزم کا ایک شہر ہے۔ (قاموس ج۔ ۲۔ ج)

جب علاج کی طرف متوجہ ہوا، تو تجربہ و مشق سے وہ وہ باتیں معلوم ہوئیں کہ سبحان اللہ۔ طب کے ساتھ ساتھ فقہ کا بھی مطالعہ جاری رکھا۔ اور بعض اوقات مناظرے بھی کرتا۔ اس وقت میری عمر سولہ برس کی ہو چکی تھی۔ اس کے بعد میں نے منطق و فلسفے کے ہر پہلو کا مطالعہ شروع کر دیا۔ ڈیڑھ سال تک بہت کم سویا۔ رات دن مطالعے میں بسر کرتا۔ میرے سامنے بیسیوں کتابیں دھری رہتیں۔ ہر مسئلے کو براہین منطقیہ سے پرکھتا۔ اور جب کوئی بات سمجھ میں نہ آتی اور نہ حدِ اوسط معلوم ہوتی، تو مسجد میں جا کر پہلے نماز پڑھتا اور پھر حل مشکلات کی اللہ سے دعا مانگتا۔ میری تمام مشکلیں حل ہو جاتیں۔ دن بھر تو مسجد یا کسی اور مقام میں پڑا رہتا اور رات کو گھر واپس جاتا۔ ایک چراغ سلنے رکھ کر پڑھنا شروع کر دیتا۔ جب نیند ستاتی، تو اٹھ کر شراب کا ایک پیالہ چڑھا لیتا۔ نیند بھی جاتی رہتی اور تھکے ہوئے جسم میں کچھ تازگی بھی آ جاتی۔ اور اگر کسی وقت بے اختیار نہ آنکھ لگ جاتی، تو خواب میں تمام وہ مشکل مسائل حل ہو جاتے، جو نیند سے عین پہلے دماغ میں موجود ہوتے تھے۔ بس اس طرح میرا علم بڑھتا گیا اور آج اس عمر میں میرا علم محکم ضرور ہو گیا ہو، لیکن اس میں نہانہ نہیں ہوا۔

منطق، طبعیات و ریاضیات کی تکمیل کے بعد الہیات کی طرف متوجہ ہوا۔ اور کتاب مابعد الطبیعہ کا مطالعہ شروع کیا۔ چالیس مرتبہ اس کتاب کو پڑھا۔ تین تک یاد ہو گیا لیکن مصنف کا مقصد سمجھ میں نہ آیا۔ اور یقین ہو گیا کہ الہیات میری سمجھ سے ماورا تر ہیں۔ ایک دن شام کے وقت گھوٹنے کے لیے نکلا۔ کتب فروشوں کے بازار سے گز رہا تھا کہ ایک ایجنٹ راستہ روک کے کہنے لگا۔ ”زرا یہ کتاب ملاحظہ فرمائیے۔“ چوں کہ یہ کتاب بھی الہیات پر تھی اور میں اس علم کے حصول سے مایوس ہو چکا تھا اس لیے دیکھتے ہی نوٹ مادی اور آگے چل دیا۔ ایجنٹ کہنے لگا ”حضرت! اے لیجی۔“

بہت سستی دوں گے۔ کتاب کا مالک ایک غریب آدمی ہے وہ صرف تین دو راہم لے سکے بھی خوش ہو جائے گا۔“ میں نے وہ کتاب خرید لی۔ کھول کر دیکھا، تو معلوم ہوا کہ نصر فارابی کی مشہور تصنیف فی اغراض کتاب مابعد الطبیعہ ہے۔ گھر آکر پڑھنی شروع کی۔ تو سمجھنے میں کوئی دقت محسوس نہ ہوئی۔ چوں کہ کتاب مابعد الطبیعہ کا متن مجھے یاد تھا اور اب اس کتاب سے اغراض و مقاصد کی توضیح ہو گئی تھی، اس لیے تمام کتاب دفعتاً سمجھ میں آگئی۔ صبح کو اٹھ کر اس نعمت غیر متوقعہ پر فقرا میں کچھ شکوانہ تقسیم کیا۔

اُن دنوں نوح بن منصور بخارا کا بادشاہ تھا۔ اتفاقاً کسی ایسی بیماری میں مبتلا ہو گیا کہ طبیبوں کی تمام تدابیر بے کار ہو گئیں۔ چوں کہ میری شہرت کافی دُور دور تک پہنچ چکی تھی، اس لیے مجھے بھی طلب کیا گیا۔ اور معالجوں کے گردہ میں شامل کر دیا گیا۔ ایک دن میں نے بادشاہ سے شاہی کتب خانہ دیکھنے کی اجازت مانگی۔ اندر جا کر کیا دیکھتا ہوں کہ بہت سے کمروں میں بڑے بڑے صندوق کتابوں سے بھرے پڑے ہیں۔ کسی کمرے میں صرف ادب کی کتابیں تھیں، کسی میں فقہ کی اور کسی میں منطق کی و قس علیٰ ہذا۔ میں نے فہرست دیکھ کر علومِ اوائل کی چند ایسی کتابیں نکالیں جنہیں نہ پہلے کہیں دیکھا تھا۔ اور نہ بعد میں دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ ان کتابوں سے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ اور مجھے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ ان کتابوں کے مصنف کس پائے کے لوگ تھے۔

الغرض اٹھارہ سال کی عمر میں ان تمام علوم کی تحصیل سے فارغ ہو گیا۔ او اس کے بعد آج تک میرے علم میں کوئی اضافہ نہیں ہوا۔

اُن دنوں میرے پڑوس میں ایک عالم ابوالحسن (ایک نسخے میں الحسین) العروسی رہا کرتا تھا۔ ایک دن کہنے لگا کہ ”بھائی! اندازش ہوگی، اگر ان تمام علوم

کا، جو تم پڑھ چکے ہو، ایک شخص سنا تیار کر دو۔“ میں نے اس کی مدد خواست مان لی اور ایک کتاب المجموع لکھ کر اس کے حوالے کی۔ اس کتاب میں ریاضی کے سوائے باقی تمام علوم کا ذکر تھا۔ یہ میری پہلی تصنیف تھی، جو عمر کے اکیسویں برس میں لکھی تھی۔ اسی طرح میرے پڑوس میں ایک اور بزرگ ابو بکر البرقی خوارزمی رہا کرتے تھے، جو فقه، تفسیر و زہد میں یکادہ گیتی تھے۔ اور علوم حکمیہ کا شوق رکھتے تھے۔ ایک دن مجھ سے کہنے لگے کہ بعض کتب طبعیات کی شرح تو لکھ دو۔ میں نے انھیں دو کتابیں لکھ کر دیں: اول کتاب الحاصل والمحصل۔ تقریباً بیس جلد۔ دوم کتاب البر واللاح۔ (ایک اخلاقی کتاب)۔ یہ ہر دو کتابیں صرف ابو بکر کے ہاں ملتی ہیں۔ اس نے یہ کتابیں آج تک کسی کو عاریتاً نہیں دیں، اس لیے کوئی اور نسخہ تیار نہ ہو سکا۔

انھی دنوں میرے ابا جان فوت ہو گئے۔ ہر چار طرف سے مصائب نے آگھیرا۔ ایک چھوٹی سی شاہی ملازمت مل گئی، لیکن ضروریات نے ترک بخارا پر مجبور کر دیا۔ کرکاج میں پہنچا۔ وہاں علوم حکمیہ کا ایک شیدائے یعنی ابو الحسن السہلی وزیر تھا۔ وہ مجھے اپنے امیر علی بن المامون کے ہاں لے گیا۔ میں نے صوفیوں کا لباس پہن رکھا تھا۔ بدن پر صرف ایک چادر اور سر پہ ایک رومال تھا، جو رستی سے بندھا ہوا تھا۔ اس نے تھوڑی سی ماہوار تنخواہ باندھ دی۔ اس کے بعد فسا (ایک نئے میں نسائ) کی طرف چل دیا۔ فسا، باورد، طوس، شقان، سمنقان

لے فسا، شیراز سے میں فرنگ کے فاصلے پر ایک شہر (نہت ص ۱۸۷)۔ لے باورد، خرمس میں ایک مقام۔ (نہت ص ۲۱۲) لے طوس، خراسان میں ترکستان کی سرحد کے قریب ریوند اور خرمس کے درمیان مشہور شہر جو جمشید نے بنایا تھا۔ (نہت ص ۱۸۰)۔ لے شقان، خرمس کا ایک گاؤں جو ترکستان کی سرحد کے قریب واقع تھا۔ (نہت ص ۱۵۱)۔ لے سمنقان، شقان کے قریب ایک موضع۔

اور جاجرم سے ہوتا ہوا جرجان میں جا پہنچا۔ میرا مقصد امیر قابوس کی ملاقات تھی۔ میرے وہاں پہنچنے سے پہلے ہی قابوس گرفتار ہو کر ایک قلعے میں محبوس ہو چکا تھا اس لیے ملاقات نہ ہو سکی۔ چنانچہ دہستان کی طرف چل دیا۔ وہاں پہنچ کر سخت بیمار ہو گیا۔ جب کچھ شفا ہوئی، تو جرجان میں واپس آ گیا۔ اور وہاں ابو سعید الخو جانی سے ملاقات ہوئی۔ انھی دنوں ایک قصیدہ لکھا، جس میں اپنی حالت بد کا پوری طرح نقشہ کھینچا۔ اس قصیدے کا ایک شعر یہ ہے:-

”میں نے دنیائے علم و ادب میں کمال تو پیدا کر لیا، لیکن کسی شہر میں قدر دانی نہ ہوئی۔ تعجب ہو کہ میرے متاع کی قیمت بڑھ گئی، تو خریدار ناپید ہو گئے۔“

۱۔ جاجرم۔ سرحد خراسان کا ایک شہر۔ ۲۔ جرجان۔ گرگان کا معرب۔ عربی میں گاف نہیں ہوتا۔ کسی گاف والے لفظ کو معرب کرتے وقت گاف کو جیم سے بدل دیتے ہیں۔ مثلاً سنگایے بنجا۔ اور گندیشاپور سے جندیثاپور۔ جرجان بحیرہ خزر کے جنوب میں مازندران کا ایک شہر ہے۔ (نزہت ص ۱۵۹)
۳۔ قابوس۔ شمس المعالی قابوس بن وشم گیر بن زیار، مردادچ کا بھتیجا تھا۔ مردادچ نے جرجان و طبرستان پر حکومت قائم کر لی۔ اور ۳۱۶ھ - ۳۱۹ھ کے درمیانی عرصے میں مغربی ایران بھی فتح کر لیا۔ اس سلسلے کو غزنوی نے ختم کیا تھا۔ سلاطین کے نام یہ تھے:-

سال جلوس	نام	سال جلوس	نام
۳۱۶ھ	مردادچ بن زیار	۳۶۶ھ	شمس المعالی قابوس بن وشم گیر
۳۲۳ھ	ابو منصور وشم گیر بن زیار	۴۰۳ھ	فلک المعالی منوچہر بن قابوس
۳۵۱ھ	ہستون بن وشم گیر	۴۲۰ھ ۴۲۳ھ	انوشیرواں بن قابوس

(طبقات سلاطین ص ۱۲۲)

۴۔ دہستان۔ جرجان کا مشہور شہر جو قبادیہ قزو سامانی نے بنایا تھا۔ (نزہت ص ۱۵۹)

ابو علی بن سینا کی آپ بیتی یہاں ختم ہوتی ہے۔ اب باقی کہانی ابو عبیدہ الجوز جانی کی زبانی مثنیٰ ہے۔

ابو عبیدہ الجوز جانی فرماتے ہیں کہ:

باقی ماندہ کہانی، الجوز جانی کی زبانی

ابو محمد شیرازی رہا کرتا تھا، جسے علوم حکمیہ کا بہت شوق تھا۔ اس نے ابو علی بن سینا کو اپنے پڑوس میں ایک مکان لے دیا۔ میں ہر روز شیخ کے ہاں آیا جاتا کرتا۔ ان دنوں میں نے ابن سینا سے المجسطی پڑھی۔ اُنھی دنوں شیخ نے منطق کی ایک چھوٹی سی کتاب المختصر الاوسط فی المنطق تصنیف کی۔ اور مجھے لکھوا دی۔ ابو محمد شیرازی کی خاطر دو کتابیں لکھیں (۱) کتاب المبدأ و المعاد اور (۲) کتاب الارصاد الکلیۃ۔ القانون کی ابتدا یہیں کی۔ مختصر المجسطی و چند دیگر کتابیں بھی لکھیں۔ باقی کتابیں ارض الجبل میں تیار کیں۔

تصانیف شیخ کی مکمل فہرست یہ ہے:-

- (۱) کتاب المجموع - ایک جلد - (۲) کتاب الحاصل و المحصول - ۲۰ جلدیں۔
- (۳) کتاب البر والافق - ۲ جلدیں - (۴) کتاب الشفا - ۸ جلدیں۔
- (۵) کتاب القانون - ۴ جلدیں (۶) کتاب الارصاد الکلیۃ - ایک جلد۔
- (۷) کتاب الانصاف - ۲۰ جلدیں (۸) کتاب النجات - ۳۰ جلدیں۔
- (۹) کتاب الہدایۃ - ایک جلد (۱۰) کتاب الاشارات - ایک جلد۔
- (۱۱) کتاب المختصر الاوسط - ایک جلد (۱۲) کتاب العلمائی - ایک جلد۔
- (۱۳) کتاب القورنچ - ایک جلد (۱۴) کتاب لسان العرب - ۱۰ جلدیں۔

لے غالباً ارض الجبل سے مراد بلاد الجبل ہے۔ جو بہ قول القاموس آذربائیجان و عراق عرب کے درمیان ایک خطے کا نام ہے۔

- (۱۵) کتاب الادویۃ القلبیۃ - ایک جلد (۱۶) کتاب الموجز - ایک جلد -
 (۱۷) بعض الحکمۃ المشرقیۃ - ایک جلد (۱۸) کتاب بیان ذوات الہجۃ - ایک جلد
 (۱۹) کتاب المعاد - ایک جلد - (۲۰) کتاب المبدأ والمعاد - ایک جلد -
 (۲۱) کتاب المباحثات - ایک جلد (۲۲) رسالۃ القضاء والقدر -
 (۲۳) الآت الرصدیۃ (۲۴) غرض قاطی غوریاس
 (۲۵) المنطق بالشعر (۲۶) القصائد فی الغنمۃ (ایک نسخہ میں الفقہ دوسرے میں
 الغنمۃ) والحکمۃ -
 (۲۷) رسالۃ فی الحروف (۲۸) تعقب المواضع الجدلۃ -
 (۲۹) مختصر اقلیدس (۳۰) مختصر النبض بالعمیۃ (۳۱) الحدود
 (۳۲) الأجرام السماویۃ (۳۳) الاشارة الی علم المنطق -
 (۳۴) اقسام الحکمۃ (۳۵) النہایۃ واللا نہایۃ -
 (۳۶) عہد کتبہ لنفسہ (۳۷) حتی بن یقظان -
 (۳۸) رسالۃ فی ان ابعاد الجسم غیر ذاتیۃ (۳۹) الکلام فی الہندسہ -
 (۴۰) خطبۃ فی انہ لا یجوز ان یکون شیء واحد عرضاً وجہراً -
 (۴۱) فی ان علم زید غیر علم عمرو (۴۲) رسائل لہ اخوانیۃ و سلطانیت
 (۴۳) رسائل فی مسائل جرت بینہ و بین بعض الفضلاء
 (۴۴) کتاب الخواشی علی القانون - (۴۵) کتاب عیون الحکمۃ -
 (۴۶) کتاب الشبکہ والطر -

اس کے بعد شیخ ری میں چلا گیا۔ اور وہاں ملکہ رمی اور اس کے

بیٹے محمد الدولہ کی خدمت میں جا پہنچا۔ چوں کہ یہ اپنی تصانیف ہمراہ لے گیا تھا

لہٰذا محمد الدولہ، دیالہ رمی دہقان و اصغیان میں سے تھا۔ اس سلسلے (بقیہ حاشیہ ص ۵۳۱ پر)

اس لیے لوگ بہت جلد اس کی قدر و منزلت سے آگاہ ہو گئے۔ مجد الدولہ سودائی تھا۔ شیخ ہی نے اس کا علاج کیا۔ یہاں شیخ نے کتاب المعاد لکھی جب ہلال بن بدر بن حنویہ کے قتل اور لشکر بغداد کے فرار کے بعد شمس الدولہ نے اس شہر کا رخ کیا۔ تو بعض مجبور یوں کی بنا پر ابن سینا قزوین کی طرف نکل گیا۔ وہاں سے ہوتا ہوا ہمدان میں کذبانویہ کے ہاں پہنچا۔ جب شمس الدولہ کو شیخ کی صبح غفلت کا علم ہوا تو اسے دلد قورخ کے علاج کے لیے بلا بھیجا۔ شفا یاب ہونے کے بعد شمس الدولہ نے شیخ پر انعامات کی بارش بر سادی۔ چالیس دن تک شاہی محل میں رہا اور پھر اپنی قیام گاہ پہ واپس آ گیا۔ شمس الدولہ نے اسے جرگہ نڈا میں شامل کر لیا اور

(ص ۵۳ کا بقیہ ماحشیہ) ۱۔ کے پانچ فرماں روا تھے۔ یعنی رکن الدولہ بن بویہ (۳۲۰-۳۶۶ھ)

مؤید الدولہ بن رکن الدولہ (صرف ۱ صفحہ ۳۶۶-۳۷۲ھ) فخر الدولہ بن رکن الدولہ (۳۶۶-۳۸۴ھ) مجد الدولہ ابوطالب رستم بن فخر الدولہ (۳۸۴-۴۲۰ھ) شمس الدولہ ابوطالب بن فخر الدولہ (صرف ۱ صفحہ ۳۸۴-۴۱۲ھ)

اس سلسلے کو آل کا کوہیہ، سلاطین غزنہ اور سلاجقہ نے ختم کیا۔ (طبقات سلاطین ص ۱۳۸) ملہ حنویہ بن حسین بزرگانی ایک کردی سردار تھا جس نے کردستان پر قبضہ جانے کے بعد نیاوند اور ہمدان پر بھی تسلط جالیا۔ حنویہ کی وفات کے بعد عہد الدولہ نے ان تمام علاقوں پر قبضہ جالیا لیکن اس کے لڑکے بدر کو ناصر الدولہ کا خطاب دے کر امارت پہ رہنے دیا۔ اور اس کے پوتے کو قتل کر کے اس سے سب کچھ چھین لیا۔ سلاطین کے نام یہ تھے۔

حنویہ بن حسین (۳۳۸-۳۶۹ھ) ناصر الدولہ ابوالنجم بدر بن حنویہ (۳۶۹ھ)

۴۰۵ھ۔ ظاہر ہلال بن بدر بن حنویہ (۴۰۵-۴۰۶ھ)۔ (طبقات سلاطین ص ۱۴۱)

۵۔ تہران کے شمال مغرب میں تقریباً ساٹھ میل دُور ایک شہر۔

۶۔ کذبانویہ۔ کذبانوکا مغرب ہر۔ یعنی ملکہ۔ یہاں مراد شمس الدولہ کی والدہ ہر۔

جب قرمیسین کے مقام پر غناز (بعض نسخوں میں عجاز، عناد و بختیار ہر) نے شمس الدولہ کو شکست دی۔ اور وہاں سے افواج بھاگ کر ہمدان میں واپس پہنچیں تو شیخ بھی ہمراہ تھا۔ واپسی پر شیخ منصب وزارت پہ فائز کر دیا گیا۔ کچھ عرصے کے بعد فوج کو شیخ کی نسبت کچھ بدگمانی ہو گئی۔ چنانچہ ایک دن اس کا گھر لوٹ لیا۔ اور اسے جیل خانے میں ڈال دیا۔ نیز شمس الدولہ کو مجبور کیا کہ اسے موت کی سزا دے۔ شمس الدولہ نے انھیں راضی کرنے کے لیے شیخ کو ملک سے نکل جانے کا حکم دے دیا۔ یہ شیخ ابوسععد (ایک نسخے میں سعید) بن صدوک کے گھر میں چالیس دن تک چھپا رہا۔ اس اثنا میں شمس الدولہ پر دوبارہ قیام کا حملہ ہو گیا۔ اور شیخ کی تلاش کا حکم نافذ کر دیا۔ لوگ شیخ کو ڈھونڈ کر دربار میں لے گئے۔ شمس الدولہ نے ماضی پر معافی مانگی، اور اسے دوبارہ وزیر بنالیا۔

میں نے ایک دن نصائیفِ ارسطو کی شروع لکھنے کی التماس کی۔ کہنے لگا کہ کم فرصتی کی وجہ سے میں یہ کام نہیں کر سکتا۔ ہاں اگر تم چاہو تو میں ارسطوی علوم پر ایک چھوٹی سی کتاب لکھ دیتا ہوں۔ لیکن اس میں اعتراضات و جوابات کا سلسلہ نہیں ہوگا۔ میں نے اس نوازش کا شکریہ ادا کیا۔ شیخ نے کتاب الشفا کی بحثِ طبعیات لکھنی شروع کر دی۔ اور القانون کی پہلی کتاب اس سے پہلے لکھ چکا تھا۔ ہر رات چند طلبہ شیخ کے ہاں جمع ہو جاتے۔ میں کتاب الشفا کا درس لیتا، اور باقی طلبہ القانون پڑھتے۔ جب ہم فارغ ہو جاتے تو مفتی آجالتے، دوزیر شراب پل پڑتا اور تمام فضائیموں سے گونج اٹھتی۔

یہ معطل درس رات کو اس لیے جمائی جاتی تھی کہ دن کو شیخ بہت مصروف

ہوتا تھا۔

لہ قرمیں۔ ہمدان سے تقریباً بیس کوس کے فاصلے پر ایک شہر۔

دن گزرتے گئے۔ کچھ عرصے کے بعد شمس الدولہ کو امیر طارم کے خلاف لشکر کشی کرنی پڑی۔ طارم کے قریب قریج کا حملہ ہو گیا، جس کی وجہ کچھ تو بے احتیاطی اور کچھ ہدایات شیخ کی خلاف ورزی تھی۔ حملہ اتنا سخت تھا کہ فوج کو اس کی موت کا خطرہ پیدا ہو گیا۔ چنانچہ پالکی میں ڈال کر ہمدان کی طرف لوٹے۔ لیکن شمس الدولہ راہ میں مر گیا۔

شمس الدولہ کے بعد اس کا بیٹا تخت نشین ہوا۔ لوگوں کی خواہش یہ تھی۔ کہ شیخ بہ دستور منصب وزارت پہ فائز رہے۔ لیکن بادشاہ نہ مانا۔ شیخ نے ملا الدولہ کو لکھا کہ مجھے اپنے دربار میں کوئی جگہ عنایت فرمائی جائے۔ جواب کے انتظار کے لیے ابو غالب العطار کے گھر میں چھپا رہا۔ اس اثنائیں میں نے شیخ سے کتاب الشفا کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کی درخواست کی۔ اُس نے ابو غالب سے کاغذ و دوات منگوائی۔ اور بیس اجزا لکھ ڈالے۔ دو دن اور لگا کر تمام اہم مسائل کسی کتاب کی مدد کے بغیر واضح کر کے رکھ دیے۔

اس کے بعد شیخ نے ان اجزا کو سامنے رکھ کر تشریحی نوٹ لکھنے شروع کیے۔ ہر روز پچاس ورق لکھتا، یہاں تک کہ طبیعیات و الہیات کے ابواب ختم ہو گئے۔

۱۱۰۰ طارم سرحد کرمان پر ایک بستی جہاں ایک حکم قلد بھی تھا۔ (نہت ص ۱۲)

۱۱۰۱ سلا الدولہ بن شمس الدولہ (۱۱۰۰ء - ۱۱۰۱ء) جسے کاکوہ نے معز ذل کیا۔

۱۱۰۲ محمد بن دشمن زیار المعروف بہ ابن کاکوہ، مجد الدولہ دہلی (۱۱۰۲ء - ۱۱۰۳ء) کے ماموں کا لڑکا تھا۔ جب سلا الدولہ معز ذل ہو گیا، تو یہ ہمدان میں اُس کی جگہ بیٹھا۔ اس کے بیٹوں نے اصفہان، ہمدان، یزد اور نہادند وغیرہ پر حکومت کی۔ اور آخر سلاجقہ نے انھیں فنا کر دیا۔ ملا الدولہ ابو جعفر بن دشمن زیار بن کاکوہ نے ۱۱۰۲ء سے ۱۱۰۳ء تک حکومت کی۔ پھر اس کا لڑکا ظہیر الدین ابو منصور فہرذ تخت نشین ہوا۔ اور ۱۱۰۳ء میں یہ خاندان ختم ہو گیا۔ (طبقات سلاطین اسلام ص ۱۳)

اور حیوان و حیات کی فصول باقی رہ گئیں۔ اس کے بعد منطق پر کچھ لکھنا شروع کر دیا۔ ابھی ایک ہی جز لکھی تھی کہ تاج الملک نے اس پر علاء الدولہ کے ساتھ مکاتبت کا الزام عائد کر دیا۔ سرکاری پولس تلاش میں نکل پڑی۔ آخر کسی نے مخبری کی اور شیخ کو گرفتار کر کے ایک قلعہ ”فردجان“ (ایک نسخے میں نردوان) میں ڈال دیا گیا۔ وہاں شیخ نے ایک قعبیدہ لکھا جس کا ایک شعر یہ تھا۔

”اس قلعے میں داخل ہونا تو ایک حقیقت ہے۔ اور اس حقیقت کو تم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہو۔ لیکن اب یہاں سے باہر نکلنا ایک ایسا معاملہ ہے جس کے متعلق مجھے پوزا ثبہ ہے۔“

شیخ اس قلعے میں چار ماہ تک رہا۔ اس کے بعد علاء الدولہ نے ہمدان پر حملہ کر دیا۔ اور تاج الملک بھاگ کر اسی قلعے میں آچھپا۔ جب علاء الدولہ ہمدان سے واپس ہوا۔ تو تاج الملک، بوعلی سینا اور شمس الدولہ کے بیٹے کے ہمراہ قلعے سے باہر نکلا۔ شیخ قلعے سے کتاب الہدایہ۔ رسالہ حنی بن یقطان اور کتاب القولنج لکھ لایا تھا۔ باہر آکر منطق پر کچھ لکھنا شروع کر دیا۔ الادویہ القلبیہ اُس وقت لکھی تھی، جب ہمدان میں داخل ہوا تھا۔

کافی عرصہ گزر گیا۔ اور حالات میں کوئی خاص انقلاب پیدا نہ ہوا۔ تاج الملک شیخ سے منصب کے وعدے کرتا رہا، جو کبھی ثمر مندہ و فائدہ ہوئے۔ آخر میں شیخ اس کا بھائی اور دو نوکر صوفیوں کے لباس میں یہاں سے چل دیے۔ کٹھن راستہ طو کرنے اور کافی مصائب برواشت کرنے کے بعد اصفہان کے پاس طبران میں آ پہنچے۔ وہاں شیخ کے دوستوں اور علاء الدولہ کے چند امرا و خواص نے ہمارا استقبال کیا۔ فوراً شیخ کا لباس تبدیل کر دیا گیا۔ اور خوب صورت گھوڑے سواری کے لیے آگئے۔ ہم سوار ہو کر اصفہان میں داخل ہوئے۔ شیخ کو محلہ کون کنبد میں

ایک صاحب عبداللہ بن بابی کے گھر آتا گیا، جہاں ہر قسم کی ضروریات موجود تھیں۔
 علاؤ الدولہ ہر جمعے کی رات کو ملاکی ایک مجلس بحث و نظر کے لیے منعقد کیا کرتا تھا،
 جس میں ابن سینا بھی شامل ہوتا تھا۔ باقی ملا کو دیکھ کر پتا چلتا تھا کہ شیخ کا پایہ
 و نیائے علم میں کس قدر اونچا ہو۔

منطق، محیطی، تلخیص اقلیدس، ارثماطیقی و موسیقی سے فارغ ہونے کے
 بعد کتاب الشفا کی تکمیل میں لگ گیا۔ ریاضیات میں چند ضروری آراء و حاشی کا
 اضافہ کیا۔ الجسطی میں اختلاف منظر پر دس نئی اشکال داخل کیں۔ آخر محیطی میں
 علم ہیئت پر وہ حاشی لکھے، جو کسی کو پہلے نہ سوجھے تھے۔ ارثماطیقی میں چند اچھی
 چیزوں کا اضافہ کیا۔ اور موسیقی میں چند ایسی باتیں پیدا کیں، جن سے متقدمین
 غافل تھے۔ اس طرح کتاب الشفا مکمل ہو گئی۔ صرف دو باب، یعنی کتاب الجحمان
 و کتاب النبات باقی رہ گئیں، جنہیں شیخ نے اُس وقت سفر میں مکمل کیا، جب
 علاؤ الدولہ ساہورخواست کی طرف جا رہا تھا۔ اسی سفر میں کتاب النجاة
 بھی لکھی۔

ایک دن تقاویم رائج (جو پرانے زمانے میں تیار کی گئی تھیں) کا ذکر چل پڑا۔
 تو شیخ نے کہا کہ یہ تقاویم عموماً غلط ہیں، اس لیے کہ بہت پرانے زمانے میں
 ناقص مشاہدات پر ان کی بنیاد رکھی گئی تھی۔ علاؤ الدولہ نے نئی تقاویم تیار کرنے کا
 حکم دے دیا اور اس سلسلے میں بہت بڑی رقم آلات رصد وغیرہ کی فراہمی کے
 لیے عنایت کی۔ شیخ نے فراہمی آلات نیز صناعتوں کی تلاش کا کام میرے سپرد
 کیا۔ آخر رصد کا کام مکمل ہو گیا اور مشاہدات شروع کر دیے گئے تھے۔

ملہ ساہورخواست، شیراز اور خلیج فارس کی بندرگاہ بوشہر کے درمیان ایک ضلع جس کے

مشہور شہر گارزن و برازجان ہیں۔ (بحم یا قوت رومی)

دورانِ مشاہدات میں بہت سے نئے نظریے قائم کیے گئے۔ اگر سفر کی کثرت کام میں
ڑکاؤ نہ ڈالتی، تو زیادہ شان و آستانِ مترتب ہوتے۔ شیخ نے اصفہان ہی میں
کتاب العلما کی مکمل کی۔

میں شیخ کے ہمراہ پچیس سال رہا۔ شیخ کا قاعدہ یہ تھا کہ جب کوئی نئی کتاب
ہاتھ لگتی تو صرف اُن مقالات پر نگاہ ڈالتا، جہاں اہم و مشکل مسائل پر بحث ہوتی۔
اور اس طرح مصنف کے مرتبہ علمی کے متعلق فوراً رائے قائم کر لیتا۔

ایک دن شیخ، علا الدولہ کی مجلس میں بیٹھا ہوا تھا۔ اور وہاں ابو منصور الجبائی
(ایک نسخہ میں الجبائی) بھی موجود تھا۔ لغت کے کسی مسئلے پر گفتگو چل پڑی۔ جب شیخ
نے اپنے خیالات کا اظہار کیا، تو ابو منصور جبان کہنے لگا شیخ صاحب! آپ صرف
فلسفی ہیں، لغت سے آپ کو کیا سروکار؟ شیخ اس طعنے پہ جل گیا۔ اور اُسی دن سے
کُتب لغت کا مطالعہ شروع کر دیا۔ خراسان سے ابو منصور الانہری کی مشہور
تصنیف کتاب اللغۃ منکوائی۔ اور تین سال کی مسلسل محنت کے بعد اس فن میں
وہ کمال پیدا کر لیا کہ دنیا حیرت زدہ ہو گئی۔ اس کے بعد تین قصیدے لکھے۔ جن
میں نمانوس و نادر الاستعمال الفاظ بھر دیے۔ اور تین کتابیں لکھیں، ایک ابن العمید
کی طرز پر۔ دوسری صاحب^۱ کے انداز میں، اور تیسری الصبائی کی روش پر۔ ان
تمام کی ایک جلد بندھوائی۔ پھر اس جلد کو قدرے خراب کر دیا۔ اور علا الدولہ سے
البتحا کی کہ یہ کتاب ابو منصور کے سامنے پیش کر کے کہے کہ شکار کھیلنے وقت یہ جنگل سے

۱۔ صاحب ابو القاسم اسماعیل بن عباد (۲۶۶-۳۵۵ھ) مویا الدولہ (۳۶۶-۳۷۲ھ)

کا وزیر اور ایک بڑے پائے کا عالم تھا۔ (دنیات الاعیان)

۲۔ الصبائی سے مراد ابراہیم بن بلال بن ابراہیم بن زہرون الصبائی (م ۳۵۵ھ) ہے۔ حالات
حرک الالف میں ملاحظہ ہوں۔ نیز ملاحظہ ہو ناسخ بکریہ آف اسلام لفظ الصبائی۔

لی تھی۔ چنانچہ علامہ الدور نے ابو منصور کو بلا کر یہ فرضی کہانی سنائی۔ اور حکم دیا کہ اس کے مطالب پر زراروشنی ڈالیے۔ چوں کہ اس کتاب میں بے حد شکل الفاظ بھرے ہوئے تھے اس لیے ابو منصور پھنس گیا اور کہنے لگا کہ یہ الفاظ کبھی دیکھنے میں نہیں آئے۔ اس پر شیخ نے کہا کہ فلاں فلاں الفاظ فلاں فلاں کتب لغت میں موجود ہیں۔ اور یہ کتابیں بہت مشہور و معروف ہیں۔ ابو منصور سمجھ گیا کہ اس کا مصنف خود شیخ ہے۔ اور یہ حرکت اُس دن والے طعنے کا انتقام ہے۔ چنانچہ ابو منصور نے اُس کتاب کی معافی مانگی اور کافی غار خواہی کی۔ اس کے معاً بعد شیخ نے لغت میں ایک مشہور و بے مثال کتاب تصنیف کی جس کا نام لسان العرب ہے۔ ابھی یہ کتاب ستودے ہی کی صورت میں تھی کہ شیخ کا انتقال ہو گیا۔ اور کسی اتنی ہمت نہ پڑی کہ اُس ستودے کو کتابی صورت میں مرتب کرتا۔

شیخ کا ارادہ تھا کہ وہ اپنے طبیبی تجربوں کو کتاب القانون کا حصہ بنا دے۔ اور اس غرض سے اپنے بعض تجارب قلم بند بھی کیے لیکن بد قسمتی سے یہ تحریریں القانون کی تکمیل سے پہلے ہی گم ہو گئیں۔ صرف ایک دو واقعات ہم تک پہنچے ہیں، جنہیں ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

ایک دن شیخ پر دردِ سر کا شدید حملہ ہو گیا۔ اور اسے ڈر پیدا ہو گیا کہ کہیں کثیف مادہ حجابِ راس میں اتر کر باعثِ ورم نہ بن جائے۔ اس لیے فوراً برف منگوائی۔ کوٹ کر ایک کپڑے میں پیٹی اور وہ کپڑا سر پر رکھ دیا۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ سر کا مادہ سیال منجمد ہو گیا، حجابِ راس سمٹ کر مضبوط بن گیا، اور ساتھ ہی دردِ سر بھی غائب ہو گیا۔

خوارزم میں ایک دق والی عورت سے کہا کہ تم عرقِ کلاب، شہد و شرابِ خرما

لے خوارزم، رومی ترکستان میں جمیل ازل کے جنوب میں ایک علاقہ جس کے دارالخلافہ کا نام بھی خوارزم یا غیورہ ہے۔

ملاکریو، کسی اور دوا کے قریب مت جاؤ، شفا ہو جائے گی۔ مریض صرف چند روز میں سویرہ واپس گئی اور شفا یاب ہو گئی۔

شیخ نے جر جان میں المختصر الاوسط فی المنطق لکھی، جسے بعد میں کتاب النجاة کا مقدمہ بنا ڈالا۔ اس کتاب کا ایک نسخہ شیراز میں جا پہنچا۔ وہاں کے علمائے اس کتاب کو پڑھا۔ اور بعض مقامات محل اعتراض معلوم ہوئے شیراز کے ایک قاضی نے تمام اعتراضات لکھ کر ابو القاسم الکرمانی کے ہاں بھیج دیے، جو ابراہیم بن بابا الدیلی کا دوست تھا۔ (ابراہیم بن بابا علم باطن کا استاد تھا) ساتھ ہی ابو القاسم کے لیے شیخ کی کتاب کا ایک نسخہ بھی بھیج دیا۔ اور پیغام دے بھیجا کہ یہ تمام اعتراضات شیخ ابن سینا کی خدمت میں برائے جواب بھیج دیے جائیں۔ جب ابو القاسم شیخ کے ہاں پہنچا۔ تو شیخ نے جلدی جلدی تمام اعتراضات پہ نگاہ ڈالی۔ اور مجھ سے کہا کہ قلم، دوات و کاغذ لاؤ۔ میں پچاس ورق اندر سے اٹھا لایا۔ نمازِ عشا کے بعد شمع سامنے رکھی اور مجھے اپنے بھائی کے ساتھ شراب پلانے کے لیے پاس بٹھالیا۔ آدمی رات تک تو ہم شراب پلاتے رہے۔ پھر نیند نے اس قدر تنگ کیا کہ اجازت لے کر چلے گئے۔ صبح سویرے شیخ کانوکر مجھے بلانے آیا۔ میں گیا تو مصلے پر پچاس اوراق کی ایک تحریر لے کر بیٹھا ہوا تھا۔ کہنے لگا، یہ اوراق ابو القاسم الکرمانی کے ہاں لے جاؤ وہ اس سے کہنا کہ جلدی اس لیے کی ہو تاکہ شیرازی قاصد کو انتظار نہ کرنا پڑے۔

جب قاصد شیراز میں واپس پہنچا اور تمام واقعہ سنایا۔ تو سارے ملک میں شیخ کے تجرِ ملی و زود نویسی کا چرچا پھیل گیا۔

شیخ نے آلاتِ رصد سے چند مشاہدات کرنے کے بعد ایک رسالہ لکھا۔ میں خود آٹھ سال تک مشاہدہ کو اکب میں اس لیے مصروف رہا، تاکہ بطلی مؤسی

تصویرات کو سمجھ سکوں۔ مجھے کچھ نہ کچھ کام یا بی ہوئی۔

شیخ کی ایک تصنیف کا نام کتاب الانصاف تھا۔ جب سلطان مسعود کے عساکر نے جب سلطان اصفہان کی طرف جارہا تھا، شیخ کو لوٹا لکھسواٹا۔ تو یہ کتاب بھی ضائع ہو گئی اور پھر نہ مل سکی۔

شیخ کے تمام قوا بہت طاقتور تھے اور قوتِ شہوانیہ بالخصوص بہت زبردست تھی۔ کثرتِ جماع کے نتائج آخر میں قریب ہو کر رہے۔ جس دن باب الکرخ پر علاء الدولہ و تاش فراش میں جنگ ہوئی، شیخ یہ تو ریلج کا حملہ ہو گیا۔ اس ڈر سے کہ کہیں شکست کھا کر بھاگتا نہ پڑے، شیخ نے ایک دن میں آٹھ دفعہ حقنہ کیا، تاکہ جلدی شفا نصیب ہو۔ بار بار حقنہ کرنے سے انٹریوں میں زخم ہو گئے اور تکلیف بڑھ گئی۔ ساتھ ہی علاء الدولہ کے ہمراہ ایذج تک سفر کرنا پڑا، جس سے ایک اور پیچیدگی پیدا ہو گئی۔ یعنی مرگی (جو عموماً تو ریلج کا نتیجہ ہوتی ہے) نے حملہ کر دیا۔ شیخ نے حکم دیا کہ حقنہ کے پانی میں دو گرین خراسانی اجوائن ملا دی جائے تاکہ ریح جاتی رہے۔ طبیب (جو شیخ کے علاج پر متعین تھا) نے یا تو جہالت اور یا بددیانتی سے پانچ گرین اجوائن ڈال دی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انٹریوں کے زخم بہت تکلیف دہ بن گئے۔

۱۷ سلطان مسعود بن محمود بن بکتلیک غزنوی (۴۳۲ - ۴۴۰ھ) یہاں مصنف نے پھر غلطی کھائی ہے۔

سلطان مسعود ۴۳۲ھ میں تخت نشین ہوتا ہے۔ اور شیخ بوعلی سینا ۴۲۸ھ میں فوت ہو جاتا ہے۔

غالباً سلطان محمد جلال الدولہ بن محمود (۴۳۱ - ۴۳۲ھ) کے لشکریوں نے شیخ کو لوٹا ہو گا۔

۱۸ کرخ نام کے کئی شہر ہیں۔ اور یہاں غالباً وہ کرخ مراد ہے جو عراق عجم کے علاقہ طالقان

(قرۃ سنی) کے توابع میں سے ہے۔ (نزدہت ص ۶۵)

۱۹ کردستان کا ایک شہر۔ (قاموس)

شیخ مرگی کے لیے مشرودیطوس (کی معجون - مترجم) کھایا کرتا تھا۔ بعض بدنیت نوکروں نے اس میں افیون ملا دی، تاکہ شیخ ہلاک ہو جائے اور ان کی بددیانتیاں (جو شیخ کے مال و متاع میں کر چکے تھے) چھپی رہیں۔ بعض دوست شیخ کو اسی حالت میں اصفہان لے گئے۔ وہاں اپنے علاج سے کچھ اچھا ہو کر چلنے پھرنے کے قابل ہو گیا اور علماء الدولہ کی مجلس میں آنے جانے لگا لیکن کثرتِ مجامعت کا یہ دستور عادی رہا۔ اب صحت بگڑ چکی تھی۔ کبھی بیمار ہو جاتا اور کبھی اٹھ پڑتا۔ جب علل الدولہ اصفہان سے ہمدان کو روانہ ہوا تو یہ بھی ساتھ چل پڑا۔ راستے میں بیماری کا پھر حملہ ہو گیا۔ خدا خذ کر کے ہمدان میں پہنچا۔ جب اُسے معلوم ہو گیا کہ جسمانی مشین کا ہر پڑزہ ڈھیلا پڑ چکا ہے اور قوتِ مدافعت کم زور ہو گئی ہے تو اس نے علاج چھوڑ دیا۔ اس کے بعد کہا کرتا تھا۔ ”میرا دُبر (قوتِ مدافعت) اب تدبیر سے عاجز آچکا ہے۔“ آخر وقتِ سفر آپہنچا اور دُنیا سے اسلام کا یہ روشن ستارہ اٹھان برس تک تجلیاں برسانے کے بعد ۱۲۵۰ھ کو ہمیشہ کے لیے ڈوب گیا۔ (ان اللہ و انالیہ (اجعون - مترجم)

ابو الفضل بن یامین الیہودی الحلبی المعروف بالشریطی

حلب کا ایک یہودی جس نے شرف الطوسی سے تعلیم حاصل کی۔ بلوغت پر شرف الطوسی ریاضی کا ماہر تھا، اس کے دلائل غیر حکمی ہو کرتے تھے۔ ابو الفضل نے اس سے مختلف علوم مثلاً علم العدد، حلّ تقاویم وغیرہ حاصل کیے۔ اور جنم پتریاں بنانے کا فن بھی سیکھا۔ بعض دیگر علوم کا بھی مطالعہ کیا لیکن کمال پیدا نہ کر سکا۔

آغازِ حیات میں ابو الفضل کھجوروں کی رتیاں بنا کرتا تھا۔ ان رتیوں کو عربی میں شریط کہتے ہیں اور اسی لیے شریطی کے نام سے مشہور ہو گیا۔ یہودیوں میں ایک ممتاز ہستی تھی۔ کچھ طب بھی جانتا تھا جس سے عوام کا علاج کیا کرتا تھا۔ آخر میں سودائی ہو گیا، عقل زائل ہو گئی اور رشتہ میں لاؤلف فوت ہو گیا۔

ابو الفضل الخازمی المنجم نزیل بغداد

بغداد کا ایک منجم جوتشی، جس کی پیش گوئیاں اُس کا سرایہ شہرت تھیں۔ جانتا کہ تھا، لیکن دعوے بڑے تھے ۵۸۲ھ میں یوں اتفاق ہوا کہ گواکب سبعة (عطارد) زہرہ وغیرہ برج میزان میں جمع ہو گئے۔ اس پر الخازمی نے فوراً یہ اعلان کر دیا کہ عنقریب ایک ایسی صرصر چلے گی، جو تمام انسانی آبادی کو تباہ کر کے رکھ دے گی۔ اطرافِ زمین میں بھونچال آجائے گا اور دنیا میں بڑے بڑے حوادث رونما ہوں گے۔ شرف الدولہ العسقلانی کے سوائے باقی سارے جوتشیوں نے الخازمی کے ساتھ اتفاق کیا۔ شرف الدولہ (نزیل مصر) کی رائے یہ تھی کہ ستاروں کے اس اقتران سے قطعاً کوئی حادثہ رونما نہیں ہوگا۔ اس لیے کہ ایک ستارے کی نحوست کو دوسرے کی سعودت کم کر دے گی۔ اُس روز نہ تو آندھی چلے گی اور نہ کوئی بھونچال آئے گا۔

چوں کہ لوگ الخازمی کے کافی معتقد تھے۔ اس لیے جنگلوں اور پہاڑوں میں بھاگ گئے۔ پہاڑیوں نے غار کھود لیے اور میدانوں نے ترخانے بنا لیے۔ آخر وہ دن آگیا۔ گرمیوں کا موسم تھا۔ کافی تیز گرمی پڑی۔ لیکن نہ تو کوئی ہوا چلی نہ کہیں زلزلہ آیا۔ اس پر تمام جوتشی سخت شرمندہ ہوئے۔ لوگوں نے انھیں گائیاں دیں۔ شاعروں نے ان کی ہجو لکھی۔ ابو الفنا تم محمد بن المعلم الواسطی نے الخازمی

کے متعلق لکھا۔

”اس عاجز کی طرف سے خازمی سے کہو کہ جادی الشانیہ کا ہمینہ گزر چکا ہے اور رجب آگیا ہے۔ لیکن نہ تو وہ تمھاری باد صرصر چلی اور نہ کوئی دم دار ستارہ نمودار ہوا۔ تم تو کہتے تھے کہ سورج سیاہ ہو جائے گا اور بے شمار شہاب ٹوٹیں گے۔ آخر یہ سب کچھ کہاں گیا۔ اللہ کی شان دیکھیے کہ جس شخص کو اپنے مال کی خبر نہیں، وہ دوسروں کے متعلق اس طرح کی پیش گوئیاں کرتا پھرتا ہے۔ اپنی تقویم کو فرات میں پھینکو اور یقین جانو۔ کہ تمھارے سنہری اصطلاح سے معولی لکڑی اچھی ہے۔ مجھے پہلے ہی یہ توقع تھی کہ جو تیشیوں کی یہ پیش گوئی غلط نکلے گی۔ اور الحمد للہ کہ میری توقعات پوری ہوئیں۔ اور کوئی بات خلاف نہیں ہوئی۔

دُنیا کا مدبر صرف اللہ ہے۔ ستاروں کو الہی انتظام میں قطعاً دخل نہیں۔ مشتری، زہرہ، زحل اور قطبی ستارہ سب مٹ جائیں گے۔ اللہ کا ہزار ہا شکر ہے کہ سچائی ظاہر ہو گئی اور ظنون و شکوک کی ظلمتیں پھٹ گئیں۔ اب ان نخبوں کو چاہیے کہ اپنے اصول و قواعد کی بے ہودگی کا اعلان کریں۔ اور اپنی تصانیف کو جلا دیں۔“

ابوالفرج بن ابی الحسن بن سنان

کمال فن، شہرت و علو منصب میں اپنے والد کا ہم سر تھا۔ ابوالحسن (جس کا ذکر پہلے گزر چکا ہے) کا والد ابو محمد بن سنان کا بیٹا تھا۔

ابوالفتوح نجم الدین ابن السری المعروف ابن الصلاح

سینا طلی الاصل

بغداد میں تعلیم حاصل کی۔ منطق، ریاضی و طب میں کمال پیدا کرنے کے بعد بغداد سے نکل پڑا اور نور الدین محمود بن زنگی کے پاس آپہنچا۔ نور الدین نے اس کی بہت عزت کی اور یہ دمشق میں بڑی آن بان سے رہنے لگا۔ یہاں ابوالحکم الطیب الشاعر المغربی سے ملاقات ہوئی۔ ابوالفتوح خود بیان کرتا ہے کہ یہ ابوالحکم میرا استاد تھا جس سے میں نے بغداد میں ریاضی پڑھی تھی۔ اور جب ہم دوبارہ دمشق میں جمع ہوئے تو ابوالحکم مجھ سے کہنے لگا ”بھائی! جو چیزیں تم نے بغداد میں مجھ سے پڑھی تھیں، اب یہاں وہی چیزیں میں تم سے پڑھنا چاہتا ہوں کہ میں سب کچھ بھول بیٹھا ہوں اور تم نے سب کچھ یاد کر لیا ہے۔“

ابوالفتوح کے اصول ازہب محقق و محکم اور اس کے حواشی (دوسری کتابوں) نہایت عمدہ تھے۔ تحقیق کی داد دی ہوئی تھی۔ ایک علمی و عالی النسل خاندان سے تعلق رکھتا تھا۔ ۵۴۰ھ ختم ہونے کو تھا کہ دمشق میں اس کی وفات ہو گئی۔

ابوالقاسم القصری المنجم

الرقہ کا رہنے والا، جو علم نجوم، جوتش، حل تقاویم و ہیئت میں کافی دسترس

لے نور الدین محمود بن زنگی۔ (تابکان شام ۵۲۱ھ - ۵۴۰ھ) کا تیسرا فرماں روا۔ عرصہ حکومت از

۵۴۰ھ تا ۵۶۹ھ ابوالحکم القصری کے حالات آگے آرہے ہیں۔

رکھتا تھا۔ اور سیف الدولہ علی بن عبداللہ بن حمدان کا ندیم و صاحب تھا۔
ابن نصر الکاتب کتاب المفاوضہ میں لکھتا ہے:-

”امیر سیف الدولہ کے بنعم ابوالقاسم الرقی نے مجھے بتلایا کہ میں
عہد الدولہ کے عہد میں بغداد پہنچا۔ بدن پر صرف ایک چادر تھی۔
وہاں علم نجوم وغیرہ چھوڑ کر تجارت شروع کر دی۔ ایک دن کاغذ
فروشوں کے بازار سے گزر رہا تھا کہ ایک دکان پر ابوالقاسم القصری
کو تقویم بناتے دیکھا۔ میں قریب چلا گیا اور عمل دیکھنے لگا۔ اس نے
سر اٹھا کر کہا، اے کیا دیکھتا ہو، آگے چل مایہ تیرے سمجھنے کی چیز نہیں۔
لیکن میں وہیں کھڑا رہا۔ جب وہ فارغ ہو چکا، تو میں نے کہا کہ تم
نے دوہرا عمل کیا اور دوہری ضربیں دی ہیں۔ اگر تم یوں.....
کرتے تو اس لیے عمل سے بچ جاتے۔ یہ کہہ کر میں وہاں سے چل دیا اور
القصری میرے پیچھے دوڑا۔ قریب آکر میرے سر کو چومنا۔ اور
معافی مانگی۔ پھر میرا نام پوچھا۔ میں نے بتلایا تو میری شہرت کی وجہ
سے مجھے فوراً پہچان گیا۔ مجھ سے مکان کا پتا پوچھا۔ اس کے بعد ہماری
اکثر ملاقاتیں ہوتیں۔ وہ اپنے شکوک مجھ سے حل کرایا کرتا اور اس
طرح ہم بچے دوست بن گئے۔“

ابو قریش المعروف بہ عیسیٰ الصيدلانی

المہدی کا طبیب تھا۔ سولہ لگا روں نے اس کا ذکر اس لیے نہیں کیا کہ یہ کوئی

۱۰ ۳۲۵ - ۳۲۶ھ - ۱۰ ابوالقاسم القصری کے حالات آگے آ رہے ہیں۔

قابل حکیم نہ تھا بلکہ اس لیے کہ طبی اتفاقات کی یہ دولت بڑا بن گیا تھا۔ اور اس کے واقعات عبرت و ندرت کے لحاظ سے دل چسپ تھے۔

آغاز میں یہ ایک مفلس انسان تھا۔ اتفاقاً الہمدی کی ایک بیوی (الخیزان) بیمار ہو گئی۔ اس نے ایک خادمہ کو اپنا قارورہ دے کر ہدایت کی کہ بازار میں کسی اجنبی و نادان طبیب سے اس کا معائنہ کرائے۔ خادمہ اتفاقاً ابو قریش کے ہاں آنکلی۔ حکیم نے پوچھا ”کس کا قارورہ ہو؟“ کہا ”ایک ضعیفہ کا۔“ غلط یہ تو ایک ملکہ کا قارورہ ہو جس کے پیٹ میں ایک بادشاہ تعمیر ہو رہا ہو۔ یعنی حاملہ ہو۔“ یہ فقرہ کسی غور و فکر کا نتیجہ نہ تھا۔ بلکہ جی میں ایک بات آگئی اور کہہ دی۔

جب اُس خادمہ نے ملکہ کو یہ فقرہ سنایا، تو وہ بے حد خوش ہوئی۔ اسے ابھی معلوم نہ ہوا تھا کہ وہ حاملہ ہو۔ کہنے لگی۔ اُس دکان کو بھول نہ جانا۔ اگر یہ حمل والی بات صحیح نکلے تو ہم اُسے اپنا طبیب خاص بنالیں گے۔ جب کچھ عرصے کے بعد حمل ظاہر ہو گیا تو الہمدی بہت خوش ہوا اور فوراً دو خلعت اور تین سو دینار خادمہ کے ہاتھ حکیم کو بے این پیغام بھیجے گئے۔ کہ تمہاری پیش گوئی کا ایک حصہ درست نکلا ہو۔ اگر دوسرا بھی درست نکلا تو ہم تمہیں اپنا مصاحب بنالیں گے۔

حکیم نے اس غیر متوقعہ نعمت پر اللہ کا شکر ادا کیا اور کہنے لگا کہ میں نے تو یونہی بڑھانک دی تھی۔ ٹھیک ہی نکل پڑی۔

نومہ کے بعد خیبرزان کے بطن سے مؤسیٰ الہادی کی ولادت ہوئی۔ ہمدی بے حد مسرور ہوا، اور عین اس وقت خادمہ نے ابو قریش والا سارا قصہ سننا دیا۔ ہمدی نے اسے فوراً دربار میں طلب کیا۔ گفتگو کی تو سمجھ گیا کہ علم کے لحاظ سے کورا ہی ہو۔ لیکن اُس پیش گوئی کی وجہ سے اس کی عزت کی اور مصاحبین میں شامل کر لیا۔

ایک مرتبہ جب مؤسسۃ الہادی سخت بیمار ہو گیا اور درباری حکیموں مثلاً ابو قریش، عبد اللہ الطیفوری، داؤد بن سرافیون (داؤد بن سرافیون، یوحنا بن ماسویہ کا بھائی تھا۔ اور اس کا والد سرافیون باجرمی کا طبیب تھا) کے علاج سے کوئی افادہ نہ ہوا تو حکیموں سے کہنے لگا۔ "تم لوگ میرا مال کھاتے ہو، میرے ہی ٹکڑوں پہ پلتے ہو۔ لیکن مصیبت میں میری بالکل پروا نہیں کرتے۔" ابو قریش کہنے لگا "قبلہ عالم! ہمارا کام صرف کوشش ہو، شفا تو اللہ دیتا ہے۔ اس پر مؤسسۃ الہادی بگڑ گیا۔ فوراً الزہج کو بلا کر کہنے لگا۔ "دیکھو رنج! نہر صصر میں ایک نہایت قابل طبیب رہتا ہے، اسے فوراً طلب کرو اور ان تمام حرام خوردوں کو فوراً قتل کر ڈالو۔" رنج نے اس طبیب کی طرف فوراً قاصد بھیج دیا۔ لیکن ان طبیبوں کو قتل نہ کیا۔ وہ جانتا تھا کہ شدتِ مرض کی وجہ سے شاہی عقل توازن کھو چکی ہے۔

جب وہ طبیب آیا تو بادشاہ نے پوچھا۔ "کیا تم نے ہمارا قارورہ دیکھا ہے؟" کہا "جہاں پناہ! دیکھا ہے۔" "تو پھر تمہاری کیا رائے ہے؟" "میری رائے یہ ہے کہ حضور والا کو نو گھنٹے کے بعد بالکل آرام ہو جائے گا۔" باہر نکل کر طبیبوں سے کہا کہ گھبراؤ مت، بے فکر رہو اور گھروں میں جا کر آرام کرو۔ بادشاہ نے اس طبیب کو دس ہزار لہ یہاں مصنف نے غلطی کی ہے۔ یوحنا بن ماسویہ اور خود ماسویہ کے حالات میں گزر چکا ہے کہ ماسویہ داؤد بن سرافیون کی ایک کنیز پر عاشق ہو گیا تھا۔ جبریل نے وہ کنیز خرید کر ماسویہ کے حوالے کی، جس کے بطن سے یوحنا اور یحیٰی پیدا ہوئے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ قحطی نے داؤد کو یوحنا کا بھائی کس طرح بنا ڈالا۔ بھائی تو اسی صورت میں بن سکتا تھا کہ داؤد کو بھی اُس کنیز کا بیٹا سمجھا جائے۔ لہ باجرمی، باجرما کا اسم منسوب ہے، جو ارض الجزیرہ میں رقد کے پاس ایک شہر کا نام ہے۔ (معجم البلدان یا قوت)

لہ بغداد سے دو فرسنگ کے فاصلے پر ایک بستی۔ (نزہت ص ۱۶۶)

دراہم ادویہ کے لیے عنایت کیے۔ یہ رقم تو حکیم نے پاس رکھ لی اور صرف چند میسوں کی دوا میں منگو کر شاہی خواب گاہ کے ساتھ ولے کمرے میں رگڑ دانا شروع کر دیں۔ بادشاہ جب دوا کے متعلق پوچھتا تو کہتا۔ بس حضور آتیار ہو رہی ہے۔ غالباً حضور بھی رگڑنے اور کوٹنے کا شور مٹا رہے ہوں گے۔ بادشاہ یہ جواب سن کر چپ ہو جاتا۔ جب نو گھنٹے گزر گئے تو بادشاہ کی وفات ہو گئی اور باقی طبیب سزاے موت سے بچ گئے۔

یوسف بن ابراہیم، عیسیٰ بن الحکم طبیب سے روایت کرتا ہے کہ عیسیٰ بن جعفر بن ابی جعفر المنصور اس قدموٹا ہو گیا کہ چلنے پھرنے سے بھی رہ گیا۔ ہارون الرشید کو فکر پیدا ہوئی اور حکیموں کو علاج کے لیے بلایا لیکن کوئی تدبیر کارگر نہ ہوئی۔ آخر ابو قریش ہارون الرشید کے ہاں گیا اور کہنے لگا کہ گو حضور کے غم زاد بھائی کا معذہ کام کرتا ہے اور جسم کی مشینری حسب معمول چل رہی ہے۔ لیکن زندگی میں امراض و غموں بھی آتے رہتے ہیں۔ ایسے حالات میں موٹے آدمی کو بہت تکلیف ہوتی ہے۔ ایک طرف دماغی بے چینی اور دوسری طرف وزنی جسم جس کا نتیجہ یہ ہوا کرتا ہے کہ ہڈیاں اس قدر زیادہ گوشت کو اٹھانے سے انکار کر دیتی ہیں، اعمال طبعی میں فتور واقع ہو جاتا ہے، قوائے دماغی جواب دے بیٹھے ہیں اور آخر زندگی ختم ہو جاتی ہے۔ میری ناقص رائے یہ ہے کہ آپ اپنے چچا زاد کو کسی معیبت میں مبتلا کر دیں۔ مثلاً کوئی الزام عائد کر دیں، جائیداد پر قبضہ جمالیں یا اس کا کوئی عزیز تر مین خادم اُس سے پھین لیں۔ غم کی وجہ سے اُس کا مٹنا پاتا رہے گا۔ ہارون الرشید نے کہا کہ تجویز تو درست ہے لیکن اس وقت میں ایسی کوئی تدبیر نہیں سوچ سکتا۔

۱۰ یوسف بن ابراہیم مولا ابراہیم بن المہدی -

۱۱ عیسیٰ بن الحکم دمشقی کے حالات حرف العین میں گزر چکے ہیں۔

تم ہی کوئی حیلہ نکالو۔ اگر تمہاری تدبیر کام یاب ہو گئی، تو میں تمہیں دس ہزار دینار انعام دوں گا۔ اور اسی قدر رقم عیسیٰ سے دلو اؤں گا۔ ابو قریش کہنے لگا۔ میرے پاس حیلہ سیکڑوں ہیں لیکن آپ اپنا کوئی ذی مرتبہ خادم میرے ہمراہ بھیجیں تاکہ عیسیٰ غصے میں آکر مجھے قتل ہی نہ کر ڈالے۔ رشید نے یہ بات مان لی۔

ابو قریش، عیسیٰ کے پاس گیا۔ اس کی نبض دیکھ کر کہنے لگا کہ میں مسلسل تین دن تک آپ کی نبض دیکھتا رہوں گا۔ جب تین دن گزر چکے تو کہنے لگا کہ آپ کی حالت سخت مخدوش ہو چکی ہے اور آپ چالیس دن کے اندر اندر فوت ہو جائیں گے۔ آپ وصیت وغیرہ مرتب کر چھوڑیں۔ اور اگر چالیس دن تک آپ کی موت واقع نہ ہوئی، تو پھر صرف تین دن میں آپ کو اچھا کر دوں گا۔ یہ کہہ کر حکیم رخصت ہو گیا اور عیسیٰ انتہا درجے کی بے چینی میں مبتلا ہو گیا۔ نہ دن کو چین نہ رات کو نیند۔

ابو قریش کو خطرہ تھا کہ کہیں ہارون الرشید بھائی پر رحم کھا کر اسے سب کچھ بتا نہ دے۔ اس لیے کہیں روپوش ہو گیا۔ چالیس دن کے اندر اندر چربی لگی گئی اور اس کی پیٹی کہیں زیادہ فراخ ہو گئی۔ جب ہارون الرشید کو معلوم ہوا کہ عیسیٰ کافی دُبلّا ہو گیا ہے، تو حکیم کو ہمراہ لے کر عیسیٰ کے ہاں گیا۔ ابو قریش کو دیکھتے ہی عیسیٰ نے کہا ”بھائی جان! مجھے اجازت دیجیے کہ اس کا فرطیب کا خون پی لوں۔“ پھر بیٹی باندھ کر کہنے لگا۔ غور فرمائیے، کتنا دُبلّا ہو گیا ہوں، پیٹی کتنی کھلی ہو چکی ہے اور دماغی کوفت کا تو کچھ نہ پوچھیے۔ یہ چالیس یوم میرے لیے جہنم تھے۔ ہارون الرشید نے فوراً سجدہ شکر ادا کیا اور کہا ”میرے عزیز بھائی اللہ نے تمہیں نئی زندگی عطا کی۔ اس حکیم کا احسان تم اتنا ہی نہیں سکتے۔ میں نے اس کے ساتھ دس ہزار دینار کا وعدہ کیا ہوا ہے۔ اور اب تم سے کہتا ہوں کہ اسی قدر رقم تم بھی اسے ادا کرو۔ عیسیٰ نے تعمیل کی۔ اور ابو قریش بیس ہزار دینار لے کر گھر

چلا آیا۔

عباس بن علی بن المہدی کہتا ہے کہ ہارون الرشید نے اُمّ مؤسلٰی کے باغ میں ایک مسجد بنوائی تھی، جہاں جمعہ کو اہل حرم و اقارب مل کر صلوٰۃ الجمعہ ادا کیا کرتے تھے اور خود ہارون الرشید فرائض امامت سرانجام دیا کرتے تھے۔ ایک دن سخت گرمی تھی۔ میرے والد علی بھی نماز جمعہ کے لیے وہاں گئے اور اداۓ نماز کے بعد اپنے گھر (جو سنوٰی بجلی میں واقع تھا) آگئے۔ سخت گرمی کی وجہ سے والد محترم شدید دردِ سر میں مبتلا ہو گئے۔ بغداد کے تمام طبیب بلائے گئے۔ ان میں ابو قریش بھی شامل تھا۔ جب ابو قریش نے دیکھا کہ تمام حکیم مناظرے میں الجھے ہوئے ہیں اور کسی فیصلے پر نہیں پہنچ سکتے، تو اس نے روغنِ بیغثنہ، عرقِ کلاب اور سرکہ منگوا کر سب کو ملا دیا۔ پھر اس میں ایک پٹی کو بھٹو کر اُس کے سر پر رکھ دی جب اس کی کچھ نمی سر میں جذب ہو گئی، تو دو اور پٹیاں یکے بعد دیگرے سر پر رکھیں۔ دردِ سر غائب ہو گیا اور باقی حکیم شرمندہ ہو کر گھر کو چل دیے۔

ایک اور حکایت یوں بیان کی جاتی ہے کہ ایک مرتبہ ابراہیم بن مہدی، رقبۃ (الجزیرہ کا ایک شہر) میں سخت بیمار ہو گیا۔ ہارون الرشید نے حکم دیا کہ ابراہیم کو بغداد میں اس کی والدہ کے پاس پہنچا دیا جائے۔ ان دنوں سختی شروع دوم کا دوا بختی شروع مہدی کا معالج خاص تھا۔

جب ہارون الرشید سفر سے بغداد میں واپس آیا تو ابراہیم کو نہایت بُری حالت میں پایا۔ سونکھ کر ناٹا ہو چکا تھا، چربی پگھل چکی تھی، ہر طرف مایوسی چھائی ہوئی تھی اور بخار نہایت تیز تھا۔ ابو قریش کہنے لگا کہ میں آپ کا یوں علاج لے ہارون الرشید اور مؤسلٰی الہادی ہر دو بھائی تھے۔ مؤسلٰی الہادی کی والدہ کا نام انجورہ تھا۔ یہاں اُمّ مؤسلٰی سے مراد یہی ہے۔

کروں گا کہ آپ میرے جانے سے پہلے ٹھیک ہو جائیں گے۔ اس کے بعد کو تو ال کو بلا کر کہا کہ تین موٹے موٹے چوزے منگواؤ۔ اور انھیں ذبح کر کے صاف کیے بغیر کل تک کہیں لٹکا دو۔ دوسرے دن ابو قریش برف میں لگے ہوئے تین ہندوانے لے کر ابراہیم کے پاس پہنچا اور کہنے لگا کہ نوش فرمائیے۔ ابراہیم نے کہا ”آپ کھانے کو کہتے ہیں اور سختی شروع مجھے ہندوانوں کی بو بھی نہیں سونگھنے دیتا۔“ اس نے کہا بس یہ تو کھانے ہی پڑیں گے۔ چنانچہ ابراہیم نے ایک پھانک کھائی۔ حکیم نے دوسری پھر تیسری دے دی۔ یہاں تک کہ یہ دو ہندوانے کھا گیا۔ تیسرا ہندوانہ چیرنے کے بعد کہنے لگا کہ پہلے دو ہندوانے تولدت کی خاطر تھے۔ اب یہ تیسرا بہ غرض علاج ہو۔ اس کے بعد ایک طشت لانے کا حکم دیا۔ اور معاً ابراہیم کو قی شروع ہو گئی۔ جو کچھ کھایا تھا اس سے چار گنا زیادہ باہر آ گیا۔ سخت زرد رنگ کی صفراوی تھی۔ اس کے بعد اسے ڈھانپ دیا گیا۔ بے حد پسینہ آیا۔ ظہر کے وقت بیدار ہوا۔ تو بھوک سی محسوس ہوئی۔ حکیم نے وہ تین بٹھنے ہوئے چوزے منگوائے۔ اس نے پیٹ بھر کر کھانا کھایا اور سو گیا۔ غروب آفتاب سے زرا پہلے بیدار ہوا تو بیماری کا نشان تک نہ پایا۔ اس کے بعد پھر کبھی اس مرض کا حملہ نہ ہوا۔

ابو مخلد بن سختی شوع الطیب النصرانی

جندیابور کے مشہور گھرانے سے تعلق رکھتا تھا۔ بغداد میں علم طب حاصل کیا۔ اور بہ حیثیت طبیب کافہ شہرت پائی۔ اس کے ہاتھ میں شفا تھی۔ خوش اخلاق و بلند عادات کا مالک تھا۔ کافی لمبی عمر پائی۔ اور شاگرد میں فوت ہوا۔

ابو یحییٰ المروزی الطیب

اسے المروزی بھی کہتے ہیں۔ ابوشرش بن یونس کا استاد تھا۔ اور بغداد میں ایک فاضل طبیب سمجھا جاتا تھا۔ اس کی تمام تصانیف سریانی زبان میں ہیں۔

ابو یحییٰ المروزی المہندس

مقدم الذکر اور یہ ابو یحییٰ در علاحدہ شخصیتیں تھیں۔ یہ بغداد میں رہا کرتا تھا اور اپنے عہد کا مشہور مہندس تھا۔

ابو یعقوب الہموازی

اپنے عہد کا ایک مشہور طبیب جسے عضد الدولہ نے شفاخانہ بغداد میں متعین کیا تھا۔ کافی ذہین و تجربہ کار تھا۔ ادویات تیار کرنے کا طریقہ از بس پسندیدہ تھا۔ اس نے شگنجین پر ایک مقالہ بھی لکھا تھا۔

الْأَبْنَاءُ فِي إِسْمَاءِ الْحُكَمَاءِ

ابن ابی رُمثہ (بعض نسخوں میں رُمثہ و رُمثہ)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک جراح طبیب تھا۔ آنحضرت

کی ہر نبوت کو پھنسی وغیرہ سمجھ کر کہنے لگا۔ یا حضرت! اگر اجازت ہو تو اس کا علاج
کردوں کہ صنعتِ جراحی میں کامل ہوں۔ فرمانے لگے تم صرف طبیب ہو اور
کامل اللہ ہو۔

ابن وصیف

بغداد کا ایک فاضل ترین طبیب، جو ۳۵۰ھ میں زندہ تھا اور آنکھوں کا علاج
کرنے میں ماہر تھا۔ اس کے ہاں دور دور سے طلبہ استفادے کے لیے آیا کرتے تھے۔
چنانچہ اندلس سے احمد بن یونس الحمرانی الاندلسی اپنے بھائی سمیت اس حکیم کی
خدمت میں آیا۔

احمد بن یونس بیان کرتا ہے کہ ایک دفعہ ابن وصیف کے پاس آنکھوں کے
سات مریض علاج کے لیے آئے۔ اُن میں سے ایک خراسانی تھا۔ خراسانی کو سامنے
بٹھا کر اس کی آنکھوں کا معائنہ کیا تو معلوم ہوا کہ اس کی آنکھوں میں ہر وقت پانی
بھرا رہتا ہے۔ نظر تقریباً جا چکی تھی۔ حکیم نے آپریشن کے لیے کافی فیس مانگی خراسانی
نے صرف اتنی درہم نکال کر کہا کہ والد میرے پاس اس کے علاوہ ایک پیسہ تک
نہیں ہے۔ حکیم کو اعتبار آگیا۔ اور جب اُسے اپنی طرف کھینچا تو کندھے پہ ہاتھ جا پڑا۔
اسے احمد کا والد یونس الحمرانی حران (شام) کا رہنے والا تھا۔ یہاں سے اندلس
چلا گیا۔ یہ وہی یونس ہے جو اپنی تیار کردہ معجون کا ایک سقیدہ پندرہ دینار میں بیچا
کرتا تھا۔ (حالات حرف الیاء میں) اس یونس کے دولڑکے تھے؛ احمد اور عمر۔
یہ دونوں اندلس سے شرق میں آ گئے۔ اور ثابت بن سنان بن ابن الوصیف الکحال
اور دیگر فضلاء وقت سے استفادہ کرتے رہے۔

کیا دیکھتا ہو کہ قمیص کے نیچے ایک چھوٹے سے بٹومے میں کچھ دینار پڑے ہوئے ہیں۔ حکیم کے آگ لگ گئی اور کہنے لگا ”ابے مردود! تو نے ابھی قسم کھا کر کہا تھا کہ میرے پاس اور کوئی پیسہ نہیں ہے۔“ مریض منت زاری پہ اتر آیا۔ حکیم کہنے لگا ”تو نے قسم کھا کر مجھے دھوکا نہیں دیا۔ بلکہ اپنے رب کو فریب دیا ہے۔ اور پھر اس خدا سے بھارت کی امید رکھتا ہے؟ یہ بے اپنے اسی درہم۔ اور گھر کی راہ لے میں تجھ جیسے بد عہد کا علاج کرنے کے لیے تیار نہیں۔“

ابن سیمویہ (ایک نسخہ میں سیمومہ)

ایک مشہور یہودی مخم جو (۱) کتاب المدخل الی علم التجوم (۲) کتاب الامطار کا مصنف ہے۔

ابن ابی رافع

کتاب اختلاف الطوال کا فاضل مصنف۔

ابن ابی حنیۃ النختم البغدادی

بغداد کا ایک مخم جو جعفر بن المکتفی النختم کا شاگرد و مصاحب تھا۔

ابن مندویہ الاصفہانی (احمد بن عبدالرحمان بن مندویہ البوسلی)

اصفہان کا ایک شیریں کلام و خاندانی طبیب جس نے طب پر ایک نہایت عمدہ گفتاوش لکھی ہے۔ عضد الدولہ کے تعمیر کردہ شفاخانے میں چوبیس اطباء علاج و معالجے پر متعین تھے۔ ابن مندویہ ان میں سے ایک تھا۔ فضل و ادب کی دولت سے المالاں تھا۔ اس کی چند کتابیں یہ ہیں:

(۱) کتاب فی الشعر و الشعر - نہایت عمدہ و قابلِ تعریف کتاب ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کا مصنف ابن مندویہ کا والد تھا۔ اس کا والد عبدالرحمان بن مندویہ - مترجم - ایک بلیغ الکلام شاعر و عالم نحو و لغت تھا۔ اور خود ابن مندویہ (البوسلی احمد - مترجم) بھی ایک بلند پایہ ادیب و شاعر و طبیب ہے۔

(۲) کتاب نقص الجاحظ فی نقصہ للطب (۳) کتاب الجامع الکبیر
(۴) کتاب الاغذیۃ (۵) کتاب الطبیح - (ایک نسخے میں البطح)
(۶) کتاب المغیث فی الطب (۷) کتاب الکافی فی الطب
(۸) چند طبی رسائل جو اہل اصفہان کی خاطر لکھے گئے تھے۔

ابن مقسّر المصری

مصر کا ایک مشہور طبیب جو الحاکم کا معالج خاص تھا۔ ہر چند کہ ہم تک اس کی کوئی تصنیف نہیں پہنچی۔ اور نہ یہ معلوم ہے کہ آیا وہ کچھ جانتا بھی تھا یا نہیں۔ تاہم لے الحام بامر اللہ (۳۸۶ - ۴۳۱) خاندان علویہ مصریہ کا چھٹا خلیفہ۔

اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ یہ نہایت قابلیت سے علاج کرتا تھا اور اس کے ہاتھ میں شفا تھی۔

الحاکم کے ہاں زندگی کے بلند مدارج پر پہنچا۔ اور جب بیمار ہو گیا تو الحاکم خود عیادت کے لیے گیا۔ اور جب فوت ہو گیا تو الحاکم کو بہت صدمہ پہنچا اور گزشتہ تعلقات کا پاس کرتے ہوئے اس کے ورثا کو کافی دولت عنایت کی۔

ابن اللجلج

منصور عباسی کے عہد میں ایک مشہور طبیب تھا۔ جب منصور عباسی آخری حج (بس میں منصور کی وفات ہو گئی تھی) پر گیا۔ تو اس کے ساتھ بیٹھوں میں سے ابوہل بن نوخت اور اطباء میں سے ابن اللجلج بھی تھا۔

ابن دلم النصرانی الطیب البغدادی

بغداد کا یہ طبیب قصر شاہی میں المعتضد سے پہلے اس کے یلعد اور خود معتضد کے ایام میں بہ حیثیت طبیب کام کیا کرتا تھا۔ سن ۳۰۷ھ کے قریب بغداد میں موجود تھا۔ اس طبیب نے ہر لحاظ سے بہت ترقی کی۔ مناصب عالیہ پر فائز ہوا، عمدہ شہرت حاصل کی، حسن علاج میں یدِ طولی رکھتا تھا۔ اپنے ہنر سے بے شمار دولت کمائی اور نہایت شان و شوکت سے زندگی بسر کی۔

ابن قلیذی المنجم الصابی ابعلبکی

بعلبک کا ایک حکیم جو الاخشید محمد بن طنج کا مصاحب تھا۔ اس کی پیش گوئیاں عموماً غلط نکلتی تھیں۔ کافی دولت مند آدمی تھا۔ اور اس کی جنم پتری میں سہم الغیب بھی پڑا ہوا تھا۔

ابن ابی طاہر (ایک نسخے میں طاہر)

بغداد کا ایک منجم و پیش گو جس کی جنم پتری میں سہم الغیب پڑا ہوا تھا۔ اور اس کی پیش گوئیاں عموماً درست نکلتی تھیں۔

ابن البیجم

عہد بویہ کا طبیب و منجم، علومِ اوائل کا فاضل، جو ایران، بصرہ و عراق میں مشہور و معروف تھا۔ علاج عمدہ کرتا تھا اور یہی اس کا ذریعہ معاش تھا۔ تقریباً سترہ برس فوت ہوا۔

ابن السندی (ایک نسخے میں السیدی دوسریں السندی)

مصر کا ایک عالم، فاضل و تجربہ کار منجم جو علی اصطرلاب و حرکاتِ کوکب کے آگاہ تھا۔ اس نے بعض آلات خود بھی ایجاد کیے۔ جن کی وضع قطع نہایت عمدہ

اور عمل بالکل صحیح تھا۔

ابن السبکی کہتا ہے کہ جب ۵۳۵ھ میں وزیر ابو القاسم علی بن احمد الجرجانی (ایک نسخے میں الجرجری) نے اپنی وفات سے کچھ عرصے پہلے قاضی ابو عبد اللہ القضاہ و ابن خلف الوراق کو حکم دیا کہ وہ کتب خانہ قاہرہ کی پڑتالی کریں۔ کتابوں کی مکمل فہرست بنائیں اور بوسیدہ جلدوں کی مرمت کرائیں، تو میں بھی کتب خانے میں۔ ایں غرض جا پہنچا کہ دیکھوں نجوم، ہندسہ و فلسفے پر کس قدر کتابیں موجود ہیں۔ بعد از ملاحظہ ان فنون کی ۶۵۰۰ کتابیں نکلیں۔ نیز دو گریے برآمد ہوئے۔ ایک تانبے کا بنا ہوا جسے بطلی مؤس نے تیار کیا تھا اور جس پر یہ عبارت لکھی ہوئی تھی۔

”یہ گزرا امیر خالد بن یزید بن معاویہ کا عطا کردہ ہے۔“

ہم نے اس گریے کی عمر کے متعلق حساب لگایا، تو معلوم ہوا کہ اس کو تیار ہوئے ایک ہزار دو سو پچاس سال گزر چکے ہیں۔ دوسرا گزرا چاندی کا تھا جس پر مرقوم تھا

”یہ گزرا ابو الحسین الصوفی نے عقد الدولہ کے لیے تیار کیا تھا۔“

اس کا وزن صرف تین ہزار درہم ہے۔ اور میں نے تین ہزار دیناریں خریدی ہیں۔“

بنو موسیٰ بن شاکر

کتاب حیل بنی موسیٰ کے مصنف جن کا کچھ ذکر بنو موسیٰ بن شاکر کے ضمن میں آچکا ہے۔ یہاں ابنا کی فہرست میں ان کی شمولیت مناسب معلوم ہوتی تھی۔ اس لیے کچھ اور حالات درج کیے جاتے ہیں۔

یہ کل تین بھائی تھے، محمد، احمد و حسن جو بنو موسیٰ کے نام سے مشہور تھے۔

اور ان کی اپنی اولاد بنو المنعم کہلاتی تھی۔ چوں کہ موسیٰ مائون کا مصاحب تھا۔ اس لیے بنو موسیٰ بھی الطاف شاہی کے مورد بنے رہتے تھے۔

موسیٰ ایک جاہل انسان تھا۔ جو ابتدا میں راہ زنی کیا کرتا تھا۔ فوجی لباس پہنتا تھا اور تجزیے کار بہادر انسان تھا۔ اس کا دستور یہ تھا کہ نماز عشا کے بعد لباس بدل لیتا۔ نصف منہ ڈھانپ لیتا اور اپنے سرخ گھوڑے کی ٹانگوں پر سفید کپڑا لپیٹ دیتا تھا، تاکہ اندھیرے میں محفل (سفید پاؤں والا گھوڑا) معلوم ہو اور پہچان نہ جاسکے۔ اس کے بعد شہر سے کوسوں دور قافلوں و تنہا مسافروں کو لوٹتا۔ اور صبح سے پہلے واپس آکر صلوٰۃ صبح میں شامل ہو جاتا۔ اس نے ایک آدھ جاسوس بھی رکھا ہوا تھا، جو اسے آنے جانے والے مسافروں کے متعلق اطلاعات بہم پہنچایا کرتا تھا۔

جب اس کی بد اعمالیاں حد سے بڑھ گئیں۔ اور شہرت بدہر سو پھیل گئی تو حکام نے اسے قابو میں کر لیا۔ لیکن نمازیوں کی شہادت پر۔ کہ یہ ہر روز صبح و عشا

۱۵ مصنف موسیٰ بن شاکر کے حالات (ص ۳۱۵) میں لکھتا ہے۔ وکان موسیٰ متفقاً مافی علم الہند سۃ مشہوداً فی منجی المامون۔ اور یہاں کہتا ہے۔ و لم یکن موسیٰ من اهل العلم۔ یہ ہر دو بیانات متضاد و متناقض ہیں۔ اور مصنف نے اس تناقض کو رفع کرنے کی کوشش نہیں کی۔ میری ناقص رائے میں یہ ساری حکایت بہ وجہ غلط ہے۔ اول کلاسی صفحے پر درج ہے۔

وکان والدہم موسیٰ یحب المامون۔ ایک ماہ زن، خواہ وہ تائب ہی ہو جائے، مائون جیسے قہار بادشاہ کا مصاحب کیسے بن سکتا ہے۔ کیا مائون کو اپنی شہرت و وقار کا کوئی پاس نہ تھا؟

دوم، مائون بڑا علم پرورد و علم دوست خلیفہ تھا اور صرف علماء ماہ درسم رکھتا تھا۔ ایسے بلند مذاق بادشاہ کی نظر میں ایک جاہل ڈاکو کا سما جانا مجھے تو محال نظر آتا ہے۔ سوم، ایک ڈاکو کے گھر میں تین لڑکوں کا فاضل بن جانا خلاف تجربہ و مشاہدہ ہے۔

کی غار یا قاعدگی کے ساتھ مسجد میں ادا کرتا ہو۔ اسے شبہ کا قافیہ دے کر چھوڑ دیا گیا۔
اس کے بعد اس نے توبہ کر لی اور مر گیا۔

موسلی کی وفات کے بعد خلیفہ نے ان تینوں بچوں پر اسحاق بن ابیہیم ^{المصنعی} کو تالیق مقرر کر کے انھیں بیت الحکمت میں بھیجی بن ابی منصور کے زیر نگرانی داخل کر دیا۔ اور ان کا اس قدر خیال رکھا کرتا تھا کہ رؤسے اسحاق کی طرف ^{عموماً} نہ نکلتا جن میں اسحاق کو تاکید کی گئی کہ ان بچوں کا خاص خیال رکھے۔ اور ان کے حالات سے وقتاً فوقتاً اطلاع دیتا رہے۔ اسحاق عموماً کھڑا تھا کہ ماؤں نے مجھے ان بچوں کی دایہ بنا رکھا ہو۔ ان بھائیوں کی حالت قدرے خراب تھی، اس لیے کہ وظیفہ تھوڑا ملتا تھا۔ لیکن یہ اس ہمدیہ سب کے سب محنتی تھے۔ سب سے بڑا ابو جعفر محمد علم ہندسہ، نجوم، اقلیدس و الجسطی کا ماہر بن گیا۔ اس نے منطق ^{معدداً} ہندسہ و نجوم کی بے شمار کتابیں جمع کیں اور ملازمت سے پہلے کتابیں جمع کونے کا اسے جنون تھا۔ رفتہ رفتہ عظمت سلطنت میں شمار ہونے لگا۔ جب اہل خراسان کی سلطنت کو ترکوں نے تباہ کر دیا اور عراق پایہ تخت بن گیا تو ابو جعفر محمد کا منصب اور بڑھ گیا۔ اور اس کی فارغ الحالی کی یہ کیفیت تھی کہ ہر سال شاہی دربار، ایران اور دمشق سے اسے تقریباً چار لاکھ دینار وصول ہوتے تھے۔ اس کے چھوٹے بھائی احمد کی آمدنی ستر ہزار دینار سالانہ تھی۔ احمد، محمد سے علم میں کم لیکن صنعت حیل میں بڑھا ہوا تھا۔ اور اس فن میں اس کی مثال متقدمین میں بھی نہیں مل سکتی تھی۔ سب سے چھوٹا الحسن بے حد ذہین تھا۔ اس نے استاد اقلیدس کے صرف چھ مقلے پڑھے بعد باقی خود مطالعہ کر کے نئے نئے نظریے قائم کیے۔ حافظہ بہت اچھا تھا اور تخیل نہایت تیز۔ یہی وجہ ہو کہ اس نے بعض ایسے مسائل کا استخراج کیا، جن تک متقدمین کا دماغ نہیں پہنچ سکا تھا۔ مثلاً زاویے کو جن تباہی قسم

میں تعمیر کرنا اسی کا اخراج ہو۔ اسی طرح خطوط میں بھی چند جڑیں پیدا کیں۔ یہ ہر وقت انہی مسائل میں الجھا رہتا تھا۔ اور اگر کسی محفل میں شریک ہوتا تو کسی شریک محفل کی بات اس کے کانوں تک نہ پہنچ سکتی۔ اس لیے کہ یہ اپنے افکار میں ڈوبا ہوا ہوتا تھا۔ الحسن خود بیان کرتا ہے کہ ایک دن میں اتنی دیر تک کسی مسئلے کو سوچتا رہا کہ جب ہوش آیا تو آنکھوں کے سامنے اندھیرا سا چھا گیا۔ اور میں یوں محسوس کرنے لگا کہ گویا بے ہوش ہو گیا ہوں یا نیند میں ہوں۔

ایک دن ماموں کے دربار میں الحسن اور المرو الروزی اکٹھے ہو گئے۔ موزلہ ذکر یوں تو اقلیدس والی جھٹی کا ماہر تھا۔ لیکن استنباط مسائل کی قابلیت نہیں رکھتا تھا۔ الحسن نے کہا ”تم مجھ سے کوئی علمی سوال پوچھو اور میں تم سے پوچھوں گا۔“ چونکہ المرو الروزی بحث و مناظرے سے ہمیشہ گھبراتا تھا۔ اس لیے ماموں سے کہنے لگا۔ ”جہاں پناہ! میں الحسن سے کیا بحث کروں، جس نے اقلیدس کے صرف چھوٹے پڑے..... ہیں“ (ماموں ایسے شخص کو مہندس ہی نہیں سمجھتا تھا جس نے اقلیدس باقاعدہ کسی استاد سے نہ پڑھی ہوئی) الماموں نے حیرت زدہ ہو کر الحسن سے حقیقت دریافت کی تو کہنے لگا۔ ”بندہ پرور! اگر میں جھوٹ بولنا چاہوں۔ تو اس الزام سے انکار کر سکتا ہوں۔ اور اقلیدس کے متعلق مجھ سے کوئی سوال پوچھا جائے۔ میں اس کا جواب دے سکتا ہوں۔ لیکن میں جھوٹ بولنا پسند نہیں کرتا۔ حقیقت یہ ہے کہ میں نے چھوٹے اقلیدس سے پڑھے تھے اور باقی تمام کتاب اپنی محنت سے حل کر لی۔ اب میری حالت یہ ہے کہ اقلیدس کے علاوہ علم ہندسہ کا کوئی مسئلہ ہولے فوراً سمجھ لیتا ہوں۔ اور دوسری طرف المرو الروزی صاحب کی کیفیت یہ ہے کہ تمام اقلیدس مسائل سے پہلے بقیہ پڑھی ہے اور علم ہندسہ کے کسی معمولی سے مسئلے کو نہیں سمجھ سکتے۔“ ماموں کہنے لگا کہ یہ سب کچھ درست ہے۔ میں تمہاری قابلیت

سے انکار نہیں کرتا۔ لیکن تعین معاف بھی نہیں کر سکتا۔ اقلیدس علم ہندسہ کی ایجاد ہے۔ جس طرح ایجاد کے بغیر تقریر و تحریر کا وجود نہیں ہو سکتا، اسی طرح اقلیدس پڑھے بغیر علم ہندسہ کا حصول مشکل ہے۔ اور قلم نے اقلیدس کو محض تساہل کی وجہ سے نہیں پڑھا۔

ابن رضوان المصری

پورا نام علی بن رضوان بن علی بن جعفر الطیب۔ المستنصر کے عہد میں مصر کا مشہور عالم تھا۔ پانچویں صدی کے وسط میں گزرا۔ آغاز میں عام جوتیوں کی طرح مرثک پہ بیٹھ کر روزی کمایا کرتا تھا۔ بعد میں کچھ منطق و طب پڑھ لی منطق زبان استعمال کیا کرتا تھا، اور تحقیق و تنقید سے عاری تھا۔ بے اس ہمہ اس کے ہاں طلبہ حصول علم کے لیے آیا کرتے تھے اور اس کی شہرت دؤر دؤر تک پھیلی ہوئی تھی۔ چند کتابیں بھی لکھیں جن کے مضامین ادھر ادھر سے ماخوذ تھے اور ان میں کوئی چیز طبع زاد نہ تھی۔

ابن بطلان کے حالات میں ہم ذکر کر چکے ہیں کہ ابن رضوان کے ساتھ اس کے اکثر علمی مباحثے ہوا کرتے تھے۔ جن میں سے بعض کا ذکر ہم وہیں کر چکے ہیں۔

ابن رضوان نے ایک کتاب فی احکام الخوم لکھی جن میں بطلی موس کے بعض اقوال کی تشریح کی۔ ایک اور کتاب جالی نوس کی طبی تصانیف کی ترتیب و طریق مطالعہ پر سپرد قلم کی۔ اس میں بہت کچھ اسکندری مصنفین کے اقوال سے مدولی ہے۔

ابن المستنصر بالله (۶۲۵-۶۴۵ھ) خاندان علویہ مصر کا آٹھواں فرماں روا تھا۔

اس کے شاگرد طب، منطق و نجوم پر استاد کے بعض اچھے اقوال نقل کر رہے تھے جنہیں سن کر بہروں ہنسی آئے۔ ابن رضوان مصر میں برسوں تعلیم و تدوین میں معروف رہا۔ اور سن ۳۳۵ھ میں وفات پائی۔

ابن رضوان کا خط حکما کی طرح نہایت عمدہ و اعلیٰ تھا۔ حروف کی فشت نظر فریب اور خط کھلا کھلا۔ اس کے ہاتھ کا لکھا ہوا ایک مقالہ میری نگاہ سے گزرا ہے، جو الحسن بن الحسن بن الہیثم نے ضوئے قریرہ لکھا تھا۔ یہ مقالہ اس قدر عمدہ خط میں لکھا ہوا ہے اور صحت مضامین و عبارات کا وہ اہتمام کیا گیا ہے کہ ابن رضوان کے کمال کا نقشہ آنکھوں کے سامنے کھج جاتا ہے۔ اس مقالے کے آخر میں یہ عبارت درج ہے۔

” یہ مقالہ علی بن رضوان بن علی بن جعفر الطیب نے اپنے قلم سے لکھا۔ اور اس کی کتابت سے جیمے کے دن نصف شعبان ۳۲۲ھ کو فارغ ہوا۔“

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین

۱۔ الحسن بن الحسن بن الہیثم ابو علی المہندس البصری تزیل مصر کے حالات حرف الحما میں گزر چکے ہیں۔

ہماری زبان

انجمن ترقی اردو (ہند) کا پندرہ روزہ اخبار

ہر پینے کی پہلی اور سولہویں تاریخ کو شائع ہوتا ہے
چند سالانہ ایک رپیہ فی پرچہ ایک آنہ

اردو

انجمن ترقی اردو (ہند) کا سہ ماہی رسالہ

جنوری، اپریل، جولائی اور اکتوبر میں شائع ہوتا ہے۔

اس میں ادب اور زبان کے ہر پہلو پر بحث کی جاتی ہے تنقیدی اور محققانہ مضامین خاص
انتیبار لکھے ہیں۔ اردو میں جو کتابیں شائع ہوتی ہیں، ان پر تبصرہ اس رسالے کی ایک خصوصیت
ہے اس کا حجم ڈیڑھ سو صفحے یا اس سے زیادہ بھی ہوتا ہے قیمت سالانہ محصول ایک روپیہ و نو گروہات پانچ
سکہ گریزی (آٹھ روپیہ سکہ عثمانیہ) نمونے کی قیمت ایک روپیہ یا آٹھ (دو روپیہ سکہ عثمانیہ)

رسالہ سائنس

انجمن ترقی اردو (ہند) کا ماہانہ رسالہ

ہر گریزی مہینے کی پہلی تاریخ کو جامعہ عثمانیہ حیدرآباد سے شائع ہوتا ہے

اس کا مقصد ہے کہ سائنس کے مسائل اور خیالات کو اردو دانوں میں مقبول کیا جائے۔
سائنس کے متعلق جو جدید انکشافات وقتاً فوقتاً ہوتے ہیں یا بحثیں یا ایجادیں ہو رہی ہیں
تندرقصیل سے بیان کیا جاتا ہے اور ان تمام مسائل کو حتی الامکان صاف اور سلیس زبان
نے کی کوشش کی جاتی ہے۔ اس سے اردو زبان کی ترقی اور اہل وطن کے خیالات
ن اور وسعت پیدا کرنا مقصود ہے۔ رسالے میں متعدد بلاک بھی شائع ہوتے ہیں۔

سالانہ صرف پانچ روپیہ سکہ انگریزی (چھ روپیہ سکہ عثمانیہ)

سالانہ و کتاب کا پتہ: متحد مجلس ادارت رسالہ سائنس۔ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد۔ دکن

انجمن ترقی اردو (ہند) دہلی

آثارِ جمال الدین افغانی

از قاضی محمد عبدالغفار صاحب اڈیشہ "پیام" سید جمال الدین افغانی
گزشتہ صدی کے اُن چند نامور اشخاص میں سے ہیں جنہوں نے دنیا میں بڑے
بڑے انقلاب پیدا کیے ہیں، ان کی زندگی کے حالات سبق آموز اور عجیب غریب
ہیں، اردو میں ان کی کوئی سوانح عمری موجود نہ تھی۔ اس کتاب نے اردو ادب
کی اس ضروری کمی کو کا حقہ پورا کر دیا۔ قیمت جلد تین روپے آٹھ آنے (سے)
بلا جلد تین روپے (سے)

ایران بہ عہدِ ساسانیان

یہ بے نظیر کتاب پروفیسر آرتھر کرٹن سین پروفیسر السنہ شرقیہ جامعہ کوپن ہاگن
ڈنمارک کی تصنیف ہے، جو فاضل معتمد نے تیس برس کی تحقیق اور جاں نثاری
کے بعد لکھی ہے۔ ساسانیوں کی تاریخ پر اس سے بہتر اور جامع کتاب آج تک
کسی زبان میں نہیں لکھی گئی۔ اس کی تالیف میں دنیا بھر کی قدیم و جدید زبانوں
کے ماخذ استعمال کیے گئے ہیں، جن میں لاطینی، یونانی، چینی، ارمنی، پہلوی، عربی
فارسی، فرانسیسی، جرمنی، اطالوی وغیرہ شامل ہیں۔ پروفیسر ڈاکٹر محمد اقبال
اصل فرانسیسی سے اردو میں ترجمہ کیا ہے، قیمت غیر جلد دس روپے (سے)
جلد دس روپے آٹھ آنے (سے)

انجمن ترقی اردو (ہند) دہلی

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000
 1001
 1002
 1003
 1004
 1005
 1006
 1007
 1008
 1009
 1010
 1011
 1012
 1013
 1014
 1015
 1016
 1017
 1018
 1019
 1020
 1021
 1022
 1023
 1024
 1025
 1026
 1027
 1028
 1029
 1030
 1031
 1032
 1033
 1034
 1035
 1036
 1037
 1038
 1039
 1040
 1041
 1042
 1043
 1044
 1045
 1046
 1047
 1048
 1049
 1050
 1051
 1052
 1053
 1054
 1055
 1056
 1057
 1058
 1059
 1060
 1061
 1062
 1063
 1064
 1065
 1066
 1067
 1068
 1069
 1070
 1071
 1072
 1073
 1074
 1075
 1076
 1077
 1078
 1079
 1080
 1081
 1082
 1083
 1084
 1085
 1086
 1087
 1088
 1089
 1090
 1091
 1092
 1093
 1094
 1095
 1096
 1097
 1098
 1099
 1100
 1101
 1102
 1103
 1104
 1105
 1106
 1107
 1108
 1109
 1110
 1111
 1112
 1113
 1114
 1115
 1116
 1117
 1118
 1119
 1120
 1121
 1122
 1123
 1124
 1125
 1126
 1127
 1128
 1129
 1130
 1131
 1132
 1133
 1134
 1135
 1136
 1137
 1138
 1139
 1140
 1141
 1142
 1143
 1144
 1145
 1146
 1147
 1148
 1149
 1150
 1151
 1152
 1153
 1154
 1155
 1156
 1157
 1158
 1159
 1160
 1161
 1162
 1163
 1164
 1165
 1166
 1167
 1168
 1169
 1170
 1171
 1172
 1173
 1174
 1175
 1176
 1177
 1178
 1179
 1180
 1181
 1182
 1183
 1184
 1185
 1186
 1187
 1188
 1189
 1190
 1191
 1192
 1193
 1194
 1195
 1196
 1197
 1198
 1199
 1200
 1201
 1202
 1203
 1204
 1205
 1206
 1207
 1208
 1209
 1210
 1211
 1212
 1213
 1214
 1215
 1216
 1217
 1218
 1219
 1220
 1221
 1222
 1223
 1224
 1225
 1226
 1227
 1228
 1229
 1230
 1231
 1232
 1233
 1234
 1235
 1236
 1237
 1238
 1239
 1240
 1241
 1242
 1243
 1244
 1245
 1246
 1247
 1248
 1249
 1250
 1251
 1252
 1253
 1254
 1255
 1256
 1257
 1258
 1259
 1260
 1261
 1262
 1263
 1264
 1265
 1266
 1267
 1268
 1269
 1270
 1271
 1272
 1273
 1274
 1275
 1276
 1277
 1278
 1279
 1280
 1281
 1282
 1283
 1284
 1285
 1286
 1287
 1288
 1289
 1290
 1291
 1292
 1293
 1294
 1295
 1296
 1297
 1298
 1299
 1300
 1301
 1302
 1303
 1304
 1305
 1306
 1307
 1308
 1309
 1310
 1311
 1312
 1313
 1314
 1315
 1316
 1317
 1318
 1319
 1320
 1321
 1322
 1323
 1324
 1325
 1326
 1327
 1328
 1329
 1330
 1331
 1332
 1333
 1334
 1335
 1336
 1337
 1338
 1339
 1340
 1341
 1342
 1343
 1344
 1345
 1346
 1347
 1348
 1349
 1350
 1351
 1352
 1353
 1354
 1355
 1356
 1357
 1358
 1359
 1360
 1361
 1362
 1363
 1364
 1365
 1366
 1367
 1368
 1369
 1370
 1371
 1372
 1373
 1374
 1375
 1376
 1377
 1378
 1379
 1380
 1381
 1382
 1383
 1384
 1385
 1386
 1387
 1388
 1389
 1390
 1391
 1392
 1393
 1394
 1395
 1396
 1397
 1398
 1399
 1400
 1401
 1402
 1403
 1404
 1405
 1406
 1407
 1408
 1409
 1410
 1411
 1412
 1413
 1414
 1415
 1416
 1417
 1418
 1419
 1420
 1421
 1422
 1423
 1424
 1425
 1426
 1427
 1428
 1429
 1430
 1431
 1432
 1433
 1434
 1435
 1436
 1437
 1438
 1439
 1440
 1441
 1442
 1443
 1444
 1445
 1446
 1447
 1448
 1449
 1450
 1451
 1452
 1453
 1454
 1455
 1456
 1457
 1458
 1459
 1460
 1461
 1462
 1463
 1464
 1465
 1466
 1467
 1468
 1469
 1470
 1471
 1472
 1473
 1474
 1475
 1476
 1477
 1478
 1479
 1480
 1481
 1482
 1483
 1484
 1485
 1486
 1487
 1488
 1489
 1490
 1491
 1492
 14

